

FINLANDS  
STATS-  
KALENDER

*Handwritten notes in a cursive script, likely a library or collection mark, located above the bookplate.*



*At libris*  
**Wilhelmi de BrummerJ<sup>s</sup>**

Notes for

Page 100. Termination of the  
and the

LIBRARY OF THE  
UNIVERSITY OF ILLINOIS  
AT URBANA-CHAMPAIGN

354.471

Su75s

1877





# FINLANDS STATS-KALENDER

för året  
**1877,**

utgifven,

efter

HANS KEJSERLIGA MAJESTÄTS

nådigste förordnande,

af

Kejsrerliga Alexanders-Universitetet i Finland.



Helsingfors, J. C. Frenckell & Son, 1876.

354.4M  
5075s  
1877

# Förklaring öfver åtskilliga förkortningar i denna kalender.

Afd. betyder	Afdelningen.
Al. N. O.	Kejserl. Sankt Alexander Newsky Orden.
Andr. O.	Kejserl. Sankt Andreas Orden.
A. O.	Kejserl. Sankt Anne Orden.
Bruksförs.	Bruksförsamling.
E. o.	Extra ordinarie.
F. D., F. K.	Filosofie Doktor, Filosofie Kandidat.
F. L., F. M.	Filosofie Licentiat, Filosofie Magister.
F. M. D.	Fysisk-Mathematisk Doktor.
F. M. K.	Fysisk-Mathematisk Kandidat.
F. M. M.	Fysisk-Mathematisk Magister.
G. O.	Kejserl. Sankt Georgs Orden.
H. F. D.	Historisk-Filologisk Doktor.
H. F. K.	Historisk-Filologisk Kandidat.
H. F. M.	Historisk-Filologisk Magister.
h. m.	hugnad med.
Hv. Ö. O.	Kejserl. Kongl. Hvita Örn's Orden.
J. U. D.	Juris utriusque Doktor.
J. U. K.	Juris utriusque Kandidat.
k., kpr	kapell, kapeller.
K. M.	Kirurgie Magister
Komm.	Kommendör.
Komm.-landtm.	Kommissions-landtmätare.
L.	Ledamot.
landsförs.	landsförsamling.
L. K.	Lärarekandidat.
M. K., M. D.	Medicine Kandidat, Medicine Doktor.
M. o. K. D.	Medicine och Kirurgi Doktor.
m. br.	med briljanter.
m. k. kr.	med kejserliga kronan.
m. p.	med påskrift.
m. r.	med ros.
m. st. k.	med stora korset.
m. sv.	med svärd.
moderk.förs.	moderkyrkoförsamling.
Nordt. Förb.	Tillhörande Nordtyska Förbundet.
O. 1, 2, 3, 4.	Ordens första, andra, tredje, fjerde klass.
P. K.	Pedagogie-Kandidat.
R.	Riddare.
s., snr.	socken, socknar.
stadsförs.	stadsförsamling.

St. O.	Kejserl. Kungl. Sankt Stanislai Orden.
Th. K.	Theologie Kandidat.
Th. D.	Theologie Doktor.
T. M.	Theologie Magister.
Tillf.	Tillförordnad.
Tjenstf.	Tjenstförrättande.
Utm.t.	Utmärkelsetecknet.
Utn.	Utnämnd.
V.	Vice.
V. Hhöfd.	Vice Häradshöfding.
V. Landtm.	Vice Landtmätare.
Wl. O.	Kejserl. Sankt Wladimirs Orden.
V. M.	Virtuti Militari.
V. P.	Vice-pastor.

---

Hans Kejserliga Majestäts nådiga bref till samtliga Hofrätter, Guvernörer och Domkapitel, äfvensom öfrige vederbörande embetsverk, angående tiden för aflemnande af de till införande i statskalendern påbjudna tjenstemannaförteckningarne. Utfärdadt i Helsingfors, den 16 Juni 1868.

Alexander den Andre, etc. etc. etc. På derom väckt fråga hafva Vi velat härigenom i nåder anbefalla, att de förut påbjudne embets- och tjenstemannaförteckningarne, hvilka för införande i Finlands statskalender årligen afgifvas till Universitetets Consistorium, framdeles böra, till vinnande af mera fullständighet och större säkerhet i uppgifterne, först vid Oktober månads ingång afslutas och till bemälte Consistorium insändas.

---

De astronomiska uppgifterna äro beräknade för Helsingfors' astronomiska observatorii horisont, som är beläget  $60^{\circ} 9',7$  norr om eqvatorn, samt  $5^{\circ} 22',4$  vester om Nikolaiska central-observatorium i Pulkowa, eller  $42^{\circ} 37',1$  öster om Ferro-meridianen, och  $24^{\circ} 57',3$  eller 1 tim. 39 min. 49,1 sek. öster om Greenwich' observatorium i England. — Anförda upp- och nedgångstider gälla för de resp. himlakropparnes medelpunkter.

## Förklaring öfver tecken och förkortningar

i den astronomiska delen af kalendern.

N. st. Nya stilen.	S. d. Sydlig deklination, vid öf-
G. st. Gamla stilen.	vergången genom meridianen.
kl. klockan.	☾ Månen.
gr. grader.	☾ Nymåne.
t. timmar.	☾ Första kvarteret.
m. minuter.	☺ Fullmåne.
s. sekunder.	☾ Sista kvarteret.
m. morgon eller förmiddag.	( hörer till följande rad.
a. afton eller eftermiddag.	) hörer till föregående rad.
N. d. Nordlig deklination, och	

## Djurkretsen.

♈ Väduren	från	0	till	30	grader.
♉ Oxen	"	30	"	60	"
♊ Tvillingarne	"	60	"	90	"
♋ Kräftan	"	90	"	120	"
♌ Lejonet	"	120	"	150	"
♍ Jungfrun	"	150	"	180	"
♎ Vågen	"	180	"	210	"
♏ Skorpionen	"	210	"	240	"
♐ Skytten	"	240	"	270	"
♑ Stenbocken	"	270	"	300	"
♒ Vattumannen	"	300	"	330	"
♓ Fiskarne	"	330	"	360	"

## Solen och planeterne.

☉ Solen. ☿ Mercurius. ♀ Venus. ♄ Jorden. ♂ Mars.  
♃ Jupiter. ♄ Saturnus. ♅ Uranus. ♀ Månens uppstigande  
nod. ♂ Månens nedstigande nod. ☿ Sammankomst. □ Qua-  
dratur. ♀ Gentemot-stånd. ☾ n. Månen nordligast och ☾ s.  
Månen sydligast från eqvatorn.



## Judarnes kalender.

1877. Månader år 5637.

Jan.	15.	1	Schebat.	
Febr.	14.	1	Adar.	
"	27.	14	"	Purimshögtid.
Mars	15.	1	Nisan.	
"	29.	15	"	1:sta Påskdag.
"	30.	16	"	2:dra Påskdag.
April	4.	21	"	7:de Påskdag.
"	5.	22	"	8:de Påskdag.
"	14.	1	Ijar.	
Maj	13.	1	Sivan.	
"	18.	6	"	Veckohögtid.
"	19.	7	"	2:dra Veckohögtid.
Juni	12.	1	Thamuz.	
Juli	11.	1	Ab.	
"	19.	9	"	Templets förstöring.
Aug.	10.	1	Elul.	
Sept.	8.	1	Tischri	år 5638, Nyårshögtid.
"	9.	2	"	2:dra Nyårshögtidsdag.
"	17.	10	"	Försoningsfasta.
"	22.	15	"	Löfhyddohögtid.
"	23.	16	"	2:dra Löfhyddohögtidsdag.
"	29.	22	"	Löfhyddohögtidens slut.
"	30.	23	"	Thoras fest.
Okt.	8.	1	Marcheschwan.	
Nov.	7.	1	Kislev.	
Dec.	1.	25	"	Templets invigning.
"	7.	1	Tebet.	

## Turkarnes kalender.

Hedschras 1294:de år.

1877.	Nymånader.	1877.	Nymånader.
Jan. 16.	1 Moharrem, början af år 1294.	Juli 12.	1 Redscheb.
Febr. 15.	1 Safar.	Aug. 11.	1 Schabân.
Mars 16.	1 Rebî el-awwel.	Sept. 9.	1 Ramadân, fastans månad.
April 15.	1 Rebî el-accher.	Okt. 9.	1 Schewwâl, Rams högtid.
Maj 14.	1 Dschemadî el-awwel.	Nov. 7.	1 Dsû'l-kade.
Juni 13.	1 Dschemadî el-accher.	Dec. 7.	1 Dsû'l-hedsche.





# Solens, månens och de större planeternas

	omloppstid.	rullning kring axeln.	diameter i Svenska mil.
	dag. t. m.	dag. t. m.	
Solen	— — —	25 7 48	133600
Merkurius	87 23 16	1 0 5	449
Venus	224 16 49	23 24	1149
Jorden	365 6 9	23 56	1193
Mars	686 23 31	1 0 37	649
Jupiter	4332 14 2	9 56	13881
Saturnus	10759 5 17	10 29	11292
Uranus	30686 19 42	} Obekant	5186
Neptunus	60117 9 —		5721
Månen	27 7 43	27 7 43	325

	afstånd från ☉ i Sven- ska mil.	storlek.	massa.
Solen	— — —	1407600,00	1
Merkurius	5558000	0,05	0,00000031
Venus	10386000	0,89	0,00000249
Jorden	14359000	1,00	0,00000281
Mars	21878000	0,16	0,00000037
Jupiter	74705000	1461,56	0,00095431
Saturnus	136965000	766,25	0,00028558
Uranus	275439000	74,12	0,00004015
Neptunus	431240000	110,54	0,00006922
Månen	från ☾ 35960	0,020	0,000000032

## De mindre planeternas

nummer.	namn.	omloppst. i dagar.	afst. fr. ☉ i 1000-tal Sv. mil.	nummer.	namn.	omloppst. i dagar.	afst. fr. ☉ i 1000-tal Sv. mil.
8	Flora	1193,0	31609	138	Tolosa	1395,3	35089
43	Ariadne	1194,4	31634	11	Parthenope	1402,6	35210
72	Feronia	1246,0	32538	17	Thetis	1420,4	35507
40	Harmonia	1247,0	32555	46	Hestia	1466,0	36263
136	Austria	1263,3	32839	89	Julia	1488,2	36629
18	Melpomene	1270,4	32962	29	Amphitrite	1491,3	36680
80	Sappho	1270,9	32970	134	Sophrosyne	1502,5	36863
12	Victoria	1302,7	33516	13	Egeria	1510,2	36989
27	Euterpe	1313,5	33703	5	Astræa	1512,4	37025
4	Vesta	1325,5	33908	119	Althæa	1513,5	37043
84	Clio	1326,7	33928	101	Helena	1517,1	37102
51	Nemausa	1328,6	33961	151	Abundantia	1517,3	37104
30	Urania	1328,6	33961	157	Dejanira	1518,6	37127
105	Artemis	1335,9	34085	32	Pomona	1520,1	37150
113	Amalthea	1337,8	34117	91	Aegina	1521,5	37173
115	Thyra	1340,3	34160	14	Irene	1523,0	37198
142	Polana	1342,5	34197	111	Ate	1524,8	37228
7	Iris	1346,4	34263	56	Melete	1528,1	37281
9	Metis	1346,7	34269	132	Aethra	1533,5	37369
60	Echo	1352,4	34366	70	Panopea	1543,6	37532
63	Ausonia	1356,2	34430	53	Calypso	1549,2	37624
25	Phocæa	1358,2	34464	78	Diana	1551,5	37660
20	Massalia	1365,8	34592	23	Thalia	1556,9	37748
131	Vala	1374,6	34741	124	Alceste	1557,6	37759
67	Asia	1376,5	34772	37	Fides	1568,2	37930
44	Nysa	1378,0	34798	15	Eunomia	1570,0	37960
6	Hebe	1378,8	34812	66	Maja	1575,3	38044
135	Hertha	1383,0	34881	144	Vibilia	1575,8	38052
83	Beatrix	1383,6	34892	50	Virginia	1577,4	38079
112	Iphigenia	1386,6	34942	85	Io	1579,2	38106
21	Lutetia	1388,2	34970	26	Proserpina	1581,1	38138
118	Peitho	1390,8	35012	102	Miriam	1586,3	38222
126	Velleda	1392,1	35034	141	Lumen	1588,8	38262
42	Isis	1392,2	35036	73	Clytia	1589,3	38269
19	Fortuna	1393,4	35057	97	Clotho	1591,7	38308
79	Euronyme	1395,2	35087	3	Juno	1591,9	38310







75	Eurydice	1595,5	38369	16	Psyche	1823,4	41941
77	Frigga	1595,6	38370	69	Hesperia	1878,6	42783
114	Cassandra	1598,8	38421	150	—	1883,2	42854
64	Angelina	1603,9	38504	61	Danaë	1885,2	42883
34	Circe	1608,3	38574	158	Coronis	1888,6	42935
98	Ianthe	1610,4	38607	117	Lomia	1889,1	42943
123	Brunhilda	1613,2	38651	35	Leucothea	1891,8	42983
145	Adeona	1615,0	38681	125	Liberatrix	1931,5	43582
109	Felicitas	1616,2	38699	156	Xanthippa	1933,7	43615
58	Concordia	1620,8	38774	96	Aegle	1945,3	43790
103	Hera	1621,8	38789	133	Cyrene	1957,0	43965
146	Lucina	1627,4	38879	95	Arethusa	1970,4	44165
54	Alexandra	1628,9	38902	49	Pales	1977,8	44276
59	Elpis	1631,7	38947	100	Hecate	1986,2	44402
45	Eugenia	1638,5	39056	52	Europa	1990,2	44461
140	Siwa	1649,0	39223	48	Doris	2004,8	44679
110	Lydia	1650,0	39239	86	Semele	2005,2	44684
160	—	1650,7	39248	130	Electra	2012,8	44797
38	Leda	1657,0	39348	120	Lachesis	2014,0	44814
36	Atalanta	1661,5	39420	147	Protogeneia	2018,1	44876
128	Nemesis	1666,9	39506	62	Erato	2022,2	44936
143	Adria	1668,0	39522	152	Atala	2024,5	44971
93	Minerva	1669,1	39539	137	Meliboea	2025,9	44992
71	Niobe	1671,4	39576	24	Themis	2028,1	45024
55	Pandora	1674,4	39624	10	Hygiea	2036,5	45147
41	Daphne	1675,9	39647	90	Antiope	2037,2	45158
82	Alcmene	1680,0	39712	31	Euphrosyne	2039,9	45199
116	Sirona	1681,1	39729	104	Clymene	2041,1	45216
1	Ceres	1682,7	39755	57	Mnemosyne	2047,4	45308
148	Gallia	1682,7	39755	106	Dione	2051,9	45376
88	Thisbe	1682,8	39756	94	Aurora	2054,9	45419
39	Lætitia	1683,6	39768	92	Undina	2077,8	45756
2	Pallas	1685,5	39799	108	Hecuba	2102,6	46120
28	Bellona	1690,6	39878	122	Gerda	2110,4	46233
74	Galatea	1692,9	39914	154	Bertha	2111,5	46249
68	Leto	1693,5	39925	127	Johanna	2210,6	47686
99	Dice	1708,3	40156	76	Freia	2299,1	48950
139	—	1724,2	40406	65	Cybele	2318,6	49227
81	Terpsichore	1760,5	40970	121	Hermione	2345,6	49609
33	Polyhymnia	1767,3	41076	87	Sylvia	2373,5	50001
129	Antigone	1781,6	41298	107	Camilla	2432,7	50828
47	Aglaia	1785,4	41357	153	Hilda	2867,9	56722
22	Calliope	1812,0	41765				

## Planeternas synbarhet och vistande år 1877.

Merkurius, som i våra nordliga trakter blott under gynnsamma förhållanden visar sig för obeväpnade ögon, torde omkring den 14 Januari detta år kunna varseblifvas ungefär  $1\frac{1}{4}$  timme efter solens nedgång vid sydvestra horisonten, äfvensom omkring den 3 Maj, då han i aftonskymningen nedgår 2 timmar 46 minuter efter solen i nordvest, samt jemväl omkring den 13 Oktober, då han i öster uppgår 2 timmar 5 minuter före nämnda himlakropp; men för öfrigt kan han svårligen utan tuber upptäckas.

Venus är under större delen af Januari månad synlig om morgnarne en stund före solens uppgång, men försvinner derefter för blotta ögat i det hon alltmera närmar sig till sin, den 7 Maj inträffande öfre konjunktion med solen. Sedermera återses hon icke förr än i slutet af Oktober, då hon om aftnarne börjar visa sig efter solens nedgång vid horisonten i sydsydest och lyser fortfarande allt längre och klarare som aftonstjerna intill årets slut. — Under sin synbarhet i början af året framskrider hon genom Skorpionens och Skyttens konstellationer, hvarefter hon med oafbruten rörelse österut fulländar sitt omlopp genom Djurkretsen, så att hon i slutet af Oktober återfinnes bland Skorpionens stjernor och sedermera ännu genomvandrar Skytten och Stenbocken. Den 9 Januari och den 10 November befinner hon sig i närheten af Jupiter.

Mars lyser ifrån årets början med sitt röda sken om morgnarne, uppgående en längre tid emellan kl. 4 och 5; till dess han i April månad småningom förbleknar vid den uppgående solens strålar. Vid slutet af sommaren uppgår han redan om aftnarne en stund efter solens nedgång samt efterhand allt tidigare och lyser hela natten, tills han i September börjar nedgå allt tidigare på morgnarne, så att han vid årets slut redan 42 minuter efter midnatt sänker sig under horisonten. — Han befinner sig vid årets början uti Vågens konstellation och framskrider derifrån österut genom Skorpionen och Skytten till Stenbockens stjernbild, der han svårligen mera kan af blotta ögat urskiljas i morgongryningen. Ut i Juli månad ser man honom bland Vattumannens stjernor, der han ifrån den 7 Augusti till den 8 Oktober rör sig i retrograd riktning vesterut, hvarpå han efter ett







skenbart stillastående återtager sin progressiva rörelse och anländer i slutet af November till Fiskarnes konstellation. Förbi Jupiter passerar han den 1 Mars, samt förbi Saturnus litet söderom den 27 Juli och 26 Augusti fram och tillbaka, hvarefter han den 4 November om morgonen återigen synes alldeles nära skrida förbi sistnämnde planet på norra sidan.

Jupiter, som förlidet år i December varit i konjunktion med solen, synes under Januari månad vid morgongryningen åter småningom framträda ur dess strålar och lyser fortfarande endast en kort stund före solens uppgång till dess han vid den ljusa årstidens ankomst börjar att uppgå redan före midnatt, hvarefter han under sommarmånaderna ännu synes den mörkaste delen af dygnet framskrida öfver södra horisonten; men då de ljusa nätterna äro förbi, visar han sig endast om aftnarne lågt i sydsydväst, lysande i början intill midnatt men sedan allt kortare tid efter solens nedgång, till dess han i December helt och hållet försvinner för obeväpnade ögon. — Under Januari månad kommer han från vestra sidan in i Skyttens stjernbild, der han fortfar att vistas den öfriga delen af året. Från den 20 April till den 20 Augusti är hans rörelse retrograd.

Saturnus lyser ifrån början af året om aftnarne en stund efter solnedgången till dess han i Februari månad upphör att synas för blotta ögat till följe af sin, den 1 Mars inträffande konjunktion med solen. Derefter ser man honom icke förr än nätterna efter sommarsolståndet åter blifva mörkare, då han om aftnarne uppgår allt tidigare efter solens nedgång och lyser hela natten till dess han i sednare hälften af September börjar nedgå allt tidigare på morgnarne, så att han i slutet af November lyser blott till midnatten och vid årets slut nedgår redan kl. 9,39 aft. För ett beväpnadt öga äro de nordliga ytorna af hans ringar under hela året synliga. — Han vistas hela året uti Vattumannens konstellation, der han ifrån den 2 Juli till den 17 November rör sig i retrograd riktning.

De af ofvan (pag. 3—5) uppräknade planeter, hvilkas vistande här ej blifvit utsatt, äro för blotta ögat antingen alldeles osynliga, eller kunna åtminstone icke skiljas ifrån andra små stjernor.

---

## Planeternas upp- och

		Merkurius.		Venus.	
		Upp.	Ned.	Upp.	Ned.
		t. m.	t. m.	t. m.	t. m.
1877, Jan.	1	10 13 m.	4 14 a.	6 30 m.	1 14 a.
”	16	9 15	5 25	7 13	1 12
Febr.	1	7 23	3 22	7 30	1 43
”	15	6 51	2 9	7 19	2 31
Mars	1	6 42	2 31	6 52	3 28
”	16	6 18	3 53	6 15	4 30
Apr.	1	5 35	6 2	5 30	5 36
”	16	4 46	8 39	4 47	6 37
Maj	1	4 0	10 41	4 6	7 41
”	16	3 38	10 9	3 29	8 46
Juni	1	3 7	7 42	3 6	9 49
”	16	2 17	6 46	3 13	10 23
Juli	1	1 39	7 45	3 55	10 21
”	16	2 22	9 11	4 57	9 53
Aug.	1	4 53	9 1	6 6	9 11
”	16	6 48	8 11	7 9	8 25
Sept.	1	8 4	7 6	8 15	7 35
”	16	7 55	6 0	9 17	6 48
Okt.	1	5 20	5 14	10 21	6 3
”	16	4 43	4 45	11 27	5 25
Nov.	1	6 28	4 2	0 24 a.	5 4
”	16	8 18	3 23	0 43	5 20
Dec.	1	9 57	3 4	0 24	6 5
”	16	10 43	3 42	11 42 m.	6 57
”	31	9 58	4 41	10 47	7 39







## nedgång år 1877.

Mars.		Jupiter.		Saturnus.	
Upp.	Ned.	Upp.	Ned.	Upp.	Ned.
t. m.	t. m.	t. m.	t. m.	t. m.	t. m.
4 39 m.	0 24 a.	7 27 m.	1 29 a.	11 1 m.	8 22 a.
4 43	11 42 m.	6 44	0 41	10 3	7 33
4 45	11 3	5 57	11 50 m.	9 2	6 41
4 42	10 34	5 13	11 5	8 8	5 57
4 33	10 12	4 28	10 19	7 15	5 13
4 16	9 56	3 37	9 28	6 18	4 26
3 48	9 47	2 39	8 31	5 17	3 35
3 15	9 44	1 43	7 34	4 19	2 47
2 37	9 42	0 43	6 34	3 22	1 57
1 56	9 39	11 37 a.	5 31	2 25	1 5
1 9	9 33	10 28	4 21	1 23	0 8
0 23	9 22	9 21	3 14	0 25	11 13 m.
11 33 a.	9 3	8 14	2 6	11 23 a.	10 14
10 45	8 33	7 8	1 0	10 24	9 14
9 51	7 43	5 59	11 48 a.	9 21	8 7
8 56	6 37	4 58	10 46	8 22	7 2
7 50	5 12	3 57	9 43	7 18	5 52
6 42	3 50	3 2	8 47	6 18	4 45
5 32	2 42	2 11	7 54	5 19	3 39
4 23	1 54	1 22	7 3	4 19	2 34
3 14	1 21	0 31	6 12	3 15	1 28
2 13	1 2	11 44 m.	5 26	2 15	0 27
1 15	0 50	11 57	4 42	1 16	11 26 a.
0 19	0 44	10 11	4 0	0 17	10 31
11 24 m.	0 42	9 23	3 19	11 19 m.	9 39

## Stjernbortskymningar af månen.

	Storl.	Immer- sion.		Emersion.	
		t.	m.	t.	m.
Jan. 3. $\alpha$ Leonis	1	4	3,9 m.	5	7,7 m.
" 28. $\gamma$ Geminorum	$3\frac{1}{2}$	6	40,2 m.	7	22,6 m.
Febr. 27. $\alpha$ Leonis	1	2	41,3 m.	3	21,2 m.
Mars 24. $\gamma$ Geminorum	$3\frac{1}{2}$	0	47,0 m.	1	40,9 m.

## Förmörkelser.

År 1877 tilldraga sig 5 förmörkelser, 3 i solen och 2 i månen, af hvilka dock endast de begge sistnämnda blifva synliga på våra trakter. Den förra månförmörkelsen inträffar den 27 Februari och begynner i Helsingfors kl. 7,9 aft.; kl. 8,7 är hela månen förmörkad, hvilket fortfar intill kl. 9,43 och förmörkelsen upphör alldeles kl. 10,41 aft. — Solförmörkelserna den 15 Mars och den 9 Augusti visa sig endast, den förra i Asien och nordöstra hörnet af Europa, den sednare i nejderna kring nordpolen. — Den sednare månförmörkelsen, som inträffar om natten emellan den 23 och 24 Augusti, börjar i Helsingfors kl. 10,53 aftonen förut, är total ifrån kl. 11,59 aft. till kl. 1,44 morg. och slutar kl. 2,49 morg. den 24 Augusti. — Den sista solförmörkelsen inträffar den 7 September och visar sig i södra delen af Syd-Amerika.





# Dagliga medelvärmen i Helsingfors efter 21-åriga observationer.

(Graderna äro efter centesimalskalan.)

Jan.	1. — 5°, 2	Maj	3. + 4°, 3	Sept.	1. + 13°, 6
"	11. — 6, 2	"	13. + 6, 7	"	12. + 11, 3
"	21. — 7, 3	"	23. + 9, 2	"	22. + 9, 5
"	31. — 8, 1	Juni	2. + 11, 5	Okt.	2. + 7, 9
Febr.	11. — 8, 3	"	12. + 13, 4	"	12. + 6, 4
"	21. — 7, 7	"	22. + 14, 7	"	22. + 4, 7
Mars	3. — 6, 4	Juli	3. + 15, 8	Nov.	1. + 2, 7
"	13. — 4, 7	"	13. + 16, 6	"	12. + 0, 4
"	23. — 2, 9	"	23. + 17, 2	"	22. — 1, 4
April	2. — 1, 2	Aug.	2. + 17, 3	Dec.	2. — 2, 7
"	12. + 0, 4	"	12. + 16, 8	"	12. — 3, 6
"	23. + 2, 3	"	22. + 15, 5	"	22. — 4, 3

## Kompassens medel-missvisning i Helsingfors år 1877:

4° 49' W.

Söndagsbokstafven är *G* i den Gregorianska och *B* i den Julianska kalendern.

## Januari,

Nya st.	Dag.	Dagarnes namn i månaden.	Gamla st.	Astronomiska uppgifter.	Ålder.
1	M	* Nyårsdag	20	Dec. 1876.	17
2	T	Abel, Seth	21	☉ ☉ ☾	18
3	O	Enok	22		19
4	T	Titus	23	☿	20
5	F	Simeon	24		21
6	L	* Trettondag	* 25	☾ kl. 3,57 a.	22
7	S	* 1 s. e. Trettond.	* 26	August	23
8	M	Erhard	* 27		24
9	T	Julian	28	♂ ☾ ♀ ☉ ♄	25
10	O	Nikanor	29		26
11	T	Hyginus	30	♄ ☾ ☿ ostl. fr. ☉	27
12	F	Arkadius	31	☾ s. ♀ ☾	28
13	L	Knut	* 1	Jan. 1877	29
14	S	* 2 s. e. Trettond.	2	Felix ☿ kl. 3,8 a.	30
15	M	Maurus	3	☾ fjerm.	1
16	T	Marcellus	4	☿ ☾	2
17	O	Anton	5		3
18	T	Priska	* 6	☿ ☿ ☾	4
19	F	Henrik	7	☉ i ☿ kl. 11,3 a.	5
20	L	Fabian	8		6
21	S	* 3 s. e. Trettond.	9	Agneta	7
22	M	Vincentius	10	☿ kl. 5,33 a.	8
23	T	Emerentia	11		9
24	O	Erik Translatus	12		10
25	T	Paulus	13		11
26	F	Polykarpus	14	☾ n.	12
27	L	Krysostomus	15	☿ nedre ☉ ☉	13
28	S	* S. Septuagesima	16	Karl	14
29	M	Valerius	17	☺ kl. 10,19 m. ☾ närm.	15
30	T	Gunilla	18	☉ ☉ ☾	16
31	O	Alfhild	19	☿	17

223 fischer's *Grass* *and* *in* *the* *3* *1/2* *vol.* / (F)  
*under* *the* *h.*





## Thorsmånad.

Nya st.	Solen				Månen		
	upp	ned	i merid.	S. d.	upp	i merid.	N. d.
	t. m.	t. m.	t. m. s.	gr. m.	t. m.	t. m.	gr. m.
1	9 7	3 1	0 3 58	22 59,1	4 59 a.	1 12 m.	24 37
2	9 6	3 3	0 4 26	22 53,8	6 55	2 13	19 47
3	9 6	3 4	0 4 54	22 48,0	8 43	3 8	13 44
4	9 5	3 6	0 5 21	22 41,7	10 24	3 59	7 2
5	9 4	3 8	0 5 48	22 35,0	12 0	4 46	0 11
6	9 3	3 9	0 6 15	22 27,8	Morg.	5 32	S. 6 28
7	9 2	3 11	0 6 41	22 20,2	1 35	6 17	12 36
8	9 1	3 13	0 7 6	22 12,2	3 11	7 4	18 1
9	9 0	3 15	0 7 31	22 3,7	4 49	7 51	22 28
10	8 59	3 17	0 7 56	21 54,8	6 28	8 41	25 47
11	8 58	3 20	0 8 19	21 45,4	8 3	9 33	27 47
12	8 56	3 22	0 8 43	21 35,6	Lyser icke.	10 25	28 20
13	8 55	3 24	0 9 5	21 25,4		11 17	27 28
14	8 53	3 26	0 9 27	21 14,8	Ned	0 7 a.	25 16
15	8 52	3 28	0 9 49	21 3,8	4 3 a.	0 54	21 54
16	8 50	3 31	0 10 9	20 52,4	5 34	1 38	17 35
17	8 48	3 33	0 10 29	20 40,6	7 2	2 20	12 34
18	8 47	3 36	0 10 49	20 28,4	8 26	3 1	7 3
19	8 45	3 38	0 11 7	20 15,8	9 49	3 41	1 12
20	8 43	3 40	0 11 25	20 2,9	11 15	4 21	N. 4 47
21	8 41	3 43	0 11 42	19 49,5	Morg.	5 3	10 42
22	8 39	3 45	0 11 58	19 35,8	0 45	5 49	16 20
23	8 37	3 48	0 12 13	19 21,7	2 21	6 39	21 22
24	8 35	3 50	0 12 28	19 7,3	4 6	7 34	25 22
25	8 33	3 53	0 12 41	18 52,5	5 56	8 35	27 51
26	8 31	3 56	0 12 54	18 37,4	7 35	9 41	28 20
27	8 29	3 58	0 13 6	18 22,0	Upp	10 47	26 33
28	8 26	4 1	0 13 18	18 6,2	aft.	11 51	22 38
29	8 24	4 4	0 13 28	17 50,1	4 5	Morg.	—
30	8 22	4 6	0 13 38	17 33,6	6 0	0 50	17 3
31	8 19	4 9	0 13 46	17 16,9	7 48	1 45	10 24

## Februari,

Nya st.	Dag.	Dagarnes namn i månaden.	Gamla st.	Astronomiska uppgifter.	Ålder.
1	T	Brigitta	20	Jan.	18
2	F	Marie kyrkogång	21		19
3	L	Hugo	22		20
4	S	* Kyndelsmessodag	23	Ansgarius	21
5	M	Agatha	24	☾ kl. 6,39 m.	22
6	T	Dorothea	25		23
7	O	Richard	26	♂ ☾	24
8	T	Malakias	27	☾ s. 4 ☾ ♀ ♂ ♀	25
9	F	Naëma	28		26
10	L	Elin	29		27
11	S	* Fastlagssöndag	30	☾ fjerm. ♀ ☾ ♀ ☾ ♂ ♂ ☉	28
12	M	Eulalia	31		29
13	T	Agabus	1	Febr. ☉ kl. 10,38 m.	30
14	O	Valentin	* 2	♂ ♀ ☾	1
15	T	Sigfrid	3		2
16	F	Juliana	* 4		3
17	L	Polychron	* 5		4
18	S	* 1 sönd. i Fastan	6	☉ i ☾ kl. 1,38 a.	5
19	M	Gabinus	7		6
20	T	Eucharius	8		7
21	O	Hilarius	9	☾ kl. 5,55 m. ♀ vestl. fr. ☉	8
22	T	Petr. kathedr.	10	☾ n.	9
23	F	Tertullian	11		10
24	L	Matthias	12		11
25	S	* 1 Böndagen	13	Viktorinus	12
26	M	Nestor	14	☾ närm. ♂ ♂ ☾	13
27	T	Leander	15	☾ kl. 8,54 a. synl. ☾ för-	14
28	O	Makarius	16	mörk. ☾	15

27. *Hyphae* *Spores* *asci* *ascogonium*  $\approx 4500$  (P.F.)  
ascogonium  $\approx 6$  ascogonia.

1928  $1\frac{15}{2}$  *ascogonia* 3500

2  $1\frac{15}{2}$  *ascogonia*  $\frac{1}{2}$  *ascogonium* *ascogonium*  $\rightarrow \frac{1}{2}$  *ascogonium*  
Citi.



## Göjemånad.

Nya st.	Solen				Månen		
	upp	ned	i merid.	S. d.	upp	i merid.	N. d.
	t. m.	t. m.	t. m. s.	gr. m.	t. m.	t. m.	gr. m.
1	8 17	4 11	0 13 54	16 59,9	9 30 a.	2 36 m.	3 18
2	8 15	4 14	0 14 2	16 42,5	11 9	3 24	S. 3 46
3	8 12	4 17	0 14 8	16 24,9	Morg.	4 11	10 24
4	8 10	4 19	0 14 13	16 7,0	0 49	4 59	16 18
5	8 7	4 22	0 14 18	15 48,8	2 28	5 47	21 14
6	8 5	4 25	0 14 22	15 30,3	4 10	6 37	24 59
7	8 2	4 27	0 14 25	15 11,6	5 49	7 28	27 26
8	8 0	4 30	0 14 28	14 52,6	7 11	8 21	28 26
9	7 57	4 33	0 14 29	14 33,4	7 52	9 13	28 0
10	7 54	4 36	0 14 30	14 13,9	Lyser	10 3	26 11
11	7 52	4 38	0 14 30	13 54,2	icke.	10 51	23 9
12	7 49	4 41	0 14 30	13 34,2	Ned	11 36	19 6
13	7 46	4 44	0 14 28	13 14,0	4 46 a.	0 19 a.	14 15
14	7 44	4 46	0 14 26	12 53,7	6 12	1 0	8 49
15	7 41	4 49	0 14 23	12 33,1	7 36	1 41	3 0
16	7 38	4 52	0 14 19	12 12,3	9 1	2 21	N. 2 59
17	7 35	4 54	0 14 15	11 51,3	10 29	3 2	8 57
18	7 33	4 57	0 14 10	11 30,1	Morg.	3 46	14 40
19	7 30	4 59	0 14 4	11 8,8	0 2	4 33	19 51
20	7 27	5 2	0 13 58	10 47,2	1 42	5 25	24 9
21	7 24	5 5	0 13 51	10 25,5	3 28	6 22	27 10
22	7 21	5 7	0 13 43	10 3,7	5 11	7 24	28 28
23	7 18	5 10	0 13 34	9 41,7	6 25	8 27	27 45
24	7 16	5 12	0 13 25	9 19,6	6 55	9 31	24 56
25	7 13	5 15	0 13 16	8 57,3	7 4	10 31	20 14
26	7 10	5 18	0 13 5	8 34,9	7 8	11 27	14 8
27	7 7	5 20	0 12 55	8 12,3	Upp	Morg.	—
28	7 4	5 23	0 12 43	7 49,7	6 48 a.	0 20	7 11

## Mars,

Nya st.	Dag.	Dagarnes namn i månaden.	Gamla st.	Astronomiska uppgifter.	Ålder.
1	T	Albinus	17	Febr. ♄ ⊙ ♂ ♄	16
2	F	Fanny	18		17
3	L	Kunigunda *	19		18
4	S	* 3 sönd. i Fastan	20	Adrian	19
5	M	Konon	21		20
6	T	Fulgentius	22	☾ kl. 11,41 a.	21
7	O	Perpetua	23	☾ s.	22
8	T	Filemon	24	♄ ☾ ♂ ☾	23
9	F	40 Martyrer	25		24
10	L	Aurora *	26	☾ fjerm.	25
11	S	* Midfastosöndag	27	Vindician	26
12	M	Gregorius	28		27
13	T	Niceforus	1	Mars ♀ ☾ ♀ ☾	28
14	O	Mathilda	2	♂ ♄ ☾	29
15	T	Kristofer	3	Osynl. ⊙ förm. ☿ kl. 4,33m.	30
16	F	Heribert	4	♀ ♂ ♄	1
17	L	Gertrud	5		2
18	S	* 5 sönd. i Fastan	6	Edvard	3
19	M	Josef	7	♀ ♂ ♄	4
20	T	Joakim	8	⊙ i ♄ kl. 1,26 a. Vårdag-	5
21	O	Benedikt	9	jemning.)	6
22	T	Viktor	10	☾ kl. 2,49 a. ☾ n. ♄ ☐ ⊙	7
23	F	Axel	11		8
24	L	* Marie Bebådelsed.	12	Gabriel	9
25	S	* Palmsöndag	13		10
26	M	Immanuel	14	☾ närm. ♀ ♂ ♀ ♂ ☾	11
27	T	Rupert	15	♂	12
28	O	Malkus	16		13
29	T	Jonas	17	☺ kl. 7,29 m.	14
30	F	* Långfredag	18		15
31	L	Amos	19		16







## Värmånad.

Nya st.	Solen				Månen		
	upp	ned	i merid.	S. d.	upp	i merid.	S. d.
	t. m.	t. m.	t. m. s.	gr. m.	t. m.	t. m.	gr. m.
1	7 1	5 25	0 12 31	7 26,9	8 31 a.	1 10 m.	0 4
2	6 58	5 28	0 12 19	7 4,1	10 13	1 59	7 9
3	6 55	5 30	0 12 6	6 41,1	11 56	2 48	13 39
4	6 52	5 33	0 11 53	6 18,0	Morg.	3 37	19 14
5	6 49	5 35	0 11 39	5 54,9	1 41	4 28	23 39
6	6 46	5 38	0 11 25	5 31,6	3 25	5 21	26 42
7	6 43	5 40	0 11 10	5 8,3	4 59	6 14	28 17
8	6 40	5 43	0 10 55	4 44,9	5 56	7 7	28 21
9	6 37	5 46	0 10 40	4 21,5	6 15	7 58	27 0
10	6 34	5 48	0 10 25	3 58,0	6 21	8 47	24 22
11	6 31	5 50	0 10 9	3 34,4	6 22	9 33	20 39
12	6 28	5 53	0 9 52	3 10,8	6 22	10 17	16 4
13	6 25	5 55	0 9 36	2 47,2	6 20	10 59	10 47
14	6 22	5 58	0 9 19	2 23,5	Ned	11 39	5 3
15	6 19	6 0	0 9 2	1 59,9	6 46 a.	0 20 a.	N. 0 58
16	6 16	6 3	0 8 45	1 36,2	8 13	1 1	7 2
17	6 13	6 5	0 8 27	1 12,4	9 45	1 45	12 55
18	6 10	6 8	0 8 10	0 48,7	11 23	2 31	18 20
19	6 7	6 10	0 7 52	0 25,0	Morg.	3 22	22 56
20	6 4	6 13	0 7 34	0 1,3	1 8	4 17	26 22
21	6 1	6 15	0 7 16	N. 0 22,4	2 52	5 16	28 13
22	5 58	6 18	0 6 58	0 46,1	4 17	6 17	28 13
23	5 55	6 20	0 6 39	1 9,7	4 59	7 19	26 13
24	5 52	6 22	0 6 21	1 33,3	5 14	8 18	22 23
25	5 48	6 25	0 6 2	1 56,9	5 19	9 14	17 3
26	5 45	6 27	0 5 44	2 20,4	5 20	10 7	10 38
27	5 42	6 30	0 5 25	2 43,9	5 20	10 57	3 37
28	5 39	6 32	0 5 7	3 7,3	Upp	11 46	S. 3 32
29	5 36	6 35	0 4 48	3 30,6	7 32 a.	Morg.	—
30	5 33	6 37	0 4 30	3 53,9	9 16	0 35	10 22
31	5 30	6 40	0 4 11	4 17,1	11 1	1 24	16 31

## April,

Nya st.	Dag.	Dagarnes namn i månaden.	Gamla st.	Astronomiska uppgifter.	Ålder.
1	S	* Påskdag	20	Mars Harald	17
2	M	* 2 dag Påsk	21	Theodosius	18
3	T	Ferdinand	22		19
4	O	Ambrosius	23	☾ s. 24 ☾	20
5	T	Irene	* 24	☾ kl. 6,9 a.	21
6	F	Wilhelm	* 25	♂ ☾ ♀ öfre ♂ ☉	22
7	L	Hegesippus	* 26	☾ fjerm.	23
8	S	* 1 sönd. efter Påsk	* 27	Perpetuus	24
9	M	Otto	* 28		25
10	T	Hesckiel	* 29	♂ h ☾	26
11	O	Antipas	* 30		27
12	T	Julius	* 31		28
13	F	Justinus	* 1	April ☉ kl. 7,30 a. ♀ ☾	29
14	L	Tiburtius	* 2	♀ ☾	1
15	S	* 2 sönd. efter Påsk	3	Olympias	2
16	M	Patrik	4		3
17	T	Elias	5		4
18	O	Valerian	6	☾ n.	5
19	T	Bernhard	7		6
20	F	Amalia	8	☾ kl. 9,17 a. ☉ i ☾ kl. 1,27 m.	7
21	L	Anselm	9		8
22	S	* 2 Böndagen	10	Alina ☾ närm. ♂ ☉ ☾	9
23	M	Georg	11	♂	10
24	T	Albertina	12		11
25	O	Markus	13	♂ ☐ ☉	12
26	T	Kletus	14		13
27	F	Antimus	15	☾ kl. 6,16 a.	14
28	L	Thure	16		15
29	S	* 4 sönd. efter Påsk *	17	Tycho	16
30	M	Mariana	18		17





## Gräsmånad.

Ny a st.	Solen				Månen		
	upp	ned	i merid.	N. d.	upp	i merid.	S. d.
	t. m.	t. m.	t. m. s.	gr. m.	t. m.	t. m.	gr. m.
1	5 27	6 42	0 3 53	4 40,3	Morg.	2 16 m.	21 37
2	5 24	6 44	0 3 35	5 3,4	0 49	3 9	25 24
3	5 21	6 47	0 3 17	5 26,3	2 31	4 3	27 41
4	5 18	6 49	0 2 59	5 49,2	3 47	4 57	28 24
5	5 15	6 52	0 2 42	6 12,0	4 20	5 50	27 36
6	5 12	6 54	0 2 24	6 34,7	4 30	6 40	25 26
7	5 9	6 57	0 2 7	6 57,2	4 32	7 28	22 7
8	5 6	6 59	0 1 50	7 19,7	4 33	8 12	17 51
9	5 3	7 2	0 1 33	7 42,0	4 32	8 55	12 51
10	5 0	7 4	0 1 17	8 4,2	4 31	9 36	7 17
11	4 57	7 7	0 1 1	8 26,3	4 29	10 16	1 22
12	4 54	7 9	0 0 45	8 48,2	4 28	10 58	N. 4 44
13	4 51	7 11	0 0 29	9 10,0	Ned	11 41	10 45
14	4 48	7 14	0 0 14	9 31,6	9 1 a.	0 27 a.	16 26
15	4 45	7 16	11 59 59	9 53,1	10 44	1 17	21 25
16	4 42	7 19	11 59 45	10 14,4	Morg.	2 11	25 19
17	4 39	7 21	11 59 30	10 35,5	0 31	3 10	27 42
18	4 36	7 24	11 59 17	10 56,5	2 5	4 11	28 16
19	4 34	7 26	11 59 3	11 17,3	3 0	5 13	26 52
20	4 31	7 29	11 58 30	11 37,9	3 21	6 12	23 38
21	4 28	7 31	11 58 38	11 58,3	3 28	7 8	18 51
22	4 25	7 34	11 58 25	12 18,5	3 31	8 0	12 57
23	4 22	7 36	11 58 14	12 38,5	3 32	8 49	6 21
24	4 19	7 39	11 58 2	12 58,2	3 31	9 37	S. 0 34
25	4 16	7 41	11 57 52	13 17,8	3 30	10 25	7 24
26	4 13	7 44	11 57 41	13 37,2	Upp	11 13	13 46
27	4 11	7 46	11 57 31	13 56,3	8 23 a.	Morg.	—
28	4 8	7 49	11 57 22	14 15,2	10 9	0 3	19 19
29	4 5	7 51	11 57 13	14 33,9	11 55	0 56	23 43
30	4 2	7 54	11 57 5	14 52,3	—	1 50	26 42

Nya st.	Dag.	Dagarnes namn i månaden.	Gamla st.	Astronomiska uppgifter.	Ålder.
1	T	Walborg	19	April ☾ s.	18
2	O	Athanasius	20	☿ ☾	19
3	T	Korsmessa	21	☿ ostl. fr. ☉	20
4	F	Rosa	22		21
5	L	Alexandra	23	☾ kl. 0,59 a. ♂♂☾☾fjerm.	22
6	S	* Bönsöndag	24	Sigismund	23
7	M	Stanislaus	25	♂♀ öfre ♂☉	24
8	T	Akatius	26	☿ ☾	25
9	O	Timotheus	27		26
10	T	* Kristi Himm.f.dag	28	Aina	27
11	F	Mamertus	29	☿☉☉	28
12	L	Charlotta	30		29
13	S	* 6 sönd. efter Påsk	1	Maj ☿ kl. 7,9 m. ♀☾	30
14	M	Korona	2	☿ ☾	1
15	T	Sofia	3	☾ n.	2
16	O	Esther	4		3
17	T	Rebecka	5	☾ närm.	4
18	F	Erik	6		5
19	L	Emilia	7	☿☉☾	6
20	S	* Pingstdag	8	Karolina ☾ kl. 2,36 m. ♂	7
21	M	* 2 dag Pingst	9	☉ i ☿ kl. 1,30 m.	8
22	T	Hemming	10		9
23	O	Lydia	11	☿☉♀	10
24	T	Alarik	12		11
25	F	Urbanus	13		12
26	L	Wilhelmina	14	☿ nedre ♂☉	13
27	S	* Hel. Tref.söndag*	15	Beda ☿ kl. 5,45 m.	14
28	M	Germanus	16	☾ s.	15
29	T	Maximinus	17	☿ ☾	16
30	O	Basilus	18		17
31	T	Petronella	19		18

94 *Agallus* W. sent over the day 26/6/75 (hyparbole)

215 <sup>2</sup> pages Walrus, count 2850 vol  
(Tenthredinidae) date 7  $\frac{22}{1}$  22; Nov 1871.

26 July Sun Sunday and / Wednesday  
200 ml

927. <sup>7</sup> ~~June~~ <sup>over</sup> H. Burr <sup>under</sup> 1 ~~box~~  
; ~~Box~~ Burr.

931 *Agave w. Smith* August 18<sup>th</sup>, 1952.





## Blomstermånad.

Nya st.	Solen				Månen		
	upp	ned	i merid.	N. d.		i merid.	S. d.
	t. m.	t. m.	t. m. s.	gr. m.		t. m.	gr. m.
1	4 0	7 56	11 56 57	15 10,5		2 45 m.	28 7
2	3 57	7 59	11 56 50	15 28,4		3 40	27 56
3	3 54	8 1	11 56 43	15 46,1		4 32	26 18
4	3 52	8 4	11 56 37	16 3,6		5 21	23 24
5	3 49	8 6	11 56 32	16 20,7		6 7	19 29
6	3 46	8 8	11 56 27	16 37,6		6 50	14 47
7	3 44	8 11	11 56 22	16 54,3		7 31	9 28
8	3 41	8 13	11 56 19	17 10,6		8 11	3 45
9	3 39	8 16	11 56 15	17 26,6		8 52	N. 2 14
10	3 36	8 18	11 56 13	17 42,4		9 34	8 16
11	3 34	8 20	11 56 11	17 57,9		10 19	14 7
12	3 31	8 23	11 56 9	18 13,1		11 8	19 27
13	3 29	8 25	11 56 9	18 27,9		0 2 a.	23 52
14	3 26	8 28	11 56 8	18 42,5		1 0	26 54
15	3 24	8 30	11 56 9	18 56,7		2 2	28 8
16	3 22	8 32	11 56 10	19 10,6		3 5	27 21
17	3 19	8 35	11 56 11	19 24,2		4 7	24 36
18	3 17	8 37	11 56 13	19 37,5		5 4	20 12
19	3 15	8 39	11 56 15	19 50,4		5 57	14 35
20	3 13	8 41	11 56 18	20 3,0		6 47	8 14
21	3 11	8 44	11 56 22	20 15,3		7 34	1 31
22	3 9	8 46	11 56 26	20 27,2		8 20	S. 5 12
23	3 7	8 48	11 56 31	20 38,7		9 7	11 36
24	3 5	8 50	11 56 36	20 49,9		9 56	17 20
25	3 3	8 52	11 56 41	21 0,7		10 47	22 6
26	3 1	8 54	11 56 47	21 11,2		11 40	25 36
27	2 59	8 56	11 56 54	21 21,3		Morg.	—
28	2 57	8 58	11 57 1	21 31,1		0 34	27 37
29	2 56	9 0	11 57 8	21 40,4		1 29	28 3
30	2 54	9 2	11 57 16	21 49,4		2 23	26 58
31	2 52	9 4	11 57 25	21 58,1		3 13	24 31

Månens upp- och nedgång utsättes icke

Nya st.	Dag.	Dagarnes namn i månaden.	Gamla st.	Astronomiska uppgifter.	Ålder.
1	F	Nikodemus	20	Maj	19
2	L	Wendla	21	☾ fjerm.	20
3	S	* 1 sönd. e. Trefald.	22	Viola ♀♂☾	21
4	M	Optatus	23	☾ kl. 6,51 m. ♀☾	22
5	T	Bonifacius	24		23
6	O	Gustaf	25		24
7	T	Robert	26		25
8	F	Salomon	27		26
9	L	Primus	28		27
10	S	* 2 sönd. e. Trefald.	29	Svante ♀☾ ♀☐☉	28
11	M	Barnabas	30	☉ kl. 4,12 a.	29
12	T	Eskil	31	☾ n. ♀☾	1
13	O	Edla	1	Juni	2
14	T	Elisa	2	☾ närm.	3
15	F	Vitus	3	☉♂☾	4
16	L	Justina	4	☉	5
17	S	* 3 sönd. e. Trefald.	5	Botolf	6
18	M	Leontius	6	☾ kl. 8,4 m.	7
19	T	Sigrid	7		8
20	O	Florentin	8	☐♂☉ (☉ vestl. fr. ☉)	9
21	T	Albanus	9	☉ i ☐☉ kl. 10,2 m. Som-	10
22	F	Paulinus	10	marsolståndet)	11
23	L	Adolf	11		12
24	S	* Johannes Döp. dag	12		13
25	M	David	13	☉ kl. 6,33 a. ☾ s. ☐☾	14
26	T	Jeremias	14		15
27	O	Krescens	15		16
28	T	Leo	16		17
29	F	Petrus	17	☾ fjerm.	18
30	L	Martialis	18	☉	19

21 ~~Waldy Bau 1. / Damm / 12 25,000 - 200.~~

21. ~~Waldy Längung 1 und 2 175,000~~  
~~21. 11. Tervolami Längung : 5% = 8375.00~~

215 ~~Waldy Längung 1 und 2 175,000~~  
~~Waldy Längung : 15000 200. / 10000 : 10000 :~~  
~~21. 11. Tervolami Längung : 5% = 8375.00~~

220 ~~Waldy Längung 1 und 2 175,000~~  
~~Waldy Längung : 15000 200. / 10000 : 10000 :~~  
~~21. 11. Tervolami Längung : 5% = 8375.00~~



## Sommarmånad.

Nya st.	Solen				Månen		
	upp	ned	i merid.	N. d.		i merid.	S. d.
	t. m.	t. m.	t. m. s.	gr. m.		t. m.	gr. m.
1	2 51	9 5	11 57 33	22 6,3		4 0 m.	20 57
2	2 49	9 7	11 57 43	22 14,2		4 44	16 31
3	2 48	9 9	11 57 52	22 21,6		5 26	11 27
4	2 47	9 10	11 58 2	22 28,7		6 6	5 56
5	2 46	9 12	11 58 13	22 35,4		6 46	0 7
6	2 44	9 13	11 58 23	22 41,7		7 27	N. 5 49
7	2 43	9 15	11 58 34	22 47,6		8 10	11 41
8	2 42	9 16	11 58 46	22 53,1		8 57	17 12
9	2 41	9 17	11 58 57	22 58,2		9 48	22 2
10	2 41	9 19	11 59 9	23 2,9	dessa månader, emedan de ljusa	10 45	25 44
11	2 40	9 20	11 59 21	23 7,2		11 47	27 47
12	2 39	9 21	11 59 33	23 11,0		0 51 a.	27 50
13	2 39	9 22	11 59 46	23 14,5		1 55	25 45
14	2 38	9 22	11 59 59	23 17,6		2 56	21 46
15	2 38	9 23	0 0 11	23 20,2		3 52	16 22
16	2 37	9 24	0 0 24	23 22,5		4 44	10 4
17	2 37	9 24	0 0 37	23 24,3		5 32	3 20
18	2 37	9 25	0 0 50	23 25,7		6 19	S. 3 26
19	2 37	9 25	0 1 3	23 26,7		7 5	9 54
20	2 37	9 26	0 1 16	23 27,3		7 53	15 47
21	2 37	9 26	0 1 29	23 27,4		8 42	20 47
22	2 37	9 26	0 1 42	23 27,2		9 34	24 38
23	2 38	9 26	0 1 55	23 26,5		10 27	27 7
24	2 38	9 26	0 2 7	23 25,5		11 21	28 4
25	2 39	9 26	0 2 20	23 24,0		Morg.	—
26	2 39	9 25	0 2 33	23 22,1		0 15	27 29
27	2 40	9 25	0 2 45	23 19,8		1 7	25 28
28	2 41	9 25	0 2 57	23 17,1		1 55	22 16
29	2 42	9 24	0 3 9	23 14,0		2 40	18 6
30	2 42	9 24	0 3 21	23 10,4		3 23	13 14

Nya st.	Dag.	Dagarnes namn i månaden.	Gamla st.	Astronomiska uppgifter.	Ålder.
1	S	* 5 sönd. e. Trefald.	19	Juni Aron ♂ ☾	20
2	M	Marie besök.	20	♂ ☾	21
3	T	Anatolius	21	☾ kl. 10,41 a.	22
4	O	Ulrika	22	☉ fjerm.	23
5	T	Melker	23		24
6	F	Esaias	24		25
7	L	Klaës	25		26
8	S	* 6 sönd. e. Trefald.	26	Kilian	27
9	M	Cyrillus	27	☾ n.	28
10	T	Kanutus	28	☉ kl. 11,46 a. ♀ ☾	29
11	O	Eleonora	29		1
12	T	Herman	30	☾ närm. ♀ ☾	2
13	F	Joël	1	Juli ♂ ♂ ☉ ☾	3
14	L	Fokas	2		4
15	S	* 7 sönd. e. Trefald.	3	Apostlarnes delning	5
16	M	Reinhold	4		6
17	T	Alexius	5	☾ kl. 2,52 a.	7
18	O	Fredrik	6		8
19	T	Sara	7		9
20	F	Margaretha	8	♀ öfre ♂ ☉	10
21	L	Johanna	9		11
22	S	* 8 sönd. e. Trefald.	10	☾ s. 24 ☾ ☉ i ☾ kl. 9,2 a.	12
23	M	Olga	11	rötmånadens början)	13
24	T	Kristina	12	♀ ♂ ☉	14
25	O	Jakob	13	☉ kl. 8,59 m.	15
26	T	Martha	14		16
27	F	Sju soffvare	15	☾ ☾ fjerm. ♂ ♀	17
28	L	Botvid	16		18
29	S	* 3 Böndagen	17	Olof ♀ ☾ ♂ ☾	19
30	M	Erika	18		20
31	T	Helena	19		21

21. Velocity of water in river at P = 1600 ft. per hr.  
 (1600 ft. per hr.) = 1600 mi.

$8\frac{4}{5}$ mths.	Even.	25 July.
	$9\frac{1}{4}$	$10\frac{1}{4}$
	$5\frac{1}{2}$	$5\frac{1}{2}$

920 Figure in *Spitz* over *der* *ST*: 7122:77.  
(*Spitz*)

2  $\frac{2}{2}$  1878 1st of June. - 1st B B  
2 2500 m / 6 m. 3.)

227 figure in Smith's ~~manuscript~~ <sup>manuscript</sup> in <sup>2</sup> 1710 vol 2 (page)





## Hömanad.

Nya st.	Solen				Månen		
	upp	ned	i merid.	N. d.		i merid.	S. d.
	t. m.	t. m.	t. m. s.	gr. m.		t. m.	gr. m.
1	2 43	9 23	0 3 33	23 6,5		4 3 m.	7 52
2	2 45	9 22	0 3 44	23 2,2		4 43	2 12
3	2 46	9 21	0 3 55	22 57,4		5 22	N. 3 38
4	2 47	9 20	0 4 6	22 52,3		6 3	9 26
5	2 48	9 19	0 4 16	22 46,8		6 47	15 0
6	2 50	9 18	0 4 27	22 40,8		7 35	20 4
7	2 51	9 17	0 4 36	22 34,5		8 29	24 15
8	2 53	9 16	0 4 46	22 27,8		9 27	27 6
9	2 54	9 15	0 4 55	22 20,7		10 31	28 7
10	2 56	9 13	0 5 4	22 13,2		11 36	27 0
11	2 57	9 12	0 5 12	22 5,3		0 40 a.	23 46
12	2 59	9 10	0 5 20	21 57,0		1 40	18 47
13	3 1	9 9	0 5 27	21 48,4		2 35	12 34
14	3 3	9 7	0 5 34	21 39,4		3 26	5 43
15	3 5	9 5	0 5 41	21 30,0		4 15	S. 1 18
16	3 7	9 3	0 5 46	21 20,3		5 2	8 3
17	3 9	9 2	0 5 52	21 10,2		5 50	14 14
18	3 11	9 0	0 5 57	20 59,7		6 39	19 33
19	3 13	8 58	0 6 1	20 48,9		7 30	23 45
20	3 15	8 56	0 6 4	20 37,7		8 23	26 37
21	3 17	8 54	0 6 7	20 26,2		9 17	28 1
22	3 19	8 52	0 6 10	20 14,4		10 10	27 53
23	3 21	8 50	0 6 12	20 2,2		11 2	26 19
24	3 23	8 47	0 6 13	19 49,7		11 51	23 28
25	3 26	8 45	0 6 14	19 36,8		Morg.	—
26	3 28	8 43	0 6 14	19 23,6		0 37	19 34
27	3 30	8 41	0 6 14	19 10,1		1 21	14 54
28	3 32	8 38	0 6 13	18 56,3		2 2	9 40
29	3 35	8 36	0 6 11	18 42,2		2 41	4 4
30	3 37	8 34	0 6 9	18 27,7		3 20	N. 1 42
31	3 39	8 31	0 6 6	18 13,0		4 0	7 29

nätterna förtaga dess sken.

## Augusti,

Nya st.	Dag.	Dagarnes namn i månaden.	Gamla st.	Astronomiska uppgifter.	Ålder.
1	O	Petri fängelset	20	Juli	22
2	T	Katharina	21	☾ kl. 0,1 a. ♀ ♂ ♂	23
3	F	MARIA *	22		24
4	L	Aristarkus	23		25
5	S	* 10 sönd. e. Trefald.	24	Dominikus ☾ n.	26
6	M	Sixtus	25		27
7	T	Donatus	26		28
8	O	Cyriakus *	27		29
9	T	Romanus	28	☾ närm. ☉ kl. 6,57 m. o-	30
10	F	Laurentius	29	synl. ☉ förm. ♂ ☾ ♂ ♀ ☾	1
11	L	Susanna	30	♀ ☾	2
12	S	* 11 sönd. e. Trefald.	31	Klara	3
13	M	Hippolytus	1	Aug.	4
14	T	Eusebius	2		5
15	O	Vårfrudag	3		6
16	T	Brynolf	4	☾ kl. 0,8 m.	7
17	F	Verner	5		8
18	L	Agapetus *	6	☾ s. 4 ☾ ♂ ☉	9
19	S	* 12 sönd. e. Trefald.	7	Magnus	10
20	M	Samuel	8		11
21	T	Anastasius	9		12
22	O	Ivar	10	(☾ fjem. Rötm. slut	13
23	T	Zakeus	11	☉ i ♄ kl. 3,43 m.	14
24	F	Bartholomeus	12	☺ kl. 0,50 m. synl. ☾ förm.	15
25	L	Lovisa	13	☾ ♀ ☾ ♂ ☾	16
26	S	* 13 sönd. e. Trefald.	14	Zefyrinus ♂ ♀	17
27	M	Rufus *	15		18
28	T	Augustinus	16		19
29	O	Joh. Döp. halsh.	17		20
30	T	Emil	18		21
31	F	Arvid	19	☾ kl. 10,55 a. ♀ ostl. fr. ☉	22

2 Aug 1891 this bank has no: For B. / 2850  
1 Cur. L. 1891 600 L. 3

27. 1st W. 1891 Aug 1st 4500 no / 1891

28. 1st W. 1891 Aug 1st 4500 no / 1891  
by 1891: New L. 1891 2850  
no / 1891 1891

24. 1st W. 1891 Aug 1st 4500 no / 1891  
no / 1891 1891



## Skördemånad.

Nya st.	Solen				Månen		
	upp	ned	i merid.	N. d.	upp	i merid.	N. d.
	t. m.	t. m.	t. m. s.	gr. m.	t. m.	t. m.	gr. m.
1	3 42	8 29	0 6 3	17 58,0	9 10 a.	4 42 m.	13 4
2	3 44	8 26	0 5 59	17 42,6	9 12	5 27	18 15
3	3 46	8 24	0 5 54	17 27,0	9 18	6 17	22 43
4	3 49	8 21	0 5 49	17 11,1	9 34	7 12	26 7
5	3 51	8 19	0 5 43	16 54,9	10 19	8 12	27 58
6	3 54	8 16	0 5 37	16 38,4	11 50	9 15	27 54
7	3 56	8 13	0 5 30	16 21,7	Morg.	10 19	25 44
8	3 58	8 11	0 5 23	16 4,7	1 47	11 21	21 33
9	4 1	8 8	0 5 15	15 47,4	Ned	0 19 a.	15 48
10	4 3	8 5	0 5 6	15 29,9	8 15 a.	1 14	9 2
11	4 6	8 3	0 4 57	15 12,2	8 15	2 5	1 48
12	4 8	8 0	0 4 47	14 54,1	8 14	2 55	S. 5 22
13	4 10	7 57	0 4 37	14 35,9	8 14	3 44	12 2
14	4 13	7 54	0 4 26	14 17,4	8 14	4 34	17 52
15	4 15	7 51	0 4 14	13 58,7	8 15	5 25	22 35
16	4 18	7 49	0 4 2	13 39,8	8 21	6 18	25 57
17	4 20	7 46	0 3 50	13 20,7	8 37	7 12	27 49
18	4 23	7 43	0 3 37	13 1,3	9 24	8 6	28 9
19	4 25	7 40	0 3 23	12 41,8	10 47	8 59	27 1
20	4 27	7 37	0 3 9	12 22,0	Morg.	9 48	24 32
21	4 30	7 34	0 2 55	12 2,1	0 22	10 35	20 58
22	4 32	7 31	0 2 40	11 42,0	1 56	11 19	16 31
23	4 35	7 29	0 2 24	11 21,6	3 26	Morg.	—
24	4 37	7 26	0 2 8	11 1,1	Upp	0 1	11 25
25	4 39	7 23	0 1 52	10 40,5	7 24 a.	0 41	5 54
26	4 42	7 20	0 1 35	10 19,6	7 23	1 20	0 9
27	4 44	7 17	0 1 18	9 58,6	7 22	2 0	N. 5 40
28	4 47	7 14	0 1 1	9 37,5	7 22	2 41	11 19
29	4 49	7 11	0 0 43	9 16,1	7 23	3 24	16 37
30	4 51	7 8	0 0 25	8 54,7	7 27	4 12	21 18
31	4 54	7 5	0 0 7	8 33,0	7 38	5 3	25 2

## September,

Nya st.	Dag.	Dagarnes namn i månaden.	Gamla st.	Astronomiska uppgifter.	Ålder.
1	L	Ägidius	20	Aug.	23
2	S	* 14 sönd. e. Trefald.	21	Justus ☾ n.	24
3	M	Serafina	22		25
4	T	Moses	23		26
5	O	Eudoxus	24		27
6	T	Zakarias	25	♂☾ närm. ♂♂☉☉☾	28
7	F	Regina *	26	☾ kl. 2,40 a. osynl. ☉ förm.	29
8	L	Mormessa	27		1
9	S	* 15 sönd. e. Trefald.	28	Evert ♀☾ h♂☉	2
10	M	Theodard *	29	♀☾	3
11	T	ALEXANDER *	30		4
12	O	Cyrus	31		5
13	T	Amatus	1	Sept.	6
14	F	Ida	2	☾ kl. 0,48 a. ☾ s. 2☾	7
15	L	Nicetas	3		8
16	S	* 16 sönd. e. Trefald.	4	Eufemia	9
17	M	Elisabeth	5	2☐☉	10
18	T	Methodius	6		11
19	O	Fredrika	7	☾ fjerm.	12
20	T	Augusta *	8	♂♂	13
21	F	Mattheus	9	♂☾ h☾	14
22	L	Mauritz	10	☉ kl. 5,15 a.	15
23	S	* 17 sönd. e. Trefald.	11	☉ i ☐ kl. 0,38 m. höstdag-	16
24	M	Gerhard	12	jemning)	17
25	T	Kleofas	13		18
26	O	Cyprianus *	14		19
27	T	Damianus	15	♀ nedre ♂☉	20
28	F	Leonard	16		21
29	L	Michael	17	☾ na	22
30	S	* Michaelidag	18	☾ kl. 8,0 m.	23







## Höstmånad.

Nya st.	Solen				Månen		
	upp	ned	i merid.	N. d.	upp	i merid.	N. d.
	t. m.	t. m.	t. m. s.	gr. m.	t. m.	t. m.	gr. m.
1	4 56	7 2	11 59 48	8 11,3	8 7 a.	5 59 m.	27 27
2	4 58	6 59	11 59 29	7 49,4	9 15	6 59	28 12
3	5 1	6 56	11 59 10	7 27,4	11 1	8 1	27 2
4	5 3	6 53	11 58 50	7 5,2	Morg.	9 2	23 52
5	5 6	6 50	11 58 30	6 43,0	0 57	10 1	18 58
6	5 8	6 47	11 58 11	6 20,6	2 52	10 57	12 42
7	5 10	6 44	11 57 50	5 58,1	4 43	11 50	5 38
8	5 13	6 41	11 57 30	5 35,5	Lyser	0 41 a.	S. 1 44
9	5 15	6 38	11 57 10	5 12,9	icke.	1 32	8 51
10	5 18	6 35	11 56 49	4 50,1	Ned	2 23	15 19
11	5 20	6 32	11 56 28	4 27,3	aft.	3 15	20 43
12	5 22	6 29	11 56 7	4 4,4	6 30	4 10	24 46
13	5 25	6 25	11 55 46	3 41,4	6 42	5 5	27 17
14	5 27	6 22	11 55 25	3 18,3	7 16	6 0	28 11
15	5 29	6 19	11 55 4	2 55,2	8 30	6 53	27 32
16	5 32	6 16	11 54 43	2 32,1	10 3	7 45	25 29
17	5 34	6 13	11 54 22	2 8,8	11 37	8 33	22 15
18	5 36	6 10	11 54 1	1 45,6	Morg.	9 17	18 4
19	5 39	6 7	11 53 39	1 22,3	1 9	10 0	13 11
20	5 41	6 4	11 53 18	0 59,0	2 36	10 40	7 47
21	5 43	6 1	11 52 57	0 35,6	4 0	11 20	2 5
22	5 46	5 58	11 52 36	0 12,3	5 22	12 0	N. 3 45
23	5 48	5 55	11 52 15	S. 0 11,1	Lyser	Morg.	—
24	5 51	5 52	11 51 54	0 34,5	hela	0 40	9 31
25	5 53	5 49	11 51 34	0 57,9	natten.	1 23	14 58
26	5 55	5 46	11 51 13	1 21,3	Upp	2 9	19 53
27	5 58	5 43	11 50 53	1 44,7	5 47 a.	2 59	23 55
28	6 0	5 40	11 50 33	2 8,1	6 9	3 53	26 45
29	6 3	5 37	11 50 13	2 31,5	7 1	4 51	28 3
30	6 5	5 34	11 49 54	2 54,8	8 32	5 51	27 35

## Oktober,

Nya st.	Dag.	Dagarnes namn i månaden.	Gamla st.	Astronomiska uppgifter.	Ålder.
1	M	Remigius	19	Sept.	24
2	T	Ludvig	20		25
3	O	Evald	21	♂♂♂	26
4	T	Franciskus	22	♂♂	27
5	F	Placidius	23	♂ närm. ♀♂	28
6	L	Bruno	24	♂ kl. 11,38 a.	29
7	S	* 19 sönd. e. Trefald.	25	Brigitta	1
8	M	Demetrius *	26		2
9	T	Dionysius	27		3
10	O	Josefina	28	♀♂	4
11	T	Probus	29		5
12	F	Walfrid	30	♂ s. 2 ♀ vestl. fr. ☉	6
13	L	Theofilus *	1	Okt.	7
14	S	* 4 Böndagen	2	Kalixtus ☾ kl. 5,22 m.	8
15	M	Hedvig	3		9
16	T	Gallus	4		10
17	O	Lucina	5	♂♂ fjerm.	11
18	T	Lukas	6	♂♂ h♂	12
19	F	Ptolemeus	7		13
20	L	Kasper	8		14
21	S	* 21 sönd. e. Trefald.	9	Ursula	15
22	M	Severus	10	☾ kl. 9,11 m.	16
23	T	Severin	11	☉ i ♀ kl. 9,6 m.	17
24	O	Evergistus	12		18
25	T	Krispinus	13		19
26	F	Amanda	14	♂ n.	20
27	L	Sabina	15		21
28	S	* 22 sönd. e. Trefald.	16	Simon, Judas	22
29	M	Narcissus	17	♂ kl. 4,1 a.	23
30	T	Gustava	18		24
31	O	Arthur	19	♂♂ ♂♂	25





## Slagtmånad.

Nya st.	Solen				Månen		
	upp	ned	i merid.	S. d.	upp	i merid.	N. d.
	t. m.	t. m.	t. m. s.	gr. m.	t. m.	t. m.	gr. m.
1	6 7	5 31	11 49 35	3 18,2	10 21 a.	6 50 m.	25 15
2	6 10	5 28	11 49 16	3 41,4	Morg.	7 48	21 12
3	6 12	5 24	11 48 57	4 4,7	0 13	8 43	15 42
4	6 15	5 21	11 48 39	4 27,9	2 2	9 36	9 10
5	6 17	5 18	11 48 21	4 51,0	3 48	10 27	2 3
6	6 20	5 15	11 48 4	5 14,1	5 33	11 17	S. 5 10
7	6 22	5 12	11 47 47	5 37,2	Lyser	0 8 a.	12 2
8	6 24	5 9	11 47 30	6 0,1	icke.	1 1	18 5
9	6 27	5 6	11 47 14	6 23,0	Ned	1 56	22 54
10	6 29	5 3	11 46 58	6 45,8	aft.	2 52	26 13
11	6 32	5 0	11 46 43	7 8,5	5 14	3 49	27 51
12	6 34	4 58	11 46 28	7 31,1	6 13	4 44	27 49
13	6 37	4 55	11 46 14	7 53,6	7 41	5 38	26 16
14	6 39	4 52	11 46 0	8 15,9	9 17	6 27	23 25
15	6 42	4 49	11 45 47	8 38,2	10 49	7 13	19 34
16	6 44	4 46	11 45 34	9 0,3	Morg.	7 57	14 56
17	6 47	4 43	11 45 22	9 22,3	0 17	8 38	9 44
18	6 49	4 40	11 45 10	9 44,2	1 42	9 18	4 8
19	6 52	4 37	11 44 59	10 5,9	3 4	9 57	N. 1 39
20	6 54	4 34	11 44 49	10 27,5	4 27	10 38	7 28
21	6 57	4 31	11 44 39	10 48,9	5 52	11 20	13 5
22	6 59	4 29	11 44 30	11 10,2	Lyser	Morg.	—
23	7 2	4 26	11 44 22	11 31,3	hela	0 6	18 14
24	7 4	4 23	11 44 14	11 52,2	natten.	0 55	22 37
25	7 7	4 20	11 44 7	12 13,0	Upp	1 49	25 53
26	7 10	4 17	11 44 1	12 33,5	4 58 a.	2 46	27 40
27	7 12	4 15	11 43 56	12 53,9	6 18	3 45	27 43
28	7 15	4 12	11 43 51	13 14,1	8 1	4 45	25 58
29	7 17	4 9	11 43 47	13 34,0	9 49	5 42	22 30
30	7 20	4 7	11 43 44	13 53,8	11 35	6 36	17 36
31	7 23	4 4	11 43 42	14 13,3	—	7 28	11 37

## November,

Nya st.	Dag.	Dagarnes namn i månaden.	Gamla st.	Astronomiska uppgifter.	Ålder.
1	T	Allhelgonadag	20	Okt.	26
2	F	Tobias	21	☾ närm.	27
3	L	Erland	* 22		28
4	S	* Allhelgonadag	23	Amatius ♂♂ ♀	29
5	M	Malakias	24	☿ kl. 10,28 m. ♀☾	30
6	T	Gustaf Adolf	25		1
7	O	Engelbert	26		2
8	T	Willehad	27	☾ s. ♀☾	3
9	F	Theodor	28	☿☾	4
10	L	Mårten Luther	29	☿♀	5
11	S	* 24 sönd. e. Trefald.	30	Mårten Biskop	6
12	M	Konrad	31	(☿ öfre ♂☉)	7
13	T	Kristian	1	Nov. ☾ kl. 1,24 m. ♂♂	8
14	O	Hypatius	2	☾ fjerm.	9
15	T	Leopold	3	♂☾ ♂☾	10
16	F	Edmund	4		11
17	L	Anian	5		12
18	S	* 25 sönd. e. Trefald.	6	Maximus	13
19	M	Lambert	7		14
20	T	Pontus	8	☺ kl. 11,59 a.	15
21	O	Heliodorus	9	☉↑☐☉	16
22	T	Cecilia	10	☉ i x kl. 5,53 m. ☾ n.	17
23	F	Klemens	11		18
24	L	Kristogonus	12		19
25	S	* Domsöndag	13	Katharina	20
26	M	Dagmar	* 14		21
27	T	Vitalis	15	☾ kl. 11,45 a. ♂♂ ☉↑♂☾	22
28	O	Sten	16	☾ (närm.)	23
29	T	Saturninus	17		24
30	F	Andreas	18		25

1/1 Name ~~Henry~~ 9/20 2nd 2nd Term  
H. Pearl Paper - at

07. Let  $\mu$  be a measure:  $\mu(\mathbb{R}^n) < \infty$  and  $\mu(B(x, r)) \leq C r^n$  for all  $x \in \mathbb{R}^n$  and  $r > 0$ .

JS. July 860 was the first B. in edging land  
in this place.

713 91Kv. <sup>1</sup>uzelle for thick tin sanding-

2. 15. 55 K.V.S. / Jinnah /

9 20 - 91. R. R. 1/2

24. 45. 12  
und 715 New 1000000 die Fed B. Landes

11577 und Synonyma 8 Arten: Nektar.

(Find below the 'F' at 36 on the wall)

124 384 and junction.

97.30 x. 1/2 in

920.53 kg. June 5

$$= 461 \text{ km} + 35 \text{ m} = 162.35$$

21214 1894 - 189

1 3/4 22. = 159:46 61





## Vintermånad.

N ya st.	Solen				Månen		
	upp	ned	i merid.	S. d.	upp	i merid.	N. d.
	t. m.	t. m.	t. m. s.	gr. m.	t. m.	t. m.	gr. m.
1	7 25	4 1	11 43 40	14 32,6	1 18 m.	8 18 m.	4 57
2	7 28	3 59	11 43 40	14 51,7	2 59	9 6	S. 2 1
3	7 30	3 56	11 43 40	15 10,5	4 41	9 56	8 53
4	7 33	3 53	11 43 41	15 29,1	6 25	10 47	15 14
5	7 36	3 51	11 43 42	15 47,4	Lyser	11 40	20 37
6	7 38	3 48	11 43 45	16 5,5	icke.	0 36 a.	24 41
7	7 41	3 46	11 43 49	16 23,3	Ned	1 34	27 7
8	7 44	3 43	11 43 53	16 40,8	3 58 a.	2 31	27 50
9	7 46	3 41	11 43 58	16 58,0	5 17	3 26	26 54
10	7 49	3 39	11 44 4	17 14,9	6 52	4 19	24 31
11	7 51	3 36	11 44 11	17 31,6	8 27	5 7	21 1
12	7 54	3 34	11 44 18	17 47,9	9 57	5 52	16 38
13	7 57	3 32	11 44 27	18 3,9	11 22	6 33	11 39
14	7 59	3 29	11 44 36	18 19,7	Morg.	7 14	6 14
15	8 2	3 27	11 44 46	18 35,0	0 45	7 53	0 33
16	8 4	3 25	11 44 57	18 50,1	2 6	8 33	N. 5 13
17	8 7	3 23	11 45 9	19 4,8	3 30	9 15	10 54
18	8 9	3 21	11 45 22	19 19,2	4 57	9 59	16 15
19	8 12	3 19	11 45 35	19 33,2	6 29	10 47	20 59
20	8 14	3 17	11 45 49	19 46,9	8 8	11 40	24 44
21	8 17	3 15	11 46 4	20 0,2	Upp	Morg.	—
22	8 19	3 13	11 46 20	20 13,2	aft.	0 38	27 6
23	8 21	3 11	11 46 37	20 25,8	4 4	1 38	27 44
24	8 24	3 9	11 46 54	20 38,0	5 44	2 38	26 30
25	8 26	3 8	11 47 12	20 49,8	7 32	3 37	23 28
26	8 29	3 6	11 47 31	21 1,2	9 18	4 33	18 56
27	8 31	3 4	11 47 51	21 12,3	11 0	5 25	13 16
28	8 33	3 3	11 48 12	21 22,9	Morg.	6 14	6 52
29	8 35	3 2	11 48 33	21 33,2	0 40	7 2	0 8
30	8 37	3 0	11 48 55	21 43,0	2 18	7 50	S. 6 36

## December,

Nya st.	Dag.	Dagarnes namn i månaden.	Gamla st.	Astronomiska uppgifter.	Ålder.
1	L	Eligius	19	Nov.	26
2	S	* 1 sönd. i Advent	20	Beata	27
3	M	Zefanias	21		28
4	T	Barbara	22	☉ kl. 11,44 a.	29
5	O	Krispina	23	☾ s. ☿ ☾ ½ ☐ ☉	1
6	T	Nikolaus	24	☿ ☾	2
7	F	Agathon	25		3
8	L	Mar. afl.	26		4
9	S	* 2 sönd. i Advent	27	Anna ♀ ♂ ☾	5
10	M	Judith	28	☿	6
11	T	Daniel	29	☾ fjerm. ♀ ostl. fr. ☉	7
12	O	Adalbert	30	☿ kl. 11,14 a. ½ ☾	8
13	T	Lucia	1	Dec. ♂ ☾	9
14	F	Isidorus	2		10
15	L	Ireneus	3	☿ ☿	11
16	S	* 3 sönd. i Advent	4	Lazarus	12
17	M	Ignatius	5		13
18	T	Abraham	6		14
19	O	Isak	7		15
20	T	Jakob	8	☾ kl. 1,31 a ☾ n.	16
21	F	Thomas Apost.	9	☉ i ☿ kl. 6,45 a. Vintersol-	17
22	L	Josef	10	stånd)	18
23	S	* 4 sönd. i Advent	11	Israel ☾ närm.	19
24	M	Adam, Eva	12	☿ ♂ ☾	20
25	T	* Juldag	13	☿ ostl. fr. ☉	21
26	O	* Stefanidag	14		22
27	T	Joh. Evang.	15	☾ kl. 7,59 m.	23
28	F	Menlösa barns dag	16		24
29	L	Thom. Bisk.	17		25
30	S	* S. näst e. Jul	18	David	26
31	M	Sylvester	19	☉ närm.	27

(unget)

27 See before about Hamburg list -  
28 Book 18000 ml.

21 with Lindberg given 20 Rb: list  
Rb: list - Lindberg 1/2 at ml = 4375 ml

25 Lindberg 2200 ml: First Rb 20  
amount list: Lindberg list

28 1/2 Rb. M. August 1800  
21,000 ml: New old Rb.

23:90 Rb. with the money.

27:22 Rb. 5 given

24 21. Rb. 5 August.

214 53 Rb. given

218 91 Rb + 16 1/2 Rb: Lindberg = 107 1/2.

21-21. Rb. Aug 18

222-66. Rb. Remunda

224.69 1/2 Rb. and given 4 Rb.

22.90 Rb. August.

21 22 Rb. given

July

2 1/2 Rb. given and Aug 11 Rb.

21 Rb 18000 ml. Lindberg

1 C Rb

-282-  
and 283: 1.

90

72

71

53

107

21

66

69

70

72

73



## Julmånad.

Nya st.	Solen				Månen		
	upp	ned	i merid.	S. d.	upp	i merid.	S. d.
	t. m.	t. m.	t. m. s.	gr. m.	t. m.	t. m.	gr. m.
1	8 39	2 59	11 49 17	21 52,4	3 58 m.	8 38 m.	12 57
2	8 41	2 57	11 49 40	22 1,4	5 41	9 29	18 34
3	8 43	2 56	11 50 4	22 10,0	7 28	10 23	23 6
4	8 45	2 55	11 50 29	22 18,1	Lyser	11 19	26 11
5	8 47	2 54	11 50 54	22 25,8	icke.	0 17 a.	27 37
6	8 49	2 53	11 51 19	22 33,1	Ned	1 14	27 22
7	8 51	2 52	11 51 45	22 39,9	4 25 a.	2 8	25 33
8	8 52	2 52	11 52 12	22 46,3	6 1	2 58	22 26
9	8 54	2 51	11 52 39	22 52,2	7 33	3 45	18 20
10	8 56	2 50	11 53 6	22 57,7	9 1	4 28	13 33
11	8 57	2 50	11 53 34	23 2,7	10 24	5 9	8 16
12	8 58	2 49	11 54 2	23 7,3	11 45	5 48	2 43
13	9 0	2 49	11 54 30	23 11,4	Morg.	6 27	N. 2 58
14	9 1	2 49	11 54 59	23 15,0	1 7	7 8	8 37
15	9 2	2 49	11 55 28	23 18,2	2 31	7 50	14 4
16	9 3	2 49	11 55 57	23 20,9	4 0	8 36	19 2
17	9 4	2 49	11 56 27	23 23,1	5 35	9 27	23 14
18	9 5	2 49	11 56 56	23 24,9	7 15	10 23	26 14
19	9 6	2 49	11 57 26	23 26,2	8 52	11 23	27 39
20	9 6	2 49	11 57 56	23 27,0	Upp	Morg.	—
21	9 7	2 50	11 58 26	23 27,4	3 15 a.	0 25	27 11
22	9 7	2 50	11 58 56	23 27,3	5 5	1 26	24 44
23	9 8	2 51	11 59 25	23 26,7	6 56	2 25	20 33
24	9 8	2 52	11 59 55	23 25,7	8 42	3 20	15 3
25	9 8	2 53	0 0 25	23 24,2	10 24	4 11	8 42
26	9 8	2 54	0 0 55	23 22,2	Morg.	5 0	1 56
27	9 8	2 55	0 1 25	23 19,7	0 2	5 48	S. 4 50
28	9 8	2 56	0 1 54	23 16,8	1 41	6 36	11 16
29	9 8	2 57	0 2 24	23 13,4	3 22	7 25	17 3
30	9 8	2 58	0 2 53	23 9,5	5 5	8 17	21 50
31	9 8	2 59	0 3 22	23 5,2	6 50	9 11	25 20

# Förteckning öfver Kejserliga ryska hofvets och grekiska kyrkans högtider år 1877.

De af dessa högtider, å hvilka i Ryssland domstolarne icke sammanträda och i skolanstalterna undervisning icke meddelas, äro ofvanföre samt här nedan utmärkte med \*.

N. st.		G. st. 1876
Jan. 3	Storfurstinnan ANASTASIA MICHAEL-LOWNAS namnsdag.	Dec. 22
*6—8	Vår frälsares Jesu Christi födelsefest.	25—27
*6	Åminnelsefest af ryska kyrkans och ryska rikets befrielse från fransosernes och tjugu med dem förenade folkslags anfall.	25 1877
*13	Nyårsdag. Storfursten ALEXIJ ALEXANDROWITSCH'S födelsedag.	Jan. 1
*18	De tre konungars eller trettondag.	6
22	Storfursten PETER NIKOLAJEWITSCH'S födelsedag.	10
Febr. 5	Storfurstinnan XENIA ALEXANDROWNAS namnsdag.	24
*14	Jungfru Marie kyrkogång.	Febr. 2
15	Storfursten NIKOLAI KONSTANTINOWITSCH'S födelsedag. S:t Anne ordens riddarefest.	3
16	Storfurstinnan WERA KONSTANTINOWNAS födelsedag.	4
*16, 17	Fredag och lördag före Fastlagen.	4, 5
Mars *3	Åminnelsefest af H. M. Kejsaren ALEXANDER II NIKOLAJEWITSCH'S, hela Rysslands Sjelfherrskares, uppstigande på thronen.	19
*10	Thronföljaren, Cesarewitsch och Storfursten ALEXANDER ALEXANDROWITSCH'S födelsedag.	26
A. *5—7	Thorsdag, fredag och lördag af marterveckan.	M. 24-26
6	Marie bebådelsedag. Storfurstinnan XENIA ALEXANDROWNAS födelsedag.	25
*8—14	Påskhögtid.	27—A. 2
13	Storfursten ALEXANDER MICHAILEWITSCH'S födelsedag.	April 1

N. st.		G. st.
A. *16-22	H. K. H. Storfursten ALEXANDER MI-CHAILOWITSCH födelsedag.	A. 4—10
13		1
22	H. K. H. Storfursten WLADIMIR ALEXANDROWITSCHS födelsedag.	10
*29	H. M. Kejsaren ALEXANDER II NIKOLAJEWITSCHS, och Storfursten NIKOLAI MICHALOWITSCH'S födelsedag.	17
Maj 5	Storfurstinnorna ALEXANDRA JOSEFOWNAS och ALEXANDRA PETROWNAS namnsdag.	23
9	Storfursten GEORG ALEXANDROWITSCH'S födelsedag.	27
11	Storfursten SERGIJ ALEXANDROWITSCH'S födelsedag.	29
14	Storfurstinnan MARIA PAWLOWNAS födelsedag.	2
17	Kristi himmelsfärdsdag.	5
18	Storfursten NIKOLAI ALEXANDROWITSCH'S födelsedag.	Maj 6
*21	S:t Nikolaus.	9
27, 28	Pingsthögtid.	15, 16
Juni *1	Storfursten ALEXIJ ALEXANDROWITSCH'S namnsdag.	20
2	Storfurstarne KONSTANTIN NIKOLAJEWITSCH'S och KONSTANTIN KONSTANTINOWITSCH'S namnsdag och Storfurstinnan ALEXANDRA PETROWNAS födelsedag.	21
13	Storfursten DIMITRIJ KONSTANTINOWITSCH'S födelsedag.	Juni 1
Juli 6	S:t Johannis Döparens födelsefest.	24
8	Storfurstinnan ALEXANDRA JOSEFOWNAS födelsedag.	26
9	Åminnelsefest af segern vid Pultava.	27
*11	Petri och Pauli dag. Storfurstarne PAUL ALEXANDROWITSCH'S och PETER NIKOLAJEWITSCH'S namnsdag.	29
13	Storfursten WÄTSCHESLAW KONSTANTINOWITSCH'S födelsedag.	Juli 1
17	Storfursten SERGIJ ALEXANDROWITSCH'S namnsdag.	5



N. st.		G. st.
23	Storfurstinnan OLGA FEODOROWNAS och Hellenernes Drottning OLGA KONSTANTINOWNAS samt Drottningen af Würtemberg OLGA NIKOLAJEWNAS namnsdag.	11
Juli 27	Storfursten WLADIMIR ALEXANDROWITSCH'S namnsdag.	Juli 15
28	Storfurstinnan ANASTASIA MICHAELOWNAS födelsedag.	16
Aug. 1	Profeten Eliae dag.	20
*3	H. M. Kejsarinnan MARIA ALEXANDROWNAS och Cesarewna, Storfurstinnan MARIA FEODOROWNAS samt Storfurstinnorna MARIA PAWLOWNAS och MARIA ALEXANDROWNAS namnsdag.	22
*8	H. M. Kejsarinnan MARIA ALEXANDROWNAS födelsedag, Storfursten NIKOLAINIKOLAJEWITSCH den äldres födelse- och namnsdag samt Storfursten NIKOLAI NIKOLAJEWITSCH den yngres namnsdag.	27
*18	Christi förklaring.	Aug. 6
22	Storfursten KONSTANTIN KONSTANTINOWITSCH'S födelsedag.	10
23	Storfursten GEORG MICHAELOWITSCH'S födelsedag.	11
*27	Jungfru Marie himmelsfärd.	15
28	Storfurstinnan KATHARINA MICHAELOWNAS födelsedag.	16
31	Storfursten ALEXANDER WLADIMIROWITSCH födelsedag.	19
Sept. 3	Hellenernes Drottning OLGA KONSTANTINOWNAS födelsedag.	22
*7	D.D.M.M. Kejsaren ALEXANDER II NIKOLAJEWITSCH'S, och Kejsarinnan MARIA ALEXANDROWNAS kröningsdag.	26
*10	S:t Johannes Döparens halshuggning.	29
*11	H. M. Kejsaren ALEXANDER II NIKOLAJEWITSCH'S, och Thronföljaren, Cesarewitsch och Storfursten,	30

N. st.		G. st.
	ALEXANDER ALEXANDROWITSCH'S, Storfursten ALEXANDER WLADIMIROWITSCH samt Storfursten ALEXANDER MICHAILOWITSCH'S namnsdag. Drottningen af Würtemberg OLGA NIKOLAJEWNAS födelsedag. S:t Alexander Newsky ordens riddarefest.	
Sept. *20	Jungfru Marie födelsefest. Storfurstinnan OLGA FEODOROWNAS födelsedag.	Sept. 8.
21	Storfursten KONSTANTIN NIKOLAJEWITSCH'S födelsedag.	9
*26	Korsmessa.	14
29	Storfurstinnan WERA KONSTANTINOWNAS namnsdag.	17
Okt. 3	Storfursten PAUL ALEXANDROWITSCH'S födelsedag och Storfursten DIMITRIJ KONSTANTINOWITSCH'S namnsdag.	21
4	S:t Wladimirs ordens riddarefest.	22
7	Storfursten SERGIJ MICHAILOWITSCH'S födelse- och namnsdag.	25
*8	S:t Johannes Theologi dag.	26
10	Storfursten WÄTSCHESLAW KONSTANTINOWITSCH'S namnsdag.	28
12	Storfursten KIRILL WLADIMIROWITSCH'S födelsedag Sept. 30 1876.	18
*13	Jungfru Marie beskydd och förbön.	Okt. 1
16	Storfursten MICHAEL MICHAILOWITSCH'S födelsedag.	4
17	Storfurstinnan MARIA ALEXANDROWNAS födelsedag.	5
24	Åminnelsefest af relikernes förflyttning från Malta till Gatschina.	12
25	Storfursten MICHAEL NIKOLAJEWITSCH'S födelsedag.	13
Nov. *3	Den undergörande Jungfru Marie bildens från Kasan högtid.	22
18	Storfursten NIKOLAI NIKOLAJEWITSCH den yngres födelsedag.	Nov. 6
20	Michaelsmessa. Storfurstarne MICHAEL NIKOLAJEWITSCH'S och MICHAEL MICHAILOWITSCH'S namnsdag.	8

N. st.		G. st.
	Samtliga Kejserliga ryska ordnars riddarefest.	Nov. 14
Nov. *26	Cesarewna, Storfurstinnan MARIA FEODOROWNAS födelsedag.	21 24
Dec. *3	Jungfru Marie offer.	
6	Storfurstinnan KATHARINA MICHAELOWNAS namnsdag. S:t Katharine ordens riddarefest.	26
8	Storfurstarne GEORG ALEXANDROWITSCH'S och GEORG MICHAILOWITSCH'S namnsdag. S:t Georgs ordens riddarefest.	30 Dec.
12	S:t Andreas ordens riddarefest.	
18	S:t Nikolaus. Storfurstarne NIKOLAI ALEXANDROWITSCH'S, NIKOLAI KONSTANTINOWITSCH'S och NIKOLAI MICHALOWITSCH'S namnsdag.	

## Det Ryska Kejserliga Huset.

**ALEXANDER II NIKOLAJEWITSCH**, Kejsare och Sjelfherrskare öfver hela Ryssland, Storfurste till Finland, &c. Född den 29 (17) April 1818. Uppsteg på thronen den 3 Mars (19 Febr.) 1855. Krönt i Moskwa den 7 Sept. (26 Aug.) 1856. Förmäld den 28 (16) April 1841 med Kejsarinnan **MARIA ALEXANDROWNA**, född Prinsessa af Hessen-Darmstadt den 8 Augusti (27 Juli) 1824. Thronföljaren, Cesarewitsch och Storfursten **ALEXANDER ALEXANDROWITSCH**, född den 10 Mars (26 Febr.) 1845. Förmäld den 9 November (28 Okt.) 1866 med Cesarewna, Storfurstinnan **MARIA FEODOROWNA**, född Prinsessa af Danmark den 26 (14) Nov. 1847. Storfursten **NIKOLAI ALEXANDROWITSCH**, född den 18 (6) Maj 1868. Storfursten **GEORG ALEXANDROWITSCH**, född den 9 Maj (27 April) 1871. Storfursten **WLADIMIR ALEXANDROWITSCH**, född den 22 (10) April 1847. Storfurstinnan **MARIA PAWLOWNA**, född Prinsessa af Mecklenburg-Schwerin den 14 Maj 1854. Storfursten **ALEXANDER WLADIMIROWITSCH**, född d. 31 (19) Aug. 1875. Storfursten **KIRILL WLADIMIROVITSH** född den 12 Okt. (30 Sept.) 1876. Storfursten **ALEXEJ ALEXANDROWITSCH**, född den 14 (2) Jan. 1850. Storfursten **SERGEJ ALEXANDROWITSCH**, född den 11 Maj (29 Apr.) 1857. Storfursten **PAUL ALEXANDROWITSCH**, född den 3 Okt. (21 Sept.) 1860. Storfursten **KONSTANTIN NIKOLAJEWITSCH**, född den 21 (9) Sept. 1827. Förmäld den 11 Sept. (30 Aug.) 1848 med Storfurstinnan **ALEXANDRA JOSEFOWNA**, född Prinsessa af Sachsen-Altenburg den 8 Juli (26 Juni) 1830. Storfursten **NIKOLAI KONSTANTINOWITSCH**, född den 14 (2) Febr. 1850. Storfursten **KONSTANTIN KONSTANTINOWITSCH**, född den 22 (10) Aug. 1858. Storfursten **DIMITRIJ KONTANSTINOWITSCH**, född den 13 (1) Juni 1860.

- Storfursten WJATSCHESLAW KONSTANTINOWITSCH, född den 13 (1) Juli 1862.
- Storfursten NIKOLAI NIKOLAJEWITSCH den äldre, född den 8 Aug. (27 Juli) 1831. Förmäld den 6 Febr. (25 Jan.) 1856 med
- Storfurstinnan ALEXANDRA PETROWNA, född Prinsessa af Holstein-Oldenburg den 2 Juni (21 Maj) 1838.
- Storfursten NIKOLAI NIKOLAJEWITSCH den yngre, född den 18 (6) Nov. 1856.
- Storfursten PETER NIKOLAJEWITSCH, född den 22 (10) Jan. 1864.
- Storfursten MICHAEL NIKOLAJEWITSCH, född den 25 (13) Okt. 1832. Förmäld den 28 (16) Aug. 1857 med
- Storfurstinnan OLGA FEODOROWNA, född Prinsessa af Baden den 20 (8) Sept. 1839.
- Storfursten NIKOLAI MICHAILOWITSCH, född den 26 (14) April 1859.
- Storfursten MICHAEL MICHAILOWITSCH, född den 16 (4) Okt. 1861.
- Storfursten GEORG MICHAILOWITSCH, född den 23 (11) Aug. 1863.
- Storfursten ALEXANDER MICHAILOWITSCH, född den 13 (1) April 1866.
- Storfursten SERGEJ MICHAILOWITSCH, född den 7 Okt. (25 Sept.) 1869.
- Storfurstinnan XENIA ALEXANDROWNA, född den 5 Febr. (24 Jan.) 1875.
- Storfurstinnan MARIA ALEXANDROWNA, född den 17 (5) Okt. 1853. Förmäld den 23 Januari 1874 med H. K. H. Prins ALFRED af England, Hertig af Edinburgh född den 6 Aug. 1844.
- Storfurstinnan OLGA NIKOLAJEWNA, född den 11 Sept. (30 Aug.) 1822. Förmäld den 13 (1) Juli 1846 med H. M. Konungen af Würtemberg, KARL I FREDRIK ALEXANDER.
- Storfurstinnan OLGA KONSTANTINOWNA, född den 3 Sept. (22 Aug.) 1851. Förmäld den 27 (15) Okt. 1867 med H. M. Hellenernes Konung GEORG I, född den 24 (12) Dec. 1845.
- Storfurstinnan WERA KONSTANTINOWNA, född den 16 (4) Febr. 1854. Förmäld den 8 Maj (26 April) med H. K. H. Hertig Wilhelm EUGEN af Würtemberg, född den 20 Aug. 1846.

Storfurstinnan ANASTASIA MICHAILOWNA, född den 28 (16) Juli 1860.

Storfurstinnan KATHARINA MICHAILOWNA, född den 28 (16) Aug. 1827. Förmäld med H. Storhertigl. H. Hertig GEORG af Mecklenburg-Strelitz, född den 12 Jan. 1824 (31 Dec. 1823).

Barn till framlidne H. K. H. Storfurstinnan MARIA NIKOLAJEWNA och Dess framlidne Gemål, H. K. H. MAXIMILIAN af Leuchtenberg:

Söner, Deras Kejs. Högheter, Furstarne ROMANOWSKY, Hertigarne af Leuchtenberg:

Prins NIKOLAI MAXIMILIANOWITSCH, född den 4 Aug. (23 Juli) 1843;

Prins EUGÉN MAXIMILIANOWITSCH, född den 8 Febr. (27 Jan.) 1847;

Prins SERGEJ MAXIMILIANOWITSCH, född den 20 (8) Dec. 1849;

Prins GEORG MAXIMILIANOWITSCH, född den 29 (17) Febr. 1852.

Döttrar, Deras Kejs. Högheter, Furstinnorna ROMANOWSKY, Hertiginnorna af Leuchtenberg:

Prinsessan MARIA MAXIMILIANOWNA, född den 16 (4) Okt. 1841. Förmäld den 11 Febr. (30 Jan.) 1863 med H. Storhertigl. H. Prins WILHELM af Baden;

Prinsessan EUGENIA MAXIMILIANOWNA, född den 1 April (20 Mars) 1845. Förmäld den 19 (7) Jan. 1868 med H. H. Prins ALEXANDER af Oldenburg.

---



## Kort uppgift å utländska regerande Hus.

### Belgien.

Rom.-Kath. — Residens: Brüssel.

LEOPOLD II LUDVIG FILIP MARIA VIKTOR, Belgiernes Konung. Född d. 9 Apr. 1835. Tillträdde regeringen d. 10 Dec. 1865. Förmäld d. 22 Aug. 1853 med MARIA HENRIETTA ANNA, Erkehertiginna af Österrike, född d. 23 Aug. 1836. — Deras Döttrar:

LOVISA Maria Amalia, född d. 18 Febr. 1858. Förmäld den 4 Febr. 1875 med Prins PHILIP af Sachsen Coburg Gotha, född den 28 Mars 1844.

STEPHANIA Clotilda Lovisa Herminia Maria Charlotta, född d. 21 Maj 1864.

CLEMENTINA Alberta Maria Leopoldina, född d. 30 Juli 1872.

### Brasilien.

Rom.-Kath. — Residens: Rio Janeiro.

DON PEDRO II DE ALCANTARA JOHAN KARL LEOPOLD SALVADOR BIBIANO FRANCISCO XAVIER DE PAULA LEOCADIO MICHAEL GABRIEL RAFAEL GONZAGA, född d. 2 Dec. 1825. Kejsare af Brasilien d. 7 Apr. 1831. Tillträdde regeringen d. 23 Juli 1840. Förmäld d. 4 Sept. 1843 med THERESIA KRISTINA MARIA, Prinsessa af Begge Sicilierna, född d. 14 Mars 1822. — Deras Dotter:

ISABELLA Kristina Leopoldina Augusta Mikaela Gabriela Raphaëla Gonzaga, född d. 29 Juli 1846. Förmäld d. 15 Okt. 1864 med LUDVIG, Prins af Orleans, Grefve af Eu, född d. 29 Apr. 1842. — Deras son, född d. 15 Okt. 1875.

### Danmark.

Evang.-Luth. — Residens: Köpenhamn.

CHRISTIAN IX, Konung. Född d. 8 Apr. 1818. Tillträdde regeringen d. 15 Nov. 1863. Förmäld d. 26 Maj 1842 med LOVISA WILHELMINA FREDRIKA KAROLINA AUGUSTA JULIA, Prinsessa af Hessen-Kassel, född d. 7 Sept. 1817. — Deras Barn:

Christian FREDRIK Wilhelm Karl, Kronprins, född d. 3 Juni 1843. Förmäld d. 28 Juli 1869 med LOVISA Josefine Eugenia, Prinsessa af Sverige och Norge, född d. 31 Okt. 1851. — Deras Söner: CHRISTIAN Carl Fredrik Al-

bert Alexander Wilhelm, född d. 26 Sept. 1870. Christian Fredrik CARL Georg Waldemar Axel, född d. 3 Aug. 1872, LOVISA Karolina Josefina Sofia Olga Thyra, född d. 17 Febr. 1875.

CHRISTIAN WILHELM FERDINAND ADOLF GEORG, Hellenernes Konung, född d. 24 Dec. 1845.

WALDEMAR, född d. 27 Okt. 1858.

ALEXANDRA Carolina Maria Charlotta Lovisa Julia, född d. 1 Dec. 1844. Förmäld med ALBERT EDWARD, Prins af Wales.

Maria Sofia Fredrika DAGMAR (Cesarewna Storfurstinnan MARIA FEODOROWNA) född d. 26 Nov. 1847.

THYRA Amalia Carolina Charlotta Anna, född d. 29 Sept. 1853.

## Egypten.

(Turkisk Vasallstat.)

Muhamm. — Residens: Kairo.

ISMAIL-PASCHA, Vicekonung (Khediv). Född 1830. Tillträdde regeringen d. 18 Jan. 1863.

## Grekland.

Grek.-Kath. — Residens: Athén.

GEORG I, Hellenernes Konung. Född d. 24 Dec. 1845. Emottog kronan d. 6 Juni 1863 och tillträdde regeringen den 31 Okt. s. å. Förmäld d. 27 Okt. 1867 med OLGA KONSTANTINOWNA, Storfurstinna af Ryssland, född d. 3 Sept. 1851. — Deras Barn:

KONSTANTIN Demosthenes Henrik, Kronprins, Hertig af Sparta, född d. 2 Aug. 1868.

GEORG, född d. 25 Juni 1869.

NIKOLAUS, född d. 21 Jannari. 1872.

ALEXANDRA, född d. 30 Aug. 1870.

MARIA född d. 3. Mars 1876.

## Italien.

Rom.-Kath. — Residens: Rom.

VIKTOR EMANUEL II MARIA ALBERT EUGEN FERDINAND THOMAS, född d. 14 Mars 1820. Tillträdde regeringen såsom Konung af Sardinien d. 23 Mars 1849. Konung af Italien d. 17 Mars 1861. Enkling d. 20 Jan. 1855. — Dess Barn:

HUMBERT Rainer Karl Emanuel Johan Maria Ferdinand Eugen, Kronprins, Furste af Piemont. Född d. 14 Mars 1844.



Förmäld d. 22 Apr. 1868 med Maria MARGARETHA Theresia Johanna, Prinsessa af Savoyen, född d. 20 Nov. 1851. — Deras Son: VIKTOR EMANUEL Ferdinand Maria Januarius, Prins af Neapel, född d. 11 Nov. 1869.

AMADEUS, Ferdinand Maria, Hertig af Aosta, född d. 30 Maj 1845. Konung af Spanien den 4 December 1870, afsade sig regeringen d. 11 Februari 1873. Förmäld den 30 Maj 1867 med Maria Viktoria Charlotta Henrietta Johanna, Prinsessa della Cisterna, född den 9 Augusti 1847.

CLOTHILDA Maria Theresia Lovisa, född d. 2 Mars 1843. Förmäld d. 30 Jan. 1859 med Prins NAPOLEON Josef Karl Paul Bonaparte, född d. 9 Sept. 1822.

MARIA PIA, Drottning af Portugal, född d. 16 Okt. 1847.

### Kinesiska riket.

Residens: Peking.

T'UNG-TSCHIH, Kejsare. Född d. 27 Apr. 1856. Regent sedan d. 21 Aug. 1861. Tillträdde regeringen d. 23 Febr. 1873.

### Liechtenstein.

Rom.-Kath. — Residens: Wien o. slottet Eisgrub i Mähren.

JOHAN II MARIA FRANS PLACIDUS, Furste. Född d. 5 Okt. 1840. Tillträdde regeringen d. 12 Nov. 1858. — Dess Broder:

FRANS DE PAULA Maria Karl August, född d. 28 Aug. 1853.

### Luxemburg.

Reform. — Hufvudstad: Luxemburg.

WILHELM, Storhertig. Se: Nederländerna.

### Monaco.

Rom.-Kath. — Residens: Monaco.

KARL III HONORIUS, Furste. Född d. 8 Dec. 1818. Tillträdde regeringen d. 20 Juni 1856. Enkling d. 10 Febr. 1864. — Dess Son:

ALBERT Honorius Karl, Arfprins. Född d. 13 Nov. 1848. Förmäld d. 21 Sept. 1869 med MARIA Viktoria, dotter till afl. Hertigen af Hamilton, född d. 11 Dec. 1850. — Deras Son: LUDVIG Honorius Karl Anton, född d. 12 Juli 1870.

## Montenegro.

(Under Turkisk öfverhöghet.)

Grek.-Kath. — Residens: Zettinje.

NIKOLAUS I Petrovitsch Njegosch, Furste (Hospodar).  
Född d. 25 September 1841. Tillträdde regeringen d. 14  
Aug. 1860. Förmäld d. 8 Nov. 1860 med MILENA Pe-  
trowna, dotter till Senatorn, Vojvoden Peter Wukotitsch,  
född d. 22 April 1847.

## Nederländerna.

Reform. — Residens: Haag.

WILHELM III ALEXANDER PAUL FREDRIK LUDVIG, Konung  
af Nederländerna, Storhertig af Luxemburg. Född d. 19  
Febr. 1817. Tillträdde regeringen d. 17 Mars 1849.  
Förmäld d. 18 Juni 1839 med SOFIA FREDRIKA MATHILDA,  
Prinsessa af Würtemberg, född d. 17 Juni 1818. — Deras  
Söner:

WILHELM Nikolaus Alexander Fredrik Karl Henrik, Kron-  
prins, Prins af Oranien, född d. 4 Sept. 1840.

Wilhelm ALEXANDER Karl Henrik Fredrik, född d. 25 Aug.  
1851.

## Norge.

Evang.-Luth. — Residens: Kristiania.

OSKAR II FREDRIK, Konung. Se Sverige.

## Persien.

Muhamm. — Residens: Teheran.

NASR-ED-DIN, Konung (Schah). Född 1830. Tillträdde  
regeringen d. 10 Sept. 1848.

## Portugal.

Rom.-Kath. — Residens: Lissabon.

DON LUIS I FILIP MARIA FERNANDO PEDRO DE ALCANTARA  
ANTON MIKAEL RAFAEL GABRIEL GONZAGA XAVIER FRANS  
DE ASSISI JOHAN JULIUS AUGUST BOLFANDO DE BRAGANZA-  
BOURBON, Konung af Portugal och Algarvien. Född d.  
31 Okt. 1838. Tillträdde regeringen d. 11 Nov. 1861.  
Förmäld d. 6 Okt. 1862 med MARIA PIA, Prinsessa af  
Italien, född d. 16 Okt. 1847. — Deras Söner:

KARL Ferdinand, Hertig af Braganza, född d. 28 Sept. 1863.  
ALFONS Henrik, Hertig af Oporto, född d. 31 Juli 1865.

## Rumänien eller Walachiet och Moldau.

(Under Turkisk öfverhöghet.)

Grek.-Kath. — Residens Bukarest.

KARL I, Furste, (Prins af Hohenzollern-Sigmaringen.) Född d. 20 Apr. 1839. Vald d. 20 Apr. 1866. Förmäld d. 15 Nov. 1869 med Paulina ELISABETH Ottilia Lovisa, Prinsessa af Wied, född d. 29 Dec. 1843.

## Servien.

(Under Turkisk öfverhöghet.)

Grek.-Kath. — Residens: Kragujevaz.

MILAN IV OBRENOWITSCH, född 1852. Proklamerad Furste af Servien d. 2 Juli 1868. Förmäld d. 17 Okt. 1875 med Furstinnan NATHALIA KISCHKO, född 1859. Deras son ALEXANDER, Prins, född d. 14 Aug. 1876.

## Spanien.

(Rom. Kath. — Residens: Madrid.)

ALFONS XII FRANS DE ASSISI FERDINAND PIUS JOHANNES MARIA DE LA CONCEPCION GREGOR, Konung af Spanien född d. 28 Nov. 1857.

## Storbritannien.

Anglik. kyrk. — Residens: London.

VICTORIA I ALEXANDRINA, Drottning af Storbritannien och Irland. Född d. 24 Maj 1819. Tillträdde regeringen d. 20 Juni 1837. Enka efter ALBERT Frans August Karl Emanuel, Prins af Sachsen-Coburg, d. 14 Dec. 1861. — Dess Barn ALBERT EDWARD, Prins af Wales, född d. 9 Nov. 1841. Förmäld d. 10 Mars 1863 med ALEXANDRA Karolina Maria Charlotta Lovisa Julia, Prinsessa af Danmark, född d. 1 Dec. 1844. — Deras äldste Son: ALBERT VIKTOR Kristian Edward, född d. 8 Jan. 1864.

ALFRED Ernst Albert, Hertig af Edinburg, född d. 6 Aug. 1844. Förmäld den 23 Januari 1874 med MARIA Alexandrowna Storfurstinna af Ryssland, född den 17 Oktober 1853.

ARTHUR Wilhelm Patrik Albert, född d. 1 Maj 1850.

LEOPOLD Georg Duncan Albert, född d. 7 Apr. 1853.

VICTORIA Adelaide Mary Lovisa, född d. 21 Nov. 1840. Förmäld den 25 Januari 1858 med FREDRIK WILHELM Nikolaus Karl, Kronprins af Tyska riket och af Preussen.

ALICE Maud Mary, född d. 25 Apr. 1843. Förmäld den 1 Juli 1862 med Prins Fredrik Wilhelm Ludvig af Hessen-Darmstadt.

ELENA Augusta Victoria, född d. 25 Maj 1846. Förmäld d. 5 Juli 1866 med Fredrik KRISTIAN Karl August, Prins af Slesvig-Holstein-Sonderburg-Augustenburg.

LOUISE Karolina Alberta, född d. 18 Mars 1848. Förmäld d. 21 Mars 1871 med John Douglas Sutherland, Markis af Lorne.

BEATRICE Mary Victoria Feodora, född d. 14 Apr. 1857.

## Sverige.

Evang.-Luth. — Residens: Stockholm.

OSKAR II FREDRIK, Konung af Sverige och Norge. Född d. 21 Januari 1829. Tillträdde regeringen d. 18 September 1872. Förmäld d. 6 Juni 1857 med SOFIA Wilhelmina Mariana Henrietta, Prinsessa af Nassau, född d. 9 Juli 1836. — Deras barn:

OSKAR GUSTAF Adolf, Kronprins, Hertig af Wermland, född d. 16 Juni 1858.

OSKAR Carl August, Hertig af Gotland, född d. 15 Nov. 1859.

OSKAR CARL Wilhelm, Hertig af Westergöthland, född d. 27 Febr. 1861.

EUGEN Napoleon Nikolaus, Hertig af Nerike, född d. 1 Aug. 1865.

### Konungens Brordotter:

LOVISA Josefina Eugenia, född d. 31 Okt. 1851. Förmäld den 28 Juli 1869 med Kristian FREDRIK Wilhelm Karl, Kronprins af Danmark.

## Turkiet.

Muhamm. — Residens: Konstantinopel.

ABDUL-HAMID-KHAN, Stor-Sultan. Född d. 22 Sept. 1842. Tillträdde regeringen d. 31 Aug. 1876.

## Tyska riket.

FREDRIK WILHELM I LUDVIG, Kejsare d. 18 Jan. 1871,  
Konung af Preussen.

### Preussen.

Evang.-Luth. — Residens: Berlin.

FREDRIK WILHELM I LUDVIG, Konung. Född d. 22 Mars  
1797. Tillträdde regeringen d. 2 Jan. 1861. Förmäld d.  
11 Juni 1829 med MARIA LOVISA AUGUSTA KATHARINA,  
Prinsessa af Sachsen-Weimar-Eisenach, född d. 30 Sept.  
1811. — Deras Barn.

FREDRIK WILHELM Nikolaus Karl, Kronprins. Född d. 18  
Okt. 1831. Förmäld d. 25 Jan. 1858 med VIKTORIA Ade-  
laide Mary Lovisa, Prinsessa af Storbritannien, född d. 21  
Nov. 1840. — Deras äldste Son: FREDRIK WILHELM Vik-  
tor Albert, född d. 27 Jan. 1859.

LOVISA MARIA ELISABETH, född d. 3 Dec. 1838. Förmäld  
med FREDRIK WILHELM LUDVIG, Storhertig af Baden.

### Anhalt.

Evang.-Luth. — Residens: Dessau.

LEOPOLD FREDRIK FRANS NIKOLAUS, Hertig. Född d. 29  
April 1831. Tillträdde regeringen d. 22 Maj 1871. För-  
mäld d. 22 April 1854 med ANTOINETTA CHARLOTTA  
MARIA JOSEFINA KAROLINA FRIDA, Prinsessa af Sachsen-  
Altenburg, född d. 17 April 1838. — Deras Barn:

LEOPOLD Fredrik Frans Ernst, Arfprins, född den 18 Juli  
1855.

FREDRIK Leopold Edvard Karl Alexander, född d. 19 Aug.  
1856.

EDVARD Georg Wilhelm Maximilian, född d. 18 April 1861.  
ARIBERT Josef Alexander, född d. 18 Juni 1864.

ELISABETH Maria Fredrika Amalia Agnes, född d. 7 Sept.  
1857.

ALEXANDRA Theresia Maria, född d. 4 April 1868.

### Baden.

Evang.-Luth. — Residens: Karlsruhe.

FREDRIK WILHELM LUDVIG, Storhertig, Född d. 9 Sept.  
1826. Regent efter sin faders död d. 24 Apr. 1852

Storhertig d. 5 Sept. 1856. Förmäld d. 20 Sept. 1856  
 med LOVISA MARIA ELISABETH, Prinsessa af Preussen,  
 född d. 3 Dec. 1838. — Deras barn:  
 FREDRIK WILHELM Ludvig Leopold August, Arfstorhertig,  
 född d. 9 Juli 1857.  
 LUDVIG WILHELM Karl Fredrik Berthold, född d. 12 Juni  
 1865.  
 Sofia Maria VIKTORIA, född d. 7 Aug. 1862.

### Braunschweig.

Evang.-Luth. — Residens: Braunschweig.  
 AUGUST LUDVIG WILHELM MAXIMILIAN FREDRIK, Hertig.  
 Född d. 25 Apr. 1806. Tillträdde regeringen d. 20 Apr. 1831.

### Bäjern.

Rom.-Kath. — Residens: München.  
 LUDVIG II OTTO FREDRIK WILHELM, Konung. Född d. 25  
 Aug. 1845. Tillträdde regeringen d. 10 Mars 1864. —  
 Dess Broder:  
 OTTO Wilhelm Luitpold Adalbert Woldemar, född d. 27  
 Apr. 1848.

### Hessen-Darmstadt.

Evang.-Luth. — Residens: Darmstadt.  
 LUDVIG III, Storhertig. Född d. 9 Juni 1806. Tillträdde  
 regeringen d. 16 Juni 1848. Enkling d. 25 Maj 1862. —  
 Dess Syskon:  
 KARL Wilhelm Ludvig, född d. 23 Apr. 1809. Förmäld d.  
 22 Okt. 1836 med Maria ELISABETH Karolina Viktoria,  
 Prinsessa af Preussen, född d. 18 Juni 1815. — Deras  
 äldste Son: Fredrik Wilhelm LUDVIG Karl, född d. 12  
 Sept. 1837. Förmäld d. 1 Juli 1862 med ALICE Mathilde  
 Mary, Prinsessa af Storbritannien, född d. 25 Apr. 1843.  
 ALEXANDER Ludvig Georg Fredrik Emil, född d. 15 Juli  
 1823. Förmäld d. 26 Okt. 1851 med JULIA, Prinsessa  
 af Battenberg, född d. 12 Nov. 1825.  
 MAXIMILIANA WILHELMINA AUGUSTA SOFIA MARIA (H. M.  
 MARIA ALEXANDROWNA), Kejsarinna af Ryssland, född  
 d. 8 Aug. 1824.



## Lippe-Detmold.

Reform. — Residens: Detmold.

GYNTHER FRIEDRICH WOLDEMAR, Furste, född d. 18 Apr 1824. Tillträdde regeringen d. 9 Dec. 1875. Förmäld d. 9 Nov. 1858 med SOFIA, Prinsessa af Baden, född d. 7 Aug. 1834.

## Lippe-Schaumburg.

Reform. — Residens: Bückeburg.

ADOLF GEORG, Furste. Född d. 1 Aug. 1817. Tillträdde regeringen d. 21 Nov. 1860. Förmäld d. 25 Okt. 1846 med HERMINA, Prinsessa af Waldeck, född d. 29 Sept 1827. — Deras Barn:

Stefan Albert GEORG, Arfprins, född d. 10 Okt. 1846.

Peter HERMAN, född d. 19 Maj 1848.

OTTO HENRIK, född d. 13 Sept. 1854.

ADOLF Wilhelm Viktor, född d. 20 Juli 1859.

HERMINA, född d. 5 Okt. 1845. Förmäld d. 16 Febr. 1870 med Wilhelm Ferdinand Maximilian Karl, Hertig af Würtemberg född d. 3 Sept. 1828.

IDA Mathilda Adelaide, född d. 28 Juli 1852. Förmäld d. 8 Okt. 1872 med Furst HENRIK XXII. (Se Reuss.)

## Mecklenburg-Schwerin.

Evang.-Luth. — Residens: Schwerin.

FREDRIK FRANS II, Storhertig. Född d. 28 Febr. 1823. Tillträdde regeringen d. 7 Mars 1842. Förmäld i tredje giftet d. 4 Juli 1868 med MARIA KAROLINA AUGUSTA, Prinsessa af Schwarzburg-Rudolstadt, född d. 29 Jan 1850. — Storhertigens Barn:

Af första giftet:

FREDRIK FRANS Paul Nikolaus Ernst Henrik, Arfstorhertig. Född d. 19 Mars 1851.

PAUL FREDRIK Wilhelm Henrik, född d. 19 Sept. 1852.

JOHAN ALBRECHT Ernst Konstantin Fredrik Henrik, född d. 8 Dec. 1857.

MARIA Alexandra Elisabeth Eleonora, född d. 14 Maj 1854. Förmäld d. 2 Mars 1874 med WLADIMIR ALEXANDROVITSCH, Storfurste af Ryssland.

Af andra giftet:

ANNA Mathilda Elisabeth Augusta Alexandra, född d. Apr. 1865.

Af tredje giftet:

FREDRIK WILHELM Adolf Günter, född d. 5 April 1871.  
 ADOLF FREDRIK Albrecht Henrik, född d. 10 Okt. 1873.  
 Elisabeth Alexandra Mathilda Augusta, född d. 10 Aug. 1869.  
 HENRIK Wladimir Albert Ernst, född d. 19 April 1876.

### Mecklenburg-Strelitz.

Evang.-Luth. — Residens: Neu-Strelitz.

FREDRIK WILHELM KARL GEORG ERNST ADOLF GUSTAF,  
 Storhertig. Född den 17 Okt. 1819. Tillträdde regeringen  
 d. 6 Sept. 1860. Förmäld d. 28 Juni 1843 med AUGUSTA  
 KAROLINA CHARLOTTA ELISABETH MARIA SOFIA LOUISE, Prin-  
 sessa af Storbritannien, född d. 19 Juli 1822. — Deras Son:  
 Georg ADOLF FREDRIK August Viktor Ernst Adalbert Gustaf  
 Wilhelm Wellington, Arfstorhertig. Född d. 22 Juli 1848.

### Oldenburg.

Evang.-Luth. — Residens: Oldenburg.

NIKOLAUS FREDRIK PETER, Storhertig. Född d. 8 Juli  
 1827. Tillträdde regeringen d. 27 Febr. 1853. Förmäld  
 d. 10 Febr. 1852 med ELISABETH PAULINA ALEXANDRA,  
 Prinsessa af Sachsen-Altenburg, född d. 26 Mars 1826. —  
 Deras Söner:

Fredrik AUGUST, Arfstorhertig, född d. 16 Nov. 1852.  
 GEORG Ludvig, född d. 27 Juni 1855.

### Reuss-Greiz.

Evang.-Luth. — Residens: Greiz.

HENRIK XXII, Furste. Född d. 28 Mars 1846. Efter-  
 trädde sin fader d. 8 Nov. 1859. Tillträdde regeringen d.  
 28 Mars 1867. Förmäld d. 8 Oktober 1872 med IDA  
 MATHILDA ADELHEID, Prinsessa af Schaumburg-Lippe, född  
 d. 28 Juli 1852.

### Reuss-Schleiz.

Evang.-Luth. — Residens: Gera och Schleiz.

HENRIK XIV, Furste. Född d. 28 Maj 1832. Tillträdde  
 regeringen d. 11 Juli 1867. Förmäld d. 6 Febr. 1858  
 med PAULINA LOVISA AGNES, Prinsessa af Würtemberg,  
 Född d. 13 Okt. 1835. — Deras Barn:  
 HENRIK XXVII, Arsprins, född d. 10 Nov. 1858.  
 ELISABETH Adelheid Helena Filippina, född d. 27 Okt. 1859.



## Sachsen.

Rom.-Kath. — Residens: Dresden.

FREDRIK AUGUST ALBERT ANTON FERDINAND JOSEF KARL MARIA BAPTIST NEPOMUK WILHELM XAVER GEORG FIDELIS, Konung Född d. 23 Apr. 1828. Tillträdde regeringen d. 29 Oktober 1873. Förmäld d. 18 Juni 1853 med KAROLINA Fredrika Franciska Stefania Amalia Cecilia, Prinsessa af Wasa, född d. 5 Aug. 1833.

Konungens Syskon:

FREDRIK AUGUST GEORG WILHELM KARL, född d. 8 Aug. 1832. Förmäld d. 11 Maj 1859 med MARIA ANNA, Infantinna af Portugal, född d. 21 Juli 1843. Deras äldste son: FREDRIK AUGUST JOHAN LUDVIG CARL GUSTAF GREGOR PHILIP, född d. 25 Maj 1865,  
Maria ELISABETH Maximiliana, född d. 4 Febr. 1830. Enka d. 10 Febr. 1855 efter FERDINAND Maria Albert, hertig af Genua.

Konungens moder:

AMALIA Augusta, Enkedrottning, född Prinsessa af Bäjern d. 13 Nov. 1801. Förmäld d. 21 Nov. 1822., Enka d. 29 Oktober 1873.

## Sachsen-Altenburg.

Evang.-Luth. — Residens: Altenburg.

ERNST FREDRIK PAUL GEORG NIKOLAUS, Hertig. Född d. 16 Sept. 1826. Tillträdde regeringen d. 3 Aug. 1853. Förmäld d. 28 Apr. 1853 med FREDRIKA AMALIA AGNES, Prinsessa af Anhalt-Dessau, född d. 24 Juni 1824. — Deras Dotter:

MARIA Fredrika Leopoldina, född d. 2 Aug. 1854. Förmäld den 19 April 1873 med Prins ALBRECHT af Preussen, född d. 8 Maj 1837.

## Sachsen-Coburg-Gotha.

Evang.-Luth. — Residens: Coburg.

ERNST II AUGUST KARL JOHAN LEOPOLD ALEXANDER EDWARD, Hertig. Född d. 21 Juni 1818. Tillträdde regeringen d. 29 Jan. 1844. Förmäld d. 3 Maj 1842 med ALEXANDRINA LOVISA AMALIA FREDRIKA ELISABETH SOFIA, Prinsessa af Baden, född d. 6 Dec. 1820.

## Sachsen-Meiningen.

Evang.-Luth. — Residens: Meiningen.

GEORG II, Hertig. Född den 2 Apr. 1826. Tillträdde regeringen d. 20 Sept. 1866. Enkling. — Hertigens Barn:

Af första giftet:

BERNHARD Fredrik Wilhelm Albrecht Georg, Arfprins, född d. 1 Apr. 1851.

MARIA Elisabeth, född d. 23 Sept. 1853.

Af andra giftet:

ERNST Bernhard Viktor Georg, född d. 27 Sept. 1859.

FREDRIK Johan Bernhard Herman Henrik Moritz, född d. 12 Okt. 1861.

## Sachsen-Weimar-Eisenach.

Evang.-Luth. — Residens: Weimar.

KARL ALEXANDER AUGUST JOHAN, Storhertig. Född d. 24 Juni 1818. Tillträdde regeringen d. 8 Juli 1853. Förmäld d. 8 Oct. 1842 med WILHELMINA MARIA SOFIA LOVISA, Prinsessa af Nederländerna, född d. 8 April 1824.

— Deras Barn:

KARL AUGUST Wilhelm Nikolaus Alexander Mikael Bernhard Henrik Fredrik Stefan, Arfstorhertig, född d. 31 Juli 1844. Förmäld d. 26 Augusti 1873 med PAULINA Ida Maria Olga Henrietta Catharina, Hertiginna af Sachsen, född d. 25 Juli 1852. — Deras son WILHELM Ernst, Hertig af Sachsen född den 10 Juni 1876.

MARIA Alexandra Anna Sofia Augusta Helena, född d. 20 Jan. 1849.

ELISABETH Sibylla Maria Dorothea Lovisa Anna Amalia, född d. 28 Febr. 1854.

## Schwarzburg-Rudolstadt.

Evang.-Luth. — Residens: Rudolstadt.

GEORG ALBERT, Furste. Född d. 23 Nov. 1838. Tillträdde regeringen d. 26 Nov. 1869.

## Schwarzburg-Sondershausen.

Evang.-Luth. — Residens: Sondershausen.

GÜNTHER FREDRIK KARL, Furste. Född d. 24 Sept. 1801. Tillträdde regeringen d. 3 Sept. 1835. Förmäld i andra giftet d. 29 Maj 1835 med MATHILDA, Prinsessa af Hohenlohe-

Oehringen, född d. 3 Juli 1814; skild d. 5 Maj 1852. —  
Furstens Barn:

Af första giftet:

KARL Günther, Arfprins, född d. 7 Aug. 1830. Förmäld d.  
12 Juni 1869 med MARIA Gasparina Amalia, Prinsessa af  
Sachsen-Altenburg, född d. 28 Juni 1845.

Günther LEOPOLD, född d. 2 Juli 1832.

ELISABETH Karolina Lovisa, född d. 22 Mars 1829.

Af andra giftet:

MARIA Paulina Karolina Lovisa Wilhelmina Augusta, född  
d. 14 Juni 1837.

## Waldeck.

Evang.-Luth. — Residens: Arolsen.

GEORG VIKTOR, Furste. Född d. 14 Jan. 1831. Efter-  
trädde sin fader d. 15 Maj 1845. Tillträdde regeringen  
d. 17 Aug. 1852. Förmäld d. 26 Sept. 1853 med HE-  
LENA WILHELMINA HENRIETTA PAULINA MARIANA, Prinsessa  
af Nassau, född d. 12 Aug. 1831. — Deras Barn:

FREDRIK Adolf Herman, Arfprins. Född d. 20 Jan. 1865.

PAULINA Emma Augusta Hermina, född d. 19 Okt. 1855.

Georgina Henrietta MARIA, född d. 23 Maj 1857.

Adelheid EMMA Wilhelmina Theresia, född d. 2 Aug. 1858.

HELENA Fredrika Augusta, född d. 17 Febr. 1861.

Lovisa ELISABETH Hermine Erika Pauline född d. 6 Sept. 1873.

## Württemberg.

Evang.-Luth. — Residens: Stuttgart.

KARL I FREDRIK ALEXANDER, Konung. Född d. 6 Mars 1823.  
Tillträdde regeringen d. 25 Juni 1864. Förmäld d. 13  
Juli 1846 med OLGA NIKOLAJEWNA, Storfurstinna af Ryss-  
land, född d. 11 Sept. 1822.

## Ungern.

Rom.-Kath. — Residens: Pest.

FRANS JOSEF I, Konung. Se Österrike.

## Österrike.

Rom.-Kath. — Residens: Wien.

FRANS JOSEF I KARL, Kejsare af Österrike, Konung af

Ungern, Böhmen m. m. Född d. 18 Aug. 1830. Tillträdde regeringen d. 2 Dec. 1848. Förmäld d. 24 Apr. 1854 med ELISABETH AMALIA EUGENIA, Prinsessa af Bavern, född d. 24 Dec. 1837. — Deras Barn:  
 RUDOLF Frans Karl Josef, Thronföljare, född d. 21 Aug. 1858.  
 EISELA Lovisa Maria, född d. 12 Juli 1856. Förmäld d. 20 April 1873 med LEOPOLD Maximilian Josef Maria Arnulph, Prins af Bayern, född d. 9 Febr. 1846.  
 MARIA VALERIA Mathilda Amalia, född d. 22 Apr. 1868.

### **Påfve.**

Residens: Rom.

PIUS IX, af Grefliga Huset Mastai Ferretti, född d. 13 Maj 1792. Vald d. 16 Juni 1846.

## **Republiker och deras Styresmän.**

### **Andorra.**

(Under Fransysk öfverhöghet.)

Förste Syndikus: B. MOLLÈS (i Andorra).

Andre Syndikus: A. RIBA (i Ordino.)

### **Argentinska Republiken.**

Hufvudstad: Buenos Ayres.

President: Dr Avellaneda. Vald d. 6 Aug. 1874 för 6 år.

Vicepresident: Dr Acosta. Vald d. 6 Aug. 1874 för 6 år.

### **Bolivia.**

Hufvudstad: Sucre.

President: Dr Thomas Frias. Vald d. 14 Febr. 1874.

### **Bremen.**

(Tyska riket.)

Borgmästare:

F. L. Grave. President i Senaten för 1877.

F. M. C. PFEIFFER.

(Dessutom 20 Senatorer.)

## Central-Amerikas Förenta Stater.

### 1. Costa Rica.

Hufvudstad: San Jose.

President: ANISETO ESQUIVEL. Vald den 8 Maj 1876 för 4 år.

### 2. Guatemala.

Hufvudstad: Guatemala.

President: RUFINO BARRIOS, Generallöjtnant.

### 3. Honduras.

Hufvudstad: Comayagua.

President: P. LEIVA.

### 4. Nicaragua.

Hufvudstad: Nicaragua.

Presidentsplatsen ledig.

### 5. San-Salvador.

Hufvudstad: San-Salvador.

President: R. ZALDIVAR.

## Chile.

Hufvudstad: San-Jago.

President: F. ERRAZURIZ. Vald d. 18 Sept. 1871.

## Columbias Förenta Stater.

Hufvudstad: Bogota.

President: Don ANQUILEO PARRA. (1 April 1876.)

## Ecuador.

Hufvudstad: Quito.

President: VINTIMILLE.

## Frankrike.

President: Maurice MAC-MAHON, Marskalk, Hertig af Magenta. Född d. 13 Juni 1808. Vald den 24 Maj 1873.

President i Senaten: D'AUDIFFRET PASQUIER.

President i deputerade kammaren: JULES GREVY.

## Haiti.

Hufvudstad: Port-au-Prince.

President: BOISROND-CANAL, General. Vald d. 19 Juli 1876 för 4 år.

## Hamburg.

(Tyska riket.)

Presidenter i Senaten:

C. PETERVEN, J. D., Förste Borgmästare.

H. WEBER, J. D., Andre Borgmästare.

(Dessutom 16 Senatorer.)

## Liberia.

Hufvudstad: Monrovia.

President: J. SPRIGGS PAYNE.

## Lübeck.

(Tyska riket.)

Borgmästare-President i Senaten: D:r TH. BEHN.  
(Dessutom 13 Senatorer.)

## Mexico.

Hufvudstad: Mexico.

President: Sebastian LERDO DE TEJADA.

## Nordamerikas Förenta Stater.

Unionens hufvudstad: Washington.

President: Ulysses Simpson GRANT, General. (Illinois.) Vald för 4 år från d. 4 Mars 1869 och ytterligare från d. 4 Mars 1873. Född d. 27 Apr. 1822.

Vice-President: Thomas W. FERRY (Michigan.)

## Paraguay.

Hufvudstad: Assuncion.

President: BAPT. GILL. (Nov. 1874.)

## Peru.

Hufvudstad: Lima.

President: J. PRADO. Sedan d. 2 Aug. 1876.

## San-Domingo.

Hufvudstad: San-Domingo.

President: GONZALES (Okt. 1876.)

## San-Marino.

Hufvudstad: San Marino.

Två Capitani Reggenti, valda hvarje halft år.

## Schweiz.

Förbundsradets säte: Bern.

President i Förbundsrådet för 1876: O. AEPLI (S:t Gallen).

Vicepresident: E. MARTI (Bern.)

(Dessutom 5 Ledamöter i Förbundsrådet.)

## Uruguay.

Hufvudstad: Montevideo.

President: LATORRE, Öfverste, Vald d. 11 Mars 1876.

## Venezuela.

Hufvudstad: Caracas.

President: A. GUZMAN BLANCO, General. Vald d. 20 Februari 1873.

---



# Generalguvernör

öfver Storfurstendömet Finland.

Grefve Nikolai Wladimirowitsch Adlerberg, Generaladjutant, General af infanteriet, Kommenderande trupperna i Finländska militärdistriktet, R. af Wl. O. 1., Al. N. O. m. br., Hv. Ö. O., A. O. 1 m. sv., St. O. 1, Österr. Jernkrone-O. 1 o. Leopolds-O. m. st. k., Preuss. Kron-O. 1 samt Röda Ö.-O. 1, Bäj. Michaels- o. Hannov. Guelf-O., hvardera m. st. k., Nederl. Wilhelms-O. 4, Sachs. Weim. Hv. Falk-O. 1 samt Hessen-Darmst. Ludvigs-O. 3, h. m. gultsabel m. p. "för tapperhet"; bärande medaljerna för Ungerska kampanjen 1849 o. för Sevastopols försvar, utm.t. för tjänstgöring i Kaukasien samt Preuss. Krön. medalj. i guld. XV.

## Adjoint hos Generalguvernören:

(Tjenstförrättande)

Friherre Bernhard Indrenius, Generallöjtnant, Senator, Tillf. Ledamot i komitén för finska ärender vid statssekreteriatet, R. af Al. N. O. m. br., Hv. Ö. O., Wl. 2 m. st. k. o. sv., A. O. 1 m. k. kr. o. sv., St. O. 1 m. sv. G. O. 4, Pers. Lejon o. Sol. O. 1, h. m. guldvärja m. p. "för tapperhet", bärande utm.t. för tjänstg. i Kaukasien. XL.

## Statssekreteriatet för Finland.

(S:t Petersburg.)

Minister-Statssekreterare.

Friherre Emil Stjernvall-Walleen, Statssekreterare, Verkligt Geheimeråd, Kammarherre, R. af Al. N. O., Hv. Ö. O., Wl. O. 2 m. st. k., A. O. 1 m. sv. och A. O. 4 m. p. "för tapperhet" samt St. O. 1, Komm. af Sv. Nordstjerne O. m. st. k., h. m. medalj för Turk. fältt. 1828—1829; bärande utm.t. för tjänstg. i Kaukasien. XXX.

Minister-Statssekreterare-adjoint:

Tjenstf. Wolter Casimir Palmroth, Första Expeditionssekreterare, Verkligt Statsråd, m. m.



## Den vid Statssekretariatet tillsatta Komité för finska ärender.

### Ordförande:

Friherre Emil Stjernvall-Walleen, Minister-Statssekreterare,  
Verkl. Geheimeråd m. m.

### Ledamöter:

Friherre Bernhard Indrenius, Tjenstf. Adjoint hos General-  
guvernören, Generallöjtnant, Senator m. m.

Wasili Stepanoff, Geheimeråd, R. af Wl. O. 2 m. st. k., A.  
O. 1, St. O. 1. XX.

Wilhelm Forsman, Senator, R. af Wl. O. 3, A. O. 2 m.  
k. kr. XV.

Wolter Casimir Palmroth, Tjenstf. Minister Statssekretera-  
readjoint, Verkligt Statsråd m. m.

### Föredragande i Komitén:

Tjenstf.: Johan Carl Emil af Frosterus, Statsråd, Förste Expe-  
ditionssekreterare, m. m.

## Hans Majestät Kejsarens Kansli för Finland.

### Förste Expeditionssekreterare:

Wolter Casimir Palmroth, F. M., Verkligt Statsråd, R. af  
St. O. 1., Wl. O. 3, A. O. 2 m. k. kr., Komm. af Sv.  
Nordstjerne-O. 1 kl. Tjenstf. Minister- Statssekreterare-  
adjoint.

Johan Carl Emil af Frosterus, F. M., Statsråd, R. af A. O. 2,  
St. O. 2 m. k. kr., Komm. af Sv. Nordstjerne-O. 2 kl.  
Chef för 2. Afdelningen.

### Andre Expeditionssekreterare:

Alexis Neuimin, Kollegiiråd, R. af St. O. 2 m. k. kr.  
Tjenstf. Förste Expeditionschef XV. (1 Afd.)

Emil Streng, R. af A. O. 2. St. O. 2, (2 Afd.)

### Biträdande Expeditionssekreterare:

Carl Ferdinand Ursin, Hofråd, R. af St. O. 2., A. O. 3. (1 Afd)

Friherre Johannes Gripenberg, F. M., R. af A. O. 3. (2 Afd.)

Tjensteman för särskilda uppdrag hos Minister-Statssekrete-  
raren: Wladimir Golovin, Kollegiiråd, R. af A. O. 2, St. O. 2,  
h. m. K. Sv. guldmedaljen "litteris et artibus."

Registrator: Reinhold Brix von Böningh, Hofråd, R. af St. O. 2, A. O. 3.

Arkivarie: Anders Johan Giös, Hofråd, R. af A. O. 2, St. O. 2 m. k. kr. XL.

Äldre Kanslisten:

Konrad Tallgren, Kollegiassessor, R. af St. O. 2, A. O. 3. (1 Afd.)

Carl Axel Hermonius, Hofråd, R. af St. O. 2, A. O. 3. (2 Afd.)

Yngre Kanslisten:

Iwan Jakowleff, R. af St. O. 3, h. m. medalj för Sevastopols försvar. (1 Afd.)

Adolf Zacharias Gröndahl. (2 Afd.)

Kopister:

Alexander Bernhard Bäckström. (1 Afd.)

Wasili Jakowleff. (1 Afd.)

Stepan Timofejeff. (1 Afd.)

Oskar Cajander. (2 Afd.)

Tjenstemän på extra stat:

Alexander von Etter, Statsråd, Kammarjunkare.

Fredrik Anderson, Statsråd, R. af A. O. 2, St. O. 2 m. k. kr. XV.

Numa Palmgren, Titulärråd.

Sergei Dmitrieff, Kollegiisekreterare.

Grefve Alexis Steven-Steinheil, Guvernementssekreterare.

Friherre Alexander Rokassowski, Kollegiisekreterare.

## Kejserliga Senaten för Finland.

(Helsingfors.)

Ordförande:

Grefve Nikolai Wladimirowitsch Adlerberg, Generalguvernör m. m.

Senatorer:

Friherr Johan Mauritz Nordenstam, Generaladjutant, General af infanteriet, R. af Al. N. O. m. br., Hv. Ö. O., Wl. O. 12 m. st. k., samma Ord. 3 o. 4, hvardera med sv., A. O. 1 m. k. kr., St. O. 1, G. O. 4, h. m. guldvärja m. p. "för tapperhet" samt medaljerna för Turk. fältt. 1828—29 o. för fästn. Akhulgos bestormning; bärande utm.t. för tjenstg. i Kaukasien. L. Vice Ordförande i *Ekonomie-Departementet*.

- Robert Isidor Örn, Geheimeråd, R. af St. O. 1, Wl. O. 3, A. O. 2. *Vice Ordförande i Justitie-Departementet.*
- Friherre Bernhard Indrenius, Tjenstf. Adjoint hos Generalguvernören, Generallöjtnant. Tillf. ledamot i Komitén för finska ärender vid Statssekretariatet m. m. (Ekon. Depart.)
- Friherre Edvard af Forselles, Generallöjtnant, R. af Hv. Ö. O., Wl. O. 2 m. st. k., A. O. 1 m. k. kr., St. O. 1, A. O. 3 m. sv., bärande utm.t. för tjenstg. i Kaukasien. XX. (Ekon. Depart.)
- Theodor Thilén, Generallöjtnant, R. af A. O. 1, St. O. 1, Wl. O. 3. (Ekon. Depart.) Chef för Kammar-Expeditionen.
- Knut Furuhjelm, Geheimeråd, R. af Wl. O. 2 m. st. k., A. O. 1, St. O. 1, Wl. O. 3, A. O. 3 m. sv., bärande utm.t. för tjenstg. i Kaukasien. XL. (Ekon. Depart.) Chef för Militie-Expeditionen.
- Clas Herman Molander, F. M., Geheimeråd, R. af A. O. 1, St. O. 1, Wl. O. 3. XV. (Ekon. Depart.) Chef för Finans-Expeditionen.
- Oscar Norrmén, F. M., R. af St. O. 1, Wl. O. 3, A. O. 2, (Ekon. Depart.) Chef för Jordbruks-Expeditionen.
- Wilhelm Forsman. Tillf. ledamot i Komitén för finska ärender vid Statssekretariatet m. m. (Just. Depart.)
- Henrik Adolf Mechelin, F. M., Verkligt Statsråd, R. af St. O. 1, Wl. O. 3, A. O. 2, Komm. af N. Olafs-O., R. af Sv. Wasa-O. XV. (Ekon. Depart.) Chef för Ecklesiastik-Expeditionen.
- Johan Daniel Dahl, R. af Wl. O. 3, A. O. 2 m. k. kr. XV. (Just. Depart.)
- Victor Wasastjerna, R. af Wl. O. 3, A. O. 2 m. k. kr. (J. Depart.)
- Victor von Haartman, R. af Wl. O. 3., A. O. 2 m. k. kr., St. O. 2 m. k. kr., Sv. Wasa-O. (Ekon. Depart.) Biträdande Chef för Finans-Expeditionen.
- Albert Werner Nykopp, R. af St. O. 1., Wl. O. 3, A. O. 2. (Ekon. Depart.) Chef för Civil Expeditionen.
- Alexander August Brunou, R. af A. O. 2. (Just. Depart.)
- Emil Lönnblad, R. af A. O. 2, St. O. 2. (Just. Depart.)
- Karl Adolf Theodor Sederholm, R. af A. O. 2, St. O. 2. (Just. Depart.)
- Fredrik Gejtzel, R. af A. O. 2, St. O. 2. (Just. Depart.)
- Lars Theodor von Hellens, R. af St. O. 2. (Just. Depart.)
- Henrik Johan Wilhelm Zilliacus, J. U. D., R. af St. O. 2, A. O. 3. (Ekon. Depart.) Biträdande Chef för Civil Expeditionen.
- Paul Emil Forsman, R. af St. O. 2. (Just. Depart.)

Prokurator:

Johan Philip Palmén, J. U. D., R. af St. O. 1, Wl. O. 3,  
A. O. 2 m. k. kr., Sv. Nordstj.-O. XX.

**Kejserliga Senatens Allmänna Kansli.**

Allmän Referendariesekreterare: Johan Fridolf Pipping, R.  
af St. O. 2 m. k. kr., A. O. 3.

Protokollssekreterare: Erik Gustaf Palmgren.

Kanslist: Albert Werner Laurén.

Kopister:

Wilhelm Rancken, Kapten, R. af St. O. 3. (För ryska  
språket.)

Sanfrid August Aejmeleus.

Translatorer för ryska språket:

Öfvertranslator: Vakant. Tjenstf. Friherre Johannes Gri-  
penberg, Bitr. Expeditionssekreterare vid H. M. Kejsa-  
rens Kansli för Finland m. m.

Äldre Translator: Karl Kristian Lundenius, F. M.

Yngre Translator: Robert Hernberg.

Translatorer för finska språket:

Frans Ferdinand Ahlman, H.-F. M., P. K.

Anton Fredrik Almberg, F. M.

**Justitie Departementet.**

Referendariesekreterare:

Gustaf Ferdinand Sourander, R. af A. O. 2., St. O. 2 m. k.  
kr. XV.

Friherre Karl Viktor de la Chapelle, J. U. K., R. af St. O.  
2, A. O. 3.

Karl Gabriel Krook, R. af St. O. 2, A. O. 3.

Axel Gabriel af Björkstén, R. af A. O. 3.

Protokollssekreterare:

Evert Gustaf Adolf Rotkirch, Biträdande Föredragande,  
R. af A. O. 3.

Karl Emil Anthoni, Biträdande Föredragande.

Knut Alfred Stadius.

Registrator: Edvard Boehm, F. M.

Kanslister:

Waldemar Spoof.

Alexander Gabriel Geitlin, J. U. K.

Erik Ascholin, F. M.

**Kopister:**

Julius Rudolf Osberg.

Gustaf Cajanus.

Henrik Gustaf Borenius, J. U. K.

**Ekonomie Departementet.****Civil-Expeditionen.**

Chef: Albert Werner Nykopp, Senator m. m.

Biträdande Chef: Henrik Johan Wilhelm Zilliacus, Senator m. m.

**Referendariesekreterare:**

Sixtus Viktor Calamnius, R. af St. O. 2, A. O. 3.

Gustaf Avellan, R. af St. O. 2., A. O. 3.

Protokollssekreterare: Julius Alexander Forssman, Biträdande Föredragande, R. af Sv. Wasa-O.

Wasilij Margunoff.

**Registratorer:**

För brefärenderna: Gustaf Pehrman. XV.

För besvärs- och supplikärenderna: Ernst Ferdinand Hjelt, Protokollssekreterare.

**Kanslister:**

Carl Selim Gustaf Estlander.

Karl Otto Utter.

**Finans-Expeditionen.**

Chef: Clas Herman Molander, Senator, Geheimeråd m. m.

Biträdande Chef: Viktor von Haartman, Senator m. m.

**Referendariesekreterare:**

Emil Hjelt, R. af St. O. 2. m. k. kr. XV.

Carl Johan Jägerhorn, Statsråd, R. af A. O. 2., St. O. 2.

Kamrerare: Frithiof Flodin, Kammarråd, R. af St. O. 2, A. O. 3.

**Protokollssekreterare:**

Friherre Adolf von Kothén.

Wilhelm Gabriel Geitlin.

Förste Kammarförvandt: Berndt Ferdinand Sjöström.

Andre Kammarförvandt: Georg Mauritz von Christiernson.

**Kanslister:**

Theodor Bergelund, J. U. K.

Gustaf Esaias Fellman.

Kopist: Nils Ferdinand Bollström.

### Kammar-Expeditionen.

Chef: Theodor Thilén, Senator, Generallöjtnant m. m.  
 Referendariesekreterare: Karl Otto Thermén, Kammarråd,  
 R. af St. O. 2.  
 Kamrerare: Carl Christian Avellan, R. af St. O. 2, A. O. 3. XX.  
 Protokollssekreterare: Gustaf Georg Tollet, J. U. K., Bi-  
 trädande Föredragande.  
 Förste Kammarförvandt: Berndt Gustaf Palmros, R. af A. O. 3.  
 XV.  
 Andre Kammarförvandt: Alarik Alexander Waselius.  
 Kanslist: Adolf Konrad Lindeman.

### Militie-Expeditionen.

Chef: Knut Furuhielm, Senator, Geheimeråd m. m.  
 Referendariesekreterare: Carl Johan Oskar von Numers, R.  
 af A. O. 3. XV.  
 Kamrerare: Constantin Saurén, R. af St. O. 2 m. k. kr., A.  
 O. 3. XV.  
 Biträdande Kamrerare: Alexander Wilhelm Brummer, Hof-  
 råd, R. af St. O. 2, A. O. 3.  
 Protokollssekreterare: Anders Kiseleff  
 Förste Kammarförvandt: Vakant.  
 Andre Kammarförvandt: Axel Gabriel Wilhelm Tavaststjerna.  
 Kanslist: Lars Knut Prytz.

### Ecklesiastik-Expeditionen.

Chef: Henrik Adolf Mechelin, Senator, Verkligt Statsråd m. m.  
 Referendariesekreterare: Gabriel Mauritz Wænerberg, Th. D.,  
 L. af A. O. 2 m. k. kr., St. O. 2. XV.  
 Protokollssekreterare: Napoleon Björklund.  
 Kanslist: Oskar Kumlin.

### Statsarkivet:

Arkivarie: Karl August Bomansson, H.-F. D.  
 Amanuenser:  
 Johan Reinhold Aspelin, F. M.  
 En Amanuensstjenst vakant.

### Jordbruks-Expeditionen.

Chef: Oskar Norrmén, Senator, m. m.  
 Referendariesekreterare:  
 Axel Albert Palmgren, R. af St. O. 2.  
 Frans Erland Walmqvist.

Protokollssekreterare: Berndt Johan Ahnger, R. af St. O. 3.  
Förste Kammarförvandt: Uno Leonard Boijer.

Kanslister:

Karl Gotthard Werner von Rehausen.  
Fredrik Gustaf Otto Selim Stjernvall.

### **Prokurators-Expeditionen.**

Prokuratorsadjoint: Gustaf Adolf Krogerus.

Sekreterare: Wilhelm Lavonius, J. U. D.

Translator, tjenstf.: Adolf Birger Carl Lundahl, Expeditions-  
chefsadjoint, R. af St. O. 3.

Kanslist: Carl Viktor Hjalmar af Forselles.

Kopister:

Gustaf Albert Stormbom.  
Herman Kristofer Sohlberg.

## **Kejserliga Palatset i Helsingfors.**

Föreståndare: Friherre Johan Mauritz Nordenstam, Gene-  
raladjutant General af infanteriet, Senator m. m.

## **Kejserlige Åbo Hofrätt.**

(Åbo.)

President:

Gustaf Fredrik Rotkirch, R. af A. O. 1., St. O. 1, Wl. O.  
3. XX.

Vicepresident:

Otto Fabian Nimrod Granfelt, R. af A. O. 2, St. O. 2. XX.

Hofrättsråd:

Hjalmar Adlerstjerna, R. af St. O. 2.

Herman Ithimaeus.

Berndt Wladimir Lönnblad, R. af St. O. 2.

Friherre Klas Leonard de la Chapelle, R. af St. O. 2.

Fredrik Sohlberg. R. af St. O. 2.

Gregorius Gummerus. R. af St. O. 2.

Otto Ferdinand Trapp.



## Assessorer:

Johan Erik Stadigh.  
 Gustaf Richard Idestam.  
 Gustaf Wilhelm Råbergh.  
 Berndt Niklas Procopé.  
 Frans Edvard Trapp.  
 Alexander Wilhelm Sallmén.  
 Karl Werner Björkman.  
 Alfred Oskar von Bonsdorff.  
 Karl Kristian Sjöros.

## Civil-Expeditionen.

Sekreterare: Karl Oskar Engblom.  
 Protonotarie: Karl Wilhelm Sulin, J. U. K.

## Notarier:

Alfred Magnus Forsström.  
 Knut Julius Krakau.  
 Hjalmar Serenius.  
 Gabriel Werner Salingre.  
 Oskar Fredrik Wilhelm Gylling.  
 Fredrik Francis Bruun.

Aktuarie: Anders Gabriel Roos, Borgmästare.  
 Registrator: Lorentz Wilhelm Kasimir Grönvik.

## Kanslistor:

Alexander Ehrnfrid Wetterhoff.  
 Ernst Emil Forsman.  
 John Leonhard Lindström.  
 Friherre Johannes Alarik von Knorring.

## Kriminal-Expeditionen.

Advokatfiskal: Axel Henrik Georg Grönvik.  
 Vice advokatfiskal: Gustaf Werner Tingren.

## Extrafiskaler:

Gustaf Julius Nummelin.  
 Gustaf Mauritz Tenlén.

## Häradshöfdingar.

Gustaf Adolf Wegelius. (Ikalis domsaga. Tingslag:  
 1. Parkano och Ikalis snr, Jämijärvi k.; 2. Kankaanpää  
 s., Karvia och Honkajoki kpr.; 3. Tavastkyro s., Wil-  
 jakkala k.) (Adr. Ikalis.)



Karl Fredrik Avellan, Lagman, R. af A. O. 3. XL. (Nedre Satakunda domsaga. Tingslag: 1. Ulfsby s., Björneborgs landsförs., Norrmärk s., Hvittisbofjärd, Påmark o. Kulla kpr samt Nakkila s.; 2. Sastmola o. Siikais snr; 3. Eura s., Kiukkais o. Hongilaks kpr, Kju o o. Säskylä snr, samt en del af Yläne k.; 4. Kumo s. med Harjavalta k.) — Domarembetet handhafves i de två förstnämnde tingslagen af Oskar Tammelin, V. Hhöfd. (Adr. Björneborg); i de öfriga tingslagen af Klas Wilhelm Wallenius, V. Hhöfd. (Adr. Björneborg, Kumo.)

Karl Fredrik Munck, Hofrättsassessor. (Öfre Satakunda nedredels domsaga. Tingslag: 1. Alastaro o. Loimijoki snr, Metsämaa k., en del af Orihpää k. 2. Hvittis s., Wambula o. Kauvatsa kpr, jemte Pungalaitio s. samt Hennijoki by af Alastaro s.; 3. Tyrvis s., Kiikka o. Kiikois kpr; 4. Karkku s., Suoniemi k., Mouhijärvi s., Suodenniemi k., Lavia s. (Adr. Lauttakylä, Karkku.)

Karl Konstantin Lönnblad, Lagman. (Wehmo domsaga. Tingslag: 1. Euraåminne s., Luvia k., Lappo s., Raumo landsförs. samt Hinnerjoki s.; 2. Letala o. Pyhämaa snr; Pyhämaa öförs. o. Kodisjoki predikogäll samt Wermundila by af Raumo landsförs., 3. Nykyrko s. med Nystads landsförs. samt delar af Letala o. Pyhämaa snr.; 4. Wehmo s. med Lokalaks k.; 5. Töfsala s., Iniö, Gustafs, och Welkua kpr.) Domsagan förvaltas af Jakob Edvard Hällfors, V. Hhöfd. (Adr. Nystad.)

Carl Berndt Procopé. (Wirmo domsaga. Tingslag: 1. Korpo o. Houtskärs snr; 2. Nagu s. o. Nötö predikogäll; 3. Rimito s. och en del af Masku s., Merimasku k.; 4. Lemo s., Willnäs k., Wirmo s., Karjala o. Mietois kpr.) (Adr. Åbo.)

Gustaf Adolf Brander, R. af St. O. 3. XX. (Masku domsaga. Tingslag: 1. Pöytis s., delar af Yläne, Orihpää o. Brunkkala kpr.; 2. S:t Mårtens s., Koskis, Eura o. Karinais kpr; 3. Lundo s. samt en del af Brunkkala k., Paattis k.; 4. Masku s., Wahto k. och Nousis s., 5. Reso o. S:t Marie snr, Nådendals landsförs. o. Rusko k. jemte Luonoma o. Hirvisalo öar.) Domsagan förvaltas af Edvard Erlund, V. Hhöfd. (Adr. Åbo.)

Vakant (Halikko domsaga. Tingslag: 1. Kisko s., Suomusjärvi k. o. Kiikkala s.; 2. Halikko s., Angelniemi k. jemte Waskis bol, Uskela o. S:t Bertils snr, Muurla k. 3. Bjerno s., Finnby o. Öfverby kpr.)

Friherre Jöran Erik Axel Silfverhjelm. (Piikis domsaga.

Tingslag: 1. Pargas s.; 2. Kimito s., Dragsfjärds o. Vestanfjärds kpr; 3. Pemar, Piikis o. St Karis snr., Kuustö o. Kakskerta kpr. 4. Sagu s. med Karuna k.; (Adr. Åbo, Karuna.)

Karl Henrik Råbergh, Hofrättsassessor. (Raseborgs domsaga. Tingslag: 1. Pojo o. Tenala snr, Ekenäs landsförs. o. Bromarfs k.; 2. Ingå s. med Degerby k. och Fagerviks bruksförs; 3. Karis s. med Snappertuna k. o. Svartå bruksförs.; 4. Karislojo s. och Sammatti k.) (Adr. Ekenäs, Westerby.)

Fredrik Wilhelm Poppius, Hofråd. (Lojo domsaga. Tingslag: 1. Lojo s. samt Pusula o. Nummis kpr; 2. Wichtis s., Pyhäjärvi k; 3. Kyrkslätt o. Sjundeå snr.) (Adr. Helsingfors, Navala.)

Walfrid Emanuel Waldén. (Helsinges domsaga. Tingslag: 1. Esbo s.; 2. Helsinges s.; 3. Nurmijärvi s.; 4. Thusby s.;) (Adr. Helsingfors.)

Adolf Melker August Lagerblad. (Borgå domsaga. Tingslag: 1. Borgå s. o. Borgnäs k.; 2. Sibbo s., Östersundom k.; 3. Perno s. m. Liljendals k.; (Adr. Borgå.)

Friherre Sebastian von Knorring, R. af A. O. 3. (Mäntselä domsaga. Tingslag: 1. Mäntselä s., Askkola o. Pukkila kpr. 2. Mörskom s.; 3. Orimattila s. o. Artsjö k.) (Adress. Borgå, Askkola.)

Friherre Henrik August Wrede, R. af A. O. 3. (Iittis domsaga. Tingslag: 1. Iittis s.; 2. Strömfors o. Lapträsk snr.; 3. Elimä o. Anjala snr; (Adr. Lovisa, Anjala.)

Konstantin Leopold, Lagman, R. af A. O. 3. (Hollola domsaga. Tingslag: 1. Hauho s., Tuulois o. Luopiois kpr; 2. Hollola, Nastola o. Kärkkölä snr. 3. Asikkala s.; 4. Lampis o. Koskis snr.) (Adr. Tavastehus, Lampis.)

Karl Wilhelm Spåre, F. M. (Janakkala domsaga. Tingslag: 1. Loppis s., Rengo k.; 2. Wånå, Janakkala o. Hausjärvi snr; 3. Pelkäne o. Sahalaks snr jemte Kuhmalaks k.; 4. Hattula s. med Tyrvändö k. o. Tavastehus landsförs.) (Adr. Tavastehus.)

August Fredrik Reinhold Bläfield. (Sääksmäki domsaga. Tingslag: 1. Kalvola o. Sääksmäki snr; 2. Akkas o. Urdiala snr jemte Kymäkoski k.; 3. Tammela s., Jokkis, Berttula o. Humpila kpr; 4. Somero s. med Sommarnäs k.) (Adr. Kuurila Jernvägsstation.)

Gustaf Svinhufvud, R. af A. O. 3. XV. (Jämsä domsaga. Tingslag: 1. Jämsä o. Korpilaks snr; 2. Längelmäki s.,

Eräjärvi o. Kuorehvesi kpr samt Pajula byalag af Saha-laks pastorat; 3. Padasjoki o. Kuhmois snr.) (Adr. Evois, Padasjoki.)

Petter Alexander Joakim Tesche. (Ruovesi domsaga. Tingslag: 1. Ruovesi s.; 2. Teisko o. Kuru k. 3. Orih-  
vesi s.) Adr.: Tammerfors, Ruovesi.

Ernst Johan Lange, H.-F. M. (Birkkala domsaga. Ting-  
slag: 1. Kangasala och Messuby moderförs.; 2. Lem-  
pälä och Wesilaks snr med Tottjärvi k.; 3. Birkkala s.  
Ylöjärvi k.) (Adr. Tammerfors.)

Ernst Engdahl, Hofrättsassessor. (Ålands domsaga. Tings-  
lag: 1. Saltviks s.; 2. Sund och Wårdö snr; 3. Kum-  
linge o. Brändö snr; 4. Föglö s., Kökar o. Sottunga kpr;  
5. Lemlands s. med Lumparlands k.; 6. Hammarlands o.  
Eckerö snr 7. Jomala s.; 8. Finströms s. med Geta k.)  
(Adr. Mariehamn, Jomala.)

## **Kejslerlige Wasa Hofrätt.**

(Nikolaistad.)

President:

Selim Ekbom, R. af A. O. 1., St. O. 1., Wl. O. 3. XL.

Hofrättsråd:

Arvid Krabbe, R. af A. O. 2., St. O. 2. XV.

Erik Albert Montin, R. af St. O. 2., A. O. 3. XV.

Jonas Sandman, R. af St. O. 2., A. O. 3.

Assessorer:

Edvard Julius Höckert, R. af St. O. 3.

Herman Abel Qvickström.

Georg Ferdinand Långhjelm.

Ernst Wilhelm Tegengren.

John Edvard Heikel.

Josef Stenbäck.

Civil-Expeditionen

Sekreterare: Anton Gabriel Erlin.

Notarier:

Robert Wilhelm Alcenius.

Ernst Wilhelm Fahler.

Gustaf Duvaldt, J. U. K.

Petter Fredrik Grenman.

Aktuarie: Gustaf Palmlöf, F. M.  
 Registrator: Knut Gustaf Åkesson.  
 Kanslister:

Karl Ludvig Carp.  
 Nils Isak Fellman, J. U. K.  
 Julius Akates Rehnström.

### Kriminal-Expeditionen.

Advokatfiskal: Abraham August Boucht.  
 Vice advokatfiskal: John Westberg.  
 Extrafiskaler:  
 Jakob Edvard Wegelius.  
 Alexander Tujulin.

### Häradshöfdingar.

Gabriel Anders Chydenius. (Lappmarkens domsaga. Tingslag: 1. Muonioniska s. med Enontekis k.; 2. Sodankylä s.; 3. Kittilä s.; 4. Enare k.; 5. Utsjoki s.) (Adr. Torneå, Kittilä.)  
 Anders Sairanen. (Torneå domsaga. Tingslag: 1. Neder-torneå o. Karunki snr; 2. Öfvertorneå s., Turtola o. Kolari kpr; 3. Kemiträsk o. Kuolajärvi snr; 4. Rovaniemi s.) (Adr. Torneå.)  
 Johan Wilhelm Lindbohm, R. af St. O. 3. (Kemi domsaga. Tingslag: 1. Pudasjärvi s. med Jokijärvi k., 2. Kuusamo s.; 3. Kemi s., Simo k. o. Tervola s.; 4. Ijo s., Kuivaniemi k., Kiiminki s. Haukipudas o. Öfverkiiminki kpr.) (Adr. Uleåborg.)  
 Simon Wilhelm Nylander, R. af St. O. 3. (Uleå domsaga. Tingslag: 1. Uleå s., Uleå-Salö k. och Karlö s.; 2. Siikajoki o. Revolaks snr, Paavola o. Frantsila kpr; 3. Muhos s. och Utajärvi k.; 4. Limingo s., Lumijoki, Törnävä, Temmes o. Kempele kpr.) (Adr. Uleåborg.)  
 Gustaf Emil Malm. (Kajana domsaga. Tingslag: 1. Hyrynsalmi s., Ristijärvi k. o. Suomussalmi samt Puolanko snr.; 2. Sotkamo s.; 3. Kuhmoniemi s.; 4. Paldamo o. Säresniemi snr samt Kajana landsförs.) (Adr. Kajana.)  
 Jakob Krank, R. af St. O. 3. (Salo domsaga. Tingslag: 1. Salo s., Salo o. Wibanti kpr; 2. Pyhäjoki s., Merijärvi k., Oulais k. o. Haapavesi s.; 3. Kalajoki s., Alavieska k., Ylivieska s., Rautio k. samt Evijärvi s.) (Adr. Brahestad.)

- Herman Eugen Cajanus. (Piippola domsaga. Tingslag: 1. Piippola s., Pulkkila o. Gestilä kpr; 2. Haapajärvi s., Pidisjärvi s., Reisjärvi k. 3. Kärsämäki o. Pyhäjärvi snr.) (Adr. Brahestad.)
- Berndt Kristian Hällstén. (Gamlakarleby domsaga. Tingslag: 1. Lochteå s., Himango k., Ylikannus o. Toholampi snr samt Lestijärvi k.; 2. Gamlakarleby s., Nedervetil k., Kelviå s. med Ullava k.; 3. Vetil s., Perho o. Halso kpr, samt Kaustby s.; 4. Kronoby o. Teerijärvi snr.) (Adr. Gamlakarleby.)
- Erik Alrik Castrén. R. af A. O. 3. (Nykarleby domsaga. Tingslag: 1. Pedersö, Esse, Larsmo o. Purmo snr; 2. Nykarleby s., Jeppo k. o. Munsala s.; 3. Kauhava, Ylihärmä o. Alahärmä snr.) (Adr. Nykarleby.)
- Peter Björkelund, Lagman, R. af A. O. 3. XV. (Korsholms domsaga. Tingslag: 1. Wörå s., Oravais o. Maxmo kpr; 2. Mustasaari s., Replot k. och Qveflax s.; 3. Lillkyro s.; 4. Laihela o. Jurva snr.) (Adr. Nikolaistad.)
- Germund Gustaf Aminoff, Hofrättsråd, R. af A. O. 3. (Nerpes domsaga. Tingslag: 1. Malax s., Petalax o. Bergö kpr, Solf o. Pörtom snr; 2. Nerpes o. Korsnäs snr; 3. Östermark s.; 4. Lappfjärd, Bötom, Storå o. Sideby snr.) (Adr. Kaskö.)
- Karl Henrik Skog, Hofrättsassessor. (Ilmola domsaga. Tingslag: 1. Ilmola o. Kurikka snr, Seinäjoki o. Peräseinäjoki kpr, Kauhajoki o. Jalasjärvi snr; 2. Storkyro o. Ylistaro snr.) (Adr. Nikolaistad.)
- Jakob Theodor Nyman. (Alavo domsaga. Tingslag: 1. Lappo s. med Nurmo k.; 2. Kuortane o. Alavo snr, Töysä k., Alajärvi s., Soini o. Lehtimäki kpr samt en del af Peräseinäjoki k.; 3. Lappajärvi, Evijärvi, Kortesejärvi o. Windala snr.) (Adr. Alavo.)
- Adolf Fredrik Flander, R. af St. O. 3. (Jyväskylä domsaga. Tingslag: 1. Jyväskylä o. Petäjävesi snr; 2. Wirtois o. Etseri snr; 3. Keuru s., Muldia o. Pihlajavesi kpr.) Domsagan förvaltas af Johan Fredrik Bäck, V. Hhöfd. (Adr. Jyväskylä.)
- Oskar Grönblad. (Laukkas domsaga. Tingslag: 1. Laukkas s., Sumiais k.; 2. Saarijärvi s., Uurais k. o. Karstula s. 3. Wiitasaari o. Pihtipudas snr; 4. Kivijärvi s.) (Adr. Jyväskylä.)

# Kejserlige Wiborgs Hofrätt.

(Wiborg.)

President:

John Snellman, R. af St. O. 1, Wl. O. 3, A. O. 2 m. k. kr.

Vicepresident:

Herman Wärnhjelm, R. af Wl. O. 3., A. O. 2, St. O. 2. XL.

Hofrättsråd:

Gustaf Otto Grotenfelt, R. af A. O. 2, St. O. 2. XV.

Sune Birger Johan Björkstén. R. af St. O. 2.

Adolf Grotenfelt, J. U. K., R. af A. O. 3, St. O. 3.

Nikolai Konstantin Hornborg.

Felix Theodor Mechelin.

Assessorer:

Georg Johan Palmroth.

Oskar Johan Karstén.

Robert Emil Hisinger.

Oskar Löfgren, H. F. M.

Bror Fredrik Wilhelm Tamelander.

Ernst William Ottelin.

Ludvig Gustaf Leonhard Clouberg.

Civil-Expeditionen.

Sekreterare: Reinhold Hällström.

Notarier:

Georg Henrik Willy Calonijs.

Henrik Edvard Fabritius, F. M.

Maximilian Boehm.

Daniel Woldemar Åkerman.

Aktuarie: Emanuel Berner, F. M.

Registrator: Alexander August Kumlin, Vice Landskamrerare.

Kanslister:

Nils August Perander.

Axel Johan Alfons Spåre.

Julius Abiel Wahlberg.

Kriminal-Expeditionen.

Advokatfiskal: Pehr Ivar Ekboim.

Vice advokatfiskal: Johan Wrigstedt.

Extra fiskaler:

Nikolai Selin.

Gustaf Alfred Lindeqvist.

Translator för ryska och tyska språken: Pehr Ursin, Kollegiassessor, R. af A. O. 3. St. O. 3. XL.



## Häradshöfdingar.

- Magnus Alopæus, Hofrättsråd, R. af St. O. 2, A. O. 3. XV. (Kymmene domsaga. Tingslag: 1. Säkkjärvi s.; 2. Wederlax s.; 3. Pyttis o. Kymmene snr med utöarne Hogland o. Tyttersaari; 4. Wekkelax o. Sippola snr.) (Adr. Fredrikshamn.)
- Johan Selim Holmberg, Hofrättsassessor. (Lappvesi domsaga. Tingslag: 1. Walkeala s.; 2. Luumäki s.; 3. Klemis o. Taipalsaari snr; 4. Savitaipal o. Suomenniemi snr; 5. Lappvesi s.) (Adr. Willmanstrand.)
- Anders Israel Cajander, Lagman, R. af A. O. 3. (Jääskis domsaga. Tingslag: 1. Joutseno s.; 2. Ruokolaks o. Rautjärvi snr; 3. Jääskis s.; 4. Kirvus s.; 5. S:t Andree s.) (Adr. Wiborg.)
- Johan Kristian Hornborg, Hofrättsassessor, R. af St. O. 3. (Stranda domsaga. Tingslag: 1. Björkö o. S:t Johannis snr jemte utöarne Seitskaari, Lavansaari o. Pienisaari; 2. Nykyrka o. Kuolemajärvi snr, 3. Wiborgs s.) (Adr. Wiborg.)
- Werner Woldemar Söderhjelm, Hofrättsassessor. (Äyräpää domsaga. Tingslag: 1. Walkjärvi s.; 2. Rautus s.; 3. Mohla o. Heinjoki snr; 4. Kivinebb s.) (Adr. Wiborg.)
- Johan Fredrik Hallonblad. (Kexholms domsaga. Tingslag: 1. Räisälä s.; 2. Kexholms landsförs. med Kaukolaks; 3. Sakkola s. med Metsäpirtti k.; 4. Pyhäjärvi s.; 5. Hiitola s., Ilmes o. Tiurula kpr.) (Adr. Kexholm, Pyhäjärvi.)
- Gustaf Fredrik Krook. (Kronoborgs domsaga. Tingslag: 1. Parikkala s.; 2. Jaakimvaara s.; 3. Kronoborgs s.) (Adr. Jaakimvaara.)
- Erik Johan Ingman. (Sordavala domsaga. Tingslag: 1. Uguniemi s.; 2. Ruskeala s. med Leppälaks k.; 3. Sordavala landsförs.) (Adr. Sordavala.)
- Karl Adolf Krogius. (Salmis domsaga. Tingslag: 1. Salmis s.; 2. Impilaks s. med Kitelä k.; 3. Suistamo s.; 4. den del af Suojärvi s. som hörer till Wiborgs län, 5. Korpiselkä k.) Domareembetet handhafves af Johan Fredrik Sanmark, V. Hhöfd. (Adr. Impilaks.)
- Oskar Viktor Kyrklund. (Pielisjärvi domsaga. Tingslag: 1. Pielisjärvi s.; 2. Nurmis s. med Rautavaara k.; 3. Juuga s.) (Adr. Nurmis.)
- Gustaf Johan Järnefelt. (Ilomants domsaga. Tingslag: 1. Ilomants s. och en del af Suojärvi s.; 2. Eno s.; 3. Toh-

majärvi o. Pelgjärvi snr.; 4. Kihtelysvaara s.) (Adr. Tohmajärvi.)

Mathias Korhonen. (Kides domsaga. Tingslag: 1. Kides s.; 2. Bräkylä k.; 3. Kesälaks s.; 4. Kerimäki s.) (Adr. Nyslott.)

Alexander Rudbäck, R. af St. O. 3. (Libelits domsaga. Tingslag: 1. Kaavi s.; 2. Libelits s. med Polvijärvi bönehusförs; 3. Kondiolaks s.) (Adr. Joensuu, Libelits.)

Jakob Mölsä, Hofrättsassessor, R. af St. O. 3. (Kuopio domsaga. Tingslag: 1. Kuopio, Maaninga o. Karttula snr; 2. Tuusniemi s.) (Adr. Kuopio.)

Fredrik Wilhelm Hjelmman. (Idensalmi domsaga. Tingslag: 1. Idensalmi o. Lapinlaks snr; 2. Kiuruvesi s.) (Adr. Idensalmi.)

Vakant. (Pielavesi domsaga. Tingslag: 1. Pielavesi s.; 2. Nilsiä s.)

Karl Ferdinand Olsoni. (Rautalampi domsaga. Tingslag: 1. Pieksämäki s.; 2. Rautalampi s. med Wesanto k.; 3. Hankasalmi s.) (Adr. Rautalampi.)

Matthias Berndt Gustaf Brunou. (Leppävirta domsaga. Tingslag: 1. Leppävirta s.; 2. Suonenjoki s.; 3. Jorois s.) (Adr. Leppävirta.)

Otto Gustaf Stadius. XV. (Rantasalmi domsaga. Tingslag: 1. Rantasalmi s.; 2. Heinävesi s.; 3. Sääminge s.) — Domsagan förvaltas af Emil Envald, V. Hhöfd. (Adr. Nyslott, Rantasalmi.)

Johan Edvard Poppius. (Jokkas domsaga. Tingslag: 1. Jokkas s.; 2. Puumala s.; 3. Sulkava s.) (Adr. Jokkas.)

Karl Gabriel Poppius, Lagman. (S:t Michels domsaga. Tingslag: 1. S:t Michels s.; 2. Kangasniemi s.; 3. Haukivuori k.) (Adr. S:t Michel.)

Karl Ferdinand Forsström, Hofrättsassessor. (Mäntyharju domsaga. Tingslag: 1. Mäntyharju s.; 2. Hirvensalmi s.; 3. Kristina s.) (Adr. S:t Michel, Kristina.)

Karl August Schybergson. (Heinola domsaga. Tingslag: 1. Heinola landsförs.; 2. Sysmä s.; 3. Gustaf Adolfs s.; 4. Luhango o. Joutsa snr samt Leivonmäki k. (Adr. Heinola.)

---



## Wiborgs läns Ägodelningsrätt.

Ordförande: Gustaf Wilhelm Fabritius.

Sekreterare: Gustaf Konstantin Lindberg.

## Kejsarliga Öfverkrigsdomstolen för Finska militären och lotsverket.

(Helsingfors.)

Ordförande: Grefve Magnus Armfelt, Generalmajor i arméen,  
R. af St. O. 1. o. Sv. Svärds O., h. m. Karl XIV Johans  
medalj. XV.

Ledamöter:

Friherre Berndt Reinhold Alfred Rehbinder, Öfverste i  
arméen, R. af A. O. 2. m. k. kr. o. sv., G. O. 4.,  
Wl. O. 4. m. r. o. sv., h. m. silfvermedalj för Sevastopols  
försvar. XV. (Ständig ledamot.)

En Ledamotstjänst vakant.

Tre kaptener eller ock marinofficerare af lika rang, hvilka  
för tillfället inkallas.

Öfverauditor: Tjenstf. Johan August Forstén, Assessor m. m.

Krigsfiskal: Karl Emil Anthoni, Protokollssekreterare.

## Generalguvernements-kansliet.

(Helsingfors.)

Direktor: Fredrik Lerche, R. af A. O. 2., St. O. 2 m. k. kr.

Expeditionschefer:

Karl Robert Åkerblom, R. af St. O. 2. (2. Exp.)

Sven Wilhelm Hougberg, F. M. (1. Exp.)

Expeditionschets-adjointer:

Ludvig Heimbürger, Kansliråd, R. af A. O. 2, St. O. 2.,  
Preuss. Kron. O. 4.

Wladimir Schklävin, R. af A. O. 3., St. O. 3.

Karl Sirén, F. M., R. af A. O. 3.

Registrator: Petter Wilhelm Arnold Behse, Kollegiassessor.

Translator: Alexander Lindgren, Kollegiisekreterare.

Kanslister:

Grefve Alexander Cronhjelm, J. K., Kollegiisekreterare. R.  
af St. O. 3.

Karl Alexander Slöör, F. M., R. af St. O. 3.

Kassör: Fredrik Cajander, Major, R. af St. O. 3.  
 Arkivarie: Feodor Ivanoff, Guvernementssekreterare.  
 Anställda hos Generalguvernören:  
 Herman Tobiesen, Hofråd, Kammarjunkare, R. af A. O. 2.,  
 St. O. 2.  
 Grefve Vincent Tyszkiewicz. Kammarjunkare.

## Länestyrelserna.

### Nylands län.

(Helsingfors.)

Guvernör: Georg von Alfthan, Generalmajor vid Generalstaben, R. af A. O. 1, St. O. 1, Wl. O. 3, Sv. Svärds O. 1.  
 Landssekreterare: Werner von Rehausen, Lagman, R. af A. O. 2, St. O. 2. XL.  
 Landskamrerare: Carl Engelbrecht Engroos, Kammarråd, R. af A. O. 2, St. O. 2.  
 Landtränthmästare Fredrik Wilhelm Dittmar, R. af A. O. 3., St. O. 3.  
 Vice Landssekreterare:  
 Emil Randén, R. af St. O. 3.  
 Karl Fredrik Ekholm.  
 Vice Landskamrerare:  
 Karl Alexander Weckström.  
 Tjenstf.: Johan Alexander Fabritius, V. Hhöfd.  
 Länebokhållare: Wilhelm Aspegren, R. af St. O. 3.  
 Landtränthmästareadjoint: Gustaf Mauritz Ferdinand Pontan, Kapten.  
 Translatorer för ryska språket:  
 Wilhelm Rancken, Kapten m. m.  
 Robert Hernberg, Yngre Translator i K. Senaten.  
 Translator för finska språket: Joel Napoleon Lang, J. U. K. V. Hhöfd.  
 Landskanslister:  
 August Anshelm Gröneqvist.  
 Johan Edvard Karlson.  
 Oskar Wikman.  
 Evert Stenström.  
 Edvard Ahlbäck, Underlöjtnant.

**Landskontorister:**

Karl Magnus Holm.  
 Richard Lemström.  
 Gustaf Magnus Sterenius.  
 Otto Rehn.

**Landsfiskal:** Albert Baarman. (Raseborgs östra och vestra härad.)

**Magasinsförvaltare:**

Pehr Albert Wettberg. (Helsingfors.)  
 Tjenstf. Albert Baarman, Politierådman. (Ekenäs.)

**Boställsinspektörer:**

Friherre Knut von Troil, Öfverste, R. af A. O. 2., St. O.  
 2. m. kr. (Raseborgs Östra och Vestra härad samt  
 Helsing och Nurmijärvi socknar af Helsing härad.)  
 Theodor Winter, Stabskapten. (Öfriga socknar af Helsing  
 härad samt Perno härad.)

**Häradernes tjenstemän.****Raseborgs vestra härad.**

(Ingå s., Degerby k., Karis s., Snappertuna k., Svartå bruks-  
 förs., Pojo s., Ekenäs landsförs., Tenala o. Bromarfs snr,  
 Karislojo s. och Sammatti k.)

**Kronofogde:** Fredrik Samuel Bohm.

**Häradsskrifvare:** August Lemström.

**Kronolänsmän:**

Johan Julius Rautell. (Ingå, Degerby.)  
 Hans Edvin Lindblom. (Karis, Karislojo, Samatti, Svartå  
 bruksförs.)  
 Karl Österholm. (Pojo, Ekenäs landsförs., Snappertuna.)  
 Edvard Ignatius. (Tenala, Bromarf.)

**Raseborgs östra härad.**

(Esbo, Kyrkslätt, Sjundeå o. Lojo snr, Nummis o. Pusula  
 kpr., Wichtis o. Pyhäjärvi snr.)

**Kronofogde:** Karl Anton Viktor Lindeman.

**Häradsskrifvare:** Jakob Theodor Stenius.

**Kronolänsmän:**

Emil Lönnberg. (Esbo.)  
 Alexander Magnus Takolander. (Kyrkslätt.)  
 Karl Algoth Grönholm. (Sjundeå.)  
 Axel Birger Jahnsen. (Lojo.)

Evert Viktor Stenström, Guvernementssekreterare. (Nummis, Pusula.)

Karl August Långström. (Wichtis, Pyhäjärvi.)

### Helsinge härad.

(Helsinge, Nurmijärvi, Mäntsälä o. Sibbo snr, Östersundom k., Thusby s., Borgå s., Borgnäs, Askola o. Pukkila kpr.)

Kronofogde: Berndt Fredrik Fröberg.

Häradsskrifvare: Karl Gabriel Edvard Wegelius.

Kronolänsmän:

Adolf Fredrik Olin, Guvernementssekreterare. (Helsinge.)

Ernst Otto Lindqvist. (Nurmijärvi.)

Johan Alfred Ekholm. (Mäntsälä.)

Gustaf Adolf Lundberg. (Sibbo, Östersundom, Borgnäs.)

Johan Viktor Frostell. (Thusby.)

Anders Johan Björkstén. (Borgå.)

Viktor Emil Ekstam. (Askola o. Pukkila.)

### Perno härad.

(Perno s., Liljendals k., Mörskom, Lappträsk, Artsjö, Strömfors, Elimä, Anjala, Iittis o. Orimattila snr.)

Kronofogde: Johan Schmidt, R. af St. O. 3., h. m. guldmedalj med påskrift "för nit".

Häradsskrifvare: Reinhold Konstantin Hafverberg.

Kronolänsmän:

Frans Oskar Backman. (Perno, Liljendal.)

Magnus Reinhold Finér, Guvernementssekreterare. XV. (Mörskom, Artsjö.)

Gustaf Alexander Holmström, Guvernementssekreterare. XV. (Strömfors, Lappträsk.)

Johan Wiktor Liljeblad. (Elimä, Anjala.)

Frans Theodor Boström. (Iittis sns södra del.)

Theodor Holmberg. (Iittis sns norra del.)

Johan August Backberg. (Orimattila,

## Åbo och Björneborgs län med Åland.

(Åbo.)

Guvernör: Grefve Carl Magnus Creutz, F. D., Kammarherre, R. af Wl. O. 3., A. O. 2.

Landssekreterare Herman Napoleon Schlüter, R. af St. O. 3.,

**Landskamrerare:** Johan Jakob Hällfors, R. af A. O. 3., St. O. 3.

**Landtränmästare:** Lorentz Johan Zetterman, Öfverstelöjtnant,  
R. af A. O. 2 m. k. kr., St. O. 2 m. k. kr. XL.

**Vice Landssekreterare:**

Johan Frithiof Salvén.

Axel Fredrik Sandberg.

**Vice Landskamrerare:** Albert Fredrik Gerhard Savander, R.  
af A. O. 3, St. O. 3.

**Biträdande Landskamrerare:** Felix Edvard Stenvik.

**Länebokhållare:** Ferdinand Westerling.

**Landtränmästareadjoint:** Berndt Albert Eck.

**Translatorer för ryska språket:**

Johan Ludvig Meron.

Knut Ferdinand Ridderström, Skollärare.

**Translator för finska språket:** Vakant. Tjenstf. Ivar Sebastian Forsgård, Kronolänsman.

**Landskanslister:**

Ferdinand Söderholm.

Frans Bernhard Ekblom.

Albert Emil Ståhlberg.

Frans Ferdinand Lundstöm.

**Landskontorister:**

Frans Edvard Söderlund.

Frans Frithiof Salenius.

Johan Jakob Selander.

Ivar Sebastian Forsgård, Kronolänsman.

**Landsfiskaler:**

Fredrik Wilhem Caloander. (Ikalis, Tyrvis o. Loimijoki härader.)

Lars Wilhelm Andersson. (Wirmo o. Masku härader.)

**Magasinsförvaltare:**

Abraham Cavenius. (Åbo.)

Jakob Wilhelm Göös, Öfverste, R. af St. O. 2. m. k. kr.,  
Wl. O. 4, A. O. 3, h. m. Polska utm.t. V. M. i 4 kl.  
o. medalj för Warschaus bestormning. XL. (Björneborg.)

Tjenstf. Florentin Donatus Scheffer, Kronolänsman. (Kastelholm.)

**Boställsinspektörer:**

Evert Theodor Sallmén, Forstkonduktör. (Piikkis o. Hallikko härader.)

Josef Edvard Richter. (Wehmo o. Ulfby härader jemte  
Kjulo, Säkylä o. Kumo snr af Loimijoki härad.)

Heribert Hyginus Hjerpe, Guvernementssekreterare. (Ikalis o. Tyrvis härader jemte återstående delar af Loimihärad.)

Knut Schauman, Kapten, R. af A. O. 3, St. O. 3. (Masku o. Wirmo härader.)

### Häradernes tjenstemän.

#### Ålands härad.

(Saltvik, Sund, Wårdö, Kumlinge o. Brändö snr, Föglö s., Sottunga o. Kökar kpr, Lemlands s., Lumparlands k., Hammarland, Eckerö o. Jomala snr. samt Finströms s. med Geta k.)

Kronofogde: Karl Oskar Lignell, R. af A. O. 3., St. O. 3. XL.  
Häradsskrifvare: Josef Emanuel Lundgren.

#### Kronolänsmän:

Pehr August Lignell. XL. (Sund, Wårdö, Saltvik.)

Karl Gustaf Lindberg. (Finström, Geta.)

Anton Wigell. (Hammarland.)

Karl Ahlström. (Eckerö.)

Florentin Donatus Scheffer. (Lemland, Lumparland.)

Martin Johannes Blom. (Föglö, Sottunga, Kökar.)

Gustaf Enqvist. (Kumlinge, Brändö.)

Gustaf Sundroos. (Jomala.)

#### Wehmo härad.

(Letala o. Pyhämaa snr med Pyhämaa ö-församling, Nykyrko s., Nystads landsförs., Töfsala s., Iniö, Gustafs, Welkua kpr., Wehmo s., Lokalaks k.)

Kronofogde: Albert Zacharias Brander, R. af St. O. 3.

Häradsskrifvare: Josias Robert Springert, Guvernementssekreterare, R. af St. O. 3.

#### Kronolänsmän:

Frans Selim Abt. (Wehmo, Lokalaks.)

Oskar Adrian Hornborg. (Töfsala, Gustafs, Welkua, Iniö.)

Gustaf Viktor Söderholm, Guvernementssekreterare. XX.  
(Nykyrko, Nystads landsförs.)

Gustaf Salenius. (Letala, Pyhämaa o. dess ö-församling.)

#### Wirmo härad.

(Nagu, Korpo, Houtskär o. Rimito snr, Merimasku k., Wirmo s., Karjala, Wehmalais o. Mietois kpr, Lemo s. Willnäs k.)

Kronofogde: Vakant.

Häradsskrifvare: Ernst Erik Wigren.

Kronolänsmän:

Johan Gustaf Selin. (Wirmo, Karjala, Wehmalais, Mietois, Lemo, Willnäs.)

Henrik Edvard Lindblom. (Rimito, Merimasku.)

Alfred Lundenius. (Nagu.)

Karl Erik Ehrman. (Korpo, Houtskär.)

#### Piikis härad.

(Sagu s., Karuna k., Pargas, Pemar o. Piikis snr, Kuustö k., S:t Karins s., Kakskerta k.)

Kronofogde: Karl Backmansson.

Häradsskrifvare: Ludvig Landell.

Kronolänsmän:

Frans Fredrik Abt. XX. (Piikkis, Kuustö, S:t Karins, Kakskerta.)

Oskar Leonhard Fougstedt. (Pemar.)

Berndt Viktor Fagerros. (Sagu, Karuna.)

Karl Johan Palin. (Pargas.)

#### Halikko härad.

(Kimito s., Dragsfjärds o. Vestanfjärds kpr, Hiitis o. Bjerno snr, Finby o. Öfverby kpr, Kisko s., Suomusjärvi k., Kiikkala s., Uskela s., Muurla k., S:t Bertils o. Halikko snr, Angelniemi k.)

Kronofogde: Lennart Torsten Wasz.

Häradsskrifvare: Karl Didrik Roos.

Kronolänsmän:

Frans Gustaf Hemstedt, Guvernementssekreterare (Kimito, Dragsfjärd, Vestanfjärd.)

Karl Noach Wendell, Guvernementssekreterare. XV. (Bjerno, Finby, Öfverby.)

Pehr Edvard Erling. (Kisko, Suomusjärvi, Kiikkala.)

Bengt Ivar Sevón. (Halikko, Angelniemi.)

Samuel Forsberg. (Uskela, Muurla, S:t Bertils.)

Karl Johan Hertell. (Hiitis s. och Kyrkosunds skär af Kimito s.)

#### Ufsby härad.

(Ufsby s., Björneborgs landsförsamling, Påmarks k., Norrmarks s., Kulla k., Nakkila s., Hvittisbofjärds k., Sastmola s., Siikais s., Eura s., Kiukais o. Hongilaks kpr, Euraåminne



s., Luvia k., Lappo s., Raumo landsförs., Hinnerjoki s., samt en del af Yläne k.)

Kronofogde: Lars Viktor Nordlund.

Häradsskrifvare: Anton Meinander.

Kronolänsmän:

Karl Johan Alfred Alander. (Ulfsby, Björneborgs landsförs., Nakkila, Kulla.)

Bengt Oskar Boijer. (Norrmark, Hvittisbofjärd, Påmark.)

Vakant. Tjenstf. Otto Pettersson. (Sastmola, Siikais.)

Johan Henrik Wilhelm Enlund, Landtränmästaradjoint. (Eura, Kiukkais, Hongilaks samt en del af Yläne k.)

Axel Richard Malm. (Euraâminne, Luvia.)

Karl Albert Lönnmark (Lappo, Raumo landsförs., Hinnerjoki.)

#### Ikalis härad.

(Ikalis o. Parkano snr, Kankaanpää s., Karvia o. Honkajoki kpr, Tavastkyro s., Wiljakkala k.)

Kronofogde: Johan Abraham Nyström.

Häradsskrifvare: Albert Mauritz Ullner.

Kronolänsmän:

Konstantin Palmén. (Ikalis.)

Otto Julius Malm. (Parkano.)

Karl Julius Löfblom. (Kankaanpää, Karvia, Honkajoki.)

Johan Alander. XV. (Tavastkyro, Wiljakkala.)

#### Tyrvis härad.

(Karkku s., Suoniemi k., Mouhijärvi s., Suodenniemi k., Lavia o. Tyrvis snr, Kiikka o. Kiikois kpr.)

Kronofogde: August Efraim Rydman, R. af St. O. 3.

Häradsskrifvare: Alfred Lindström.

Kronolänsmän:

Bror Robert Nikolai Seppen. (Karkku, Suoniemi.)

Vakant. Tjenstf. Herman Alexander Wahlroos, Poliskammarnotarie. (Mouhijärvi, Suodenniemi, Lavia.)

Sebastian Hertzberg. (Tyrvis, Kiikka, Kiikois.)

#### Loimijoki härad.

(Loimijoki s., Metsämaa k., Alastaro s., en del af Orihpää k. af Pöytis s., Hvittis s., Wambula o. Kauvatsa kpr, Pungalaitio, Kumo, Harjavalta, Kjulo o. Säkylä snr.)

Kronofogde: Frans Oskar Humelin, R. af St. O. 3.

Häradsskrifvare: Wilhelm Sjöstedt.



**Kronolänsmän:**

Johan Fredrik Holmberg. (Hvittis, Wambula, Kauvatsa, Pungalaitio.)

Johan Jakob Tenlén, Guvernementssekreterare. XX. (Loimijoki, Alastaro, Metsämaa, en del af Orihpää.)

Gustaf Wilhelm Malm. (Kumo, Harjavalta.)

Axel Wilhelm Öhrbom. (Kjulo, Säkylä.)

**Masku härad.**

(Pöytis s., en del af Yläne o. Orihpää kpr., S:t Mårtens s., Koskis, Eura o. Karinais kpr, Lundo s., Brunkala k., Nousis s., Masku s., Wahto o. Rusko kpr, Reso s., Nådendals landsförs., S:t Marie s., Paattis k.)

Kronofogde: Fredrik Wilhelm Nylund, R. af A. O. 3, St. O. 3.

Häradsskrifvare: Gustaf Majander. XV.

**Kronolänsmän:**

Isak Edvard Sjöman. (S:t Mårtens, Koskis, Eura, Karinais.)

Frans Abraham Lindén. (Lundo, Paattis.)

Friherre Berndt Fredrik Stackelberg. (Pöytis, en del af Yläne o. Orihpää, Brunkala.)

Oskar Hedlund. (Reso, S:t Marie, Nådendals landsförs., Rusko.)

Fredrik Eklund. (Masku, Wahto, Nousis.)

**Tavastehus län.**

(Tavastehus.)

Edvard von Ammondt, Generalmajor vid H. M. K:s svit, R. af A. O. 2. m. k. kr., St. O. 2., Wl. O. 4. K. K.

Preuss Röda Örns O. 2. kl., K. af K. D. Dannebrogs O. 1. kl.

Landssekreterare: Oskar Idestam, R. af A. O. 3, St. O. 3.

Landskamrerare: Nils August Dahlén, R. af St. O. 3.

Landtränsmästare: Gustaf Fredrik Domander, Kollegiassessor, R. af St. O. 3. XV.

Vice Landssekreterare: Karl Limon, F. M.

Vice Landskamrerare: Fredrik Wilhelm Schrey.

Länebokhållare: Leonhard Anders Peterson, R. af St. O. 3.

Translator för ryska språket: Edvard Wilhelm Palander, F. M.

Translator för finska språket: Karl Limon, V. Landssekreterare.

Landskanslister:

Gustaf Adolf Posse.

Gustaf Adolf Björkqvist.

Johan Selim Hartelin.

Landskontorister:

Gustaf Lindgren.

Thure Holmström.

Herman Hellner.

Magasinsförvaltare:

Vakant. Tjenstf. August Wilhelm Helsingius, Justitierådman. (Tavastehus.)

Vakant. Tjenstf. Karl Adolf Frey, Kronofogde. (Tammerfors.)

Boställsinspektörer:

Emil Blåfeld. (Ruovesi, Birkkala o. Tammela härader.)

Axel Lindebäck. (Hauho, Jämsä o. Hollola härader.)

### Häradernes tjenstemän.

#### Ruovesi härad.

(Ruovesi s., Kuru o. Teisko kpr, Orihvesi s.)

Kronofogde: Fredrik Wilhelm Palmroth, Kollegiassessor.

R. af St. O. 3.

Häradsskrifvare: Otto Savander.

Kronolänsmän:

Karl Adolf Stähle. (Ruovesi.)

Mauritz Alfred Nordqvist, Underlöjtnant. (Kuru, Teisko.)

Karl Daniels. (Orihvesi.)

#### Birkkala härad.

(Birkkala s., Ylöjärvi k., Wesilaks s., Tottjärvi k., Lempälä, Messuby, Kangasala, Pelkäne o. Sahalaks snr.)

Kronofogde: Karl Fredrik Wilhelm Schreck, R. af A. O. 4.

Häradsskrifvare: Fredrik Wilhelm Olsoni.

Kronolänsmän:

Kasimir Liljestrand. (Birkkala, Ylöjärvi.)

Karl Johan Breitholtz. (Wesilaks, Tottjärvi, Lempälä.)

Vakant. Tjenstf. Ernst Alexander Wigrén, Stadsfiskal m. m. (Messuby.)

Johan Arvid Brännlund. (Kangasala.)

Julius Albert Pomoell. (Pelkäne, Sahalaks.)

## Tammela härad.

(Urdiala s., Akkas s. Kylmäkoski k., Tammela s., Jokkis, Humpila o. Berttula kpr, Somero s., Sommarnäs k., Kalvola o. Sääksmäki snr.)

Kronofogde: Carl Adolf Frey.

Häradsskrifvare: Anders Niklas Blomqvist, Guvernementssekreterare.

Kronolänsmän:

Henrik Achates Norrlin. (Urdiala, Akkas, Kylmäkoski.)

Bror Sten Knut Frey. (Tammela, Jokkis, Humpila, Berttula.)

August Wilhelm Corander. (Somero, Sommarnäs.)

Bror Alexander Johan Kempe. (Kalvola, Sääksmäki.)

## Hauho härad.

(Hauho s., Tuulois k., Hattula s., Tyrvändö k., Wånå s., Rengo k. Tavastehus landsförs., Loppis, Janakkala o. Hausjärvi snr.)

Kronofogde: Torsten William Knut Nordensvan, Kollegiasessor, R. af St. O. 3.

Häradsskrifvare: Hugo Julius Hällfors.

Kronolänsmän:

Sigfrid Paasonen. (Hauho, Tuulois.)

Oskar Wilhelm Tenlén. (Hattula, Tyrvändö, Tavastehus landsförs.)

Thure Wolter Hamilkar Blåfield. (Wånå, Janakkala.)

John Hultin. (Loppis, Rengo.)

Knut Uno Frey. (Hausjärvi.)

## Jämsä härad.

(Jämsä, Korpilaks o. Längelmäki snr, Kuorehvesi k., Eräjärvi k. af Orihvesi s., Kuhmalaks k. af Kangasala s., Luopiois k. af Hauho s. samt Kuhmois s.)

Kronofogde: Karl Ludvig Ullner, Major.

Häradsskrifvare: Karl Petter Ikonen.

Kronolänsmän:

Hugo Wilhelm Palmroth. (Jämsä.)

Berndt Fredrik Jägerroos. (Korpilaks.)

Johan Fredrik Lagerlund. (Längelmäki, Kuorehvesi, Eräjärvi.)

Mauritz Detlof Krook. (Luopiois, Kuhmalaks.)

Gustaf Adolf Grönfors. (Kuhmois.)

## Hollola härad.

(Hollola, Kärkölä, Nastola, Asikkala, Padasjoki, Lampis o. Koskis snr.)

Kronofogde: Karl Johan Palmgren, R. af St. O. 3.

Häradsskrifvare: Oskar Reinhold Wilhelm von Konow.

Kronolänsmän:

Karl Fredrik Lang. (Kärkölä, Hollola.)

Ulrik Polon, Expeditionsfogde. (Nastola)

Karl Ludvig Lang, Guvernementssekreterare. (Asikkala.)

Karl Johan Lang, R. af St. O. 3. (Padasjoki.)

Seraf Konstantin Bellman, V. Hhöfd. (Lampis, Koskis.)

## Wiborgs län.

(Wiborg.)

Guvernör: Christian Theodor Oker-Blom, Generallöjtnant vid Generalstaben, R. af A. O. 1. m. k. kr., St. O. 1., Wl. O. 3.

Landssekreterare: Alexander Bernhard von Weissenberg, Lagman, R. af A. O. 2, St. O. 2.

Landskamrerare: Henrik Emil Helsingius, F. M., Kammarråd, R. af A. O. 2, St. O. 2.

Landtränsmästare: Egid Elfvengrén, R. af St. O. 3.

Vice Landssekreterare:

August Heinricius.

Erik Leonard Eriksson, R. af St. O. 3. XX.

Vice Landskamrerare:

Eligius Olsoni, R. af St. O. 3.

Johan Bernhard Broman, R. af St. O. 3.

Länebokhållare: Carl Henrik Gartz, Vice Landskamrerare.

Landtränsmästareadjoint: Karl Anders Westerling.

Kanslibokhållare: Otto Ferdinand Stavén.

Translatorer för ryska och tyska språken:

Carl Johan Thesleff, Gardeslöjtnant.

Petter Wilhelm Thalus, Språklärare.

Finsk-rysk tolk: Waldemar Thesleff. Stabsryttmästare.

Translatorer för finska språket:

Eligius Olsoni, V. Landskamrerare m. m.

Carl Henrik Gartz, V. Landskamrerare.

Arkivarie: Wilhelm Moberg.

Registratorer:

Gustaf Wilhelm Fagerlund. (För brefärenderna.)

Johan Igoni, Kronolänsmän. (För supplikärenderna.)

**Landskanslister:**

Johan Gustaf Svedman.  
 Magnus Fredrik Widell.  
 Edvard Albin Kyrklund.  
 Karl Viktor Holländer.  
 Emil Konstantin Clayhills.  
 Johan Isak Warttinen.  
 Oskar Krook.

**Landskontorister:**

Henrik Järnefelt.  
 Johan Alfred Schrey.  
 Michel Illukka.  
 August Toikander.

**Magasinsförvaltare:**

Erland Theodor Pettersson. (Wiborg.)  
 Mårten Theodor Stenius, Borgmästare. (Kexholm.)

**Häradernes tjenstemän.****Stranda härad.**

(Wiborgs, S:t Johannis, Nykyrka, Kuolemajärvi o. Björkö  
 snr, Lavansaari o. Seitskaari m. fl. öar)

Kronofogde: Berndt Wilhelm Tornell, R. af St. O. 3.

Häradsskrifvare: Karl Frankenhaeuser.

**Kronolänsmän:**

Johan Anders Calonius. (Wiborgs s.)

Wilhelm Martelin, Guvernementssekreterare. XV. (Björkö,  
 S:t Johannis.)

Johan Sigfrid Stenbäck, Guvernementssekreterare. L. (Ny-  
 kyrka, Kuolemajärvi.)

Johan Konstantin Nyqvist. (Lavansaari, Seitskaari m. fl.)

**Kymmene härad.**

(Säkkjärvi, Wederlaks, Pyttis, Wekkelaks, Sippola o. Kym-  
 mene snr, Hogland o. Tytärsaari m. fl. utöar.)

Kronofogde: Emil Segercrantz, Major, R. af A. O. 3, St.  
 O. 3.

Häradsskrifvare: Kurt William Cajander.

**Kronolänsmän:**

Bengt Calonius. (Pyttis, Kymmene.)

Fredrik August Calonius, Guvernementssekreterare. (Wek-  
 kelaks, Sippola.)

Karl Fredrik Himmanen, Guvernementssekreterare. (Wederlaks.)

Brynnolf Gartz. (Säkkjärvi.)

Karl Johan Ahlfors. (Hogland, Tytärsaari m. fl. öar.)

#### Lappvesi härad.

(Walkeala, Luumäki, Lappvesi, Klemis, Taipalsaari, Savitaipal o. Suomenniemi snr.)

Kronofogde: Johan Henrik Holm, Kollegiassessor, R. af St. O. 2., A. O. 3.

Häradsskrifvare: Anders Gustaf Tammelanders.

Kronolänsmän:

August Andreas Andersin. XV. (Walkeala.)

Karl Viktor Nyqvist. (Luumäki.)

Pehr Edvard Löfving. (Lappvesi.)

Anders Johan Brofeldt. XV. (Klemis, Taipalsaari.)

Carl Brofeldt. (Savitaipal, Suomenniemi.)

#### Jääskis härad.

(Joutseno, Ruokolaks, Rautjärvi, Jääskis, Kirvus o. St. Andreæ snr.)

Kronofogde: Aron Edvard Gråsten.

Häradsskrifvare: Berndt Fridolf Tengén.

Kronolänsmän:

Ernst Sallmén. (Joutseno.)

Karl Hillebrand. (Ruokolaks, Rautjärvi.)

Henrik Reinhold Olsson. (Kirvus.)

Wolmar Andersin. (Jääskis.)

Berndt Wilhelm Brander. (St. Andreæ.)

#### Euröpää härad.

(Mohla, Heinjoki, Kivinebb, Walkjärvi o. Rautus snr.)

Kronofogde: Sigismund von Nandelstads, R. af St. O. 3.

Häradsskrifvare: Ivar Ferdinand Blomqvist.

Kronolänsmän:

Jakob Mauritz Krook, Guvernementssekreterare. XX.  
(Mohla, Heinjoki.)

Johan Stenberg, Guvernementssekreterare. XX. (Kivinebb.)

William Eikelin. (Walkjärvi.)

Johan Egmont Lundgren. (Rautus.)

#### Kexholms härad,

(Sakkola s., Metsäpirtti k., Pyhäjärvi, Räisälä o. Kexholms snr, Kaukola k., Hiitola s., Ilmes o. Tiurula kpr.)

Kronofogde: Gustaf Salenius, R. af St. O. 3.

Häradsskrifvare: Oskar Mauritz Melartin.

Kronolänsmän:

Anton Sonné. (Sakkola, Metsäpirtti.)

Gustaf Edvard Forss. (Pyhäjärvi.)

Adolf Westberg. (Räisälä.)

Ananias Wilhelm Bernfelt. (Kexholm, Kaukola.)

Johan Gulin. (Hiitola, Ilmes, Tiurula.)

### Kronoborgs härad.

(Kronoborgs, Parikkala o. Jaakkimvaara snr.)

Kronofogde: Reinhold Cajander, h. m. guldmedalj m. p.  
"för nit."

Häradsskrifvare: Julius Hultin, Guvernementssekreterare. XV.

Kronolänsmän:

Oskar Genetz. (Kronoborg.)

Anders Jeremias Kopperi. (Parikkala.)

Anders Johan Kronberg, Guvernementssekreterare. (Jaakkimvaara.)

### Sordavala härad.

(Uguniemi o. Ruskeala snr, Leppälaks k., Sordavala s.)

Kronofogde: Emir Elfvengren, R. af St. O. 3.

Häradsskrifvare: Pehr Helsingius.

Kronolänsmän:

Gustaf Adolf Plathan. (Ruskeala, Leppälaks.)

Viktor Fabian Aschan. (Sordavala.)

Thomas Nikolaus Fagerlund. (Uguniemi.)

### Salmis härad.

(Impilaks s., Kidelä k., Suistamo o. Salmis snr, Suojärvi s. samt Korpiselkä k.)

Kronofogde: Johan Soldän.

Häradsskrifvare: Oskar Widell.

Kronolänsmän:

Thure Broman. (Impilaks, Kidelä.)

Michael Konstantin Gråsten. (Suistamo.)

Fritz Svætichin. (Salmis.)

Nils Benjamin Welin. (Suojärvi s. med Korpiselkä k.)



## S:t Michels län.

(S:t Michel.)

Hjalmar Nordenstreng, Generalmajor vid Generalstaben, R. af A. O. 2 m. sv., St. O. 2, m. kr., Wl. O. 4, m. sv., o. r., A. O. 4. m. p. "för tapperhet", bärande medaljen för Sevastopols försvar.

Landssekreterare: Gabriel Johan Masalin, Lagman, R. af St. O. 2, A. O. 3.

Landskamrerare: Carl Fredrik von Fieandt, Kammarråd, R. af St. O. 2.

Landtränsmästare: Oskar Ehnberg, Kollegiassessor, R. af St. O. 3.

Vice Landssekreterare: Axel Nordenstreng.

Vice Landskamrerare: Erik Johan Lagerstam, R. af A. O. 3, St. O. 3.

Länebokhållare: Axel Theodor Hoffström, R. af St. O. 3.

Translator för ryska språket: August Lohman, Öfverstelöjtnant.

Translatorer för finska språket:

Erik Johan Lagerstam, V. Landskamrerare m. m.

Axel Nordenstreng, V. Landssekreterare.

Landskanslister:

Otto Reinhold Grönfors.

Hans Henrik Molin.

Albert Hillebrand.

Landskontorister:

Magnus Wilhelm Krogerus.

Ivar Järnström.

Richard Alexander Hypén.

Magasinsförvaltare:

Karl August Kræmer, Kapten, R. af A. O. 3. XV. (Nyslott.)

Bengt Broms. (Kristina.) Tjenstf. Axel Herman Lucander, Stadsfiskal.

Boställsinspektörer:

Anders Wilhelm Bergman, Forstmästareadjoint. (Södra delen af länet.)

Emil Frithiof Andersin, V. Landskamrerare. (Norra delen af Jokkas och Rantasalmi härader.)

Häradernes tjenstemän.

Heinola härad.

(Heinola, Sysmä, Luhango, Gustaf Adolfs o. Joutsa snr, Leivonmäki k. samt Mäntyharju s.)



Kronofogde: Karl Erland Salovius, R. af St. O. 3.

Häradsskrifvare: Erik Anders Winter.

Kronolänsmän:

Gustaf Nevander. (Heinola.)

Karl Gustaf Broms, Guvernementssekreterare, R. af St. O. 3. XV. (Sysmä.)

Johan Henrik von Schrowe. (Gustaf Adolfs.)

Frans Oskar Lindberg, Guvernementssekreterare. (Luhango, Joutsa, Leivonmäki.)

Adolf Fredrik Broms, Guvernementssekreterare. XV. (Mäntyharju.)

#### S:t Michels härad.

(S:t Michels, Kangasniemi, Kristina o. Hirvensalmi snr.)

Kronofogde: Anders Emanuel Relander, R. af St. O. 3. XV.

Häradsskrifvare: David Johan Ikonen.

Kronolänsmän:

Petter Johan Löfgren. (S:t Michels sns östra distrikt.)

Johannes Adolf Eskelin. (S:t Michels sns vestra distrikt.)

Karl Gustaf Edvard Adler, Guvernementssekreterare. XX. (Kangasniemi.)

Gustaf Emanuel Järnström. (Kristina.)

Emil August Hornborg. (Hirvensalmi.)

#### Jokkas härad.

(Jokkas o. Pieksämäki snr, Haukivuori o. Jäppila kpr, Jorois o. Puumala snr.)

Kronofogde: Johan Fredrik Malmberg, R. af St. O. 3. XX.

Häradsskrifvare: Zachris Collan. XV.

Kronolänsmän:

Oskar Ferdinand Lagerstam. (Jokkas östra distrikt.)

Vakant. (Jokkas vestra distrikt.)

Ernst Alfred Lundgren. (Pieksämäki norra distrikt.)

Bernhard Gustaf Godenhjelm. (Pieksämäki södra eller Haukivuori distrikt.)

Johan Theodor Järnefelt, V. Hhöfd. (Jorois.)

Emil Johan Pehrmand. (Puumala.)

#### Rantasalmi härad.

(Rantasalmi s., Kangaslampi k., Sulkava, Sääminge o. Keri-  
mäki snr, Savonranta k. samt Heinävesi s.)

Kronofogde: Alexander Erik Landgren, R. af St. O. 3. Tjenstl.

Dess vikarie Bengt Broms, Magasinsförvaltare. XV.

Häradsskrifvare: Alexander Johan Hjelmman.

## Kronolänsmän:

Gustaf Adolf Helsing. (Rantasalmi, Kangaslampi.)  
 Viktor Brofeldt. (Sulkava.)  
 Gustaf Mölsé. (Sääminge.)  
 Karl Fredrik Wahrman. (Kerimäki södra distrikt.)  
 Emil Ertvin Masalin, (Kerimäki norra distrikt med Savon-  
 ranta k.)  
 Alfred Wilhelm Forsman. (Heinävesi.)

---

## Kuopio län.

(Kuopio.)

Guvernör: Carl von Kræmer, R. af Wl. O. 3, A. O. 2.  
 Landssekreterare: Anton Rönnholm, F. M., R. af St. O. 2.  
 Landskamrerare: Karl Otto Helsingius, R. af St. O. 2.  
 Biträdande Landskamrerare: Alexander Walldén, Kronofogde.  
 Landtränkmästare: Gustaf Järnefelt, Kollegiassessor, R. af  
 A. O. 3., St. O. 3. XX.  
 Vice Landssekreterare: Johan Gustaf Sohlman, R. af A. O.  
 3., St. O. 3.  
 Vice Landskamrerare: Waldemar Borg.  
 Länebokhållare: Karl Gustaf Rehnström.  
 Translator för ryska språket: Otto Argillander, Lektor.  
 Translator för finska språket: Karl Frithiof Calonius, Kon-  
 sistorii vice notarié.  
 Landskanslister:  
 August Fridolf Tornberg.  
 Johan Filip Rasander.  
 Gustaf Weissell.  
 Rabbe Leonhard Ruuth.  
 Landskontorister:  
 Johan Rafael Petander.  
 Karl Esaias Handfast.  
 Johan Sanfrid Ruthqvist.  
 Magasinsförvaltare:  
 Oskar Lindegrén, R. af St. O. 3. (Kuopio.)  
 Erik Gröndahl. (Joensuu.)  
 Boställsinspektör: Emil Frithiof Andersin, Vice Landskam-  
 rerare. (Adr. Rantasalmi.)

## Häradernes tjenstemän.

## Pielisjärvi härad.

(Nurmis s., Rautavaara k., Pielisjärvi o., Juuga snr.)

Kronofogde: Herman Werner Sahlstein.

Häradsskrifvare: Fredrik Efraim Cajander.

Kronolänsmän:

Alfred Dahlström. (Pielisjärvi.)

August Rikberg. (Juuga.)

Otto Adolf Järnefelt. (Nurmis.)

Alfred Stenius. (Rautavaara.)

## Ilomants härad.

(Ilomants o. Eno snr, Suojärvi sockneandel, Tohmajärvi s.

Kihtelysvaara o. Pelgjärvi snr.)

Kronofogde: Karl Mauritz Paqvalén, R. af St. O. 3.

Häradsskrifvare: Aron Schroeder.

Kronolänsmän:

Karl Wolter Forss. (Eno.)

Frans Henrik Lagerstam. (Tohmajärvi, Pelgjärvi.)

Oskar Erik Andersin. (Kihtelysvaara.)

Emil Zimmerman. (Ilomants.)

## Libelits härad.

(Kaavi, Libelits o. Kondiolaks snr, Polvijärvi k., Kides, Bräkylä o. Kesälaks snr.)

Kronofogde: Klas Mortimer Walldén, Fältkamrerare.

Häradsskrifvare: Karl Alfred Johnsson.

Kronolänsmän:

Reinhold Octavius von Becker.

Johan Jakob Theodor Chydenius. (Libelits.)

Emanuel Petrelius. (Kondiolaks.)

Johan Arvid Mathias Kock. (Polvijärvi.)

Knut Winter. (Kides, Bräkylä.)

Almanzor Lagerstam. (Kesälaks.)

## Idensalmi härad.

(Idensalmi s., Kiuruvesi o. Lapinlaks kpr samt Nilsä s.)

Kronofogde: Alexander Walldén, Biträdande Landskamrerare. Tjenstf. Torsten Theodor Roschier, Kopist.

Häradsskrifvare: Karl Stenius, Tjenstl. Tjenstf. Herman August Girsén, Kronolänsman.

Kronolänsmän:

Fredrik Evert Walldén. (Nilsiä.)

Herman August Girsén. Tjenstf. Julius Lagerstam, E. o. Landskontorist. (Lapinlaks.)

August Rissanen. (Idensalmi.)

Mathias Ropponen. (Kiuruvesi.)

### Kuopio härad.

(Kuopio, Karttula, Maaninga, Tuusniemi, Pielavesi o. Keitele snr.)

Kronofogde: August Johnsson, Kollegiassessor, R. af St. O. 3.

Häradsskrifvare: Carl August Malmberg, R. af St. O. 3.

Kronolänsmän:

Anders Erik Landgrén, V. Hhöfd. (Karstula.)

Kasimir Adolf Mesterton. (Maaninga.)

Karl Theodor Hallman. (Tuusniemi distrikt.)

Gustaf Magnus Jack, Guvernementssekreterare. XV. (Pielavesi o. Keitele.)

### Rautalampi härad.

(Rautalampi o. Hankasalmi snr, Wesanto k., Leppävirta o. Suonenjoki snr.)

Kronofogde: August Fredrik Andersin,

Häradsskrifvare: Johan Edvard Lindeblom.

Kronolänsmän:

Edvard Fredrik Lindbohm. (Rautalampi distrikt.)

Otto Gabriel Lundson, Guvernementssekreterare, R. af St. O. 3. (Leppävirta.)

Emmerik Zimmerman. (Suonenjoki.)

Julius Holmström. (Hankasalmi distrikt.)

### Wasa län.

(Nikolaistad.)

Guvernör: Friherre Carl Gustaf Wrede, R. af St. O. 1., Wl. O. 3, A. O. 2. m. k. kr.

Landssekreterare: Olof Johan Ekström, Lagman, R. af A. O. 2 m. k. kr., St. O. 2.

Landskamrerare: Carl Emil Tollet.

- Landtränmästare: Karl Jakob Strömmer, Kollegiassessor  
R. af A. O. 3., St. O. 3.
- Vice Landssekreterare: Vakant.
- Vice Landskamrerare:  
Albert Fredrik Rosenlöf.  
Gustaf Nathanael Österbladh.
- Länebokhållare: Fredrik Sandelin.
- Translator för ryska språket: Niklas Hedvall, H.-F. M.
- Translatorer för finska språket:  
Niklas Hedvall, H.-F. M.  
Frithiof Danielson, Landskanslist.
- Landskanslister:  
Frithiof Danielson.  
Frans Alfred Chydenius.  
David Strang.  
En landskanslisttjänst vakant.
- Landskontorister:  
Johan Holmström.  
Johannes Fellman.  
Johan Wilhelm Marander.
- Boställsinspektorer:  
August Perander, Kronolänsman. (Ilmola, Korsholms  
Lappo, Pedersöre o. Kuortane härader.)  
Henrik Ruuth. (Wasa läns östra inspektionsdistrikt.)
- Häradernes tjänstemän.
- Ilmola härad.
- (Lappfjärd s., Storå, Sideby o. Bötom kpr, Nerpes s., Korsnäs  
k., Östermark o. Ilmola snr, Kauhajoki, Kurikka, Jalasjärvi  
o. Peräseinäjoki o. Seinäjoki kpr jemte en del af Nurmo k  
af Lappo s.)
- Kronofogde: Olof Fredrik Söderström, Kollegiassessor, R.  
af St. O. 3. XV.
- Häradsskrifvare: Petter Reinhold Malander.
- Kronolänsmän:  
Gustaf Starcke, Expeditionsfogde. L. (Lappfjärd, Storå  
Sideby, Bötom.)  
Bror Benjamin Packalén, Expeditionsfogde. (Nerpes,  
Korsnäs.)

Karl Jakob Kekoni. (Östermark.)

Gustaf Taxell, Expeditionsfogde. (Kauhajoki, Jalasjärvi.)

Gustaf Jernberg. (Ilmola, Kurikka, Peräseinäjoki och Seinäjoki samt den till Ilmola hörande del af Nurmo k. af Lappo pastorat.)

#### Korsholms härad.

(Malax s., Petalax o. Bergö kpr, Solf, Pörtom o. Mustasaari snr, Replot k., Qveflax, Laihela, Jurva, Lillkyro snr samt Storkyro s. med Ylistaro k.)

Kronofogde: Kasimir von Brandenburg, Kollegiassessor, R. af St. O. 3.

Häradsskrifvare: Frans Fredrik Allén, Stabskapten.

Kronolänsmän:

Bror Ivar Rosing. (Malax, Petalax, Bergö, Solf o. Pörtom.)

Emil Sandman. (Mustasaari, Qveflax.)

Olof Reinhold Sjöberg. (Replot.)

Gustaf William Petterson. (Laihela, Jurva.)

Nils Gustaf Stolpe. (Lillkyro.)

Mathias Liljeqvist, Guvernementssekreterare. XX. (Storkyro, Ylistaro.)

#### Lappo härad.

(Wörå s., Oravais o. Maxmo kpr, Nykarleby. o. Munsala snr, Jeppo k., Ylihärmä, Alahärmä, Kauhava o. Lappo snr samt en del af Nurmo k.)

Kronofogde: Vakant.

Häradsskrifvare: Karl Erik Lagerlöf, Guvernementssekreterare.

Kronolänsmän:

Carl Gustaf Tidström. (Wörå, Oravais, Maxmo.)

Adolf Leonard Rydberg. (Nykarleby, Munsala, Jeppo.)

Ernst Wilhelm Hjelt, V. Hhöfd. (Lappo s. och den dertill hörande del af Nurmo k.)

Adolf Hägglund. (Ylihärmä, Alahärmä, Kauhava.)

#### Pedersöre härad.

(Pedersö s., Purmo k., Larsmo, Esse, Kronoby o. Teerijärvi snr, Gamlakarleby s., Nedervetil k., Kaustby o. Wetil snr, Perho o. Halso kpr, Kelviä s., Ullava k., Lochteå s., Himango, Ylikannus, Toholampi o. Lestijärvi kpr.)

Kronofogde: Karl Johan Solfvin. XV.

Häradsskrifvare: Hjalmar Mortimer Styrbjörn Forsgård.

**Kronolänsmän:**

Anders Edvard Hagman. (Pedersö, Larsmo, Esse, Purm  
 Johan Herpman. (Kronoby, Teerijärvi.)  
 Carl Bergström. (Vetil, Perho, Halso o. Kaustby.)  
 Gustaf Theodor Waselius. (Gamlakarleby s. Nedervetil  
 Oskar Samuel Rosenqvist. (Kelviå, Ullava.)  
 Johan Gabriel Ingman. (Lestijärvi o. Toholampi.)  
 August Fredrik Antell. (Lohteå, Himango o. Ylikannu.

**Kuortane härad.**

(Lappajärvi, Evijärvi, Windala, Korteshjärvi o. Alajärvi s.  
 Soini o. Lehtimäki kpr, Kuortane o. Alavo snr, Töy  
 kpr., Keuru s., Pihlajavesi o. Muldia kpr, Virdois o. I  
 seri kpr af Ruovesi s. jemte en del af Peräseinäjoki  
 af Ilmola s.)

Kronofogde: Fredrik Mannert Danielsson.

Häradsskrifvare: Petter Arvid Rydman.

**Kronolänsmän:**

Ossian Odenvall. (Lappajärvi, Evijärvi, Windala, K  
 tesjärvi.)  
 Frithiof Alexis Lagus. (Alajärvi, Soini, Lehtimäki.)  
 Gustaf Erik Westerstrand, Expeditionsfogde. (Kuorta  
 o. Alavo snr, Töysä, samt en del af Peräseinäjoki.)  
 Richard Rudolf Polén. (Keuru, Pihlajavesi, Muldia.)  
 Karl Gelandér. (Wirtois, Etseri.)

**Laukkas härad.**

(Laukkas s., Sumiais k., Jyväskylä, Petäjävesi o. Saarijär  
 snr, Karstula o. Urais kpr, Wiitasaari s., Pihtipudas  
 Konginkangas k. och Kivijärvi s.)

Kronofogde: Karl Gustaf Waldemar Rönneberg.

Häradsskrifvare: Karl Fredrik Backman.

**Kronolänsmän:**

Julius Colliander. (Laukkas, Sumiais.)  
 Otto Alexander Gejtél, Kapten, R. af St. O. 3., A. O.  
 m. p. "för tapperhet", h. m. medalj för Ungerska ka  
 panjen år 1849. (Petäjävesi o. Jyväskylä snr.)  
 Carl Konstantin Koskelin. (Saarijärvi, Karstula, Urai  
 Josef Oskar Durchman. (Wiitasaari, Pihtipudas o. K  
 ginkangas.)  
 Nils Gustaf Holmström. (Kivijärvi s. med Huopar  
 Wuoskoski o. Keihärinkoski byar af Wiitasaari s.)



## Uleåborgs län.

(Uleåborg.)

Guvernör: Otto Nyberg, R. af A. O. 2, St. O. 2 m. k. kr,  
K. Sv. Svärds. O.

Landssekreterare: Konstantin Hildén, Lagman, R. af A. O. 2,  
St. O. 2.

Landskamrerare: Johan Gustaf Hortling, R. af A. O. 3.

Landtränsmästare: Gabriel Jakob Borg, R. af St. O. 3.

Vice Landssekreterare: Edvard Sandman.

Vice Landskamrerare: Carl Petter Flander, R. af A. O. 3.,  
St. O. 3. XX.

Länebokhållare: August Johan Rydman.

Translator för finska språket: Karl Petter Flander, V. Lands-  
kamrerare m. m.

Translator för ryska språket: Carl Alexander Abraham Hintze,  
Titulärråd, R. af St. O. 3.

Landskanslister:

K. W. Planting.

Konrad Pihl.

Otto Henrik Lindén, Kronolänsman.

Konstantin Heineman.

Landskontorister:

Edvard Rehnbeck.

Wilhelm Rehnbeck.

Johan Björndahl.

En landskontoristtjänst vakant.

Landsfiskal: Johan Herman Wahlgrén.

Magasinsförvaltare: Fredrik Mauritz Hellman. XV. (Uleå-  
borg.)

Boställsinspektör: Emil Melart, Major, R. af A. O. 3, St. O. 3.

### Häradernes tjenstemän.

#### Uleå härad.

(Limingo s., Kempele, Törnävä, Temmes o. Lumijoki kpr,  
Uleå s., Uleå-Salö k., Muhos s., Utajärvi k., Kiimingi  
s., Haukipudas o. Öfverkiimingi kpr, Ijo s., Kuivaniemi  
k., Pudasjärvi s., Jokijärvi k. och Kuusamo s.)

Kronofogde: Lars Wilhelm Nordberg.

Häradsskrifvare: Frans Gabriel Calamnius, R. af St. O. 3.

Kronolänsmän:

Theodor Dahlström. (Limingo, Kempele, Törnävä, Tem-  
mes, Lumijoki.)



Anders Wilhelm Gästrin. (Uleå s. med Uleå-Salö k.)  
 Johan Viktor Parlin. (Muhos, Utajärvi.)  
 Jakob Simelius. (Kiimingi, Öfverkiimingi, Haukipudas.  
 Herman August Holmqvist. (Ijo, Kuivaniemi.)  
 Konrad Wilhelm Ängelin. (Pudasjärvi.)  
 Karl Bernhard Åström. (Jokijärvi.)  
 Johan Edvard Wilander. (Kuusamo.)

#### Salo härad.

(Kalajoki s., Alavieska, Ylivieska o. Rautio kpr, Evijärvi  
 o. Pyhäjoki snr, Oulais o. Merijärvi kpr, Salo s., Salo o.  
 Wihandi kpr, Siikajoki s., Revolaks, Paavola o. Frantsila  
 kpr samt Karlö s.)

Kronofogde: Axel Wilhelm Planting, F. M.

Häradsskrifvare: Johan Isak Lagerlöf.

Kronolänsmän:

Gustaf August Palmqvist. (Kalajoki, Alavieska, Ylivieska,  
 Rautio, Evijärvi.)

August Zimmerman. (Pyhäjoki, Oulais, Merijärvi.)

Anders Alfred Markanen. (Salo s., Salo o. Wihandi kpr.

Gustaf Gummerus. (Siikajoki, Revolaks, Paavola, Frantsila.)

Johan Fredrik Oskar Eklöf. (Karlö.)

#### Haapajärvi härad.

Haapajärvi s., Reisjärvi o. Pidisjärvi kpr, Pyhäjärvi, Kärämäki,  
 Haapavesi o. Piippola snr, Pulkkiola o. Gestilä kpr.

Kronofogde: Fredrik Emil Packalén. Tjenstl. Tjenstf. Gustaf  
 Adolf Hernberg, Kronolänsmän.

Häradsskrifvare: Konstantin Levonius.

Kronolänsmän:

Herman Rudolf Wickstrand. (Haapajärvi, Reisjärvi.)

Gustaf Adolf Hernberg. (Pyhäjärvi, Kärämäki.) Tjenstf. J. S. Stenberg.

Gustaf Fredrik Odenvall, R. af St. O. 3. (Haapavesi, Pidisjärvi.)

Jonathan Rechardt. (Piippola, Pulkkiola, Gestilä.)

#### Kajana härad.

Paldamo s., Kajana k., Säresniemi, Hyrynsalmi o, Puolan-  
 go snr, Ristijärvi k., Suomussalmi, Sotkamo o. Kuhmo-  
 niemi snr.)

Kronofogde: Alexander Theslöf, R. af St. O. 3.

Häradsskrifvare: Erik Johan Cajaner.

**Kronolänsmän:**

Jakob William Cajaner. (Paldamo, Kajana.)  
 Alrik Gabriel Castrén. (Säresniemi.)  
 Mathias Lindner. (Hyrynsalmi, Puolango, Ristijärvi.)  
 Isak Emanuel Saksa, Underlöjtnant. (Suomussalmi.)  
 Axel Ticcander. (Sotkamo.)  
 Carl Johan Markanen. (Kuhmoniemi.)

**Kemi härad.**

(Kemi s., Simo k., Tervola, Neder-Torneå, Karungi o. Öfver-Torneå snr, Turtola o. Kolari kpr, Rovaniemi, Kemiträsk o. Kuolajärvi snr.)

Kronofogde: Herman Fredrik Hermanson, R. af St. O. 3.

Häradsskrifvare: Karl August Grönroos.

**Kronolänsmän:**

Herman Nisula. (Kemi, Simo, Tervola.)  
 Johan Lingonblad. (Neder-Torneå, Karungi.)  
 Karl Michael Jurvelius. (Öfver-Torneå, Turtola, Kolari.)  
 Johan Adolf Castrén. (Rovaniemi.)  
 Johan Fredrik Saukkonen. (Kemiträsk.)  
 August Sarelius. (Kuolajärvi.)

**Lappmarkens härad.**

(Muonioniska s., Enontekis k., Sodankylä o. Kittilä snr samt Utsjoki s. med Enare k.)

Kronofogde: Charles Emile Ahnger.

**Kronolänsmän:**

Karl Bäcklund. (Muonioniska, Enontekis.)  
 Karl Edvard Lundbohm. (Kittilä.)  
 Gustaf Albert Åhlberg. (Sodankylä.)  
 Fredrik Ehnqvist. (Utsjoki.)  
 Xenofon Willehad Nordling, Guvernementssekreterare.  
 (Enare.)

## **Rådstufvurätter och Magistrater i städerna.**

**Nylands län.****Helsingfors.**

Justitieborgmästare: Carl Adolf Öhrnberg, J. U. K., Hof-rättsassessor, R. af St. O. 2.

Politieborgmästare: Oskar Ludvig Palmgren.

## Rådmän:

Carl Hidström, Justitierådman.  
 Julius Fredrik Gadd, Justitierådman.  
 Fredrik Leopold Clåsen, J. U. K., Justitierådman.  
 Adolf Fredrik Salin, Politierådman.  
 Edvard Bergh, J. U. K., Justitierådman.  
 Carl Johan Tammelin, Justitierådman.  
 Adolf Fredrik Liljeros, Politierådman.  
 Fredrik August Åkerberg, Justitierådman.  
 En Justitierådmanstjänst vakant.  
 En Politierådmanstjänst vakant.

Magistratssekreterare och Notarius publicus: Karl Viktor Ekroos, F. M., V. Hhöfd.

## Notarier i Rådstufvurätten:

## Civilnotarier:

Erik Gustaf Palmgren, Protokollssekreterare.  
 Lars Knut Prytz, Senatskanslist.  
 Alarik Alexander Waselius, Senats andre kammarför-  
 vandt.  
 Albert Werner Laurén, Senatskanslist.

## Brottsmålsnotarier:

Karl Otto Utter, Senatskanslist.  
 Bruno Sirén, V. Hhöfd.  
 Axel Torsten Palander, V. Hhöfd.  
 Herman Joackim Tranberg, V. Hhöfd.

## Notarier i Magistraten:

Konrad Meinander, V. Hhöfd.  
 Bengt Oskar Stenius, V. Hhöfd.

Aktuarie: August Grönholm.

Kanslist: Vakant.

Förste Stadsfiskal: Ludvig Edvin Nygrén.

Andre Stadsfiskal: Julius Engelbrecht Boijer.

Translator för ryska o. tyska språken: Robert Hernberg,  
 Senatstranslator.

Translator för finska språket: Karl Albert Gröneberg.

## Vågmästare:

För inkommande expeditionen: Johan Wilhelm Nygrén.

För utgående expeditionen: Viktor Wilhelm Öhberg, H. F. M.

Kamrerare: Vakant.

Kassör: Johan Alexander Söderström, F. M.

Stadsingeniör: Tjenstf. Konrad Reuter, Lärare vid Polytek-  
 niska Skolan m. m.

Öfverbrandmästare: Vakant. Tjenstf. Johan Alexander Söderström, Stadskassör.  
 Underbrandmästare: Vakant. Tjenstf. Johan Adolf Pontan, Kofferdikapten.  
 Hammästare: Alexander Leander.  
 Hamnkontorsbokhållare: Vakant.  
 Kassör vid auktionskammaren: Johan Lindman.

#### Borgå.

Borgmästare: Carl Magnus Holm.

#### Rådmän:

Otto Wegelius, Justitierådman.  
 Anders Theodor Lindh, J. U. K., Justitierådman.  
 Gustaf Nyberg, Politierådman.  
 Carl Ferdinand Linderoos, Politierådman.

Stadsfiskal: Henrik Åkerman, Kapten, R. af St. O. 3.  
 Kronokassör: Otto Fredrik Linderoos, Skollärare.  
 Stadskamrerare: Henrik Filip Modeen, F.-M. M.  
 Vågmästare och Tolagsbokhållare: Carl Gustaf Nilson.

#### Lovisa.

Borgmästare: Adolf Juselius, R. af A. O. 3.

#### Rådmän:

Carl Otto Forsell, Justitierådman.  
 Joachim Sueksdorff, Politierådman.  
 En Justitie- och en Politierådmanstjenst vakante.

Stadsfiskal: Fredrik Malmborg, Guvernementssekreterare.  
 Krono- o. Stadskassör: Vakant.

#### Ekenäs.

Borgmästare: Carl Jakob Hammar.

#### Politierådmän:

Albert Baarman, Landsfiskal.  
 Isak Erik Georg Taucher, F. M.  
 Johan Gustaf Hällström.  
 Anders Johan Blomqvist.

Notarie: Isak Erik Georg Taucher, F. M., Rådman.  
 Stadsfiskal: Tjenstf. Odert Ossian Reuter.  
 Krono- och Stadskassör: Albert Baarman, Landsfiskal.

#### Hangö.

Ordningsman: Tjenstf. Richard Lemström, Landskanslist.

## Åbo och Björneborgs län.

### Åbo.

Justitieborgmästare: Carl Julius Amandus Grönholm, Hof-rättsassessor, R. af A. O. 3.

Politieborgmästare: Herman Höckert, Assessor, R. af St. O. 2, A. O. 3.

#### Rådmän:

Arvid Magnus Schybergson, Justitierådman.

Nils Granström, Politierådman.

Johan Gustaf Wikeström, Politierådman.

Olof Fredrik Aspelund, V. Landssekreterare, Justitierådman.

Johan Edvard Dahlström, Justitierådman.

Carl Fredrik Lilius, Justitierådman.

August Ferdinand Juselius, Justitierådman.

Magistratssekreterare och Notarius publicus: Carl Arvid Tollet, V. Hhöfd.

Notarie i Magistraten: Tjenstf. Emil Wahlman, Poliskammarnotarie.

#### Notarier i Rådstufvurätten:

Axel Emil Alander, V. Hhöfd.

August Löfström, V. Hhöfd.

En Notarietjenst vakant.

Aktuarie: Linus Wilhelm Tallberg.

Stadsfiskal: Albert Mannström.

#### Translatorer:

För ryska språket: Knut Ferdinand Ridderström, Skollärare.

För finska språket: Anders Liljefors, F. M., Skolkollega.

#### Vågmästare:

För inkommande expeditionen: Johan Mannerström.

För utgående expeditionen: Christian Fredrik Bernstedt.

Kamrerare vid stadens uppbördsverk: Ernst Wigrén, Härads-skrifvare.

Kassör vid stadens uppbördsverk: Fredrik Stenberg.

Auktionsdirektör: Karl August Lindgren.

Hamnmästare: Christian Fredrik Bernstedt.

Stadsarkitekt: Karl Johan Fredrik von Heideken, Andre

Arkitekt. m. m.

Brandmästare, tillförordnad: Leander Georg Lillja, V. Landtm.

### Nådelödal.

Borgmästare: Fredrik Wilhelm Kurtén.

**Politierådmän:**

Gustaf Aschan.  
 Karl Wilhelm Franck.  
 Gustaf Wilhelm Roos.  
 Karl Nyström.

Stadsfiskal: Robert Ferdinand Anthoni.

Krono- och Stadskassör: Robert Ferdinand Anthoni.

**Nystad.**

Borgmästare: Johan Wilhelm Råbergh, R. af A. O. 3., St. O. 3.

**Politierådmän:**

Gustaf Frithiof Ellmén.  
 Theodor Thorman.  
 Samuel Wilhelm Söderblom.

Stadsfiskal: Johan Wilhelm Sandström.

Krono- och Stadskastör: Gustaf Frithiof Ellmén, Politie-  
 rådmän.

**Raumo.**

Borgmästare: Frans August Törnroth.

**Politierådmän:**

Johan Lagerbom.  
 Adolf Wilhelm Granström.  
 Karl Gustaf Kordelin.  
 Fredrik Wilhelm Ridderstad, Kollegiiregistrator.

Stadsfiskal: Karl Gustaf Nygrén.

Krono- och Stadskassör: Fredrik Wilhelm Ridderstad, Poli-  
 tierådmän.

**Björneborg.**

Borgmästare: Edvard Molander, R. af St. O. 3.

**Rådmän:**

Karl Jakob Ek, Politierådmän, h. m. guldmedalj m. p.  
 "för nit".

Gustaf Sohlström, Politierådmän.

Två Justitierådmänstjenster vakante.

Magistratssekreterare o. Notarius Publicus: Vakant.

**Notarier:**

Anders Axel Andersson.  
 Otto Timgren.

Stadsfiskal: Jakob Holmberg, Guvernementssekreterare.  
 Krono- och Stadskassör: Vakant.  
 Stadskamrerare: Karl Fredrik Jäderholm.  
 Auktionsdirektör: Ernst Hultin.  
 Tolagsbokhållare: Anders Johan Cumlander, Packhusinspektör.  
 Vågmästare: Zackarias Björnberg.

Mariehamn.

Ordningsman: Florentin Donatus Scheffer, Kronolänsman.

## Tavastehus län.

Tavastehus.

Borgmästare: Anton Johan Thermén, R. af A. O. 3.

Rådmän:

Otto Reinhold Grönholm, Politierådman.

August Wilhelm Helsingius, Justitierådman.

Stadsfiskal: Karl Gustaf Nyman.

Drätselkamrer: Anton Viktor Appelqvist, Läraredupplikant.

Tammerfors.

Borgmästare: Fredrik Wilhelm Procopé, Häradshöfding.

Politierådmän:

Ernst Viktor Brander, Kollegiiregistrator.

Henrik Bergman.

Alexander Helenius.

Stadsfiskal: Ernst Alexander Wigren, V. Landtm., R. af St. O. 3.

Kronokassör: Henrik Bergman, Rådman.

Stadskassör: Petter Molin.

## Wiborgs län.

Wiborg.

Justitieborgmästare: Alexander Reinhold Frey, Hofrättsråd.

Politieborgmästare: Vakant. Tjenstf. Johan Gustaf Heinrichius, Magistratssekreterare, Kollegiassessor.

Rådmän:

Carl Jakob Stråhlman, Justitierådman.

Woldemar Älgren, Justitierådman.

Carl Wiik, Politierådman.

Oskar Sallmén, Justitierådman.

Lars Agathon Godenhjelm, Justitierådman.

Knut Otto Wikberg, Justitierådman.



- Magistratssekreterare och Notarius publicus: Johan Gustaf Heinricius, Kollegiassessor. Tjenstf. Adolf Mesterton.  
 Civilnotarie: vakant.  
 Brottmålsnotarier:  
 Axel Johan Nyman, V. Hhöfd.  
 Tjenstf. Knut Otto Wikberg, Justitierådman.  
 Aktuarie: Olga Svætichin.  
 Kanslist: J. Lindberg.  
 Translator för ryska o. tyska språken: Thomas Jakob Boehm, Statsråd, R. af A. O. 2, Wl. O. 4. XXV.  
 Krono- och Stadskassör: Vakant. Tjenstf. Nikolai August Zilliacus, F. M.  
 Stadsfiskal: Gustaf Adolf Frithiof Ritz.  
 Stadsarkitekt: Fredrik Odenvall.  
 Vågmästare och Tolagsbokhållare: Alfred Johan Theodor Norring.  
 Föreståndare för stadens auktionskammare: Tjenstf. Carl Wiik, Politierådman.  
 Fredrikshamn.  
 Borgmästare: Gustaf Henrik Lilius, R. af St. O. 3.  
 Rådmän:  
 Alexander Sylvin, Justitierådman.  
 En Justitierådmanstjenst vakant. Tjenstf. Ivar Schröder, V. Hhöfd.  
 Magistratssekreterare och Notarius publicus. Vakant. Tjenstf. Gustaf Henrik Lilius, Borgmästare m. m.  
 Stadsfiskal: Tjenstl. Tjenstf. Frans Wikberg.  
 Translator för ryska språket: Alexander Schirokoff, R. af St. O. 3.  
 Krono- och Stadskassör: Johan Hannén.  
 Tolagsbokhållare: Anders Nackström.  
 Willmanstrand.  
 Borgmästare: Robert Albert Schogster.  
 Rådmän:  
 August Emil Ursin, Justitierådman.  
 Karl Oskar Rundberg, Politierådman.  
 Stadsfiskal: Knut Theodor Epaminondas Nohrström.  
 Krono- och Stadskassör: Karl Oskar Rundberg, Politierådman.  
 Kexholm.  
 Borgmästare: Mårten Theodor Stenius.  
 Rådmän:  
 Herman Fredrik Kristian Fabritius, Justitierådman.



Wasili Pavloff, Politierådman.

Rådstufvurätts- och Magistrats notarie: Herman Fredrik  
Kristian Fabritius, Rådman.

Stadsfiskal: Anders Henrik Aschan, Kronofogde. XXXV.

Krono- och Stadskassör: Andrej Lisitsin, Kommerseråd.

Magistratskanslist: Vakant.

Brandmästare och Stadsfogde: Ivan Jakovleff.

#### Sordavala.

Borgmästare: Vakant. Tjenstf. Karl Gustaf Berg, V. Hhöfd.

Rådman: Alexander Johan Kolis, Hofrättsauskultant.

Stadskassör: Alexander Nissin.

#### Kotka.

Ordningsman: John Alarik Åkerman.

Hamnmästare: Vakant. Tjenstf. Karl Wilhelm Enoch Blom-  
bergh, Kofferdikapten.

### S:t Michels län.

#### S:t Michel.

Borgmästare: Konstantin Julius Nygren.

Politierådmän:

Adam Pylkkänen.

Aron Johan Eronen.

Johan Fredrik Ahlberg.

Erik Sjerlund.

Stadsfiskal: Axel Herman Lucander, Kollegiiregistrator.

Krono- och Stadskassör: Karl Johan Lindholm, Lasarettssys-  
loman.

Brandmästare: Karl Gustaf Grenman, Apotekare.

#### Heinola.

Borgmästare: Kristian Alfred Grahm.

Politierådmän:

Emanuel Sebastian Sevón.

Ananias Andsten.

Stadsfiskal: Karl Olof Hardén.

Krono- och Stadskassör: Alexander Selim von Pfaler.

#### Nyslott.

Borgmästare: Hugo Ferdinand Forss.

Politierådmän:

Anton Tarassoff,

Gustaf Ernst Styf.

Stadsfiskal: Karl Edvard Oppman.

Krono- och stadskassör Johan Wilhelm Nohrström, Kollega.

Translator för Ryska språket: Ivan Guseff.

Vågmästare och Tolagsbokhållare: Albin Sopanen.

Hamn- och Brandmästare: Johan Sirén.

## Kuopio län.

Kuopio.

Borgmästare: Karl Johan Benjamin Fabritius.

Rådmän:

Fredrik Reinhold Ehnberg, Politierådman, h. m. guldmedalj m. p. "för nit."

Karl Robert Dahlström, Politierådman.

Alexander Ingman, Justitierådman.

Notarier:

Alexander Ingman, Justitierådman.

En notarietjenst vakant.

Stadsfiskal: Nils Wilhelm Forelius.

Stadskamrerare: Gerhard Fabian Herckman.

Stadskassör: Ida Grahn.

Kronokassör: Johan Pavilain, Språklärare.

Tolagsbokhållare: Tjenstf. Gerhard Fabian Herckman, Stadskamrerare.

Joensuu.

Borgmästare: Johan Alfred Nystén.

Politierådmän:

Johan Fredrik Mandelin.

Johan Nousiainen.

Stadsfiskal: Nils Henrik Aschan.

Krono- och stadskassör: Rosa Forstén.

Tolagsbokhållare, Vågmästare och stadsfogde: Carl Ludvig Edman.

Banmästare: Vakant. Tjenstf. Carl Ludvig Edman.

## Wasa län.

Nikolaistad.

Borgmästare: Isidor Eskil Henrik Taucher.

Rådmän:

Johan Kristian Svanljung, Justitierådman, Ordförande i Rådstufvurättens andra afdelning.

Jonas Grönvall, Politierådman, h. m. guldmedalj m. p.  
"för det nyttiga."

Ernst Isak Björkqvist, Politierådman.

Frans Edvard Strömsten, Politierådman.

Johan Ludvig Brummert, Politierådman, V. Hhöfd.

Magistratssekreterare och Notarius publicus: Anders Johan Lundgren.

Stadsfiskal: Karl Evert Hellberg, Guvernementssekreterare.

Kronokassör Johan Asplund.

Notarie vid Drätselkammaren Adolf Ferdinand Berger, Län-  
landtmätare m. m.

Kamrerare vid Drätselkammaren: Johan Holmström, Lands-  
kontorist.

Kassör vid Drätselkammaren: Karl Fredrik Liudberg, Sek-  
reterare vid Länlandtmäterikontoret.

Translator för ryska språket: Alexander Emanuel Winter,  
Hofråd, R. af Wl. O. 4, A. O. 3, St. O. 3.  
m. m.

Vågmästare och Tolagsbokhållare: Sten Ludvig Conradi.

Hamnfogde: Karl Johan Björkman.

#### Kristinestad.

Borgmästare: Karl Johan Aspelund, R. af St. O. 3.

Rådmän:

Erik Nils Sundman, Politierådman.

Karl Adam Savander, Politierådman.

Karl Johan Lund, Justitierådman.

Tre Politierådmanstjenster vakante.

Stadsfiskal: Gustaf Adolf Eklöf.

Drätselkamrerare: Karl Johan Lund, Justitierådman.

Kronokassör: Vakant. Tjenstf. Svante Fredrik Blomqvist.

Tolagsbokhållare: Karl Adam Savander, Rådman.

Vågmästare: Johan Magnus Lundberg.

Hamnmästare: Gustaf Adolf Romström.

#### Kaskö.

Borgmästare: Vakant.

Politierådmän:

Gustaf Adolf Steen.

Karl Daniel Renström.

Stadsfiskal samt Krono- o. Stadskassör: Vakant.

Tolagsbokhållare: Karl Edvard Hedman, Handlande.

Vågmästare: Gustaf Adolf Steen, Politierådman.

Föreståndare för Auktionskammaren: Karl Daniel Renström,  
Politierådman.

Nykarleby.

Borgmästare: Theodor Alarik Wilander.

Politierådmän:

Johan Adolf Lybeck.

Albert Dyhr.

Elis Oskar Söderström.

Stadsfiskal: Johan Erik Sundén.

Drätselkamrerare o. Kronokassör: Tjenstf. Adolf Leonard  
Rydberg, Kronolänsman.

Tolagsbokhållare och Vågmästare: Ernst August Waselius.

Jakobsstad.

Borgmästare: Johan Leonard Pentzin.

Politierådmän:

Erik Johan Björkman.

Karl Johan Thodén.

Julius Malm.

Stadsfiskal: Emil Forssén.

Krono- och Stadskassör: Erik Johan Björkman, Rådman.

Gamlakarleby.

Borgmästare: Matthias Jaatinen.

Politierådmän:

Gustaf Lithén.

Karl Donner.

Carl Sneckendahl.

Julius Löwenmark.

Stadsfiskal: Viktor Alfred Knåpe.

Krono- och Stadskassör samt Vågmästare: Viktor Alfred Knåpe.

Föreståndare för Auktionskammaren: Julius Löwenmark,  
Rådman.

Tolagsbokhållare: Ernst Albert Gustaf Brander, Tullförval-  
tare m. m.

Jyväskylä.

Borgmästare: Mikael Dunajeff.

Politierådmän:

Gustaf Adolf Girsén.

Magnus Forsblom.

Lars Abraham Widbohm.

Stadsfiskal: Jakob Edvard Sandelin, Guvernementssekreterare.

Kronokassör: Tjenstf. Karl Gustaf Waldemar Rönneberg,  
Kronofogde.

Stadskassör: Karl Henrik Kahelin, Lektor.

## Uleåborgs län.

### Uleåborg.

Justitieborgmästare: Johan Fredrik Børg.

Politieborgmästare: Robert Alarik Hasselblatt.

Rådmän:

Carl Wilhelm Westerlund, Politierådman, h. m. guldmedalj m. påskrift "för nit".

Viktor Carlson, Stabskapten, Politierådman.

Johan Georg Snellman, Politierådman.

En Justitierådmanstjenst vakant.

Magistratssekreterare o. Notarius publicus: vakant. Tjensten bestrides af Politieborgmästaren Hasselblatt.

Rådstufvurättsnotarie: Johan Gabriel Tegström, V. Hhöfd.

Stadsfiskal: Gustaf Topelius.

Poliskommissarie: Johan Kärnä.

Kronokassör: Viktor Carlson, Stabskapten.

Stadskamrerare: Hugo Henrik Messman, F. M.

Föreståndare för Auktionskammaren: Carl Wilhelm Westerlund, Rådman.

Vågmästare och Tolagsbokhållare: Jakob Adrian Hällberg, Rektor.

Hamnmästare: Karl Åhlberg.

Öfverbrandmästare: Albert Fredrik Nordfors, Apothekare.

### Brahestad.

Borgmästare: Karl Woldemar Nysten.

Politierådmän:

Karl Abram Hårdh.

Alfred Roos.

Lars Fredrik Leustadius.

Gustaf Herman Möller.

Stadsfiskal: Ernst August Wirberg.

Krono- och Stadskassör: Gustaf Brusén.

Tolagsbokhållare: Johan Michael Jurvelius.

### Kajana.

Borgmästare: Herman Wiklund.

Politierådmän:

Carl Tallgren.

Petter Leonhard Hedman.

Stadsfiskal: Frans August Planting.

Krono- och Stadskassör: Otto Wilhelm Wænerberg, Öfverforstmästare.

**Torneå.**

**Borgmästare:** Karl Johan Boström, R. af St. O. 3.

**Politierådmän:**

Pontus Ludvig Dahlman.

Frans Otto Ulrik Nordberg.

Karl Wilhelm Borg.

**Ordförande i Drätselkammaren:** Karl Nyman, Gränsefiskal.

**Stadsfiskal:** Lars Augutt Baudin.

**Stadskassör:** Viktor Sarelius, Kontorskrifvare vid Tulkam-

maren.

**Föreståndare för Auktionskammaren:** Frans Otto Ulrik Nord-

berg, Rådman.

**Poliskamrarne.****Helsingfors.**

**Polismästare:** Samuel Barck, Öfverstelöjtnant, R. af Wl. O. 4 m. r., A. O. 3, St. O. 3., K. Preuss. Kron. O. 3 kl.

**Underpolismästare:** Oskar August Ståhlberg.

**Tvenne ledamöter utses för året af Guvernören i länet i sam-**

**råd med stadens Magistrat.**

**Sekreterare:** Fabian August Dahl. XV.

**Notarier:**

Carl Fredrik Forssell, Sekreterare vid Postdirektionen.

Mauritz Edvard Ekroos, Sekreterare vid Forststyrelsen m. m.

**Poliskommissarier:**

Adolf Lindeman. (2:dra distriktet.)

Karl Fredrik Lindberg. (1:sta distriktet.)

David Airaksinen, (för detektiva afd.)

**Kanslister:**

Henrik Jansson.

En Kanslisttjenst vakant.

**Åbo.**

**Polismästare:** Lorentz Edvard Lönnblad.

**Ledamöter äro två af stadens rådmän, hvilka årligen utses.**

**Notarier:**

Emil Wahlman.

Herman Alexander Wahlroos.

**Kanslist:** Herman Julius Aejeleus.

**Wiborg.**

**Polismästare:** Oskar Alfred Ahnger, Öfverstelöjtnant, R. af St. O. 2, Wl. O. 4 m. r., St. O. 3.

**Ledamöter:**

Karl Jakob Stråhlman, Justitierådman.

Woldemar Ålgren, Justitierådman.

**Sekreterare:** Karl Johan Kainsson.**Kommissarier:**Johan Wäänänen, h. m. silfvermedalj m. p. "för nit'  
(1:sta distriktet.)

Aron Muona. (2:dra distriktet.)

Wilhelm Konttinen. (3:dje distriktet.)

Henrik Lipponen. (4:de distriktet.)

**Finska Passexpeditionen.**

(St Petersburg.)

**Chef:** Carl Adolf Hellén, Verkligt Statsråd, R. af Wl. O. 3,  
A. O. 2 m. k. kr., St. O. 2 m. k. kr.**Förste Sekreterare:** Vakant. Tjenstf. Jean Boldt, General-  
major. R. af St. O. 2. m. kr., A. O. 3.**Rättegångsbiträde:** Alexander Motti, Hofråd, R. af St. O.  
2, A. O. 3. XXV.**Andre Sekreterare:** Alexander Wirén, Kollegiassessor, R.  
af A. O. 3, St. O. 3.**Kassör:** Nikolai Tscherbini, Kollegiassessor, R. af St. O.  
2, A. O. 3. XX.**Kontrollör:** Karl Erik Grönlund, Titulärråd, R. af A. O. 3.,  
St. O. 3.**Registrator:** Napoleon Aurenus, R. af St. O. 3.**Bokhållare:** Magnus Fredrik Alopaeus, Kollegiisekreterare,  
R. af St. O. 3.**Sekreterareadjoint:** Johan Fredrik Öhberg. Kollegiisekreterare.**Bokhållareadjoint:** Konstantin Weurlander.**Kopister:**

Jefim Ignatjeff, Kollegiisekreterare, R. af St. O. 3.

Alexander Pajanen.

Andrei Neiman.

Julius Viktor Fagerlund.

**Läkare:** Ivan Belaejeff, M. o. K. D., Verkligt Statsråd, R.  
af Wl. O. 3, A. O. 2. m. k. kr., St. O. 2.



# Öfverstyrelsen för Medicinal- verket.

(Helsingfors.)

Generaldirektör: Tjenstf. Knut Felix von Willebrand, M. o. K. D., Verkligt Statsråd, R. af Wl. O. 3, A. O. 2, St. O. 2. XV.

## Collegium medicum.

Ordförande: Generaldirektören för Medicinalverket.

Ledamöter:

Frans Josef von Becker, Professor m. m.

Otto Edvard August Hjelt, Professor m. m.

Jakob August Estlander, Professor m. m.

Josef Adam Joachim Pippingsköld, Professor.

Konrad Gabriel Hällsten, Professor.

Sekreterare: Vakant.

Kamrerare: Carl Gustaf Hällström, M. K.

Kanslist: Vakant.

Extraordinarie läkare:

Förste: Vakant.

Andre: Albert Julius Palmberg, M. o. K. D.

Tredje: Karl Henrik Bartram, M. L.

Extra läkare:

Förste: Paul Ferdinand Sulin, M. L.

Andre: Tjenstf. Erik Johan Emil Bonsdorff, M. o. K. D.

Tredje: Tjenstf. Otto Immanuel Appelberg, M. K.

Fjerde: Tjenstf. August Wilhelm Saxbäck, M. L.

Femte: Tjenstf. Henrik Emil Nilsson, M. L.

## Medicinalstaten.

Provincialläkare.

Nylands län.

Anders Karl Gustaf Lundenius, F. L., M. o. K. D., R. af St. O. 3. XV. (Helsingfors.)

Karl Henrik Lindeqvist, F., M. o. K. D., Professor, R. af A. O. 3. (Lovisa.)

Oskar Fredrik Hornborg, M. o. K. D., R. af A. O. 3. (Ekenäs.)

Otto Adrian Grönvall, M. o. K. D. (Lojo.)



## Åbo och Björneborgs län.

Johan Fredrik Elfving, F., M. o. K. D., Professor, R. af St. O. 3. XX. (Åbo.)

Daniel Oskar Israël Myréeen, M. o. K. D. (Nystad.)

Fredrik Wilhelm Söderling, M. o. K. D. (Rimito, station Nådendal.)

Fredrik Daniel Wilenius, M. o. K. D., R. af A. O. 3. (Godby, öfver Mariehamn.)

Wilhelm af Ursin, M. o. K. D., R. af A. O. 3. (Björneborg.)

Karl Edvard Olin, M. o. K. D. (Ikalis.)

Fredrik Wilhelm Westerlund, M. o. K. D. (Tyrvis, öfver Tammerfors.)

Arthur Johan Zetterman, M. o. K. D. (Salo.)

Karl Emil Inberg, M. o. K. D. (Hvittis, station Lauttakylä.)

## Tavastehus län.

Wilhelm Granlund, M. D., Professor, R. af St. O. 3. L. (Tavastehus.)

Karl Albert Ringbom, M. o. K. D. (Hollola, öfver Lahtis.)

Johan Isak Björkstén, R. af A. O. 3. (Tammela, öfver Mustiala.)

Karl Edvard von Bonsdorff, M. o. K. D. (Tammerfors.)

Johan Nathanaël Toppelius, M. o. K. D. (Jämsä.)

August Eberhard Hirn, K. M. (Ruovesi, öfver Tammerfors.)

## Wiborgs län.

Axel Erik Åkesson, M. o. K. D., Hofråd, R. af A. O. 3. (Wiborg.)

Gustaf Wilhelm Strengell, M. o. K. D. (Fredrikshamn, station Kotka.)

Jakob Gregorius Forstén, K. M. (Willmanstrand.)

Alarik Wilhelm Fabritius, M. L. (S:t Andreæ.)

Gustaf Adolf Gråberg, M. o. K. D. (Mohla, station Raivola.)

Johan Martin Jakob af Tengström, K. M., R. af A. O. 3. Kexholm.)

Alexander Krogerus, M. o. K. D. (Kronoborg.)

Herman Adolf Hällström, M. o. K. D. (Sordavala.)

Herman Backman, M. o. K. D. (Salmis, station Impilaks.)

## S:t Michels län.

Herbed Gotthard Hällström, M. o. K. D., R. af A. O. 3. (S:t Michel.)

Ferdinand Flodin, M. o. K. D., R. af A. O. 3. (Heinola.)

Sannfrid Theofron Hällström, M. o. K. D., R. af A. O. 3.  
(Jorois.)

Kurt Wilhelm Envald, M. o. K. D. (Nyslott.)

#### Kuopio län.

Anders Edvin Nylander, M. o. K. D., R. af St. O. 3. (Kuopio.)

Johan Wilhelm Roschier, M. o. K. D. (Rautalampi.)

August William Forstén, M. o. K. D. (Idensalmi.)

Karl Johan von Fieandt, M. L. (Pielisjärvi, station Nurmis.)

Mathias Magnus Wilhelm Calonius, M. o. K. D. (Tohmajärvi.)

Henrik Hällström, M. o. K. D., R. af A. O. 3. (Joensuu.)

#### Wasa län.

Alexander Ernst Bodén, M. o. K. D., R. af St. O. 2., A. O. 3.  
(Nikolaistad.)

Adolf Leopold Linsén, M. o. K. D. (Kristinestad.)

Kristian Fredrik Forsius, M. o. K. D., R. af A. O. 3. (Nykarleby.)

Fredrik Hellström, M. o. K. D., R. af St. O. 3. (Gamlakarleby.)

Nikolai Feodoroff, M. o. K. D. (Kuortane, station Alavo.)

Wolmar Styrbjörn Schildt, M. o. K. D., R. af St. O. 3. XX.  
(Jyväskylä.)

#### Uleåborgs län.

Karl Gustaf Fogelholm, M. o. K. D. (Uleåborg.)

Johan Justus Staudinger, M. o. K. D., R. af A. O. 3. (Brähestad.)

Frans Emil Emeleus, M. o. K. D. (Kalajoki.)

Fredrik Gustaf Svanljung, M. o. K. D. (Haapajärvi, öfver Haapavesi.)

Karl Anders Bergstedt, M. o. K. D. (Torneå.)

Axel Fridolf Procopé, M. o. K. D. (Kajana.)

Julius Edgren, K. M. (Kittilä, öfver Torneå.)

#### Stadsläkare.

Vakant. Tjenstf. Carl Immanuel Qvist, F., M. o. K. D.  
(Helsingfors.)

Georg Wallgren, M. o. K. D., Professor, R. af A. O. 3. (Borgå.)

August af Ursin, K. M. (Lovisa.)

Axel Adolf Aschan, M. o. K. D. (Ekenäs.)

Frans Wilhelm Avellan, M. o. K. D., Professor, R. af St. O. 3. (Åbo.)

Berndt Gustaf Hahl, M. o. K. D., R. af St. O. 3. (Åbo.)

Ivar Walfrid Ringbom, M. o. K. D. (Nystad.)

Theodor Albert Tigerstedt, M. o. K. D., R. af A. O. (Björneborg.)  
 Karl Fredrik Walle, M. o. K. D. (Björneborg.)  
 Johannes Collan, M. o. K. D. (Raumo.)  
 Josef Gabriel Hård, M. o. K. D. (Tavastehus.)  
 Karl Otto Johan Blåfield, M. o. K. D., Hofråd. (Tammerfors)  
 Fredrik Kristian Frankenhäuser, M. o. K. D. (Wiborg.)  
 Anton Gabriel Blomberg, M. o. K. D. (Fredrikshamn.)  
 Axel Hjalmar Ilmoni, M. o. K. D. (Willmanstrand.)  
 Zackris Waimari M. L. (Kexholm.)  
 Herman Adolf Hällström, M. o. K. D., Provencialläkar (Sordavala.)  
 Pehr Frithiof Gahmberg, M. o. K. D. (Nyslott.)  
 Karl Petter Malmgren, M. o. K. D. (Kuopio.)  
 August Herman Konrad Neovius, M. L. (Joensuu.)  
 Karl Albert Strengell, M. o. K. D. (Nikolaistad.)  
 Emil Elias Åström, M. o. K. D., Provencialläkare. (Kristenestad.)  
 Kristian Fredrik Forsius, M. o. K. D., Provencialläkare m. r. (Nykarleby.)  
 Gustaf Ferdinand Borg, M. o. K. D. (Jakobstad.)  
 Emil Ferdinand Aspelin, M. o. K. D. (Gamlakarleby.)  
 Vakant. (Jyväskylä.)  
 Fredrik Nylander, F. D., M. L., Professor. (Uleåborg.)  
 Torsten Frans Josef Neovius, K. M. (Brahestad.)

### Sjukhusens läkare och tjenstemän.

#### Allmänna sjukhuset i Helsingfors,

utgörande en gemensam anstalt för såväl vården af sjukfrån Nylands län som medicine-studerandes vid K. Ales univ. praktiska undervisning.

#### Sjukhusets Styrelse.

Ordförande: Generaldirektören för medicinalverket.

Ledamöter: samtliga nedan uppräknade föreståndare för sjukhusets särskilda afdelningar.

Föreståndare för

Medicinska afdelningen: Professorn i allmän pathologi och medicinsk klinik.

Oftalmologiska afdelningen: E. O. Professorn i Oftalmologi

Kirurgiska afdelningen: Professorn i kirurgisk klinik.

Pathologisk-anatomiska afdelningen: Professorn i pathologisk anatomi.

Accouchementsafdelningen: Professorn i barnförlossningskonsten och barnsjukdomarnes klinik.

Syfilitiska afdelningen: E. O. Professorn i Syfilidologi.

### Sjukhusets Tjenstemän:

Assistentläkare:

Hugo Östen Leonhard Holsti, M. L.

Friherre Maximus Widekind af Schultén, M. L.

Oskar August Heikel, M. L.

Klas Fridolf Printz, M. K.

Kamrerare: Carl Gustaf Hällström, M. K.

Syssloman: Tjenstf.: Adolf Fredrik Sandell, Fältkamrerare

### Öfrige Länesjukhus.

#### Åbo.

Lasarettsläkare: Vakant. Tjenstf. Karl Robert Paqualin  
M. o. K. D.

Syssloman: Karl Johan Sevonius.

#### Tavastehus.

Slotts- och Lasarettsläkare: August Magnus Lilius, M. o. K  
D., R. af St. O. 2, A. O. 3.

Syssloman: Johan Edvard Wendell.

#### Wiborg.

Slotts- och Lasarettsläkare: Gustaf Julius Strömborg, M. o. K. D

Syssloman: Edvard Fagerström.

#### S:t Michel.

Slotts- och Lasarettsläkare: Richard Wilhelm Waldemar Sa  
lingre, M. o. K. D.

Syssloman: Karl Johan Lindholm.

#### Kuopio.

Slotts- och Lasarettsläkare: Georg Avellan, M. o. K. D.

Syssloman: Robert Streng.

#### Nikolaistad.

Slotts- och Lasarettsläkare: Lorenzo Runeberg, M. o. K. D.

Syssloman: Alfred Edvin Gideon Lagus.

### Uleåborg.

Slotts- och Lasarettsläkare: Lars Bernhard Olsoni, M. o. K. D.,  
R. af St. O. 3.  
Syssloman: Henrik Wegelius, Underlöjtnant.

### Läkare vid Fängelseinrättningarne.

Vakant. Tjenstf. Carl Immanuel Qvist, F., M. o. K. D.  
(Länefängelset i Helsingfors.)  
Gustaf Daniel Grönlund, K.M. (Straff- o. Länefängelset i Åbo.)

### Föreståndare för Vaccindepots.

Carl Immanuel Qvist, F., M. o. K. D. (Helsingfors.)  
Frans Wilhelm Avellan, M. o. K. D., Professor m. m. (Åbo.)  
Herbed Gotthard Hällström, M. o. K. D., Provincialläkare  
m. m. (S:t Michel.)  
Alexander Ernst Bodén, M. o. K. D., Provincialläkare m. m.  
(Nikolaistad.)

---

### Länedjurläkare.

Aron Silfvast. (Helsingfors.)  
Johan August Palmgren. (Åbo.)  
Mathias Cumlander. (Tavastehus.)  
Petter Erik Eriksson, Guvernementssekreterare. (Wiborg.)  
Vakant. (Sordavala.)  
Fredrik Gustaf Gansauge. (S:t Michel.)  
Vakant. (Kuopio.)  
Isak Backlund. (Nikolaistad.)  
Kurt Leopold Lagerbohm, R. af St. O. 3. (Uleåborg.)

### Extra Djurläkare.

Anders Silfvast, Guvernementssekreterare. (Helsingfors.)  
Axel Bergh. (Björneborg.)  
Felix Fredrik Fredlander. (Jyväskylä.)

---

### Apotek och deras innehafvare.

Akkas: Johan Ferdinand Eklund, Apotekare.  
Alavo: Lars Ramstedt, Provisor.

**Björneborg:**

1:sta apoteket: Robert Alexander Junnelius, Apotekare.

2:dra apoteket: Johan Fredrik Nevander, Apotekare.

Borgå: Karl Johan Hougberg, Apotekare.

Brahestad: Edvard Fabritius, Apotekare.

Ekenäs: Wilhelm Juslén, Apotekare.

Elimä: Axel Ahnger, Apotekare.

Fredrikshamn: Alexander Fredrik Nymalm, Apotekare.

**Gamlakarleby:**

1:sta apoteket: Georg Wilhelm Alftan, Apotekare.

2:dra apoteket: Axel Theodor Wichman, Apotekare.

Haapavesi: Gustaf Ferdinand Granberg, Apotekare.

Hangö: Gustaf Alfred Nilsson, Apotekare.

Heinola: Anders Kranck, Apotekare.

**Helsingfors:**

1:sta apoteket: Mauritz Oskar Wilhelms, Apotekare.

2:dra apoteket: August Karl Osberg, Apotekare.

3:dje apoteket: Kejserliga Alexanders Universitetet. Föreståndare: Alexander Collan, Provisor.

4:de apoteket: Adolf Fredrik Girsén, Apotekare.

5:te apoteket: Alexander Nordström, Apotekare.

6:te apoteket: Maximilian Arvidsson, Apotekare.

Hollola: Sten Sture Stockus, Apotekare.

Hvittis: Anton Gabriel Riedell, Apothekare.

Idensalmi: Gustaf Fredrik Ignatius, Apotekare.

Ikalis: Gustaf Adolf Silander, Apotekare.

Ilmola: Julius Napoleon Törnudd, Apotekare.

Impilaks: Karl August Klinthe, Apotekare.

Jakobstad: Apotekaren Viktor Leonhard Schaumans rättsinnehafvare.

Joensuu: Apotekaren Anders Ferdinand Olsonis rättsinnehafvare.

Jokkas: Karl Martin Bergström, Provisor.

Jorois: Frans Algoth Hällström, F.-M. M., Apotekare.

Jyväskylä: Frans Kiljander, Provisor.

Jämsä: Karl Oskar Spolander, Apotekare.

Jääskis: Axel Emmanuel Wennström. Provisor.

Kajana: Henrik Edvard Löwenmarck, Apotekare.

Kalajoki: Johan Edvard Jurvelius, Apotekare.

Kemi: Peter Lemm, Apotekare.

Keuru: Edvard Öhrbom, Provisor.

Kexholm: Karl Henrik Hedberg, Apotekare.

Kimito: Erik Wilhelm Wahlfors, Provisor.

Kivinebb: Thure Sundvall, Provisor.



Kotka: Johan Hjalmar Grahm, Apotekare.

Kronoborg: Gustaf Alfred Nyman, Apotekare.

Kristinestad: Fredrik Wilhelm Jurvelius, Apotekare, Kollegii  
assessor.

Kuopio:

1:sta apoteket: August Emil Piispanen, Apotekare.

2:dra apoteket: Fredrik Edvard Bergroth, Apotekare.

Lappo: Karl Albert Brunberg, Apotekare.

Leppävirta: Karl Anders Kurtén, Provisor.

Lojo: Adolf Wilhelm Hedberg, Apotekare.

Lovisa: Abraham Wilhelm Björklund, Apotekare.

Mariehamn: Mortimer Montell, Apotekare.

Messuby: Leonhard Wallgren, Provisor.

Mohla: Elias Hillman, Apotekare.

Mustasaari: Otto Björklund, Apotekare.

Nerpes: Gustaf Leander Lindeström, Apotekare.

Nikolaistad: Herman Johan Lindebäck, Apotekare.

Nurmis: Fredrik Willehad Calonius, Apotekare.

Nykarleby: Apotekaren Nils Malmbergs rättsinnehafvare.

Nyslott: Oskar Hedlund, Apotekare.

Nystad: Ernst Gottlieb Sipelius, Apotekare.

Nådendal: Gustaf Aschan, Apotekare.

Pojo: Karl Viktor Lihr, Apotekare.

Raumo: Karl Mannerberg, Apotekare.

Rautalampi: August Wilhelm Jäderholm, Apotekare.

Ruovesi: Paul Molin, Apotekare.

Salo: Anton Leonhard Blomqvist, Apotekare.

Sastmola: Karl Albert Dahlin, Apotekare.

Sordavala: Erik Oskar Relander, Apotekare.

St Michel: Karl Gustaf Grenman, Apotekare.

Sysmä: Knut Viktor Sahlberg, Provisor.

Tammela: Karl Johan Cujander, Apotekare.

Tammerfors:

1:sta apoteket: Karl Molin, Apotekare.

2:dra apoteket: Thomas Clayhills, Apotekare.

Tavastehus:

1:sta apoteket: Hugo Wilhelm Elfsberg, Apotekare, R. a  
St. O. 3.

2:dra apoteket: Gustaf Julius Åkerman, Apotekare.

Tohmajärvi: Karl Johan Nyman, Apotekare.

Torneå: Zachris Wacklin, Apotekare.

Trångsund: Dmitrij Jakowleff.

Tyrvis: Konrad Ferdinand Wahlroos, Apotekare.

**Uleåborg:**

1:sta apoteket: Emil Westerlund, Apotekare, Kollegiassessor.

2:dra apoteket: Albert Fredrik Nordfors, Apotekare.

Wederlaks: Johan Berndt Frondén, Apotekare.

**Wiborg:**

1:sta apoteket: Achates Thuneberg, Apotekare.

2:dra apoteket: Herman Holmberg, Apotekare.

3:dje apoteket: Alarik Johan Björkman, Provisor.

4:de apoteket: Georg Bernhard Henrikson, Apotekare.

Wiitasaari: Nils Gustaf Otto Lindeman, Apotekare.

Willmanstrand: Mathias Hallman, Apotekare.

Wörå: Karl Arthur Grundfeldt, Pharmacie Kandidat.

**Åbo:**

1:sta apoteket: Kristian Wilhelm Fabritius, Apotekare  
Kollegiassessor.

2:dra apoteket: William Rahm, Apotekare.

3:dje apoteket: Berndt Magnus Harberg, Apotekare.

4:de apoteket: Herman Wilhelm Hjelt, Apotekare.

**Direktionen för Dårvården.**

(Helsingfors.)

Ledamöter: Cheferne för Civil- o. Ecklesiastik-Exp. i K. Senaten samt Generaldirektören för Medicinalverket.

Sekreterare: Sekreteraren vid Öfverstyrelsen för Medicinalverket.

Kamrerare: Kamreraren vid Öfverstyrelsen för Medicinalverket.

Ombudsman: Tjenstf. Frans Johan Rabbe, F. o. M. D., Kamrarråd, R. af St. O. 2, A. O. 3, Sv. Nordstj. O. XL.

**Vårdanstalter för sinnessjuke.**

Kuranstalten invid Helsingfors.

Öfverläkare eller Direktor: Anders Thiodolf Sælan, M. o. K. D.

Underläkare: Vakant.

Predikant: Johan Jakob Sihvonen, Kapellan.

Syssloman: Erik Johan Forsblom.

Hospitalet å Sjählö,

Syssloman: Johan Fredrik Holländer.



## Postdirektionen.

(Helsingfors.)

Postdirektör: Fredrik Andersin, Verkligt Statsråd, R. af Wl O. 3, A. O. 2, St. O. 2, Komm. af Sv. N. O. 1 kl.

Postkansliet.

Sekreterare: Carl Fredrik Forssell.

Translator: Adolf Theodor Rosenbröijer.

Tidningsexpeditör: Alexander Boisman, Major, R. af St. O. 2, A. O. 3, m. sv. o. r., h. m. medalj för Ungerska fält-tåget 1849.

Registrator: Anton Konrad Planting.

Kopister:

Frida Alexandra Cajander.

Aron Fredrik Brunberg.

Postkammarkontoret.

Kamrerare: Clas Wilhelm Sahlstén, R. af St. O. 3.

Revisor: Zachris Gregorius Helsingius.

Kammarsskrifvare: Selim Sanfrid Sandman.

## Poststaten.

Alavo postexpedition förestås af Adolfina Mallén.  
Björneborg:

Postförvaltare: Karl Henrik Nygren.

Expeditör: Otto Walfrid Ammondt.

Kontorsskrifvare: Karl Magnus Molander.

Borgå:

Postförvaltare: Alfred Winter, R. af St. O. 3.

Kontorsskrifvare: Wilhelm Tavast, Guvernementssek-  
reterare.

Brahestad, Postförvaltare: Gustaf Ståhlberg, Stabskapten.

Eckerö postexpedition förestås af Otto Edvard Svebelius.

Ekenäs, Postförvaltare: Karl Johan Ungern.

Eura postexpedition förestås af Selma Johanna Sofia Wil-  
helms.

Evois postexpedition förestås af Karl Anders Johan Nyberg,  
Forstkonduktör.

Forssa postexpedition förestås af Edvin Nordström, Stati-  
onsinspektör.

Fredrikshamn:

Postförvaltare: Berndt Adolf Lindeman, R. af St. O. 3. XX.

Kontorsskrifvare: Henrik Emil Ludvig Skog.

- Gamlakarleby, Postförvaltare: Johan Michael Michelsson.  
 Gustaf Adolfs sockens postexpedition förestås af Zenaida Lindeman.
- Haapavesi postexpedition förestås af Konstantin Levonius, Häradsskrifvare.
- Hangö, Postförvaltare: Ernst Mohell, Stabskapten.  
 Kontorsskrifvare: vakant.
- Heinola, Postförvaltare: Berndt Willehad Palmgren.
- Heinävesi postexpedition förestås af Walter Granfelt.
- Helsingfors:  
 Postförvaltare: Alexander Tanninen, Hofråd, R. af A. O. 3, St. O. 3, Sv. Nordstj. O.  
 Adjoint: Alexander Langolain, Guvernementssekreterare, R. af St. O. 3. XV.  
 Expeditörer:  
 Otto Gustaf Paldani.  
 Lars Georg Alarik Krook, Underlöjtnant.  
 Viktor Julius Brenner.
- Bokhållare:  
 Frans Gustaf Julius Broecker.  
 Karl Edvard Björkman.  
 Abraham Bernhard Mathenius.
- Kontorsskrifvare:  
 Paul Himanen. Tjenstf. Fredrik Viktor Asikanus.  
 Karl Edvard Lindberg.  
 Robert Kiljander.
- Hyvinge postexpedition förestås af Fredrik Häyren, Gardeskapten.
- Idensalmi postexpedition förestås af Paul Himanen, Kontorsskrifvare.
- Ikalis postexpedition förestås af Konstantia Grönhagen.
- Ilmola postexpedition förestås af Wilhelmina Hedberg.
- Impilaks postexpedition förestås af Hilda Ferrin.
- Jaakimvaara postexpedition förestås af Mathilda Cedervaller.
- Jakobstad, Postförvaltare: Fredrik Wilhelm Wessman.
- Joensuu, Postförvaltare: Georg Fredrik Örnghjelm, Öfverstelöjtnant, R. af A. O. 2, bärande utm.t. för tjenstg. i Kaukasien.
- Jokkas postexpedition förestås af Ebba Elisabeth Masalin.
- Jorois, Postförvaltare: Albin Rothman.
- Jyväskylä:  
 Postförvaltare: Karl Gustaf Pundani.  
 Kontorsskrifvare: Gustaf Edvard Ammond.
- Jämsä postexpedition förestås af Klara Aurora Gabriella Mörtengren.

Jääskis postexpedition förestås af Enny Punderus.

Kajana, Postförvaltare: Georg Anders Winter.

Kalajoki postexpedition förestås af Alexander Planting.

Karis postexpedition förestås af Johan Gustaf Sundvall  
Stationsinspektör.

Kaskö, Postförvaltare: Vakant.

Kausala postexpedition förestås af Carolina Segersvärd.

Kemi postexpedition förestås af Charlotta Hermanson.

Kervo postexpedition förestås af Robert Alexander Ladau.

Kexholm, Postförvaltare: Joachim Johan Wilhelm Grenqvist.  
Titulärråd.

Kimito postexpedition förestås af Maria Sergeeff.

Kotka postexpedition förestås af Elise Westenius.

Kristinestad, Postförvaltare: Feodor Alexander Aminoff.

Kronoborgs postexpedition förestås af August Warttainen.  
Elementarlärare.

Kuopio:

Postförvaltare: Karl Abraham Jakob Forssman, Öfverste-  
löjtnant, R. af St. O. 2, A. O. 3.

Expeditor: Carl Adolf Flander.

Kontorsskrifvare: Frithiof Leonhard Dahlström.

Kymmene postexpedition förestås af Evelina Bergenstråle.

Lahtis postexpedition förestås af Florentine Lind.

Lauttakylä postexpedition förestås af Kallista Sanmark.

Leppävirta postexpedition förestås af Ida Lovinetzky.

Loimijoki postexpedition förestås af Didrik Palander, Major.

Lojo postexpedition förestås af Klementine Landzett.

Lovisa:

Postförvaltare: Johan Fredrik Randén.

Kontorsskrifvare: August Edvard Jerman.

Mariehamn: gränse postförvaltare Gustaf Alexander Perander.

Kontorsskrifvare: Vakant. Tjenstf. Filip Egenolf von Knor-  
ring, Löjtnant.

Mohla postexpedition förestås af Elias Hillman, Apotekare.

Mustiala postexpedition förestås af Friherre Robert Edvard  
Gripenberg, Stabskapten.

Mäntsälä postexpedition förestås af Elise Lindeqvist.

Nickby postexpedition förestås af Oskar Snellman, Stations-  
inspektör.

Nikolaistad:

Postförvaltare: Mauritz Ferdinand Granfelt, Kapten.

Expeditor: Carl Adolf Emil Broman.

Kontorsskrifvare: Wladimir Nagajeff.

- Nurmis postexpedition förestås af Rosa Paqvalén.  
 Nykarleby, Postförvaltare: Oskar Leonhard Järnefelt.  
 Nykyrka postexpedition förestås af Alvina Lindberg.  
 Nyslott, Postförvaltare: Karl Johan Nykopp, R. af St. O. 3.  
 Nystad, Postförvaltare: Johan Wilhelm Norring.  
 Nådendals postexpedition förestås af Fredrik Wilhelm Kur-  
 tén, Borgmästare.  
 Parikkala postexpedition förestås af Elisabeth Rönnholm.  
 Parola postexpedition (öppen endast under Juni—Augusti  
 förestås af W. Elmgren, Kapten.  
 Pielisjärvi postexpedition förestås af Aurora Öhman.  
 Puumala postexpedition förestås af Ottilia Ladau.  
 Pelkäne postexpedition förestås af Maria Antoinetta Limon.  
 Raivola postexpedition: Richard Ludvig Wahlberg, Stations-  
 inspektor.  
 Raumo, Postförvaltare: Knut Felix Lange, Kapten, h. m.  
 medalj för underkufvandet af Dagdestan och Tschetschna  
 samt bärande utm.t. för tjenstgöring i Kaukasien.  
 Rautalampi postexpedition förestås af Julia Lundahl.  
 Riihimäki postexpedition förestås af Anton Wilhelm Öller,  
 Stationsinspektor.  
 Ruokolaks postexpedition förestås af Levcadia Cajander.  
 Saarijärvi postexpedition förestås af Ida Boije.  
 Salmis postexpedition förestås af Nadeschda Svaetichin.  
 Salo, Postförvaltare: Kasimir Mauritz Molander.  
 S:t Michel:  
 Postförvaltare: Adolf Oskar Godenhjelm, R. af St. O. 3.  
 Kontorsskrifvare Axel Adalbert Bygdén.  
 Sordavala, Postförvaltare: Alexander Riigoin.  
 Sveaborg:  
 Postförvaltare: Robert Mollerus.  
 Kontorsskrifvare: Fredrik Viktor Asikanus.  
 Tammerfors:  
 Postförvaltare: Gustaf Adolf Forsström.  
 Expeditor: Robert Theodor Sulin.  
 Kontorsskrifvare: Ali Albert Fredrik Kreander.  
 Tavastehus:  
 Postförvaltare: Johan Henrik Peron, R. af St. O. 3.  
 Expeditor: Karl Gustaf Alléen.  
 Kontorsskrifvare:  
 Johan Wilhelm Molander.  
 Axel Erik Roschier.

Tohmajärvi, Postförvaltare: Albert Olivier Ungern.  
 Toijola postexpedition förestås af Adolfina Blomfelt.  
 Torneå, Gränse-Postförvaltare: Johan Gideon Schottman. XV.  
 Uleåborg:

Postförvaltare: Johan Renqvist, Major, R. af St. O. 3.

Expeditor: Jakob Wäinö Stenbäck.

Kontorsskrifvare: Uno Elis Sevón.

Urdiala postexpedition förestås af Alexander Gabriel Kniper.

Uttis postexpedition förestås af Emma Nordqvist.

Wiborg:

Postförvaltare: Theodor Boisman, Major, R. af St. O. 3. XV.

Expeditorer:

Otto Wilhelm Ladau, Postmästare.

Henrik Johan Winter..

Johan Viktor Rönn.

Bokhållare: Johan Gustaf Frithiof Öhberg.

Kontorsskrifvare:

Alexander Robert Streng.

Albert Broms.

Wichtis postexpedition Föreståndare: Vakant.

Willmanstrand, Postförvaltare: Karl Lorentz Masalin, R. af St. O. 3.

Åbo:

Postförvaltare: Carl von Schantz, Generalmajor, R. af A.

O. 2 m. k. kr., St. O. 2 m. k. kr., Wl. O. 4.

Expeditorer:

Robert Reinhold Rosendahl.

Frans Ivar Alfred Danielsson.

Adolf Fredrik Ernst Lundenius.

Bokhållare: Ernst Eliel Reuter.

Kontorsskrifvare:

Gustaf Gabriel von Haartman.

Albert August Strandberg.

Alexander Estlander.

### Postkupéexpeditionen.

Äldre Resepostexpeditor: Uno Leonhard Godenhjelm.

Yngre Resepostexpeditorer:

Magnus Backman.

Ernst August Elfving.

Hjalmar Axel Adolf Kroijerus.

Karl Johan Häggström.

Anders Johan Holmström.

Alexander Törnroos.

Postexpeditionen vid jernvägsstationen i Helsingfors förestås af Selim Sanfrid Sandman, Kammarskrifvare.

---

## **Öfverstyrelsen för Allmänna Byggnaderna.**

(Helsingfors.)

Öfverdirektör: Axel Hampus Dalström, R. af A. O. 2., St. O. 2 kl.

Öfverarkitekt: Ludvig Isak Lindqvist.

Förste arkitekter:

August Boman.

Georg Wilenius, R. af St. O. 3.

Konstantin Kiseleff.

Gustaf Florentin Granholm. Föreståndare för Länebyggnadskontoret i Nyland.

Andre arkitekter:

Karl Johan Fredrik von Heideken, R. af St. O. 3. Föreståndare för Länebyggnadskontoret i Åbo.

Karl Ferdinand Öhmann. Föreståndare för Länebyggnadskontoret i Kuopio.

Alfred Cavén, Föreståndare för Länebyggnadskontoret i Tavastehus.

En Andre arkitektstjänst vakant. Tjenstf.: Wilhelm von Karm, Länearkitekt. Föreståndare för Länebyggnadskontoret i Wiborg.

Tredje arkitekter:

Frans Fredrik Wilhelm Lüchou. Föreståndare för Länebyggnadskontoret i Uleåborg.

Ernst Theodor Granstedt. Föreståndare för Länebyggnadskontoret i Nikolaistad.

Axel Gustaf Loenbom, Föreståndare för Länebyggnadskontoret i St Michel.

Sekreterare: Karl Fredrik Aminoff.

Kamrerare: Karl Wilhelm Åberg.

Extra arkitekter å stat:

Julius Basilier.

Woldemar Westling.

Brynolf Sjöström.

Evert Lagerspets.



## Öfverstyrelsen för Pressärendena.

(Helsingfors.)

Ordförande: Adolf Edvard Arppe, F. D., Verkligt Statsråd.  
R. af St. O. 1, Wl. O. 3, A. O. 2.

Ledamöter:

Johan Elving, Assessor i Allmänna Revisionsrätten, Landskamrerare m. m.

Carl von Schoultz, Kollegiassessor, R. af A. O. 3, St. O. 3.

Öfverombudsman: Ludvig Heimbürger, Kansliråd m. m.

Sekreterare: Knut Alfred Stadius, Protokollssekreterare.

Kanslist: Emil Randén, V. Landssekreterare m. m.

### Öfverstyrelsens Ombudsmän.

Björneborg.

Johan Ismael Tamsén, Kollega.

Borgå.

Konrad Fredrik Ottelin, F. M., P. K.

Helsingfors.

Karl Reinhold Lindberg, f. d. Skolrektor. Tillf. lärare vid  
Normallyceum i Helsingfors.

Alexander Boisman, Expeditör vid Postdirektionen, Major m. m.

Pehr Theodor Stolpe, Universitetslektor, Kollegiassessor.

Joensuu.

Fredrik Wilhelm Lindberg, Kollega.

Jyväskylä.

Emil Fredrik Maconi, Lektor.

Kuopio.

Nils Theodor Savenius, F. M., Språklärare.

Nikolaistad.

Johan Oskar Immanuel Rancken, Lektor, R. af A. O. 3.

Nyslott.

Karl Edvard Roschier, Kollega.

S:t Michel.

Konstantin Julius Nygrén, Borgmästare.

Tavastehus.

Karl Gustaf Renvall, Gymnasiadjunkt.

Tammerfors.

Frans Evald Jernberg, Kollega.

Uleåborg.

Johan Mathias Kalm, Lektor.

Wiborg.

Robert Renvald, V. Hhöfd.

Åbo.

Knut Legat Lindström, Skolrektor m. m.

## **Redaktionen för Finlands officiella tidningar.**

Hufvudredaktör för Finlands Allmänna Tidning: Pehr Theodor Stolpe, Universitetslektor, Kollegiassessor.

Hufvudredaktör för Suomalainen Wirallinen Lehti: Karl Alexander Slöör, H.-F. M., Kanslist vid Generalguvernementskansliet m. m.

## **Fängelseinrättningarne.**

### **Läns- och Häradsfängelserna.**

Helsingfors.

Predikant: Henrik August Reinholm, H. F. D. m. m.

Läkare, tjenstf.: Carl Immanuel Qvist, F., M. o. K. D.

Åbo.

Predikant: Emil Joakim Savolin, F. M., Th. K.

Läkare: Gustaf Daniel Grönlund, K. M.

Kastelholm.

Predikant: Karl Gustaf Lindström, V. P.

Läkare: Fredrik Daniel Wilenius, Provincialläkare m. m.

Tavastehus.

Predikant: Gustaf Robert Böök, V. P.

Läkare: August Magnus Lilius, Slotts- o. Lasarettsläkare m. m.



## Wiborg.

Predikant: Vakant. Tjenstf. August Henrik Salminen.

Läkare: Gustaf Julius Strömborg, Slots- o. Lasarettsläkare.

## S:t Michel.

Predikant: Anders Puupponen.

Läkare: Richard Wilhelm Waldemar Salingre, Slots- o. Lasarettsläkare.

## Kuopio.

Predikant: Gustaf Lybeck.

Läkare: Georg Avellan, Slots- och Lasarettsläkare.

## Nikolaistad.

Predikant: Bror Ehrenfrid Bremer, V. P., utn. Kyrkoherde.

Läkare: Lorenzo Runeberg, Slots- o. Lasarettsläkare.

## Uleåborg.

Predikant: Tjenstf. Johan Bernhard Schlüter, Skollärare.

Läkare: Lars Berndt Olsoni, Slots- o. Lasarettsläkare m. m.

## Kajana.

Predikant: Frans Napoleon Salenius, V. P.

Läkare: Axel Fridolf Procopé, Provincialläkare.

## Kittilä.

Predikant: Vakant.

Läkare: Julius Edgren, Provincialläkare.

## Straffängelserna.

## Tukthuset i Tavastehus.

Direktör: Petter Adolf Brofeldt, V. Hhöfd.

Direktörs adjoint: Karl Johan Blåfield, Stabskapten.

Predikant: Tjenstf. Gustaf Robert Böök, V. P.

Läkare: August Magnus Lilius, Slots- o. Lasarettsläkare m. m.

## Straffängelset i Åbo.

Direktör: Sven Salomon Mustelin.

Predikant: Lars Gustaf Viktor Dahlberg, utn.

Läkare: Gustaf Daniel Grönlund, K. M.

Bokhållare: Adolf Fredrik Ekelund.

## Fängelseinrättningen i Kexholm.

Direktör: Edvard Amandus Kyrklund.

Predikant: Georg Gustaf Winter, Pastor, L. af St. O. 3.

Läkare: Johan Martin Jakob af Tengström, Provincialläkare m. m.

### Provisionella Straffängelset i S:t Michel.

Predikant: Anders Puupponen.

Läkare: Richard Wilhelm Waldemar Salingre, Slotts- och Lasarettsläkare.

### Provisionella Straffängelset i Kuopio.

Befälhafvare: Friherre Wilhelm Kasper Wrede, Major.

Predikant: Gustaf Lybeck.

Läkare: Georg Avellan, Slotts- och Lasarettsläkare.

### Kronospinnhuset i Willmanstrand.

Direktion:

Ordförande: Robert Albert Schogster, Borgmästare.

Ledamöter:

Johan Mathias Hackzell, Kontraktsprost m. m.

Jakob Gregorius Forstén, Provincialläkare.

Spinnhusinspektör: Vakant. Tjenstf. Oskar Leistén.

Predikant: Karl Johan Lind. Tjenstf. Ernst Robert Harlin.

Läkare: Axel Hjalmar Ilmoni, Stadsläkare.

### Kronospinnhuset i Åbo.

Direktion:

Ordförande: Guvernören i länet.

Ledamöter:

Lorentz Edvard Lönnblad, Polismästare.

Albert Fredrik Gerhard Savander, V. Landskamrerare m. m.

Otto Reinhold Spoof, Handlande.

Johan Gustaf Wikeström, Politierådman.

Uppsyningsman: Gustaf Adolf Juselius.

Predikant: Emil Joakim Savolin, Th. K.

Läkare: Frans Wilhelm Avellan, Stadsläkare, Professor m. m.

## Korrektionsinrättningarne.

### Korrektionsinrättningen i Wiborg.

Direktion:

Ordförande: Guvernören i länet.

Vice ordförande: Georg Johan Palmroth, Hofrättsassessor.

Ledamöter:

Gustaf Bernhard Mortimer Forstén, Kyrkoherde m. m.

Reinhold Hällström, Hofrättssekreterare.

Carl Wiik, Politierådman.

Oskar Clouberg, Handlande.

Daniel Waldemar Åkerman, Hofrättsnotarie.

Sekreterare: Daniel Woldemar Akerman, Hofrättsnotarie.  
 Uppsyningsman: Johan Petter Thessén, Kronolänsman. XV.  
 Predikant: Bror Karl Masalin.

Läkare: Tjenstf. Gustaf Julius Strömborg, Slotts- o. Lasarettsläkare.

Bokhållare o. Kassör: Eligius Olsoni, V. Landskamrerare m. m.

Korrektionsinrättningen i Nurmis.

Direktion:

Ordförande: Guvernören i Kuopio län.

Ledamöter:

Gustaf Robert von Essen, Öfverste, R. af St. O. 2 m. k. kr., Wl. O. 4, A. O. 3.

Carl Johan Forstén, tjenstf. Öfverforstmästare m. m.

Johan Gustaf Sohlman, V. Landssekreterare m. m.

Oskar Lindegren, Magasinsförvaltare m. m.

Sekreterare: Otto Argillander, Lektor.

Befälhafvare: Leonhard Degert.

Fältskär: Vakant.

Arbetsföreståndare: Vakant.

Bokhållare: Otto Olivier Zimmerman.

Tillförordnad Inspektör för Fängelserna.

(Helsingfors.)

Adolf Grotenfelt, J. U. K., Hofrättsråd i Wiborgs Hofrätt m. m.

## **Statistiska Embetsverket.**

(Helsingfors.)

### **Statistiska Centralkommissionen.**

Ordförande:

Julius Mickwitz, Öfverdirektör vid Öfverstyrelsen för Väg- och vattenkommunikationerna, Generalmajor m. m.

Ledamöter:

Constantin Wikman, Öfverdirektör för Tullverket, Generalmajor m. m.

Knut Felix von Willebrand, Tjenstf. Generaldirektör för Medicinalverket, Verkligt Statsråd m. m.

Fredrik Andersin, Postdirektör, Verkligt Statsråd m. m.

Lorenz Leonhard Lindelöf, Öfverdirektör i Öfverstyrelsen för Skolväsendet, Statsråd m. m.

Berndt Otto Nymalm, Öfverdirektör för Landtmäteriet, Stats-  
råd m. m.  
 Adolf Grotenfelt, Tillförordnad Inspektör för Fängelserna,  
 Hofrättsråd m. m.  
 Alexander af Forselles, Öfverdirektör i Forststyrelsen m. m.  
 Axel Wilhelm Liljenstrand, Professor, Kansliråd m. m.  
 Axel Albert Palmgren, Referendariesekreterare i K. Sena-  
 tens Jordbruksexpedition m. m.  
 Walfrid Brehmer, Intendent för Bergstyrelsen m. m.  
 Gustaf Adolf Krogerus, Prokuratorsadjoint.  
 Friherre Gustaf Axel Samuel von Troil, Ordförande i Di-  
 rektionen för Finlands Bank m. m.  
 Georg Zacharias Forsman, Professor m. m.  
 Karl Emil Ferdinand Ignatius, Direktor för Statistiska Byrån  
 m. m.

### Statistiska Byrån.

Direktor: Karl Emil Ferdinand Ignatius, F. D., R. af St. O. 2.  
 Sekreterare: Karl Frans Johan Schauman, F. M.  
 Aktuarie: Karl Gustaf Samuel Suomalainen, F. M.  
 Kanslist: Oskar Napoleon Ingerman.

## Finlands Bank.

(Helsingfors.)

### Finlands Ständers Bankfullmäktige.

För ridderskapet och adeln:

Robert August Montgomery, Professor.

För preteståndet:

Frans Wilhelm Gustaf Hjelt, F. M., Prost, L. af St. O.  
 2, A. O. 3. XV.

För borgareståndet:

Carl Adolf Öhrnberg, Justitieborgmästare, Hofrättsassessor  
 m. m.

För bondeståndet: Carl Gustaf Borg, Direktör i Finlands  
 Statskontor m. m.

### Suppleanter.

För ridderskapet och adeln:

Vakant. (1:ste suppleant.)

Friherre Hans Gustaf Boije, Kammarjunkare, Possessionat,  
 (2:dre suppleant.)

Johan Fridolf Pipping, Allm. Referendariesekreterare m. m.  
 (3:dje suppleant.)

För preteståndet:

Gabriel Mauritz Wænerberg, Referendariesekreterare m. m.  
(1:ste suppleant.)

Alfred Kihlman, Öfverlärare vid Normalskolan m. m.  
(2:dre suppleant.)

Lorentz Leonhard Lindelöf, Öfverdirektör för Skolväsen-  
det, Statsråd m. m. (3:dje suppleant.)

För borgareståndet:

Sixtus Viktor Calamnius, Referendariesekreterare m. m.  
(1:ste suppleant.)

Carl Wilhelm Ignatius Sundman, Kommerseråd, R. af Sv.  
Wasa-O. (2:dre suppleant.)

Leonard Borgström, V. Konsul. (3:dje suppleant.)

För bondeståndet:

Georg Zachris Forsman, Professor m. m. (1:ste suppleant.)

Erik Johan Stråhle, Kommunalråd. (2:dre suppleant.)

Daniel Edvard Joakim Duncker, F.-M. M., Possessionat.  
(3:dje suppleant.)

Sekreterare:

Robert Fredrik Hermansson, J. U. K., Bibliotheksamanuens.

## Finlands Ständers Bankrevisorer.

För ridderskapet och adeln:

Grefve August Magnus Gustaf Armfelt, Possessionat.

För preteståndet:

Nils Kristian Westermarck, Universitetskamrerare m. m.

För borgareståndet:

Vakant.

För bondeståndet:

Agathon Meurman, Kommunalråd, Possessionat.

Suppleanter.

För ridderskapet och adeln:

Friherre Samuel Werner von Troil, F. M., f. d. Hofrätts-  
notarie, Possessionat. (1:ste suppleant.)

Johan Reinhold Taube, Kammarjunkare, Possessionat.  
(2:dre suppleant.)

Alexander Wilhelm Lagerborg, Stabskapten. (3:dje sup-  
pleant.)

För preteståndet:

Vakant. (1:ste suppleant.)

Zacharias Joakim Cleve, Professor m. m. (2:dre suppleant.)  
 Alexander Gustaf Julius Hallstén, Rektor m. m. (3:dje  
 suppleant.)

För borgareståndet:

Vakant. (1:ste suppleant.)

John Julin, V. Konsul, Handlande. (2:dre suppleant.)

Otto Samuel Wendelin, V. Konsul, Handlande. (3:dje  
 suppleant.)

För bondeståndet:

Johan Idänpää Heikkilä, Bonde. (1:ste suppleant.)

Abdon Alfred Lindberg, Handlande. (2:dre suppleant.)

Karl Johan Slotte, Bonde. (3:dje suppleant.)

## Direktionen för Finlands Bank.

Ordförande i Direktionen: Friherre Gustaf Axel Samuel  
 von Troil, R. af St. O. 3.

Direktörer:

Emil Lindebäck.

Paul Frans Wilhelm von Hausen.

Sekreterare: Erik August Johan Wallén.

Ombudsman: Emil Reinhold Strömberg, R. af A. O. 3.

Förste Kamrerare: Karl Fridolf Stenius, R. af St. O. 3.

Andre Kamrerare: Axel Gripenberg.

Förste Kassör: Ivar Alfred Landtman.

Andre Kassör: Johan Mauritz Ahlfors.

Vexelkassör: Oskar Mellenius.

Bokhållare:

Adolf Johan Mauritz Wilhelm Tavaststjerna.

Frans Fabian Stenfeldt.

Petter Gummerus.

Registrator: Allon Johannes Maria Dillner.

Kontorsskrifvare:

Henrik Berndt Sivenius.

Östen Gustaf Westling.

Kanslister:

Två Kanslister vakante.

Banken underlydande Kontor och Agenturer.

I S:t Petersburg.

Bankokommissarie: Alexander Johan Neiglick, Bankodirek-  
 tör, R. af St. O. 3.

Kassör: Karl Gottfrid Ramstén.

Kontorsskrifvare: Bruno Alexander Niska.

#### I Åbo.

Direktör: Edvard Gripenberg, Statsråd. XX.

Kassör: Karl Holmberg, R. af St. O. 3.

Kontorsskrifvare: Anders Reinhold August Salovius.

#### I Nikolaistad.

Bankokommissarie: Karl Henrik Lindberg, R. af A. O. 3.

Kassör: Karl Gustaf Forssén.

#### I Kuopio.

Bankokommissarie: Karl Gustaf Reinhold Wärnhjelm, R. af A. O. 3. XV.

Kassör: Jakob Richard Stenius.

#### I Wiborg.

Bankokommissarie: Alexander Eugen Wallenius, R. af A. O. 3.

Kassör: Fredrik Söderberg.

#### I Uleåborg.

Bankokommissarie: Johan Wirtsén.

Kassör: Otto Harald Björkell.

#### I Björneborg.

Bankokommissarie: Karl Fredrik Levonius.

Kassör: Karl Robert Ignatius.

#### I Tammerfors.

Agent: Karl Johan Hildén, Handlande.

#### I Kexholm.

Agent: Karl Johan Moberg, Skolrektor.

#### I Sordavala.

Agent: Karl Magnus Wikström, Tullfiskal.

---

## **Finlands Statskontor.**

Öfverdirektör: Otto Reinhold Frenckell, R. af St. O. 2, Sv. Nordstjerne-O.



**Direktörer:**

Carl Gustaf Borg, R. af A. O. 3 samt Norska Olafs-O.  
Svante Viktor Dalström.

**Sekreterare:** Waldemar Eneberg, J. U. K.

**Ombudsman:** Johan Grönholm, Sekreterare vid Öfverstyrelsen för Landtmäteriet.

**Kamrerare:**

Förste: Gustaf Albert Wendell, R. af St. O. 3.

Andre: Alexander Jænisch.

**Kassör:** Karl Fredrik Winqvist.

**Bokhållare:** Alfred Joel Viktor Saurén.

## **General-Tulldirectionen.**

(Helsingfors.)

**Öfverdirektör:** Constantin Wikman, Generalmajor, R. af St. O. 1, Wl. O. 3, A. O. 2 m. k. kr.

**Assessorer:**

Frans Krogius, Öfverdirektörsadjoint, R. af A. O. 3.

Johan August Forstén, R. af A. O. 3, St. O. 3. XV.

**Sekreterare:** Otto Frithiof Gylling.

**Kamrerare:** Alexander Ugglä, Kollegiassessor, R. af St. O. 3.

XL.

**Advokatfiskal:** Oskar Wilhelm Martin.

**Kammarförvandt:** Otto Bruno Ugglä.

**Kanslister:**

Kristian Edvard Wikman.

Karl Napoleon Lignell.

**Kammarskrifvare:**

Hugo Emil Bjugg.

Alfons Nikolai Lundström.

Karl Johan Selenius.

## **Tullstaten.**

**Distriktschefer:**

I Vestra tulldistriktet: Vakant. Tjenstf. August Reinhold von Willebrand, Tullförvaltare i Nystad m. m.

I Södra tulldistriktet: Vakant.

I Östra tulldistriktet: William Konstantin Mauritz Rosenbom F. M., Hofråd, R. af A. O. 3.



## Tullkamrarnes Tjenstemän:

## Björneborg:

Tullförvaltare: Bror August Xenofon Björn Oldenburg,  
R. af St. O. 3.

Packhusinspektör: Anders Johan Cumlander.

Kontorsskrifvare: Reinhold Viktor Axel Lindstedt.

## Borgå:

Tullförvaltare: Jakob Frans Oskar Wasastjerna, Tulldistriktschef, R. af A. O. 3.

Kontorsskrifvare: Alexander Ekman, Kapten, R. af St. O. 3, A. O. 4 m. p. "för tapperhet."

Brahestad, Tullförvaltare: Gustaf Hultman, Kapten, R. af St. O. 3.

## Degerby:

Tullförvaltare: Jakob Wilhelm Ekelund.

Kontorsskrifvare: Fredrik Wilhelm Perón.

Eckerö, Tullförvaltare: Emil Abraham Wessel.

Ekenäs, Tullförvaltare: Karl Hultman.

## Fredrikshamn:

Tullförvaltare: August von Nandelstadh, Kapten, R. af A. O. 3, St. O. 3.

Kontorsskrifvare: Georg Oskar Liljander.

Gamlakarleby, Tullförvaltare: Ernst Albert Gustaf Brander, R. af St. O. 3.

Hangö, Tullförvaltare: Frans von Haartman, R. af St. O. 3.

## Helsingfors:

Tullförvaltare: Johan Edvard Jerngren, Hofråd, R. af A. O. 3.

Tullinspektör: Karl Ferdinand Fagerström.

Kontrollör: Alfred Emanuel Blomstedt, Tullförvaltare.

Packhusinspektörer:

Magnus Eberhard Lindén, R. af St. O. 3. XV.

Theodor Thorman.

Öfveruppsyningsman: Wilhelm Böök.

Kontorsskrifvare:

Lars Robert Holmberg, Kronolänsman.

Alfred Hornborg, Kaptenlöjtnant, R. af A. O. 3, St. O. 3.

Hugo Alarik Hollmerus.

Jakobstad, Tullförvaltare: Albert Edvard Elfvengren.

Joensuu, Tullförvaltare: Elias Weckström, Titulärråd.

Kaskö, Tullförvaltare: Alexander Kyntzell.

Kemi, Tullförvaltare: Nils Johan Laurin.

**Kristinestad:**

Tullförvaltare: Eugén Maconi, Stabskapten.  
Kontorsskrifvare: Karl Herman Sundholm.

**Kuopio:**

Tullförvaltare: Arvid Oskar Mörne.  
Kontorsskrifvare: Karl Gustaf Tojkander.

**Lovisa:** Tullförvaltare: Edvard Johan Krook, Kapten, R. af St. O. 3.

**Mariehamn,** Tullförvaltare: Karl Johan Calonius.

**Nikolaistad:**

Tullförvaltare: Wilhelm Sourander.  
Packhusinspektör: Karl Henrik Hagman.  
Kontorsskrifvare: Mathias Sundell.

**Nykarleby,** Tullförvaltare: Oskar Lindbohm.

**Nyslott,** Tullförvaltare: Bernhard Stenberg, R. af St. O. 3.

**Nystad,** Tullförvaltare: August Reinhold von Willebrand, R. af St. O. 3.

**Nådendal,** Tullförvaltare: Vakant. Tjenstf. Robert Ferdinand Anthoni, Stadsfiskal.

**Rajajoki,** Tullförvaltare: Nils Wilhelm Ålgren.

**Raumo,** Tullförvaltare: Wilhelm Johansson.

**Torneå:**

Tullförvaltare: Gustaf Johan Gadd.  
Kontorsskrifvare: Viktor Sarelius.

**Uleåborg:**

Tullförvaltare: Gustaf Slottsberg, Kollegiassessor, R. af A. O. 3. XX.

Packhusinspektör: Bror Fredrik August Broberg.

Kontorsskrifvare: Johan Petter Östberg.

**Wiborg:**

Tullförvaltare: Herman Avellan, Major, R. af A. O. 3.

Kontrollör: Frithiof Winter, Tullförvaltare, R. af St. O. 3.

Packhusinspektör: David August Hirn, h.m.guldmedalj. XV.

Expeditorer vid tullexpeditionerne:

i Wiborg: Konrad Mauritz Lindström.

vid Terijoki: Wilhelm Törnroos.

Kontorsskrifvare:

Ludvig Elfvengren, Kollegiiregistrator.

Emil August Hyvärinen.

**Åbo:**

Tullförvaltare: Frans Lindberg, Protokollssekreterare.

Kontrollör: August Gustaf Blomgren. XXV.

Packhusinspektör: Gustaf Mauritz Franck, Senatskanslist.  
 Öfveruppsyningsman: Anton Wilhelm Gröhn.

Kontorsskrifvare:

Johan Fredrik Brusén, Guvernementssekreterare.

Karl Lundenius, Kollegiiregistrator.

### Tullexpeditioner.

Tavastehus.

(Provisionel.)

Expeditor. Tjenstf.: Karl Wilhelm Blechard Rosenlindt,  
 Gränsefiskal.

Tammerfors.

(Provisionel.)

Expeditor: Axel von Zansen.

S:t Petersburg.

Förvaltare: Fridolf Rafael von Haartman, Kammarjunkare,  
 Kollegiassessor, R. af A. O. 3, St. O. 3. m. sv. o. Kongl.  
 Sv. Vasa O.

Expeditor: Edvard Nyman, R. af St. Ö. 3.

Kontorsskrifvare på extra stat: Oskar Fredrik Kyander.

Befälhafvare å Tullverkets kustbevakningsfartyg.  
 Ångfartyget Nordvakten. Öfveruppsyningsman: Fredrik Wil-  
 helm Kingelin.

Ångfartyget Suomi. Öfveruppsyningsman: Johan Edvard We-  
 sterlund.

Tulljakten Rurik. Öfveruppsyningsman: Karl Johan Edvard  
 Nyström.

Ångslupen Silmä. Öfveruppsyningsman: Johan Jakob Ingman.

Ångslupen Ahkera. Öfveruppsyningsman: Gustaf Wilhelm  
 Sundvik.

### Gränsfiskaler.

Vid norra riksgränsen:

Karl Nyman. (Södra distriktet.)

Karl Wilhelm Blechard Rosenlindt. (Mellersta distriktet.)

Johan Erik Lillia. (Norra distriktet.)

I Wiborgs län:

Otto Wilhelm Sandelin. (Kuokkala station.)

Erik Toikander. (Raasuli station.)

Alfred Hall. (Wirdelä station.)

Karl Josef Gottleben, Löjtnant, R. af A. O. 4. (Leppä-  
 niemi station.)

Erik August Sjöman. (Sirkiänsaari station.)

**Tullfiskaler.**

Karl Magnus Wikström. (Sordavala.)  
 Anders Fredrik Rehn. (Kexholm.)

---

**Kartasigillatakontoret.**

(Helsingfors.)

Kamrerare: August Jansson, R. af St. O. 3.  
 Kassör: Mathias Erikson.

---

## **Öfverstyrelsen för Lots- och Fyrinrättningen.**

(Helsingfors.)

Direktör: Justus Eriksson, Kapten af 1:sta rangen, R. af  
 Wl. O. 3., A. O. 2, St O. 2, m. k. kr., Wl. O. 4, m. r.,  
 Danska Danneborgs-O., Sv. Svärds-O.  
 Direktörsadjoint: Karl Toppelius, Kapten af 1:sta rangen,  
 R. af St. O. 2, Wl. O. 4, m. r. A. O. 3.  
 Sekreterare: Wilhelm Wideman, Hofråd, R. af A. O. 3.  
 Kamrerare: Vakant. Tjenstf. Emil William Stråhlman.  
 Kanslist: Johan Frans Oskar Wikström.  
 Kopist: Alexander Konstantin Littson.  
 Ingeniör för fyrinrättningarne: Martin Wetzer.

**Officerare vid Lotsverket.**

Vid Öfverstyrelsen:

Löjtnanter:

John Olof Lithenius.  
 Herman Isidor Öhrbom.

Underlöjtnanter:

Ernst Gustaf Thomé.  
 Edvard Bruun.

**Chefer för Lotsfördelningarne.**

Reinhard Edvin Winter, Stabskapten. (Wiborgs fördelning.)  
 Carl Fredrik Sundman, Kapten, R. af A. O. 3. (Helsing-  
 fors fördelning.)  
 Alexander Mathias Lindman, Löjtnant. (Ekenäs fördelning.)  
 Johan Wilhelm Grönberg, Major, R. af A. O. 3. (Åbo för-  
 delning.)  
 Karl Konstantin Mellenius, Stabskapten, R. af St. O. 3.  
 (Ålands fördelning.)

Severin Tengström, Kapten. (Wasa fördelning.)  
 Johan Fredrik Nordberg, Stabskapten, R. af St. O. 3. (Uleå-  
 borgs fördelning.)  
 Johan Oskar Fontell, Löjtnant. (Saima o. Kallavesi fördel-  
 ning.)

---

## **Bergsstyrelsen.**

(Helsingfors.)

Intendent: Walfrid Brehmer, F. M., R. St. O. 2, af A. O. 3  
 Bergmästare: Anders Ferdinand Thoreld, F. M., R. af St  
 O. 2, A. O. 3. XV.

Öfverasmästare: Enoch Hjalmar Furuhielm, Bergmästare,  
 R. af St. O. 2 m. k. kr.

Bergsprobere: Karl Adolf Moberg, F. M.

Bergsingeniörer:

Vakant. Tjenstf. Gustaf Svedelius.

Vakant. Tjenstf. Isak Johan Inberg, E. o. Bergsingeniör.

## **Kontrollverket,**

för guld-, silver- och tennarbeten.

Öfverinseendet är uppdraget åt Intendenten för Bergsstyrelsen.  
 Föreståndare för kontrolleringen: Karl Adolf Moberg, Bergs-  
 probere.

## **Myntverket.**

Direktor: August Fredrik Soldan.

Underdirektor: Johan Konrad Lihr.

---

## **Manufakturdirektionen.**

(Helsingfors.)

Intendent: Julius von Minkwitz, Generalmajor m. m.

Ledamöter:

Karl Leonhard Lindeberg, Direktor vid Polytekniska sko-  
 lan i Finland.

August Fredrik Soldan, Direktor för Myntverket.

Endre Lekve, Lärare vid Polytekniska skolan m. m.

Sekreterare: Karl Berndt Federley, Andre Sekreterare vid  
 Öfverstyrelsen för Väg o. Vattenkommunikationerna.

---

## Polytekniska skolan i Finland.

Direktor: Karl Leonhard Lindeberg, F.-M. K. (Fysik och Mekanik.)

Prodirektor: Ernst Edvard Qvist. (Kemisk teknologi.)

Lärare:

Henrik Pantsar, F.-M. M. (Mathematik.)

Endre Lekve, R. af St. O. 3. (Bro-, jernvägs-, väg-, och vattenbyggnad.)

Rudolf Kolster. (Maskinbyggnad.)

Konrad Reuter, R. af St. O. 3. (Deskriptiv och praktisk geometri.)

Frans Sjöström, Arkitekt. (Arkitektur.)

Henrik Alfred Wahlforss, F. M., Docent. (Kemi.)

Biträdande lärare:

Karl Reinhold Lindberg, F. M., Skolrektor. (Mathematik.)

August Fredrik Sundell, F. L., Docent. (Fysik.)

Edvard Neovius, Ingeniör (Grafisk statik m. m.)

Theodor Höijer, Arkitekt. (Linear o. Frihandsritning.)

Herman Paul, E. o. Lektor. (Tyska språket.)

August Furuhjelm. (Engelska språket.)

Grefve Alexander Cronhjelm. Kanslist vid Generalguvernementskansliet m. m. (Ryska språket.)

Carl Eneas Sjöstrand, Skulptör. (Modellering.)

Läraretjensten i mekanisk teknologi vakant. Tjenstf. Rudolf Kolster.)

Läraretjensten i Mineralogi o. Geognosi vakant. Tjenstf.

Henrik Alfred Wahlforss, Docent.

Sekreterare: Frans Ferdinand Ahlman, H. F. M., P. K.  
Senatstranslator.

## Tekniska Realskolorna.

Abo.

Direktor: Theodor Uschakoff, F.-M. M. (Lärare i Fysik, Mekanik o. Mathematik.)

Lärare:

Karl Johan Wahlström, F. M. (Mathematik.)

Johan Simelius, F. M. (Religion, Historie o. Geografi.)

Karl Fridolf Sternberg. (Kemi, Mineralogi o. Tyska språket, samt bokförläggning.)



Karl Emil Stigzelius, Ingeniörmekaniker. (Linearteckning, deskriptiv geometri.)

Abraham Nylander, H. F. M. (Svenska språket.)

Johan Jakob Reinberg. (Frihandsteckning o. Kalligrafi.)

### Nikolaistad.

Direktor: Vakant.

Lärare:

Johan Oskar Immanuel Rancken, Lektor m. m. (Tyska språket.)

August Reinhold Pelander, Kollega. (Historie o. Geografi.)

Niklas Hedvall, H. F. M., Translator. (Svenska språket.)

Alexander Fredrik Roos, F. M. (Religion.)

Edvard Julius Mellberg, Lektor (Kemi o. Mineralogi.)

Fredrik Richard Westlin, F. M. (Arithmetik o. Algebra.)

Ernst Thedor Granstedt, Arkitekt. (Deskriptiv geometri och Linearritning.)

Gustaf Wilhelm Rönngvist. (Bokföring.)

Olivia Durchman. (Frihandsteckning o. Kalligrafi.)

## Navigationsskolorna.

Direktionen för Navigationsskolan i Åbo.

Ordförande: Guvernören i länet.

Ledamöter:

Karl Jakob Arrhenius, Lektor m. m.

Johan Jakob Conradi, Kofferdikapten.

Johan Gustaf Wikeström, Politierådman.

Gustaf Adolf Lindblom, Kommerseråd.

Sekreterare: Fredrik Francis Bruun, Hofrättsnotarie.

Föreståndare o. Förste lärare: Carl Evert Stenius, Kollegi-assessor.

Andre lärare: Bror Hjalmar Ljunggren.

Lärare i Geografi, Satslära o. Handelskorrespondens: Johan Simelius, F. M.

Lärare i skeppsbyggeri: Karl Wikander, Sjökapten.

Lärare i engelska språket: Emil Stigzelius, Ingeniör.

Direktionen för Navigationsskolan i Helsingfors.

Ordförande: Guvernören i länet.

## Ledamöter:

Carl Wilhelm Ignatius Sundman, Kommerseråd m. m.  
 Karl Reinhold Lindberg, F. M., Skolrektor.  
 Adolf Fredrik Salin, Politierådman.  
 Alexander Leander, Kofferdikapten, Hamnmästare.

## Sekreterare: Vakant.

Föreståndare o. Förste lärare: Lars Krogius, R. af St. O. 3.

Andre lärare: Johan Adolf Pontan.

Direktionen för Navigationsskolan i Nikolaistad.

Ordförande: Guvernören i länet.

## Ledamöter:

Frans Edvard Strömsten, Rådman.  
 August Reinhold Pelander, Kollega.  
 Ernst Isak Björkqvist, Rådman.  
 Robert Ahlberg, Kofferdikapten.

Sekreterare: August Reinhold Pelander, Kollega.

Föreståndare o. Förste lärare: Erik Mattsén.

Andre lärare: Karl Albert Östman.

Lärare i Geografi: August Reinhold Pelander, Kollega.

Lärare i Engelska språket: Fredrik August Birling.

Lärare i Allmänna Helsovården: Karl Albert Strengell,  
 Stadsläkare.

Direktionen för Navigationsskolan i Uleåborg.

Ordförande: Guvernören i länet.

## Ledamöter:

Johan Wilhelm Snellman, Kommerseråd, R. af St. O. 3.

Pehr Gustaf Hällfors, Lektor.

Carl Wilhelm Westerlund, Rådman.

Oskar Erik Inberg, Kofferdikapten.

Sekreterare: Johan Gustaf Hortling, Landskamrerare m. m.

Föreståndare o. Förste lärare: Alfred Ekholm.

Andre lärare: Vakant.

Lärare i engelska språket: Ernst August Biese.

Direktionen för Navigationsskolan i Mariehamn.

Ordförande: Guvernören i länet.

## Ledamöter:

Karl Johan Calonius, Tullförvaltare.

Florentin Donatus Scheffer, Kronolänsman.

Ludvig Theodor Lignell, Kofferdiskeppare.

Niklas Sittkoff, Handlande.

Karl Mikael Kandolin, Skolrektor.



Föreståndare o. förste lärare: Abraham Öhberg. Kollegias  
 sessor.

Andre lärare: Johan Enock Nyberg.

I Wiborg.

Föreståndare o. Förste lärare. Gustaf Zachris Sandman.

Andre lärare: Johan Richard Relander, Kollega.

## **Allmänna Revisionsrätten.**

(Helsingfors.)

Öfverkommissarie: Reinhold Cygnæus, Statsråd, R. af A  
 O. 2 m. k. kr., St. O. 2. XV.

Assessorer:

Johan Elving, Kammarråd, R. af St. O. 3.

Carl Johan Meinander, R. af A. O. 3. XL.

Sekreterare: Carl Adolf Sölfverarm, Häradshöfding, R. a  
 A. O. 3. XV.

Kanslist: Lars Homén, J. U. K., V. Hhöfd.

Kopist: Torsten Theodor Roschier.

Revisionskontoret.

Revisionskommissarie: Pehr Alfred Rönnbäck, R. af St. O. 3.

Förste revisorer:

Johan Cygnæus. XV.

Carl Emil Edgren.

Otto Robert Wilhelm Tandefelt.

Frans Joel Falcken.

Andre revisorer:

Petter Himmanen.

Fabian Aristides Sandberg.

Johan Gerhard Henriksson.

Karl Fridolf Wahlström.

Viktor Emmanuel Smedberg, F. M.

Henrik Johan Randell.

# Öfverstyrelsen för Landtmäteriet.

(Helsingfors.)

Öfverdirektör: Berndt Otto Nymalm, Statsråd, R. af St. O. 2, A. O. 3.

Öfverdirektörs-adjoint: Clas Henrik Nyberg, Kammarråd, R. af St. O. 3. L.

Ingeniörer:

Georg August Kajanus, Kollegiassessor, R. af St. O. 3.

Felix Emil Wilhelm Brand, R. af St. O. 3.

Felix Edvard Erik Hartman, R. af St. O. 3. XL.

Jakob Sjölin.

Sekreterare: Johan Grönholm.

Kanslist: Herman Stenbäck.

Kartaritare:

Wilhelm Arppe, V. Landtm.

Johan Alfred Törnroos.

## Landtmäteristaten.

### Nylands län.

Länelandtmätare: Johan Rosberg, R. af St. O. 3.

Sekreterare: Anders Michael Jurvelin.

Äldre Kommissionslandtmätare:

Petter Hannikainen.

Klas August Nordberg.

Otto Wilhelm Nyberg.

Yngre Kommissionslandtmätare: Adolf Fredrik Byman.

### Åbo och Björneborgs län.

Länelandtmätare: Anton Johan Röneholm, R. af A. O. 3.

Sekreterare: Karl Johan Ottelin, Underforstmästare.

Äldre Kommissionslandtmätare:

Johan Meller. XL.

Johan August Stadius. XV.

Johan Henrik Wahlroos, R. af St. O. 3.

Bror Justus Achilles Wahlroos.

Gustaf Wilhelm Mether.

Yngre Kommissionslandtmätare:

Georg Kasimir Ladau.

Carl August Londicer.

## Tavastehus län.

Länelandtmätare: Adolf Fredrik Borgenström, R. af St. O. 3.

Sekreterare: Petter Wilhelm Breitholtz.

Äldre Kommissionslandtmätare:

Axel Abraham Öhmann, R. af St. O. 3. XL.

Gustaf August Jernström.

Henrik Reinhold Klingstedt.

Johan Henrik Juvelius.

Viktor Wilhelm Lauræus.

Yngre Kommissionslandtmätare: Johan Ingman.

Extraordinarie Kommissionslandtmätare: Bengt Gustaf Krook.

XL.

## Wiborgs län.

Länelandtmätare: Henrik Johan Järnefelt, R. af St. O. 3.

Sekreterare: Johan Fröjdlund.

Äldre Kommissionslandtmätare:

Gustaf Adolf Melenius, R. af St. O. 3. Inspektör för landtmäterigöromålen i länet.

Fredrik Gustaf Therman.

Karl Konstantin Järnefelt.

Niklas Hertz.

Fredrik Ludvig Byman.

En vakant.

Yngre Kommissionslandtmätare:

Alexander Barnabas Lindberg.

Två vakante.

## S:t Michels län.

Länelandtmätare: Adolf Fredrik Tavaststjerna, R. af St. O. 3.

Sekreterare: Ivar Kianstén.

Äldre Kommissionslandtmätare:

Anders Fredrik Hirn. L.

Karl Otto von Fieandt. XV.

Henrik Gabriel Savenius.

Karl Johan Reinhold Tornell.

Yngre Kommissionslandtmätare: Wilhelm Wahlman.

Extraordinarie Kommissionslandtmätare: Elias Piponius.

## Kuopio län.

Länelandtmätare: Karl August Rehnström, R. af St. O. 2, A.

O. 3. XL.

Sekreterare: vakant.

Äldre Kommissionslandtmätare:

Erik Ferdinand Rosberg.

Petter Adolf Fabritius.

Karl Fredrik Roos.

Johan Myrberg.

En vakant.

Yngre Kommissionslandtmätare: Karl August Wikberg.

#### Wasa län.

Länelandtmätare: Adolf Ferdinand Berger, R. af A. O. 3.

Sekreterare: Karl Fredrik Lindberg.

Äldre Kommissionslandtmätare:

Adam Ottelin. XL.

Gustaf Wilhelm Savander. XV.

Karl Edvard Müller.

Georg Gustaf Lindblad.

Abraham Viktor Friman, R. af Norska Olofs-O.

Karl Herman Barcker.

Yngre Kommissionslandtmätare:

Johan Granroth.

Karl Jakob Krank.

#### Uleåborgs län.

Länelandtmätare: Carl Gustaf Wilhelm Claudelin.

Sekreterare: Karl Kempe.

Äldre Kommissionslandtmätare:

Anders Liljeblad, R. af St. O. 3., Inspektör för landtmätarigöromålen i länet.

Gustaf Nordberg. XX.

Samuel Henrik Kyander.

Karl Harlin.

Bror Niklas Sandman.

Johan Gabriel Hårdh

Anders Johan Hellman.

Erik Johan Högman.

Yngre Kommissionslandtmätare:

Petter Wilhelm Aurén.

Anders Lönnbohm.

Anton Theodor Heikel.

Extraordinarie Kommissionslandtmätare:

Effendi Albin Leistén.

---

## Justeringsverket.

Chef: Berndt Otto Nymalm, Öfverdirektör, Statsråd m. m.  
Sekreterare: Johan Grönholm.

### Justerare.

#### Nylands län.

Georg August Kajanus, Ingeniör vid Öfverstyrelsen för Landt-  
måteriet, Kollegiassessor m. m. (Helsingfors stad.)  
Petter Leonard Unonius, f. d. Äldre Komm.landtm. (Lovisa  
stad.)  
Adolf Fredrik Byman, Yngre Komm.-landtm. (Borgå stad.)  
Klas August Nordberg, Äldre Komm.landtm. (Raseborgs  
vestra station o. Ekenäs stad.)  
Ivar Hannelius, V. Landtm. (Raseborgs östra station.)  
Otto Wilhelm Nyberg, Äldre Komm.landtm. (Helsingsta-  
tion.)  
Henrik Lindfors, V. Landtm., Löjtnant. (Perno station.)

#### Åbo och Björneborgs län.

Anton Johan Röneholm, Länelandtm. m. m. (Åbo stad.)  
Karl Söderblom. (Nystad.)  
Emmanuel Maurell (Raumo stad.)  
Johan Henrik Wahlroos, Äldre Komm.landtm. m. m. (Björ-  
neborgs station och stad.)  
Johan August Stadius, Äldre Komm.landtm. (Ålands station.)  
Gustaf Wilhelm Methers, Äldre Komm.landtm. (Nystads  
station.)  
Johan Meller, Äldre Komm.landtm. (Piikkis, Haliko o. Åbo  
stationer.)  
Ernst Alexander Wigren, V. Landtm. m. m. (Tyrvis o. Ikalis  
station.)

#### Tavastehus län.

Axel Abraham Öhmann, Äldre Komm.landtm. (Ruovesi sta-  
tion.)  
Henrik Reinhold Klingstedt, Äldre Komm.landtm. (Birkkala  
station o. Tammerfors stad.)  
Johan Ingman, Yngre Komm.landtm. (Tammela station.)  
Johan Henrik Juvelius, Äldre Komm.Landtm. (Hauho station.)  
Gustaf August Jernström, Äldre Komm. Landtm. (Jämsä  
station.)  
Johan Ferdinand Helenius, V. Landtm. (Hollola station.)

## Wiborgs län.

- Woldemar Ålgren, Justitierådman. (Wiborgs stad.)  
 Karl Efraim Hynén, Tjenstf. Äldre Komm.landtm. (Wiborgs station.)  
 Karl Konstantin Järnefelt, Äldre Komm.landtm. (Kymmene o. Willmanstrands stationer.)  
 Oskar Fredrik Zimmerman, V. Landtm. (Jääskis station jemte Andree s:n af Eurapää station.)  
 Alexander Barnabas Lindberg, Yngre Komm.landtm. (Eurapää station.)  
 Emil Gräsbeck, V. Landtm. (Kronoborgs o. Kexholms stationer.)  
 Robert Emanuel Natulin, V. Landtm. (Sordavala station.)

## S:t Michels län.

- Karl Gustaf Grönberg, V. Landtm. (Nyslotts stad.)  
 Anders Fredrik Hirn, Äldre Komm.landtm. (Heinola station.)  
 Henrik Gabriel Savenius, Äldre Komm.landtm. (S:t Michels station.)  
 Karl Otto von Fieandt, Äldre Komm.landtm. (Jokkas o. Rantasalmi stationer.)

## Kuopio län.

- Wilhelm Fabritius, f.d. Ord. Komm. Landtm. (Kuopio stad.)  
 Petter Adolf Fabritius, Äldre Komm.landtm. (Ilomants, Pielis o. Kides stationer.)  
 Johan Myrberg, Äldre Komm.landtm. (Libelits o. Idensalmi stationer.)  
 Karl August Wikberg, Yngre Komm.landtm. (Kuopio station.)

## Wasa län.

- Adolf Ferdinand Berger, Länelandtm. m. m. (Nikolaistad.)  
 Lars Petter Kjälström. (Jakobstad o. Nykarleby städer.)  
 Herman Rodas, V. Landtm. (Kristinestad o. Kaskö städer samt Wasa o. Kristinestads stationer.)  
 Karl Edvard Müller, Äldre Komm.landtm. (Gamlakarleby stad och Nykarleby station.)  
 Johan Kristian Krank, V. Landtm. (Lappo o. Ilmola stationer.)  
 Adam Ottelin, Äldre Komm.landtm. (Lohteå o. Gamlakarleby stationer.)  
 Karl Jakob Krank, Yngre Komm.landtm. (Kuortanestation.)  
 Gustaf Wilhelm Savander, Äldre Komm.landtm. (Jyväskylä o. Wiitasaari stationer samt Jyväskylä stad.)

### Uleåborgs län.

Petter Wilhelm Aurén, Yngre Komm. Landtm. (Uleåborgs stad.)

Johan Konstantin Skogstedt, V. Landtm. (Brahestads station.)

Jonas Kristian Castrén, V. Landtm. (Kalajoki station.)

Oskar Tiger, V. Landtm. (Uleå station.)

Erik Johan Högman, Äldre Komm.landtm. (Ijo station.)

Samuel Henrik Kyander Äldre Komm.landtm. (Kajana station.)

Josef Aurén, V. Landtm. (Torneå station.)

## Finska Kadetkorpser.

(Fredrikshamn.)

Korpsens Stat.

Direktor: Frithiof Neovius, Generalmajor, R. af A. O. 2, St. O. 2 m. kr.

Kompanichef: Friherre Alexander Wrede, Öfverste vid 3:je Pernovska Konung Fredrik Wilhelm IV:s Grenadier Regemente, R. af St. O. 2 m. k. kr., A. O. 3. XV.

Kompaniofficerare:

Kapten: Alexander August Barck, Kapten vid L. G. Finländska Regemente, R. af St. O. 2., Wl. O. 4 m. r., A. O. 3. m. sv. o. r., A. O. 4. m. p. "för tapperhet", h. m. guld-sabel m. p. "för tapperhet" samt medaljerna för Ungerska fälttåget och Sevastopols försvar.

Stabskapten:

Alexander Axel Helsingius, Kapten vid L. G. Jägare Regemente R. af St. O. 2, A. O. 3, St. O. 3, m. sv. o. r.; bärande utm.t. för tjenstgöring i Kaukasien samt silfver-medalj för underkufvandets af Dagestan och Tschetschna.

Sebastian Ferdinand von Schantz, Kapten vid 48 Odessa infanteri-regimentet.

Löjtnanter:

Edvard Furuhielm, Stabskapten vid L. G. Litthauska Regemente, R. af St. O. 3.

Alexander Thuring, Stabskapten vid Kexholmska H. M. Kejsaren af Österrike Gren. Regemente, R. af St. O. 3. o. Öster Frans Josefs O. 3. k.

Adjutant och Kassör: Nikolai Edvard Simberg, Öfverstelöjtnant vid 87 Nyslottska infanteri-regimentet, R. af A. O. 2, St. O. 2 m. k. kr. XV.



Polismästare: Gabriel Porthan, Kapten vid armé-infanteriet,  
R. af A. O. 3, St. O. 3. (Ekonom.)

### Informationsstaten.

Klassinspektör: Emil Wilhelm Matthias Calonius, Öfverste, R.  
af A. O. 2 St. O. 2.

Klassinspektors-adjoint och andre lärare i krigsvetenskaperna:  
Frans Edvard Nyberg, Öfverste.

Förste Lärare i krigsvetenskaperna: Anders Boxström, Öf-  
verstelöjtnant. (Taktik, Topografi o. Krigslagar.)

Lärare i svenska o. finska språken, logik o. psykologi: Jo-  
han Edvard Svan, F. M., P. K., Hofråd.

Lärare i ryska språket:

Karl Gottfrid Brotherus, F. D.

Johan Frey, Öfverstelöjtnant, R. af A. O. 2, St. O. 2, h.  
m. medalj för Sevastopols försvar.

Lärare i franska språket:

Jules Favre, Lektor.

Otto Flörell, F. M., Lektor.

Lärare i de politiska vetenskaperna: Torsten Gustaf Aminoff,  
F. D., P. K., Lektor. (Föreståndare för biblioteket.)

Lärare i högre matematik, mekanik, o. kosmografi: Edvard  
Neovius, Öfverste, Läroinspektör, R. af A. O. 2., St. O. 2.  
m. k. kr.

Lärare i lägre matematik: Uno Alexander Kurtén, F. M.,  
P. K., Lektor, R. af St. O. 3.

Lärare i naturvetenskaperna: Viktor Sohlman, F. M., P.  
K., Kollegiassessor.

Repetitor. Lärare i ridt: Arthur von Willebrand, Stabskap-  
ten vid L. G. Dragon-regemente.

Pastor vid korpsen: Vakant.

Lärare:

Gustaf Toppelius, Öfverste, R. af A. O. 2, St. O. 2, Wl.  
O. 4, A. O. 4 m. p. "för tapperhet", h. m. medalj för  
Ungerska kampanjen. (Historie, geografi, perspektiv-  
teckning- o. artilleriritning.)

Robert Salomon Savander, Öfverste, R. af St. O. 2. (Kalli-  
grafi, ritning o. situationsteckning samt gymnastik.)

---

Stabläkare: Robert Ek, M. o. K. D., Kollegiiråd. R. af  
St. O. 2.

Kansliföreståndare: Andrej Prostoroff, Titulärråd. XL.

---



## Finska Militären.

Kommenderande en Chef: Grefve Nikolai Wladimirowitsch Adlerberg, Generaladjutant, General af infanteriet, Generalguvernör öfver Storfurstendömet Finland m. m.

Generalguvernörens Kansli.

(Helsingfors.)

Äldste adjutant: Friherre Adolf Kasimir Aminoff, Major, R. af A. O. 3, h. m. medalj m. påskrift "för räddning af människolif."

### Lifgardes 3, finska, Skarpskytte bataljon.

(Helsingfors.)

Chef: Hans Kejserliga Höghet, Storfursten, Thronföljaren Cesarewitsch ALEXANDER ALEXANDROWITSCH.

Andre chef: Friherre Anders Edvard Ramsay, General af infanteriet, Generaladjutant, Ledamot i Rikskonseljen, Ledamot i Krigskonseljen, R. af Andr. O., Wl. O. 1, Al. N. O. m. br., Hv. Ö. O., A. O. 1, St. O. 1, G. O. 4, Öster. Leopolds O. 1 kl., Preuss. Röda Ö. O. 1, Komm. af Johanniter O., h. m. P. utm.t. V. M. i 3 kl. samt medalj för staden Warschaus bestormning o. för Polska upprorets kufvande. L.

Hans Kejserliga Höghet, Storfursten NIKOLAI ALEXANDROWITSCH.

Grefve Nikolai Wladimirowitsch Adlerberg, Generaladjutant, General af infanteriet, Generalguvernör öfver Storfurstendömet Finland m. m.

Robert Gustaf Ehrnrooth, Generalmajor vid H. M. K:s svit R. af Wl. O. 2 m. st. k., A. O. 1 m. k. kr., St. O. 1. XX.

Bataljonskommendör: Friherre Georg Edvard Ramsay, Öfverste, Flygeladjutant, R. af A. O. 2, St. O. 2., Wl. O. 4., Komm. af K. Danska Danneborgs O. 2. kl.

Yngre Stabsofficerare:

Julius Konstantin Sundman, Öfverstelöjtnant, R. af A. O. 2, St. O. 2 m. k. kr.

Wilhelm von Krämer, Öfverstelöjtnant, Flygeladjutant, R. af St. O. 2. m. k. kr., A. O. 3.

Kaptener:

Edvin Alexis Gahmberg, R. af St. O. 2, A. O. 3. (Chef för 4:de kompaniet.)

Eugen Robert Bremer, R. af St. O. 2, A. O. 3. (Chef för 3:dje kompaniet.)

Arthur Ramsay, R. af St. O. 2, A. O. 3. (Chef för 2:dra kompaniet.)

Stabskaptenener:

Feodor Procopé, Flygeladjutant. R. af A. O. 3, St. O. 3.  
o. K. Danska Dannebrogs O. (Chef för 1:sta, Hans Höghets kompani.)

Oskar Andelin, Bataljonskassör, R. af A. O. 3., St. O. 3.

Karl Hausen, R. af A. O. 3, St. O. 3.

Viktor von Bonsdorff, Bataljonsqvartermästare, R. af St. O. 3.

Woldemar Ehnberg. R. af St. O. 3.

Löjtnanter:

Anders Georg Emil Munsterhjelm, Bataljonsinstruktör, R. af St. O. 3.

Fredrik von Wendt 2, Bataljonsadjutant, R. af St. O. 3, A. O. 4 m. p. "för tapperhet" samt h. m. medalj för Polska upprorets kufvande,

Friherre Karl Silfverhjelm.

Karl Albert Procopé.

Underlöjtnanter:

Arthur Hasselblatt.

Albert Synnerberg.

Ivar Palin.

Ernst Leidenius, h. m. medalj m. p. för "räddning af människolif."

Viktor Krogerus.

Fänrikar:

Alfred De Pont.

Friherre Gustaf Adolf Gripenberg.

Axel Neovius.

Wilhelm Forstén.

Torsten Lode.

Axel Wilhelm von Knorring.

Civile tjenstemän:

Auditör: Tjenstf. Reinhold Nassokin, Protokollssekreterare, R. af St. O. 2, A. O. 3.

Bataljonsläkare: Georg Gustaf Winter, M. o. K. D., Statsråd, R. af A. O. 2, St. O 2 m. k. kr., Komm. af Sv. Wasa-O.

Bataljonspastor: Vakant. Tjenstf. Gustaf Rancken, Th. K., Konstorii amanuens.

Kapellmästare: Adolf Leander.

Translator. Tjenstf.: Fredrik von Wendt, Bataljonsadjutant m. m.

Lärare i ryska språket: Friherre Karl Silfverhjelm, Löjtnant.

## Finska Kaderekipaget.

(Helsingfors.)

Chef: Hans Kejserliga Höghet, Storfursten ALEXEJ ALEXANDROWITSCH.

Kommendör: Leopold Toppelius, Kapten af 1:a rangen, R. af Wl. O. 3, A. O. 2, m. k. kr. o. sv., Wl. O. 4 m. r. XV.

Kapten af första rangen: Gustaf Federley, Kompanichef, Befälhafvare å kanonbåten Korschun, R. af St. O. 2, m. kr., Wl. O. 4 m. r., A. O. 3, St. O. 3 m. sv. o. r. XV.

Två Löjtnantstjänster vakanta.

Civile tjenstemän:

Auditör. Tjenstf.: Emil Randén, V. Landssekreterare m. m.

Predikant: Carl Axel von Pfaler, Th. K.

Kommissarie: Carl Johan Klingberg.

## Kejserliga Alexanders-Universitetet.

(Helsingfors.)

Kansler: Hans Kejserliga Höghet, Thronföljaren, Cesarewitsch och Storfursten ALEXANDER ALEXANDROWITSCH.

Allernådigt förordnad att hos Hans Kejserliga Höghet, Kanslern föredraga Universitetet rörande ärenden: Friherre Bernhard Indrenius, Tjenstf. Adjoint hos Generalguvernören, Generallöjtnant, Senator m. m.

Vicekansler. Tjenstf. Johan Philip Palmén, J. U. D., Prokurator i K. Senaten, m. m.

Rektor: Zachris Topelius, F. D., Professor m. m.

Professorer:

Frans Josef von Becker, M. o. K. D., R. af St. O. 2, A. O. 3. (Fysiologisk kemi o. Farmakologi.)

Jakob Johan Wilhelm Lagus, F. D., Kansliråd, R. af A. O. 2, St. O. 2. Universitetets n. v. Prorektor. (Grekiska litteraturen.)

Axel Wilhelm Liljenstrand, J. U. D., Kansliråd, R. af St. O. 2., A. O. 3. (Ekonomisk rätt o. Nationalekonomi.)

Otto Edvard August Hjelt, F., M. o. K. D., R. af St. O. 2., A. O. 3. (Pathologisk anatomi o. Statsmedicin.)

- Karl Gustaf Ehrström, J. U. D., R. af St. O. 2, A. O. 3. (Kriminallagfarenhet o. Rättshistorie.)
- Jakob August Estlander, M. o. K. D., R. af A. O. 2, St. O. 2. (Kirurgisk klinik.)
- Zacharias Joachim Cleve, F. D., R. af St. O. 2, A. O. 3. (Pedagogik o. Didaktik.)
- Karl Nikolaus Adalbert Krueger, F. D., R. af St. O. 2, A. O. 3, Preuss. Röda O. 4. (Astronomi.)
- Georg Zacharias Forsman, H. F. D., R. af St. O. 2, A. O. 3. (Finsk, rysk o. nordisk historie.)
- Zachris Topelius, F. D., R. af St. O. 2, A. O. 3, Sv. Nordstjerne-O. Universitetets n. v. Rektor. (Allmän historie.)
- August Engelbrekt Ahlqvist, H.-F. D., R. af St. O. 2, A. O. 3. (Finska språket o. litteraturen.)
- Anders Wilhelm Ingman, Th. D., L. af A. O. 3, St. O. 3. (Biblisk exegetik.)
- Sextus Otto Lindberg, M. D., R. af A. O. 3. (Botanik.)
- Fredrik Wilhelm Mäklin, F.-M. D., R. af A. O. 3. (Zoologi)
- Arvid Frithiof Nordqvist, F. M., R. af A. O. 3., Sv. Nordstj. O. (Ryska språket o. litteraturen.)
- Carl Gustaf Estlander, H. F. D., R. af A. O. 3. (Esthetik o. nyare litteratur.)
- Carl Gabriel Thiodolf Rein, F. D. (Filosofi.)
- Josef Adam Joachim Pippingsköld, M. o. K. D. (Barnförlösningskonst o. barnsjukdomarnes klinik.)
- Robert August Montgomery, J. U. D. (Civillagfarenhet o. romersk rätt.)
- Johan Jakob Chydenius, F. D. (Kemi.)
- Herman Råbergh, Th. D. (Kyrkohistorie.)
- Leopold Henrik Stanislaus Mechelin, J. U. D. (Kameral och Politilagfarenhet samt Statsrätt.)
- Konrad Gabriel Hällsten, M. o. K. D. (Anatomi och Fysiologi.)
- Ernst August Strandman, F. D. (Orientaliska Litteraturen.)
- Extra ordinarie professorer:
- Fredrik Julius Petersen, F. M. (Romerska litteraturen.)
- Anders Ludvig Wendelin, M. o. K. D., Professor. (Syfilidologi och hudsjukdomar.)
- Otto Donner, F. D. (Sanskrit o. komparativ linguistik.)
- Vakanta äro:
1. Professionen i Geologi o. mineralogi. Förestås af Docenten Wiik.

2. Professionen i Romerska litteraturen. Förestås af E. C. Professoren Petersen.
3. Professionen i Medicinsk klinik. Förestås af Professoren Wasastjerna.
4. Professionen i Matematik. Förestås af Docenten Leväner.
5. Professionen i Dogmatik och Moral. Förestås af Docenten Johansson.
6. Professionen i Praktisk Theologi.
7. Professionen i Fysik. Förestås af Docenten Lemström.
8. E. O. professionen vid juridiska fakulteten. Förestås af Jakob Oskar Forsman, J. U. D.
9. E. O. professionen i Oftalmologi. Förestås af Professoren von Becker.
10. E. O. Professionen i Svenska Språket och Litteraturen.

Bibliothekarie: Anders Wilhelm Bolin, F. D., E. O. Professor  
 Vice bibliothekarie: Sven Gabriel Elmgren, H. F. D., Th. K., E. O. Professor, R. af A. O. 3.

Föreståndare för Magnetiska Observatorium: Henrik Gustaf Borenus, F. D., Professor, L. af A. O. 3. XL.

Anatomie-prosektor: Georg August Asp, M. o. K. D., Professor

Docenter:

Selim Osvald Wasastjerna, M. o. K. D., Professor. (Praktisk medicin.)

Axel Olof Freudenthal, H.-F. M. (Fornnordiska språk o. antiqviteterna.)

Fredrik Johan Wiik, F. D. (Geologi o. Mineralogi.)

Emil Böök, F. M. (Pedagogik o. Didaktik.)

Henrik Alfred Wahlforss, F. M., Lärare vid Polytekniska Skolan. (Kemi.)

Karl Selim Lemström, F. D. (Fysik.)

Leopold August Krohn, M. o. K. D. (Kirurgi.)

Johan August Florin, M. o. K. D. (Pathologisk anatomi o. Rättsmedicin.)

August Fredrik Sundell, F. L. (Fysik.)

Klas August Reinhold Tötterman, F. M. (Semitiska språken.)

Johan Julius Frithiof Perander, F. M. (Filosofi.)

Matthias Gustaf Joakim Stenbäck, M. o. K. D. (Barnförlösningskonst.)

Fredrik Saltzman, M. o. K. D. (Kirurgi.)

Johan Petter Norrlin, F. M. (Botanik.)

Johan Reinhold Sahlberg, F. M. (Zoologi.)  
 Johan Axel Palmén, F. D. (Zoologi.)  
 Gustaf Johansson, Th. D. (Dogmatik o. Moral.)  
 Sakris Levänen, F. D. (Mathematik.)

Lektorer:

Pehr Theodor Stolpe, Kollegiassessor. (Engelska språket.)  
 Berndt Fredrik Godenhjelm, F. M. (Tyska språket.)  
 Fabian Ludvig Martinson, F. M. (Ryska språket.)  
 Grefve Gustaf Johan Philip Armfelt. (Franska språket.)  
 Julius Leopold Fredrik Krohn, H.-F. M. (Finska språket.)

Extraordinarie Lektorer:

Herman Paul. (Tyska språket.)  
 Sven Petter Dahlbeck. (Handelsvetenskaperna.)  
 Theodor Eberhard Kalm. (Franska språket.)

Exercitiemästare:

Adolf von Becker. Ledamot i K. Konstakademien i S:t Petersburg. (Teckningskonsten.)  
 Fredrik Richard Faltin. (Musik.)  
 Lärare vid gymnastikinrättningen:  
 Öfverlärare: Frans Viktor Heikel.  
 Äldre underlärare: Johan August Gottlieb Hylander.  
 Yngre underlärare: vakant. Tjenstf. Wilhelm Ludvig Bergholm.  
 Läraretjensten i fäktkonsten vakant. Förestås af Wilhelm Ludvig Bergholm.

Tjenstemän:

Kanslerssekreterare. Tjenstf.: Carl Adolf Hellén, Verkligt Statsråd, Chef för Finska Passexpeditionen m. m.  
 Vicekanslers-sekreterare: Carl Johan Jägerhorn, Statsråd, Referendariesekreterare m. m.  
 Universitetssekreterare: Fredrik Maximilian Schauman, F. M., R. af St. O. 3.  
 Universitetskamrerare: Nils Christian Westermarck, F. M., R. af A. O. 3, St. O. 3.  
 Ombudsman: Napoleon Björklund, Protokollssekreterare.  
 Ekonom: Edvard Finström, Konsistoriinotarie, R. af St. O. 3.  
 Konsistoriinotarie: Karl Ludvig Elmgren, F. M.  
 Amanuens vid Konsistorium:  
 Gustaf Rancken, F. M., Th. K.  
 Amanuenser vid Bibliotheket:  
 Robert Alfred Renvall, F. M.  
 Anders Mauritz Jernström, F. K.  
 Robert Fredrik Hermanson, F. M., J. U. K.



- Amanuens vid Historiskt-ethnografiska museum: Johan Reirhold Aspelin, F. L.  
 Amanuens vid Botaniska museum: Johan Petter Norrlin F. M., Docent.  
 Amanuens vid Zoologiska museum: Johan Axel Palmén, F. D. Docent.  
 Preparator vid Zoologiska museum, tjenstf. Petter Meriläinen  
 Observator vid Astronomiska Observatorium: Karl Georg Dreijer, F. K.  
 Laborator vid Kemiska laboratorium, tjenstf. Arthur Rindell, F. K.  
 Laborator vid Fysiologiska laboratorium: Robert Adol Armand Tigerstedt, F. M., M. K.  
 Assistent vid Farmaceutiska laboratorium: Ernst Edvard Sundvik, F. o. M. K.  
 Assistent vid Pathologisk-anatomiska inrättningen, tjenstf. Lars Leonard Hedlund, F. M., M. K.  
 Trädgårdsmästare: Karl Henrik Bockström.
- 

## Öfverstyrelsen för Skolväsendet.

(Helsingfors.)

- Öfverdirektör: Lorenz Leonhard Lindelöf, F.-M. D. Statsråd, R af. A. O. 2, St. O. 2, Sv. Nordstjerne-O.  
 Ledamöter:  
 Karl August Nybergh. Öfverdirektörsadjoint.  
 Karl Johan Jägerhorn, Statsråd m.m. (Konsultativ ledamot.  
 Uno Cygnæus, F. M., Öfverinspektör för folkskolorna.  
 L. af A. O. 2. m. k. kr.  
 Johan Gustaf Frosterus, H. F. D., Öfverinspektör för elementarläroverken, Professor, R. af St. O. 2.  
 Carl Synnerberg, F. D., Öfverinspektör för elementarläroverken, R. af A. O. 3.  
 Ett Öfverinspektörsembete vakant.  
 Tillförordnad biträde åt Öfverinspektorn för folkskolorna.  
 Axel Berner, P. K.  
 Sekreterare: Karl Svibergson.  
 Notarie: Karl Edvard Wegelius.  
 Kamrerare: Emil William Stråhlman.
- 

- Tillförordnad examinator för ryska språkundervisningen  
 Gustaf Fredrik Canth, Gymnasiilektor.

# Elementarläroverken.

## Helsingfors.

### Normallyceum.

(Sjukklassigt med svenskt undervisningsspråk.)

Ordförande i Skolrådet: Zacharias Joakim Cleve, Professor m. m.  
Rektor: Alfred Kihlman, Öfverlärare m. m.

Öfverlärare:

Henrik Leopold Melander, F. M. Prorektor. (Historiska vetenskaper.)

Carl Johan Lindeqvist, H. F. M. (Språk.)

Alfred Kihlman. L. af A. O. 3. Rektor. (Religion.)

Axel Fredrik Laurell, F. M. (Mathematik o. Naturvetenskaper.)

Lektorer:

Karl Johan Wilhelm Unonius, F. M., P. K. (Naturalhistorie, geometrisk formlära o. kalligrafi.)

Alexander Streng, F. M. utn. o. tjenstf. (Mathematik o. Fysik.)

Axel Backman, F. M., (Latin o. Grekiska.) Tillförordnad på prof.

Kolleger:

Viktor Reinhold Kockström, F. M, P. K. (Latin o. Matematik.)

Johan Henrik Tranberg, P. K. (Latin o. Finska.)

Gustaf Elis Lagerblad, F. M. utn. o. tjenstf. (Historie, Geografi o. Svenska.)

Mikael Smirnoff, utn. o. tjenstf. (Ryska.)

Lärare:

Vakant. (Tyska.)

Leon Gabriel Biaudet (Franska) Tillförordnad på prof.

Gustaf Elis Lagerblad, Kollega. (Teckning.)

David Hahl, F. M. (Sång.)

Gabriel Mauritz Wænerberg, F. M. (Gymnastik.)

### Reallyceum.

(Sjukklassigt med svenskt undervisnings språk.)

Ordförande i Skolrådet: Julius von Minkwitz, Öfverdirektör vid Öfverstyrelsen för Väg- och Wattenkommunikationerna, Generalmajor m. m.

Direktor: Karl August Theodor Crusell, F. M., P. K.

Äldre lärare i historie: Johan Adhemar Streng, F. M., P. K.



Yngre lärare i historie: Knut Emil Lindgrén. F. M. Tillförordnad på prof.

Äldre lärare i matematik: Lars Theodor Neovius, F. M.

Yngre lärare i matematik: Karl Henrik Wettersten, F. M. Tillförordnad på prof.

Yngre lärare i ryska språket: Vakant. Tjenstf. Wladimir Jewstratoff.

Äldre lärare i franska språket: Jean Bardy.

Yngre lärare i franska språket: Leon Gabriel Biaudet, Tillförordnad på prof.

Tillförordnade lärare:

Carl August Theodor Crusell, Direktor. (Latin.)

Kleofas Immanuel Nordlund, Kapellanssubstitut. (Religion.)

Arvid Fritiof Nordqvist, Professor m. m. (Ryska o. Tyska.)

Knut Emil Lindgrén, F. M. (Finska.)

Karl Henrik Wetterstén, F. M. (Engelska.)

Wilhelm Ludvig Bergholm. (Gymnastik.)

Sigfrid August Keinänen. (Teckning.)

Gustaf Lönnbeck. (Sång.)

### Realskolan.

(Fyrklassig med svenskt undervisningsspråk.)

Ordförande i Skolrådet: Vakant.

Rector: Mårten Magnus Wilhelm Brenner, F. M., P. K., Kollega.

Kolleger: Gustaf Magnus Cederhvarf, H. F. M. (Svenska, finska o. sång.)

Mårten Magnus Wilhelm Brenner, Rector. (Naturkun- nighet o. elementär matematik.)

Bernhard Viktor Theodor Selling, F. M., (Matematik o. Fy- sik.)

Vakant. (Historie, Geografi o. Svenska.) Tjenstf. Gustaf Wilhelm Liljefors.

Lärare:

Augusta Pipping, utn. (Teckning.) Tjenstf. Rudolf Åker- blom.

Tjenstf. Daniel Johannes Wadén, F. M. (Ryska.)

Tjenstf. Carl Emil Hårdh, F. M. (Tyska.)

August Furuhjelm. (Engelska.)

Vakant. (Gymnastik.)

### Fruntimmersskolan.

Ordförande i Skolrådet: Vakant.

**Lärarinnor:**

Första: Anna Charlotta Elisabeth Blomqvist. Föreståndarinna. (Uppfostringslära.)

Andra: Emilia Olivia Gustavson. (Tyska.)

Tredje: Emilia Fredrika Bergstadi. Tjenstf. Lydia Serena Eichinger. (Franska.)

**Biträdande lärarinnor:**

Första: Augusta Pipping. (Teckning.)

Andra: Amanda Mathilda Nygren. (Franska.)

Tredje: Anna Sofia Meron. (Tyska o. Ryska.)

**Lärare:**

Förste: Israel Joakim Sucksdorff, F. M. (Religion o. Kalligrafi.)

Andre: Tjenstf. David Hahl, F. M. (Historie o. Geografi.)

**Lärareduplikanter:**

Förste: Jakob Leonard Boehm, F. M. (Arithmetik, geometrisk formlära o. naturkunnighet.) Kollega.

Andre: Karl Viktor Bremer. (Svenska språket o. litteraturen.)

**Språklärarinnor och lärare:**

Helena Kristina Simelius. (Franska.)

Tjenstf.: Anna Sofia Meron. (Ryska.)

Tjenstf.: Anna Catharina Blomqvist. (Tyska.)

Anton Fredrik Almberg, F. M., Senatstranslator. (Finska.)

Sånglärare: Gustaf Magnus Cederhvarf, H. F. M., Kollega.

Lärarinna i Gymnastik. Tjenstf.: Alma Charlotta Langhoff.

**Borgå.**

Ordförande i skolrådet: Georg Wallgren, Stadsläkare, Professor m. m.

**Lyceum.**

(Sjukklassigt med svenskt undervisningsspråk.)

Rektor: Karl Henrik Forsius, F. M., Lektor, R. af A. O. 3. XV.

**Lektorer:**

August Lindfors, F. M., Prost, L. af St. O. 3. XX. (Latin.)

Johan Elias Strömborg, F. M. M., Prorektor. (Naturvetenskaperna.)

Karl Henrik Forsius, Rektor m. m. (Religion o. Kalligrafi.)

August Wilhelm Frosterus, F. M., Th. K. (Religion, Logik o. Grekiska.)

Karl Eugén Grönlund, H. F. D. (Grekiska o. Latin.)

August Reinhold Hirn, F. D. (Historie o. Svenska.)

Berndt Axel Nyberg, F. M., P. K. (Mathematik o. Fysik.)

Kolleger:

Tjenstf. Karl Reinhold Ferdinand Serlachius. (Ryska.)

Vakant. (Mathematik o. Naturalhistorie.) Tjenstf. Otto

Robert Wilhelm Wallenius. F. M.

Karl Axel Bergholm, F. M. (Latin.)

Johan Magnus Salenius, F. M. (Historie o. Geografi.)

Lärare:

Rudolf Lindblad, H.-F. M. (Franska.)

Rudolf Lindblad, H.-F. M. (Tyska.)

Selim Gabriel Linsén. (Sång.)

Johan Knutson. (Teckning.)

Henrik Åkerman, Kapten m. m. (Gymnastik.)

Biträdande lärare: Karl Emil Fabian Brummer. F. K.  
(Finska.)

### Lägre Elementarskolan.

Lärare: Otto Fredrik Linderos.

Lärareduplikanter:

Förste. Henrik Leonhard Allenius.

Andre. Adolf Thure Schulman, Bataljonspredikant, V. P.

Tredje. Victor Leonhard Cajander.

Sånglärare: Selim Gabriel Linsén.

### Lovisa.

Ordförande i Skolrådet: Karl Albert Hackzell, Kyrkoherde.

### Högre Elementarskolan.

Rektor: Gustaf Oskar Theodor Nordström, F. M.

Kollega: Viktor Emil Linderoos, H.-F. M., P. K. (Latin.)

Lärare:

Kuno Jakob Olivier Björkstén. (Ryska.)

Karl August Nyberg. (Sång.)

Karl Gustaf Levander, Kollega. (Gymnastik.)

### Realskolan.

(Fyrklassig med svenskt undervisningsspråk.)

Rektor: Tjenstf. Karl Gustaf Ruuth, Kollega.

Kolleger:

Karl Gustaf Ruuth, Tjenstf. Rektor. (Matematik o. Fysik.)

Gustaf Willehad Calonijs, H.-F. M. (Elementär Matematik o. Naturkunnighet.)

Karl Gustaf Levander, H.-F. M. (Tyska, Finska o. Kalligrafi.)  
 Oskas Hertzberg, F. M. utn. Tjenstf. Karl Konstantin  
 Nyström, F. M. (Historie, Geografi o. Svenska.)  
 Lärare: Maria Elisabeth Selenius. (Teckning.)

## Ekenäs.

### Realskolan.

(Fyrklassigt med svenskt undervisningsspråk.)  
 Ordförande i Skolrådet: Ernst Odert Reuter, V. P.  
 Rektor: Johan Fridolf Grönroos, Kollega.  
 Kolleger:  
 Johan Fridolf Grönroos, Rektor. (Finska, Tyska o. Kalligrafi.)  
 Karl Malin, H. F. M. (Historie, Geografi o. Svenska.)  
 Bruno Fabian Nylander. (Elementär Matematisk o. Naturkunnighet.)  
 Fredrik Albert Ossian Lundenius, F. K. (Mathematik o. Fysik) utn. Kollega vid Realskolan i Nikolaistad.)

### Lärare:

Viktor Wilhelm Lindqvist, V. P., L. af St. O. 3. (Religion.)  
 Johan Fredrik Möller. (Sång.)  
 Tjenstf. Irene Hornborg. (Gymnastik.)  
 Augusta Evelina Soldan. (Teckning.)  
 Emelia Malm. (Ryska.) Tillförordnad på prof.  
 Tjenstf. August Evelina Soldan. (Engelska.)

## Åbo.

### Lyceum.

(Sjukklassigt med svenskt undervisnings språk.)  
 Ordförande i Skolrådet: Torsten Thure Renvall, Th. D.,  
 Domprost m.m.  
 Rektor: Edvin Titus Feodor Reuter, Lektor.  
 Lektorer:  
 Karl Konstantin Tigerstedt, F. D., R. af St. O. 3. (Historie.)  
 Karl Jakob Arrhenius, F. M., R. af St. O. 2, A. O. 3. Prorektor. (Naturvetenskaperna.)  
 Karl August Krook, H. F. D. (Grekiska.)  
 Edvin Titus Feodor Reuter, F. M., Rektor. (Religion, Logik o. Svenska.)  
 Adolf Waldemar Jahnsson, F. D. (Latin.)  
 Jakob Emil Amnell, F. K. (Mathematik o. Fysik.)

**Kolleger:**

Gustaf Adolf Schultz, F. M., Lektor. (Finska.)  
 Wolmar Theodor Renvall, F. M. (Historie o. Geografi.)  
 Knut Ferdinand Ridderström. (Ryska.)  
 Oskar Fredrik Borg, F. M. (Latin o. Svenska.)  
 Karl Johan Wahlström, F. M. (Mathematik o. Naturvetenskaper.)

**Lärare:**

Lars Adolf Matthias Lefrén. (Franska.)  
 Abraham Nylander, F. M. (Tyska.)  
 Karl Gustaf Wasenius. (Sång.)  
 Torsten Adolf Wænerberg. (Teckning.)  
 Gustaf Daniel Grönlund, Läkare vid länefängelset i Åbo.  
 (Gymnastik.)

**Lyceets provisoriska parallel afdelning:****Biträdande Lektorer;**

Gustaf Alexander Cygnæus, F. M. (Latin.)  
 Edvard Maunulin, F. M. (Mathematik o. Fysik.) utn.  
 Kollega vid Realskolan i Heinola.

**Biträdande Kolleger:**

Axel Wilhelm Wessel, F. M. (Latin o. Svenska.)  
 Ernst Johan Lönnberg, F. K. (Latin.)

**Biträdande lärare:**

Gustaf Adolf Rosendahl, f. d. Kollega. (Ryska.)  
 Lars Adolf Mathias Lefrén. (Franska.)  
 Tjenstf.: Karl Olof Ullberg. (Teckning.)

Vid afdelningen tjenstgöra dessutom följande från indragna

Högre Elementarskolan afgångna lärare:

Knut Legat Lindström, F. M., f.d. Rektor, R. af A. O. 3.  
 XV. (Finska.)

Anders Liljefors, F. M., f.d. Kollega. (Religion.)

Robert Fredrik Wennerberg, H. F. M., f.d. Kollega. (Historie o. Geografi.)

Gustaf Adolf Rosendahl, f.d. Kollega. (Mathematik o. Naturvetenskaper.)

Karl Gustaf Wasenius. (Sång.)

Gustaf Daniel Grönlund, Läkare vid Länefängelset. (Gymnastik.)

**Realskolorna.**

Ordförande i Skolrådet: Adolf Waldemar Jahnsson, F. D.  
 Lektor.

### Realskolan (med fyra klasser.)

(Svenskt undervisningsspråk.)

Rector: Karl Gustaf Bärlund, H.-F. M., Kollega.

Kolleger:

Karl Gustaf Bärlund, H. F. M., Rector. (Historie. Geografi o. Svenska.)

Magnus Kjellman, F. M. (Elementär Mathematik o. Naturkunnighet.)

Carl Fredrik Slotte, F. M. (Matematik o. Fysik.)

Karl Anders Herlin, L. K. (Tyska, Finska o. Kalligrafi.)

Lärare:

Viktor Dahlberg, Kapellan. (Religion.)

Tjenstf. Helena Krogius. (Ryska.)

Paul Georg Lindblad (Teckning.)

Karl Gustaf Wasenius. (Sång.)

Gustaf Daniel Grönlund, K. M. (Gymnastik.)

Karl Emil Stigzelius. (Engelska.)

### Realskolan (med två klasser.)

(Finskt undervisningsspråk.)

Rector: Teodor Waldemar Erich, F. M., Kollega.

Kolleger:

Theodor Waldemar Erich, F. M., Rector. (Religion, Historie, Geografi, Finska o. Svenska.)

Karl Alfred Poppius, L. K. (Mathematik o. Naturkunnighet.)

Lärare:

Paul Georg Lindblad. (Teckning.)

Karl Gustaf Wasenius. (Sång.)

Gustaf Daniel Grönlund, K. M. (Gymnastik.)

### Fruentimmersskolan.

(Fyrklassigt med svenskt undervisningsspråk.)

Ordförande i Skolrådet: Edvin Titus Feodor Reuter, Lektor.

Föreståndarinna: Wilhelmina Gripenberg. (Franska.)

Lärarinnor:

Helena Brotherus. (Tyska o. Handarbeten.)

Emilia Elisabeth Stråhlman. (Franska o. Teckning.)

Kolleger:

Johan Simelius, F. M. XV. (Historie, Geografi o. Svenska.)

Frans Wilhelm Bergroth, P. K. (Arithmetik, Geometrisk formlära, Naturkunnighet o. Kalligrafi.)



Hulda Emilia Roos. (Religion, Finska o. Tyska.)  
 Lärare i sång: Karl Gustaf Wasenius.  
 Lärarinna i gymnastik: Sofia Wilhelmina Fogelholm.

## Nystad.

### Realskolan.

(Tvåklassig med finskt undervisningsspråk.)

Ordförande i Skolrådet: Vakant.

Rector: Karl Alexander Cajander, F. K., Kollega.

Kolleger:

Carl Alexander Cajander, F. K. Rector. (Elementär Matematik, Naturkunnighet o. Kalligrafi.)

Vakant. (Historie, Geografi o. Religion.) Tjensten handhafves gemensamt af Kollegan Cajander jemte Kapellannen Waldemar Wallin och Pastorsadjunkten Gustaf Emil Fager.

Lärare:

Gustaf Lundén. (Teckning.)

Karl Fredrik Wahlman. (Gymnastik.)

Vakant. (Sång.) Tjenstf. Edla Järvelin.

## Raumo.

### Realskola.

(Tvåklassig med svenskt undervisningsspråk.)

Ordförande i Skolrådet: Vakant.

Rector: Tjenstf. Gustaf Wilhelm Cannelin F. M. Kollega.

Kolleger:

Gustaf Wilhelm Cannelin, Rector. (Elementär Matematik o. Naturkunnighet.)

August Wilhelm Erik Modeen, P. K. (Religion, Historie Geografi, Svenska o. Finska.)

Lärare:

Tjenstf. Salomon Hirvinen, Kapellan. (Gymnastik.)

Tjenstf. Fabian Lindberg. (Sång.)

Tjenstf. Gustaf Wilhelm Cannelin, Rector. (Teckning.)

## Björneborg.

### Lyceum.

(Fyrklassigt med svenskt undervisningsspråk.)

Ordförande i Skolrådet: Edvard Molander, Borgmästare m. m.



**Rektor:** Karl Ferdinand Nordlund, F. M., Kollega, R. af St. O. 3.  
**Kolleger:**

Karl Ferdinand Nordlund, Rektor m. m. (Religion, Finska o. Latin.)

Karl Emil Granqvist, F.-M. M. (Mathematik, Geometrisk formlära o. Naturalhistoria.)

Karl Wilhelm Hougberg, F. M. (Historie, Geografi o. Svenska.)

Johan Ismael Tamsén, F. M. (Latin.)

**Vakant:** (Ryska, Tyska, Kalligrafi o. Finska.) Edvard Viktor Selin, L. K.

**Lärare:**

Frans August Nordeman. (Sång o. Gymnastik.)

**Vakant.** (Teckning.) Tjenstf. Emelie Westzynthus.

### Realskolan.

Tvåklassigt med finskt undervisningsspråk.)

**Ordförande i Skolrådet:** Axel Gabriel Bergbom, V. Hhöfd.

**Rektor:** Tjenstf. Frans Alexander Lönnmark, F. M.

**Kolleger:** Frans Alexander Lönnmark, F. M. Tjenstf. Rektor. (Elementär Matematik, Naturkunnighet o. Kalligrafi.)

Tillförordnad på prof.

**Vakant.** (Historie, Geografi, Religion, Finska o. Svenska.) Tjenstf. Karl Leonard Westerberg.

**Lärare:**

Elin Johanna Nordlund. (Teckning.) Tillförordnad på prof.

Johan Alexander Inberg. (Sång.) Tillförordnad på prof.

Frans Alexander Lönnmark. (Gymnastik.) Tillförordnad på prof.

### Lägre Elementarskolan.

**Lärare:** Tjenstf.: Nils Ferdinand Sandelin.

### Mariehamn.

#### Lägre Elementarskolan.

**Ordförande i Skolrådet:** Vakant.

**Rektor:** Karl Michael Candolin.

**Lärare:** Johan Töhlberg.

**Sånglärare.** Tjenstf.: Karl Michael Candolin, Rektor.

## Tavastehus.

Ordförande i Skolrådet: August Magnus Lilius, Slotts- och Lasarettsläkare m. m.

Elementarläroverket.

Rektor: Ivar Agathon Bergroth, Lektor.

Lektorer:

Kristian Gustaf Sucksdorff, F. D. Prorektor, R. af A. O. 3. (Mathematik.)

Gustaf Israel Lindström, Th. D. (Religion.)

Johan Magnus Gadd, F.-M. M. (Naturvetenskaperna.)

Ivar Agathon Bergroth, F. M. Rektor. (Latin o. Finska.)

Vakant. Tjenstf.: Adolf Malin, F. M. (Historie.)

F. d. Adjunkt: Karl Gustaf Renvall, F. M.

Kolleger:

Anton Wilhelm Lindgren. (Historie o. Geografi.)

Henrik Malin. utn. Kyrkoherde i Birkkala. (Mathematik o. Naturalhistorie.)

Emanuel Theodor Modéen, F. M. (Latin.)

Johan Adrian Hahnsson, H.-F. M. (Finska m. m.)

Lärare:

Otto Ivar August Thuneberg, H.-F. M. (Franska.)

Karl Gustaf Renvall, Gymnasiadjunkt. (Gymnastik.)

Jakob Wilhelm Avellan, L. af St. O. 3. XL. (Ryska.)

## Normal-lyceum.

(Sjukklassigt med finskt undervisningsspråk.)

Rektor: Tjenstf. Johan Gabriel Geitlin, Öfverlärare.

Öfverlärare:

Johan Gabriel Geitlin, H.-F. D. Tjenstf. Rektor. (Språk.)

Karl Ervast, F. M., (Religion.)

Ernst Jakob Woldemar Bonsdorff, F. D., (Mathematik o. Naturvetenskaper.)

Lektor: Vakant. (Latin o. Grekiska.) Tjenstf. Karl Johan Blomstedt, Kollega.

Kolleger:

Karl Johan Blomstedt, F. M. (Latin, Svenska o. Finska.)

Tjenstf. Karl Forsman, F. M.

Henrik Eliel Hårdh, F. M. (Mathematik.)

Anders Emil Favén, F. M. (Historie o. Geografi.)

Edvard Wilhelm Palander, F. M. (Ryska.)

Lärare:

Tjenstf. Johan Gabriel Geitlin, Öfverlärare. (Sång.)

Tjenstf. Karl Johan Blomstedt, Kollega. (Gymnastik.)  
 Tjenstf. Edvard Wilhelm Palander, Kollega. (Tyska.)  
 Fredrika Sofia Wetterhoff. (Teckning.) Tillförordnad på  
 prof.

### Lägre Elementarskolan.

Lärare: Berndt Johan Anthoni, utnämnd Kyrkoherde.  
 Lärareduplikant: Anton Viktor Appelqvist.  
 Sånglärare: Tjenstf. G. A. Weckman.

### Tammerfors.

Ordförande i Skolrådet: Fredrik Wilhelm Procopé, Borg-  
 mästare, Häradshöfding.

### Realskolan.

(Fyrklassigt med finskt undervisningsspråk.)

Rector: Axel Gabriel Borg, F. M. Kollega.

Kolleger:

Johan Stolpe. (Historie o. Geografi.)

Frans Evald Jernberg, H.-F. M. (Tyska o. Svenska.)

Axel Gabriel Borg, Rector. (Mathematik o. Fysik.)

Otto Rudolf Borg, F. M. (Elementär Mathematik o. Na-  
 turkunnighet.)

Lärarer:

Tjenstf. Berndt Gustaf Bergroth. (Religion.)

Karl Gustaf Söderlund. (Ryska.)

Fredrik Jäderholm, utn. (Engelska.)

Anders Tervo. (Sång.)

Tjenstf. Otto Rudolf Borg, Kollega. (Gymnastik.)

Fanny Henriette Björnström. (Teckning.) Tillförordnad  
 på prof.

### Wiborg.

### Lyceum.

(Sjukklassigt med svenskt undervisningsspråk.)

Ordförande i Skolrådet: Alexander Reinhold Frey, Justitie-  
 borgmästare, Hofrättsråd.

Rector: Johan Richard Relander, P. K., Kollega.

Lektorer:

Alexander Edvard Modeen, F. M., R. af A. O. 3. XV.  
 (Historie o. Geografi.)

Johan Hugo Emerik Nervander, F. M. (Geografi, Svenska o. Naturvetenskaper.)

Wilhelm Gabriel Lagus, H.-F. D., Prorektor. (Grekiska o. Latin.)

Adiel Bergroth, F. M. (Religion.) Tillförordnad på prof. Vakant. Tjenstf. Julius Jakob Öhrbom, F. M. (Latin.)

Vakant. (Mathematik o. Fysik.)

#### Kolleger:

Karl Severin Emeleus, H.-F. M. (Latin.)

Johan Richard Relander, Rektor. (Mathematik o. Geometrisk Formlära.)

Adolf Wilhelm Lindholm, F. M. (Finska, Svenska o. Kaligraf.)

Axel Lilius, Gardesstabskapten. (Ryska.) Tillförordnad på prof.

#### Lärare:

Louis Alexander Perret. (Franska.)

Nikodemus Hauvonen. (Tyska.)

Henrik Wächter. (Sång.)

Alexander Edvard Mødeen, Lektor m. m. (Gymnastik.)

Selma Schæffer. (Teckning.)

#### Realskolan.

(Fyrklassig med finskt undervisningsspråk.)

Ordförande i Skolrådet: Alexander Bernhard von Weissenberg, Lagman m. m.

Rektor: Klas Israel Joakim Molander, Kollega, V. P.

#### Kolleger:

Klas Israel Joakim Molander, V. P., Rektor. (Religion, Svenska o. Geografi.)

Hugo Zilliacus, F. K. (Elementär Mathematik o. Naturkunnighet.)

Vakant. (Historie, Geografi o. Finska.) Tjenstf. Karl Viktor Cajander, F. M.

#### Lärarer:

Selma Schæffer. (Teckning.)

Tjenstf. Hugo Zilliacus, F. K., Kollega. (Gymnastik.)

Tjenstf. Anton Rikström. (Sång.)

Tjenstf. Selma Schæffer. (Ryska.)

### Fruntimmerskolan.

(Fyrklassig med svenskt undervisningsspråk.)

Ordförande i Skolrådet: Niklas August Zilliacus, F. M.  
Föreståndarinna: Emma Kristina Perander.

Lärarinnor:

Alexandra Wilhelmina Soldan. (Franska.)  
Margaretha Jakobina Lindebäck.

Kolleger:

Karl Konstantin Nyström, F. M., utn. (Historie, Geografi  
o. Svenska.) Tjenstf. Hjalmar Sallmén, F. K.  
Vakant. (Arithmetik, Geometrisk formlära o. Naturkun-  
nighet.) Tjenstf. Johan Lunelund.

Lärare i Sång: Henrik Wächter, F. K.

Lärarinna i Gymnastik: Alexandra Wilhelmina Soldan.

Tillförordnad lärare o. lärarinnor:

Nikodemus Hauvonen. (Finska.)  
Selma Katharina Qvist. (Tyska.)  
Augusta Granberg. (Franska o. Teckning.)  
Emilia Augusta Bergman. (Religion.)

### Fredrikshamn.

Ordförande i Skolrådet: Gustaf Henrik Lilius, Borgmästare.

#### Lägre Elementarskolan.

Rektor: Evald Joachim Fredrik Streng.

Lärare: Julius Fredrik Appelqvist.

Sånglärare: Gustaf Adolf Andersohn.

### Fruntimmersskolan.

Lärarinna: Tjenstf. Frida Karolina Sjöblom.

Biträdande lärarinna: Ida Londén.

### Kexholm.

#### Lägre Elementarskolan.

Ordförande i Skolrådet: Vakant.

K. M., Provencialläkare m. m.

Rektor: Karl Johan Moberg.

Lärare. Tjenstf.: Elma Moberg.

Sånglärare. Tjenstf.: A. Komonen.

## Sordavala.

### Realskolan.

(Tvåklassig med finskt undervisningsspråk.)

Ordförande i Skolrådet: Vakant.

Rector: Karl Wilhelm Alopæus, Kollega.

Kolleger:

Karl Wilhelm Alopæus, P. K., Rector. (Elementär Matematik, Naturkunnighet o. Kalligrafi.)

Gustaf Hjalmar Lindeqvist, F. M. (Historie, Geografi, Finska o. Svenska.) Tillförordnad på prof.

Lärarar:

Fredrik Mikael Saukko, Direktor. (Ryska.)

Tjenstf. Johanna Wilhelmina Hagan. (Teckning.)

Karl Wilhelm Alopæus, Kollega. (Sång.)

Matts Rautio. (Gymnastik.)

## S:t Michel.

### Lyceum.

(Sjukklassigt med finskt undervisningsspråk.)

Ordförande i Skolrådet: Erik Johan Lagerstam, Vice Landskamrerare m. m.

Rector: Tjenstf. Anton Olof Streng, Kollega.

Lektorer:

Vakant. (Religion o. Svenska.) Tjenstf. Josef Hedberg, F. K.

Vakant. (Latin o. Grekiska.) Tjenstf. Hugo Rikberg, F. K.

Vakant. (Mathematik o. Fysik.)

Kolleger:

Anders Wilhelm Nordström, F. M. (Mathematik o. Geometrisk formlära.)

Anton Olof Streng, F. M., P. K., Tjenstf. Rector. (Latin.)

Kristian Oskar Forsell, F. K. (Historie, Geografi o. Naturalhistorie.)

Frans Henrik Alopæus, F. M. (Finska, Svenska o. Kalligrafi.)

Lärarar:

Tjenstf. Anton Olof Streng, Kollega. (Gymnastik.)

Tjenstf. Alfred Mollin. (Ryska.)

Tjenstf. Bror Berndt Brooms. (Sång.)

Tjenstf. Aline Antell. (Teckning.)

Tjenstf. Kristian Oskar Forsell, Kollega. (Tyska.)

### Lägre Elementarskolan.

Ordförande i Skolrådet: Vakant.

Lärare: Elis Wilhelm Grenman, F. M.

Sånglärare: Emanuel Hagelin.

### Heinola.

Ordförande i Skolrådet: Ferdinand Flodin, Provencialläkare m. m.

### Högre Elementarskolan.

Rector: Bror Ernst Hannibal Schildt, F. M., L. af St. O. 3. XV.

Kollega: Petter Niklas Crohns, H.-F. M. (Mathematik o. Naturalhistorie.)

### Realskolan.

(Fyrklassig med finskt undervisningsspråk.)

Rector: Tjenstf. Karl Wilhelm Ferdinand Boisman, H. F. M.

Kolleger:

Karl Wilhelm Ferdinand Boisman, Tjenstf. Rector. (Historie, Geografi o. Finska.)

Petter Wilhelm Hoffström, P. K. (Mathem. o. Naturkun-  
nighet.)

Edvard Maunulin, F. M., utn. (Mathematik o. Fysik.)  
Tjenstf. Hjalmar Gylden.

Lärare:

Tjenstf. Anshelm Eberhard Tarenius. Tjenstf. Stadspre-  
dikant. (Religion.)

Petter Wilhelm Hoffström, Kollega. (Sång.)

Karl Wilhelm Ferdinand Boisman, Kollega. (Gymnastik.)

Emelia von Sticht. (Teckning.) Tillförordnad på prof.

### Nyslott.

Ordförande i Skolrådet: Mathias Korhonen, Häradshöfding.

### Högre Elementarskolan.

Rector: Kristian Stenberg, F. M., R. af St. O. 3. XV.

Konrektor: Karl Nylenius, F. M.

Lärare: Johan Wilhelm Nohrström, Kollega. (Sång o. Gym-  
nastik.)

### Realskolan.

(Fyrklassig med finskt undervisningsspråk.)

Rector: Tjenstf. Karl Edvard Roschier, Kollega.



**Kolleger:**

Johan Wilhelm Nohrström. XV. (Tyska, Svenska o. Kal-  
ligrafi.)

Karl Edvard Roschier. Tjenstf. Rektor. (Historie, Geo-  
grafi o. Finska.)

Emil Frithiof Lackström, F. M. (Elementär Matematik  
o. Naturkunnighet.)

Vakant. (Mathematik o. Fysik.) Tjenstf. K. B. Wenell.

**Lärarer:**

Tjenstf. Emil Frithiof Lackström, Kollega (Teckning.)

Tjenstf. Wära Tarasoff. (Ryska.)

**Kuopio.**

Ordförande i Skolrådet för goss-skolorna: Johan Lorentz  
Lagus, Assessor i Domkapitlet, Kontraktsprost m. m.

**Lyceum.**

(Sjuklassigt med finskt undervisningsspråk.)

Rektor: Vakant.

**Lektorer:**

Henrik Gottlieb Perander, F. M. (Latin.)

Ludvig Michael Runeberg, F.-M. M. (Naturvetenskaperna.

Anders Helander, F. M., Prorektor. (Historie o. Finska.)

Evert Winter, H. F. M. (Grekiska o. Latin.)

Alexander Streng, F. M., utn. Lektor vid Normallyceum  
i Helsingfors. Tjenstf. Herman Fredrik Öhrbom, F. M.  
(Mathematik o. Fysik.)

Vakant. (Religion.) Tjenstf. Matthias Hinkula.

**Kolleger:**

Otto Argillander. (Ryska.)

Karl Arnold Therman. (Mathematik.)

Kristofer Emil Tavast, P. K. (Religion o. Svenska.)

Fredrik Polén, H.-F. D. (Historie, Geografi o. Finska.)

Elis Adolf Blomstedt, F. M. (Latin o. Finska.)

**Lärare:**

Adolf Emil Frosterus, F. M., Kollega. (Franska.)

Nils Theodor Savenius, F. M. (Tyska.)

Johan Reinhold Enckell, Director Musices. (Sång.)

Karl Ferdinand Öhmann, Andre Arkitekt. (Teckning.)

Karl Achates Aschan, f. d. Konrektor. (Gymnastik.)

### Realskolan.

(Fyrklassig med finskt undervisningsspråk.)

**Rektor:** Tjenstf. Axel Ehnberg, F. M., Kollega.

**Kolleger:**

Axel Ehnberg, F. M., Tjenstf. Rektor. (Elementär Matematik o. Naturkunnighet.)

Uno Wilhelm Telén, F. M. (Historie, Geografi o. Finska.)

Herman Fredrik Öhrbom, F. M., utn. (Mathematik, Fysik o. Tyska.)

**Lärare:**

Tjenstf. Kristoffer Emil Tavast. Kollega. (Religion.)

Johan Reinhold Enckell, Direktor Musices. (Sång.)

Karl Ferdinand Öhmann, Andre Arkitekt. (Teckning.)

Karl Achates Aschan, f. d. Konrektor. (Gymnastik.)

### Fruntimmersskolan.

(Fyrklassig med svenskt undervisningsspråk.)

**Ordförande i Skolrådet:** Vakant.

**Föreståndarinna:** Augusta af Enehjelm. (Tyska.)

**Lärarinnor:**

Olga Godunoff. (Franska o. Handarbeten.)

Lovisa Örn. (Franska, Tyska o. Teckning.) Tjenstf. Mathilda Örn.

**Kolleger:**

Petter Probus Heinricius. (Mathematik, Finska o. Kalligrafi.)

Karl Achates Aschan, F. M., f. d. Konrektor. (Religion, Naturkunnighet o. Svenska.)

Adolf Emil Frosterus, F. M. (Historie, Geografi o. Svenska.)

**Lärare i sång:** Johan Reinhold Enckell, Direktör Musices.

**Lärarinna i gymnastik:** Mimmi Kiljander.

### Joensuu.

**Ordförande i Skolrådet:** Karl Julius Relander, Öfverförstmästare.

### Lyceum.

(Fyrklassigt med finskt undervisningsspråk.)

**Rektor:** Johan Magnus Alopæus, F. M., P. K., Kollega.

**Kolleger:**

Fredrik Wilhelm Lindberg, P. K. (Mathematik o. Geometrisk formlära.)

Daniel Axel Walle, F. M., P. K. (Historie, Geografi, Naturalhistorie o. Finska.)

Johan Magnus Alopæus, Rektor. (Religion, Svenska o. Latin.)

Henrik Piipponen, P. K. (Latin o. Finska.)

Axel Axelsson. (Ryska, Tyska o. Kalligrafi.)

Lärare:

Tjenstf. Axel Axelsson, Kollega. (Teckning.)

Fredrik Wilhelm Lindberg, Kollega. (Sång.)

Henrik Piipponen, Kollega. (Gymnastik.)

### Lägre Elementarskolan.

Lärare: Bror Axel Petrelius.

Sånglärare: Bror Axel Petrelius.

## Nikolaistad.

### Lyceum.

(Sjukklassigt med svenskt undervisningsspråk.)

Ordförande i Skolrådet: Karl Albert Strengell, M. o. K. D.,  
Stadsläkare.

Rektor: Vakant.

Lektorer:

Edvard Julius Mellberg, F. D. (Mathematik o. Fysik.)

Gottfried Edvard Boehm, F. M. M. (Naturvetenskaperna.)

Ludvig Leonard Laurén, Prorektor, R. af St. O. 3. (Religion,  
Logik o. Svenska.)

Oskar August Toppelius, H.-F. D. (Grekiska o. Svenska.)

Karl August Erik Almberg, F. M. (Latin.)

Vakant. (Historie.) Tjenstf. Werner Tavaststjerna, F. L.

Kolleger:

Matthias Albert Laurén, F. M. (Latin.)

Herman Julius Withander, F. M. (Historie, Geografi o.  
Svenska.)

Niklas Hedvall, H.-F. M. (Ryska.)

August Reinhold Pelander, H. F. M. (Finska och Latin.)

Fredrik Richard Westlin, F. M. (Mathematik.)

Lärare:

Tjenstf.: Johan Oskar Immanuel Rancken, F. D. m. m.  
(Tyska.)

Tjenstf.: Ludvig Leonhard Laurén, Lektor m. m. (Franska.)

Bror Wilhelm Palin. (Sång.)  
 Karl Johan Roman. (Gymnastik.)  
 Anna Hägglund. (Teckning.) Tillförordnad på prof.  
 Biträdande lärare i Religion Alexander Gustaf Julius  
 Hallstén, Rektor m. m.

### Realskolan.

(Fyrklassig med svenskt undervisningsspråk.)

Ordförande i skolrådet: Alexander Ernst Bodén, M. o. K. D.,  
 Provencialläkare m. m.

Rektor: Tjenstf.: Alexander Julius Hallsten, F. M., R. af A.  
 O. 3.

Kolleger:

Erik Emanuel Ingman, F. M. (Elementär Mathematik o.  
 Naturkunnighet.)

Torsten Osvald Ilmoni, F. M. (Historie, Geografi o. Svenska.)

Fredrik Albert Ossian Lundenius, F. K., utn. (Ma hema-  
 tik o. Fysik.) Tjenstf. Max. Strömberg.

Lärare:

Torsten Osvald Ilmoni, Kollega. (Religion.)

Naima Adelaide Lundenius. (Ryska.) Tillförordnad på  
 prof.

Anna Hägglund. (Teckning.) Tillförordnad på prof.

Erik Emanuel Ingman, F. M., Kollega. (Gymnastik.)

Tjenstf.: Bror Wilhelm Palin. (Sång.)

---

### Fruntimmersskolan.

Ordförande i Skolrådet: Vakant.

Föreståndarinna: Albertina Westersträhle. (Tyska.)

Lärarinnor:

Augusta Mathilda Charlotta Grunér. (Franska o. Hand-  
 arbeten.)

Lydia Charlotta Wahlforss. (Tyska o. Teckning.) Till-  
 förordnad på prof.

Kolleger:

Alexander Fredrik Roos, F. M. (Religion, Svenska, Hi-  
 storie o. Geografi.)

Viktor Ferdinand Brotherus, F. M., utn. (Arithmetik,  
 Geometrisk formlära, Naturkunnighet o. Kalligr fi.)

Anna Evelina Hellman. (Svenska, Finska o. Franska.  
Tillförordnad på prof.  
Lärare i sång: Alexander Fredrik Roos, F. M., Kollega.  
Lärlarinna i gymnastik: Ina Almerinda Rancken.

### Kristinestad.

#### Realskolan.

(Tvåklassig med svenskt undervisningsspråk.)

Ordförande i Skolrådet: Carl Aspelund, Borgmästare m. m.

Rektor: Richard Edvard Gabriel Holmberg, Kollega.

Kolleger:

Richard Edvard Gabriel Holmberg, F. K. (Naturkunnig-  
het o. Elementär Matematik.)

Anders Leonard Sundholm, F. K. (Historie, Geografi,  
Svenska, Finska o. Religion.)

Lärare:

Johan Magnus Lundberg, Director cantus. (Sång.)

Ebba Lovisa Lundgren. (Teckning.) Tillförordnad på prof.

Tjenstf. Anders Leonard Sundholm, Kollega. (Gymnastik.)

### Nykarleby.

#### Lägre Elementarskolan.

Ordförande i Skolrådet: Frans Edvard Conradi, Seminariidirektor.

Rektor: Johan Fredrik Thurman, P. K.

Lärare: Johan Kaldén.

Sånglärlarinna: Tjenstf. Maria Sundström.

### Jakobstad.

#### Lägre Elementarskolan.

Ordförande i Skolrådet: Vakant.

Rektor: Tjenstf.: Otto Emil Grönström.

Lärare: Peder August Granberg.

Lärlareduplikant: Rosina Höckert.

Sånglärlarinna: Rosina Höckert.

### Gamlakarleby.

Ordförande i skolrådet: Thure Birger Wegelius, Kontrakts-  
prost.

## Lyceum.

(Fyrklassigt med svenskt undervisningspråk.)

Rektor: Frans August Canth, H.-F. M., Kollega.

Kolleger:

Frans August Canth, H.-F. M., Rektor. (Historie, Geografi o. Finska.)

Karl Anshelm Ebeling, P. K. (Mathematik o. Naturalhistorie.)

Nils Ferdinand Spolander. (Religion, Latin o. Svenska.)

Vakant. (Latin o. Svenska.) Tjenstf. Karl Oskar Grönroos, F. M.

Vakant. (Ryska, Tyska o. Kalligrafi.) Tjenstf. J. R. Sandström, Telegrafstationsföreståndare.

Lärare:

Karl Rudolf Sjögren. (Sång o. Gymnastik.)

Augusta Olivia Kyntzell. (Teckning.)

## Lägre Elementarskolan.

Rektor: Julius Fredrik Reinius.

Lärare: Fredrik Engelbrecht Chydenius.

Sånglärare: Karl Rudolf Sjögren.

## Jyväskylä.

Ordförande i Skolrådet: Nestor Järvinen, Seminariilektor.

## Lyceum.

(Sjukklassigt med finskt undervisningsspråk.)

Rektor: Karl Henrik Kahelin, F.-M. M., Lektor.

Lektorer:

Gottlieb Leopold Pesonius, F. M., R. af St. O. 3. (Grekiska.)

Karl Henrik Kahelin, Rektor. (Mathematik o. Naturkunighet.)

Emil Fredrik Maconi, F. M. (Historie.)

Otto Henrik Cleve, V. P., Prorektor. (Religion o. Kalligrafi.)

Henrik Hellgren, F. K. (Latin.)

Kolleger:

Alexander Georg Weilin. (Ryska.)

Karl Robert Bonsdorff, P. K. (Historie, Geografi o. Naturalhistorie.)

Moses Marttinen, P. K. (Latin.)

Karl Jakob Gummerus. (Svenska o. Finska.)

Vakant. (Mathematik o. Svenska.) Tjenstf. Hugo Ado Rönneberg, F. M.

Lärare:

Richard Engelbrecht Hirn, H.-F. M. (Tyska o. Franska)  
Moses Marttinen, Kollega. (Sång.)

Karl Robert Bonsdorff, Kollega. (Gymnastik.)

Lars Richard Forssell. (Teckning.)

Lägre Elementarskolan.

Lärare: Herman Evert Lindbohm.

Sånglärare: Moses Marttinen, Kollega.

## Uleåborg.

Ordförande i Skolrådet för läroverken för gossar: Konstantin Hildén, Lagman m. m.

Lyceum.

(Sjukklassigt med svenskt undervisningsspråk.)

Rector: Gustaf Marelius, H.-F. M., Lektor.

Lektorer:

Johan Matthias Kalm, F. M. (Grekiska o. Latin.)

Gustaf Marelius, Rector. (Historie o. Geografi.)

Petter Gustaf Hällfors, F. M., Prorektor. (Mathematik o. Fysik.)

Anders Forsnäs, H.-F. M. (Latin.)

Vakant. (Religion o. Svenska.) Tjenstf. Magnus Rosendal, F. K.

Kolleger:

Johan Bernhard Schlüter. (Historie, Geografi, Naturalhistorie o. Kalligrafi.)

Alexander Abraham Hintze, Titulärråd. (Ryska.)

Johan Gustaf Albert Saxbäck, H.-F. M. (Svenska, Finska o. Kalligrafi.)

Emil Alfred Löwenmark, F. M., P. K. (Latin.)

Johan Fredrik Schybergson, F. M. (Mathematik.)

Lärare:

Arno Wilhelm Heikel. (Tyska o. Franska.)

Anton Bernhard Kunelius. (Sång.)

Vakant. (Gymnastik.) Tjenstf. Karl Määttä.

Charlotta Elisabeth Lundström. (Teckning.)

Realskolan.

(Fyrklassig med finskt undervisningsspråk.)

Rector: Konrad William Dahlström, Kollega.



**Kolleger:**

Konrad William Dahlström, Rektor. (Elementär Matematik o. Naturkunnighet.)  
 Otto Wilhelm Viktor Hohenthal, F. M. (Historie, Geografi o. Finska.)  
 Karl Emil Hårdh, F. M., utn. (Svenska, Tyska o. Kalligrafi.)  
 Vakant. (Mathematik o. Fysik.) Tjenstf. Carl August Snellman.

**Lärare:**

Tjenstf. Wilhelm Lindstedt, V. P. (Religion.)  
 Tjenstf. Arno Wilhelm Heikel. (Ryska.)  
 Bernhard Kunelius. (Sång.)  
 Charlotta Elisabet Lundström. (Teckning.)  
 Tjenstf. Karl Määttä. (Gymnastik.)

**Fruntimmersskolan.**

(Fyrklassig med svenskt undervisningsspråk.)

Ordförande i Skolrådet: Robert Alarik Hasselblatt, Borgmästare.

Föreståndarinna: Maria Junelius. (Franska.)

**Lärarinnor:**

Elise Nylander. (Teckning o. Handarbeten.)  
 Selma Granstedt. (Tyska o. Teckning.)

**Kolleger:**

Anton Erik Snellman, H.-F. M. (Religion, Geografi, Historia o. Svenska.)  
 Pauline Hällfors. (Geometrisk formlära, Arithmetik, Naturkunnighet o. Kalligrafi.)  
 Anna Maria Fogelholm. (Svenska, Finska, Tyska o. Kalligrafi.) Tillförordnad på prof.)

Lärare i sång: Anton Bernhard Kunelius.

Lärarinna i gymnastik: Naima Granberg.

**Brahestad.****Realskolan.**

(Tvåklassig med finskt undervisningsspråk.)

Ordförande i Skolrådet: Vakant.

Kollega: Tjenstf. Paul Johan Wilhelm Keckman. Tjenstf. Rektor. (Elementär Matematik, Naturkunnighet, Historie o. Geografi.)

**Lärare:**

Nils Gustaf Emeleus. (Religion o. Sång.)

Gustaf Edvard Westerlund. (Gymnastik.)

Franciska Elisabet Montin. (Teckning.) Tillförordnad på  
prof.

**Kajana.****Realskolan.**

(Tvåklassig med finskt undervisningsspråk.)

Ordförande i Skolrådet: Vakant.

Rektor: Aron Savolainen, Kollega.

**Kolleger:**

Aron Savolainen, Rektor. (Religion, Historie, Geografi  
Svenska o. Finska.)

Hugo Alfred Ticcander. (Elementär Matematik, Natur-  
kunnighet o. Kalligrafi.)

**Lärare:**

Tjenstf. Karl Kokkonen. (Sång o. Gymnastik.)

Vakant. (Teckning.)

**Läroanstalterna för Döfstumma.****Åbo.**

Ordförande i Skolrådet: Berndt Gustaf Hahl, Stadsläkare m. m.

Föreståndare o. Förste lärare: Karl Henrik Alopæus, Prost.

Andre lärare: David Fredrik Hirn.

Tredje lärare: Johan Ahlman.

Första Lärarinna: Amanda Schalberg.

Andra Lärarinna: Lovisa Sahlberg.

**Borgå.**

Ordförande i Skolrådet: Alexander Ferdinand Borenius

Assessor i Domkapittel, Prost m. m.

Lärare och Föreståndare: Achilles Sirén.

Lärarinna: Selma Ottiliana Åkerstedt.

**Kuopio.**

Ordförande i Skolrådet: Vakant.

Föreståndare: Gustaf Kristian Hendell, F. M.

Lärarinna: Vakant. Tjenstf. Alexandra Stenberg.

Biträdande lärarinna: Vakant.

### **Pedersöre.**

Ordförande i skolrådet: Viktor Lars Helander, Prost.  
Föreståndarinna: Anna Heikel, Lärarinna.  
Lärare: Lorentz Fredrik Eklund.  
Lärarinna: Anna Heikel, Föreståndarinna.

---

### **Läroanstalterna för Blinda.**

#### **Helsingfors.**

Föreståndarinna: Vakant. Tjenstf. Mathilda Ellinen.

#### **Kuopio.**

Ordförande i Skolrådet: Vakant.  
Direktor: Karl Mortimer Stenius, F. M.  
Lärare: Tjenstf. Matts Hinkula.  
Lärarinna: Tjenstf.: Johanna Ingman.

---

### **Seminariet för bildande af Folkskollärare och Lärarinnor i Jyväskylä.**

Direktor: Karl Gabriel Leinberg, Th. K., R. af St. O. 3.  
Lektorer:

Johan Ferdinand Canth, F.-M. K. (Naturvetenskaperna.)  
Carl Gustaf Göös. (Gymnastik, populär anatomi o. svenska språket.)

Erik August Hagfors, M. o. K. D., R. af St. O. 3.  
(Sång o. Musik.)

Nestor Järvinen, H.-F. M. (Religion.)

Jakob Länkelä, H.-F. M., Prodirektor. (Finska språket.)

Olai Wallin, H.-F. M. (Pedagogik o. Historie.)

Rafael Hårdh. (Teckning o. tekniska handarbeten.)

Karl Johan Högman, F. M. (Mahematik.) Tillförordnad  
på prof.

Föreståndarinna för qvinliga afdelningen: Charlotte Lydecken.

Lärarinnor:

Edla Soldan. (Finska o. Teckning.)

Maria Kristina Åberg. (Gymnastik o. Musik.)

Charlotte Forsberg. (Historie, Geografi o. Handarbeten.)

---

## Normalskolan vid Seminariet i Jyväskylä.

Lärare: Adolf Oksanen. (Gossafdelningen.)

Lärarinnor:

Maria Eriksson. (Flickafdelningen.) Tillförordnad på prof.  
Kristina Nappa. (Barnträdgården.)

---

## Seminariet för bildande af Folkskollärarinnor i Ekenäs.

Direktor: Anders Wilhelm Floman, H.-F. M.

Lektorer:

Theodor Fabian Neovius (Mathematik o. Naturvetenskap.) Tillförordnad på prof.

Tjenstf.: Viktor Wilhelm Lindqvist, V. P., m. m. (Religion och Svenska.)

Föreståndarinna: Tjenstf.: Evelina Wilhelmina af Enehjelm.

Lärarinnor:

Tjenstf.: Hilda Stadius. (Musik, Sång o. Handarbeten.)

Wendla Elisabeth Hofström. (Gymnastik o. populär anatomi.)

Tjenstf. Olga Emilie Carlstedt. (Historie, Svenska o. Finska.)

---

## Normalskolan vid Seminariet i Ekenäs.

Lärarinna: Edla Emelia Idman.

---

## Seminariet för bildande af Folkskolelärare i Nykarleby.

Direktor: Frans Edvard Conradi, R. af A. O. 3, St. O. 3, samt Sv. Wasa-O.

Lektorer:

Fredrik Wilhelm Sundvall, F. M. (Religion.)

Josef Lindskog. (Mathematik.)

Fredrik Wilhelm Illberg. (Musik.)

Alexander Hellgren, F. M. (Svenska o. Finska.) Tillförordnad på prof.

Ernst Gustaf Hedström, F. M. (Gymnastik o. Naturkun-  
nighet.) Tillförordnad på prof.

---

## Normalskolan vid Seminariet i Nykarleby.

Lärare: Vakant. Tjenstf. Minnona Rancken.

Lärarinna: Minnona Rancken. Tjenstf. Fanny Hohenthal.

## Lyceum i Helsingfors.

Inspektör: Zacharias Joachim Cleve, Professor m. m.

Förståndare: Emil Böök, Universitets Docent. (Lärare i

Historie, Geografi, Logik o. Tyska.)

Lärare:

Axel Henrik Antell, F. K. (Geografi, Historie o. Svenska.)

Lion Gabriel Biaudet. (Franska.)

Otto Collin, F. M. (Zoologi o. Botanik.)

Wilhelm Kristofer Cronström, F. M. (Religion, Geografi, Historie, Svenska o. Kalligrafi.)

Johan Konstantin Ekroos, F. M. (Latin o. Tyska.)

Axel Olof Freudenthal, Universitets Docent. (Svenska.)

Karl Herman Ossian Grotenfelt, F. M. (Latin.)

Paul Leontjeff. (Ryska.)

Wasilij Leontjeff. (Ryska.)

Sakris Levänen, F. D., Univ. Docent. (Mathematik.)

Knut Emil Lindgren, F. M., P. K. (Klasslärare på läro-  
domsskolas 1:sta klass.)

Frans Wilhelm Rothstén, H.-F. M. (Finska.)

Mikael Smirnoff, Kollega vid Normallyceum i Helsingfors.  
(Ryska.)

Gustaf Waldemar Svensson, F. M. (Latin, Grekiska, Svens-  
ska, Geografi samt geometrisk formlära o. Teckning.)

Karl Johan Wilhelm Unonius, Lektor. (Geometrisk form-  
lära o. Teckning.)

Gustaf Alfred Wahlström, F. K. (Mathematik.)

Wilhelm Wegelius, F. M. (Religion, Svenska, Finska o.  
Latin.)

Mauritz Agathon Wænerberg, F. M. (Gymnastik.)

Karl Grönlund, F. K. (Gymnastik.)

Martin Wegelius, F. M. (Sång.)

Lärarinnor:

Anna Grigorjeff. (Klasslärarinna vid förskolas första klass.)

Anna Maria Nordman. (Klasslärarinna vid förskolas  
andra klass.)

Ellen Nervander. (Sång.)

Emma Åhman. (Sång.)

# Uppfostringsanstalten för fattiga och värlösa barn å Nygård.

(Wiborgs socken.)

## Direktion:

Ordförande: Guvernören i länet.

Vice ordförande: Anders Israel Cajander, Häradshöfding,  
Lagman m. m.

## Ledamöter:

Fredrik Richardt, Handlande.

Nikolaus August Zilliacus, F. M.

Daniel Woldemar Åkerman, Hofrättsnotarie.

Klas Israël Joakim Molander, V. P.

Sekreterare: Daniel Woldemar Åkerman, Hofrättsnotarie.

Föreståndarinna: Olga Andersin.

Lärare: Edvard Theodor Skogster.

Lärrarinna: Vakant.

Bokhållare o. Kassör: Eligius Olsoni, V. Landskamrerare m. m.

Läkare: Gustaf Julius Strömborg, Slots- o. Lasarettsläkare.

# Ecklesiastikstaten i Åbo Erkestift.

## Domkapitlet.

(Åbo.)

Erkebiskop: Edvard Bergenheim, F. D., Th. D., L. af Hv. Ö.  
O., Wl. O. 2. m. st. k., A. O. 1., St. O. 1. samt h. m. bril-  
janteradt biskopskors.

Domprost: Torsten Thure Renvall, Th. D., L. af A. O. 2,  
St. O. 2.

## Assessorer:

Karl Jakob Helander, F. M., Kyrkoherde i Töfsala, Kon-  
traktsprost i Wehmo prosteri, L. af St. O. 2., A. O. 3.

August Edvard Granfelt, Th. D., Fältprost, Kyrkoherde i  
Tammela, Kontraktsprost i Tavastehus prosteri, L. af  
A. O. 3.

Sekreterare: vakant. Tjensten förrättas tillsvidare af Anton  
Gabriel Dahl, F. M., Konsistoriinotarie, Prost, L. af A. O. 3.  
XL.

Notarie: Johan Axel Malmgren, F. M.

## Åbo Erkestifts Presterskap.

### I. Domprosteriet.

Åbo Domkyrkoförsamling. (I. — 1 kl.)\*)

Kyrkoherde: Torsten Thure Renvall, Domprost m. m.

Kapellaner:

Förste: Henrik Adolf Appelberg, V. P.

Andre: Karl Robert Malmström, V. P.

Tredje: Vakant. Tjenstf. Karl Alfred Ludvig Tallqvist.

Domkyrkosysselman: Gustaf Ferdinand Stenström, V. P.

Predikant vid Länefängelset o. Kronospinnhuset: Emil Joakim Savolin, Th. K.

Predikant vid Straffängelset: Lars Gustaf Wilhelm Dahlberg, V. P.

S:t Karins pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Gustaf Ferdinand Mellberg.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Vakant. Tjenstf. Gustaf Ferdinand Mellberg, Kyrkoherde.

I Kaksberta: Vakant. Tjenstf. Johan Lundell, Skollärare.

Piikkis pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Johan Heininen, utn. Tjenstf. Karl Gustaf Sirén, Sockneadjunkt.

Sockneadjunkt: Karl Gustaf Sirén.

Pemar pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Henrik Ahlgren.

Kapellan: Karl Fredrik Palmgren, V. P., L. af St. O. 3.

Sagu pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Karl Reinhold Danielsson, Prost.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Hegesippus Hippolytus Hjerpe, V. P.

I Karuna: Frans Otto Michael Pihl.

Sockneadjunkt: Erik Eldén.

Pargas pastorat. (I., Pr. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Edvard Bergenheim, Erkebiskop m. m. Tjenstf.

Karl Otto Nilsdorff, Kapellan.

---

\*) De imperiela pastoraten äro utmärkta med (I.), de konsistoriela med (K.), det patronela med (P.) samt prebenden med (Pr.) och pastoratets klass med siffra.



## Kapellaner:

Förste: Fredrik Gideon Nilsdorff.

Andre: Karl Otto Nilsdorff, V. P.

Nagu pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Johan Josef Fogelberg, Prost.

Kapellan: Gottfrid Lagerström.

Korpo pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Herman Gabriel von Bonsdorff.

Kapellan. Vakant. Tjenstf.: Herman Gabriel von Bonsdorff,

Kyrkoherde.

Houtskärs pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Erik Gustaf Fogelholm.

Nådendals och Reso pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Vakant. Tjenstf. Karl Dahlberg, Kapellan.

Kapellaner:

I Nådendal: Karl Dahlberg, V. P.

I Reso: Nils Konstantin Langel.

I Merimasku: Otto Sohlman, utn. Kapellan i Urdiala.

S:t Marie pastorat. (I., Pr. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Frans Wilhelm Gustaf Hjelt, F. M., Prost m. m.

Tjenstf.: Hilarius Albin Ferdinand Mikander, Kapellan. V. P.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Hilarius Albin Ferdinand Mikander, V. P.

I Paattis: Gustaf Alfred Lönnmark.

Lundo pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Karl Fredrik Ramberg.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Gustaf Höglund.

I Brunkala: Johan Holmberg.

## II. Wirmo prosteri.

Wirmo pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Gustaf Lönnmark. Tjenstf. Kontraktsprost i

Wirmo prosteri.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Arvid Utter, V. P.

I Mietois. Vakant. Tjenstf.: Sven Rydberg.

I Karjala: Vakant. Tjenstf. Erik Johan Gröndahl.

## Lemo pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Erland August Karstén.

Kapellan i Willnäs: Vakant. Tjenstf. Erland August Karstén, Kyrkoherde.

## Rimito pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Erik Johan Ekqvist, tjenstledig. Tjenstf.: Johan Gustaf Heinonen, Kapellan.

Kapellan: Johan Gustaf Heinonen.

## Masku pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Erik Anton Almberg.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Vakant. Tjenstf. Erik Anton Almberg, Kyrkoherde.

I Rusko: Karl Abraham Grönroos. Tjenstledig. Tjenstf. Alexander Emil Rödlin, Kapellan.

I Wahto: Alexander Emil Rödlin.

## Nousis pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Fredrik Wilhelm Rancken, tjenstledig. Dess substitut: Nils Johan Almark, Kapellan.

Kapellan: Nils Johan Almark. V. P.

## Pöytis pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Vakant. Tjenstl. Gustaf Julius Ahlman, Kapellan.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Gustaf Julius Ahlman.

I Yläne: Johan Gustaf Frithiof Laurén.

I Orihpää: Vakant. Tjenstf. David Sirenus.

## III. Wehmo prosteri.

## Wehmo pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Daniel Ezechiel Hildeen, F. M., Prost. T. f. Kontraktsprost i Wehmo prosteri.

Kapellaner:

I moderförsamlingen:

Förste: Vakant. Tjenstf. Daniel Ezechiel Hildeen, Prost och Johan Petter Silcke, Kapellan.

Andre: Johan Petter Silcke.

I Lokalaks: Johan Henrik Björkman, V. P.

## Töfsala pastorat. (I. — 1 kl.)

Kyrkoherde: Karl Jakob Helander, F. M., Kontraktsprost :  
 Wehmo prosteri, Assessor i Domkapitlet m. m. Tjenstf.  
 Frans Nordlund.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Frans Viktor Grönroos, V. P.

I Gustafs: Vakant.

I Iniö: Vakant. Tjenstf.: Gustaf Edvard Sundvall.

Predikant i Welkua: Vakant. Tjenstf. Frans Bernhard Inberg.

## Nystads och Nykyrko pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Wilhelm Heikel, F. M., Prost, L. af St. O. 3. XV.

Kapellaner:

I Nystad: Anshelm Waldemar Wallin.

I Nykyrko: Otto Edvard Härmälä, V. P.

## Letala pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Nils Helenius.

Kapellan: Gustaf Emil Morén.

## Hinnerjoki pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Johan August Waldstedt.

## Pyhämaa pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Johan Adolf Colerus, Prost, utn. Kyrkoherde  
 i Kangasala.

Kapellan: Johannes Lybeck.

## Raumo pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Frans Mauritz Ljungberg, Prost.

Kapellan: Salomon Hirvinen, utn. Kyrkoherde i Piikkis.

## Lappo pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Erik Gustaf Julius Roschier, F. M.

Kapellan: Johan Heininen.

## IV. Björneborgs nedre prosteri.

## Ulfsby pastorat. (I. — 1 kl.)

Kyrkoherde: Vakant. Tjenstf. Paul Johan Hellén, Kapellan.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Paul Johan Hellén, V. P.

I Björneborg: Axel Gabriel Ylander, Pastor.

I Kulla: Nehemias Werin.

Nakkila pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Johan Eggert Åberg.

Norrmarks pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Johan Stefan Tallqvist.

Kapellaner:

I Hvittisbofjärd: Fredrik Arvid Wirberg, V. P.

I Påmark: Jakob Wilhelm Bärlund.

Biträdande Kapellan i pastoratet: Vakant.

Sastmola pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Gustaf Nyholm.

Siikais pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Karl Johan Engelbrecht Blombergh.

Euraåminne pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Gustaf Molin, Prost, L. af A. O. 3, tjenstf.

Kontraktsprost i Björneborgs nedre prosteri.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Karl Fredrik Rothström, V. P.

I Luvia: Berndt Fredrik Nordlund, V. P.

Eura pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Elias Malakias Rosengren, Prost, L. af A. O. 3.

Kapellaner:

I Kiukkais: Vakant.

I Honkilaks: Karl Viktor Berghäll.

Sockneadjunkt: Pehr Edvard Åberg, V. P.

V. Björneborgs öfre prosteri.

Loimijoki pastorat. (I. — 1 kl.)

Kyrkoherde: Anders Warelus, F. M., L. af A. O. 3.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Herman Pihlman, V. P., Tjenstl.

Tjenstf. Gustaf Oskar Holmberg.

I Metsämaa: Johan Reinhold Hammarén, V. P.

Alastaro pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Eliel Thiodolf Lagus.

Kapellan: Josef Joakim Lagerbohm.

Hvittis pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Oskar Ferdinand Ingelius, F. M., Prost. Tjenstf.

Kontraktsprost i Björneborgs öfre prosteri, L. af St. O. 2. XV.

## Kapellaner:

I moderförsamlingen: Johan Lagerstedt, V. P.

I Wambula: Selim Ferdinand Possén.

I Kauvatsa: Lars August Palonen.

Sockneadjunkt: Frans Petter Krank.

Pungalaitio pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Adolf Cedberg, utn. Tjenstf. Fredrik Julius Lilius, Kapellan.

Kapellan: Fredrik Julius Lilius, V. P.

Kjulo pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Klas Theodor Konstantin Sumelius.

Säkylä pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Axel Richard Mauritz Creutlein.

Kapellan i Kjulo och Säkylä: Konrad Helenius.

Kumo pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Henrik Johan von Pfaler.

## Kapellaner:

I moderförsamlingen: Adrian Elers, V. P.

I Harjavalta: Vakant. Tjenstf. Mathias Viktorinus Jaakola.

## VI. Tyrvis prosteri.

Tyrvis pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: August Fredrik Mittler.

## Kapellaner:

I moderförsamlingen: Gustaf Magnus Boijer, V. P.

I Kiikka: Frans Frithiof Colerus, V. P.

I Kiikois: Vakant. Tjenstf. Oskar Viktor Bergroth.

Karkku pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Herman Gustaf Finckenberg, Prost.

Kapellan i Suoniemi: Anton Emil Wellenius.

Mouhijärvi pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Mathias Wilhelm Hannelius.

## Kapellaner:

I moderförsamlingen: Vakant. Tjenstf. Mathias Wilhelm Hannelius, Kyrkoherde.

I Lavia: Emil Theodor Gestrin, V. P.

Sockneadjunkt i Suodenniemi: Vakant. Tjenstf. Hugo Benjamin Sulin.

Tavastkyro pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Vakant. Tjenstf. Josua Johansson, V. P.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Josua Johansson.

I Wiljakkala: Karl Alfred Mittler.

Lärare och predikant vid Sasslinska-folkskole- och predikohusinrättningen: Karl Henrik Tervanen, utn.

Ikalis pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Johan Tammelin, Prost, tjenstf. Kontraktsprost i Tyrvis prosteri, L. af A. O. 3.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Viktor Magnus Hellsten.

I Jämijärvi: Karl Oskar Kraft.

Sockneskollärare: Vakant.

Parkano pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Nils Jakob Juselius, Prost.

Kankaanpää pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Henrik Sandberg, Prost.

Kapellaner:

I Karvia: Gustaf Ferdinand Stark.

I Honkajoki: Oskar August Hannelius.

Birkkala pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Henrik Malin, utn. Tjenstf. Frans Frithiof Wallenius, Kapellan.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Frans Frithiof Wallenius, V. P.

I Ylöjärvi: Karl Alfred Sadenius, V. P.

Wesilaks pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Gustaf Ticklén, Prost.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Gustaf Fredrik Pohjala, V. P.

I Tottijärvi: Johan Helenius, V. P.

Sockneadjunkt o. skollärare: Vakant.

VII. Tammerfors prosteri.

Lempälä pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Karl Petter Grönroos.

Kapellan: Vakant. Tjenstf. Karl Petter Grönroos, Kyrkoherde.

## Kangasala pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Johan Adolf Colerus, utn. Tjenstf. Wilhelm Pomoell, Sockneadjunkt.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Johan Särkkä.

I Kuhmalaks. Vakant. Tjenstf.: Axel Amandus Achander.  
Sockneadjunkt: Wilhelm Pomoell, V. P.

## Messuby pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Josef Grönberg, F. M., Prost, L. af St. O. 2.  
tjenstf. Kontraktsprost i Tammerfors prosteri.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Gustaf Erander.

I Teisko: Vakant. Tjenstf.: Karl Gustaf Grönberg, V. P.  
Stadspredikant i Tammerfors: Anders Oskar Törnudd, V. P.  
Fabrikspredikant i Tammerfors: Berndt Gustaf Bergroth, V. P.

## Orihvesi pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Anders Gustaf Cajanus, Prost.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Henrik Frithiof Boisman, V. P.

I Eräjärvi: Fredrik Lindroos.

## Längelmäki pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Johan Gabriel Wikman.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Vakant. Tjenstf. Jakob Juselius.

I Kuorehvesi: Axel August Hellsten.

## Keuru pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Frans Henrik Bergroth, Prost.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Karl Selim Frithiof Bergroth, V. P.

I Muldia: Isak Josef Groundstroem.

I Pihlajavesi: Berndt Wilhelm Ebeling.

## Ruovesi pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Josef Wilhelm Durchman, Kontraktsprost i Tammerfors prosteri. Åtnjuter ledighet från prosterivården.

Kapellaner:

I Kuru: Jonathan Johansson, V. P., utn. Kyrkoherde i Alajärvi.

I Wirdois. Vakant: Tjenstf.: Karl Gustaf Törnqvist, V. P.

I Etseri: Karl Edvard Bergroth, V. P.

Sockneadjunkt: Vakant. Tjenstf.: Frans Wilhelm Durchman.



## VIII. Hattula prosteri.

Sääksmäki pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Gustaf Dahlberg, Prost.

Kapellan: Karl Fredrik Carlstedt, V. P.

Pelkäne pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Johan Wilhelm Nybergh, Kontraktsprost i Hattula prosteri.

Kapellan: Adolf Cedberg, V. P., utn. Kyrkoherde i Pungalaitio.

Sahalaks pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Anders Adrian Candolin.

Hattula pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Gustaf Leonhard af Enehjelm, Prost.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: August Saxelin, V. P., utn. Kyrkoherde i Loppis.

I Tyrvändö: Gustaf Adolf Rydman.

Kalvola pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Wilhelm Adolf Skogström.

Akkas pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Erik Niklas Hildén, Prost, L. af A. O. 3.

Kapellan: Karl Johan Ahonius, V. P.

Urdiala pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Samuel Hellgren, Prost.

Kapellan: Otto Sohlman, utn. Tjenstf. Johan Schönberg.

## IX. Tavastehus prosteri.

Tammela pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: August Edvard Granfelt, F. M., Th. D., Fältprost, Assessor i Domkapitlet m.m., Kontraktsprost i Tavastehus prosteri. Tjenstf. Adolf Krank, Kapellan.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Adolf Krank.

I Berttula: Arvid Lundén.

I Jokkis o. Humpila: Vakant. Tjenstf. Berndt Gustaf Lindell.

Sockneadjunkt: i moderförsamlingen: Karl Gustaf Mauritz Grönlund, V. P.

Tavastehus och Wånå pastorat. (I. & K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Erik Johan Wilhelm Boisman, Prost, L. af St. O. 3.

Kapellaner:

I Tavastehus: Petter Alexander Polviander, V. P.

I Wånå: Vakant. Tjenstf. Erik Johan Wilhelm Boisman, Prost m. m.

I Rengo: Vakant. Tjenstf. Karl August Hildén,

Predikant vid Länefängelset i Tavastehus: Gustaf Robert Böök, V. P.

Janakkala pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Karl Heikel.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Emil August Bredenberg, V. P.

I Hausjärvi: Johan Fredrik Hällfors, V. P.

Somero pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Emil Ferdinand Bergroth.

Kapellan: Johan Oskar Boisman, V. P.

Sockneadjunkt i Sommarnäs: Erik Rautell, V. P.

## X. Raseborgs östra prosteri.

Lojo pastorat. (I. — 1 kl.)

Kyrkoherde: Gustaf Fredrik Helsingius, Th. D., Kontraktsprost i Raseborgs östra prosteri, L. af St. O. 2.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Alexander Lundell, V. P.

I Nummis: Vakant. Tjenstf. Berndt Wilhelm Sjöroos.

I Pusula: Vakant. Tjenstf.: Mathias Sandström, F. K.

Loppis pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: August Saxelin, utn. Tjenstf. Johan Gustaf Alfred Helenius.

Kapellan: Vakant. Tjenstf. Johan Gustaf Alfred Helenius.

Wichtis pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Robert Borenus, Prost.

Kapellaner:

I moderförsamlingen. Vakant. Tjenstf.: Ernst Fredrik Theodor Strandberg, Th. K., utn. Kyrkoherde i Karis.

I Pyhäjärvi: Matthias Hellsten, V. P.

Esbo pastorat. (I., — 2 kl.)

Kyrkoherde: Karl Erenius.

Kapellan: Karl Fredrik Öller, V. P.

Kyrkslätt pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Vakant.

Kapellan: Immanuel Smedberg, V. P.

Sjundeå pastorat. (I., Pr. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Karl Petter Moberg, utn. Tjenstf. Johan Emil Telenius, Kapellan.

Kapellan: Johan Emil Telenius, V. P.

## XI. Raseborgs vestra prosteri.

Ingå pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Jakob Henrik Roos, Prost.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Erik Wilhelm Henrik Linderoos.

I Degerby: Vakant. Tjenstf. Viktor Reinhold Ingman.

Karis pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Ernst Fredrik Theodor Strandberg, Th. K., utn. Tjenstf. Otto Emil Erflund, Kapellan.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Otto Emil Erflund, V. P.

I Snappertuna: Axel August Abraham Fleege. V. P.

Predikant vid Svartå bruk: Karl August Möller.

Pojo och Ekenäs pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Herman Fredrik Sohlberg, F. M., Kontraktsprost i Raseborgs vestra prosteri, L. af A. O. 3.

Kapellaner:

I Pojo: Frans Fredrik Fagren, V. P.

I Ekenäs: Ernst Odert Reuter, V. P.

Tenala pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Isak Ericson, Prost.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Georg Leonhard Udelius.

I Bromarf: Vakant. Tjenstf. Fredrik Willenius.

Kisko pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Anders Alexander Hartzell.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Anders Engman, utn. Tjenstf. Anders Alexander Hartzell, Kyrkoherde.

I Suomusjärvi: Gabriel Wilhelm Leidenius. Dess Substitut: Johan Alfred Forssell.

Karislojo pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Berndt Johan Anthoni, utn. Tjenstf. Karl Henrik Lindfors.

Kapellan i Sammatti: Vakant.

## XII. Bjerno prosteri.

Kimito pastorat. (I. — 1 kl.)

Kyrkoherde: Fredrik Gabriel Hedberg, F. M., Kontraktsprost i Bjerno prosteri, L. af A. O. 3.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Karl Henrik Ekblom, V. P.

I Dragsfjärd: Ludvig Alexander Wennerström.

I Vestanfjärd: Vakant. Tjenstf. Alexander Ahlstedt.

I Hiittis: Johan Petter Carlberg.

Bjerno pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Lars Gustaf Wilhelm Törnvall, Prost.

Kapellaner:

I moderförsamlingen:

Förste: Edvard Wilhelm Lybeck.

Andre: Petter Adolf Wasz, V. P.

I Finnby: Wilhelm Oskar Richter.

Kiikkala pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Oskar Grönholm.

Uskela pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Johan Jakob Lybeck, Prost.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Vakant. Tjenstf. Johan Jakob Lybeck, Prost.

I Muurla: Gustaf Wilhelm Blomberg, V. P.

S:t Bertils pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Karl Johan August Gotthard Leidenius, F. M.

Sockneadjunkt: Vakant. Tjenstf.; Johan August Gotthard Leidenius, Kyrkoherde.

Halikko pastorat. (P. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Henrik Nybergh.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Karl Edvard Hagelberg, V. P.

I Angelniemi: Anton Lukas Wilén.

Nyby eller S:t Mårtens pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: August Hildén, F. M.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Johan Gustaf Hällfors, V. P.

I Koskis: Johan Fredrik Lahtonen.

I Eura: Anders Engman, utn. Kapellan i Kisko.

### XIII. Ålands prosteri.

Finströms pastorat. (I. — 1 kl.)

Kyrkoherde: Knut Emil Sonck, utn. Tjenstf. Anders Johan Reinhold Petterson, Kapellan.

Kapellan i Geta: Anders Johan Reinhold Petterson, V. P.

Saltviks pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Alexander Edvard Ahlstedt.

Kapellan: Mauritz Hultman, V. P.

Sunds pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Frans Joackim Torckell.

Predikant vid Häradsfängelset och Lasarettet: Karl Gustaf Lindström, V. P.

Vårdö pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Oskar Elis Petterson, Tjenstl. Tjenstf. Jebets Jesiel Judi Judén.

Hammarlands pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Karl Edvard Frithiof Bergroth.

Eckerö pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Karl Alfred Konstantin Moliis, utn. o. tjenstf.

Jomala pastorat. (I. — 1 kl.)

Kyrkoherde: Viktor Mauritz Roslin, Prost, Tjenstf. Kontraktsprost i Ålands prosteri.

Kapellan: Johan Viktor Hummelin, F. M.

Lemlands pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Alexander Theodor Sternberg.

Kapellan i Lumparland: Jakob Pohjonen.

## Föglö pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Klas Adolf Karsten.

Kapellaner:

I Kökar:	} Vakant. Tjenstf. Wilhelm Adrian Mandellöf.
I Sottunga:	

## Kumlinge pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Johan Fredrik Mannström.

## Brändö pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Bror Ehrenfrid Bremer, utn. Tjenstf. Johan Fredrik Hellman.

## XIV. Wasa nedre prosteri.

## Wasa och Nikolaistads pastorat. (I. — 1 kl.)

Kyrkoherde: Vakant. Tjenstf. Johannes Bäck, Komminister.

Komminister: Johannes Bäck, V. P.

Predikant vid Länefängelset, Bror Ehrenfrid Bremer, V. P.,  
utn. Kyrkoherde i Brändö.

## Mustasaari pastorat. (I. — 1 kl.)

Kyrkoherde: Gustaf Cannelin, F. D., Prost, L. af A. O. 3. XV.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Gustaf Wilhelm Lybeck, V. P.

I Replot: Vakant. Tjenstf. Johan Anton Immanuel Forss,  
F. M., V. P.

Sockneadjunkt: Frans August Hällberg, V. P.

## Qveflaks pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Klas Edvin Karsten, utn. Tjenstf. Henrik August Wegelius, V. P. utn. Kyrkoherde i Sideby.

## Malaks pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Karl Johan Adolf Nordman, Prost, Tjenstf. Kontraktsprost i Wasa nedre prosteri.

Kapellaner:

I Petalaks: Esaias Severin Cronström, utn.

I Bergö: Tjenstf. Johan Zackris Hartman.

Sockneadjunkt: Joel Lindholm.

## Solf pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Fredrik Hedberg.

Kapellan: Olof Alfred Wallin, V. P.

Nerpes pastorat. (I., Pr. — 1 kl.)

Kyrkoherde: Edvard Bergenheim, Erkebiskop m. m. Tjenstf.  
Johan Liljeblad, V. P. utn. Kyrkoherde i Isojoki.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Karl Johan Leván, V. P.

I Korsnäs: Karl Henrik Leidenius, V. P.

Predikant i Kaskö: Esaias Severin Cronström, utn. Kapell-  
lan i Petalax.

Pörtom pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Henrik August Moliis.

Östermark pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Frans Henrik Hällfors, utn. Tjenstf. Hugo Wal-  
demar Wecksell.

Lappfjärds pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Karl Johan Roos.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Bernhard Taxell, V. P.

I Kristinestad: Karl Abraham Rikberg, V. P.

Sideby pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Henrik August Wegelius, utn. Tjenstf. Johan  
Henrik Wehmanen.

Kapellan: Vakant. Tjenstf. Johan Henrik Wehmanen.

Isojoki eller Storå pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Johan Liljeblad, utn. Tjenstf. Gideon Lilius.

Karijoki eller Bötom pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Jonathan Ingman, utn. o. tjenstf.

XV. Wasa öfre prosteri.

Ilmola pastorat. (K. — 1 kl.)

Kyrkoherde: Carl Rudolf Forsman, F. D., Th. D., Kontrakts-  
prost i Wasa öfre prosteri, L. A. O. 2.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Karl Gustaf Hjerpe, V. P.

I Kauhajoki: Frans Henrik Hällfors, V. P. utn. Kyrko-  
herde i Östermark.

I Kurikka: Fredrik Johan Leidenius, tjenstledig. Tjenstf.  
Albert Ferdinand Leidenius.

I Jalasjärvi: Gustaf Jernberg, V. P.



I Peräseinäjoki: Edvard Ulrik Wilhelm Nicephorus Leidenius, V. P.

I Seinäjoki: Vakant.

Storkyro pastorat. (I. — 1 kl.)

Kyrkoherde: Oskar Wilhelm Forsman, F. M., Prost.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Johan Granqvist, V. P.

I Ylistaro: Viktor Fredrik Lilius, V. P.

Lillkyro pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Vakant. Tjenstf. Johan Jakob Westerlund.

Kapellan: Karl Josef Häggström, V. P. Tjenstl. Tjenstf. Johan Jakob Westerlund.

Laihela pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Erik August Montin, Prost.

Kapellan: Henrik Wilhelm Nordlund, V. P.

Jurva pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Jakob Cederberg, Prost.

## XVI. Jakobsstads prosteri.

Pedersö pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Viktor Lars Helander, L. af A. O. 3, Kon-  
taktsprost i Jakobstads prosteri.

Kapellaner:

I moderförsamlingen och Jakobstad:

Förste: Petter Edvard Ervast.

Andre: Vakant. Tjenstf. Fredrik Nordgren.

I Purmo: Vakant. Tjenstf.: Johan Henrik Wijkberg.

Larsmo pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Lars Wilhelm Schalin.

Esse pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Karl Robert Sandelin.

Wörå pastorat. (K. — 1 kl.)

Kyrkoherde: Frans Oskar Durchman, Prost, L. af A. O. 3.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Josef Wilhelm Fontell, V. P.

I Oravais: Vakant. Tjenstf. Karl Johan Henriksson.

I Maxmo: Vakant. Tjenstf. Emil Albert Rudelius.

Nykarleby pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Karl Emil Stenbäck.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Vakant. Tjenstf. Karl Emil Stenbäck, Kyrkoherde.

I Jeppo: Haniel Östring.

Munsala pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Jakob Esaias Wegelius, F. M, Prost.

## XVII. Lappo prosteri.

Lappjärvi pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Isak Otto Appelberg.

Kapellan: Vakant.

Windala pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Vakant. Tjenstf. Julius Bergroth.

Kortesjärvi pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Vakant. Tjenstf. Berndt Ivar Söderman.

Evijärvi pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Karl Alfred Calamnius, utn. Tjenstf. Anders Gustaf Heikkilä.

Alajärvi pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Jonathan Johansson, utn. Tjenstf. Gustaf von Essen.

Kapellaner:

I Soini: Johan Porthén, V. P.

I Lehtimäki: Vakant. Tjenstf. Joel August Heikel.

Lappo pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Otto Mauritz Hohenthal.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Kristian Wilhelm Litzell, V. P.

I Nurmo: Albert Emil Tallroth.

Kauhava pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Fredrik Napoleon Ottelin.

Ylihärmä pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Johan Frans Sahlberg. Tjenstf. Kontraktsprost  
i Lappo prosteri, utn. Kyrkoherde i Alavo.

Alahärmä pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Edvard Frithiof Reinius.

Alavo pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Johan Frans Sahlberg, utn. Tjenstf. Oskar Forsman.

Predikant i Töysä: Elias Malmberg.

Kuortane pastorat. (I — 3 kl.)

Kyrkoherde: Vakant. Tjenstf. Oskar Forssman.

Kapellan: Vakant. Tjenstf. Klas Emil Hohenthal.

## XVIII. Gamlakarleby prosteri.

Kronoby pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Frans Viktor Sandelin.

Kapellan: Kristian Edvard Bergman, V. P.

Teerijärvi pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Karl August Mellberg, F. M.

Gamlakarleby pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Thure Birger Wegelius, Kontraktsprost i Gamlakarleby prosteri.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Karl August Finelius, F. M., V. P.

I Gamlakarleby stad: August Edvard Olivier Lundenius.

I Nedervetil: Wilhelm Johansson.

Wetil pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Karl August Snellman.

Kapellaner:

I Perho: Vakant. Tjenstf. Emanuel Törmälä.

I Halso: Karl Henrik Lindgren.

Kaustby pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Gustaf Gideon Forsman.

Kelviå pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Lars Magnus Castrén, Prost.

Kapellan: Knut Emil Sonck, V. P. utn. Kyrkoherde i Finström.

Predikant i Ullava: Vakant. Tjenstf. Karl Adolf Appelberg.

Lohteå pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Karl Abraham Keckman, Prost, L. af A. O. 3.  
Kapellaner:

I moderförsamlingen: Gustaf Wilhelm Wigelius, V. P.

I Ylikannus. Vakant. Tjenstf. Kristian Sjöblom.

I Toholampi: Vakant. Tjenstf. Jakob Joel Wegelius.

I Himango: Gustaf Oskar Aspelin, V. P.

Sockneadjunkt i Lestijärvi. Vakant. Tjenstf. Josef Fredrik Cajan.

## **Ecklesiastikstaten i Borgå Stift.**

### **Domkapitlet.**

(Borgå.)

Biskop: Frans Ludvig Schauman, F. D., Th. D., L. af St. O. 1, Wl. O. 3., A. O. 2., XX.

Domprost: Vakant.

Assessorer:

Alexander Ferdinand Borenus, F. M., Kyrkoherde i Lappträsk, Prost. L. af St. O. 2, A. O. 3. XL.

Anders John Hornborg, Th. D., Kyrkoherde i Helsingfors, Kontraktsprost, L. af St. O. 2., A. O. 3.

Sekreterare: Ernst Albert Forssell, J. U. K.

Notarie. Tjenstf.: Adolf Boman, F. M., Konsistoriinotarie.

### **Borgå Stifts Presterskap.**

#### **I. Domprosteriet.**

Borgå pastorat. (I. — 1 kl.)

Kyrkoherde: Vakant. Tjenstf.: Karl Petter Moberg, Kapellan.

Domkyrkosyssloman: Karl Fredrik Blomqvist.

Kapellaner:

I Borgå stadsförsamling: Karl Petter Moberg, V. P. utn. Kyrkoherde i Sjundeå.

I Borgå landsförsamling: Gustaf Viktor Eklund.

I Askola: Kristian Emanuel Calenius.

I Pukkila: Karl Ekman, V. P.

I Borgnäs: Johan Carén, V. P.

## Perno pastorat. (I. — 1 kl.)

Kyrkoherde: Otto Ferdinand Hofdahl, Prost, Tjenstf. Kontraktsprost i Domprosteriet, L. af A. O. 3.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Gustaf Roselius, V. P.

I Liljendal: Edvard Mennander, V. P.

## Lovisa pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Karl Albert Hackzell.

## Lappträsk pastorat. (I., — 2 kl.)

Kyrkoherde: Alexander Ferdinand Borenius, Assessor i Domkapitlet m. m. Tjenstf. Mathias Helenius, Kapellan.

Kapellan: Mathias Helenius.

Kapellan i Artsjö: Vakant. Tjenstf. Gustaf Alfred Nyholm, F. K.

## Mörskom pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Georg William Relander, L. af St. O. 3.

## II. Helsingfors prosteri.

Helsingfors stads svenska och finska pastorat. (I. — 1 kl.)

Kyrkoherde: Anders John Hornborg, Th. D., Assessor i Domkapitlet, Tjenstf. Kontraktsprost i Helsingfors prosteri m. m.

Kapellaner:

Förste: Carl Constantin Grahn, V. P. Tjenstledig. Dess substitut Kleofas Immanuel Nordlund.

Andre: Johan Jakob Sihvonen.

Komministrar:

Förste: Frans Ludvig Bengelsdorff, utn. o. tjenstf.

Andre: Erik Johan Liljestränd.

Predikant vid Länefängelset i Helsingfors: Henrik August Reinholm, H. F. D. m. m.

## Helsingfors stads tyska pastorat (K.).

Kyrkoherde: Johan Henrik Richard Kirstein.

## Sveaborgs fästning.

Predikant vid lutherska församlingen: Henrik August Reinholm, H. F. D., L. af A. O. 3., St. O. 3.

Helsingē pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Johan Efraim Ahlgren, Prost.

Kapellan: Alexander Hultin, F. M., V. P.

Nurmijärvi pastorat. (I., Pr. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Axel Fredrik Granfelt, Professor emeritus, L.  
af A. O. 2, St. O. 2. Tjenstf. Adam Pulkkinen.

Kapellan: August Tolpo, V. P.

Thusby pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Carl Aspegren.

Kapellan: Viktor Wilhelm Krogell, V. P.

Sibbo pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Fredrik Wilhelm Fredriksson, L. af A. O. 3.

Kapellan: Vakant. Tjenstf. Johan Karvanen.

Mäntsälä pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Karl Edvard Aspelund, F. M.

Kapellan: Johan Didrik Lönnroth, V. P.

### III. Iittis prosteri.

Iittis pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Wilhelm Ludvig Lundan. Tjenstf. Kontrakts-  
prost i Iittis prosteri.

Kapellan: Samuel Henrik Nordström, F. M., V. P.

Elimä pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Robert Toussaint Enckell.

Sockneadjunkt: Matts Fredrik Kotilainen, V. P.

Anjala pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Johan Gustaf Snellman.

Strömfors pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Kristian Fredrik Gestrin.

Orimattilä pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Johan Granholm, Kontraktsprost i Iittis pro-  
steriet, L. af A. O. 3.

Kapellan: Johan Adolf Alopæus, V. P.

### IV. Hollola prosteri.

Hollola pastorat. (I. — 1 kl.)

Kyrkoherde: Georg Edvard af Enehjelm, F. M., L. af St. O. 3.

Kapellan: Bernhard Stenbäck.

Sockneadjunkt: Vakant. Tjenstf. Bernhard Stenbäck, Kapellan.

Kärkölä pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Vakant. Tjenstf. Karl David Axel Hirn.

Kapellan: Johan Fredrik Palm, V. P. Tjenstl. Dess Substitut: Karl David Axel Hirn.

Sockneadjunt: Vakant. Tjenstf. Karl David Axel Hirn.

Nastola pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Vakant. Tjenstf. Elias Paajanen.

Sockneadjunkt: Robert Ferdinand Bergh.

Hauho pastorat. (I. — 1 kl.)

Kyrkoherde: Johan August Lindelöf, Th. D., L. af A. O. 3.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: August Allén, V. P.

I Tuulois: Johan Fridolf Relander, V. P., utn. Kapellan i Savitaipal. Karl Gustaf Wallenius, utn.

I Luopiois: Karl Brynolf Lilius, utn. Kapellan i Walkjärvi.

Lampis pastorat. (I. — 1 kl.)

Kyrkoherde: Carl Fredrik Nordström, F. D., Kontraktsprost i Hollola prosteri.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Karl Wilén.

I Koskis: Johan Gottlieb Mikander, V. P.

Asikkala pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Erik Viktor Petterson, Fältprost, L. af A. O. 3.

V. Jämsä prosteri.

Jämsä pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Albert August Lindbohm.

Kapellan: Henrik Zoliman Salenius, Frans Frithiof Ferdinand Cavén, utn.

Korpilaks pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Karl Henrik Oskar Molander, Kontraktsprost i Jämsä prosteri.

Kapellan: Frans Frithiof Ferdinand Cavén, utn. Tjenstf. Emanuel Seppäläinen.



Kuhmois pastorat (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Johan Salenius.

Kapellan: Tobias Hagelin.

Padasjoki pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Gabriel Lindeqvist, F. M.

Kapellan: Frans Frithiof Ferdinand Cavén, utn. Kapellan i Korpilaks.

Petäjävesi pastorat. (K — 3 kl.)

Kyrkoherde: Johan Perenius.

## VI. Jyväskylän prosteri.

Jyväskylä pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Vakant. Tjenstf.: Gustaf Oskar Schöneman.  
Stadspredikant.

Kapellan i moderförsamlingen: David Brummer, V. P.

Predikant i stadsförsamlingen: Gustaf Oskar Schöneman.

Laukkas pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Otto Adolf Stenroth.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Henrik Kekoni.

I Sumiais: Johan Henrik Lagus, V. P.

Saarijärvi pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Carl Christian Stenius, F. M., Kontraktsprost  
i Jyväskylä prosteri, L. af A. O. 3.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Anton Lilius, V. P.

I Karstula: Vakant. Tjenstf.: Frans Karl Otto Wilhelm  
Winter, V. P.

I Urais: Vakant. Tjenstf.: Otto Willberg.

Wiitasaari pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Gustaf Reinhold Blomqvist.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Alexander Wilhelm Forstadius.

I Pihtipudas: Vakant. Tjenstf. Anders Wilhelm Leonhard  
Gyllenbögel.

I Konginkangas: Vakant.

Kivijärvi pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Viktor August Konsin.

## VII. Heinola prosteri.

Heinola pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Gustaf Adolf Holmström.

Kapellan i landsförsamlingen: Gustaf Ehrnfrid Herckman  
utn. o. tjenstf.Predikant i stadsförsamlingen: Vakant. Tjenstf.: Anshelm  
Eberhard Tarenius.

Sysmä pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Henrik Renqvist, Kontraktsprost i Heinola pro  
steri.Kapellan: Erik Johan Blom, F. M. Tjenstf. Dess substitut  
Georg Gotthard Grönberg.

Luhanko pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Vakant. Tjenstf. Karl Johan Lind, Spinnhus-  
predikant.

Gustaf Adolfs pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Adolf Magnus Winter, utn. o. tjenstf.

Kapellan: Adolf Magnus Winter, V. P. utn. Kyrkoherde.

Joutsa pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Robert Wilhelm Brummer.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Karl Johan Gyllenbögel, V. P.

I Leivonmäki: Vakant. Tjenstf. Henrik Salonen.

## VIII. S:t Michels prosteri.

S:t Michels pastorat. (I. — 1 kl.)

Kyrkoherde: Clemens Johan Gabriel Sirelius, F. M., Fält-  
prost, utn. Tjenstf. Alfred Sillfors, Kapellan m. m.

Kapellaner:

Förste: Alfred Sillfors, V. P., L. af St. O. 3.

Andre: Karl Wilhelm Brummer.

Bönehuspredikant i Anttola: Alexander Salminen.

Predikant vid Länefängelset i S:t Michel: Anders Puup-  
ponen.

Kristina pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Karl Paul Collin Brunou, F. M.

Kapellan: Berndt Wilhelm Neiglick, V. P.

Hirvensalmi pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Herman Ekman.

Kapellan: Anders Andersson, V. P.

Kangasniemi pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Karl Gustaf Eklund, Prost. Tjenstf. Kontraktsprost i St. Michels prosteri.

Kapellan: Karl Anders Gestrin, V. P.

Mäntyharju pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Vakant. Tjenstf. Oskar Wilhelm Wilskman.

Kapellan: Otto Magnus Cantell, utn. Tjenstf. August Hämmäläinen.

IX. Jokkas prosteri.

Jokkas pastorat. (I. — 1 kl.)

Kyrkoherde: Johan Viktor Johnsson, Prost.

Kapellaner:

Förste: Otto Magnus Cantell, V. P., utn. Kapellan i Mäntyharju.

Andre: August Magnus Tolpo, V. P.

Jorois pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Vakant. Tjenstf. Karl Gustaf Markkula.

Kapellan: Fredrik Alexander Hypén, V. P.

Pieksämäki pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Axel Emanuel Berner, L. af A. O. 3. Kontraktsprost i Jokkas prosteri.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Karl Hjalmar von Pfaler.

I Haukivuori: Malakias Faler, V. P.

Puumala pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Karl Henrik Strandman.

Kapellan: Johannes Witikka, F. M., V. P., utn. Tjenstf. Emil Andelin.

X. Nyslotts prosteri.

Rantasalmi pastorat. (I. — 1 kl.)

Kyrkoherde: Johan Kristian Lampén, Th. D., L. af A. O. 3. Kontraktsprost i Nyslotts prosteri.

Kapellaner:

Imoderförsamlingen: Erik Johan Roschier, V. P. Tjenstl.

Tjenstf. Otniel Johannes Cleve.

I Kangaslampi: Anders Samuel Kiljander, utn. Kapella  
i Libelits.

Heinävesi pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Johan Jakob Rahm, F. M.

Kapellan: Alexander Edvard Ruuth, V. P.

Sääminge pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Alexander Jakob Gummerus, Prost.

Kapellan: Isak Alexis Wallenius, V. P.

Kerimäki pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Vakant. Tjenstf. Karl Gustaf Forsblom.

Kapellan: Johan Julius Gröhn, V. P.

Kapellan i Savonranta: Maximilian Kristian Tavast.

Sulkava pastorat (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Klas Magnus Molander. XXV. Tjenstl. Des  
substitut: Gustaf Basilius Juslén.

Kapellan: Julius Henrik Lind, V. P.

## XI. Willmanstrands prosteri.

Willmanstrands och Lappvesi pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Johan Matthias Hackzell, F. M., L. af St. O. 3

Kontraktsprost i Willmanstrands prosteri,

Kapellan: Johan Georg Hofström, V. P. Tjenstl. Tjenstf.  
Johan Wilhelm Lindqvist.

Predikant: vid kronospinhuset i Willmanstrand: Karl Johan  
Lind. Tjenstf. Johan Wilhelm Lindqvist.

Taipalsaari pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Nils Gabriel Arppe.

Kapellan: Johan Stråhlman.

Savitaipal pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Anders Rosberg.

Kapellan Johan Fridolf Relander, utn. Tjenstf. Karl von  
Hertzen.

Suomenniemi pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Viktor Olof Pesonius.

Klemis pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Salomon Majander, L. af St. O. 3,

Luumäki pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Carl Axel Wegelius.

Kapellan: Vakant. Tjenstf. Karl Axel Wegelius, Kyrkoherde.

Walkeala pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Bernhard Kristfrid Sarlin.

Kapellan: Otto Wilhelm Segersvärd, V. P.

## XII. Fredrikshamns prosteri.

Fredrikshamns och Weckelaks pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Carl Wilhelm Enckell, F. M., Prost, L. af A. O. 3.

Kontraktsprost i Fredrikshamns prosteri.

Kapellaner:

I Fredrikshamns stad: Sven Otto Wahlman.

I Weckelaks: Anders Ulrik Wikstén, V. P. utn. Tjenstf.

Theodor Titus Timotheus Tornell, Kapellan.

I Sippola: Vakant. Tjenstf.: Karl Filip Rönnholm, V. P.

Wederlaks pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Henrik Masalin, Prost. Tjenstledig. Tjenstf.

Karl Henrik Huhtinen.

Kapellan: Konstantin Lindh.

Kymmene pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Johan Gustaf Gräsbeck.

Kapellan: Ferdinand Johan Masalin.

Pyttis pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Karl Gustaf Wivolin, F. M.

Kapellan: Anders Ulrik Wikstén, V. P., utn. Kapellan i Weckelaks.

Hoglands och Tytterskärs församling.

Predikant: Otto Gabriel Gardberg, V. P.

## XIII. Wiborgs prosteri.

Wiborgs svenska och finska pastorat. (K. — 1 kl.)

Kyrkoherde: Gustaf Bernhard Mortimer Forsten, L. af A. O. 3.

Kapellaner:

Förste: Bror Karl Masalin.

Andre: Vakant. Tjenstf. Johannes Witikka, F. M., V. P.  
utn. Kapellan i Puumala.

Tredje: Vakant. Tjenstf. Johanes Witikka, F. M., V. P.  
Predikant vid Länefängelset i Wiborg och Pantsarlaks  
korrektionsinrättning: Vakant. Tjenstf. August Henrik  
Salminen.

Wiborgs tyska pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Alexander Carl Sonny.

Säkkjärvi pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Otto Mauritz Nordström, F. D., L. af A. O. 3.

Kapellan: Daniel Kristian Hirn, V. P.

S:t Johannis pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Petter Jakob Igoni.

Björkö pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Niklas Emmanuel Tengén, utn. Tjenstf. Erns  
Robert Harlin.

Kapellan: Robert Magnus Bergman.

Nykyrka pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Jakob Johan Lindeqvist, F. D., L. af A. O.  
3. Kontraktsprost i Wiborgs prosteri.

Kapellan: Albert Wilhelm Schogster, V. P.

Kuolemajärvi pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Niklas Emanuel Tengén, utn. Kyrkoherde  
Björkö. Gustaf Adolf Sivenius, utn.

#### XIV. Jääskis prosteri.

Jääskis eller S:t Peters pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Karl Gustaf Dahlgrén, Kontraktsprost i Jääs  
kis prosteri.

Kapellan: David Sirelius, V. P.

Joutseno pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Viktor Mortimer Gadding, F. M.

Kapellan: Johan Albert August Appelroth, V. P. Tjenstf.  
Tjenstf. Viktor Mortimer Gadding, Kyrkoherde.

Kirvus pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Ulrik Sieberg.

Kapellan: Petter Malinen.

S:t Andreæ pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Henrik Konstantin Corander, H. F. D. XV.  
Tjenstl. Tjenstf. William Weckman.  
Kapellan: David Toikka, V. P.

Ruokolaks pastorat. (I. — 1 kl.)

Kyrkoherde: Karl Fredrik Londén, L. af St. O. 3.  
Kapellan: Anders Abraham Favorin.

Rautjärvi pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Otto Gustaf Blomgren.

## XV. Mohla prosteri.

Mohla pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Johan Albert Tengén, Th. K.  
Kapellaner:  
I moderförsamlingen: Felix Frithiof Relander.  
I Heinjoki: Karl Adolf Streng, V. P.

Walkjärvi pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Fredrik Häyrén.  
Kapellan: Albert Boman, V. P., utn. Kapellan i Kivinebb,  
Karl Brynolf Lilius, utn.

Rautus pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Anders Gustaf Hahl, Kontraktsprost i Mohla  
prosteri.  
Kapellan: Vakant. Tjenstf. Karl Anton Emerik Antell.

Kivinebb pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Johannes Hertz.  
Kapellan: Albert Boman, V. P., utn. Tjenstf. Julius Selim  
Toikka.

## XVI. Kexholms prosteri.

Kexholms pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Immanuel Robert Wallenius.  
Kapellan i Kaukola: Fredrik Wilhelm Brander, V. P.  
Predikant vid Fängelseinrättningen i Kexholm: Georg Gu-  
taf Winter, Pastor, L. af St. O. 3.



## Pyhäjärvi pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Johan Magnus Zitting, Kontraktsprost, L. af St. O. 3. Tjenstledig. Tjenstf. Alexander Sirén.  
Kapellan: Anders Winter, V. P.

## Sakkola pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Petter Adolf Aschan, F. M., Prost, L. af A. O. 3.  
Kapellan: Henrik Johan Savander, V. P. Tjenstl. Tjenstf. Isak Arthur Blom.

## Räisälä pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Johan Fredrik Grönlund, Fältprost, L. af St. O. 3, Kontraktsprost i Kexholms prosteri.  
Kapellan: Gustaf Adolf Cajander, V. P.

## XVII. Kronoborgs prosteri.

## Kronoborgs pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Adolf Emerik Olsoni.  
Kapellan: Karl Gustaf Winter, V. P.

## Hiitola pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Fredrik Ferdinand Fröberg, L. af A. O. 3, Kontraktsprost i Kronoborgs prosteri.  
Kapellan: Karl Fredrik Kockström, V. P.

## Parikkala pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Clas Collan, F. M., Fältprost, L. af A. O. 3., St. O. 3.  
Kapellan: Pehr Mauritz Forsblom, V. P.

## Jaakimvaara pastorat. (K. — 1 kl.)

Kyrkoherde: Gustaf Wilhelm Jäderholm, Kontraktsprost, L. af A. O. 3.  
Kapellan: Alexander Wilhelm Lyra.

## XVIII. Sordavala prosteri.

## Sordavala pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Gabriel Plathan.  
Kapellan: Gustaf Bäckström, V. P.

Uguniemi pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Alexander Gustaf Walle.

Kapellan: Henrik Wilhelm Salenius, Tjenstl. Tjenstf. Alexander Gustaf Walle, Kyrkoherde.

Ruskeala pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Evert Theodor Molander.

Kapellan: Alexander Benedikt Zilliacus, V. P.

Impilaks pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Michael Adolf Pelkonen, Kontraktsprost i Sordavala prosteri.

Kapellan: Nils Hulkkonen.

Predikant för Lutherska trosbekännarene i Salmis, Suojärvi, Suistamo och Korpiselkä: Filemon Dahl, V. P.

## **Ecklesiastikstaten i Kuopio Stift.**

### **Domkapitlet.**

(Kuopio.)

Biskop: Robert Valentin Frosterus, F. D., Th. D., L. af A. O. 1., St. O. 1., Wl. O. 3. samt h. m. briljanteradt biskopskors.

Domprost: Aron Gustaf Borg, Th. D., Professor, L. af A. O. 2, St. O. 2, hvardera m. k. kr., Wl. O. 4.

Assessorer:

Johan Lorentz Lagus, Filol. K., Kyrkoherde i Idensalmi, L. af A. O. 3., St. O. 3., Kontraktsprost.

Karl Mårten Kiljander, Kyrkoherde i Nilsia, Prost, L. af A. O. 3.

Sekreterare: Karl Petter Stenberg.

Notarie: Johan Viktor Calamnius, F. D, Th. K.

### **Kuopio Stifts Presterskap.**

#### **I. Domprosteriet.**

Kuopio pastorat. (I. — 1 kl.)

Kyrkoherde: Aron Gustaf Borg, Domprost m. m.

Kapellaner:

I stadsförsamlingen: August Fredrik Granit, V. P.

I landsförsamlingen:

Förste: Oskar Aurén, V. P.

Andre: Vakant. Tjenstf. Oskar Aurén.

I Maaniga: Vakant. Tjenstf. Axel Fredrik Hahl, utn.  
Kapellan i Tohmajärvi.

Sockneadjunkt i Karttula: Karl Emil Aeimeleus, V. P.

Predikant vid Länefängelset och Lasarettet i Kuopio: Gustaf  
Lybeck, utn. Tjenstf. August Fredrik Granit.

Tuusniemi pastorat. (I — 3 kl.)

Kyrkoherde: Vakant. Tjenstf. Henrik Pöyhänen.

Sockneadjunkt: Henrik Pöyhönen.

Idensalmi pastorat. (I. — 1 kl.)

Kyrkoherde: Johan Lorentz Lagus, Filol. K., Kontraktsprost,  
Assessor i Domkapitlet m. m. Tjenstf. Karl August Schroderus.

Kapellaner:

I moderförsamlingen:

Förste: Henrik Gustaf Theodor Brofeldt, V. P.

Andre: Oskar Waldemar Hofström.

I Lapinlaks: Vakant. Tjenstf. Henrik Pellika.

Sockneadjunkt i Kiuruvesi: Zachris Gustaf Ansten, V. P.

Predikantstjensten i Rutakko bönehusgäll vakant.

Nilsä pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Karl Mårten Kiljander, Prost, Assessor i Domkapitlet m. m. Tjenstf. Karl Heinemann.

Kapellan: Henrik Jonathan Melartin, V. P.

Predikant och skollärare vid Strömsdals bruk: Frans Niklas  
Lackström, V. P.

Pielavesi pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Karl Henrik Ståhlberg, F. M., Prost, L. af A. O. 3., St. O. 3. XXV. Tjenstl. Tjenstf.: Adolf Mehtonen, h. m. medalj m. p. "för räddning af menniskolif".

Kapellan: Pehr Gustaf Ferdinand Hornborg, V. P.

Rautalampi pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Adolf Reinhold Lang, F. D., Prost, L. af A. O. 3.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Gustaf Adolf Martin, V. P.

I Wesanto: Karl Johan Strandman, V. P.

Haukasalmi pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Erik Johan Staven.

Suonenjoki pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Johan Warén, Prost.

Sockneadjunkt: Gustaf Adolf Sivenius, V. P., utn. Kyrkoherde i Kuolemajärvi.

Leppävirta pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Gustaf Adolf Saxbäck, Prost, L. af A. O. 3, St. O. 3.

Kapellan: Efraim Adrian Mandellöf. Tjenstl. Tjenstf. Karl Alexander Pfaler.

Predikant o. skollärare vid Warkaus bruk: Anders Gustaf Westerlund, V. P.

## II. Karelens öfre prosteri.

Libelits pastorat. (I. — 1 kl.)

Kyrkoherde: Alexander Ferdinand Åkerblom, L. af St. O. 3.

Kapellan: Anders Samuel Kiljander. Tjenstf. Knut Fredrik Durchman.

Kapellan i Polvijärvi Gustaf Leonhard Meklin, utn. V. P. Tjenstf. David Hakkarainen.

Kondiolaks pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Klas Erik Järnefelt.

Sockneadjunkt: Anders Johan Rytönen, V. P.

Predikant i Joensuu stad: Johan Pöyhönen, V. P.

Kaavi pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Johan Adolf Ottelin, Prost, L. af A. O. 3.

Nurmis pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Karl Ferdinand Pfaler, Kontraktsprost i Karelens öfre prosteri.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Karl Johan Engelberg, V. P.

I Rautavaara: vakant. Tjenstf. Karl Gustaf Renfors.

Pielisjärvi pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Johan Stenius, Prost. Dess substitut: Viktor Johan Gabriel Krogerus.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Gregorius Aminoff, V. P.; tjenstledig.

Dess substitut: Paul Martikainen.

I Juuga: Johan Henrik Ilvonen.

## III. Karelens nedre prosteri.

Eno pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Ernst Brynolf von Konow.

Sockneadjunkt: Emil Ferdinand Landgrén.

Ilomants pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Gregorius Monell, Prost.

Kapellan: Johan Theodor Dahlström, V. P.

Kesälaks pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Bengt Ivar Stenius.

Kapellan: Werner Wilhelm Wilskman, V. P.

Kides pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Uno Wilhelm Telén, F. M., Prost, L. af A. O. 3.

Kapellan: Gustaf Svahn, V. P. Tjenstl. Dess substitut: Karl Karttunen, V. P.

Sockneadjunkt i Bräkylä: Karl Alfred Weckman, V. P.

Tohmajärvi pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Erik Johan Andelin, Th. D., L. af St. O. 2.,  
A. O. 3., Kontraktsprost i Karelens nedre prosteri.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Axel Fredrik Hahl, utn. Tjenstf.  
Henrik Puhakka.

I Kihtelysvaara: Erik Kristian Relander, V. P.

Predikant o. skollärare vid Wärtsilä bruk: Johan Sahlman,  
V. P.

Pelgjärvi pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Fredrik Forsman.

## IV. Brahestads prosteri.

Brahestads och Salo pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Edvard Wilhelm Borg, Prost, L. af Norska  
Olafs-O.

Kapellaner:

I stadsförsamlingen: Abel Nyholm.

I landsförsamlingen: Viktor Wilhelm Wickmann.

I Salo: vakant.

I Wihandi: Karl Isak Wilhelm Österbladh, V. P.

Siikajoki pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Johan Leonard Gummerus, L. af A. O. 3, Kontraktsprost i Brahestads prosteri.

Kapellaner:

I Revolaks: Vakant. Tjenstf. Fredrik Rechartt.

I Paavola: Johan Lagus, V. P., utn. Kyrkoherde i Kuusamo.

I Frantsila: Alexander Gummerus.

Karlö pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Emil August Wichman, utn. Tjenstf. Johan Selim Laurell.

Kapellan: Johan Selim Laurell, utn. o. tjenstf.

Ptippola pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Gustaf Löwenmark, Prost.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Johan Fredrik Cajan, V. P. Tjenstf. Fredrik Mennander.

I Pulkkila: August Benjamin Calamnius, V. P.

I Gestilä: Vakant. Tjenstf. Nils Viktor Nordlund.

## V. Kalajoki prosteri.

Kalajoki pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Berndt Enoch Ingman, Kontraktsprost i Kalajoki prosteri.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Jakob Hemming, V. P.

I Alavieska: Johan Holmström.

I Rautio: Adolf Castrén.

Ylivieska (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Johan Petter Bäckman.

Evijärvi pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: August Johan Frosterus.

Haapajärvi pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Karl Wilhelm Silfvenius.

Kapellan: Jonathan Montin, utn. Tjenstf. Karl Wilhelm Silfvenius, Kyrkoherde.

Pidisjärvi pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Gustaf Reinhold Petterson.

Sockneadjunkt: Anders Hulkkonen.

Reisjärvi pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Karl Adam Ottelin.

Pyhäjoki pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Karl Henrik Elfving.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Karl Johan Idman, V. P.

I Merijärvi: Vakant. Tjenstf. Henrik Schwartzberg.

I Oulais: Karl Otto Tenlén, F. M., V. P.

Haapavesi pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Erik Wilhelm Snellman.

Kärsämäki pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Berndt Leonard Frosterus, Prost, L. af A. O. 3.  
t.f. Kontraksprost i Kalajoki prosteri.

Pyhäjärvi pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Erik Johan Eriksson.

Sockneadjunkt: Johan Simelius, V. P.

## VI. Uleåborgs prosteri.

Limingo pastorat. (K. — 1 kl.)

Kyrkoherde: Julius Immanuel Bergh, Th. D., Prost, Kontraksprost i Uleåborgs prosteri, L. af St. O. 2, A. O. 3.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Emil August Wichmann, V. P., utn.

Kyrkoherde i Karlö: Henrik Edvard Schroderus V. P., utn.

I Lumijoki: Josef Österbladh, V. P.

I Törnävä: Vakant.

I Temmes: Nils Holmström, V. P.

Sockneadjunkt i Kempele: Henrik Krank, V. P.

Uleåborgs pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Johan Bäckvall.

Kapellaner:

I stadsförsamlingen: Wilhelm Lindstedt, V. P.

I landsförsamlingen: August Wilhelm Bergman.



I Uleå-Salö: Henrik Edvard Schoderus, V. P., utn. Kapellan i Limingo.  
 Predikant vid Länefängelset och Lasarettet i Uleåborg: Vakant,  
 Tjenstf. Johan Bernhard Schlüter, Kollega.

Muhos pastorat. (I. — 2 kl.)  
 Kyrkoherde: Samuel Strömmer, Prost, L. af A. O. 3.  
 Kapellaner:  
 I moderförsamlingen: Karl Algoth Hanell.  
 I Utajärvi: Frans Alexander Heikel, V. P.

Ijo pastorat. (K. — 3 kl.)  
 Kyrkoherde: Johan Fredrik Thauvon, F. M.  
 Kapellan: Karl Alfred Calamnius, V. P. utn. Kyrkoherde i  
 Evijärvi.  
 Sockneadjunkt i Kuivaniemi: Johan Carpén, V. P.

Kiimingi pastorat. (K. — 3 kl.)  
 Kyrkoherde: Robert Wilhelm Montin, Th. K, Prost.  
 Kapellaner:  
 I Öfver-Kiimingi: Nils August Berghäll.  
 I Haukipudas: Julius Alexander Krank, V. P. Dess sub-  
 stitut Frans Carpén.

Pudasjärvi pastorat. (K. — 2 kl.)  
 Kyrkoherde: Karl Immanuel Hällfors.  
 Kapellaner:  
 I moderförsamlingen: Gustaf Adolf Snellman, F. M., Kyrko-  
 herde.  
 I Jokijärvi: Vakant.

Kuusamo pastorat. (K. — 3 kl.)  
 Kyrkoherde: Johan Lagus, utn. Tjenstf. Nils Johan Lu-  
 kander.

## VII. Kajana prosteri.

Paldamo pastorat. (I. — 2 kl.)  
 Kyrkoherde: Anders Andelin, L. af A. O. 3. Kontraktsprost  
 i Kajana prosteri.  
 Kapellaner:  
 I landsförsamlingen: Johan Gabriel Wilander, V. P.  
 I Kajana: Frans Napoleon Salenius, V. P.  
 I Säresniemi. Vakant. Tjenstf.: Gustaf Leonard Meklin,  
 V. P., utn. Kapellan i Polvijärvi.

Sotkamo pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Reinhold Helander, Prost.

Kapellan: Kristian Kekoni.

Kuhmoniemi pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Karl Elis Roos.

Sockneadjunkt: August Holmström.

Hyrynsalmi pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Jonas Kristian Castrén.

Kapellan i Ristijärvi: Frans Fredrik Lönnrot, V. P.

Suomussalmi pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Vakant. Tjenstf. Erik Snellman.

Sockneadjunkt: Vakant. Tjenstf. Erik Snellman.

Puolango pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Vakant. Tjenstf. Johan Fredrik Lindbäck.

### VIII. Kemi prosteri.

Kemi pastorat. (K. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Gustaf Wilhelm Appelgren, L. af A. O. 3.

Kontraktsprost i Kemi prosteri.

Kapellaner:

I moderförsamlingen: Anders Israel Grottelin, V. P.

I Tervola. Vakant. Tjenstf.: Jonathan Montin, utn. Kapellan i Haapajärvi.

I Simo. Vakant. Tjenstf.: Johan Alfred Keckman, F. M. Skolrektor.

Karungi pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Johan Robert Castren.

Neder-Torneå pastorat. (I. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Erik Ulrik Castrén, Prost. L. af A. O. 3.

Kapellan: Fredrik Edvard Castrén, V. P.

Öfver-Torneå pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Albert Heikel, F. M., Prost.

Kapellaner:

I Turtola: Vakant. Tjenstf. Karl Rechartt.

I Kolari: Vakant. Tjenstf. Karl Rechartt.

Rovaniemi pastorat. (I. — 2 kl.)

Kyrkoherde: Karl Filip Tillman.

Kemiträsk pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Karl Robert Heikel, Prost.

Kuolajärvi pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Johan Gustaf Sipilä.

### IX. Lappska prosteriet.

Sodankylä pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Karl Sanfrid Nyman, Tjenstf. Kontraktsprost  
i Lappska prosteriet.

Kittilä pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Karl Abiel Heikel.

Muonioniska pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Samuel Porthan.

Kapellan i Enontekis: Vakant Tjenstf. Samuel Porthan.

Utsjoki pastorat. (K. — 3 kl.)

Kyrkoherde: Vakant. Tjenstf. Nathanael Kulhanen, Kapellan.  
Kapellan i Enare: Nathanael Kulhanen.

---

Pastor för finska fångars och kolonisters i östra Sibirien  
religionsundervisning och själavård: Herman Wilhelm Ro-  
schier, V. P.

---

## Öfverstyrelsen för Väg- och Vatten- kommunikationerna.

(Helsingfors.)

Öfverdirektör: Julius von Minkwitz, Generalmajor, Chef för In-  
geniörkorpsen för Väg- och vattenkommunikationerna, R.  
af A. O. 1, St. O. 1, Wl. O. 3. XX.

Ledamöter:

Alfred Edgar Wasastjerna, Öfveringeniör, R. af A. O. 2.,  
St. O. 2.

Berndt Lennart Forstén, Öfveringeniör, Öfverstelöjtnant,  
R. af A. O. 2, St. O. 2 m. kr. o. sv. XV.

August Fredrik Jansson, Lagman, R. af A. O. 3.

Förste Sekreterare: Georg Otto Reinhold von Essen, Hä-  
radshöfding, R. af A. O. 3, St. O. 3

Andre Sekreterare: Karl Berndt Federley.  
 Kamrerare: Karl Fredrik Sahlberg.  
 Kanslist: Bruno Sirén.  
 Kopist: Johan Edvard Olander.  
 Äldre-Ritare: Karl Gustaf Ekebom.  
 Yngre-Ritare: Karl Henrik Nummelin.

## Ingeniörkorpsen för Väg- och vattenkommunikationerna.

Chef: Julius von Minkwitz, Generalmajor m. m.

Ingeniörer af första klassen:

Knut Theodor Pipping, F.-M. D., R. af A. O. 2., St. O. 2.

Robert August Charpentier, R. af St. O. 2.

Fredrik Magnus von Willebrand, R. af A. O. 3.

Ingeniörer af andra klassen:

Gustaf Herman Öhmann, Kapten, R. af A. O. 3. m. sv.,  
 bärande medalj för Sevastopols försvar.

Hugo Kasimir Nordensvan, R. af St. O. 3.

Karl Gustaf Sanmark, R. af A. O. 3, St. O. 3.

Alexander August Thesleff, R. af St. O. 2., A. O. 3.

Gustaf Theodor Ahlgren, R. af St. O. 2., A. O. 3.

Ingeniörer af tredje klassen:

Knut Richard Granfelt, R. af St. O. 3.

Bror Berndt Höök, R. af A. O. 3, St. O. 3.

Henrik Karl Gustaf August Standertskjöld, R. af St. O. 3.

Äldre Ingeniörer af fjerde klassen:

Mauritz Emil Zilliacus, R. af St. O. 3.

Alfons Jérôme von Haartman, R. af St. O. 3.

August Fredrik Hildén, R. af St. O. 3.

Oskar Ferdinand Lindberg.

Ossian Bergbom, Kollegiisekreterare, R. af St. O. 3.

Karl Ferdinand Smedberg.

Yngre Ingeniörer af fjerde klassen:

Johannes Edvard Pacius.

Ludvig Reinhold Sallmén, Stabskapten.

Nils Theodor Frosterus, F. M.

Axel Frithiof Mickwitz.

Konrad Eneberg.

Uno Alexander Gylling.

## Distriktsingeniörer.

Första eller Uleåborgs distrikt: Tjenstf.: Knut Richard Granfelt, Ingeniör af 3 kl. m. m.

Andra eller Wasa distrikt: Fredrik Magnus von Willebrand,  
Ingeniör af 1 kl. m. m.  
Tredje eller Vest-Tavastländska distriktet: Hugo Kasimir  
Nordensvan, Ingeniör af 2 kl. m. m.  
Fjerde eller Päijäne distrikt: Robert August Charpentier,  
Ingeniör af 1 kl. m. m.  
Femte eller Kuopio distrikt: Alexander August Thesleff, In-  
geniör af 2 kl. m. m.  
Sjette eller Saima distrikt: Knut Theodor Pipping, Ingeniör  
af 1 kl. m. m.

### Saima Kanal.

Kanalchef: Lars Löfström, Öfverstelöjtnant, R. af St. O. 2,  
A. O. 3.  
Förste distriktchef: Viktor Werner Westling.  
Andre distriktchef: Theodor Öhmann.  
Förste kassör: William Emerik Gahmberg, Stabskapten.  
Andre kassör: Georg Wilhelm Weimarn, Major, R. af St. O. 3.

### Uppsyrningmän:

Johan Herman Wahlgren, Landsfiskal. (Ämmä o. Koivu-  
koski slussar invid Kajana stad.)  
Friherre Johan Reinhold Boije, Stabskapten. (Konnus o.  
Taipale kanaler i Leppävirta).  
Michael Nordbäck. (Ahkionlaks kanal i Maaninga.)  
Johan Fredrik Bäckström. (Nerkko kanal uti Idensalmi.)  
Johan Jakob Otto Salovius. (Murola kanal i Ruovesi.)  
Edvard Björkbom, Kapten. (Walkiakoski kanal i Sääksmäki.)  
Aslak Laiti. (Wesijärvi kanal i Asikkala.)  
Thomas Taittonen. (Lembois kanal i Lempälä.)  
Gustaf Gabriel Invenius. (Utra kanal i Kondiolax.)  
Gustaf Falck. (Paihola kanal i Pielis elf i Kondiolax.)  
Adolf Fredrik Rusendahl. (Kuurna i Pielis elf i Kondiolax.)  
Karl Gustaf Kanutus Lindholm. (Häihä kanal i Pielis elf  
inom Eno s.)

## Statsjernvägarne i Finland.

Chef: Georg Strömberg, Statsråd, R. af A. O. 2. m. k. kr.,  
St. O. 2. (Helsingfors.)  
Dess Adjoint, Fridolf Granstedt, R. af St. O. 2, A. O. 3  
o. A. O. 4 m. p. "för tapperhet", h. m. medalj för under-

kufvandet af Daghestan och Tschetschna samt bärande utm.t. för tjänstgöring i Kaukasien. (S:t Petersburg.)

**Sekreterare:**

Vakant. Tjenstf. Axel Torsten Palander, V. Hhöfd. (Helsingfors.)

Johan Edvard Hellman, Kollegiisekreterare. (S:t Petersburg.)

**Kanslister:**

Axel Torsten Palander, V. Hhöfd. (Helsingfors.)

Gustaf Robert Wegelius. (Helsingfors.)

Tjenstf. Theodor Munck. (Helsingfors.)

Kamrerare: Emil Viktor Juselius, R. af St. O. 3. (Helsingfors.)

Bokförare vid Kamrerarekontoret: Johan Enlund.

Kammarkrifvare: Henrik Weckman, Kronofogde, R. af St. O. 3. XX.

**Kontrollörer:**

Johan Wilhelm Salvén.

Johan Ludvig Lundén.

**Bokhållare vid Kontrollkontoret:**

Johan Gerhard Henrikson, Andre Revisor vid Revisionskontoret.

Karl Ansgarius Heikel.

Frans Viktor Salvén.

Fredrik Hertzberg, Kollegiiregistrator.

Tjenstf. Oskar Blom.

Gideon Berg.

Tjenstf. Media Sjöman.

Föreståndare för Statistiska kontoret: Petter Edvard Ervast F. M., R. af St. O. 3.

Bokhållare, vid Statistiska kontoret: Vakant. Tjenstf. Emilia Mennander.

Hufvudkassör: August Fridolf Ferdinand Ström. (Helsingfors.)

**Liniekassörer:**

Tjenstf. Alexander Lagervall, Underlöjtnant. (S:t Petersburg.)

Tjenstf. Gustaf von Becker, Öfverste, R. af St. O. 2, A. O. 3, h. m. silfvermedalj m. p. "för räddning af människolif". XX. (Lahtis.)

Robert Kristian Järnström. (Hyvinge.)

Tjenstf. Birger Konstantin Strömberg, Kapten, R. af St. O. 3. (Nummela.)

Tjenstf. Leopold Holmberg, Major, R. af A. O. 3., St. O. 3.

## Jernvägsläkare:

Emil Herman Seseman, M. D. (S:t Petersburg.)  
 Albert Julius Palmberg, M. o. K. D. (Wiborg.)  
 Karl Emil Holm, M. o. K. D. (Helsingfors.)  
 Tjenstf. Axel Adolf Aschan, M. o. K. D. (Ekenäs.)  
 Leopold August Krohn, M. o. K. D. (Åbo.)

Materialförvaltare: Karl Gustaf Robert Sundström.

## Materialskrifvare:

Alexander Fredrik Sandström.  
 Friherre Fredrik Stackelberg.

## Trafikafdelningen.

Trafikdirektör: Vakant. Tjenstf.: Johan Wilhelm Stjernschantz, Kapten, R. af St. O. 3, h. m. medalj för Ungerska kampanjen år 1849. (Helsingfors.)

## Assistenter:

Tjenstf. Ernst Gustaf Hedman, Stabskapten, R. af St. O. 3. (Helsingfors.)

Adolf Appelberg, Öfverstelöjtnant, R. af A. O. 3. (Hangö.)  
 Bokhållare: Frans Rydman, F. M. Tjenstf. Karl August von Essen.

Kanslist: Vakant. Tjenstf. Augusta von Wright.

## Stationsinspektorer:

S:t Petersburgs station, tjenstf.: Alfred Ugglä, Kapten, R. af St. O. 2.

## Dess Adjointer:

Karl Emil Edvard Carlstedt.

Magnus Wilhelm Järnefelt.

Udelnaja station: Robert Gripenberg, Stabskapten.

Schuvalovo " Hjalmar Rosenbroijer, Löjtnant.

Pargala " August Stanislaus Sventorzetzky.

Levaschewo " Karl Wilhelm Sahlberg, Löjtnant.

Walkeasaari " Carl Savander.

Terijoki " Maximilian Leonhard Oskar Fredrik Albrecht, Guvernementssekreterare.

Raivola " Richard Ludvig Wahlberg.

Nykyrka " Emil Willehad Hirn.

Wiborgs " Johan Gustaf Niklander.

Dess Adjoint: Frans Selin, Gardesunderlöjtnant.

Kaipiais station: Ferdinand Grönlund.

Kymmene " Sixtus Ludvig Humble.

Lahtis " Tjenstf.: Fredrik Johan Hedman, Stationsmästare.



Wesijärvi station: Maximilian Lojander.

Tavastehus " Karl Johan Flinck.

Ryttylä " Karl Viktor Lindvall.

Riihimäki " Anton Wilhelm Öller.

Hyvinge " Fredrik Häyrén, Gardeskapten.

Träskända " Adolf Aminoff, h. m. guldmedalj m. p.  
"för nit".

Kervo " Karl Fredrik Nordström.

Dickursby " Friherre Thure Silfverhjelm, Gardeslöjtnant.

Sörnäs " Fredrik Viktor Olivier Stormbom.

Helsingfors " Alexander August Uggla.

Dess Adjoint. Tjenstf.: Julius Pinello, Stabskapten.

Svartå station: Frans Ernst Alarik Ahnger.

Ekenäs " Uno Krook.

Hangö " Konrad Appelgren. Tjenstf. Trafik-  
direktörsassistent: Tjenstf. Herman  
Almus Hagman.

Toijala " August Fredrik Granfelt, F. K.

Tammerfors " Karl Oskar Helenius, R. af St. O. 3.

Åbo " Johan Wilhelm Sundvik.

#### Stationsmästare:

Perkjärvi station: Karl Josef Ferdinand Schütz.

Galitzina " Viktor Wilhelm Stenvik.

Säiniö " Erik Wilhelm Forsman.

Nurmis " Carl Gustaf Lindberg.

Simola " Fredrik Johan Hedman. Tjenstf. Vik-  
tor Wilhelm Lagerstedt.

Pulsa " Georg Servatius Nylander.

Davidstad " Edvin Ekström.

Uttis " Viktor Johan Fredrik Wessman.

Kouvola " Hjalmar Remander.

Kausala " Anders Wilhelm Berghem.

Nyby " Karl Fredrik Ullner.

Herrala " Anton Mauritz Lundström.

Järvelä " Josef Bergelund.

Lappila " Josef Sundelin.

Ois " Arvid Berner.

Hikie " Edvard Ferdinand Ehrnsberg.

Turengi " Karl Gustaf Nousiainen, Stationsin-  
spektor.

Leppäkoski " Elis Johan Kiljander.

Jokela " Gustaf Wilkman.

Malm	”	Albert Walfrid Sandberg.
Nummela	”	Herman Almus Hagman. Tjenstf. Konstantin Elg.
Lojo	”	Fredrik August Palmberg.
Karis	”	Johan Gustaf Sundvall.
Lappvik	”	Julius Theodor Hugo Ridderstad.
Parola	”	Tjenstf. Wilhelm Elmgren, Stabskapten.
Kuurila	”	Tjenstf. Johan Alfred Grönroos.
Wiiala	”	Axel Palmfelt, Major, R. af A. O. 3, St. O. 3.
Lembois	”	Friherre Axel Reinhold Mellin.
Urdiala	”	Alexander Gabriel Kniper.
Forssa	”	Fredrik Nikolai Onni Theodor von Zanden.
Koivisto	”	Tjenstf. Arthur Helenius.
Loimijoki	”	Axel Lorentz Granfelt.
Kyrö	”	Klas William Lindeberg.
Aura	”	Otto Öller.
Lundo	”	Knut Felix Montell.
Bokhållare:		
S:t Petersburgs station,		Fredrik Sundevall.
”	”	Leonhard Boehm, c. o. Senatskammarskrifvare.
”	”	Alexander Toivolant.
”	”	Benjamin Abelstedt.
”	”	Gustaf Ferdinand Spolander, Kapten.
”	”	Gabriel Kiseleff.
”	”	Frans Grahn.
”	”	Josef Fredrik Hiekisch.
”	”	Viktor Blom, Major.
Wiborgs	”	Knut Ivar Molander.
”	”	Johan Wilhelm Moller.
”	”	Christian Lachtelin.
”	”	Edvard Stenfelt.
Tavastehus	”	Gustaf Ludvig Decker.
”	”	Herman Helenius.
Helsingfors station:		Johan Gustaf Johansson.
”	”	Johan Reinhold Lindqvist.
”	”	Konrad Handolin.
”	”	Emil Tollander.
”	”	Karl August Justén.
Hangö	”	Axel von Rebausen.

Tammerfors	”	Anders Johan Seipel.
”	”	Hjalmar Backman.
Åbo	”	David Gustaf Honkonen.
”	”	August Edvard Borgström.
”	”	Frans Henrik Rosendahl.
”	”	Otto Edvard Kaplan, (Hamnbokhållare.)

Telegrafinspektör: Wladimir Woskresenski, Hofråd, R. af A. O. 3.

Telegrafrevisor: Nikolai Bergmann.

Telegrafrevisorsbiträden

Albert Lindqvist.

Gottfrid Öller.

Tjenstf. Oskar Tarén.

### Banafdelningen.

Bandirektör: Evert Wasastjerna, F. M., R. af A. O. 3., St. O. 3. (Helsingfors.)

Assistent: Tjenstf. Hugo Neumann.

Bokhållare:

Anton Konrad Planting, Registrator.

Karl Mauritz Franck.

Kanslist: Sanfrid August Aejeleus, Senatskopist.

Ritare: Nils Salin.

Baningeniörer:

Herman Erik Gummerus, F. M. (1:sta bandistriktet, St. Petersburg.)

Henrik Theodor Tallqvist. (2:dra bandistriktet, Wiborg.)

Clas Rudolf Roschier (3:dje bandistriktet, Kymmene.)

Alexej Tschepurnoff. (4:de bandistriktet, Riihimäki.)

Hugo Raimund Bremer, R. af St. O. 3. (5:te bandistriktet, Helsingfors.)

Pehr Edvard Böcker. (Hangö-Hyvinge bandel.) Hangö.

Karl Hjalmar Lagerborg, R. af St. O. 3. (Åbo-Toijola bandel.) Åbo.

Waldemar Welene. (Tavastehus-Tammerfors bandel.) Tavastehus.

### Maskinafdelningen.

Maskindirektör: Karl Petter Engström, R. af St. O. 2., A. O. 3. (Helsingfors.)

Assistent: Tjenstf. William Vindician Forsman.

**Bokförrare:**

Karl Wilhelm Regnell.

Klas Rudolf Pehrmand.

Kanslist: Fredrik Immanuel Palmroth, V. Hhöfd.

Ingeniörmekaniker: Klas Mathias Moring.

Konstruktör: William Vindician Forsman. Tjenstf. Gustaf Sundblad.

Kontorsföreståndare vid mekaniska verkstaden i Helsingfors:

Oskar Kasimir Tujulin.

Verkmästare: Karl Werner Winsten. (Helsingfors.)

” Vakant. (Wiborg.)

**Materialbokhållare:**

Vid mekaniska verkstaden i Helsingfors: Viktor Alexander Lövegren.

Vid maschindepoten och gasverket i S:t Petersburg: Vakant.

Vid Wiborgs verkstad: Edvard Blomqvist.

Vid Åbo verkstad: Ivar Eugen Smedberg.

Verstkontorsföreståndare: August Johan Fabritius, Löjtnant.

Verkstadsföreståndare och Depotförmän:

Karl Anshelm Nordman. Tjenstf. Oskar Henrik Junnelius. (S:t Petersburg.)

Gustaf Robert Stenström. (Wiborg.)

Ferdinand von Christiersson. (Hangö.)

Axel Magnus Cronvall. (Åbo.)

**Depotförmän:**

Arthur Sederholm. (Kaipiais.)

Evert Magnus von Wright. (Lahtis.)

Lars Erik Åberg. (Riihimäki.)

Josef August Ulfson. (Hyvinge.)

Emil Fredrik Holmberg. (Toijola.)

Albert Julius Almberg. (Tammerfors.)

---

**Forststyrelsen.**

(Helsingfors.)

Öfverdirektör: Alexander af Forselles, R. af A. O. 2., St. O. 2. m. k. kr., A. O. 3. m. r.

Öfverdirektörsadjoint: Karl Johan Numell, R. af St. O. 3.

Sekreterare: Mauritz Edvard Ekroos, R. af St. O. 3.

Kamrerare: Anders Viktor Helander.

Ingeniör: Sigfrid Gustaf Albert Siven.

Underforstmästare:

Bror Adolf Brynolf Lange.

Karl Ferdinand Hollmerus.

Kanslist: Karl Arvid Planman.

## Forststaten.

Kemi Inspektionsdistrikt.

Öfverforstmästare: Karl Johan Nummelin, R. af A. O. 3.

Forstmästare:

Muonio revier: Petter Östring.

Ounasjoki ” Johan Mauritz Mohell.

Torneå ” Karl Erik Crohns.

Kemi ” Oskar Wilhelm Timgren.

Rovaniemi ” Johan Henrik Heikel.

Sodankylä revier: Vakant. Tjenstf. Nils Gustaf von Schantz.

Kemiträsk ” Carl Emil Fridolf Nordström.

Forstsuppsyningsmän:

Muonio revier: Johan August Nyman.

” ” Gabriel Wilhelm Wulff.

Ounasjoki ” Georg Öhman.

” ” Nils Gustaf von Schantz, Forstkonduktör.

Torneå ” Abraham Haggrén.

” ” Erik Gustaf Nikolai Lang, Kollegii-registrator.

Kemi ” Johan Henrik Jääskö.

Rovaniemi ” Herman Alexander Ferdinand Lang.

” ” Gustaf Westerlund.

” ” Mathias Fleming.

Sodankylä ” Robert Mellenius.

” ” Gustaf Moberg.

Kemiträsk ” Anders Schadewitz.

Enare ” Frans Johan Frithiof Silén, Forstkonduktör.

Ijo Inspektionsdistrikt.

Öfverforstmästare: Magnus Ernfrid Forsström, F.-M. M.

R. af A. O. 3.

Forstmästare:

Kuusamo revier: Johan Henrik Thomé.

Simo ” Uno Forsman.

Ijo ” Fredrik Wilhelm Juselius.

Haukipudas ” Viktor Sandberg.

## Forstutspsyningsmän:

Kuusamo	revier:	Anders Korhonen.
"	"	Abraham Suopanki.
Simo	"	Gustaf Krank.
"	"	Jakob Theodor Peterson.
Ijo	"	Robert Salomon Lindström, Forstkonduktör.
"	"	William Achates Pehrmand, Forstkonduktör.
Haukipudas	"	Thomas Hohti.

## Uleå Inspektionsdistrikt.

Öfverforstmästare: Vakant. Tjenstf. Edvard Leopold Blumenthal, Forstmästare.

## Forstmästare:

Muhos	revier:	Edvard Leopold Blumenthal.
Siikajoki	"	Elis Viktor Strömborg.
Pyhäjoki	"	Gustaf Robert Holmqvist.
Kalajoki	"	Oskar Sanmark.

## Forstutspsyningsmän:

Siikajoki	revier:	Karl Gustaf Kjellman.
Pyhäjoki	"	Karl Adrian Dahlström.
Kalajoki	"	Karl Johan Larick.

## Kajana Inspektionsdistrikt.

Öfverforstmästare: Otto Wilhelm Wænerberg.

## Forstmästare:

Hyrynsalmi	revier:	Henrik Gustaf Hjerppe.
Paldamo	"	Johan Ferdinand Gebhard.
Sotkamo	"	August Leonhard Hollmerus.

## Forstutspsyningsmän:

Hyrynsalmi	revier:	Edvard Roos.
"	"	Midas Julian Waldemar Wænerberg.
Paldamo	"	Frans Oskar Krank, Forstkonduktör.
Sotkamo	"	Gustaf Rudolf Appelgren.
"	"	Karl Mustonen.

## Kuopio Vestra Inspektionsdistrikt.

Öfverforstmästare: Tjenstf. Carl Johan Forstén, Läneforstmästare i Kuopio län, R. af St. O. 3. XV.

## Forstmästare:

Tiilikka	revier:	Henrik Johan Aminoff.
Palojärvi	"	Otto Edvard Dyberg.

Halmejärvi ” Karl Abraham Hougberg.  
 Kuohatti ” August Robert Svanström.

### Kuopio Östra Inspektionsdistrikt.

Öfverforstmästare: Karl Julius Relander.

Forstmästare:

Savijärvi revier: Karl Johan Stenius. Kollegiisekreterare.  
 Ohtavaara ” Bror Fredrik Andström.  
 Ruunajärvi ” Otto Anders Oleg Neovius.  
 Suomusjärvi ” Knut Viktor Reinhold Dyberg.  
 Ilaja ” Gustaf Alfred Roschier.  
 Liusvaara ” Otto Walfrid Bergh.

### Impilaks-Suistamo Inspektionsdistrikt.

Forstmästare:

Loimala revier: Nikolai Fredrik Modéen, F.-M. M. (Hand-  
 har äfven Öfverforstmästaregöromålen.)  
 Uomais ” Petter Werner Zilliacus.

Pällilä revier inom Wiborgs län:

Forstmästare: Karl Leonhard Stenbäck.

Hovinsaari Kronopark i Kymmene socken:

Forst uppsyningsman: Gustaf Mortimer von Zanden, Forst-  
 konduktör.

### Wasa Östra Inspektionsdistrikt.

Öfverforstmästare: Adolf Wilhelm von Zweyberg, R. af  
 A. O. 3.

Forstmästare:

Wiitasaari revier: Johan Theodor Rosberg.  
 Salamajärvi ” Erik Erland Hemmer.  
 Pyhäjärvi ” Georg Ivar Efraim Rancken.  
 Saarijärvi ” Jeremias Ferdinand Kreander.  
 Muldia ” Otto Adolf Aminoff.  
 Etseri ” Gustaf Adolf Floor.

### Wasa Vestra Inspektionsdistrikt.

Öfverforstmästare: Vakant. Tjenstf.: Frans Ludvig Saxén,  
 Forstmästare m. m.

Forstmästare:

Lesti revier: Albert Fredrik Gebhard.  
 Perho ” Friherre Konrad Osvald Hjerta.



Alajärvi	”	Vakant.
Alavo	”	Mathias William Liljeqvist.
Jalasjärvi	”	Josef Wilhelm Litzell.

#### Tavastehus läns Inspektionsdistrikt.

Öfverforstmästare: Tjenstf.: Karl Collin, R. af A. O. 3,  
Läneforstmästare i Tavastehus län. XV.

#### Forstmästare:

Jämsä	revier:	Oskar Reinhold Agricola.
Längelmäki	”	Julius Edvard Grönholm.
Orihvesi	”	Anton Sanmark, Underlöjtnant, R. af Danska Dannebrogs O.
Loppis	”	Karl Otto Nassokin, Löjtnant.

#### Åbo och Björneborgs läns Inspektionsdistrikt.

Öfverforstmästare: Karl Emil Rancken, R. af A. O. 3.

#### Forstmästare:

Kankaanpää revier: Frans Ludvig Saxén, R. af St. O. 3.  
Tjenstf. Erik Gabriel Sederholm,  
F. M. M.

Karvia	”	Adam Pulkkinen.
Wuorijärvi	”	Anders Evald Moring.
Wahojärvi	”	Ärndt Wilhelm von Hausen, H.-F. M.
Östra Aure	”	Alfred Alexander Lindeman.
Vestra Aure	”	Kasimir Evald Wilhelm Brander.

#### Forstmästareadjointer:

Uleåborgs län: Karl August Wikström.

Nylands län: Karl Meller.

### Forstinstitutet å Evois.

(Lampis socken.)

Direktor: Anton Gabriel Blomqvist, R. af St. O. 3.

#### Lektorer:

Johan Emil Furuhjelm, F.-M. M. (Naturalhistorie o. kemi.)

Nils Karl Nordenskjöld, F.-M. M. (Mathematik o. fysik.)

Lärare: Karl Anders Johan Nyberg, Forstkonduktör.

Forstmästare: Hugo Hamilkar Hackstedt.

## Inspektör för Fiskerierna.

Anders Johan Malmgren, F. D., E. o. Professor, R. af A.  
O. 3, Sv. Nordstj. O. o. K. Norska St. Olafs O.

## **K. Finska Hushållningssällskapet.**

(Åbo.)

Sällskapetets Høge Beskyddare:  
**HANS MAJESTÄT KEJSAREN.**

Ordförande: Friherre Samuel Werner von Troil, F. M.,  
Hofrättsnotarie, Possessionat.

Vice Ordförande i sällskapet o. Ordförande i Bestyrelsen:  
Karl Werner Björkman, Hofrättsassessor.

Ledamöter i bestyrelsen:

Alexander Jack, Major, Possessionat.

Viktor Forselius, F. M.

Johan Jakob Hållfors, Landskamrerare m. m.

Axel Henrik Georg Grönvik, Höfrättsadvokatfiskal.

Sekreterare: Ernst Rönnbäck, F. K.

Kamrerare: Gustaf Wilhelm Säwe, V. Konsul, R. af Sv.  
Wasa-O.

### **Landbruksinstitutet å Mustiala.**

Direktor: Carl Anders Zitting, F. M., R. af St. O. 2, A. O. 3.

Lektorer:

Förste: Henrik August Kullhem, F. L.

Andre: Petter Adolf Karsten, F.-M. D.

Kamrerare: Johan Eberhard Bäckström.

Veterinärlärare: Johan Alarik Wegelius.

Revierförvaltare: Alexander Ludvig Borenius.

Elementarlärare: Friherre Robert Edvard Gripenberg, Stabs-  
kapten.

Bokhållare: Henrik Joel Åhman.

Mejeriförestånderska: Rosa Holming.

Inspektor: Anders Melin.

Ploginstruktör: August Litzen.

### **Landbruksinstitutet i Kronoborg.**

Direktion.

Ordförande: Kristian Theodor Oker-Blom, Guvernör m. m.

Ledamöter:

Adolf Emerik Olsoni, Kyrkoherde, V. Ordförande.

Axel Edvard Lång, Direktor.

Teodor Borisoff, V. Hhöfd.

Henrik Jaatinen, Godsegare.

## Lärare:

Direktor: Axel Edvard Lång.

Elementarlärare: August Warttainen.

Veterinärlärare: Ludvig Fabritius. Tjenstf. Länedjurläkare.

Bokhållare: Tjenstf. Frithiof Schröder.

Mejeriförestånderska: Erika Wahlroos.

Inspektor: Johan Andersson.

**Jordbruksskolorna.**

Å Söderkulla egendom i Sibbo.

Föreståndare o. Förste lärare: Carl Johan Wikberg, Kollegiassessor, R. af A. O. 3, Sv. Wasa O.

Biträdande Föreståndare och Förste lärare: Gustaf Nyholm.

Andre lärare: Carl Myrstén.

Elementarlärare: Frans Böcker.

Å Birilä egendom i Reso.

Föreståndare: Emil von Schantz, Löjtnant.

Lärare: Filip Hellgren.

Å Otava boställe i S:t Michels s.

Föreståndare o. Öfverlärare: Gustaf Verner Gideon Serlachius.

Underlärare: Gustaf Hagman.

Å Leväis boställe i Kuopio s.

Föreståndare: Viktor Ulrik Wiik.

Lärare: Erik Gustaf Rutanen.

Å Korsholms f. d. kungsgård invid f. d. Wasa stad.

Föreståndare: Johan Selenius.

Lärare: Otto Alcenius.

Å Tarvala boställe i Saarijärvi.

Föreståndare: Otto Wilhelm Wadenstjerna, V. Landtm.

Lärare:

Henrik Ruth, Boställsinspektor.

Abel Liimatainen.

A Koivikko hemman i Muhos.

Föreståndare: Alexander Crohns.

Å Jokisaari hemman i Haapajärvi.

Föreståndare: Ernst Savander.

## Agronomer.

Henry Gibson. Tillförordnad. (Åbo.)

Karl Johan Forsberg. (Adr. Ryttylä Hausjärvi.)

### Läneagronomer:

Adolf Theodor Forssell. (Nylands län.)

Johan Abiel Hahnsson. (Åbo och Björneborgs län.)

Nestor Maximilian Bremer. (Tavastehus län.)

Axel Gylden. (Wiborgs län.)

Fredrik Alfred Serlachius. (S:t Michels län.)

Alfred Wilhelm Sjöström. (Kuopio län.)

Biträdande: August Oljelund. (Kuopio län, Karelska delen.)

Gustaf Fingal Ingman. (Wasa län.)

Karl Oskar Laurin. (Uleåborgs län.)

Biträdande: Adolf von Wright. (Uleåborgs län.)

## Allmänna Ploginstruktörer.

August Lundell. (Åbo län.)

Gustaf Wallgren. (Åbo län.)

## Läne-Ploginstruktörer

Edvard Grönroos. (Wiborgs län.)

August Lindegren } (Kuopio län.)

Karl Birger Stenius }

Vakant. (S:t Michels.)

Anders Strandberg. (Wasa län.)

Johan Pääkkönen. (Uleåborgs län.)

## Landtbrukssällskaper.

Direktionen för Nylands och Tavastehus läns Landt-  
brukssällskap.

(Helsingfors.)

Ordförande: Albert Werner Nykopp, Senator m. m.

Vice Ordförande: Johan Jakob Chydenius, Professor.

Ledamöter för Nylands län:

Konstantin Linder, Kammarherre, R. af St. O. 2.

Wilhelm Brummer, Hofråd m. m.

Gustaf Robert Ehrnrooth, Generalmajor m. m.

Jarl August Hagelstam, Possessionat.

Robert Björkenheim, Possessionat.

Ledamöter för Tavastehus län:

Emil Blåfjeld, Boställsinspektör.

Friherre Hans Gustaf Boije, Kammarjunkare, Possessionat.

Friherre Karl Viktor de la Chapelle, Referendariesekreterare m. m.

Karl Collin, Läneforstmästare m. m.

Sekreterare: Karl Johan Wikberg, Kollegiassessor m. m.

### **Direktionen för Satakunda eller Björneborgs Landtbrukssällskap.**

(Björneborg.)

Ordförande: Edvin Avellan, Possessionat.

Vice Ordförande: Eugen von Knorring, V. Hhöfd.

Ledamöter:

Gustaf Wilhelm Grönfeldt, F.-M. M.

Petter Wilhelm Gallén, Bankokassör.

Bror Justus Achilles Wahlroos, Äldre Komm.landtmätare.

Johan Sumelius Isoperä, Rusthållare.

Pehr Birkman, Guvernementssekreterare.

Frans Malmi, Rusthållare.

Sekreterare o. Kassör: Otto Palander, Bokhandlare.

### **Direktionen för Wiborgs läns Landtbrukssällskap.**

(Wiborg.)

Ordförande: Christian Theodor Öker-Blom, Generallöjtnant, Guvernör m. m.

Vice Ordförande: Mortimer Forstén, Kyrkoherde m. m.

Ledamöter:

Johan Gustaf Heinricius, Kollegiassessor.

Axel Gylden, Läneagronom, Sällskapets Sekreterare.

Carl Rosenius, Kommerseråd, Sällskapets Kassör.

Wilhelm Rothe, Handlande.

Grefve Alexis Steven Stenheil, Guvernementssekreterare.

Axel Ahrenberg, Landthushållare.

Johan Pullinen, Kyrkoväktare, h. m. guldmedalj m. p.  
"för det nyttiga".

Staffan Jaatinen.

## Direktionen för S:t Michels läns Landtbrukssällskap.

(S:t Michel.)

Ordförande: Hjalmar Nordenstreng, Generalmajor, Guvernör m. m.

Ledamöter:

Johan Gustaf Hoffrén, Folkskoleinspektör.

Anders Wilhelm Bergman, Läneförstmästareadjoint.

Gustaf Werner Gideon Serlachius, Föreståndare för länets jordbruksskola.

Jakob Hartonen, Häradsdomare, h. m. silfvermedalj m. p. "för det nyttiga".

Anders Waljakka, Bonde.

Hiskias Kirjalainen, Bonde.

Sekreterare och kassör: Fredrik Alfred Serlachius, Läneagronom.

## Direktionen för Kuopio läns Landtbrukssällskap.

(Kuopio.)

Ordförande: Karl von Kræmer, Guvernör m. m.

Vice Ordförande: Anders Edvin Nylander, Provincialläkare m. m.

Ledamöter:

August Fredrik Granit, Kapellan, V. P.

Jakob Jernberg, Handlande.

Hugo Lignell, Handlande.

Viktor Ulrik Wiik, Direktör.

Axel Ehnberg, Kollega.

Mathias Kohlström, V. Hhöfd., Possessionat.

Sekreterare: Gustaf Kristian Hendell, F. M.

## Direktionen för Wasa läns Landtbrukssällskap.

(Nikolaistad.)

Ordförande: Friherre Carl Gustaf Wrede, Guvernör m. m.

Vice Ordförande: Johan Selenius, Föreståndare för Jordbruksskolan å Korsholms kungsladugård.

Ledamöter:

John Edvard Heikel, Hofrättsassessor.

Erik Emanuel Ingman, F. M.

Viktor Mannelin, Handlande.

Samuel Petterson, Målare.



Karl Påfs, Häradsnämndeman.

Johan Erik Keto, Häradsnämndeman.

Karl Jakob Strömmer, Landtränsmästare, Kollegiassessor  
m. m.

Sekreterare: Fredrik Richard Westlin, F. M.

## **Ilmola Landtmannasällskap.**

(Ilmola socken.)

Ordförande: Gustaf Wasastjerna, Bruksegare.

Vice Ordförande: Isak Hannuksela, Bonde.

Ledamöter

Gustaf Jernberg, Kronolänsman.

Johan Jussila, Bonde.

Anders Anttila, Häradsnämndeman.

Jakob Ylinikkola, Kyrkovård.

## **Direktionen för Uleåborgs läns Hushållningssällskap.**

(Uleåborg.)

Ordförande: Otto Nyberg, Guvernör m. m.

Ledamöter:

Karl Gustaf Fogelholm, Provincialläkare.

Gustaf Marelius, Rektor.

Konstantin Hildén, Lagman m. m.

August Ekman, Bruksegare.

Henrik Wegelius, Lasaretssyssloman.

Robert Åström, Fabrikör.

Gustaf Slottsberg, Kollegiassessor m. m.

Petter Wilhelm Aurén, Yngre Komm. Landtmätare.

## **Direktionen för Nordfinska Landtmannasällskapet.**

(Torneå.)

Ordförande: Guvernören i Länet.

Vice Ordförande: Karl Johan Nummelin, Öfverforstmästare  
m. m.

Verkställande ledamot: Johan Alfred Keckman, F. M., f. d.  
Skolrektor.

Dessutom fyra ledamöter.

---



## **Direktionen för Riddarhuset.**

(Helsingfors.)

Ordförande: Vakant.

Ledamöter:

Friherre Johan August von Born, f. d. Senator, Kammarherre, R. af A. O. 1, St. O. 1, Wl. O. 3. (Ordförandesuppleant.)

August Schauman, F. M.

Robert Olof Lagerborg, Kapten, R. af St. O. 3.

Robert August Montgomery, Professor.

Knut Theodor Pipping, Ingeniör af 1 kl. m. m.

En ledamotsbefattning vakant.

Suppleanter:

Carl Johan Jägerhorn, Statsråd m. m.

Frans Josef von Becker, Professor m. m.

Reinhold Nassokin, Protokollssekreterare m. m.

Knut Felix von Willebrand, Verkligt Statsråd m. m.

Josef Adam Joakim Pippingsköld, Professor.

Riddarhussekreterare: Friherre Karl Victor de la Chapelle, Referendariesekreterare m. m.

Riddarhuskamrerare: Alexander Ugglä, Kamrerare i Generaltulldirektionen m. m.

Kanslist: Friherre Viktor Magnus von Born, Hofrättsaukultant.

## **Direktionen för F. Civilstatens Enke- o. Pupillkassa.**

(Helsingfors.)

Direktörer:

Alexander August Brunou, Senator m. m. (Ordförande.)

Johan Daniel Dahl, Senator m. m.

Carl Fredrik Forsman, Statsråd. R. af A. O. 2, St. O. 2.

Anders Johan Rudbäck, Bankodirektör m. m.

Svante Viktor Dalström, Direktör i Finlands Statskontor.

Alexander Ugglä, Kollegiassessor m. m.

## Suppleanter:

Axel Gabriel af Björkstén, Referendariesekreterare m. m.

Frans Krogus, Öfverdirektörsadjoint m. m.

Karl Johan Numell, Öfverdirektörsadjoint m. m.

Sekreterare: Knut Alfred Stadius, Protokollssekreterare.

Förste kamrerare: Jonas Henrik Mennander, Assessor, R. af A. O. 3.

Andre kamrerare: August Jansson, Kamrerare m. m.

Kassör: Wilhelm Aspegren, Länebokhållare m. m.

Ombudsman: Karl Emil Anthoni, Protokollssekreterare.

## **Direktionen för F. Militärens Enke- o. Pupillkassa.**

(Helsingfors.)

## Direktörer:

Frithiof Mansner, Öfverste, R. af St. O. 2. (Ordförande.)

Karl Adolf Tamelander, Öfverste, R. af A. O. 2, St. O. 2 m. kr., K. af Norska S:t Olafs O.

Julius Konstantin Sundman, Öfverstelöjnant vid L. G. 3 Skarpskytte, Finska, Bat. m. m.

Alexander Wilhelm Brummer, Hofråd m. m.

## Suppleanter:

Carl Gustaf Sanmark, Ingeniör af 2 klassen vid Öfverstyrelsen för väg och vattenkommunikationerna m. m.

August Fridolf Ferdinand Ström, Hufvudkassör vid Statsjernvägarne i Finland.

Kamrerare: Carl August Johan Eugen Bergenstråle, Öfverste, R. af St. O. 2 m. k. kr., A. O. 3.

Kassör: Ernst Wärnhjelm, Öfverste, R. af A. O. 2 m. k. kr., St. O. 2 m. k. kr. Wl. 4, m. r. h. m. medalj för Ungerska fälttåget 1849.

Sekreterare o. Ombudsman: Evert Gustaf Adolf Rotkirch, Protokollssekreterare m. m.

# **Direktionen för Ecklesiastik- o. Skolstatens Enke- o. Pupillkassa.**

(Åbo.)

Direktörer:

Karl Konstantin Tigerstedt, Lektor m. m. (Ordförande.)

Anton Gabriel Dahl, Prost m. m.

Karl August Krook, Lektor

Edvin Titus Feodor Reuter, Lektor.

Henrik Adolf Appelberg, Kapellan.

Sekreterare o. Ombudsman: Gustaf Wilhelm Råbergh, Hofrättsassessor.

Kamrerare: Karl Jakob Arrhenius, Lektor m. m.

# **Direktionen för Städernas Allmänna Brandstodsbolag.**

(Helsingfors.)

Ordförande: Emil Hjelt, Referendariesekreterare m. m.

Ledamöter:

August Fredrik Jansson, Lagman m. m.

Nils Christian Westermarck, Universitetskamrerare m. m.

Suppleanter:

Sixtur Viktor Calamnius, Referendariesekreterare m. m.

Otto Donner, E. O. Professor.

Alfred Charpentier, Öfverstelöjtnant m. m.

Alexander Wilhelm Brummer, Hofråd m. m.

Sekreterare: Vakant.

Kamrerare: Pehr Albert Wettberg, Magasinsförvaltare.

Kassör: Georg Herman Hildén.

Kanslist: Tjenstf.: Georg Herman Hildén.

## **Bolagets Agenter.**

Björneborg: Anders Axel Andersson, Magistratsnotarie.

Borgå: Gustaf Nyberg, Rådman.

Brahestad: Johan Gustaf Rein, Handlande.

Ekenäs: Albert Baarman, Rådman.

Fredrikshamn: Frans Wikberg, Stadsfiskal.

Gamlakarleby: Fredrik Engelbrecht Chydenius, Skollärare.

Hangö: Frans von Hartman, Tullförvaltare m. m.  
 Heinola: Petter Wilhelm Hoffström, Skollärare.  
 Helsingfors: Erik August Bäck, Handlande.  
 Jakobstad: Erik Johan Björkman, Rådman.  
 Idensalmi: August Rissanen, Kronolänsman.  
 Joensuu: Henrik Piipponen, Kollega.  
 Jyväskylä: Jakob Edvard Sandelin, Stadsfiskal, Guverne-  
 mentssekreterare.  
 Kajana: Samuel Henrik Kyander, Kommissionslandtmätare.  
 Kaskö: Adolf Högström, Rådman.  
 Kemi: Vakant.  
 Kexholm: Ludvig Schwindt, Öfverste.  
 Kristinestad: Reinhold Emil Åkerberg, Färgaremästare.  
 Kuopio: Carl Ferdinand Öhmann, Andre Arkitekt.  
 Lovisa: Joakim Sucksdorff, Rådman.  
 Mariehamn: Johan Enok Nyberg, Navigationsskollärare.  
 S:t Michel: Axel Herman Lucander, Kollegiiregistrator, Stads-  
 fiskal.  
 Nikolaistad: Petter Fredrik Grenman, Hofrättsnotarie.  
 Nykarleby: Frans Albert Dyhr.  
 Nyslott: Carl Edvard Roschier, Skollärare.  
 Nystad: Knut Wilhelm Conradi, Sjötull-uppsyningsman.  
 Nädendal: Carl Franck, Rådman.  
 Raumo: Johan Lagerbom, Rådman.  
 Sordavala: Karl Magnus Wikström, Tullfiskal.  
 Tammerfors: Petter Molin, Stadskassör.  
 Tavastehus: Otto Reinhold Grönholm, Rådman.  
 Torneå: Carl Nyman, Gränsefiskal.  
 Uleåborg: Carl Wilhelm Westerlund, Rådman.  
 Wiborg: Carl Gabriel Clouberg, Kommerseråd.  
 Willmanstrand: Theodor Nohrström, Stadsfiskal.  
 Åbo: Carl Theodor Möller, Musikdirektör.

## Direktionen för F. Brandstods- bolaget för landet.

(Helsingfors.)

Direktörer ifrån den 14 Mars 1877 till samma tid 1878.

Knut Felix von Willebrand, Verkligt Statsråd m. m.

Friherre Carl Viktor de la Chapelle, Referendariesekre-  
terare m. m.

Axel Wilhelm Liljenstrand, Kansliråd m. m.  
 Anders Lorentz Munsterhjelm, Öfverstelöjtnant, R. af Wl.  
 O. 4., A. O. 3. o. 4 samt St. O. 3.  
 August Robert Ullner, Kommunalaråd.  
 Wilhelm Brummer, Hofråd m. m.  
 Frans Wilhelm Gustaf Hjelt, Prost m. m.

#### Suppleanter:

Knut Robert Carl Walfrid Spåre, Kollegiiråd m. m.  
 Nils Christian Westermarck, Universitetskamrerare m. m.  
 Walfrid Brehmer, Intendent för Bergsstyrelsen m. m.  
 Casimir Brehmer, Brukspatron m. m.

Förste ombudsman: Edvin Gideon Wasastjerna, J. U. K., Senatskammarförvandt.

Andre ombudsman: Viktor Höckert.

Kamrerare: Tjenstf. Viktor Höckert, Andre Ombudsman.

### Bolagets Agenter.

#### Distrikt:

Raseborg: Karl Gustaf Lydman, Handlande. (Ekenäs.)

Lojo: Gustaf Wilhelm Lemström. (Wichtis.)

Helsingfors: Karl Gabriel Edvard Wegelius, Häradsskrifvare. (Helsingfors.)

Borgå: Karl Fredrik Sederholm. (Mäntsälä.)

Elimä: Johan Mannstén, Häradsdomare. (Lovisa.)

Halikko: August Richard Hjelt, V. Hhöfd. (Salo.)

Åbo: Herman Fredrik Palander, Stabskapten. (Åbo.)

Masku: Georg Kasimir Ladau, Yngre Komm. Landtm. (Åbo.)

Nystad: Karl Werner Rosendal. (Åbo.)

Raumo: Anders Johan Parmenion Timm. (Raumo.)

Björneborg: Edvin Avellan. (Björneborg.)

Hvittis: Johan Fredrik Ahlstén. (Loimijoki.)

Tyrvis: Edvard Josef Richter, Boställsinspektör, (Tammerfors.)

Ikalis: Karl Gustaf Juvenius. (Ikalis.)

Åland: vakant tjenstf. Hugo Ferdinand Tamelander, Handlande. (Mariehamn.)

Tammela: Axel Nyman. (Mustiala.)

Tavastehus: Karl Johan Olsson. (Riihimäki.)

Hollola: Johan Emil Furuhjelm, Lektor. (Evois.)

Sääksmäki: Knut Viktor Palander. (Tammerfors.)

- Tammerfors: Fredrik Mörtengren, Stabskapten. (Tammerfors.)
- Jämsä: Gustaf Alfons Rothman, Apotekare. (Jämsä.)
- Fredrikshamn: Jonas Fredrik Justén. (Uttis.)
- Wiborg: Carl Wilhelm Lille, Gymnasiilektor m. m. (Wiborg.)
- Lappvesi: Berndt Fridolf Tengén, Häradsskrifvare. (Jääskis.)
- Euräpää: Gustaf Edvard Forss, Kronolänsman. (Kexholm.)
- Kexholm: Anton Grigorkoff, Major. (Kexholm.)
- Sordavala: Alexander Johan Kolis, Hofrättsauskultant. (Sordavala.)
- Heinola: Frans Oskar Lindberg, Guvernementssekreterare. (Gustaf Adolf.)
- St Michel: Isak Bernefelt. (St. Michel.)
- Jokkas: Johan Fredrik Malmberg, Kronofogde m. m. (Jorois.)
- Rantasalmi: Konstantin Lönneström, Öfverstelöjtnant, R. af A. O. 3. (Nyslott.)
- Tohmajärvi: Otto Walfrid Bergh, Forstmästare. (Tohmajärvi.)
- Pielisjärvi: Knut Dyberg, Forstmästare. (Nurmis.)
- Kuopio: Fredrik Polén, F. D. Kollega. (Kuopio.)
- Idensalmi: Petter Gustaf Collan. (Idensalmi.)
- Ilmola: Gustaf Turdin. (Ilmola.)
- Wasa: Frans Fredrik Allén, Stabskapten. (Wasa.)
- Lappo: Fredrik Forssén. (Nykarleby.)
- Pedersöre: Olof Anton Amnorin. (Gamla Karleby.)
- Kuortane: Fredrik Mannert Danielsson, Kronofogde. (Alavo.)
- Laukkas: Bror Wolmar Schöneman. (Jyväskylä.)
- Salö: Johan Henrik Palm. (Uleåborg.)
- Haapajärvi: Konstantin Levonius, Häradsskrifvare. (Haapavesi.)
- Kajana: Ferdinand Gebhard, Forstmästare. (Kajana.)
- Uleå: Johan Henrik Palm. (Uleåborg.)
- Ijo: Viktor Sandberg, Forstmästare. (Uleåborg.)
- Kemi: Oskar Timgren, Forstmästare. (Kemi.)



## **Försäkrings-Aktiebolaget Kaleva.**

### **Direktion:**

Axel Wilhelm Liljenstrand, Kansliråd, m. m. (Ordförande.)

Jakob August Estlander, Professor m. m. (Vice Ordförande.)

Anders Johan Rudbäck, Bankodirektör m. m.

Nils Christian Westermarck, Universitetskamrerare m. m.

Nils Karl Nordenskiöld, Lektor.

Karl Gustaf Sanmark, Ingeniör af 2 kl. vid Öfverstyrelsen för väg- och vattenkommunikationerna m. m.

August Fredrik Sundell, Universitetsdocent.

### **Suppleanter:**

Abel Landén.

Karl Felix Heikel, F. M.

Frans Josef von Becker, Professor m. m.

Statens Ombud: Karl Selim Gustaf Estlander, Senatskanslist.

Öfverläkare: Jakob August Estlander, Professor. m. m.

Verkställande Direktör: Alfred Charpentier, Öfverstelöjtnant, R. af St. O. 3.

Aktuarie: Nils Karl Nordenskiöld, Lektor.

## **Direktionen för Finlands Hypoteksförening.**

(Helsingfors.)

Ordförande: Johan Wilhelm Snellman, H. F. D., f. d. Senator, R. af Wl. O. 3.

### **Ledamöter:**

Walfrid Brehmer, Bergsintendent m. m.

Frans Krogius, Assessor m. m.

Friherre Carl Viktor de la Chapelle, Referendariesekreterare m. m.

Frans Wilhelm von Frenckell, Kommerseråd, R. af St. O. 2, Sv. Wasa-O., Norska St. Olafs-O.

### **Suppleanter:**

Leopold Henrik Stanislaus Mechelin, Professor.

Axel Hornborg, F. M.

En suppleantbefattning vakant.

Ombudsman: Frans Krogius, Assessor m. m.

Förste kamrerare: Valentin Anders Alexander Boehm, H. F. M.

Andre kamrerare: Axel Hornborg, F. M.

Styrelsens ombud: Carl Johan Jägerhorn, Statsråd, m. m.



## Verkställande ledamöter vid Hypoteksföreningens Länekomitéer.

Wiborg.

Alexander Reinhold Frey, Hofrättsråd m. m.

Åbo.

Grefve Carl Magnus Mauritz Armfelt.

S:t Michel.

Anders Emanuel Relander, Kronofogde m. m.

Kuopio.

Karl Mortimer Stenius, Direktör.

Tavastehus.

Johan Sundqvist, Possessionat.

Nikolaistad.

Frithiof Danielson, Landskanslist.

Uleåborg.

Fredrik Mauritz Hellman, Magasinsförvaltare.

## Värderingsmän i länen.

Nylands län.

Edvard Duncker, F.-M. M., Possessionat.

Adolf Theodor Forssell, Läneagronom.

Åbo och Björneborgs län.

Herman Fredrik Palander, Kapten.

Petter Wilhelm Gallén, Kassör.

Tavastehus län.

Knut Charpentier, Possessionat.

Wiborgs län.

Fredrik Thesleff, Stabsryttmästare.

Emil Elfvingren, Kronofogde m. m.

S:t Michels län.

Robert Neovius, Kapten.

Erik Anders Winter, Häradsskrifvare.

## Kuopio län.

Petter Adolf Fabritius, Äldre Komm. Landtmätare.  
Otto Roering, Possessionat.

## Wasa län.

Gustaf Fingal Ingman, Läneagronom.  
Mathias Sevon, Landthandlande.

## Uleåborgs län.

Edvard Teodor Blumenthal, Forstmästare.

## Föreningsbanken i Finland,

med kontor i Helsingfors, Ekenäs, Åbo, Björneborg, Nikolaistad, Gamlakarleby, Jakobstad, Brahestad, Uleåborg, Torneå, Tammerfors, Tavastehus, Borgå, Lovisa, Fredrikshamn, Wiborg, Kuopio, Joensuu, S:t Michel och Jyväskylä.

### Bankutskottet.

(Helsingfors.)

Ordförande: Sixtus Viktor Calamnius, Referendariesekreterare m. m.

#### Ledamöter:

Frans Wilhelm von Frenckell, Kommerseråd m. m.  
Leonard Borgström, V. Konsul.  
Adolf Fredrik Wasenius, Handlande.  
Alfred Kihlman, Öfverlärare m. m.  
Konstantin Linder, Kammarherre.

#### Suppleanter:

Knut Felix von Willebrand, Verkligt Statsråd m. m.  
Leopold Henrik Stanislaus Mechelin, Professor.  
Karl Gustaf Sanmark, Ingeniör af 2:dra klassen vid Öfverstyrelsen för Väg- o. vattenkommunikationerna m. m.  
Jakob August Estlander, Professor m. m.  
Carl Adolf Tamelander, Öfverste m. m.  
G. F. Stockmann, Handlande.  
Styrelsens ombud: Julius Thilén, Statsråd, R. af Wl. O. 3, A. O. 2, m. k. kr., St. O. 2.

## Centralbestyrelsen.

(Helsingfors.)

### Ledamöter:

Friherre Johan Cronstedt, Bankodirektör, R. af St. O. 3,  
Verkställande direktör.

Johan Lupander.

Anders Johan Rudbäck, Bankodirektör, R. af St. O. 2,  
A. O. 3.

### Suppleanter:

Erik Johan Jäder, Kamrerare.

Karl Theodor Wegelius, J. U. K.

## Nordiska Aktiebanken för handel och industri

med centralkontor i Wiborg och filialer i Helsingfors och Åbo, samt agenturer i Uleåborg, Brahestad, Nikolaistad, Björneborg, Jyväskylä, Nyslott, Heinola, Joensuu, Tammerfors, Gamla Karleby o. Mariehamn.

### Förvaltnings konseljen.

(Wiborg.)

Ordförande: Hermann Lorentz, Konsul.

Vice ordförande: Fredrik Wahl, V. Konsul, R. af St. O. 3.

### Ledamöter:

Eugen Altman, Handlande.

Burchard Fixsen, Handlande.

Wilhelm Krausold, Hofråd.

Gustaf Adolf Lindblom, Kommeraseråd m. m.

F. Mend.

Carl Rosenius, Kommeraseråd.

Wilhelm Rothe, Handlande.

Fredrik Richardt.

Johan Seseman, V. Konsul.

Alexander Wilhelm Lagerborg, Stabskapten.

Styrelsens ombud: Egid Elfvengren, Lanträntmästare m. m.

### Direktionen:

Wilhelm Burjam.

Georg Rosenius, J. U. K.

## **Borgå—Kervo jernväg.**

Verkställande Direktör: Carl Eugen Åberg, Kommerseråd.

Trafikschef: Wilhelm Eklund, Kapten.

Baningeniör: Alexander Söderholm.

Stationsinspektorer:

I Borgå: Alexander Andstén.

I Nickby: Oskar Snellman.

## **Finska Bibelsällskapet.**

(Abo.)

Sällskapets Høge Beskyddare:

**HANS MAJESTÄT KEJSAREN.**

Ordförande: Grefve Nikolai Wladimirovitsch Adlerberg, Generalguvernör m. m.

Vice ordförande: Edvard Bergenheim, Erkebiskop m. m.

Skattmästare: Gustaf Fabian Åkerman, Handlande.

Arkivarie: Lars Gustaf Viktor Dahlberg, Kapellan, V. P.

Sekreterare: Adolf Waldemar Jahnsson, F. D., Lektor.

### **Bibelsällskapets Komité.**

Ordförande: Edvard Bergenheim, Erkebiskop m. m.

Ledamöter:

Otto Fabian Granfelt, Vicepresident m. m.

Torsten Thure Renvall, Domprost m. m.

Berndt Wladimir Lönnblad, Hofrättsråd m. m.

Karl Jakob Helander, Kontraktsprost m. m.

Anders Warelius, Prost m. m.

Anton Gabriel Dahl, Prost m. m.

Karl Robert Malmström, Kapellan, V. P.

Julius Österblad, Handlande.

Gustaf Wilhelm Wilén, Boktryckare.

Till Komitén höra jemväl sällskapets Skattmästare, Arkivarie och Sekreterare.

## **Finska Vetenskaps-Societeten.**

(Helsingfors.)

Ordförande: Carl Gustaf Estlander, Professor m. m.  
 Vice Ordförande: Adolf Edvard Arppe, Verkligt Statsråd  
 m. m.  
 Sekreterare: Lorenz Leonard Lindelöf, Statsråd m. m.  
 Bibliothekarie: Adolf Moberg, Statsråd, R. af A. O. 2, St.  
 O. 2. XV.

---

## **Sällskapet pro Fauna & Flora Fennica.**

(Helsingfors.)

Ordförande: Sextus Otto Lindberg, Professor m. m.  
 Vice Ordförande: Anders Thiodolf Sælan, Öfverläkare vid  
 Kuranstalten för sinnessjuka.  
 Sekreterare: Mårten Magnus Wilhelm Brenner, F. M.  
 Skattmästare: Sven Gabriel Elmgren, E. O. Professor m. m.  
 Intendenter för samlingarne:  
 Johan Axel Palmén, Amanuens.  
 Johan Petter Norrlin, Docent.

---

## **Finska Läkaresällskapet.**

(Helsingfors.)

Ordförande: Fredrik Saltzman, M. o. K. D., Docent.  
 Sekreterare: August Wilhelm Saxbäck, M. L.  
 Bibliothekarie: Johan August Florin, M. o. K. D., Docent.  
 Skattmästare: Carl Gustaf Hällström, Kamrerare i Medicinal-  
 Öfverstyrelsen.

---

## **Juridiska Föreningen.**

Centralbestyrelse.

(Helsingfors.)

Ordförande: Robert August Montgomery, Professor.

**Ledamöter:**

Axel Wilhelm Liljenstrand, Professor, Kansliråd m. m.  
 Leopold Henrik Stanislaus Mechelin, Professor.  
 Jakob Oskar Forsman, J. U. D.

**Suppleanter:**

Carl Adolf Öhrnberg, Hofrättsassessor m. m.  
 Waldemar Eneberg, Sekreterare i Statskontoret.

**Centralafdelningen i Helsingfors.**

**Bestyrelse:** Föreningens Centralbestyrelse.

**Åbo Filialafdelnings Bestyrelse.**

**Ordförande:** Herman Ithimæus, Hofrättsråd.

**Ledamöter:**

Gregorius Gummerus, Hofrättsråd m. m.  
 Otto Ferdinand Trapp, Hofrättsråd.  
 Gustaf Richard Idestam, Hofrättsassessor.  
 Axel Grönvik, Hofrättsadvokatfiskal.

**Skattmästare:** Johan Erik Stadigh, Hofrättsassessor.

**Sekreterare:** Hjalmar Serenius, Hofrättsnotarie.

**Wasa Filialafdelnings Bestyrelse.**

**Ordförande:** Ernst Wilhelm Tegengren, Hofrättsassessor.

**Skattmästare:** John Edvard Heikel, Hofrättsassessor.

**Sekreterare:** Johan Josef Stenbäck, Hofrättsassessor.

**Wiborgs Filialafdelnings Bestyrelse.**

**Ordförande:** Anders Israel Cajander, Häradshöfding, Lagman m. m.

**Ledamöter:**

Sune Birger Johan Björkstén, Hofrättsråd m. m.

Ludvig Gustaf Leonhard Clouberg, Hofrättsassessor. (Sekreterare och Skattmästare)

**Suppleant:** Nils Konstantin Hornborg, Hofrättsråd.

## **Pedagogiska Föreningens**

### **Centralafdelning.**

(Helsingfors.)

Ordförande: Zacharias Joachim Cleve, Professor m. m.  
 Vice Ordförande: Alfred Kihlman, Öfverlärare vid Normal-  
 skolan m. m.  
 Sekreterare: Gustaf Waldemar Svensson, F. M.  
 Skattmästare: Edvard Finström, Konsistoriinotarie m. m.  
 Bibliothekarie: Karl Johan Unonius, Lektor.

---

## **Finska Litteratursällskapet.**

(Helsingfors.)

Hedersordförande: Elias Lönnrot, H.-F. o. M. D., Professor  
 emeritus, Kansliråd, Riddare af A. O. 2, St. O. 2, Sv.  
 Nordstjerne-O., Preuss. orden "Pour le Merite".  
 Ordförande: Georg Zakarias Forsman, Professor m. m.  
 Vice Ordförande: Sven Gabriel Elmgren, E. O. Professor  
 m. m.  
 Sekreterare: Frans Wilhelm Rothstén, H. F. M.  
 Skattmästare: Valentin Anders Alexander Bøhm, H.-F. M.,  
 Kamrerare vid Hypotheksföreningen.  
 Bibliothekarie o. Arkivarie: Axel August Borenus, F. M.,  
 e. o. Bibliotheksamanuens.

---

## **Finska Historiska Samfundet.**

(Helsingfors.)

Ordförande: Sven Gabriel Elmgren, E. O. Professor m. m.  
 Sekreterare: Georg Zacharias Forsman, Professor m. m.  
 Skattmästare och Bibliothekarie: Karl Emil Ferdinand Igna-  
 tius, Direktor för Statistiska Byrån m. m.

---

## **Finska Konstföreningen.**

(Helsingfors.)

Konstföreningens Høge Beskyddare:

Hans Kejserliga Høghet Thronföljaren, Cesarewitsch och  
 Storfursten ALEXANDER ALEXANDROWITSCH.



## Konstföreningens Direktion.

Ordförande: Fredrik Cygnæus, H. F. D., Professor emeritus,  
 Statsråd, R. af St. O. 2. m. k. kr., Sv. Nordstjerne-O.  
 Sekreterare: Friherre Hugo af Schultén, F. M.  
 Skattmästare: Carl Gustaf Sanmark, Ingeniör af 2 klassen  
 m. m.

## Öfriga Ledamöter:

Zachris Topelius, Professor m. m.  
 Carl Gustaf Estlander, Professor, m. m.  
 Anders Wilhelm Bolin, Universitets Bibliothekarie.  
 Thedor Decker, Arkitekt.

## Konstföreningens Inköpsnämnd.

Direktionens ordförande och ledamöter.

Fredrik Berndtson, F. D., Expeditionschef, R. af St. O. 2.  
 Carl Eneas Sjöstrand, Skulptör.  
 Otto Donner, F. D., E. O. Professor.  
 Berndt Lennart Forstén, Öfverstelöjtnant m. m.

## Intendent för Föreningens samlingar.

Berndt Otto Schauman, f.d. Bliibliotheksamanuens, R. af K.  
 Sv. Wasa-O.

## Konstföreningens Ritskola.

## I Helsingfors.

Inspektor: Theodor Decker, Arkitekt.

## Lärare:

I Antiksalen: Carl Eneas Sjöstrand, Skulptör.  
 I Elementarklassen: Fredrik Ahlstedt, Målare.

## Konstföreningens komité

## i Åbo.

Ordförande: Grefve Carl Magnus Creutz, Guvernör m. m.

## Ledamöter:

Nils Henrik Piuello, F. D., R. af St. O. 3.  
 Carl Arvidsson, Apotekare.  
 Carl Johan Fredrik von Heideken, Andre Arkitekt. m. m.  
 Julius Österblad, Handlande, (Ombudsman.)  
 Suppleant: Berndt Gustaf Hahl, Stadsläkare m. m.

Konstföreningens Ritskola  
i Åbo.

Inspektor: Karl Johan Heideken, Andre Arkitekt m. m.  
Ekonom: Karl Arvidson, Apotekare.  
Förste lärare: Thorsten Adolf Wænerberg, Målare.  
Andre lärare: Alexandra Sältin, Målarinna.

---

## **Fängelseföreningen i Finland.**

### **Centralutskott.**

(Helsingfors.)

Ordförande: Johan Philip Palmén, Prokurator i K. Senaten m. m.

Ledamöter:

Gabriel Mauritz Wænerberg, Referendariesekreterare m. m.

Adolf Grotenfelt, Hofrättsråd m. m.

Uno Cygnæus, Öfverinspektor för folkskolorna m. m.

Eliza Wænerberg, Kaptenska.

Suppleanter:

Herman Råbergh, Professor.

Ida Grotenfelt, Hofrättsrådinna.

En Suppleantplats ledig.

Sekreterare: Gustaf Rancken, Konsistoriiamanuens.

Skattmästare: Axel Gabriel Wilhelm Tavaststjerna, Senatskammarförvandt.

---

## **Finska Missionssällskapet.**

(Helsingfors.)

Sällskapets Bestyrelse.

Ordförande: Gabriel Mauritz Wænerberg, Referendariesekreterare m. m.

Vice Ordförande: Adolf Moberg, Statsråd m. m.

Ledamöter:

Axel Fredrik Granfelt, Professor emeritus m. m.

Otto Edvard August Hjelt, Professor m. m.

Herman Råbergh, Professor.

Klemens Johan Gabriel Sirelius, F. M., Fältprost, Missionsdirektor, Bestyrelsens Sekreterare.

Karl Gustaf Tötterman, Missionspastor, Bestyrelsens Arkivarie och Reseombud.

Birger Tallberg, Handlande, Bestyrelsens Kassör.

## **Finske Handelsombudsmän.**

I S:t Petersburg: Thomas Leonhard Hellström, Hofråd, R. af St. O. 2.

I Kronstadt: Hans Smith.

I Reval: Tjenstf. Karl Fredrik Nyberg.

I Riga: Vakant.

I Ryska hamnarne vid Svarta hafvet o. Asowska sjön: Ludvig Lagus, Hofråd, R. af A. O. 2, St. O. 2 m. k. kr., A. O. 3 samt A. O. 4 m. p. "för tapperhet".

## **Grekisk-Ryska Kyrkan i Finland.**

### **Grekisk-Ryska Andliga Styrelsen.**

Ordförande: Paul Zwettkoff, T. M., Föreståndare för Preobraschenska Cathedral Kyrkan i Viborg, Prost L. af A. O. 3., h. m. guld kors.

Ledamöter:

Johan Tichomiroff, Prest vid Cathedral Kyrkan i Viborg, h. m. guld kors.

Alexej Sudakoff.

Stefan Wasiljkoſskij, tjenstf. Afdelnings chef.

### **I. Wiborgska Inspektionsdistriktet.**

Preobraschenska Cathedralkyrkan i Wiborg.

Föreståndare: Paul Zwettkoff, Prost m. m.

Prest:

Johan Tichomiroff.

Alexej Sudakoff.

Diakon: Theodor Wasiljeff.

Pokroffska Kyrkan i Wilmanstrand.

Prest: Sergej Kamenskij.

Svätinska Kyrkan i Krasnojeselo.

Prest: Nikolai Floroffskij, Tjenstf. Inspektor i Wiborgska distriktet.

Nikolai Kyrkan i Raivola.

Prest: Gabriel Rosanoff.

Andreæ Kyrkan i Palkelo.

Prest: P. Anninskij.

Innocentii Nikolai Kyrkan i Nykyrka.

Prest: Alexander Dimgenskij.

## II. Helsingforska Inspektionsdistriktet.

Uspenska Kathedral Kyrkan i Helsingfors.

Föreståndare: Nikolai Popoff, T. M., Prost, L. af A. O.

2., h. m. guldkors, Inspektor i Helsingfors distrikt.

Prest: Alexander Tichonrawoff.

Diakon: Georg Radolitskij.

Huspredikant hos Generalguvernören i Finland, Grefve Adlerberg: Nikolai Solowjeff, L. af A. O. 3.

Petrowloffska Kyrkan i Fredrikshamn.

Antonij Salpeskij, h. m. guldkors.

Alexandrinska Kyrkan i Åbo.

Prest: Viktor Baratinskij.

Nikolai Kyrkan i Nikolaistad.

Prest: Vakant.

## III. Kuopio Inspektionsdistrikt.

Nikolai Kyrkan i Kuopio.

Prest: Konstantin Kopjeff.

Sacharjeffska Kyrkan i Nyslott.

Prest: Stefan Skorodumoff, h. m. guldkors. Inspektor i Kuopio distrikt.

Nikolai Kyrkan i Libelitz.

Prester:

Alexander Markoff.

Alexander Lebedeff.

Iljinska Kyrkan i Ilomants.

Prest: Mikael Skorodumoff.

#### IV. Kexholms Inspektionsdistrikt.

Roschdestwenska Kathedral kyrkan i Kexholm.

Föreståndare: Simon Skworsoff, Prost, h. m. guld kors.

Prest: Wasilj Iltonoff.

Diakon: Theodor Gretschaninoff.

Wosnesenska Kyrkan i Tiurila.

Prest: Nikolai Roschdestwenskij.

Petropawloffska Kyrkan i Sordavala.

Prester:

Alexej Lebedeff.

Sergej Okuloff.

Erkeengelns Mikael's Kyrka i Kidelä.

Prest: Alexej Schepeleffskij.

Nikolai Kyrkan i Salmis.

Prester:

Jakob Sobolotskij.

Alexej Fortunatoff.

Diakon: Johan Okuloff.

Nikolai Kyrkan i Suistamo.

Prest: Johan Lebedeff.

Diakon: Anders Pewtsoff.

Nikolai Kyrkan i Korpiselkä.

Prest: Mikael Kasanskij.

Troitska Kyrkan i Suojärvi.

Prest: Alexander Logineffskij.

### Telegrafverket i Finland.

(Finländska Telegrafarrondissementet.)

Arrondissementschef: Knut Robert Carl Walfrid Spåre, Kollegiiråd, Komm. af K. K. Österrikiske Jernkrone-O. 2 kl.,

R. af K. Sv. Wasa-O., h. m. medalj för fältttågen i Donau-Furstendömen Moldau & Walachiet och på Krim åren 1853—56.

Chefsadjont: Johan Berndt Nils Grotenfelt, Hofråd, R. af St. O. 2, A. O. 3, St. O. 3 m. r. o. sv., h. m. medalj för Polska Insurgenternas underkufvande år 1863—64.

## Telegrafstyrelsen.

*1 Afdelningen* (Styrelsens Kansli.)

Öfversekreterare: Adolf Avellan, Kollegiassessor.

Undersekreterare:

Karl Gustaf Spåre, V. Hhöfd.

Johan Sorkin, Kollegiiregistrator.

Wasili Jegoroff, Kollegiiregistrator.

*2 Afdelningen* (Tekniska afdelningen.)

Öfveringeniör-mekaniker: Petter Emil Kruskopf, Titulärråd, R. af St. O. 3.

Äldre-mekaniker:

August Wilhelm Lindfors, F. M., Kollegiassessor, (Distriks-mekaniker för 1:a Telegrafdistriktet, S. W. Finland.)

Karl Kruskopf, Kollegiiregistrator (för 5:e Distriktet, Jernvägarne.)

Yngre-mekaniker:

Emil Colliander (för 4:e Distriktet, Östra Finland.)

Henrik Träskman (för 3:e Distriktet, Österbotten.)

Viktor Novomejsky (för 2:a Distriktet, Mellersta eller inre Finland.)

## Telegrafstationer.

Björneborg \*\*\*) Chef: Thenis Thennyson, Kollegiassessor, R. af St. O. 3.

Borgå \*\*) Chef: Fredrik Jalander, Gouvernementssekreterare.

Brahestad \*) Chef: tjenstf. Erik Hongén.

Ekenäs \*\*) Chef: tjenstf. Johan Fedosejeff.

Fiskars \*) Föreståndare: Johan Pickulinsky.

---

\*) Stationen hålles öppen ifr. kl. 9 f. m.—2 e. m. o. 4—7 e. m.

\*\*) ” ” ” kl. 7 f. m.—9 e. m.

\*\*\*) ” ” ” kl. 7 f. m.—12 på natten.

†) ” ” hela dygnet.

- Fredrikshamn \*) Chef: tjenstf. Fredrik Janson.  
 Gamla-Karleby \*\*) Chef: tjenstf. Rafael Sandström.  
 Godby (Åland) Chef: Gotthard Spåre, Ryttmästare,  
 m. medalj för fälttåget 1853—56.  
 Haparanda (underlyder Svenska Telegrafstaten.) Tele-  
 grafist af II kl. Richard Haglund.  
 Helsingfors-Central †) Chef: Alfred Ehrenstolpe, Hofrå-  
 R. af A. O. 3, St. O. 3.  
 Stations-mekaniker: Daniel Johannes Wadéen, F. M.  
 Titulärråd.  
 Jakobstad \*) Chef: Edvard Wilhelms, Titulärråd.  
 Joensuu \*) Föreståndare: Karl Savolin.  
 Jyväskylä \*) Föreståndare: Konstantin Brunou.  
 Kemi \*) Föreståndare: Tobias Wahlgrén.  
 Kexholm \*) Föreståndare: Konstantin Bordakoff.  
 Kotka \*) Chef: Nikolai Gorjatschef, Guvernementssekre-  
 terare.  
 Kristinestad \*) Chef: Edvard Stenroth, Kollegiisekre-  
 terare.  
 Kuopio \*\*) Chef: Alexander Åhman, Titulärråd.  
 Lauritsala \*) Föreståndare: Napoleon Krook.  
 Lovisa \*) Chef: Johan Thuresson, Kollegiisekreterare.  
 Mariehamn \*) Chef: Karl Lagerstam, Kollegiregistrato-  
 h. m. medalj för Polska upprorets kufvande 1862—68.  
 Nikolaistad \*\*) Chef: Adolf Zandt, Kollegiassessor, F.  
 af St. O. 3, h. m. utm.t. för tjenstgöring i Kaukasien.  
 Ny-Karleby \*) Föreståndare: Gustaf Heikell.  
 Nyslott \*) Föreståndare: Johan Lind, Underlöjtnant.  
 Nystad \*\*) Chef: Berndt Colerus, Hofråd, R. af A. O. 3.  
 St. O. 3.  
 Stations-mekaniker: Johan Augustin.  
 Raumo \*) Föreståndare: Karl Lindbom.  
 Salo \*) Chef: tjenstf. Johan Lindholm.  
 S:t Michel \*) Föreståndare: Gustaf Hedman.  
 Sordavala \*) Föreståndare: Alexander Ivanoff.  
 Tammerfors \*\*) Chef: tjenstf. Karl Lessig.  
 Tavastehus \*) Chef: Alfred Aschan, Kollegiassessor, R.  
 af St. O. 3, S:t A. O. 4, "med påskrift för tapperhet."  
 Trångsund \*) Chef: C. Nyberg, Guvernementssekreterare  
 Uleåborg \*\*) Chef: Alfred Andersin, Kollegiisekreterare



Warkaus \*\*) Chef: Wilhelm Stråhlman, Kollegiassessor,  
 R. af St. O. 3.  
 Wiborg \*\*) Chef: Viktor Christianson, Kollegiassessor,  
 R. af St. O. 3.  
 Willmanstrand \*) Föreståndare: Mathias Janoff.  
 Åbo \*\*) Chef: tjenstf. Karl Colliander.

### Sommarstationer.

Luolais } öppna endast under truppernas lägermöten,  
 Malm } då särskilda tjenstemän till dem förordnas.  
 Imatra } öppna endast från 1 Juni till 15 September,  
 Rättjärvi } då särskilda tjenstemän till dem förordnas.

## Utländska makters Konsuler och Agenter.

### I Helsingfors.

Fredrik Rouget de Stt Hermine, Komm. af K. Sv. Wasa-O.  
 1 kl., R. af K. Sv. Svärds-O., K. A. O. 2., K. K. St.  
 O. 2, Kommendör af K. Danska Dannebrogs-O. 1, Storkors  
 af Romerska Christus O., Officer af Franska Hedersle-  
 gion, Storofficer af Turkiska Hederslegion. Svensk och  
 Norsk Generalkonsul.  
 William Campbell, Storbritannisk Konsul.  
 Richard Barthels, R. af Preuss. Röda Örn O. 4 kl., Tur-  
 kiska Medjidie-O., Tyska rikets konsul.  
 Otto Reinhold Frenckell, Öfverdirektör i Statskontoret m.  
 m. Konsul för Nordamerikas Förenta stater o. Brasilien.  
 Nikolai Kiseleff, F. M., Kommerseråd, Portugisisk Konsul.  
 Emil Armand Kjöllnerfeldt, Kollegiassessor, R. af St. O. 3.  
 Belgisk Konsul.  
 Johan Addens, Nederländsk Konsul.  
 Henrik Borgström, Kommerseråd, R. af St. O 2., A. O. 3.,  
 Dansk V. Konsul.  
 Carl Wilhelm Ignatius Sundman, Kommerseråd, m. m. Svensk  
 o. Norsk V. Konsul.  
 Leonard Borgström, Spansk V. Konsul.  
 Knut Nystedt, Fransk Konsularagent.

## I Borgå.

Karl Eugen Åberg, Kommerseråd, Tysk Konsul.  
 August Eklöf, Svensk och Norsk samt Nederländsk V. Konsul.  
 Karl Magnus Lindroth, Dansk V. Konsul.

## I Lovisa.

Alfred Björkstén, F. M., Svensk o. Norsk V. Konsul.  
 Alexis Gratschoff, Dansk V. Konsul.  
 Anders Gustaf Hamberg, Nederländsk V. Konsul.

## I Ekenäs.

Frithiof Hultman, Tysk Konsul samt Dansk, Svensk o. Norsk  
 samt Nederländsk V. Konsul.

## I Åbo.

Karl Mauritz Malm, R. af Danska Dannebrogs-O., Dansk  
 Generalkonsul.  
 John Julin, Spansk V. Konsul.  
 Gustaf Wilhelm Säwe, Svensk o. Norsk V. Konsul, R. af Svenska  
 Wasa-O.  
 Kristian Fredrik Voss, R. af Preuss. Kron. O. 4 kl., Tysk  
 Konsul.  
 Gustaf Adolf Lindblom, Kommerseråd, Nederländsk V. Konsul.  
 William Crichton, Storbritannisk V. Konsul.

## I Nystad.

Johan Ramsell, Svensk o. Norsk V. Konsul.  
 Karl Reinhold Ljung, Dansk V. Konsul.

## I Raumo.

Adolf Wilhelm Granström, Svensk o. Norsk samt Dansk V.  
 Konsul.

## I Björneborg.

Oskar Wahlgren, Storbritannisk V. Konsul.  
 Klas Björnberg, Spansk V. Konsul.  
 Johan Grönfelt, Kommerseråd, Nederländsk V. Konsul.  
 Wilhelm Rosenlew, Svensk o. Norsk V. Konsul.  
 Georg Wentzel, Tysk Konsul.  
 Gustaf Sohlström, Dansk V. Konsul.

## I Mariehamn.

Nikolai Sittkoff, Svensk o. Norsk V. Konsul.

## I Wiborg.

Johan Fredrik Hackman, Kommerceråd, R. af St. O. 2., A.  
 O. 3. samt Preuss. Röda Orns O. 4., Tysk Konsul.  
 Fredrik Wahl, R. af St. O. 3. Svensk o. Norsk V. Konsul.  
 Herman Lorentz, Storbritannisk Konsul.  
 John Sparrow, Nordamerikansk Konsularagent.  
 Wilhelm Harling, Dansk V. Konsul.  
 Robert Lydecken, Belgisk V. Konsul.

## I Kristinestad.

Carl Wilhelm Kraepelien, Dansk V. Konsul.  
 Otto Samuel Wendelin, Svensk o. Norsk V. Konsul.  
 Carl Emil Carlström, Tysk Konsul.

## I Fredrikshamn.

Carl Henrik Ahlqvist, Kommerceråd, Svensk, Norsk, Dansk  
 o. Nederländsk V. Konsul.  
 Carl Wahl Storbritannisk V. Konsul.  
 Daniel Brunila, Nederländsk V. Konsul.  
 Max Südel, Tysk Konsularagent.

## I Nikolaistad.

C. Stoltzenberg, Tysk Konsul.  
 Gustaf Uno Wladimir Wolff, Svensk o. Norsk samt Neder-  
 ländsk V. Konsul.  
 Alfred Hedman, Dansk V. Konsul.

## I Nykarleby.

Carl Grundfeldt, Tysk Konsul samt Svensk o. Norsk V.  
 Konsul.  
 Alfred Häggblom, Dansk V. Konsul.

## I Jakobstad.

Otto August Malm, Svensk o. Norsk V. Konsul.

## I Gamlakarleby.

Ernst Forsén, Svensk o. Norsk V. Konsul.

## I Uleåborg.

Henrik Winkelman, Nederländsk V. Konsul.  
 Frans Johan Franzén, Kommerceråd, R. af St. O. 3. Tysk  
 Konsul o. Spansk V. Konsul.  
 Leonard Candelin, Kommerceråd, Svensk o. Norsk V. Konsul.  
 Herman Erik Höckert, Fransk Konsularagent.  
 Nils Emanuel Ringvall, Nederländsk V. Konsul.  
 H. S. Siemsen, Tysk Konsul.

Harling, Dansk V. Konsul.

Oskar Ernst Inberg, Storbritannisk V. Konsul.

I Brahestad.

Fredrik Sovelius, Kommerseråd, Svensk o. Norsk V. Konsul.

I Torneå.

Carl Adolf Govenius, Svensk o. Norsk V. Konsul.

## Förteckning öfver Riddare och Ordensledamöter.

(Med undantag af embets- o. tjänstemän samt andra i kalendarern förut upptagna personer.)

K. K. Hvita Örn's Orden.

Cronstedt, Carl, Friherre, Geheimeråd.

af Schulten, Otto, Friherre, President.

K. S:t Georgs Orden.

Fjerde klassen.

von Blom, Otto, Generallöjtnant.

Scheele, Anton, Kontreamiral.

K. S:t Wladimirs Orden.

Andra klassen med stora korset.

Aminoff, Adolf, Grefve, Generaladjutant, Generallöjtnant.

Cronstedt, Carl, Friherre, Geheimeråd.

af Schultén, Otto, Friherre, President.

Tredje klassen.

Aminoff, Adolf, Grefve, Generaladjutant, Generallöjtnant.

von Blom, Otto, Generallöjtnant.

Born, Axel Ludvig, Geheimeråd.

Cronstedt, Anton, Geheimeråd.

Edelheim, Frans, Senator.

von Fieandt, Erik Gustaf, Generalmajor.

Gadd, Carl Edvard, President.

Munck, Adolf Fredrik, Senator.

Peterson, Pehr, Prokurator.

Putiata, Nikolai, Verkligt Statsråd.

Sackleen, Lars August, Friherre, Statsråd, Kammarjunkare.

von Willebrand, Ernst, Friherre, Generallöjtnant.

## Fjerde klassen.

Carpelan, August Ludvig, Friherre, Öfverste.  
 Cygnæus, Gustaf, Generalmajor.  
 von Essen, Alexander, Major.  
 von Etter, Paul, Generallöjtnant.  
 Gripenberg, Gustaf, Kammarråd.  
 Grunér, Saladin, Generalmajor.  
 von Haartman, Carl Daniel, Statsråd.  
 Lagerstedt, Karl Magnus, Öfverste.  
 Lojander, Alexander, Major.  
 Lybecker, Georg Henrik, Friherre, Generalmajor.  
 Schmidt, Nikolai, Kollegiassessor.  
 Standertskjöld, Karl Gustaf Knut, Kapten.  
 Tavaststjerna, Carl Johan, Öfverste.  
 Wegelius, Adolf Wilhelm, Universitetskamrerare.  
 Wetterhoff, Georg Adolf, Lagman.  
 von Willebrand, Ernst, Friherre, Generallöjtnant.  
 Wärnhjelm, Fredrik Wilhelm, Referendariesekreterare.

## K. S:t Anne Orden.

## Första klassen.

Aminoff, Adolf, Grefve, Generaladjutant, Generallöjtnant.  
 von Blom, Otto, Generallöjtnant.  
 Born, Axel Ludvig, Geheimeråd.  
 Cronstedt, Carl, Geheimeråd.  
 von Etter, Paul, Generallöjtnant.  
 Forsman, William, President.  
 Gadd, Carl Edvard, President.  
 Peterson, Pehr, Prokurator.  
 Putiata, Nikolai, Verkligt Statsråd.  
 af Schultén, Otto, Friherre, President.  
 von Willebrand, Ernst, Friherre, Generallöjtnant.

## Andra klassen med Kejserliga kronan.

Costiander, Gustaf Robert, Öfverste.  
 von Fieandt, Erik Gustaf, Generalmajor.  
 von Haartman, Carl Daniel, Statsråd.  
 Munck, Adolf Fredrik, Senator.  
 Nygrén, Magnus August, Statsråd.  
 Thilén, Julius, Statsråd.

## Utan Kejserliga kronan.

Bruun, Paul, Öfverste.

Carp, Gustaf, Vicepresident.  
 Cygnæus, Gustaf, Generalmajor.  
 Edelheim, Frans, Senator.  
 Florin, August, Statsråd.  
 Grahn, Gustaf, Öfverste.  
 Gripenberg, Gustaf, Kammarråd.  
 Grunér, Saladin, Generalmajor.  
 Gylde, Nils Abraham, Professor emeritus.  
 Hallonblad, Herman, Kollegiassessor.  
 Lagerstedt, Karl Magnus, Öfverste.  
 Lojander, Alexander, Major.  
 Runeberg, Johan Ludvig, Professor.  
 Sackleen, Lars August, Friherre, Statsråd, Kammarjunkare.  
 Wetterhoff, Georg Adolf, Lagman.  
 Wrede, Rabbe, Friherre, Statsråd.  
 Wærnhjelm, Fredrik Wilhelm, Referendariesekreterare.

### Tredje klassen.

Ahrenberg, Gustaf Ferdinand, Råntmästare.  
 Alopæus, Lorentz Fabian, Kapten.  
 Bernitz, Alexander, Kollegiassessor.  
 Björkstén, Theodor, Kapten.  
 Blum, Otto Wilhelm, Häradshöfding.  
 von Bonsdorff, Karl Gustaf, Landskamrerare.  
 Carpelan, August Ludvig, Friherre, Öfverste.  
 Carpelan, Karl Johan, Friherre, Referendariesekreterare.  
 Carpelan, Otto Maximilian, Friherre, Kapten af 2:dra  
 rangen.  
 Costiander, Torsten, Öfverste.  
 Cronstedt, Anton, Geheimeråd.  
 Cygnæus, August, Bataljonspredikant.  
 Dahl, Oskar Emil, Provincialläkare.  
 Dykander, Fredrik, Titulärråd.  
 Ehrström, Karl Robert, Provincialläkare.  
 Elving, Anton, Provincialläkare.  
 Federley, Viktor, Hofrättsråd.  
 Florin, Johan Gustaf, Fältkamrerare.  
 Florin, Pehr Ulrik, Professor.  
 af Forselles, Fredrik, Öfverstelöjtnant.  
 af Forselles, Theodor, Öfverstelöjtnant.  
 Forss, Alexander, Major.  
 Forstén, Klas Ferdinand, Öfverste.

Granfelt, Karl Achates, Major.  
 Hammar, Reinhold Wilhelm, Postmästare.  
 Hårdh, Gustaf Adolf, Kollegiassessor.  
 Högdahl, Anders Gustaf, Kollegiassessor.  
 Indrenius, Emanuel, Lasarettsläkare.  
 Jägerskjöld, Ludvig, Öfverste.  
 Lagermarck, Adam, Hofrättsråd.  
 Langenskiöld, Lars, Statsråd.  
 Lind, Anders Knut, Major.  
 Lindström, Adolf Wilhelm, Kollegiassessor.  
 Lindström, Gustaf Adolf, Kollegiassessor.  
 Lybecker, Georg Henrik, Friherre, Generalmajor.  
 Mæxmontan, Rudolf, Major.  
 Oberg, Fredrik Wilhelm, Titulärråd.  
 Palmfelt, Carl Axel Fredrik, Major.  
 von Rehausen, Klas Gustaf, Major.  
 Rotkirch, Robert Wilhelm, Hofrättsråd.  
 Sahlstein, Georg, Kronofogde.  
 Sanmark, Fredrik Gabriel, Öfverläkare.  
 Scheele, Anton, Kontreamiral.  
 Schmidt, Nikolai, Kollegiassessor.  
 Standertskjöld, Henrik Johan, Löjtnant.  
 Sundvall, Carl Gustaf, Vicepresident.  
 Tandefelt, Adolf Heribert Robert, Friherre, Öfverstelöjtnant.  
 Tavaststjerna, Carl Johan, Öfverste.  
 Tengström, Gabriel, Hofrättsassessor.  
 Wænerberg, Carl, Häradshöfding.  
 Wegelius, Adolf Wilhelm, Universitetskamrerare.  
 Widenius, Henrik, Statsråd.  
 Åkerstedt, Knut Filip, Öfverstelöjtnant.  
 Öhberg, Karl Johan, Kollegiassessor.  
 Österlund, Johan Reinhold, Kamrerare.

#### Fjerde klassen.

Alopæus, Lorentz Fabian, Major.  
 Aminoff, Adolf, Grefve, Generaladjutant, Generallöjtnant.  
 von Blom, Otto, Generallöjtnant.  
 Bollfras, Karl Anton, Stabskapten.  
 Grotenfelt, Karl Olivier, Stabskapten.  
 Linderoos, Karl, Kapten.  
 Lojander, Alexander, Major.



Lyra, Erik Alfred, Major.  
 Pfaler, Lydik, Kapten.  
 von Rehausen, Klas Gustaf, Major.  
 Sallmén, Magnus, Löjtnant.  
 von Schantz, Fredrik, Stabskapten.  
 Schauman, Karl, Kapten.  
 Streng, Henrik Gabriel, Stabsryttmästare.

### K. K. S:t Stanislai Orden.

#### Första klassen.

Aminoff, Adolf, Grefve, Generaladjutant, Generallöjtnant.  
 von Blom, Otto, Generallöjtnant.  
 Born, Axel Ludvig, Geheimeråd.  
 Cronstedt, Anton, Geheimeråd.  
 Cronstedt, Carl, Friherre, Geheimeråd.  
 von Etter, Paul, Generallöjtnant.  
 von Fieandt, Erik Gustaf, Generalmajor.  
 Forsman, William, President.  
 Gadd, Carl Edvard, President.  
 Munck, Adolf Fredrik, Senator.  
 Peterson, Pehr, Prokurator.  
 Putiata, Nikolai, Verkligt Statsråd.  
 af Schultén, Otto, Friherre, President.  
 von Willebrand, Ernst, Friherre, Generallöjtnant.

#### Andra klassen med Kejserliga kronan.

Costiander, Torsten, Öfverste.  
 de Gervais, Ljubim, Kollegiiråd.  
 Grunér, Saladin, Generalmajor.  
 Krook, Bengt Joachim, Generalmajor.  
 Sjöstedt, Gustaf Herman, Statsråd.  
 Wænerberg, Carl, Häradshöfding.

#### Utan Kejserliga kronan.

Ahrenberg, Carl Wilhelm, Skolrektor.  
 Ahrenberg, Gustaf Ferdinand, Räntmästare.  
 Carp, Gustaf, Vicepresident.  
 Carpelan, August Ludvig, Friherre, Öfverste.  
 Carpelan, Otto Maximilian, Friherre, Kapten af 2:dra rangen.  
 Costiander, Gustaf Robert, Öfverste.  
 Cygnæus, Gustaf, Generalmajor.  
 von Essen, Alexander, Major,

Federley, Viktor, Hofrättsråd.  
 Florin, August, Statsråd.  
 Florin, Pehr Ulrik, Professor.  
 Forsten, Klas Ferdinand, Öfverste.  
 Gyldeń, Nils Abraham, Professor emeritus.  
 Indrenius, Emanuel, Lasarettsläkare.  
 Jägerskjöld, Ludvig, Öfverste.  
 Laurell, Gustaf, Bergsråd.  
 Langenskiöld, Lars, Statsråd.  
 Lojander, Alexander, Major.  
 von Nottbeck, Wilhelm, Fabriksägare.  
 Nygrén, Magnus August, Statsråd.  
 Sackleen, Lars August, Friherre, Statsråd, Kammarjunkare.  
 Sundvall, Carl Gustaf, Vicepresident.  
 Tandefelt, Adolf Heribert Robert, Friherre, Öfverstelöjtnant.  
 Tavaststjerna, Carl Johan, Öfverste.  
 Widenius, Henrik, Statsråd.  
 Wrede, Rabbe, Friherre, Statsråd.

### Tredje klassen.

Addens, Karl Otto, Äldre Kommissionslandtmätare.  
 Alfthan, Carl, Kommunalråd.  
 Allenius, Henrik, Kronofogde.  
 Bergman, Robert Wilhelm, Postförvaltare.  
 Björkstén, Theodor, Kapten.  
 Bruun, Erik Anton, Tullförvaltare.  
 Bruun, Paul, Öfverste.  
 Carlsson, Karl Johan, Kronolänsman.  
 Carström, Isak, Handlande.  
 Crohns, Herman, Gabriel, Sekreterare vid f. d. Krigskom-  
 misariatet.  
 Ekestubbe, Reinhold Ferdinand, Postförvaltare.  
 Ekström, Karl August, Stabskapten.  
 Enebom, Karl Gustaf, Titulärråd.  
 Federley, Axel Thiodolf, Auditör.  
 Fernborg, Karl August, Häradsskrifvare.  
 Forss, Alexander, Major.  
 Forss, Karl Wilhelm, Länelandtmätare.  
 Gestrin, Georg Gustaf, Major.  
 Granfelt, Karl Achates, Major.  
 Groundstroem, Paul, Kapten.  
 Grönberg, Henrik Torsten, Postförvaltare.

Grönholm, Fredrik, Guvernementssekreterare.  
 Guinchard, Jean Josef, Kollegiassessor.  
 Gyllenberg, Johan, Länebokhallare.  
 Hallonblad, Herman, Kollegiassessor.  
 Hammar, Reinhold Wilhelm, Postmästare.  
 Hendunen, Johan, Kollegiassessor.  
 Holmström, Frans Thure, Guvernementssekreterare.  
 Jakowleff, Pavel, Kommerseråd.  
 Jägerhorn, Blechard Gustaf, Assessor.  
 Kjellman, Gustaf Adolf, Häradsskrifvare.  
 Kohn, Alexander, Forstmästareadjoint.  
 Korsman, Karl, Kapten.  
 Kuhlefeldt, Fridolf Herman Karl, Kapten.  
 Lagerblad, Johan Fredrik, Kronofogde.  
 Lind, Anders Knut, Major.  
 Linderoos, Karl, Kapten.  
 Lindström, Adolf Wilhelm, Kollegiassessor.  
 Lindström, Gustaf Adolf, Kollegiassessor.  
 Lybecker, Georg Henrik, Friherre, Generalmajor.  
 Mæxmontan, Rudolf, Major.  
 Mether, Karl, Major.  
 Munsterhjelm, Axel Viktor, Major.  
 Nagajeff, Wasili, Titulärråd.  
 Nordensvan, Magnus, Kapten.  
 Nymalm, Karl August, Kassör i f. d. Finska Krigskommissariatet.  
 Pacius, Fredrik, Professor.  
 Palmfelt, Carl Axel Fredrik, Major.  
 Peron, Karl Fredrik, Titulärråd.  
 von Rehausen, Klas Gustaf, Major.  
 Renqvist, Karl, Kapten.  
 Rosenström, Johan Henrik, Bankokassör.  
 Sanmark, Fredrik Gabriel, Öfverläkare,  
 Scheele, Anton, Kontreamiral.  
 Schulman, Karl Leonard, Major.  
 Sneckenström, Fredrik, Kommerseråd.  
 Tallgren, Henrik Johan, Kronolänsman.  
 Tengström, Gabriel, Hofrättsassessor.  
 Wahren, Axel Wilhelm, Kommerseråd.  
 Waldens, Elis, Underlöjtnant.  
 Wegelius, Adolf Wilhelm, Universitetskamrerare.  
 Westberg, Karl Gustaf, Handelsombudsman.  
 Withander, Gustaf, Borgmästare.

Wulisma, Konstantin, Hofråd.  
 von Zansen, Fredrik, Kassör.  
 Österlund, Johan Reinhold, Kamrerare.

---

## Förteckning öfver ryska ambassadörer, sändebud, minister- residenter, generalkonsuler, konsuler, vicekonsuler och konsulsagenter å utländska orter.

### *Argentinska republiken.*

Buenos-Ayres: A. Röhl, Konsul.

### *Belgien.*

Brüssel: Grefve A. D. Bludoff, Geheimeråd, Envoyé extr. o.  
 Minist. plenip.  
 Antwerpen: Edmond Agie, Konsul.  
 Gent: August Verhaeghe, Konsul.  
 Ostende: Jean Brasseur, Konsul.

### *Brasilien.*

Rio-Janeiro: Grefve J. Koskull, Verkligt Statsråd, Envoyé  
 extr. o. Minist. plenip.  
 A. von Behrens, Titulärråd, Legationssekreterare.  
 A. Franklin, v. Konsul.  
 Bahia: C. F. Laporte, v. Konsul.  
 Fortaleess: Luy-da Cunha, v. Konsul.  
 Maranon: Hualberto da Costa, v. Konsul.  
 Para: August Edvard da Costa, v. Konsul.  
 Pernambuco: Antonio Pinto, v. Konsul.  
 Rio Grande (sydl.): Juan Francisco Gonzalvez, v. Konsul.

### *Chili.*

Valparaiso: Karl Wolff, Konsul.

### *Danmark.*

Köpenhamn: Baron A. Morenheim, Verkl. Statsråd, Envoyé  
 extr. o. Minist. plenip.  
 Volborth. Statsråd, Generalkonsul.  
 W. Kufod, Konsularagent.  
 Aarhuus: T. T. Seiersen, v. Konsul.

Bornholm o. Christiansö: M. J. Munck, v. Konsul.  
 Fredrikshavn: Thorsöe, v. Konsul.  
 Hjørring: Christian Henrik Nielsen, v. Konsul.  
 Lemvig: A. Andersen, v. Konsul.  
 Nyborg: Christian Jensen, v. Konsul.  
 Thisted: J. M. H. Jonssen, v. Konsul.

### *Frankrike.*

Paris: Furst Nikolai Orloff, Generallöjtnant o. Generaladju-  
 tant, Ambassadör.  
 A. de Coumany, Verkligt Statsråd, Generalkonsul  
 Bayonne: Virgile Léon, Konsul.  
 Bordeaux: Paul Lenz, Kollegiiråd, Konsul.  
 de Georgs, v. Konsul.  
 Brest: E. Kerros, v. Konsul.  
 Calais: Henri Dupont, v. Konsul.  
 Cette: Karl Winberg, v. Konsul.  
 Cherbourg: M. Postel, Konsul.  
 Dieppe: Pourpoint, v. Konsul.  
 Dünkirchen: Louis De Baecque, v. Konsul.  
 Havre: Neilisoff, Statsråd, Konsul.  
 Hyères: Rasul-Chassinot, v. Konsul.  
 Marseille: S. Popoff, Kollegiiråd, Generalkonsul,  
 Antoine Guerra, v. Konsul.  
 Nantes: Juste Fruchard, v. Konsul.  
 Nizza: O. Pattan, Statsråd, Konsul.  
 Philippeville: Fawtier, v. Konsul.  
 Rouen: Alfred Victor Etienne, v. Konsul.  
 S:t Nazaire: Lucien Huette, Konsularagent.  
 Toulon: Vakant.  
 Villafranca: Baron François Milon de Veraillon, v. Konsul.

### *Franska besittningarna i Afrika.*

Oran: Louis Levy, v. Konsul.

### *Grekland.*

Athen: P. Saburoff, Statsråd o. Kammarherre, Envoyé extr.  
 o. plenip.  
 Korfu: V. Jadooskv, Kollegiiråd, Generalkonsul.  
 Negropont o. Pireus: H. Henrichsen, Statsråd, Konsul.  
 Syra: G. Dubnitzki, Statsråd, Konsul.

*Hansestäderna.*

Hamburg: J. Kolochine, Statsråd. Ministerpresident.  
 Herman Poppe, v. Konsul.  
 de Hoeltske, Verkl. Statsråd, Charge d'affaires.  
 Bremen: \*) Johan Achelis, v. Konsul.  
 Cuxhaven: Egghers, v. Konsul.  
 Lübeck: Basil Malein, Statsråd, Konsul.  
 J. B. K. Mitterhusen, v. Konsul.  
 Travemünde: Dunker, Konsulsagent.

*Italien.*

Rom: Baron K. Uxkull—Gyllenbandt, Geheimeråd, Ambasadör.  
 Ancona: G. Fasmer, Hofråd, Konsul.  
 Barletta: Athanasio Bricco, v. Konsul.  
 Bisceglie: Gabriel Nigri, v. Konsul.  
 Brindisi: Giuseppe Sierra, v. Konsul.  
 Cagliari: Felix Thorel, Konsul.  
 Catanea: Nikolai Barbagallo, v. Konsul.  
 Catanzaro: Leonardo Larussa, v. Konsul.  
 Civita-Vecchia: August Arata, Konsul.  
 Cotrone: Markis Fabrizio Lucifero, v. Konsul.  
 Fermo: R. von Gracciani, v. Konsul.  
 Gallipoli: Vincenzo Starace, v. Konsul.  
 Genua: R. Bacheracht, Verkl. Statsråd, Generalkonsul.  
 Livorno: Testy, Konsul.  
 Messina: J. Julinetz, Kollegiiråd, Konsul.  
 Milazzo: A. Marullo Cumbo, v. Konsul.  
 Neapel: R. Dendrino, Verkl. Statsråd, Generalkonsul.  
 Palermo: Karl Minicaky, Statsråd, Generalkonsul.  
 Pisa: P. Massoni, v. Konsul.  
 Reggio: Frederico Genovese, v. Konsul.  
 Salerno: Giuseppe Granozio, v. Konsul.  
 Savone: Giuseppe Acqvarone, v. Konsul.  
 Spezzia: Jakob Lardone, v. Konsul.  
 Syracusa: Mikael Cassia, v. Konsul.  
 Trapani: M. Vito-Patrica, v. Konsul.  
 Tropea: Ferdinando Fazzari, v. Konsul.  
 Venedig: M. Bakunin, Kollegiiråd, Konsul.

---

\*) Konsuln i Bremen innehar dylik befattning i Oldenburgska staterna.

*Japan.*

Hakodate: Carl de Struwe, Verkligt Statsråd o. Kammarherre, Envoyé extr. o. Minist. plenip.  
A. Olorowski, Kollegiisekreterare.

*Kina.*

Peking: E. Bützow, Verkligt Statsråd, Envoyé extr. o. Minist. plenip.  
Fu-djau: M. Daly, v. Konsul.  
Han-kow: N. Ivanoff, Kommerseråd, v. Konsul.  
Kuldja: C. Paulinoff, Hofråd, Konsul.  
Urga: J. Schischmarew, Hofråd, Konsul.  
Shang-Hai: Schkatskow, Verkligt Statsråd.  
Tschugutschak: Vardugin, Hofråd, v. Konsul.  
Tien-Tsin: C. Weber, Hofråd. Generalkonsul.

*Mecklenburg-Schwerin.*

Rostock: G. Radesky-Mikulitsch, Statsråd, Konsul.  
Wismar: Karl Radetski-Mikulin, Statsråd, Kammarjunkare, Konsul.  
M. Friedrichsen, v. Konsul.

*Nederländerna.*

Haag: N. Stolypin, Geheimeråd, Envoyé extr. o. Minist. plenip.  
Amsterdam: Sergpantowsky, Generalkonsul.  
Lagousen, Hofråd, v. Konsul.  
Delfzyl: J. P. Vos, Konsulsagent.  
Harlingen: Harmens, Konsulsagent.  
Rotterdam: Edvard Pierre Jean Driebeck, Konsul.  
Paul Henri Driebeck, v. Konsul.  
Ter Schelling: Cornelis Zunderdorp, Konsulsagent.  
Texel: G. H. Bruno-Bock, Konsulsagent.  
Vlieland: G. H. Bruno-Bock, Konsulsagent.  
Vliessingen: A. Beniger, Konsulsagent.

*Nordamerikas Förenta Stater.*

Washington: N. Schiskine, Verkligt Statsråd, Envoyé extr. et Minist. plenip.  
Baltimore: August Kohler, v. Konsul.  
Boston: Robert Storer, v. Konsul.



Charleston: Edvard Barnwell, v. Konsul.  
 Galveston: Ferdinand Wolff, v. Konsul.  
 Mobile: A. Kleinbach, v. Konsul.  
 Newyork: W. Bodisco, Statsråd, Generalkonsul.  
     Robert Schultze, v. Konsul.  
 Neworleans: E. Johns, Konsul.  
 New-Archangel: Koskull, Kapten, Konsul.  
 Philadelphia: Henry Préaut, v. Konsul.  
 San-Francisco: W. Weletsky, Statsråd, Konsul.  
 Savannah: John K. Wilder, v. Konsul.  
 Sitka: Furst Maksiontoff, Konsul, Kapten.

### *Persien.*

Teheran: A. Schimanowsky, Hofråd ch. d. aff.  
 Astrabad: Th. Bakulin, Kollegiassessor, Konsul.  
 Ghilan: Serjputovski, Kollegiiråd, Konsul.  
 Tauris: V. Besobrazow, Statsråd, Generalkonsul.

### *Portugal.*

Lissabon: D. Glinka, Geheimeråd, Envoyé extr. o. Minist.  
     plenip.  
     A. von Laxmann, Statsråd, Konsul.  
     Fredrik Gaspard Lahmeyer, Konsulsagent.  
 Faro: A. J. Cuelho de Carvalho, v. Konsul.  
 Figuera: Franciscus Josef da Costa, v. Konsul.  
 Lagos: Ferdinand Vieira Galvon, v. Konsul.  
 Oporto: V. F. Bastnez, v. Konsul.  
 Paço d'Arcor: Luis Monteiro, v. Konsul.  
 Setuval: Charles O'Neil, v. Konsul.  
 Viane: Dominique Josef d'Esparguira, v. Konsul.  
 Villa nova dePortimao: Jose Duarte Serpe, v. Konsul.

### *Portugisiska besittningarna.*

Fajall: R. A. Henriksiss, v. Konsul.  
 Funchal (ön Madeira): G. Krohn, v. Konsul.  
 Ön Maïo (Gröna udden): Luiz Antonio Cardozo, v. Konsul.  
 Ön S:t Michel: G. Fereira de Paola Medeiruez, v. Konsul.  
 Ön Terceira: Jose Borjes Leal-Corte Real, v. Konsul.

### *Preussen.*

Berlin: P. D'Oubril, Geheimeråd o. Kammarherre, Ambassadeur.  
 Danzig: C. Freytag von Loringhofen, Verkl. Statsråd, Generalkonsul.

Emeden: G. O. Helm, Konsul.  
 Flensburg: F. L. Christiansen, Konsul.  
 Frankfurt a. Main: Baron von Mengden, Verkligt Statsråd,  
 Generalkonsul.  
 Kiel: L. C. F. Schröder, Konsul.  
 Königsberg: Dr F. W. Wyschomiersky, tjenstf. Generalkonsul.  
 Memel: A. von Trentovius, Statsråd, Konsul.  
 Neustadt (Holstein): Linau, v. Konsul.  
 Stettin: Anders Relander, Statsråd.  
 Wilhelm Hase, v. Konsul.  
 Stralsund: O Pfeiffer, v. Konsul.  
 Svinemünde: Louis Fraude, v. Konsul.

### *Sachsen.*

Dresden: V. v. Kotzebue, Geheimeråd, Envoyé extr. o. Minist. plenip.  
 Leipzig: E. Tom-Have, Statsråd, Generalkonsul.

### *Sandwich-öarne.*

Honolulu: J. C. Pflüger, v. Konsul.

### *Spanien.*

Madrid: Chr. Kudriawski, Geheimeråd, Envoyé extr. o. Minist. plenip.  
 Algesiras: Antonio Durate, v. Konsul.  
 Alicante: Lorenzo Antonio y Zayas, Konsul.  
 Almeria: D. F. de Roda, v. Konsul.  
 Barcelona: R. Valldejuli, Konsul.  
 Bilbao: Silverio de Exavaria y Guinea, v. Konsul.  
 Cadiz: Robert von Fehleisen, Verkl. Statsråd, Generalkonsul,  
 Duncan Schaw, v. Konsul.  
 Cartagena: L. Spattorno, v. Konsul.  
 Corunna: L. M. Guertero, v. Konsul.  
 Denia: M. G. Graham, v. Konsul.  
 Ferrol: J. Jofre-y-Domenez, v. Konsul.  
 Iviça: Edmond Vallis, Konsulsagent  
 Mahon (Baleariska öarne): Spiridion Ladico, Konsul.  
 Malaga: Guillaume de Rein, Konsul.  
 G. H. de Rein, v. Konsul.  
 Palma (Majorca): Gregorio Oliver, v. Konsul.  
 Ribadeo: D. Antonio Conto y Cardido, v. Konsul.  
 Santander: D. Pedro Caxiga y Moro, v. Konsul.

Sevilla: D. Antonio Merry, Konsul.  
 Tarragona: Louis Müller, v. Konsul.  
 Torrevieja: D. G. Sanchez y Barcelo, v. Konsul.  
 Valencia: V. Ferrer y Bartolo, v. Konsul.  
 Vigo: D. Manuel Barcena y Franco, v. Konsul.

### Spanska besittningarna.

Cardenas: Ernst Fischer, v. Konsul.  
 Havanna: J. Chr. Hinrichs Konsul.  
 Matanzas: Georg Theodor Chimper, v. Konsul.  
 Santa Cruz på Teneriffa: Bernhard Forstall, Konsul.

### Storbritannien.

#### a) England.

London: Grefve Schuwaloff, General af Kavalleriet, Generaladjutant, Ambassadeur.  
 A. Berg, Verkligt Statsråd, Kammarherre, Generalkonsul.  
 F. Knapp, v. Konsul.  
 Bideford: Thomas Bernard Chanter, v. Konsul.  
 Birmingham: James Richmond Collis, Konsulsagent.  
 Boscastle: Thomas Littlefair Seaton, Konsulsagent.  
 Bristol: Ph. Alexander, v. Konsul.  
 Chatam: Thomas Hallway Bentham, v. Konsul.  
 Cardiff: Charles H. Page, v. Konsul.  
 Deal: Georg Hammond, v. Konsul.  
 Dover: Samuel Metcalfe Latham, v. Konsul.  
 Falmouth: H. Fox, v. Konsul.  
 Gloucester: I. Slater, v. Konsul.  
 Gosport Vakant.  
 Greville-Grimsby, William Ayre, Konsulsagent.  
 Harlepool: H. Fawcus, Konsulsagent.  
 Harwich: Oliver John Williams, v. Konsul.  
 Hull: Frederic Helmzing, v. Konsul.  
 Lianelly: Alfred Page, v. Konsul.  
 Liverpool: Nicolas Mahs, Konsul.  
 Manchester: D. B. Prescott, v. Konsul.  
 Milford: Thomas Jacksson, v. Konsul.  
 Newcastle upon Tyne: Charles Septimus Smith, v. Konsul.  
 Newport: Charles Page, v. Konsul.  
 August Homfrey, Konsulsagent.  
 Padstow: Thomas Littlefair Seaton, Konsulsagent.

Peterhide: Keith Forbes, v. Konsul.  
 Plymouth: William Luscombe, v. Konsul.  
 Portsmouth: Vakant.  
 Ramsgate: Georg Hammond, v. Konsul.  
 Sheerness: Thomas Halway Bentham, v. Konsul.  
 Shields: William Joseph Thompson, v. Konsul.  
 Southampton: Thomas Hill, v. Konsul.  
 Sunderland: Ralph Milbank Hudson, Konsulsagent.  
 Swansea: A. Page, v. Konsul.  
 Teignmouth: Sir Warwick Hele Tonkin, v. Konsul.  
 Wight: Gabriel Timotheus Winther, v. Konsul.  
 Yarmouth: John Wilton Shelly, v. Konsul.

#### b) Skottland.

Aberdeen: William Smith, v. Konsul.  
 Dundee: Thomas Neish, v. Konsul.  
 Edinburgh: David Thom, v. Konsul.  
 Glasgow: Nicolas Handyside, v. Konsul.  
 Kirkwall (Orkney-öarne): Robert Scarth, v. Konsul.  
 Leith: David Thom, v. Konsul.  
 Lerwich (Shetlands-öarne): William Irvine, v. Konsul.

#### c) Irland.

Belfast: Gustave Heyn, v. Konsul.  
 Cork: Walter James Cummins, v. Konsul.  
 Dublin: E. Carolin, v. Konsul.  
 Limerick: William Spaight, v. Konsul.  
 Londonderry: Samuel Morrison, v. Konsul.  
 Queenstown: Walter James Cummins, v. Konsul.  
 Waterford: Hugh Nevin Nevins, v. Konsul.

#### d) Englands besittningar i Europa.

Alderney: Joseph Collings, v. Konsul.  
 Gibraltar: Thomas Power, Konsul.  
                   L. Power, v. Konsul.  
 Guernsey: } Joseph Collings, v. Konsul.  
 Jersey:    }  
 Malta: F. Tagliaferro, Kollegiiråd, Konsul.

#### e) Engelska besittningarna i Afrika.

Cap Town (Goda Hopps-udden): William Clifford Knight,  
 v. Konsul.  
 S:t Helena: Nathaniel Salomon, v. Konsul.

f) Engelska besittningarna i Asien o. Australien.

Hong-kong: John Heard, Konsul.

Melbourne (kolonin Victoria): James Damyon, v. Konsul.

Sidney (nya södra Wales): Edmund Monson Paul, v. Konsul.

Singapoore: Hao-ah-Kay Wampoa, v. Konsul.

*Sverige o. Norrige.*

a) Sverige.

Stockholm: Okunew, Verkligt Statsråd, Envoyé extr. o. Minist. plenip.

Alexander Mollerius, Verkl. Statsråd, Generalkonsul.

Ludvig Arosenius, v. Konsul.

Carlshamn: W. G. Schröder, v. Konsul.

Carlskrona: Adolf Palander, v. Konsul.

Döderhultsvik (Oskarshamn): J. E. A. Erman, Konsulsagent.

Gefle: F. M. Berndtson, v. Konsul.

Gottland: Johan E. Stare, v. Konsul.

Götheborg: Gustaf Kraft, v. Konsul.

Haaparanda: N. Wennerström, v. Konsul.

Helsingborg: A. W. J. Hallberg, v. Konsul.

Hernösand: C. M. Nordin, v. Konsul.

Hudiksvall: Johan Wahlström, v. Konsul.

Kalmar: Petter Eduard Kreuger, v. Konsul.

Landskrona: A. W. J. Hallberg, v. Konsul.

Luleå: Karl Palmgren, v. Konsul.

Lysekihl: Benjamin Mollén, v. Konsul.

Malmö: A. C. Holm, v. Konsul.

Norrköping: Henrik Unér, v. Konsul.

Piteå: A. B. Celandér, v. Konsul.

Skellefteå: C. J. Wall, v. Konsul.

Sundsvall: E. Bredenberg, v. Konsul.

Söderhamn: G. Forssius, v. Konsul.

Umeå: Erik Forssell, v. Konsul.

Warberg: Petter Samuel Bagge, v. Konsul.

Westervik: R. Fogelmarck, v. Konsul.

Ystad: H. R. Nilsson, v. Konsul.

b) Norrige.

Kristiania: Albert Theodor Tötterman, F. M., Kollegiiråd, R. af St. O. 2, K. Norska St. Olafs-O. Generalkonsul.

H. Duborg, v. Konsul.

Arendal: Petter L. Lund, v. Konsul.

Bergen: Rolf Gripp, v. Konsul.  
 Christiansand: Daniel Otto Issaksen, v. Konsul.  
 Dronthjem: H. F. Klingenberg, v. Konsul.  
 Hammerfest: N. Sventorzetzky, Statsråd, Konsul.  
 Molde: Ole Olsen, v. Konsul.  
 Stavanger: J. Saemme, v. Konsul.  
 Tromsøe: Conrad Holmboe, v. Konsul.  
 Wardøe: Paul Gustaf Skanke, v. Konsul.  
 Wadsøe: L. Brodtkorb, v. Konsul.

*Tunis.*

Tunis: C. Nissen, Konsul.

*Turkiet.*

a) Europeiska Turkiet.

Konstantinopel: N. Ignatieff, Generallöjtnant, Generaladjutant,  
 Ambassadeur.  
 Mikael Hitrowo, Statsråd o. Kammarjuris-  
 kare, Generalkonsul.  
 Adrianopel: Ivanoff, Hofråd, Konsul.  
 Artat: Nicolas Vercelli, v. Konsul.  
 Bitolia (Monastyr): Jakubowsky, Statsråd, Konsul.  
 Brailow: A. Melass, v. Konsul.  
 Dardanellerna: Louis Fonton, Hofråd, v. Konsul.  
 Philippopoli: Nayden Guerow, Hofråd, v. Konsul.  
 Gallipoli: Joannou, Konsulsagent.  
 Janina A. Trojansky, Koll. Asessor, Konsul.  
 Kustendje: Panpuloff, Konsulagent.  
 Larissa: Gregorius Hadji Lazaro, Konsulsagent.  
 Mostar: A. Kudreawtscheff, Kollegiassessor, Konsul.  
 Rodosto: M. Cadet, Konsulsagent.  
 Rustschuk: B. Moschnin, Werkligt Statsråd, Konsul.  
 Saloniki: C. Illiarionoff, Hofråd, Konsul.  
 Saraiewo: Konsul.  
 Sentari: J. Yastreboff, Hofråd, Konsul.  
 Serres: Konstantin Condo, v. Konsul.  
 Toultscha: Josefovitsch, Titulärråd, v. Konsul.  
 Varna: Niagin, Hofråd, v. Konsul.  
 Widdin: Gubasloff, Kollegiisekreterare, v. Konsul.

b) Servien.

Belgrad: A. Kartsow, Generalkonsul.



## c) Rumänien.

Bucharest: Friherre Stuart, Generalkonsul.  
 Galatz: O. Romanenko, Statsråd, Konsul  
 Ismail: Paul Romanenko, Hofråd, Konsulsagent.  
 Jassy: A. Jakobsson, Konsul.

## d) Asiatiska Turkiet.

Adalia: M. Danieloglou, Konsulsagent.  
 Batum: Giudici, Hofråd, v. Konsul.  
 Brussa: Falkeisen, Konsulsagent.  
 Castel-Rosse: D. Hadji-Antony, v. Konsul.  
 Chios: Constantin Bozzani, Konsulsagent.  
 Cos (Stan-Ko): Leonidos Sakellaridi, v. Konsul.  
 Erzerum: N. Obermüller, Hofråd, Konsul.  
 Kandia: A. Lagovski, Kollegiiråd, Generalkonsul.  
 Jean Mizotaki, v. Konsul.  
 Karaissar: Chemzi, Konsulsagent.  
 Kars: Markarow, Konsulsagent.  
 Kassos: Leonidos Sakellaridi, Agent.  
 Kerrassonde: Kipriotti, v. Konsul.  
 Mytilene: Georg Amira, v. Konsul.  
 Retimo: Georges Skouloudi, Konsulsagent.  
 Rhodos: Henrik Ducci, v. Konsul.  
 Samos: Gregorius Svorono, Konsulsagent.  
 Samsunn: Cacace, v. Konsul.  
 Scalanova: Xenofon Aléxaki, Konsulsagent.  
 Simia: Konstantin Samiottaki, Konsulsagent.  
 Smyrna: C. Mussuri, Hofråd, Konsul.  
 Sinope: Michieli, v. Konsul.  
 Tschesme: Smiriotti, Konsulsagent.  
 Trapezunt: N. Timofejeff, Statsråd, Generalkonsul.

## e) Syrien.

Aleppo: N. Ivanoff, Kollegiiråd, v. Konsul.  
 Beirut: Konstantin Petkovits, Verkligt Statsråd, Generalkonsul.  
 Cypern: Jean Vondiziano, v. Konsul.  
 Damaskus: Yozevofith, Titulärråd, Konsul.  
 Hamah: Michel Nassour, Konsulsagent.  
 Jerusalem: B. Koschevnikoff, Hofråd, Konsul.  
 Kaiffa: Konstantin Averino, Konsulsagent.  
 Latakieh: Elie Mourkos, Konsulsagent.  
 Saïda: Fadour Rise Allah, Konsulsagent.  
 Tarsus: Jean Vouro, v. Konsul.



## f) Egypten.

Alexandria: J. Lex, Werkligt Statsråd, Generalkonsul.  
 Assiout: Boutros Faltaous, Konsulsagent.  
 Damiette: Karalamby Scarlato, v. Konsul.  
 Kairo: Edvard Lavison, v. Konsul.  
 Kenneh: Issa Pfeffel, Konsulsagent.  
 Lougsor: Moustapha-Aga, Konsul.  
 Mansaurah: Epaminondas Kharilaou, Konsulsagent.  
 Suez: Basile Costa, Konsulsagent.

*Österrike.*

Wien: C. de Novikoff Geheimeråd, Ambassadör.  
       N. Wassiltschikoff, Verkl. Statsråd, Charge d'affair  
 Brody: Theodor Eberhardt, Statsråd, Konsul.  
 Czernovitsch: D. Kiva-Dinian, Hofråd, Konsul.  
 Fiume: Petkowitsch, Kollegiassessor, Konsul.  
 Lucino: Starchitz, Marinkapten, Agent.  
 Pesth: N. von Blumer, Statsråd, Generalkonsul.  
 Ragusa: A. Jonin, Statsråd, Konsul.  
 Triest: A. von Hirsch, Statsråd, Konsul.

---

# Några fremmande Staters Areal och Folkmängd.

	Geogr. qv.mil.	Folk- mängd.	Hufvudstad.	Des Folk- mängd i Tu- sental.
Tyska riket . .	9,818	42,752,554	—	—
Preussen . . .	6,401	25,772,562	Berlin . . .	826
Bäjern . . . .	1,377	5,022,904	München . . .	193
Sachsen . . . .	272	2,760,342	Dresden . . .	197
Württemberg .	354	1,881,505	Stuttgart . . .	107
Baden . . . . .	274	1,506,531	Karlsruhe . . .	42
Hessen . . . . .	139	882,349	Darmstadt . .	39
Öfriga stater	1,001	4,926,361	—	—
Frankrike . . .	9,599	36,102,921	Paris . . . . .	1,852
Österrike-Un- gern . . . . .	11,333	35,904,435	Wien . . . . .	1,020
Storbritannien	5,720	33,450,237	London . . . .	3,254
Italien . . . . .	5,381	27,482,174	Rom . . . . .	219
Spanien . . . . .	9,208	16,835,506	Madrid . . . .	332
Europ. Turkiet	6,584	8,506,900	Konstantinop.	600
Belgien . . . . .	534	5,336,634	Brüssel . . . .	183
Portugal . . . .	1,692	4,677,562	Lissabon . . . .	224
Sverige . . . . .	8,078	4,383,291	Stockholm . . .	152
Rumänien . . . .	2,197	5,073,000	Bukarest . . . .	200
Nederländerna	596	3,809,527	Haag . . . . .	100
Schweiz . . . . .	752	2,669,147	Bern . . . . .	36
Danmark . . . . .	694	1,903,000	Köpenhamn . . .	233
Norge . . . . .	5,751	1,802,882	Kristiania . . .	77
Grekland . . . .	910	1,457,894	Athén . . . . .	45
Servien . . . . .	791	1,377,000	Belgrad . . . .	26
Montenegro . . .	80	190,000	Zettinje . . . .	14
Andorra . . . . .	7	12,000	Andorra . . . .	?
Liechtenstein . .	3	8,060	Liechtenstein . .	1
San Marino . . .	1	7,816	San Marino . . .	1
Monaco . . . . .	0,27	5,741	Monaco . . . . .	2,6

Asiat. Turkiet .	34,989	13,141,600	—	—
Persien . . .	26,450	6,000,000	Teheran . . .	100
Kinesiska riket	186,887	433,000,000	Peking . . .	1,648
Japan . . . .	7,315	33,110,825	Miako . . . .	374
—				
Egypten . . .	40,892	16,922,000	Kairo . . . .	349
Algeriet . . .	12,150	2,448,691	Algier . . . .	52
—				
N. A. Förenta St.	169,509	38,925,598	Washington	109
Mexico . . . .	34,893	9,276,079	Mexico . . . .	200
Brasilien . . .	154,656	9,930,478	Rio Janeiro	274
Columbien . .	15,086	2,910,329	Bogota . . . .	50
Peru . . . . .	29,162	2,720,735	Lima . . . . .	100
Bolivia . . . .	23,559	2,000,000	Sucre . . . . .	24
Chile . . . . .	6,238	2,068,447	San Jago . . .	115
Argent. Republ.	57,144	1,877,490	Buenos Ayres	178

## Ryska rikets Areal och Folkmängd.

Areal.	qv. m.
Europeiska Ryssland, utom Kaukasien	89,156.
Kaukasien	8,130.
Sibirien med Amurlandet	287,090.
Polen	2,312.
Finland	6,784.
	<u>393,472.</u>

Folkmängd.	
Europeiska Ryssland	65,704,559.
Kaukasien	4,893,332.
Sibirien o. öfriga länder i Asien	8,079,080.
Polen	6,026,421.
Finland	1,911,903.
	<u>86,615,295.</u>

S:t Petersburg	667,963.
Moskva	601,669.
Odessa	139,462.

# Finlands Areal och Folkmängd.

Län.	Areal.		Folkmängd.		
	Geometr. tunnland.	Geogr. qv.-mil.	1840.	1865.	1875.
Nylands .	2,387,450	215,60	150,358	172,172	183,845
Åbo o. Björ- neborgs .	4,974,456	438,97	259,724	327,044	318,386
Tavastehus	4,471,429	392,00	138,701	172,137	202,250
Wiborgs .	7,259,568	781,92	249,215	279,493	288,595
St. Michels	4,634,228	414,80	135,861	163,310	162,836
Kuopio .	9,061,895	776,03	167,228	225,957	238 280
Wasa . .	8,428,608	756,27	212,775	314,423	324,227
Uleåborgs	33,764,678	3,008,21	131,764	188,717	193,484
Summa	74,982,312	6,783,80	1,445,626	1,843,253	1,911,903

## Folkmängd i Finlands Städer.

	1870.	1875.
	Enligt quinquennii- tabellerna.	Enligt mantals- längderna.
Helsingfors . . . . .	*32,113	33,602
Åbo . . . . .	*19,793	21,794
Wiborg . . . . .	*13,466	12,009
Uleåborg . . . . .	*7,288	8,679
Tammerfors . . . . .	6,983	8,443
Björneborg . . . . .	6,959	7,346
Kuopio . . . . .	5,600	6,062
Nikolaistad (Wasa) . . . . .	4,561	4,981
Borgå . . . . .	3,478	3,784
Nystad . . . . .	3,495	3,708
Brahestad . . . . .	2,960	3,480
Tavastehus . . . . .	3,065	3,506
Raumo . . . . .	2,909	3,305
Kristinestad . . . . .	2,530	2,650
Fredrikshamn . . . . .	2,582	2,606
Lovisa . . . . .	2,221	2,135
Jakobstad . . . . .	2,010	2,118
Gamlakarleby . . . . .	1,977	2,104
Jyväskylä . . . . .	1,331	1,632
Ekenäs . . . . .	1,366	1,552
S:t Michel . . . . .	947	1,264
Nykarleby . . . . .	1,018	1,198
Kexholm . . . . .	1,101	1,150
Joensuu . . . . .	884	1,133
Willmanstrand . . . . .	1,121	1,131
Heinola . . . . .	994	1,084
Nyslott . . . . .	933	1,050
Torneå . . . . .	791	892
Kajana . . . . .	656	742
Kaskö . . . . .	774	750
Sordavala . . . . .	631	655
Nådendal . . . . .	447	460
Mariehamn . . . . .	258	358

\*) Folkmängden för dessa städer enligt folkräkningen samma år.

## Finlands Handelsflotta den 31 December 1875.

Städer.	Fartyg öfver 10 läster.						
	Segelfartyg.		Ångfartyg.			Summa.	
	An- tal.	Läster.	An- tal.	Lä- ster.	Häst- krafter.	An- tal.	Läster.
Torneå . . . . .	1	10	1	91	80	2	101
Uleåborg . . . . .	22	7,033	12	127	224	34	7,160
Brahestad . . . . .	38	10,450	1	48	40	40	10,498
Gamla Karleby . . . . .	10	1,080	1	77	30	11	1,157
Jakobstad . . . . .	21	4,953	—	—	—	21	4,953
Nykarleby . . . . .	3	378	1	88	60	4	466
Nikolaistad . . . . .	14	3,802	3	296	212	17	4,098
Kaskö . . . . .	—	—	—	—	—	—	—
Kristinestad . . . . .	14	4,375	1	?	5	15	4,375
Björneborg . . . . .	25	1,789	10	467	392	35	2,256
Raumo . . . . .	30	4,052	—	—	—	30	4,052
Nystad . . . . .	45	7,970	—	—	—	45	7,970
Nädendal . . . . .	2	142	—	—	—	2	142
Åbo . . . . .	29	6,575	12	537	760	41	7,112
Mariehamn . . . . .	4	851	—	—	—	4	851
Ekenäs . . . . .	6	1,098	3	235	117	9	1,333
Helsingfors . . . . .	56	2,404	19	465	669	75	2,869
Borgå . . . . .	15	2,884	6	77	95	21	2,961
Lovisa . . . . .	8	1,401	—	—	—	8	1,401
Fredrikshamn . . . . .	7	833	1	2	20	8	835
Wiborg . . . . .	143	9,676	25	382	631	168	10,858
Kuopio . . . . .	17	973	7	213	224	24	1,186
Joensuu . . . . .	55	4,909	11	252	285	66	5,161
Nyslott . . . . .	11	881	4	172	111	15	1,053
S:t Michel . . . . .	2	50	—	—	—	2	50
Kexholm . . . . .	8	504	—	—	—	8	504
Sordavala . . . . .	—	—	1	50	90	1	50
Summa	587	79,073	119	3,579	4,045	706	82,652

# Statsförslag

öfver Storfurstensdömet Finlands Allmänna Stats-  
samt Fattig- och Arbetshus-fonder för  
År 1876.

## Allmänna Statsfonden.

### Statsinkomster.

1:o. Skatter af jord och lägenheter på landet.

	Mark	P.
Ordinarie ränta . . . . .	1,640,000:	—
Kronotionde . . . . .	270,000:	—
Gärdehömedel . . . . .	70,000:	—
Inkomster från kronans skogar . . . . .	600,000:	—
Fraktpenningar för räntepersedlar i Öster- botten . . . . .	1,500	—
Kungsgårdars, boställens och andra lägenhe- ters samt fiskeverks arrenden . . . . .	100,000:	—
Lappmarksskatt . . . . .	880:	—
Summa 2,682,300:		

2:o. Skatter af förädlingsverk.

Räntor af mjölkvarnar och stampverk . . .	80,000:	—
Kopparafrad . . . . .	300:	—
Summa 80,300: —		

3:o. Personella utskulder.

Mantalspenningar . . . . .	1,360,000:	—
Handtverksmäns gerningsören . . . . .	12,000:	—
Summa 1,372,000: —		

4:o. Indirekta skatter och utskylder.

Tullmedel . . . . .	7,000,000:	—
Sågningsafgift . . . . .	400,000:	—
Accismedel i Wiborgs län . . . . .	76:	20.
Postmedel . . . . .	550,000:	—
Kartasigillatamedel . . . . .	475,000:	—
Ersättning för den förra bränvinsbrännings- afgiften . . . . .	660,000:	—
Kartasigillata rekognition . . . . .	24,000:	—



Justitiestatens procent af sterbhusbehållning	18,000: —
Kontrollstämpelmedel . . . . .	4,000: —
Stämpelafgift för spelkort . . . . .	8,000: —
Afgifter för apotheken . . . . .	18,000: —
Afgifter för handelsrättigheter å landet . .	115,000: —
Summa 9,272,076: 20.	

### 5:o. Tillfälliga intrader.

Kronosakören . . . . .	80,000: —
Skatterättsmedel . . . . .	70,000: —
Inkomster från Helsingfors—Tavastehus och Riihimäki—S:t Petersburg jernvägar . .	5,400,000: —
Inkomster från Hangö—Hyvinge jernväg .	500,000: —
Inbetalning å köpeskillingen för inlösta donationsgods . . . . .	39,920: —
Båkafigifter . . . . .	320,000: —
Lotshemmansafgifter . . . . .	3,500: —
Anmärkningsmedel . . . . .	4,000: —
Skolmedel, influtna vid Realllyceum och Polytekniska skolan i Helsingfors . . . . .	15,000: —
Städernas i Wiborgs län tillskott till skolornas underhåll . . . . .	5,714: 32.
Ersättning från skolfonden för upphyrd skollokaler . . . . .	33,800: —
Ränta å skolornas och lasarettornas i Wiborgs län i riksamortissementsfonden ned-satta kapital . . . . .	3,200: —
Tidningsmedel . . . . .	16,000: —
Ränta å lån af allmänna statsmedel . . .	10,000: —
Ersatte storskifstkostnader . . . . .	50,000: —
Sportelafgifter vid landskansliet i Wiborg .	19,000: —
Ränta och amortering å det till Finlands bank från statsfonden utgifna låneförskott	244,800: —
Donation till Siitoinska folkskolans underhåll	12,000: —
Tillskott från Finlands bank:	
a) för förvaltningen af stats och militie verkens fond . .	70,000: —
b) " jordbruksskolor . . . .	80,000: —
c) " tekniska realskolorna . .	73,520: —

d) » dårdvården . . . . .	26,021: —	249,541: —
Diverse extra uppbördsmedel . . . . .		100,000: —
Summa 7,176,475: 32.		

## Fattig- och arbetshusfonden.

### Inkomst.

Lösen för fullmakter, konstitutorialer m. m.	14,000: —
Afgifter för Senatens domar m. m. . . . .	25,000: —
Dito för resepass till orter utom Finland .	300,000: —
Dito för skådespel och andra allmänna nöjen	3,000: —
Kollektmedel . . . . .	2,000: —
Spinnhusmedel . . . . .	500: —
Intressen å förräntade kapitaler . . . . .	105,000: —
Värdet för å korrektionsinrättningarne och spinnhusen förfärdigade effekter, hvilka komma att försälas . . . . .	25,000: —
Summa 474,500: —	
Bidrag från statsfonden . . . . .	5,319: 89.
Summa 479,819: 89.	
Summa	470,819: 89.

## 1:o Bevillningsmedlen.

### Inkomst.

Allmänna inkomstbevillningen, extra bevill- ningen och näringsbevillningen . . . . .	800,000: —
Sjöfartsafgiften . . . . .	210,000: —
Tillskott af besparade bevillningsmedel . .	951,105: —
Summa 1,961,105: —	
Summa	1,961,105: —

## 2:o Bränvinsbränningsskatten.

### Inkomst.

Afgifter för bränvinstillverkningen: för en tillverkning under året af förslags- vis 4,000,000 kannor . . . . .	4,800,000: —
Summa 4,800,000: —	
Summa	4,800,000: —

### 3:o Kommunikationsfonden.

#### Inkomst.

Anslag från Bränvinsbränningsfonden . . .	1,800,000: —
Inkomsten för Åbo—Tammerfors—Tavaste- hus jernväg . . . . .	600,000: —
Andel af nettoinkomsten från Riihimäki— S:t Petersburg jernväg . . . . .	312,000: —
Nettobehållning från Walkeakoski kanal .	400: —
Behållningen å Bränvinsbränningsfonden . .	1,800,000: —
Summa	4,512,400: —

### Allmänna Militiekassan.

#### Inkomst.

Indelta hemmans räntor . . . . .	795,000: —
Indelt kronotonde . . . . .	114,000: —
Indelt qvarnränta . . . . .	5,000: —
Arrenden af utarrenderade militieboställen och öfriga militielägenheter . . . . .	400,000: —
Vakansafgift för rusthåll samt knekte- och båtsmansrotar . . . . .	1,380,000: —
Karelska jägareskatten . . . . .	42,000: —
Kajana landtkaptens aflöning . . . . .	3,000: —
Inqvarteringstolag för Lovisa stad . . . .	500: —
Kejsrerliga Kabinettets bidrag till finska Ka- dettkorpsen . . . . .	13,700: —
Afgift för betalande elever vid sagde korps	44,000: —
Ersättning för till statsverkets disposition upplåtna militieboställen m. m. . . . .	6,320: —
Summa	2,803,520: —

### Militie Boställskassan.

#### Inkomst.

Reservhemmans räntor och säterifrihetsmedel	16,000: —
Intressen å förräntade kapitaler . . . . .	15,000: —
— 31,000: —	

### Krigsmanshuskassan.

#### Inkomst.

Hemmansräntor och fyrationdetunne spanmål	25,000: —
-------------------------------------------	-----------

Centonal afgifter för åboecombyten å rust- håll, advancementspenningar, böter m. m.	90,000: —
Intressen å förräntade kapitaler . . . . .	134,000: —
— 249,000: —	
Summa	3,083,520: —

## Allmänna Statsfonden.

### Statsutgift.

#### 1:o. Afkortning.

Ödeshemman . . . . .	2,500: —
Hemman, som åtnjuta frihetsår . . . . .	28,000: —
För fattigdom och hvarjehanda laga orsaker	100,000: —
Summa 130,500: —	

#### 2:o. Utgift.

##### Första hufvudtiteln.

Hans Kejserliga Majestäts dispositionsmedel	144,000: —
Generalguvernören . . . . .	65,143: 20.
Senaten . . . . .	808,762: 20.
Statssekretariatet . . . . .	239,200: —
Komitén för finska ärenderna . . . . .	67,800: —
Generalguvernementskansliet . . . . .	91,768: 40.
Summa 1,416,673: 80	

##### Andra hufvudtiteln.

##### Justitiestaten.

Åbo Hofrätt . . . . .	209,555: —
Wiborgs Hofrätt . . . . .	179,421: —
Wasa Hofrätt . . . . .	128,280: —
Allmänna Revisionsrätten och Revisionskon- toret . . . . .	58,476: —
Lagmän och Häradshöfdingar . . . . .	64,128: 94.
Egodelningsrätten i Wiborgs län . . . . .	10:600: —
Summa 650,460: 94.	

##### Tredje Hufvudtiteln.

##### Militiestaten.

(Öfver utgifterna å denna Hufvudtitel är sär-  
skildt statsförslag upprättadt.)

## Fjerde Hufvudtiteln.

## Allmänna Civilstaten.

Finlands Statskontor . . . . .	70,000: —
Landsstaten . . . . .	1,029,915: 40.
Poststaten . . . . .	568,160: 90.
Lots- och båkstaten . . . . .	360,466: 82.
Medicinalstaten . . . . .	290,874: 80.
Tullstaten . . . . .	761,194: 42.
Bergstaten . . . . .	32,500: —
Myntinrättningen . . . . .	28,200: —
Öfverstyrelsen för landtmäteriet . . . . .	54,904: —
Landtmäteristaten . . . . .	136,480: —
Forststyrelsen . . . . .	47,800: —
Forstinstitutet å Evois . . . . .	21,980: —
Forststaten . . . . .	451,995: 86.
Öfverstyrelsen för allmänna byggnader . . . . .	78,960: —
Öfverstyrelsen och ombudsmännen för press- ärenderna . . . . .	57,200: —
Kartasigillata kontoret . . . . .	29,160: —
Poliskamrarne i Helsingfors, Åbo och Wi- borg . . . . .	90,150: 8.
Magasinsstaten . . . . .	37,568: —
Summa 4,147,510: 28.	

## Femte Hufvudtiteln.

## Kleresistaten, läroverken och vetenskaperna.

Kleresistaten . . . . .	315,374: 32.
Kyrkors underhåll . . . . .	53,218: 42.
Alexanders Universitetet . . . . .	530,094: 8.
Anslag för vetenskap och skön konst . . . . .	79,000: —
Öfverstyrelsen för skolväsendet . . . . .	42,050: —
Elementarläroverken . . . . .	1,070,667: 24.
Hyra för skollokaler . . . . .	33,800: —
Läroanstalterna för döfstumma . . . . .	1,104,477: 25.
Blindanstalten i Helsingfors . . . . .	37,020: —
Särskilda skolinrättningar . . . . .	8,850: —
Siitoinska folkskolan . . . . .	16,143: 20.
	12,000: —
Summa 2,198,217: 27.	

## Sjette Hufvudtiteln.

## Milda stiftelser, allmänna ordningen och helsovården.

Hospitals- och dårvården . . . . .	71,963: 46.
------------------------------------	-------------

Allmänna sjukvården . . . . .	758,321: 13.
Vaccinationsinrättningen . . . . .	29,781: 20.
Understöd för nödställda barnaföderskor . .	9,600: —
Fattiga barns uppfostringshjälp . . . . .	6,756: 85.
Kostnader för medikolegala besigtningar . .	48,780: —
Fängelserna och fångvården . . . . .	743,345: 20
Summa 1,638,547: 84.	

### Sjunde Hufvudtiteln.

#### Allmänna extra utgifter.

Generalguvernörens dispositionsmedel . . .	17,143: 20.
Senatens d:o . . . . .	72,000: —
Guvernörernes d:o . . . . .	19,600: —
Nybyggnadskostnader . . . . .	150,000: —
Reparationskostnader . . . . .	260,000: —
Resekostnader . . . . .	115,000: —
Städers-, gästgifvares-, lotsars, bruks- samt tull- och källarefribeter . . . . .	19,732: 74.
Anmärkningsprocent . . . . .	1,728: —
Mantalsskrifningsprovision . . . . .	26,900: —
Bidrag till amortisementsfonden för 1862 års statslån . . . . .	160,000: —
Ränta och amortering å 1859 års statslån	654,160: —
Afbetalning å statsfondens skuld till militie- fonden . . . . .	140,000: —
Finlands officiella tidningar . . . . .	65,415: —
Diverse anslag . . . . .	202,580: 4.
För oförutsedda behof till Senatens fogande	61,000: —
Summa 1,965,258: 98.	

### Åttonde Hufvudtiteln.

#### Jordbruket, handeln och näringarne.

Öfverstyrelsen samt ingenjörkorpsen fär väg- och vattenkommunikationerne . . . . .	158,710: —
Särskilda allmänna arbeten . . . . .	380,000: —
Helsingfors—Tavastehus och Riihimäki—S:t Petersburg jernvägar . . . . .	4,600,000: —
Hangö—Hyvinge jernväg . . . . .	500,000: —
Ryska riksskattkammarens andel uti inkom- sten från S:t Petersburg—Riihimäki jern- väg . . . . .	208,000: —
Kommunikationsfondens andel i dito . . .	312,000: —

Finska hushållningssällskapet . . . . .	14,628: 80.
Landbruksinstitutet å Mustiala och Kronoborg . . . . .	74,100: —
Jordbruksskolorna . . . . .	102,000: —
Agronomerne . . . . .	40,500: —
Anslag för hästafveln . . . . .	15,000: —
„ för jordbrukets och dess binäringars upphjelpande . . . . .	65,000: —
„ för slöjdekunnetens befrämjande . . . . .	30,000: —
„ för mejeriskolor . . . . .	12,000: —
Ref och skattläggningskostnader . . . . .	152,600: —
Inspektören för fiskerierna . . . . .	8,800: —
Anslag för fiskerinäringen . . . . .	3,000: —
Manufakturdirektionen . . . . .	8,400: —
Polytekniska skolan i Helsingfors . . . . .	67,100: —
Tekniska realskolorna . . . . .	28,830: —
Söndags- och aftonskolorna . . . . .	22,000: —
Mekaniska verkstaden i Helsingfors . . . . .	2,120: —
Navigationsskolorna . . . . .	56,580: —
Handelsskolorna . . . . .	4,250: —
Ombudsmännen för finska handeln . . . . .	16,423: 20.
Statistiska embetsverket i Helsingfors . . . . .	24,100: —
Summa 6,906,142: —	

### Nionde Hufvudtiteln.

#### Donationer och allmänna understöd.

Personella anslag samt gratifikation för oförvitlig tjänst och begrafningshjelp till aflidne tjänstemäns sterbhus . . . . .	136,230: —
Indragningsstaten . . . . .	76,733: 29.
Pensioner för utur tjänsten gånge embets- och tjänstemän vid civilstaten . . . . .	516,491: 65.
Bidrag till civilstatens enke- och pupillkassa . . . . .	50,400: —
Extra pensionsstaten . . . . .	130,519: 78.
Pensioner vid tullverket . . . . .	52,733: 10.
Summa ordinarie statsutgift 20,016,427: 93.	
Summa 963,116: 82.	
Behållning å allmänna statsmedlen . . . . .	563,723: 59.
Summa 20,583,151: 52.	



## Fattig oah arbetshusfonden.

### Utgift:

Hans Kejserliga Majestäts dispositionsmedel	80,000: —
Finska Passexpeditionens stat . . . . .	70,600: —
Till underhåll af Statssekretariatets hus i S:t Petersburg . . . . .	12,828: 24.
Till aflönande af en luthersk prest i staden Olonetz . . . . .	4,000: —
Bidrag till den i S:t Petersburg organise- rade finska fruntimmersföreningen . . . .	4,000: —
Bidrag till finska församlingens i S:t Peters- burg högre folkskola . . . . .	800: —
Bidrag till den vid S:t Katharina församling i S:t Petersburg inrättade asyl för värn- lösa barn . . . . .	4,000: —
Bidrag till sistnämnde församlings skolin- rättning . . . . .	6,000: —
Understöd till S:t Marie finska församlings söndags- och veckoskolor i S:t Petersburg	2,400: —
Bidrag till brandverkets underhåll i lan- dets städer för fonden tillhöriga byggnader	900: —
Korrektionsinrättningarne i landet . . . .	99,866: 40.
Spinnhusens stat . . . . .	100,482: 5.
Anslag för tillfälliga bidrag till fattigvårds- samhällen samt till fattiga barns underhåll	9,943: 20.
Uppfostringsanstalten för värlösa barn i Wiborgs län . . . . .	4,000: —
Föreningen för värlösa barns uppfostran .	80,000: —
Summa	479,819: 89.

## 1:o Beivllningsmedlen.

### Afkortning.

För fattigdom och hvarjehanda laga orsaker	7,000: —
Utgift.	
a) Skjuts och dagtraktamente för bevill- nings- och pröfningskomitéerne jemte expenseutgifter . . . . .	42,000: —
b) Å årliga anslaget för folkskoleväsendet 270,000 mark och å reserverade anslag 217,810 mark för samma ändamål från föregående år: Öfverstyrelsen för skolväsendet 32,050: —	

Seminarier för bildande af folkskollärare och lärarinnor i Ekenäs, Jyyäskylä och Nykarleby . . . . .	205,640: —	
Understöd för särskilda folk- skolor . . . . .	244,120: —	
Reseersättningar för skol- inspektioner, förslags- vis . . . . .	6,000: —	487,810: —
c) Auslag för blindanstalten i Kuopio stad . . . . .		23,895: —
d) Fängelsebyggnader . . . . .		800,000: —
e) Kur- och vårdanstalter för sinnessjuka .		400,000: —
f) Fyrbåkar . . . . .		200,000: —
g) Arvode för Ständernas Ekonom . . . .		400: —
Summa 1,954,105: —		
Summa	1,961,105: —	

## 2:o Bränvinsbränningsskatten.

### Utgift.

a) Ersättning till statsverket för det förra bränvinsbränningsarrendet . . . . .	660,000: —	
b) Till kontrollen öfver bränvinstillverknin- gen och ökad tullbevakning . . . . .	140,000: —	
c) Till ränta och amortering å statslån för jernvägarne att ingå uti Kommuni- kationsfonden . . . . .	1,800,000: —	
d) Till fördelning emellan samtliga lands- och stadskommuner . . . . .	400,000: —	
Summa 3,000,000: —		
Behållning, att ingå till Kommunikations- fonden . . . . .	1,800,000: —	
Summa	4,800,000: —	

## 3:o Kommunikationsfonden.

### Utgift.

Åbo—Tammerfors—Tavastehus jernväg . .	600,000: —	
Annuitet å det hos Bankirhuset von Erlan- ger et Söhne m. fl. år 1868 upptagna jern- vägs lån . . . . .	1,115,000: —	

Dito å det hos Finlands Bank och Bankir- huset M. A. von Rotschild et Söhne i Fraukfurt a. Main år 1874 upptagna jern- vägs lån . . . . .	1,100,000: —
Summa 2,815,000: —	
Behållning, att användas till kommunikatio- nernas förbättrande . . . . .	1,697,400: —
Summa	4,512,400: —

## Allmänna Militiekassan.

### Afkortning.

Ödeshemmans räntor och tionde . . . . .	700: —
Hemman upptagne på frihet . . . . .	4,500: —
För fattigdom och andra laga orsaker . .	1,800: —
— 7,000: —	

### Utgift.

Till Hans Kejserliga Majestäts Egen Höga disposition . . . . .	56,000: —
Generalguvernörens Adjutanter . . . . .	6,000: —
Generalguvernörens kansli för finska militären	12,985: 10.
Lifgardets 3:dje, finska, skarpskyttebataljon	418,768: —
Finska Sjöekipagets kader . . . . .	81,085: 89.
Finska Kadettkorpsen . . . . .	237,654: 96.
Öfverkrigsdomstolen . . . . .	12,846: —
F. d. Inspektörsstyrelsen för finska militären	15,120: —
F. d. Finska Krigskommissariatet . . . . .	17,200: —
Den år 1810 upplösta finska militären . .	2,460: 41.
Den år 1830 upplösta finska militären . .	5,290: 23.
Den år 1861 upplösta finska militären . .	7,493: 83.
Den år 1868 upplösta finska militären . .	174,808: —
Generalguvernörens dispositionsmedel . . .	12,092: —
Taffelpenningar för Kommendanter, Plats- majorer och Platsadjutanter . . . . .	21,809: 64.
Inkvarteringskostnader . . . . .	308,650: 6.
Passevolans för militärvaktposters vinter- beklädnad . . . . .	2,678: 55.
Byggnads- och reparationskostnader samt hyresersättningar, förslagsvis . . . . .	510,000: —
Bidrag till amortisering af statslån . . . .	40,000: —
Förläningar och extræ anslag . . . . .	155,984: 66.

Ordinarie pensioner . . . . .	32,966: 47.
Extra pensioner . . . . .	16,470: 76.
Till diverse extra utgifter utom stat, förslagsvis . . . . .	105,000: —.
— 2,252,364: 56. —	
Behållning, till disposition för militära ändamål . . . . .	544,155: 44.
— 2,803,520. —	

### Militie Boställskassan.

#### Utgift.

Boställsmättnings- och skogsindelningskostnader, förslagsvis . . . . .	4,000: —
Till arvoden åt dem som verkställa syner å kronans kungsgårdar och boställen samt åt dervid biträdande agronomer och forstmän, förslagsvis . . . . .	5,000: —
Till uppköp af ved för Generalguvernörshuset, förslagsvis . . . . .	4,000: —
— 13,000: —	
Behållning i kassan besparas till dess förstärkande . . . . .	18,000: —
— 31,000: —	

### Krigsmanshuskassan.

#### Utgift.

Pensioner till afskedade krigsmän, lotsar och fyrbetjente samt deras enkor och barn, förslagsvis . . . . .	40,000: —
Lönstillökning för underofficerare och soldater vid finska militären, förslagsvis . .	3,000: —
— 43,000:	
Behållning i kassan besparas till dess förstärkande . . . . .	206,000: —
— 249,000: —	

---

Summa 3,083,520: —

---

## Skjuts- och kärrlega.

I skjutslega betalas för hvarje häst per verst 10 penni på landet och från de städer, der skjutslegan helt och hållet underhålles af allmoge, men 16 penni från öfriga städer.

I lega för en kärra erlägges 4 penni per 10 verst.

---

## Marknader och Torgdagar i Storfurstendömet Finland under loppet af år 1877.

### a) Marknader:

#### Uti Nylands län.

Helsingfors, onsd. d. 3 Okt.

Borgå, onsd. d. 10 Okt.

Lovisa, thorsd. d. 11 Okt.

Ekenäs, onsd. d. 10 Okt.

#### Uti Åbo och Björneborgs län.

Åbo, onsd. d. 17 Jan.

och onsd. d. 19 Sept.

Nådendal, onsd. d. 21 Febr.

Nystad, onsd. d. 10 Okt.

Raumo, onsd. d. 26 Sept.

Uskela, Salo, onsd. d. 10 Okt.

Mariehamn, thorsd. d. 27 Sept.

#### Uti Tavastehus län.

Tavastehus, onsd. d. 31 Jan.

och onsd. d. 26 Sept.

Tammerfors, onsd. d. 5 Sept.

#### Uti Wiborgs län.

Wiborg, thorsd. d. 1 Febr.

och onsd. d. 3 Okt.

Fredrikshamn, onsd. d. 17 Okt.

Willmanstrand, onsd. d. 10 Okt.

Kexholm, onsd. d. 26 Sept.

Sordavala, onsd. d. 4 Juli.

### Uti S:t Michels län.

S:t Michel, onsd. d. 14 Mars.

Nyslott, onsd. d. 7 Febr.

Heinola, onsd. d. 3 Okt.

### Uti Kuopio län.

Kuopio, onsd. d. 17 Jan.

### Uti Wasa län.

Jyväskylä, onsd. d. 10 Jan.

### Uti Uleåborgs län.

Uleåborg, onsd. d. 26 Sept.

Brahestad, onsd. d. 10 Okt.

Torneå, onsd. 7 Mars.

Kajana, onsd. d. 21 Febr.

Kuusamo, thorsd. d. 27 Dec.

Öfver-Torneå, onsd. d. 14 Mars.

Kolari, onsd. d. 12 Dec.

Kittilä, onsd. d. 19 Dec.

Enare, thorsd. d. 27 Dec.

Kemiträsk sockens kyrkoby, onsd. d. 10 Jan.

Uti Ijo om våren under 10 dagars tid, som af Guvernören  
i Uleåborgs län genom kungörelse närmare bestämmes.

## b) Torgdagar:

### Uti Nylands län:

Borgå, thorsd. d. 25 jan., thorsd. d. 28 Juni.

Lovisa, fred. d. 2 Febr., onsd. d. 20 Juni.

### Uti Wiborgs län:

Willmanstrand, onsd. d. 7 Mars.

Sordavala, thorsd. d. 1 Febr.

Kronoborg, onsd. d. 17 Okt.

Korpiselkä, onsd. d. 12 Dec.

### Uti S:t Michels län:

S:t Michel, onsd. d. 26 Sept.

Nyslott, thorsd. d. 4 Okt.

Heinola, thorsd. d. 25 Jan.

Uti Kuopio län:

Kuopio, onsd. d. 7 Mars o. onsd. d. 19 Sept.

Idensalmi, thorsd. d. 15 Mars o. thorsd. d. 13 Dec.

Joensuu, onsd. d. 19 Dec.

Nurmis socken, thorsd. d. 13 Dec.

Uti Uleåborgs län:

Kajana, thorsd. d. 6 Dec.

Kalajoki, thorsd. d. 15 Mars.

Tryckningen af embets- o. tjenstemannaförteckningarne  
i denna kalender börjades den 14 o. slutades den 21 Dec. 1876.



Hans Kejserliga Majestäts förnyade Nådiga Förordning, angående stämpelpappersafgiften i Storfurstendömet Finland. Gifven i Helsingfors, den 9 December 1872.

Vi Alexander den Andre, med Guds Nåde, Kejsare och Sjelfherrskare öfver hela Ryssland, Tsar af Polen, Storfurste till Finland, etc. etc. etc. Göre veterligt: Som den af Oss, angående stämpelpappersafgiften i Storfurstendömet Finland utfärdade Nådiga Förordning af den 9 December 1867 med utgången af innevarande år upphör att vara gällande och Storfurstendömet Ständer samtyckt till förnyade stadganden rörande detta ämne, så ock efter det Vi uti Nådigt Manifest af den 4 i denna månad (22 November) i anledning af ett utaf Ständerna, beträffande dispositionen af kartasigillata inkomsten, framställt vilkor, uttalat Oss rörande Vår rätt att öfver sagde inkomst disponera, vele Vi, i öfverensstämmelse med de af Ständerna antagna stadganden, i Nåder förordna som följer:

## 1 Kap.

### Allmänna föreskrifter.

#### § 1.

Alla handlingar, som af landets domstolar, embetsverk och myndigheter utfärdas, skola vara å stämplat papper affattade, samt alla inlagor och andra handlingar, som till bemälde myndigheter ingifvas, vara antingen å slikt papper skrifna eller med stämpelpapper eller stämpelmärken belagda; allt till det belopp, på det sätt, med de undantag och vid det äfventyr här nedanføre stadgas.

#### § 2.

Stämpelpapper och stämpelmärken skola finnas att tillgå af följande värden, nemligen: å 20, 25, 30, 40, 50, 60, 70 och 80 penni samt å 1 mark, 1 mark 50 penni, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 80, 100, 150, 200 och 500 mark.

#### § 3.

På hvarje ark stämpelpapper anbringas å dess första sida en tryckt stämpel, hvars färg för kartorna å pennivärden är brun, samt för dem å 1

mark och derutöfver blå. Uti denna stämpel finne på ett tydligt och lätt i ögonen fallande sätt, utsat valören med större siffror samt svensk och finsk text. Såväl siffrorna som texten äro hvita på det färgade bottenet. Dessutom fördes hvarje ark å första sidan med Finansexpeditionens i Senaten kontroll-stämpel rödt, hvilken stämpel jemväl anbringas å vaxlar, fullmakter och andra handlingar, som på kartasigillat-kontoret undergå stämpling. Med enahanda stämpel fördes jemväl stämpelmärkena.

## 2 Kap.

Angående beloppet af det stämplade papper, som i hvarje fall skall begagnas.

### § 4.

Landets domstolar, embetsverk och myndigheter, vid hvilka stämpelpapper skall begagnas, hänföras i detta afseende till fem särskilda afdelningar, nemligen:

Första afdelningen: Senaten och dess Expeditioner, Minister-Statssekreteraren och Hans Majestät Kejsarens kansli för Finland samt den vid Statssekreteriatet tillsatte Komité för finska ärender.

Andra afdelningen: Hofrätter, Öfverkrigsdomstolen, Generalguvernören öfver Finland och dess kansli, Alexanders-Universitetets Kansler och Vicekansler, Prokuratorsemetet i Senaten, Ständernas Bankfullmäktige.

Tredje afdelningen: Länestyrelserna samt ordinarie och vice Lands-Sekreterare och Kamrerare, äfvensom finska Passexpeditionen i S:t Petersburg.

Fjerde afdelningen: Rådstufvurätter samt Magistrater och Ordningsrätter, Öfverstyrelsen för Medicinalverket och Collegium medicum, Direktionen för dårvården samt de allmänna sjuk- och kurhusens styrelser, Postdirektionen, Öfverstyrelsen för allmänna byggnaderna och föreståndarene för läne-byggnadskontoren, Öfverstyrelsen för pressärenderna, Inspektören för fängelserna, spinnhusens, arbets- och korrektionsinrättningarnes samt straffanstalternas styrelser, Statistiska embetsverket, Finlands bank med underlydande kontor och agenturer, Generaltulldirektionen, Kartasigillata kontoret, Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrättningen, Bergsstyrelsen jemte kontroll-

och myntverken, Manufakturdirektionen, Direktionerna för tekniska real- samt navigationsskolorna, Allmänna Revisionsrätten och Revisionskontoret, Direktorn för finska kadettkorpsen, Befälen för finska militärkorpserne, Alexanders-Universitetets Konsistorium, Rektorsembete, Fakulteter, Examinationsutskott och Ekonomiedivision, Öfverstyrelsen för skolväsendet, Rektorsembeten och Lärarekollegier, Domkapitlen, Öfverstyrelsen för väg- och vattenkommunikationerna, Cheferne för Ingeniörkorpsen, Saima kanal och Statsjernvägarne samt Distriktsingeniörerne, Öfverstyrelsen för landtmäteriet jemte Länelandtmäterikontoren, Forststyrelsen, Inspektören för fiskerierna, Direktörerne för statens landtbruks- och forstinstituter, äfvensom Direktionerne för Riddarhuset, för Civilstatens, Militärens samt Ecklesiastik- och Skolstatens enke- och pupillkassor.

Femte afdelningen: Härads- och Egodelningsrätter, Polis- och auktionskamrar, Landtränmästare. Länebokhållare, Magasinsförvaltare, Boställsinspektörer, Kronofogdar, Häradsskrifvare, Förvaltare af postkontor och postexpeditioner, Tulldistriktschefer, Tullkamrar och Tullexpeditiouer, Chefer för lotsfördelningar, Landtmätare och Justerare, Öfverforstmästare och Forstmästare, Bränvins-Öfverkontrollörer samt alla andra under de högre afdelningarne icke särskildt omnämnde embetsverk, myndigheter och tjenstemän, såvidt befrielse från skyldighet att kartera handlingar, som till dessa ingifvas eller af dem utfärdas, icke finnes i denna förordning uttryckligen medgifven.

Vid alla ofvannämnde verk och myndigheter begagnas stämpladt papper eller kartabeläggning af nedanupptagna värde beräknadt för hvart ark, hvaraf hvarje skild skrift eller handling utgöres, sålunda:

1:o. Skrifter och handlingar, som af sökande eller svarande inlemnas eller upptes, skola antingen skrivas på stämpladt papper eller vara med karta belagde till följande belopp:

- a) Deduktion, ansökning, besvär och libell, kontrade-  
duktion, förklaring, exep-  
tion, bemötande och an-  
nat skriftligt anförande,

Afdelningar.					
1:a.	2:a.	3:e.	4:e.	5:	
m.	m.	p.	p.	p.	p.

äfvensom fullmakt och borgesskrift . . . . .

2 1 — 80 60 4

b) annat bevis och bilaga, äfven om den inrymmes å samma ark med inlagan .

1 — 50 40 30 2

Handling, som i enlighet härmed blifvit vid något embetsverk å stämpladt papper skrifven eller dermed försedd, behöfver icke, om den sedermera hos annan myndighet företes, med högre karta förses.

2:o. Handlingar, som af embetsverken utfärdas, skrifvas på stämpelpapper till följande värde:

a) Stämning, dom, utslag, resolution, protokollsutdrag, syne- och besigtningssinstrument samt annan af någon anmälan, ansökning eller förrättning föranledd expedition, med undantag af dem, hvilka särskildt omnämnas i §§ 5 och 14. . . . .

2 1 — 80 60 40

b) Utdrag och afskrift utur dombok och akt i redan afgjordt mål, diariibevis, gravationsbevis samt afskrift och bevis från arkiverna . . . . .

1 — 50 40 30 20

Expedition, som i öfverensstämmelse härmed utfärdats å stämpladt papper, är ej någon ytterligare kartering underkastad, då den hos högre myndighet lemnas.

Ann. 1. Uti de fastställda stämpelpappers afgifterne för inlagor med tillhörande handlingar och bilagor, som till embetsverken ingifvas, samt till de här ofvan nämnde expeditioner, som från dem utfärdas, njute allmogen å landet, gemenskapen vid militären, vaktknektar och vårdare vid kronans häkten, spinnhus, arbets- och korrektionsinrättningar, dårhus samt allmänna sjuk- och kurhus, brandvakter, polis- och stadsbetjente, handtverks-lärodrängar, bruks-, fabriks- och manufakturarbetare, lotsar, matrosar å kofferdifartyg samt enskildes tjenstehjon, äfvensom alla här uppräknade personers hustrur och enkör, lindring i så måtto, att för dem begagnas stämpelpapper endast till hälften af det värde, som i denna § för hvarje fall finnes utsatt, dock ej i någon händelse under tjugu penni för arket. Angående ifrågavarande personers befrielse från stämpelpapper hos Hans Kejsrerliga Majestät och Senaten stadgas i § 14 mom. 38.

Ann. 2. För bilaga, som består af flera ark, erfordras karta endast såsom för ett ark. Skrifvas flera bilagor å ett ark, beräknas karta för hvarje sådan.

Ann. 3. Handlingar, som inför Notarius publicus företes i afseende å den på honom ankommande embetsåtgärd, behöfva icke för sådant ändamål karteras.

Ann. 4. Instrumentet öfver bouppteckning, som af Magistratsperson förrättas, behöfver icke ovilkorligen skrivas å stämpelpapper, utan kan äfven på vanligt sätt beläggas.

Ann. 5. Finlands banks vaxlar och anvisningar hänföras icke till sådane embetsverkens expeditioner, som skola utfärdas å stämpelpapper.

### § 5.

Domstolars, auktoriteters samt embetsmäns öppna bref, intyganden, bevis och öfriga expeditioner, som ej kunna hänföras under de i § 4 omnämnda, skola skrivas på stämplat papper till nedanupptagna värden, som äro bestämda för hela expeditionen, utan afseende å vidd eller arktal. Och iakttages härvid för öfrigt, att der stämpelbeloppet utfaller i sådant tal, hvarå stämpele ej finnes eller hvartill flera stämpelar å mindre värden ej kunna sammanjemkas, må till expeditionen begagnas den lägre karta, som är sagde tal närmast.

Adelsbref och Adoptionsbref, se diplom.

Afskedsbref utfärdas på sådant stämplat pappe som för embetsverkets öfriga expeditioner i § finnes bestämdt.

Erhåller den afskedstagande derjemte pension större eller mindre, eller förhöjning af värdighe erlägges för hvardera sådan skild stämpelafgift som stadgas för pensionsbref och fullmakt.

Antagningsbevis eller bref å tjenst, se fullmakt.

Apothekarebref 20 mark.

Barnmorskebref 1 mark.

Bilbref 2 mark.

Borgarebref:

för burskap å handel 60 mark.

„ fabrikör, manufakturist samt kofferdikapten och skeppare 40 mark.

„ handtverkare och annan borgare 20 mark.

Boupptecknings-instrument karteras för sterbhus de behållningen efter bouppteckningsvärdet utgör:

öfver 300 till och med 600 mark, 20 penni.

„ 600 „ 800 „ 30 „

„ 800 „ 1,000 „ 50 „

„ 1,000 „ 20,000 „ för hvarje fulla

1,000 mark af hela den behållning instrumentet upptager 60 penni.

öfver 20,000 till och med 50,000 mark, för hvarje fulla 1,000 mark af d:o d:o 70 penni.

„ 50,000 till och med 100,000 mark, för hvarje fulla 1,000 mark af d:o d:o 1 mark.

„ 100,000 till och med 500,000 mark, för hvarje fulla 1,000 mark af d:o d:o 1 mark 50 penni.

„ 500,000 till och med 1,000,000 mark, för hvarje fulla 1,000 mark af d:o d:o 2 mark.

„ 1,000,000 mark för hvarje fulla 1,000 mark af d:o d:o 3 mark.

Skyldigheten att kartera boupptecknings-instrument till nu föreskrifvet belopp sträcker sig endast till det exemplar af instrumentet, hvilket skall till vederbörande domstol aflemnas; och bör å det andra exemplaret, hvilket till sterbhusdelegarene återställles, tecknas intyg att ett behörigen karteradt exemplar till domstolen inlemnats.

Ingifves boupptecknings-instrument under försegling, böra förrättningsmännen hafva å omslaget an-



tecknat och med sina namns underskrift bestyrkt att instrumentet blifvit behörigen karteradt.

Boupptecknings-instrumenter karteras enligt den författning, som gäller å den tid då de till domstol ingifvas.

Har afliden person på flera orter efterlemnats egendom, hvaröfver särskilda bouppteckningar blifvit upprättade, skall sammanräknade behållningen enligt dessa bouppteckningar tagas till grund för beräkningen af stämpelbeloppet, hvilket bör för samtliga bouppteckningarne kontrolleras vid den domstol, dit de ingifvas.

Certifikat eller ursprungsbevis för varor 1 mark.

„ för fartyg, se helfrihetsbref.

Diplom:

1:o å adlig värdighet 300 mark.

å friherrlig d:o 500 mark.

å grefflig d:o 1,000 mark.

å vapen och vapenförändring 100 mark.

2:o å doktorsgrad eller aflagda specimina 15 mark.

å honorär doktorsgrad 100 mark.

å magistergrad 5 mark.

Doktorsbref, se diplom.

Donationsbref eller resolution å förläning, eftergift å lån och understöd, som af allmänna medel beviljas, när gåfvan i värde öfverstiger 200 mark, skrives å stämplat papper till ett belopp af fyra procent.

Fartygsförpassning, se pass.

Fastebref skrives på stämplat papper:

för ett egendomsvärde af till och med 200 mark, 20 penni.

derutöfver 10 penni för hvarje 100 mark af egendomsvärdet.

Domaren är skyldig att i hvarje fall, då lagfart om afslutadt köp å fast egendom blifvit fulländad och öfriga i lag stadgade vilkor fullgjorda, derå utfärda fastebref, ehvad sådant begäres eller ej.

Folkpass, se pass.

Fribref, se helfrihetsbref.

Friherrebref, se diplom.

Frisedel till varors lossning och lastning, 20 penni.

Fullmakt, konstitutorial, förordnande, kallelse- och antagningsbref, protokollsutdrag m. m. hvarigenom



embete, tjenst eller befattning besättes och bortgifves, eller ock värdighet förunnas, med undantag af dem, som i denna förordning finnas särskildt omnämnda:

a) å verklig tjenst med bestämdt årligt löneanslag på stat:

1:o å militär, civilt, ecklesiastikt och skollärarembete, tjenst, syssla eller beställning, som af Hans Kejsrerliga Majestät eller vederbörande myndighet tillsättes, skrifves å stämplat papper, beräknadt efter 4 procent af penninge- och 12 procent af indelt lön för året, för den, hvilken första gången tillträder tjenst med lön på kronans, någon stads eller allmän inrättnings stat. Men vid befordran till annan tjenst beräknas kartan endast efter skilnaden, hvarmed den tillträdde lönen kan öfverskjuta den förut innehafda. Är lönen vid den nya tjensten icke större, utfärdas fullmakten på sådan karta, som för embetsverkets expeditioner i allmänhet gäller.

2:o å beställning på obestämd tid eller på bestämd tid af ett år eller derutöfver med visst årligt arvode eller anslag, 2 procent af ett års arvode.

3:o å beställning på viss tid under ett år, äfvensom å beställning utan dermed förenad lön eller bestämdt arvode, skrifves å den för verkets öfriga expeditioner stadgade karta.

4:o å kontraktsprostebefattning 8 mark.

Men förordnas den, som förut erhållit fullmakt å prostens namn och värdighet, till kontraktsprost, äger kartasigillata-afgift för detta förordnande icke rum.

5:o å kyrkoherde-beställning karteras efter den i 1:sta punkten bestämda grund för hvad af kronan bestås och sysslan åtföljer i penningelön, eller ock i spanmål, hemman eller räntepersedlar; hvarutom för kyrkoherdens inkomster af församlingen beräknas och tillägges särskildt, ehvad pastoratet är imperielt, konsistorielt, patronelt eller såsom annex disponeras:

för landtpastorat, för hvarje af de mantal i pastoratet, som vid prestval och utgörande af pastors aflöning tjena till grund, sedan likväl inom pa-

storatet befintliga kleresilägenheter blifvit afdragna, 1 mark 50 penni.

och för stadspastorat, för hvarje fullt hundra af församlingens invånareantal, beräknadt efter senaste folkmängdstabell, 1 mark 50 penni.

För förenadt landt- och stadspastorat beräknas kartan till sammanslagna beloppet af hvad för hvardera pastoratet efter ofvannämnda grunder utfaller, och bör särskildt, af Häradsskrifvaren upprättadt sammandrag öfver det antal röstegande och betalande mantal, hvaraf pastoratet eller kyrkogället består, åtfölja vallängden till Domkapitlet, för att, om tjensten derstädes besättes, vid kartasigillata-afgiftens beräkande tjena till efter rättelse; skolande Domkapitlet nämnde sammandrag till Senaten insända, då fullmakt der utfärdas eller utlöses.

6:o å kapellans-beställning, då lönen är till visst belopp i penningar bestämd, 4 procent af lönen.

För kapellansens obestämda inkomster af församlingen beräknas:

i landsförsamling för hvarje röstegande och betalande mantal, kleresilägenheterna dock undantagna, 25 penni.

samt i stadsförsamling en femtedel af den karta, som för pastorsfullmakt i nyssföregående punkt är föreskrifven.

7:o å sockneadjunktstjänst, då boställe åtföljer, för hvarje inom aflöningsdistriktet befintligt röstegande och betalande mantal, kleresilägenheterna dock undantagna, 15 penni.

men om boställe ej finnes, endast 7 penni.

8:o å adjunksbeställning eller annan presterlig befattnings, för hvilken aflöningen beror af enskildt aftal emellan den förordnade och hans principal, å sådan karta, som för de ifrån Domkapitlet utgående expeditioner är föreskrifven.

9:o å klockare- eller orgelnisttjänst, för hvilken lönen är till viss summa i penningar bestämd, 4 procent deraf, men, der lönen ej är sålunda utsatt, i landsförsamling efter enahanda grund och till lika belopp, som å sockneadjunktstjänst, samt i stadsförsamling med en tiondedel

af den för pastorsfullmakten i samma församling bestämde karta.

10:o å sockneskrifvarebefattning 5 mark.

11:o å kyrkoväktare-, skall- och brofogde- samt annan mindre beställning vid kyrka, socken och menighet, 2 mark.

12:o å embete och tjenst, som efter derom gjord ansökning erhållits genom transport eller byte, skrives på stämplat papper till lika belopp, som vid befordran, derest den lön, som tillträdes, är större än den förut innehafda, men äro dessa löner lika eller den tillträdde lönen mindre, begagnas sådana karta, som är bestämd för det embetsverks expeditioner, hvarifrån fullmakten eller förordnandet utfärdas. Sker transporten utan föregången ansökning, eger någon kartasigillata-afgiift derföre icke rum.

b) å namn eller värdighet, utan dermed förenad tjenst:

1:o för den som är eller varit i civil-, militär- eller skolläraretjenst med lön på stat, stämplas fullmakt å namn eller värdighet uti någon af de i gällande rangordning bestämda klasser, ehvad en, namnet eller värdigheten motsvarande, verklig tjenstebefattning finnes eller icke, till följande belopp, nemligen:

2:a rangklassen	400 mark.	9:e rangklassen	95 mark.
3:e	350 —	10:e	70 —
4:e	300 —	11:e	60 —
5:e	240 —	12:e	45 —
6:e	170 —	13:e	35 —
7:e	145 —	14:e	25 —
8:e	120 —		

å titel utan åtföljande rang, 15 mark.

2:o för den, som icke är eller varit i civil-, skollärare- eller militärtjenst med lön på stat, om ock fullmakt å titel eller värdighet förut blifvit honom meddelad, stämplas fullmakt å titel eller värdighet till tredubbla beloppet af hvad i nästföregående punkt är bestämdt.

3:o å följande ecklesiastika värdigheter:

honorärprost 40 mark.

vicepastor 4 mark.

Förordnade, se fullmakt.

Gesällbref, 1 mark.

Grefvebref, se diplom.

Helfrihetsbref för fartyg oberoende af lästetalet, 2 mk.

Kallelsebref, se fullmakt.

Karta, Landtmätare-, som till enskild utgifves:

- a) öfver byalag, samfällighet eller enskild lägenhet:  
 för hvarje helt mantal kartan innehåller, 70 penni.  
 derunder till och med ett halft mantal 50 penni.  
 derunder till och med ett fjerdedels mantal 30 penni.  
 samt derunder, 20 penni.

- b) öfver spridda egostycken, uppgångne råer och  
 förrättad råhågnadsdelning m. m., 20 penni.

Egande förrättningslandtmätaren eller den, af  
 hvilken kartan utfärdas och bestyrkes, att, såsom  
 lämpligast finnas kan, antingen på stämplat papper  
 affatta kartan, i fall den å 1 ark inrymmes, eller  
 efteråt låta å kartasigillata-kontoret stämpla den-  
 samma, eller ock stämpelmärke häfta vid det pap-  
 per, hvaruppå kartan är ritad, hvarutom å stäm-  
 peln tecknas bör till hvilken karta den hör och  
 invid stämpeln å kartan till hvad belopp denna är  
 med stämpelpapper försedd.

Konstitutorial, se fullmakt.

Lysningssedel till äktenskap skrives på stämplat  
 papper eller förses med stämpelmärke:

1:o för den, hvilken innehar embete, tjänst eller vär-  
 dighet, som är uti rangordningen upptagen:

uti 2:a klassen 140 mark. uti 9:e klassen 35 mark.

— 3:e — 120 — — 10:e — 25 —

— 4:e — 100 — — 11:e — 20 —

— 5:e — 80 — — 12:e — 16 —

— 6:e — 60 — — 13:e — 12 —

— 7:e — 50 — — 14:e — 8 —

— 8:e — 40 —

Den, som innehar värdighet i högre rangklass, än  
 den tjänst han bestrider, begagnar karta efter den  
 högre värdigheten.

2:o för embets- och tjänstemän vid preteståndet och  
 de vid läroverken, hvilkas embeten och tjänster  
 icke äro i rangordningen upptagne eller sedermera  
 till någon viss klass hänförde, samt af de sednare  
 äfven nedannämnde:

Erkebiskop och Biskop 100 mark.

Domprost 60 mark.

Prost 40 mark.

Kyrkoherde i pastorat af 1:a klassen 40 mark.

„ „ af 2:a „ 3 „

„ „ af 3:e „ 16 „

Kapellän, sockneadjunkt, vicepastor och extraordinarie prestman 8 mark.

3:o för annan tjensteman i stad eller på landet, med eller utan lön, hvilken icke innehar rang, ej heller är i nästföregående punkt uppräknad, 8 mark.

4:o Orgelnist, klockare och folkskollärare 5 mark.

5:o för lots- och fyrbetjeningen:

Fyrmästare 3 mark.

Lotsålderman och äldre fyrvaktare 2 mark 50 p.

Äldre lots och yngre fyrvaktare 1 mark 50 p.

Yngre lots och lotslärling 1 mark 20 penni.

6:o för embetsverks, städers, kyrkors, socknars m. fl. allmänna korporationers och inrättningsvakt- och annan lägre betjening, af hvad namn den vara må, 1 mark 60 penni.

7:o för underbefälet vid finska militären 1 mark 60 p. samt för gemenskapen dervid, af hvad namn den vara må 80 penni.

8:o för städernes borgare och försvarsfolk:

Handlande 40 mark.

Fabrikör, manufakturist samt kofferdikapten och skeppare 20 mark.

Handtverkare och annan borgare, 10 mark.

Handelsbokhållare, kofferdistyrman och verkmästare, 5 mark.

Fabriks- och handtverksgesäll samt städernes försvarsfolk, 1 mark 60 penni.

Fabriks- och handtverkslärling, dräng och annat tjenstefolk, 80 penni.

9:o för allmogen å landet:

Rusthållare, nämndeman samt egare af frälse-lägenhet, 5 mark.

Skatte- och kronohemmans-innehafvare samt sytningstagare, 3 m.

Arrendator, landbonde och socknehandtverkare, 1 mark 60 penni.

Bondeson, 1 mark 50 penni.

Hammarsmed och masmästare vid bruk 2 m.

Annan bruksarbetare, äfvensom landbondeson, tor-

pare, inhysing och dräng samt deras vederlike  
80 penni.

10:o för ståndsperson i stad eller på landet, hvilken  
ej kan hänföras till förestående rubriker:

Egare af bruk, manufaktur och större gods, 50  
mark.

Bruks- och godsförvaltare samt landthandlande,  
15 mark.

Apothekare, 20 mark.

Annan ståndsperson i stad eller på landet, 8 mark.

Handelsbiträden å landet 2 mark.

Ståndspersons livrébetjening 1 mark 60 penni.

11:o för person af hvad värdighet och stånd det vara  
må, hvilken icke är finsk medborgare, må kartans  
belopp bero af den, som lysning begär, men får  
dock för ståndsperson ej understiga 8 mark.

och för annan 2 mark.

Magisterbref. se diplom.

Mästarebref 8 mark.

Mätebref oberoende af lästetalet, 2 mark.

Naturalisationsbref och tillståndsresolution:

1:o å beviljad rätt att på finska riddarhuset vin-  
na introduktion:

för främmande adlig ätt 400 mark.

„ d:o friherrlig 800 mark.

„ d:o grefflig 1,600 mark.

2:o för utländsk adelsman, att upptagas under re-  
dan introducerad ätt, 100 mark.

3:o för vinnande af medborgarerrätt i Finland:

för ståndsperson, handlande och fabrikant 40 mark,

för hvarje annan 10 mark.

Notariatsbevis, af hvad namn och beskaffenhet det  
vara må, 1 mark.

Pass utfärdas på stämplat papper, till nedanstäen-  
de belopp, nemligen:

1:o resepass till utrikes ort:

för ståndsperson 4 mark.

„ gesäll 1 mark.

„ allmoge och tjenstehjon m. fl. hörande till den  
arbetande klassen, 80 penni.

2:o Biljett, som utfärdas af guvernör åt utlänning för  
resa och vistelse inom Finland:

för ståndspersoner på 3 månader 2 mark.

„ „ på 1 år 5 mark.



för gesäll, på 3 månader 50 penni.

„ „ på 1 år 1 mark 50 penni.

„ allmoge m. fl., på 3 månader 40 penni.

„ „ „ på 1 år 1 mark.

3:o Pass, som utlemnas af guvernör åt utlänning, för resa och vistelse, på 1 år eller derunder, inom både Finland och Ryssland:

för ståndsperson 15 mark.

„ gesäll 3 mark.

„ allmoge m. fl. 2 mark.

4:o Tillståndsbiljett, som af magistrat utfärdas för utländsk kargadör eller superkargör att på 1 månad besöka annan stad inom landet, 50 penni.

5:o Hinderlöshetsbevis skrives på enahanda karta med öfriga expeditioner från det embetsverk, som detsamma utfärdar.

6:o Resepass för finsk medborgare till Ryssland, äfvensom tillståndsbiljett till förlängd vistelse derstädes:

för ståndsperson 3 mark.

„ gesäll 70 penni.

„ allmoge och tjenstehjon 50 penni.

Anm.: Utfärdas gemensamt pass för man och hustru, föräldrar och barn, husbonde eller matmoder och dess tjenstehjon, eller för alla till ett hushåll hörande personer, begagnas samma karta, som för pass åt en person.

7:o Pass för borgare, inskrifven i finsk stad, att vistas i Ryssland, äfvensom tillståndsbiljett till förlängd vistelse derstädes:

för handlande 90 mark.

„ fabrikant 60 mark.

„ annan borgare 15 mark.

8:o Fartygsförpassning från tullkammare, äfvensom magistrats folk- eller sjöpass:

a) för utrikes gående fartyg:

finskt och ryskt däckadt 2 mark.

„ „ odäckadt 1 mark.

utländskt 4 mark.

b) för inrikes gående fartyg:

däckadt 1 mark.

odäckadt 40 penni.

Pensionsbref:

1:o vid afsked från embete eller tjenst med pension



ur kronans, någon stads eller annan allmän kassa, en half procent af pensionsbeloppet för ett år.

2:o å pension ur krigsmanshusfonden, samt för enka och barn efter embets- och tjänsteman vid landets militär-, civil- samt ecklesiastik- och skolstater, äfvensom å pension, som enka och barn erhålla ur de af borgerskapet i vissa städer inrättade understöds-kassor, äro för stämplat paper fria, enligt § 14 mom. 16.

3:o för alla öfriga personer af hvad namn de vara må samt ehvad pensionen utgår ur kronans, någon stads eller annan allmän kassa, när pensionen eller understödet öfverstiger 200 mark för året, 4 procent af dess belopp.

Privilegiebref och tillståndsresolution, som af Senaten eller vederbörande myndighet utfärdas:

1:o till anläggande af berg- och manufakturverk, fabrik eller annan sådan inrättning, bok- eller stentryckeri, bokhandel, böckers och tidningars utgivande, med undantag af dem som här nedanföre omnämnas, skrifves efter omständigheterna och anläggningens eller näringens beskaffenhet, å stämpelpapper ifrån 30 mark till och med 200 mark, allt eftersom vid hvarje tillfälle pröfvas.

2:o till inrättande af apothek i stad 60 mark.  
samt på landsbygden 20 mark.

3:o till idkande af kontingenthandel 80 mark.

Provisorsbref 2 mark.

Ritning till ny- eller tillbyggnad, som af enskild, i afseende å fastställelse, till wederbörande auktoritet ingifves:

till boningshus af sten af flere än en våning 1 mark.

till andra hus och byggnader, äfvensom till förändring af inredningen i såväl sten- som trädhushus 50 penni.

Sjöpass, se pass.

Skattebref å rusthåll 4 mark.

„ å hemman 2 mark.

Skiljobref i fästning eller äktenskap:

för ståndsperson 5 mark.

„ öfrige samhällsklasser 1 mark.

Tillståndsбилjett, se pass.

Tillståndsresolution och bref, se naturalisations- och privilegiebref.

Transportbref, se fullmakt.

Vapen och vapenförändring, se diplom.

Öppet bref å utmärkelsetecken för oförvitlig tjänst,  
5 mark.

## § 6.

Afhandling emellan enskilda personer samt förbindelse och annan skrift, som af enskild man utfärdas, må skrivas på ostämplat papper, men bör, då den företes vid domstol eller embetsmyndighet, föras med stämplat papper eller stämpelmärken af det värde, som här nedanföre för hvarje fall finnes utsatt; och är stämpelbeloppet bestämdt för hela afhandlingen eller skriften, utan afseende å dess vidd, såvidt icke uttryckligen säges att den fastställda kartan beräknas för hvarje ark, hvaraf skriften består.

Aktiebref i handel, fartyg, bank och industriel inrättning eller annan anläggning, som är grundad på aktier:

då hela insatsen för hvarje aktie är bestämd till  
200 mark eller derunder, 20 penni.

derutöfver för hvarje fulla 100 mark, 10 penni.

Anvisning eller assignation, se förskrifning.

Arrendekontrakt, se kontrakt.

Assuransbref, förnyelse och qvittans, se försäkringsbref.

Bodmeribref karteras såsom förskrifning.

Bytesbref å fast egendom eller fartyg karteras lika med köpebref, och bör värdet af den egendom, som gått i byte, alltid uti bytesbrefvet i penningar utsättas, såframt lagfart derå skall kunna beviljas, samt mellangift, då sådan egt rum, vid bestämmandet af stämplade pappret inberäknas.

Certeparti eller fraktslut om fartyg, för hvarje 100 mark af fraktsumman, 20 penni.

Depositionsbevis karteras såsom förskrifning.

Fideikomissbref karteras såsom testamente.

Fraktsedel, se konnässement.

Förord, se äktenskapsförord.

Förskrifning eller skuldsedel, vaxel, postremissvaxel, anvisning och assignation af alla slag karteras efter kapitalbeloppet:

till och med 200 mark 20 penni.

samt derutöfver för hvarje fulla 200 mark till och med 1,000 mark 20 penni.  
 utöfver 1,000 mark, för hvarje fulla 100 mark af hela det kapitalbelopp, hvarå förskrifningen m. m. lyder 20 penni.

Derest betalning å kapitalet förut skett, beräknas stämpelbeloppet endast efter hvad i kapital återstår. Förskrifning m. m., som uti original i konkurs- eller årsproklamamål till bevakning företes, karteras såsom bilaga.

Förskrifning och annan förbindelse å lån från kronan, Finlands bank, Alexanders-universitetet, enke- och pupillkasserna samt andra allmänna fonder och kassor, med undantag endast af de förbindelser, som uti § 14 mom. 5 särskildt omnämnas, karteras såsom bilagor.

Men när så beskaffad förskrifning i afscende å in-teckning, utsökning eller annan åtgärd, med undantag af bevakning i konkurs eller årsproklama, ingifves eller upptes hos domstol eller vederbörande exekutor, skall densamma på gäldenärens bekostnad beläggas med sådant stämpelpapper, som efter det resterande kapitalbeloppet kan erfordras.

Försäkringsbref, assuranspolis, bevis öfver förnyad eller öfverförd försäkring, som af försäkringsgifvare utom Finland genom dess agent eller ombud här i landet utställes eller utlemnas, rörande försäkring af menniskolif och lifstidsränta, eller af egendom emot eld och brand eller sjöskada, 80 penni. Gåfvobref karteras lika med köpebref, och skall, på sätt om bytesbref är stadgadt, samt vid lika påföljd, gåfvans värde i penningar alltid uti gåfvobrefvet utsättas eller i annat fall lagligen utredas, på det stämpelbeloppet må kunna derefter bestämmas.

Konnässement eller fraktsedel å gods, afgående till ort utom Finland:

med finskt eller ryskt fartyg 30 penni.

„ utländskt d:o 60 penni.

Kontrakt, skriftligt:

l:o om arrende, hyra, lega, städja eller annan afgäld för egendom, hus, rum, bod, källare, tomt, trädgård, qvarn, fabrik, bruk, åker, äng, beteshage, skog, fiskeri m. m., så i stad som på landet,

skall, utan afseende å det sätt, hvarpå kontraktet är upprättadt, förses med karta beräknad efter den arrendesumma, hyra eller afgäld, som för helt år sig belöper, sålunda:

då hyran för året utgör tilloch med 100 mark, 50 penni. samt derutöfver för hvarje fulla 100 mark till och med 1,000 mark, 50 penni.

utöfver 1,000 mark för hvarje fulla 100 mark, 80 penni.

Begagnas kontraktet utöfver den deri bestämda tid, erlägges för förnyelsen lika karta, som till nytt kontrakt erfordras.

Förhöjes afgiften eller hyran, lämpas kartan der-  
efter.

Ingår i kontraktet, utom viss summa i penningar, beting om förmon eller prestationer, som icke äro till värde i penningar utsatte, eller angår kontraktet endast sådane förmåner, varde i förra fallet kartan tillökt med 30 penni,

och i det sednare kontraktet försedt med 80 penni.

2:o angående köp och byte af jord, hus, m. m., då särskildt köpebref upprättas, för hvarje ark 80 p. men i annat fall karteras dessa kontrakter lika med köpebref.

3:o om bolag i handel, fartyg, manufaktur, bruk, fabrik eller annan sådan rörelse, handtering eller näring, för hvarje ark 5 mark.

4:o alla öfriga emellan enskilde personer skriftligen upprättade öfverenskommelser och förbindelser hvilka icke kunna under ofvanupptagna rubriker hänföras, för hvarje ark 80 penni.

Köpe- eller salu- samt gåfvo- och bytesbref å fast egendom i stad eller på landet, bruk, manufaktur, fabrik, m. fl. verk och inrättningar, som fastigheten åtfölja samt under eganderätt förtryttas och vid domstol uppbjudas och intecknas, äfvensom å skepp och fartyg, fabrik och annan inrättning, som ej af fastighet åtföljes, förses med stämpelpapper i förhållande till egendomens värde, sålunda:  
till och med 100 mark 50 penni.

samt derutöfver för hvarje fulla 100 mark 50 penni.

Då egendom af den beskaffenhet, som här finnes omnämnd, frivilligt eller exekutivt genom auktion försäljes, vare sig å Landskansli, Auktionskamma-

re, inför Kronofogde, vid Domstol eller i enskild väg, skall antingen salubref eller protokollsutdrag, belagdt med karta till ofvanstadgadt belopp, till köparen utfärdas. Kartan dertill utgår af auktionsskillingen, såvidt annorlunda ej blifvit förbehållet.

Innan sålunda karteradt salubref eller protokollsutdrag uppvisas, får lagfart å fast gods, som auktionsvis blifvit försåldt, ej beviljas.

Lottbref, se aktiebref.

Morgongåfvobref, då viss summa i penningar deruti utfästes, karteras lika med gåfvobref, men i annat fall 5 mark.

Pantbref karteras lika med köpebref.

Revers, se förskrifning.

Räkning, som för domstol eller hos exekutor uppvisas, karteras till lika belopp som förskrifning.

Skuldsedel, se förskrifning.

Testamente med undantag af de i 14 § 20 mom. omförmälda fall:

- a) å egendom med full eganderätt och då viss summa i penningar är utsatt, karteres likasom gåfvobref; men är ej viss summa eller visst värde utsatt, bestämmes stämpelpapprets belopp efter hvad domaren, med afseende å den testamenterade egendomens värde, pröfvar skäligt, ifrån 5 till och med 200 mark.
- b) å egendom under endast nyttjorätt, belägges likaledes efter domarens pröfning, med stämpelpapper ifrån 2 till 100 mark, utan afseende derå om visst värde i penningar är utsatt eller icke. Dock karteras fideikomissbref enligt nästföregående punkt. a.

Transport eller öfverlåtelsebref.

1:o å kronorusthåll, lika med köpebref.

2:o å kronohemman och andra kronolägenheter af hvad namn de vara må, 1 mark.

Vexel lika med förskrifning.

Äktenskapsförord, då viss summa i penningar är bestämd, karteras lika med gåfvobref, men i annat fall 5 mark.

### 3 Kap.

Angående bruket af stämpelpapper.

#### § 7.

Skrifvas å samma ark flera skrifter eller afhandlingar af sådan beskaffenhet att de hvar för sig, efter denna förordning, äro kartering underkastade, böra

de karteras såsom om enhvar af dem blifvit skrifven å särskildt ark.

### § 8.

I allmänhet kunna de skrifter, för hvilka kartering i denna förordning påbjudes, antingen skrifvas å ett eller flera ark stämplat papper, eller ock med kartamärken beläggas, endast karteringens sammanlagda värde motsvarar det stadgade beloppet. Är ansökning försedd med så hög karta att denna tillika svarar emot kartan till bilagorna, behöfva de sistnämnda icke ytterligare karteras.

### § 9.

Embetsverk, som till fullmakter, konstitutorialer, afskeds- och pensionsbref med flere expeditioner begagnar tryckta blanketter af stämplat papper, åligger tillse att hvarje sådan expedition, innan den till vederbörande utgifves, å kartasigillata-kontoret undergår behörig stämpling till fastställt belopp.

### § 10.

Kartasigillata-kontoret tillkommer att, med iakttagande af hvad dess reglemente och författningarne i öfrigt stadga, ej allenast verkställa den stämpling af fullmakter, konstitutorialer, afskeds- och pensionsbref med flere expeditioner, som embetsverken, med stöd af tillåtelsen i §§ 9 och 38 åstunda, när slike expeditioner jemte fulla stämpelafgifter till kontoret insändas eller såsom kartasigillata-remiss till Landtränteriet komma att behandlas, utan ock, då enskild person begär stämpling af afhandling, förbindelse eller annan skrift, med Senatens Finansexpeditions vetskaps, likaledes förse dylika skrifter med sådan stämpel, som af vederbörande äskas och betalas. På anmälan hos Finanzexpeditionen och med dess tillstånd, må jemväl blanketter till vexlar, anvisningar, konnässementer m. fl. skrifter derstädes undergå sådan stämpling, som i hvarje fall kan äskas.

### § 11.

Då enskild afhandling, förbindelse eller annan skrift hos domstol, exekutor eller annan myndighet företes, åligger det vederbörande domare, embetsverks sekreterare eller tjensteman tillse att karta till det belopp, som tilläfventyrs brister, af sakegaren anskaffas.



Begagnas stämplat papper, bör detsamma med lack och embetssigill, eller på annat tillförlitligt sätt vid skriften fästas äfvensom på de tillagda kartornas stämplat korteligen antecknas till hvilken handling de höra, och må domare och andra vederbörande för sitt besvär med beläggningen och i ersättning för kartornas vidfästade uppbära i ett för allt 20 penni.

Begagnas stämpelmärke, bör detsamma finnas häftadt å skriftens första sida och, derest flere skilda stämpelmärken användas, vidare utmed bredden af skriften på sådant sätt att de ej kunna från afhandlingen skiljas, utan att värdestämpeln derigenom skadas. Saknas utrymme å första sidan, må stämpelmärket jemväl på frånsidan anbringas. Och skall derjemte hvart och ett af de begagnade stämpelmärkena vara genom sakegarens försorg makuleradt sålunda att å detsamma finnes en med bläck skrifven kort anteckning af det innehåll att deraf kan tydligen och bestämdt urskiljas till hvilken skrift eller handling stämpelmärket hör. Åstundar sakegaren att stämpelmärkenas vidhäftande och påteckning skall besörjas af domaren eller den tjänsteman, som handlingarne emottager, vare skyldig att till denne i ersättning härföre erlægga i ett för allt 20 penni.

Skulle dylik afhandling eller skrift, då den sedermera ånyo vid domstol eller myndighet företes, likväl sakna den kartering, hvarmed den blifvit försedd, skall karta eller stämpelmärke till stadgadt belopp anskaffas och handlingen vidhäftas, innan den får emottagas.

## § 12.

Om enskilde personer, som sig emellan slutit någon öfverenskommelse, i stället att derom upprätta skriftlig afhandling, vilja låta sitt aftal i domstolsprotokoll anteckna, vare sådant dem icke förmenadt, der det eljest lagligen ske kan. I dylikt fall skrives protokollet å den för domstolens expeditioner bestämda karta; men om ett sådant protokoll sedermera i afseende å utsökning m. m. inför någon myndighet upptes, karteras detsamma såsom i § 6 stadgas.

## § 13.

Föreskrifterne i denna förordning verka ej på



giltigheten af afhandling, förbindelse eller annan skrift, som blifvit upprättad innan förordningens tillämpning vidtager. Icke heller är dylik skrift, om den i enlighet med förut gällande stadganden blifvit å stämplat papper skriven eller befinnes vara dermed belagd, någon vidare kartering underkastad.

Deremot skall hvarje äldre skrift, så beskaffad att bruk af stämpelpapper för den härförinnan ej varit påbjudet, men nu införes, då densamma inför domstol eller embetsverk företes, blifva med karta belagd samt anteckning derom ske, på sätt för hvarje särskildt fall finnes stadgadt.

#### 4 Kap.

Om befrielse från stämpelpappersafgiften.

#### § 14.

Ifrån hvad angående stämpelpappers bruk ofvannföre föreskrifvet är, undantagas:

1:o. Allt hvad rörande kronan och dess rätt vid domstolar, embetsverk och myndigheter afhandlas samt derifrån utfärdas. Är enskild person part å endera sidan, brukas för dess del stämpelpapper, såsom för hvarje fall särskildt stadgadt är. Kronans och allmänna inrättnings samt kommuners exemplar af kontrakter, af hvad slag de vara må, äro jemväl från stämpelafgift frikallade; men enskilt exemplar af kontrakter om leveranser eller annat åtagande för kronans eller allmän inrättnings behof upprättas å stämplat papper till det belopp, som för embetsverkets expeditioner i allmänhet är fastställt.

2:o. Domstolars, publika verks samt andra allmänna inrättnings, stiftelsers och samfunds inneliggande handlingar, protokoller, domböcker, registraturer, diaries, räkenskaper, förteckningar m. m. sådant.

3:o. Requisitioner och anordningar för allmänna kassor samt uträkningar å upplupna räntor till publika fonder jemte reversaler, qvittanser och bevis öfver dit gjorda inbetalningar.

4:o. Debetsedlar å krono-, stads och andra allmänna utskylder, räkningar å tullmedel och auktionsinrop m. m., samt qvittanser och bevis öfver inbetalningar i anledning deraf.

5:o. Låneobligationer, depositionsbevis och skuldförbindelser, utfärdade af finska stats- och militieverken samt Finlands bank och hypoteksförening.

6:o. Förteckniug å husfolk vid mantalsskrifning uppgift å resande i stad m. m. dylikt, äfvensom orlofssedlar för enskildes tjenstehjon.

7:o. Bevis öfver verkställd stämning och kommunikation i alla kriminella och civila, rättegångs- samt utsokningsmål jemte bevis öfver kallelse till syneförrättning m. m.

8:o. Mål rörande brott emot allmän lag, emot ekonomi-, politie- och militärförfattningar samt fiskalska aktioner, hvarunder likväl ej förstås mål om öfverklagade olagligheter vid prestval med flera dylika tillfällen, då målen icke angå egentlig förbrytelse, utan rätteligen äro att anses såsom civila.

9:o. Mål rörande anmärkningar vid uppbördsmans och annan redogörares räakenskaper.

10:o. Värffningstvister.

11:o. Alla handlingar rörande försäkring eller ersättning derföre i ärender, som vid Direktionerne för landets allmänna brandstodsbolag, sjöassuransföreningarne och lifränteanstalten samt hos deras agenter i städerna och brandstodskomiteer på landet eller hos utsedde kompromissarier förekomma; äfvensom försäkringsbref, assuranspoliser, bevis samt premieqvittanser m. m., som af inhemskt på ömsesidig ansvarighet grundadt försäkringsbolag utfärdas, jemte alla till försäkringsärendet hörande handlingar så ock qvittanser och andra bevis från sparbanker öfver insatte eller uttagne medel.

12:o. Skrifter och handlingar, som vid borgerskapets i någon stad sammankomst, der Magistratsperson ej å embetets vägnar är närvarande, som ock vid sjömanshus, kommunal-, socken- eller kyrkostämman, allmänt val samt i kyrkoråd och fattigvårdsinrättning ingifvas och allt hvad derifrån utfärdas.

13:o. Alla handlingar, som upprättas af eller angå inbyggare i Lappmarken och deras angelägenheter.

14:o. Frågor rörande nybyggesanläggningar samt utsyningar till svedjeland, äfvensom ekonomiska besigtningar å kronoboställen, kronohemman och andra kronolägenheter; men instrumenter öfver af- och tillträdessyner å dessa samt å ecklesiastika boställen och publika boställsgårdar skrifvas på stämpladt papper, då enskild person är part i saken, på sätt i 1:sta punkten är sagdt.

15:o. Mål som vid domstol och embetsverk förekomma rörande följande allmänna verk och inrättningar samt deras rätt, nemligen: Alexanders-Universitetet, Finlands bank, Systerbäcks gevärsfaktori med underlydande egendomar, Kejserliga kabinettet och Alexander Nevsky kloster i S:t Petersburg, väg- och vattenkommunikationsverket, finska civilstatens, militärens samt ecklesiastik- och skolstatens enke- och pupillkassor, inhemska på ömsesidig ansvarighet grundade brandstodsbolag och föreningar, sjöassuransföreningarne, hypotheksföreningen, lifränteanstalten, sparbanker, inqvarterings-, byggnads- m. fl. komitéer, kyrkor, gymnasier, skolor, hospitaler, fattigvårds- och pensionsinrättningar, hushållnings- och bibelsällskaper, litterära och vetenskapliga samfund, fakulteterna vid Alexanders-Universitetet, adliga jungfrustiftsinrättningen i Finland samt sockne- och understödsmagasiner, äfvensom fromma stiftelser; likväl endast hvad å dessa verks och inrättningars vägnar inlemnas eller till dem utfärdas. Dock gäller denna befrielse icke för köp- eller salu samt bytes- och gåfvobref å fast egendom.

16:o. Allt hvad i frågor rörande pensioner ur krigsmanshusfonden, eller ock för enkor och barn efter aflidne embets- och tjenstemän från allmänna stats- och militiemedel samt alla publika och enskilda enke- och pupillkassor i landet ingifvas och utfärdas.

17:o Bevis och vittnesbörd, dem gymnasii- och skolrektor, föreståndare för navigationsskolor och lägre undervisningsanstalter samt privata lärare och undervisningsinrättningar till elever utfärda, äfvensom ansökningar, ej mindre om inträde i allmän läroanstalt, än sådana, hvilka af studerande vid Alexanders-Universitetet i och för undfående af stipendier till Universitetets Konsistorium och fakulteter ingifvas.

18:o. Permissionssedlar för personer hörande till finska militären och arbetskommenderingarne i landet.

19:o. Redogörelser och uträkningar öfver omynliga barns medel med dertill hörande bilagor.

20:o. Testamente till make, skyldemän i rätt upp- och nedstigande led eller syskon, äfvensom till undervisningsanstalt, vetenskapligt ändamål eller from stiftelse, jemte alla öfriga testamenten, hvarigenom egendom, som i kontant eller värde ej uppgår till

100 mark, någon tillägges. Sådant testamente bör dock, när det vid domstol företes till bevakning, karteras likasom bilaga i allmänhet, derest den, för hvilken bevakningen sker, ej är från bruk af stämpelpapper befriad.

21:o. Alla arfskiftes-instrumenter och likaledes bouppteckningsinstrumenter, då boets behållna summa ej uppgår till 300 mark.

22:o. Donation, som i penningar eller värde ej öfverstiger 200 mark.

23:o. Resepass för finske medborgare till orter inom Finland.

24:o. Läkarebevis.

25:o. Förtullningsinlagor jemte dertill hörande bilagor till tullkamrarne och tullexpeditionerne i Finland; skrifter och handlingar, som till tullexpeditionen i S:t Petersburg ingifvas eller derifrån utfärdas; äfvensom ansökningar om erhållande af frisedel till lossning eller lastning.

26:o. Bevis öfver hinderlöshet till äktenskap.

27:o. Fullmakt till rekommenderade brefs uttågande å postkontor samt att å landtränteri eller från annan kassa lyfta lön eller andra medel.

28:o. Öfversättningar till finska språket, verkställda af de translatorer allmogen eger för sådant ändamål antaga.

29:o. Poliskammars tillståndsбилjett för finsk inföding att vistas i staden.

30:o. Embetsskrifvelser.

31:o. Tjenstemans ansökning om handräckning att utfå honom af menighet tillkommande aflöning.

32:o. Skrift och bilaga, som inlemnas af person, hvars fattigdom är antingen allmänt känd eller vederböriligen intygad, så ock expedition, som till sådan person utfärdas och för hvilken ej heller lösen eger rum, hvarom tydlig anteckning å expeditionen bör ske.

33:o. Utslag, resolution, ordres samt löftesförbindelser, vederhäftighets-, in-tecknings- och annat bevis, som å förut behörigen karterad inlaga eller handling tecknas.

34:o. Alla undersöknings- och besigtningssinstrumenter, kostnadsförslager, beräkningar, kartor och planer, rörande sjöfällning, vattenuttappning, odling

af kärr och mossar, samt om anläggning af kanalsluss, allmän landsväg, bro, jernväg m. m. dylikt.

35:o. Ansökningar om utbekommande af begravningshjälp efter afliden embets- och tjänsteman.

36:o. Afskedsbref för civila tjänstemän och betjente äfvensom underbefäl och gemenskap vid finska militären, då afskedet erhålles utan egen ansökning.

37:o. Alla skrifter, med undantag af tjänsteansökningar och till dem hörande bilagor som till kronolänsman samt pastors- och kontraktsprosteembete ingifvas, äfvensom bevis, hvilka af dessa myndigheter utfärdas.

38:o. Ansökningar och besvär, som af de i anmärkningen 1 under § 4 nämnde personer till Hans Kejserliga Majestät eller Senaten ingifvas, samt alla derstädes fallande domar, utslag och resolutioner till desse personer.

39:o. Alla duppletthandlingar, som i rättegångsmål till domstolarne ingifvas, äfvensom de notifikation, som af dem till borgenärerne i konkursmål utfärdas.

### § 15.

Om handling, som med stöd af föreskrifterna i nästföregående § 14 icke karteras, blifver i annat mål inlemnad vid sådant embetsställe och af sådan person, för hvilken befrielse från stämpelpappersafgiften ej är medgifven, bör densamma med karta beläggas, på sätt i § 4 är föreskrifvet.

### § 16.

Alla andra eftergifter i skyldigheten att begagna stämpelpapper, som ej blifvit genom denna förordning förnyade, komma för framtiden att alldeles upphöra.

## 5 Kap.

Om påföljden och ansvaret för öfverträdelser af denna författning samt kontrollen å dess efterlemnad.

### § 17.

Skrift eller handling, som enligt denna förordning bort skrivas å karta eller med stämpelmärke beläggas, må ej, i fall påbudet derom finnes icke vara behörigen iakttaget, vid domstol eller embetsverk emottagas. Om skrift, som förut varit belagd med karta eller stämpelmärke, likväl saknar slik belägg-



ning, skall karteringen ånyo fullgöras, innan den får emottagas.

### § 18.

Då sakegare tillåtes att, enligt 4 § 14 kap. Rättegångsbalken, vid embetsverk och domstol, i stället för hufvudskrift, förete bevittnad afskrift af densamma, bör tillika styrkas att hufvudskriften är till stadgadt belopp på stämplat papper skrifven eller ock med dervid fästad karta försedd i den ordning § 11 föreskrifver. Skulle detta uraktlåtas eller någon försummelse förefinnas i hänsigt till hufvudskriftens behöriga kartering, må afskriften förseas med det kartabelopp, som å hufvudskriften brister.

Intyg i omförmäldt afseende bör helst meddelas i stad af Ordföranden i Magistraten eller dervid anställd tjänsteman, och på landet af domare, presterskap eller kronobetjent; skolande andre gode män som sannfärdigheten bestyrka, jemte namnet utsätta sin befattning eller sitt yrke och hemvist.

### § 19.

Domare och annan tjänsteman, som under utöfning af sin befattning emottager enskildes skrifter och handlingar, ansvarare för deras kartering, der sådan enligt nu meddelade föreskrifter bordt ega rum. Då slike skrifter inlemnas, åligger det dertill före den emottagande tjänstemannen att genast tillkännagifva huruvida någon brist i karteringen förefinnes, hvilket inlemnaren skall ställa sig till efterrättelse, dock med honom lemnad rätt att, i fall han anser den föreskrifna karteringen vara oriktig, dertill öfver klaga hos den myndighet, under hvilken tjänstemannen lyder. Ansökning, som, i stöd af hvad författningarne i vissa fall tillåta, under omslag insändes, bör i vanlig ordning föreläggas vederbörande myndighet, som, i händelse något i handlingarnes kartering befinnes åsidosatt, pröfvar hvad afseende å ansökningen hafvas må.

Hvad sålunda om tjänstemäns ansvarighet är stadgadt, må dock ej tillämpas å prest, då äktenskapsförord för honom upptes.

### § 20.

Om stämpling af sådana öppna bref å embeten, värdigheter och afsked, som af Hans Kejserliga Mägestät egenhändigt undertecknas, besörjer den em-

betsman, som ärendet i Senaten föredragit. Men för kartering af de expeditioner, som antingen af Senaten eller andra embetsverk utfärdas, svare den tjänsteman, som expeditionen kontrasignerat eller, der kontrasignation ej egt rum, densamma utfärdat.

För öfrigt må ej någon i tjänst insättas eller dermed förenade löneförmåner och rättigheter tillgodonjuta innan han fullmakt eller förordnande å behörigt stämplat papper utlöst och uppvisat, hvaröfver vederbörande chef eger hafva tillsyn.

### § 21.

Har inlaga eller bilaga vid embetsverk blifvit emottagen, eller expedition, som är behörigen underskrifven, derifrån utgifvits, må för bristande eller felaktig kartering någon påföljd ej drabba den enskilde, som skriften inlemnadt eller utfått, eller sådane skrifter och handlingar derföre lemnas utan afseende, utan vare endast vederbörande tjänsteman för försummelsen förfallen till ansvar på sätt nedanföre bestämmes.

### § 22.

Embets- och tjänsteman, som vid skrifers emottagande eller expeditioners utfärdande uraktlåter tillse att desamma äro behörigen karterade, böte hvarje gång han dermed beträdes 20 mark och vare derjemte skyldig att ersätta all den förlust kronan på sådant sätt tillskyndats.

### § 23.

Lysningssedlar till äktenskap skola, tillika med förteckning öfver de förelyste personerne, för hvarje år innan Februari månads slut det påföljande året af kyrkoherden eller den, som hans tjänst förrättar, insändas till kontraktsprosten, hvilken innan April månads utgång dem till Landskontoret öfverlemnar, hvarvid bör noga efterses att de begagnade stämpelpappren eller stämpelmärkena äro af kyrkoherden behörigen makulerade. Och vare den af presterskapet, som nämnde termin försummar, förfallen till 20 marks böter. Öfver alla från prosterierne inkomna förteckningar upprättar Landskontoret sedan ett summariskt sammandrag och insänder detsamma jemte lysningssedlarne, innan Juni månads utgång genom Guvernören till Senatens Kammar-expedition, för att till behörig granskning i Revisionskontoret befordras.



## § 24.

Varder någon öfvertygad att hafva kronans stämpel eftergjort eller utfärdad karta medelst förändring af stämpelaftryck, som utmärker dess värde, förfalskat i afsigt att skada göra, straffes på sätt i 1 § 8 kap. Missgerningsbalken om förfalskning af högsta maktens underskrift och inregel sagdt är.

Lag samma vare om någon, i stället för behörigt stämplat papper eller stämpelmärke, begagnar eller utprämlar sådant, som han vet vara falskt eller förfalskadt.

## § 25.

Blifver från förut begagnad karta anteckning utplånad eller eljest borttagen i ändamål att slik karta ånyo använda, vare lag, som säges i 3 § 8 kap. Missgerningsbalken.

## § 26.

Vederbörande fiskaler och kronoåklagare i allmänhet åligger att på det noggrannaste vaka öfver denna förordnings efterlefnad och öfverträdelse deraf lagligen beifra, hvarvid de ega njuta hägn och beskydd likasom andre embets- och tjenstemän samt skyndsamt och kraftig handräckning hos vederbörande auktoriteter. Fullgöra de ej hvad dem sålunda ålagdt är, vare derföre laga ansvar underkastade.

## 6 Kap.

Om domstol i mål rörande öfverträdelse af denna förordning samt fördelning af böter, som enligt densamma ådömmas.

## § 27.

Angivelse om brott emot denna förordning upptages och ådöms af den Rätt, der brottet blifvit uppenbart, men sker det vid embetsverk eller ock hos tjensteman, som ej eger domsrätt, förvises målet till vederbörande underdomstol på stället, att der af offentlig åklagare utföras.

Har embetsman felat, öfverlemnas målet till den domstol, som öfver hans andra tjensteförseelser eger domsrätt.

Vill någon tilltala kartasigillata-försäljningsman för fel i och för dess befattning, anmäla sådant hos den myndighet, som honom förordnat.

## § 28.

Den, som underslef emot denna förordning angif-

ver, erhåller tvåtredjedelar af ej mindre de böter, som ådömmas den felaktige, än af den undansnillade stämpelafgiften; men den återstående tredjedelen tillfaller kronan.

## 7 Kap.

Om stämplat pappers och stämpelmärkens tillverkning, försäljning och utkreditering, så ock huru ersättning må sökas för stämplat papper, som genom misskrifning förderfvats.

### § 29.

Tillverkningen af stämplat papper och stämpelmärken åligger Kartasigillata-kontoret under de kontroller, som i sådant afseende finnas särskildt föreskrifne; börande kontoret alltid hafva i beredskap tillräckligt förråd deraf till alla de skilda värden § 2 i denna förordning upptager. Men ej må stämplat papper eller stämpelmärken vid tjensteansvar derstädes försälas eller derifrån till annan utgifvas än till Länestyrelserne, på sätt nedanföre bestämmes. Ej heller får stämpling af expeditioner, skrifter och handlingar ske, så framt ej requisition från Senaten medföljer, eller innan kontoret derom i Senatens Finansexpedition anmält och Expeditionen lemnat sitt bifall, hvilket sedermera bör såsom verifikation kontorets räkenskaper åtfölja.

### § 30.

I hvarje läns landtränteri skola stämplat papper och stämpelmärken af alla värden finnas att tillgå, samt, efter requisition af Länestyrelsen, i stadgad ordning från Kartasigillata-kontoret ditsändas. Allt i Landtränteriet befintligt förråd af stämplat papper och stämpelmärken skall stå under Landtränstmästarens vård och närmaste ansvar samt under lika tillsyn och kontroll af Länestyrelsen, som för annan kronouppbörd gäller. Åliggande det Landtränstmästaren ej mindre att tillse det erforderlig tillgång på stämplat papper och stämpelmärken för förefallande behof må i tränteriet finnas än att förråderne så förvara att pappret ej skadas. Landtränstmästaren eger äfven om allt hvad i sådant afseende nödigt vara kan hos Länestyrelsen anmäla

samt dess förordnande afvakta; och få stämplat papper eller stämpelmärken alltså icke af Landtränmästaren enskildt requireras, försändas eller utkrediteras, utan skall requisition deraf, uppå hans anmälan, ske endast genom Länestyrelsen och det requirerade blott i grund af Länestyrelsens anordning försändas och utkrediteras.

### § 31.

På det stämplat papper och stämpelmärken må kunna allmänheten tillhandahållas, skall i hvarje stad samt i hvarje socken en eller flere försäljningsmän efter behof antagas, hos hvilka de mest behöfliga värden böra vara att tillgå. Stämpelpapper och stämpelmärken skola på försäljningsmannens skriftliga requisition, genom Länestyrelsens försorg kostnadsfritt hållas dem tillhanda; och ega de för alla medel, som genom försäljningen inflyta och såsom kronans behållning till Landtränteriet inlevereras, uti försäljningsprovision sig tillgodo beräkna, i Helsingfors 3, i de öfriga städerna 4 procent och på landet för levererade 500 mark 8 procent, samt för hvad summan för året derutöfver kan utgöra endast 6 procent, hvilken provision, efter medlens inleverering och på grund af deröfver upptedda ränteriqvittanser, af Länestyrelsen till dem utanordnas.

### § 32.

På Guvernören i hvarje län ankommer att, på Landskamrerarens föredragning, till försäljningsmän utse och förordna sådane personer, som befinnas der till villiga och lämpliga, samt ställa antaglig säkerhet. Då försäljningsman blifvit förordnad och försäljningen kan begynna, skall derom i stadens eller socknens kyrkor kungöras. Större belopp stämplat papper och stämpelmärken än det, hvarföre säkerhet blifvit ställd, må ej till försäljningsman utgifvas; icke heller nytt förlag deraf honom lemnas, innan han till Landtränteriet inlevererat betalning för hvad, utöfver den ställda säkerheten, kan requireras, hvaröfver det åligger Landskontoret att noga vaka.

I all händelse är försäljningsman pliktig att minst hvarje halft år betalning för försålda kartor inleverera. Blir i sådant afseende någon penningeförsändning med posten af nöden, åtnjute försäljningsman

frihet från både porto- och assurancesafgifter, så ock för all annan i och för hans befattning erforderlig korrespondans.

Genom Guvernörens i Wiborgs län försorg antages jemväl vid finska Passexpeditionen i S:t Petersburg lämplig försäljningsman, hvilken eger tillhanda hålla allmänheten de valörer af stämplat papper och stämpelmärken, som för behofvet derstädes kunna erfordras. Nämda försäljningsman åtnjuter 4 procent i provision jemte skild ersättning för porto och assurances, samt ställer sig för öfrigt till efterrättelse alla de föreskrifter, som för öfrige försäljningsmän äro gällande samt af Minister-Stats-sekreteraren efter förhållandena kunna anordnas.

Hos de sålunda antagne försäljningsmännen eger kronan, i händelse af balans eller bristande redogörelse, för kartasigillata-medlen samma förmånsrätt som hos kronans uppbördsmän i allmänhet.

### § 33.

Hvarje försäljningskontor så i stad som på landet skall alla söcknedagar, från klockan 9 förmiddagen till 7 eftermiddagen, hållas öppet. Beträdes försäljningsman med försummelse eller visar han ogenhet eller betar sig otillständigt emot allmänheten, varde försäljningsman genast från befattningen skild och annan försäljningsman i hans ställe tillförordnad.

### § 34.

Ej må försäljningsman af köpare fordra mer än den summa, hvarå stämpeln lyder; sker sådant likväl, ansvare han derföre såsom förolaga uppbörd och vare äfven i detta fall genast från befattningen skild.

### § 35.

Vid utgången af hvarje halft år skall allt osåldt kartaförråd hos de antagne försäljningsmännen inventeras, efter förteckning, som dem åligger förut in dupplo upprätta, samt hvad deraf hos dem är i behåll till nästa halfårs redovisning utbalanseras.

Efter anmälan af försäljningsmannen förrättas nämnde inventering å tjenstens vägnar af två Magistratspersoner i stad samt af Kronofogde eller hans tillförordnade ombud å landet, hvilka, då de allt riktigt funnit, på förteckningen eller inventeringsinstrumentet sådant bestyrka. Och skall berörde

instrument, såsom verifikation för behållningen, jemte kvittanser å inlevererad betalning för hvad under halfåret blifvit försåldt, bifogas försäljningsmannens redovisning, deraf tvenne exemplar, det ena för att i Landskontoret förvaras och det andra att bifogas Landskontorets räkning öfver kartasigillata-medlen, innan den 15 påföljande Juli och 15 Januari till Landskontoret afsändas. I annan händelse, eller der försäljningsman uraktlåter att antingen inventering begära eller att inom utsatt tid redovisning insända, skall sådant anses såsom hade han försålt allt det stämplade papper han emottagit, samt betalning derföre hos honom utsökas.

### § 36.

Till Registratorskontoren vid Senatens Justitie- och Ekonomie-departementen skall framdeles, likasom härtills, ifrån Landskontoret i länet utlemnas stämplat papper på requisition af vederbörande Registrator, hvilken det åligger att hvarje år, på sätt derom särskildt är förordnadt, till Länestyrelsen afgifva liquid för det stämplade papper han under loppet af det nästförutgångna året emot sådan requisition erhållit.

### § 37.

Åstundar Häradshöfding att för de expeditioner, som af honom utfärdas, utfå stämplat papper på kredit, skall han derom anmäla hos Länestyrelsen och, uppå anordning af Landskontoret, från Landtränteriet erhålla lämpliga quantiteter, emot skriftlig förbindelse att betalning för desamma innan den 31 December hvarje år erläggas; dock må nytt förskott af stämplat papper ej beviljas, innan Häradshöfding fullgjort hvad i § 32 stadgas. Transporten af stämplat papper, som af Häradshöfding på kredit utreqvireras, påkostas icke af kronan, utan bör den, som requisition gjort, sjelf eller genom ombud på stället uttaga det stämplade papper han på kredit erhåller.

### § 38.

Vederbörande embetsverk och "tjenstemän", som till sine expeditioner begagna tryckta blanketter, vare berättigade att, på anmälan hos Guvernören i länet, antingen från ränteriet utfå lämpligt belopp af erforderligt stämplat papper för att blanketter på-



tryckas, eller ock få sine blanketter genom Guvernörens försorg till Kartasigillata-kontoret öfversända, för att derstädes stämplas och såsom annan kartasigillata-remiss till Landskontoret återsändas. Hvar efter de sålunda stämplade blanketterne till ränteriet aflemnas och derstädes, lika med annat stämplat papper, behandlas och redovisas, samt efter behof till vederbörande utgifvas.

### § 39.

Då karta, ämnad till expedition hos embetsverk eller tjänsteman, genom misskrifning förderfvas, må slik karta, i fall expeditionen icke finnes vara underskrifven, hos Länestyrelsen, på den för expeditionen ansvarige tjänstemannens anmälan och med hans reversal, utbytas emot nytt stämplat papper af lika värde. Men är expeditionen redan underskrifven, ankommer det på Senatens Economie-departement att, efter hemställan af Länestyrelsen, i hvarje fall närmare pröfva och förordna, huruvida restitution eller afskrifning af stämpelafgiften för de misskrifna kartorna bör beviljas, äfvensom Senaten tillhör att medgifva utbyte af kartor till sådane expeditioner, för hvilka afgifterne, i anseende till fattigdom eller annan laga orsak, ej kunnat hos sakegaren utfås.

### § 40.

Förefaller misskrifning vid kartas användande af enskild person, eller har någon af uppenbart misstag begagnat högre karta än föreskrifvet är, må tillstånd till dess utbytande sökas hos Guvernören i länet, å hvars bestämmande sådant i hvarje fall ankommer; dock må i afseende å sådan karta, som begagnats till rätttegångsfullmakt, inlaga, bevis eller annan skrift af enahanda beskaffenhet, något utbyte icke tillåtas.

Den delegarene i Finlands Hypotheksförening genom Nådiga cirkulärbrevet af den 19 Juni 1860 tillagda rätt att, då till föreningen ställd skuldsedel, för hvilken inteckning blifvit meddelad, af en eller annan orsak, sedermera icke kommer att begagnas, utgifvarn är berättigad att återfå den erlagda kartasigillataafgiften, kommer för framtiden att bibehållas; jemte det enahanda förmån tillerkännes lånsökanderne i Finlands bank och andra allmänna kassor, då det lån, hvarå<sup>9</sup> skuldsedel jemte inteckning blifvit meddelade,

sedermåra af en eller annan anledning likväl icke beviljas; börande dock förhållandet vid hvarje tillfälle vara behörigen bestyrkt samt ärendet till vederbörande Guvernörs afgörande öfverlemnas.

#### § 41.

Landskontoret i hvarje län eger om kronans rätt och bästa härutinnan hafva noggrann och uppmärksam vård; och åligger Kontoret förty att föra ordentlig anteckningsbok ej mindre med Landträteriet öfver der befintligt stämplat papper och stämpelmärken, än med försäljningsmännen öfver hvad de till försäljning utfått och med dem, som sådana på kredit erhållit, samt hvad af dem i betalning influtit, såsom ock att emottaga och förvara vederbörandes aflemnade borgesskrifter och förbindelser; Och skall Landskamreraren ansvara för den förlust kronan kan tillskyndas derigenom att han, i händelse af vederbörandes försummelse att betalning i behörig tid inleverera, inventering anställa eller redovisning afgifva, icke genast skriftligen handräckning hos Länestyrelsen sökt, eller om han anförtrott försäljningsman större belopp än, enligt hvad här ofvan stadgadt är, till denne bordt utlemnas. I öfrigt och jemte det Landskontoret eger ställa sig till efterrättelse hvad författningarne påbjuda om halfårs förslagers samt årsräkningar afgifvande, åligger Landskamreraren föra förenämnde anteckningsbok samt upprätta alla räkningar, förslager och anordningar m. m. öfver i Landträteriet befintligt kartaförråd. Och må, då sådant allt blifvit vederbörigen fullgjordt samt kronans rätt behörigen bevakad och iakttagen, i Landskontorets årsräkning få afföras två procent af hvad inom året för kartaförsäljning influtit och kronan tillgodokommit, och hvilken procent tillfaller Landskamreraren och Landträtmästaren till hälften hvardera.

Denna förordning länder till efterrättelse ifrån den 1 Januari 1873 till utgången af år 1877, såframt icke ny stämpelpappers beviljning dessförinnan varder af landets Ständer fastställd.



Sammandrag af de i Finland gällande författningar, angående erläggande af afgifter till fond för fattig- och arbetshusinrättningarne i landet, upptagande dessa afgifters belopp i silfver, i enlighet med Hans Kejserliga Majestäts nådiga manifest af den 28 Mars (9 April) 1840 och Kejserliga kungörelsen gifven den 21 April samma år.

Hans Kejserliga Majestäts nådiga taxa af den 25 Mars 1818.

För grefvebref, 85 r. 72 k.

För friherrebref, 42 r. 86 k.

För adels- och naturalisationsbref, 21 r. 43 k.

För fullmakter å embeten och tjenster, vocationer samt tillökningar på lön och karakter för dem, som förut varit uti tjenst, till 3 för 100 af ett års indelt, och 1 för 100 af kontant penningelön eller löneförbättring.

För fullmakter eller resolutioner på embeten och tjenster eller blott karakterer för personer, hvilka tillförene icke varit uti tjenst, till 5 för 100 af den lön som för lika beställningar å stat består.

För fullmakter för erke-biskopar, 42 r. 86 k.

Dito för biskopar, 25 r. 72 k.

Dito för pastorer i de större församlingar, så i städerna, som på landet, 12 r. 86 k.

Dito för pastorer i de mindre dito, 8 r. 58 k.

Dito för pastorer i de minsta dito, 4 r. 29 k.

För gåfvor i gods och penningar öfver 42 r. 86 kopeks belopp i silfver 3 för 100; men för gåfvor till och med 42 r. 86 k. erlägges ej någon lösen.

För revisions- och desertions-domar, konfirmationer på förlikningar och resolutioner, då sakens värde uppgår

till och med 1,285 r. 72 k. silfver, 2 r. 58 k.

— 2,571 — 43 — — 5 — 15 —

— 7,714 — 29 — — 10 — 29 —

— 12,857 — 15 — — 12 — 86 —

— 25,714 — 29 — — 25 — 72 —

och då sakens värde stiger derutöfver, betalas för hvarje 12,857 r. 15 k. silfver, 12 r. 86 k.

För alla andra domar, utslag och resolutioner, hvori någon summa eller värdet icke är bestämdt, 2 r. 58 k.

Anmärkning. Lösen för domar och utslag erlägges efter denna beräkning af vinnande parten, de fattige undantagne; kunnande af allmogen dock icke de anses för fattige, som innehafva någon fast egen- dom, utan allena sådane som äro kunbart så fattige, att de ej hafva något hvarmed lösen betalas kan.

Ehuru stor summan är, hvarom tvistas, erlägga tappande parter ej högre lösen, än hvad här ofvan för vinnande parter fastställdt är, när saken ej kan till visst värde bestämmas, neml. 2 r. 58 k.

För lejde- och pardonsbref, protectorialer, executorialer, sequestrationer, relaxationer, mandatoria- ler, promotorialer och flera dylika bref, 2 r. 58 k.

För uppå ansökan erhållne afskedsbref från för- troende-sysslor, 2 r. 58 k.

Från andre tjänster med lön å ordinarie stat, 86 k.

Anm. För afskedsbref från beställningar å extra- ordinarie stat, betalas ej någon lösen.

För förklaringar, konstitutorialer eller kommis- sorialer, som af private sökas, äfvensom för extracta protocolli, 1 r. 72 k.

För diariibevis, ehvad de från senaten eller dess särskildta expeditioner utgifvas, 86 k.

För konfirmationer på besittnings-rätt, arrende- kontrakter, skattebref, arkivibevis samt aktafskrif- ter och utdrag, som af arkivarien eller registratorer- ne i senaten bestyrkas och utgifvas, 86 k.

Alla de domar och utslag, som vid öppna dör- rar afsägas, åligger det parterne, som antingen sjelf- ve eller genom fullmäktige dervid böra vara tillstä- des, att enligt XXIV kap. 7 §. R.b. utlösa inom fyra dagar, den oräknad då domen föll, och det vid vite af fyra rubel åttatio kopek silfver: men hvad utslags och resolutioners utlösande vidkommer, hvartill icke kan utsättas viss tid eller vite, så kunna i brist af godvillig betalning, sedan parterne derom äro an- tydde, vederbörande guvernörer anbefallas, att lö- sen för dessa utslag och resolutioner låta utmäta.

För fullmakter å tjenester och karakterer samt afskedsbref, som utfärdas af hofrätterne, generalguvernören, kancellern för Alexanders-universitetet, guvernörerne, cheferne för militär-korpserne, konsistorierna och andra verk, jemte magistraterne och de flere, hvilka äga att genom fullmakter, konstitutiorier eller extracta protocolli bortgifva sysslor och beställningar med verkelig lön å stat, samt vederbörande från desamma genom afsked endtlediga, komma enahanda afgifter, som för lika beskaffade expeditioner här ofvanföre äro upptagne, att jemväl till förmån för fattig- och arbetshus-inrättningarne i landet erläggas.

Hans Kejserliga Majestäts nådiga kungörelse, daterad den 5 Maj 1818.

1:o För en ofrälse man i nåder förunnad rättighet att besitta säteri, erlägges 8 r. 23 k. silfver för hvarje helt mantal.

2:o För vunnen företrädesrättighet i afseende å fabriker, manufakturer och andra inrättningar, en afgift till enahanda belopp med valören af den karta, hvarå privilegium på inrättningen utfärdas.

3:o För hvarje resepass till orter utom Finland, likaledes en afgift till samma belopp med den genom förordningen af den 17 Juni 1801 fastställda passagerare-afgiften. \*)

4:o För skådespel, konserter, assembléer och alla andra nöjen som för allmänhetens räkning gifvas, 86 k. för hvarje gång.

5:o För egendom, som vid inträffande flyttningar föres ur andet, en sjettedel af den kronan för en slik egendom tillfallande procent; och hvilken sjettedel således kommer att utgå af kronans andel i procenten, utan att falla den utflyttande särskildt till last.

6:o Allmänna kollektier öfver hela Finland två gånger om året å de sön- och helgedagar, som der- till framdeles bestämmas.

---

\*) Jfr K. br. d. 6 Dec. 1850 ang. fattig- och arbetshusafgiften för resepass, hvilka utfärdas för styrmän, konstaplar m. fl., äfvensom K. förordn. d. 17 Juni 1862 ang. pass, hvaraf transsumt är infördt här efteråt pag. 71.

Kejserliga brefvet den 27 Februari 1819.

För fullmakter, konstitutorialer och transport-resolutioner till sysslor och tjänster inom prestatåndet samt gymnasii- och skole-staterne, som af domkapitlen besättas, äfvensom för afskedsbref m. m. skall afgiften till fattig- och arbetshusfonden beräknas och erläggas till en sjettedel af den karta sigillata, som för samma expeditioner enligt författningarne och förut meddelta föreskrifter, så vidt Hans Kejserliga Majestäts ofvanintagna nådiga taxa af den 25 Mars 1818 härom ickeannorlunda stadgar, är fastställd.

Hans Kejserliga Majestäts nådiga förordning, gifven den 13 Mars 1819.

För hvarje till S:t Petersburg, enligt 2 §. uti denna nådiga förordning, förpassad person af den tjänande och arbetande klassen i Finland erlägges uti den vid stats-sekretariatet för storfurstendömet tillförordnade särskilta passexpedition till arbets- och fattigförsörjnings-anstalterne i landet en lösen af följande belopp för hvarje år, nemligen: 5 r. 72 k. för handtverksmästare, 4 r. 29 k. för handtverksgesäller samt lakejer och drängar, och 2 r. 86 k. för lärgossar, bruks- och sjöfolk samt arbetare och qvinnohjon i allmänhet. \*)

Kejserliga senatens för Finland beslut den 4 Februarii 1822.

Arbetshus-afgiften för Hans Kejserl. Maj:ts nådiga fullmakter å verkeligt geheimeråds, geheimeråds, verkeligt statsråds, statsråds, kollegiiråds, hofråds, kollegii-assessors, titulärråds, kollegii-kamererare, kollegii-, guvernements- och provincial-sekreterare samt kollegii-registrators värdighet, äfvensom å värdigheten uti 9:de till och med 14:de klassen af den för Finland utfärdade rangordning, utgår med en 6:tedel af stämplade pappersafgiften, då den befordrade är i tjänst, men i motsatt fall till fem 6:tedelar deraf. Uti dessa fall anses såsom tjänstemän endast de,

---

\*) Desse afgifters belopp finnes bestämdt uti Kejserl. kungörelsen den 30 Mars 1848 och förordningen den 17 Juni 1862, af hvilken sednare transsumt är infördt här efteråt pag. 71.

hvilka åtnjuta viss årlig lön; och böra följakteligen auscultanter, vice häradshöfdingar och andre extra betjente, enär de vinna befordran till ordinarie tjänst eller med fullmakt å sådan värdighet huggas, erlägga fattig- och arbetshusavgiften med 5 procent af den för sagde tjänst bestämde lönen.

Kejserliga brefvet af den 24 April 1823.

Lotsar af alla grader äro, vid deras antagande, befordrande inom verket, eller afskedstagande, befriade ifrån erläggandet af afgift till fattig- och arbetshus-inrättningarne i landet.

Kejserliga brefvet af den 23 Augusti 1824.

Vid utfärdandet af resepass till orter utom Finland uppbäres den, enligt 3 mom. uti Hans Kejserliga Majestäts nådiga kungörelse, daterad den 5 Maj 1818, stadgade afgift till fonden för fattig- och arbetshus-inrättningarne i landet, till det fastställda beloppet, af hvarje förpassad person utan afseende derå, om desse å ett gemensamt eller å flera resepass finnas upptagna \*).

Kejserliga brefvet den 29 Maj 1837.

Hvarje embets- och tjänsteman, som undfår afsked med pension, skall betala avgiften till fattig- och arbetshus-inrättningarne i landet med 1 procent af pensionens belopp.

Hans Kejserliga Majestäts nådiga förordning, angående de avgifter, hvilka Hans Kejserliga Majestäts ryska undersåtare samt utländningar komma att erlägga, enär de låta inskrifva sig uti storfurstendömet Finland såsom handlande eller näringsidkare eller ock ibland de arbetande folkklasserne, gifven den 30 April 1838. \*\*)

\*) Jfr K. förordn. den 17 Juni 1862 ang. pass, hvaraf transsumt är infördt här efteråt pag. 71.

\*\*) Vidare stadganden i detta ämne finnas i nådiga förordningarne den 1 och 29 Mars 1858 samt kungörelsen den 16 Maj 1859.



1:o Hvar och en som vunnit inskrifning i handelsståndet eller ibland de näringsidkande och arbetande folkklasserne i Finland, skall der bosätta sig, och må icke lemna landet förr än han åtminstone uti 6 års tid, räknadt ifrån den dag han såsom handlande eller medborgare i storfurstendömet blifvit inskrifven, varit oafbrutet derstädes bosatt.

2:o Derest slike personer, i anseende till inträffade oförutsedda omständigheter, blifva nödsakade att lemna Finland innan 6 år förflutit, skall sådant dem icke förmenas, dock äro de i detta fall, och så framt de vilja förblifva derstädes inskrifne, pligtige att godtgöra 6 års vistelse inom landet medelst erläggande till dess fattig- och arbetshus-fond, icke allenast af en viss summa i kontant en gång för alla, utan ock af en årlig afgift intill den sexårige terminens förlopp. \*)

3:o Beloppet af den kontanta inbetalningen en gång för alla fastställles:

- a) för en utländning, som blifvit antagen till undersäte i storfurstendömet Finland till 257 r. 15 k.
- b) för undersätare i Hans Kejserl. Maj:ts öfrige stater, som till Finland öfverflytta, till 571 r. 43 k., i fall den tid de varit der bosatte icke utgör fullt ett år efter inskrifningsdagen; till 428 r. 58 k. derest denne tid uppgår till ett, men icke fullt två år; till 342 r. 86 k. då densamma utgör två, men icke fullt tre år och sluteligen till 257 r. 15 k. i händelse de uti 3 års tid varit i Finland bosatte, men innan den sexårige terminens förlopp lemna landet, hvarest de likväl fortfara att vara inskrifne.

---

\*) Enl. Kejs. cirk. till guvernörerne af d. 31 Jan. 1842 kunna ryske undersätare och utländningar, hvilka uti handelsståndet eller ibland de näringsidkande och arbetande folkklasserne i Finland blifvit inskrifne, på ansökning hos minister-statssekreteraren för storfurstendömet, för fattigdom frikallas från erläggande af de för bortflyttning från landet, innan sex år från inskrifningen förflutit, uti 1838 års nåd. förordning stadgade afgifter, dock att sökanderne i och med detsamma upphöra att vara finska medborgare.

4:o Den i andra punkten omförmålde årliga afgift erlägges:

- a) med 42 r. 86 k. af dem, hvilka i Ryssland drifva handel med lika rätt, som handlande i första gillet.
- b) med 28 r. 58 k. af dem, som begagna andra gillet's handelsförmoner.
- c) med 14 r. 29 k. af dem, hvilka idka handel med samma rätt, som köpmän i tredje gillet, och
- d) med 8 r. 58 k. af personer hörande till lägre folk-klasser.

8:o Vid verkställigheten af denna nådiga förordning skola resor för kortare tid till kejsaredömet icke anses lika med öfverflyttning ifrån Finland. Såsom resa för kortare tid skall anses då någon qvarlemnar dess handelskontor eller bod, fabriks- eller manufaktur-inrättning, eller sin verkstad i Finland, och icke begifver sig från landet på längre tid än 6 månader, hvilken tid icke annorledes kan förlängas än med minister-statssekreterarens för storfurstendömet tillåtelse, i betraktande af dervid förekomne särskilte bevekande omständigheter.

9:o Denna förordning kan icke tillämpas å dem, som hittills vunnit inskrifning i Finland eller tillåtelse dertill; kommande de att åtnjuta lika rätt med ursprungliga finnar, oaktadt de icke varit i landet bosatte uti den nu föreskrifne tiden af 6 år.

10:o Likaledes kan förordningen icke uti något fall tillämpas å adeln och ståndspersoner.

Hans Kejserliga Majestäts nådiga förordning, angående den afgift, som Hans Kejserl. Majestäts finske undersåtare, hörande till handelsståndet eller andre närings-klasser komma att erlægga, då de uti längre tid inom kejsaredömet sig uppehålla och handel eller näring derstädes idka, daterad den 30 April 1838.

Hvarje finsk inföding af handelsståndet, eller den näringsidkande folkklassen, eller ock den som förvärfvat sig lika rätt med en slik inföding, åligger att, då han för längre tid begifver sig till Ryssland, men fortfar att vara inskrifven i Finland, till finska passexpeditionen i S:t Petersburg, till förmån för fat-



tig- och arbetshus-fonden i storfurstendömet, årligen erlägga: \*)

a) 28 r. 58 k., i fall han i Ryssland drifver handel med lika rätt som handlande i första gillet.

b) 14 r. 29 k., derest han begagnar andra gillet's handelsförmåner, och

c) 8 r. 58 k., så framt han idkar handel med samma rätt som köpmän i tredje gillet.

Omförmålde afgift skall icke utsträckas till dem, som för kortare tid begifva sig till Ryssland. Uti 8:de punkten af Hans Kejserliga Majestäts förberörde nådiga förordning, rörande undersåtare i Hans Kejserl. Maj:ts öfriga stater samt utländningar som låta inskrifva sig i Finland, är bestämdt hvad med resa för kortare tid bör förstås.

De, som i stöd af gällande författningar erhållit tillstånd att företaga resa till utrikes ort, äro icke heller denne afgift underkastade.

Kejserl. kungörelsen af d. 12 April 1855.

De bevis eller resolutioner, som af minister-stats-sekreteraren för storfurstendömet på gjord ansökning, utfärdas, beläggas med en afgift af 2 r. 58 k. silfver till förmån för fattig- och arbetshus-inrättningarne i landet; dock att de sökande, som sin fattigdom behörigen styrka åtnjuta befrielse från berörde afgift.

Kansli-kollegii taxa, hvarefter karta-sigillata rekognitionen kommer att erläggas, daterad den 26 Februari 1778.

#### §. 1

För grefvebref, 144 r. silfver.

Friherrebref, 72 r.

Adelsbref eller naturalisationsbref, 28 r. 80 k

Vapen och vapens förändring, 14 r. 40 k.

#### §. 2.

För fullmakter och kallelsebref, så väl de, hvilka Hans Kejserl. Maj:t med dess underskrift utfärda lå-

\*) Dessa afgifter finnas bestämde uti kejserl. kungörelsen den 30 Mars 1848.

ter, som de, hvilka publika verk och embetsmän samt magistraterna i städerna efter vanligheten hafva att utfärda, jemväl ock för förbättringar på lön, samt för arvoden, som efter stat kunna bestås, betalas af ett års lön, förbättring eller arvode räknadt, 2 procent.

Men de betjente, som kunna komma att antagas till någon förrättning på oviss tid, befrias från denna afgift.

De som efter egne ansökningar transporteras från och till lika tjänster, betala likaledes 2 procent.

För karakterer eller personella förbättringar i rang, ehvad ansökning derom blifvit gjord eller ej, och ehvad innehafvaren deraf är i verkelig tjänst eller icke, erlägges i proportion efter dess till karakter eller rang varande vederlikars årliga lön, 2 procent.

För Hans Kejserl. Maj:ts utfärdade nådiga fullmakter å verkeligt geheimeråds, geheimeråds, verkeligt statsråds, statsråds, kollegiråds, hofråds, kollegi-assessors, titulärråds, kollegikamererares, kollegi-, guvernements- och provincial sekreterares samt kollegiregistrators värdighet erlägges uti karta-sigillata rekognition en tredjedel af den karta, hvarmed fullmakten är stämplad, enl. Hans Kejserl. Maj:ts nådiga rescript af den 18 Augusti 1812, och erlägges karta-sigillata rekognitionsafgiften till enahanda belopp för Hans Kejserl. Maj:ts nådiga fullmakter å värdighet uti 9:de till och med 14:de klassen af den för Finland utfärdade rangordning, jemlikt Kejserl. senatens beslut af den 17 Februari 1834.

### §. 3.

För donationer och pensioner, som, efter Hans Kejserl. Maj:ts antingen speciella bref eller generella författningar förlänas i gods och penningar af publika medel, så vid statsverket, som af andre publika kassor och fonder, efter ett års inkomst räknadt, 3 procent; och erlägges denne afgift för pensioner, som tilläggas afskedstagande embets- och tjänstemän, jemväl med tre procent af pensionssumman, jemlikt Hans Kejserl. Maj:ts nådiga cirkulärbref af den 29 Maj 1837, och innehålles å landtränterierne, eller der pensionerne första gången lyftas.

Jemlikt Hans Kejserl. Maj:ts nådiga bref af den

12 Mars 1818 äro soldater och underofficerare, samt deras enkor och barn, som njuta pension af militärfonden med flere, äfvensom de enkor och barn, hvilka åtnjuta pensioner från militärens och civilstatens enke- och pupill-kassor, jemlikt Hans Kejserl. Maj:ts kungörelse af den 11 Oktober 1819, §. 5, kejserliga brefvet af den 5 Juni 1823 samt Hans Kejserl. Maj:ts reglemente af den 7 Augusti 1826, §. 26, befriade från alla afdrag eller afgifter, således äfven från karta-sigillata-rekognition.

För gåfvor i reda penningar, som gifvas på en gång, hvarunder äfven förstås de diskretioner, som för skeppsbyggmästare vid nybyggda skepps bringande i sjön, äro vanliga, samt andre dylika, 4 proc.

För eftergifter af gravationer eller skulder och utskylder m. m. till kronan, hälften mindre eller 2 procent.

Men för resestipendier, som af Hans Kejserl. Maj:t och kronan beviljas, betalas ingen afgift, utom centonalen. Ej heller för de vedergällningar som efter betingande, och i nåder ackorderade, komma att anordnas. Icke eller af mindre gåfvor i penningar, såsom 48 r. silfver och derunder.

#### §. 4.

För konfirmationer på rusthåll och bref på skatterättigheter gifves för hvarje hemman 48 k.

#### §. 5.

För bytesbref, ordres om byten, dimissioner, afsked utur kronans och publici tjenst, protektorialer, exekutorialer, sequestrationer, relaxationer, mandatorialer, promotorialer, lejdebref, pardonsbref och flera dylika bref eller resolutioner, erlägges 1 r. 44 k.

#### §. 6.

För de från kejserl. senaten utgående revisionsdomar, desertionsdomar, konfirmationer på förlikningar samt resolutioner i de mål, som genom besvär till Hans Kejserl. Maj:t inkomma:

af 1440 r. silfvers värde	betalas	1 r. 92 k.
— 2880 r.	— värde —	3 r. 84 k.
— 8640 r.	— värde ell. högre	5 r. 76 k.

Denna afgift erlägges af den part, som saken vinner, utan afseende derå om han hos Hans Kejserl.

Maj:t är sökande eller förklarande. Då någon viss summa icke är utsatt, betalas 1 r. 92 k.

För de ifrån Kejserl. senatens hvardera departement utfärdade resolutioner, som innehålla bifall å gjord ansökning, erlägges rekognitionsavgift med 1 r. 44 k. silfver; och äger denne avgift icke rum för domar och utslag, hvarigenom saken till någon af landets auktoriteter återförvises. Kejserl. senatens beslut den 10 Juli 1820.

### §. 7.

För restitutio fatalium in integrum, äfven ock famæ, erlägger den sökande, som får favorabelt utslag, 3 r. 84 k.

För citationer och bref om förklaringar, konstitutionaria eller kommissorialia, samt extrakta protokolli, 96 k.

### §. 8.

Ifrån denna avgift varda väl alla sådane domar och utslag, som endast angå bestraffningar, och äfven utslag på ansökningar om någon nåds erhållande, undantagne; men i öfrigt kommer derifrån icke någon att njuta förskoning, utom de, som äro utfattiga och oförmögne, jemte hvad till pios usus länders.

För fullmakter å embeten och tjenster vid ecklesiastik-staten erlägges karta-sigillata-rekognitionsavgiften till det uti en särskild utfärdad taxa utsatte belopp.

Enligt nådiga kungörelsen af den 10 Juli 1860 erlägges berörde avgift för fullmakt å pastorat af första klassen med fem, af andra klassen med tre och af tredje klassen med två rub. silfver.

Utdrag af förordningen och påbudet om krigsmanshusets inkomster, af den 31 December 1689.

### §. 11

Af alla gåfvor i reda penningar skall gifvas i ett för allt 5 procent, och skall denna avgift enligt Hans Kejserl. Maj:ts nådiga cirkulärbref, af den 29 Maj 1837, påföras hvarje pensionerade embets- och tjensteman med 3 procent af pensionens belopp och inne-

hållas i landtränteriérne eller der, hvarest pensionsnerna lyftas, då desamme första gången uttagas.

Enligt Hans Kejserl. Maj:ts nådiga bref af den 12 Mars 1818 äro soldater och underofficerare samt deras enkor och barn, som njuta pension af militie pensionsfonden med flere, äfvensom de enkor och barn, hvilka åtnjuta pensioner från militärens och civilstatens enke- och pupill-kassa, jemlikt Hans Kejserl. Maj:ts kungörelse af den 11 Oktober 1819, §. 5, Kejserliga brefvet af den 5 Juni 1823, samt Hans Kejserl. Maj:ts reglemente af den 7 Augusti 1826, §. 26, befriade ifrån alla afdrag eller afgifter, följakteliger äfven från afgift till krigsmanshuset.

För grefvebref, 144 r. silfver.

För friherrebref, 72 r. —

För adels- eller naturalisationsbref, 28 r. 80 k.

För sköldebref, naturaliserade samt adopterade och för de som af förre regenter så in- som utrikes äro nobiliterade och sedermera å finska riddarhuset blifva intagne, såsom ock af dem hvilka låta nobilitera sina stjufbarn, erlägges ifrågavarande afgift, enligt K. senatens beslut den 24 Mars 1817 till lika belopp, som karta-sigillata-rekognition eller 14 r. 40 k.

Om en eller flere äro uti sådane bref införde, så skall hvar och en för sig omförmälte afgift erlägga: börandes barnen och arfvingarne betala för deras föräldrar och förfäder, som i lifstiden densamma ej utgjort eller erlagt hafva.

### §. 13.

Alla militära och civila tjänstemän, högre och lägre, så ock borgmästare och råd i städerna och andre stadens betjente, ingen undantagen af hvad stånd de helst vara måge, som tjugufyra rubel silfvers lön och derutöfver hafva och undfå, på deras tjänster, Hans Kejserliga Majestäts egne, eller Kejserl. senatens, generalguvernörens, guvernörernes och andra publika verks och embetsmäns fullmakter, erlägga i ett för allt två procent af den lön, som för den tjänsten hvilken han tillträder, efter staten består, straxt de få fullmakten eller anträda tjänsten.

De som blifva transporterade från en till annan lika tjänst, betala icke advancements-penningar (den afgift som till krigsmanshuset erlägges för befordrin-

gar m. m.), hvilka de en gång erlagt, men böra efter förordningarne betala karta-sigillata-rekognitionen för fullmakten eller resolutionen. Kongl. brefvet till krigs- och kammar-kollegierne af den 8 Mars 1731.

Denne afgift bör äfven erläggas för fullmakt å högre karakterer, enligt Kongl. resolutionen å krigs-fiskalens memorial, daterad den 8 December 1698. Modée Verk, I. Delen, p. 128.

Jemlikt H. K. M:ts nådiga rescript af den 18 Augusti 1812, bör för H. K. M:ts nådiga fullmakter å verkeligt geheimeråds, geheimeråds, verkeligt statsråds, statsråds, kollegiråds, hofråds, kollegiassessors, titulärråds, kollegikamererare, kollegi-guvernements och provincial-sekreterare, samt kollegi-registrators värdighet erläggas till krigsmanshuset en tredjedel af den karta, hvarmed fullmakten är stämplad, äfvensom krigsmanshus-afgiften utgår till lika belopp för H. K. M:ts nådiga fullmakter å värdighet uti 9:de till och med 14:de klassen af den för Finland utfärdade rangordning, enligt Kejserliga senatens beslut af den 17 Februari 1834.

### §. 16.

Beträffande presterskapets advancementer, som ej inbegripas under militiestaten, så är deröfver en särskild förteckning utfärdad, hvilken uti hvart konsistorio förvaras och hvarefter till krigsmanshus-kassan bör erläggas, hvad som samma förordning i thy mål innehåller.

Enligt nådiga kungörelsen af den 10 Juli 1860 erlägges berörde afgift för fullmakt å pastorat af första klassen med fem, af andra klassen med tre och af tredje klassen med två r. silfver.

Såsom en krigsmanshuskassan tillfallande afgift böra enligt Kongl. förordningen af den 17 Juni 1801 alla så väl fremmande som inhemske, enär de undfå pass till utrikes orter, erlägga passagerareafgift, en mansperson med 48 k. och en qvinperson med 24 k. silfver. Gesäller, betjente, allmoge och vederlikar, samt deras hustrur och barn, skola likväl endast betala, manspersonen 24 k. och qvinpersonen 12 k. silfver. \*)

---

\*) Jfr K. förordn. af d. 17 Juni 1862 ang. pass, hvaraf transsumt är infördt här efteråt pag. 71.



Ifrån denne afgift befrias \*) de, som för fattigdom undfå pass gratis, barn under tolf års ålder, samt de hvilka uti kronans ärender till utrikes orter sig begifva; och erlägges och uppbäres afgiften å det ställe, der passet utfärdas.

Jemlikt sista momentet uti Kejserl. kungörelsen af den 4 Juli 1812 bör passagerare-afgiften erläggas särskilt för hvarje uti ett resepass upptagen person.

Hans Kejserliga Majestäts nådiga förordning, innehållande taxa, hvarefter lösen för expeditioner vid särskilte embetsverk och myndigheter i Finland skall erläggas, m. m. Gifven i Helsingfors, den 31 Maj 1858.

1. Hofrätt, riddaresynerätt \*\*), öfverkrigsdomstolen för finska militären och lotsverket samt slotts rätt:

Dom, första arket 2 r., hvarje af de öfriga arken 60 k.  
Utslag och protokollsutdrag, antingen detta innehåller beslut eller icke, första arket 1 r., hvarje af de öfriga arken 50 k.

Afskrift af dom, utslag eller protokollsutdrag, första arket 85 k., hvarje af de öfriga arken 30 k.

För kommunikations- och annan resolution, som skrives å supplik, betalas ej lösen.

Fullmakt, afskedsbref, konstitutorial till tjensts bestridande eller domareförrättning, annat förordnande, vittnesbörd, såsom ock öppet bref angående tjenstledighet m. m., första arket 85 k., hvarje af de öfriga arken 40 k.

För afskrift deraf betalas hälften.

Stämning, första arket 85 k., de öfriga arken, jemte afskrift af stämningsansökning, hvarje ark 40 k.

Offentlig stämning eller proklama 1 r. 65 k.

Bref till annan hofrätt om inställelsedag uti konkurs- och proklamamål jemte afskrift deraf, 85 k.

\*) Enl. K. kung. af d. 3 December 1861, äro vissa, från gemenskapen vid finska militären afskedade personer befriade från erläggande af passafgift för vistelse i Ryssland.

\*\*) Enligt Nådiga Förordningen af den 27 April 1868 äro riddaresynerätterna indragne.



Bref till guvernör med uppgift å fordringsägare i konkurs- och proklamamål 40 k.

Tryckt sedel, hvarigenom ombudsmän och fordringsägare underrättas om inställelsetid uti konkurs- och proklama-mål, 10 k.

Kungörelse om borgenärers sammankallande, som uti Finlands allmänna tidning införes, 40 k.

Kostnaden för kungörelsens införande betalas särskilt. För annons om doms utgifvande i konkursmål, äfvensom för de i andra punkten af 4 mom. 14 § af konkursstadgan dat. den 28 Juni 1798 omnämnda kungörelser, äger ej lösen rum.

Bevis öfver ingifna handlingar eller besvär, eller fullföljdt vad, såsom ock deröfver att ändring uti underdomstols dom eller utslag icke blifvit sökt, 40 k. Revisions-skillning 96 r. \*)

Akt, rotel och protokoll i revisionsmål, hvart ark 40 k. Söka begge parterne beneficium revisionis och förena sig om att gemensamt utlösa akten, må det dem tillåtas, dock så att kartesigillata-afgiften då betalas dubbelt för hvarje ark, hälften af hvardera par-ten; förena parterne sig ej, löse då hvar för sig såsom förr är sagdt.

Uti cessions- och urarfva-tvist, som i revisionsväg drages under K. senatens pröfning, bör lösen för akt, rotel och protokoll icke beräknas för större del deraf, än som angår den af sökanden i hofrätten förde talan. Gravationsbevis, som utfärdas ifrån advokatfiskalskontor i hofrätt, när ett års inteckningsprotokoll genomgås, 40 k.

Äskas bevis för längre tid än ett år, betalas lika mycket för genomgåendet af hvarje utaf de öfriga årens protokoll.

Angår beviset flere fastigheter, som äro belägne inom skilda tingslag, erlägges denne afgift för hvarje tingslags inteckningsprotokoll, som bör för bevisets utfärdande genomgås.

Bevis huruvida någon blifvit af hofrätten förordnad till förmyndare, då det innefattar en tidrymd ifrån och med ett till och tre år, 40 k., för hvarje år der-utöfver som beviset omfattar, 10 k.

Begäres sådant bevis för någon af de hofrätten under-

\*) Revisionsskillningen erlägges enligt Nådiga Förordningen af den 27 April 1868 med 192 finska mark.

lydande domstolar, betalas efter förenämnde grund för hvarje rådstufvurätts eller tingslags protokoll, som dervid måste genomgås.

Annat bevis, som af sekreterare, advokatfiskal, vice advokatfiskal, aktuarie eller registrator utfärdas, 40 k.

Afskrift af underdomstols dom, utslag eller protokoll, som ifrån advokatfiskals-kontor eller arkiv utfärdas, första arket 40 k., de öfriga arken, hvarje 20 k.

Afskrift af ingifna handlingar, hvart ark 30 k.

Aktuaries jemförande och bestyrkande af förut tagen afskrift, hvart ark 10 k.

För hofrätts utslag i fiskaliska mål äger lösen rum endast i det fall att den tilltalade ådömmes ansvar eller ersättning. Har åtalet varit stäldt emot flere, eller har enskilt person i saken del, ankommer det å hofrätten att eftersom nödigt och lämpligt prövas, utfärda antingen gemensamt eller särskilt exemplar af utslaget till dem, som i saken blifvit hörde.

För sigillet under dom, utslag, fullmakt, offentlig stämning, vittnesbörd och bref, då lösen för dem äger rum, erlägges till vaktbetjeningen 20 k.

Men eljest må ej part besväras med anslagspenningar eller någon afgift när saken göres anhängig eller slutas.

## 2. Lagmansrätt \*) och krigsrätt uti dit tillämpliga delar:

Skriftelig stämning 40 k.

Dom, första arket 70 k., andra arket 40 k., hvarje af de öfriga arken 30 k.

Utslag eller protokollsutdrag, ehvad detta innehåller beslut eller icke, första arket 60 k., andra arket 30 k., de öfriga arken, hvarje 20 k.

Afskrift af dom, utslag eller protokollsutdrag, första arket 40 k., hvarje af de öfriga arken 20 k.

Vadpenningar 2 r. 40 k.

För instrument öfver syn å residensbyggnader äger ej lösen rum.

## 3. Häradsrätt:

Offentlig stämning, som å rättens dörr anslås, 60 k.

Skriftlig stämning, antingen en eller flere personer derigenom kallas, för hvart exemplar som begäres och utfärdas, 30 k.

För muntlig stämning och för skriftlig stämnings till-

---

\*) Genom Nådiga Förordningen af den 27 April 1868 äro Lagmansrätterna numera indragna.

ställande erlägges till nämndeman, för hvarje person 10 k.

Inskriftningspenningar, som erläggas i tvistemål, der muntlig stämning part ågått, när sådant mål vid ting till inskrifning anmäles, 10 k.

Skriftlig underrättelse till ombudsmän och fordringsägare uti konkurs- och proklamamål, 10 k.

Kungörelse om borgenärers sammakallande, som uti Finlands allmänna tidning införes, 20 k.

För kungörelsens införande erlägges särskilt betalning.

Protokollsutdrag, antingen det innehåller beslut eller icke, första arket 60 k., andra arket 30 k., hvarje af de öfriga arken 20 k.

Afskrift af äldre protokoll eller utslag, då tiden för ärendets behandling uppgifves, första arket 40 k., hvarje af de öfriga arken 20 k.

Vadpenningar 36 k. \*)

Inteckningsbevis, skrifvet å skuldebref, 30 k.

Uppbudsbevis, som skrives å köpeafhandling, 20 k

Anslag och kungörelse öfver meddeladt första uppbud, för hvarje egendom, större eller mindre samt bestående af flere eller färre lägenheter, utan afseende på antalet af kyrkor i häradet, i ett för allt 1 r. 20 k.

För inregistrering af boupptecknings-instrument, som till häradsrätten ingifves för att förvaras, betalas, när behållna uppteckningssumman ej öfverstiger 60 r. 20 k., då den stiger derutöfver till och med 120 r., 30 k., derutöfver, till och med 360 r., 40 k., derutöfver, till och med 600 r., 50 k., samt derutöfver, 1 r.; men för anteckning å det exemplar af bouppteckningsinstrumentet, som till sterbhusdelägare återlemnas, betalas ej något, och är ej sterbhusdelägare förpligtad att särskilt protokoll öfver instrumentets uppvisande utlösa.

Afskrift af förut ingifvet boupptecknings-instrument, hvart ark 20 k.

Fastebref å mindre hemman intill ett fjerdedels mantal 1 r., på hemman ifrån och med ett fjerdedels intill ett mantal 1 r. 40 k., på hemman af ett helt mantal 1 r. 80 k., på hemman öfver ett helt till och med två mantal 3 r., på egendom öfver två mantal, för hvarje helt mantal 1 r. 50 k.

---

\*) Vadpenningar erlägges enligt Kejserl. Förordningen af den 27 April 1868 med 5 m. 76 p.

Åstundas fastebref på pergament med kupor och band eller i stentryck, betalas derföre särskilt.

För afskrift af fastebref betalas hälften.

Gravationsbevis, när ett års inteckningsprotokoll genomgås, 30 k.

Äskas bevis för längre tid än ett år, betalas lika mycket för genomgåendet af hvarje utaf de öfriga årens protokoll.

Angår beviset flere fastigheter, som äro belägne inom skilda tingslag, erlägges denne afgift särskilt för hvarje tingslags inteckningsprotokoll, som bör för bevisets utfärdande genomgås.

Bevis huruvida någon person innehar förmynderskap, då beviset innefattar en tidrymd af ett till och med tre år, 40 k., för hvarje år derutöfver som beviset omfattar, 10 k.

Vederhäftighetsintyg eller annat bevis, som af härads-höfding utfärdas, 40 k.

Syne-, värderings- och besigtnings-instrument, hvar ark 30 k.

För häradsrätts stadfästelse af verkställd storskifts-förrättning, erlägges ej lösen.

Svarande part vare ej pliktig att lösa häradsrätts utslag och protokoll utom i de fall, hvarom annorlunda är förordnad; men kärke part åligger att sitt exemplar emot lösen uttaga.

#### 4. Ägodelningsrätt:

Dom, första arket 70 k., andra arket 40 k., hvarje af de öfriga arken 20 k.

Utslag eller protokollsutdrag, antingen detta innehåller beslut eller icke, första arket 50 k., andra arket 30 k., hvarje af de öfriga arken 20 k.

Afskrift af dom, utslag eller protokollsutdrag, första arket 30 k., hvarje af de öfriga arken 20 k.

För det exemplar af dom, utslag eller protokollsutdrag som meddelas vederbörande landtmätare, såsom ock för utfärdade kungörelser, postporto för skriftväxling samt dagboks och domboks insändande, erlägges ej lösen eller ersättning.

#### 5. Rådstufvurätt:

Stämning 40 k.

Offentlig stämning eller proklama 85 k.

För muntlig stämning betalas endast till stadsbetjent, som stämning förrättar, 15 k.

Skola flere personer stämmas i samma sak, tillökes för hvarje person 10 k.

Skriftlig underrättelse till ombudsmän och fordringsägare om inställelsedag uti konkurs- och proklama-mål, 10 k.

Kungörelse om borgenärers sammankallande, som uti Finlands allmänna tidning införes, 20 k., hvarutom särskilt betalning erlägges för kungörelsens infö-rande.

För annons om doms utgifvande i konkursmål, äfven-som för de i 2 punkten 4 mom. af 14 § uti 1798 års konkursstadga omnämnde kungörelser, erlägges ej lösen.

Dom, första arket 70 k., andra arket 40 k., hvarje af de öfriga arken 30 k.

Utslag eller protokollsutdrag, ehvad detta innehåller beslut eller icke, första arket 60 k., andra arket 30 k., hvarje af de öfriga arken 20 k.

Afskrift af dom, utslag eller protokollsutdrag, hvar ark 25 k.

Fullmakt, afskedsbref, förordnande till tjensts bestri-dande och vittnesbörd, 70 k.

Afskrift deraf 35 k.

Fastebref å hus och gård i stad, då värdet uppgår till och med 200 r., 40 k.; derutöfver till och med 400 r., 80 k., derutöfver till och med 1,200 r., 1 r. 70 k., samt när det stiger högre, 2 r.

Åstundas fastebref på pergament med kupor och band eller i stentryck, betalas derföre särskilt.

För afskrift af fastebref betalas hälften.

Friskilling för hus och gård, då värdet utgör eller öf-verstiger 200 r., 85 k.; då det ej uppgår till 200 r., 40 k.

Stadfästelsebref å byte af fastighet 85 k.

Inteckningsbevis som skrives å skuldebref 30 k.

Uppbudsbevis, som skrives å köpeafhandling, 20 k.

Instrument öfver besigtning, värdering eller utbryt-ning, första arket 50 k., hvarje af de öfriga arken 30 k. och betalas dessutom till en hvar af de rådmän, som sådan förrättning verkställt, för dagen 85 k.

Boupptecknings- och arfskifts-instrument, hvar ark 25 k.



Vadpenningar 2 r. 40 k. \*)

För kommunikations- eller annan resolution, som skrives å supplik, äger ej lösen rum.

Gravationsbevis, för hvarje års dombok, som bör genomgås, 30 k.

Bevis huruvida någon är förordnad till förmyndare, då det innefattar en tidrymd af ett till och med tre år, 40 k.; för hvarje år derutöfver, som beviset omfattar, 10 k.

Afvittringsbevis till lysnings och vigsels erhållande, 40 k.

Vederhäftighetsintyg 40 k.

Innefattar intyget tillika bestyrkande af skriftens eller underskriftens egenhändighet och är det äfven af närvarande vittne undertecknad, äge likväl ej högre lösen rum.

Afskrift af ingifne handlingar, hvart ark 20 k.

Aktuaries bestyrkande af företedde afskrifter, hvart ark 10 k.

Bevis öfver ingifne handlingar och besvär samt öfver fullföljdt vad, äfvensom annat bevis, hvilket utfärdas af magistratssekreterare eller auktuarie, 30 k.

I stad, der kämnarsrätt icke finnes, må ej svarande part vid rådstufvurätt förpligtas att utlösa rättens utslag och protokoll, der han ej sådant äskar, utom i mål som angå oloflig tillverkning och försäljning af starka drycker, samt fylleri och dryckenskap; men kärande part vare skyldig att ett exemplar deraf utlösa. Sigillet under dom, utslag, fullmakt, förordnande, afskedsbref och vittnesbörd samt offentlig stämning, 10 k.

#### 6. Kämnarsrätt: \*\*)

Skriftlig stämning, som i viktigare mål begäres och utfärdas, 20 k.

För muntlig stämning betalas till stadsbetjent som den förrättar, äfvensom för skriftlig stämnings tillställande, för hvarje person 15 k.

Protokollsutdrag, ehvad det innehåller beslut eller icke, första arket 50 k., andra arket 30 k., hvarje af de öfriga arken 20 k.

---

\*) Vadpenningar erläggas enligt Nådiga Förordningen af den 27 April 1868 med 5 mark 76 penni.

\*\*) Genom Nådiga Förordningen af den 27 April 1868 äro Kämnarsrätterna numera indragna.

Afskrift deraf, hvart ark 20 k.

Svarande part må icke förpligtas att lösa kämnersrätts utslag och protokoll, utom i de fall, hvarom an- norlunda är stadgadt; men kärke väre förbunden att ett exemplar deraf utlösa.

Vadpenningar 36 k.

### 7. Generalguvernörens kansli:

Förd erifrån utfärdade expeditioner äger ej annan lö- sen rum, utom att för generalguvernörens pass för resa till utrikes ort erlägges 40 k.

### 8. Landskansli och landskontor:

Utslag, resolution och protokollsutdrag, ehvad detta innehåller beslut eller icke, första arket 60 k., andra arket 30 k., hvarje af de öfriga arken 20 k.

Promotorial, som ifrån en länestyrelse till annan i en- skilda personers angelägenheter aflåtes, första arket 40 k., andra arket 30 k., hvarje af de öfriga arken 20 k., men för de bref, som från länestyrelse afgå till Kejserliga senaten, hofrätt eller generalguver- nörs-embetet eller till magistrater, kronofogdar och andre guvernören underlydande embetsverk, samfund och tjenstemän, må, om de ock i ett eller annat hänseende angå enskilda personers angelägenheter, lösen ej tagas.

Afskrift af utslag, resolution och protokollsutdrag, för- sta arket 30 k., hvarje af de öfriga arken 20 k.

För resolution, som angår skogsutsyning å kronoall- männing eller svedjande, eller boställsinnehafvares och kronohemmans åbos ansökning om tillåtelse att på lägenheten anlägga torp, eller innefattar förord- nande till landtmätare-förrättning eller nybygges an- läggning, såsom ock för remiss till ägodelningsrätt, äger ej lösen rum; icke heller för utslag, som vid landtmäteri-revision meddelas, i annat fall än då någondera parten deraf äskar del, i hvilken handel- se för utslag och protokollsutdrag erlägges, första arket 30 k., hvarje af de öfriga arken 20 k.

Immissionsbref, fullmakt, konstitutorial, afskedsbref, förordnande till tjensts bestridande och vittnesbörd, 70 k.

Afskrift deraf, 35 k.

Kommunikations- och remiss-resolution samt annat in- terlokutorie beslut, som utfärdas i enskilt mål och tecknas å handlingarne, 20 k.

Innefattar resolutionen tillika förordnande om qvarstad,



inhibitorial af utmätning eller reseförbud, erlägges lösen till samma belopp som för utslag och resolution är upptaget; men för resolution och bref hvar igenom utlåtande eller akter från embetsverk eller tjenstemän infordras, äger ej lösen rum.

För kungörelser, angående ansökning om immission i krono-rusthåll och hemman, eller skatteköp af krono-lägenheter, erlägges, utan afseende å antalet af kyrkor der de afkunnas, i ett för allt 1 r. 20 k.

För hvarje utfärdadt skattebref betalas afsökande 1 r. 65 k., hvaraf ena hälften tillfaller landskamreraren och den andra kamreraren uti senatens finans-expedition.

Intyg öfver riktigheten af certificat och ursprungsbevis, 60 k.

Vederhäftighets- och annat bevis, som ifrån landskansli eller landskontor utfärdas, 40 k.

Bevis öfver ingifne handlingar, 30 k.

Afskrift af inlemnade handlingar, hvart ark 25 k.

Bestyrkande af förut tagen afskrift, hvarje ark 10 k.

Pass för resa, jemte öfversättning deraf, 40 k. \*)

Tillståndsbevis för finska infödingar att på obestämd tid qvarstanna i Ryssland, 40 k. \*)

Pass för tjenstefolk till orter inom landet 20 k., och må ej högre lösen beräknas, då någon för sig, maka, barn eller tjenstefolk gemensamt pass uttager; men resepass till utrikes ort skall utfärdas särskilt för hvarje person, med undantag af man och hustru samt föräldrar och barn, hvilka kunna i ett och samma pass upptagas. \*)

För resor inom landet är ej allmogen förbunden att utlösa guvernörens pass, utan äger dervid begagna bevis af vederbörande prest eller kronobetjent.

Öfversättning till och ifrån ryska språket af handlingar inlemnade till guvernör uti utsökningsärender emellan enskilda personer i Ryssland och Finlands invånare, hvart ark 40 k.

Öfversättning till finska språket af utslag, protokoll och andre handlingar, hvart ark 20 k.

Utdrag ur jordebok och indelningsverk samt bevis, som utfärdas af läne- och militie-bokhållare, hvart ark 30 k.

---

\*) Jfr K. förordn. af d. 17 Juni 1862 ang. pass, hvaraf transsumt är infördt här efteråt pag. 73.

Då fastighet, som blifvit i mät tagen, genom auktion å landskansli försäljes, äger landssekreteraren, i lösen för kungörelse och auktionsprotokoll, samt arvode för värderings föranstaltande, köpeskillings indrivande och likvids upprättande emellan fordringsägare och gäldenär, äfvensom all annan åtgärd dervid, uppbära af auktionsskillingen, så vidt den ej öfverstiger 1,200 r., en och en half procent, samt af hvad den går derutöfver, till och med 6,000 r., en procent, af hvad den går derutöfver till och med 12,000 r., tre fjerdedels procent, och af hvad den öfverstiger sistnämnda summa, en half procent. Försäljes fast egendom till gäldande af ränterest eller lån utur kronans kassor, må landssekreterare ej tillgodonjuta ofvannämnda försäljningsprovision annorledes än ur öfverskottet af auktionsskillingen, sedan kronans fordran blifvit till fullo betäckt. Varder auktion, för mellankommen betalning eller försummelse hos fordringsägare att fullgöra meddelade föreskrifter, inställd, äge landssekreterare beräkna sig lösen för kungörelserne ej mindre om auktionen än om dess inställande till samma belopp, som för immissions- och skatteköps-kungörelser är bestämdt. \*)

Svarande part må ej förpligtas att tillösa sig utslag eller resolution, som vid länestyrelse meddelas, derest han ej äskar att deraf undfå del; men sökande part vare skyldig att detsamma utlösa.

Vaktmästare vid landskansli och landskontor må för läneinseglets sättande under utslag, fullmakt, förordnande, afskedsbref, vittnesbörd, pass, passbiljett samt sådant bevis, som på enskilt persons begäran från länestyrelse utfärdas och sigill erfordrar, uppbära 10 k.

Akter uti enskilda mål, som ifrån landskansli och landskontor utlemnas till sakägare i afseende å förklarings afgifvande, böra genomdragas och förses med länets sigill, utan att någon afgift derföre parterne påföras må.

\*) Jfr K. förordn. d. 8 Febr. 1869, ang. kronofogdes arvode för försäljning af fast egendom på landet, som för gäld tages i mät.

## 9. Kronobetjente:

Instrument eller bevis öfver syn, värdering eller annan förrättning, som af kronofogde eller länsman verkställes och enskilt person angår, hvarje ark 30 k.  
 Ursprungsbevis för bränvin, som transporteras ifrån en inhemsk ort till annan, 20 k.

Bevis, som utfärdas till person af den tjenande eller arbetande klassen, för erhållande af resepass till orter i Ryssland, 15 k., hvaremot lösen ej betalas för hinderlöshetsbetyg till undfående af tillståndsbevis för sådan person, att i Ryssland på obestämd tid qvarstanna.\*)

Bevis eller pass för allmogens resor inom landet, 10 k.\*)

Utdrag ur jordebok eller mantalslängd, eller bevis som af häradsskrifvare meddelas enskilt person, hvart ark 30 k., hvaremot lösen ej äger rum för sådant summariskt utdrag ur mantalslängd, som häradsskrifvare åligger att, i afseende å uppbörd af tingsgästning, till lagman och häradshöfding på Lögäran utfärda.

Wid utmätning till gäldande af enskildes fordringar eger kronobetjent i arvode för sig och dervid begagnade biträden, hvilka då skola af honom aflönas, beräkna i ett för allt, för qvarstad å egendom åtta mark och lika mycket för densammas försäljning, såframt det ställe, hvarest utmätningen förrättas, är beläget inom femtio verst från hans hemvist. — Sker utmätning på längre afstånd derifrån, eger kronobetjent för resa till förrättande af såväl qvarstad som egendomens försäljning beräkna sig till godo skjutslega för en häst fram och åter för hela väglängden samt traktamente i enlighet med nådiga resereglementet den 19 Mars 1860. — Har kronobetjent vid slik utmätning varit åtföljd af blott en person såsom biträde, tillkommer denne skjutslega för en häst och traktamente enligt resereglementet; äro två biträden dervid begagnade, ega de hvardera uppbära enahanda traktamente, men begge tillsammans skjutslega blott för en häst. — Från hvad i ofvanstående måtto förordnats undantages

---

\*) Jfr K. förordn. af den 17 Juni 1862 ang. pass, hvar af transsumt är infördt här efteråt pag. 73.

dock kronobetjeningen i Lappmarkens härad i så måtto, att de uti nådiga brefvet den 11 April 1853 för samma kronobetjening meddelade föreskrifter skola i der omnämnde fall fortfarande lända till efterrättelse. \*)

För utmätning af kronorester och andra kronans fordringar samt brandstods-, kommunala och aflöningsmedel eger kronobetjent för sig och biträden, emot enahanda skyldighet som ofvan är nämnd, uppbära i ett för allt, för qvarstadsförrättning fyra mark och lika arvode för utmätt egendoms försäljning, hvilken ersättning bör gäldas af den restskyldige och utgå sedan den till utmätning anmälda resterande afgiften blifvit betald. Under ofvanstående stadgande inbegripas dock icke böter och viten, som jemlikt 8 § 2 kap. K. B. skola utan allt arvode utsökas. — Werkställes hos gäldenär på en gång utmätning af både enskildes fordringar och kronorester eller andra dermed ofvanföre likställda medel, må ej för hvardera slaget beräknas skildt arvode, utan för begge tillsamman debiteras sådan ersättning, som i ofvan är för utmätning i enskilda fordringsmål fastställd. \*)

Har kronobetjent icke i och för utmätnings förrättande verkställt någon resa, utan gäldenär otvunget hos honom afbördat sig sin skuld, vare han i sådant fall ej till något arvode, under hvad benämning det vara må, berättigad. Men annars eger kronobetjent tillgodonjuta arvode hvarje gång han på utmätningsstället infunnit sig, om ock qvarstad eller utsatt försäljning af egendom, för laga orsak, dervid icke kunnat försiggå. Enahanda rätt tillkommer biträden, i hvarje fall efter de särskilda grunder som ofvan äro bestämda. \*)

När egendom, i anseende till utmätningsställets aflägsenhet eller af annan giltig anledning, ej kunnat derstädes försäljas, utan kronobetjent varit nödsakad att i slikt afseende låta till annat lämpligare ställe transportera densamma, eger han för dervid bestridde kostnader, utöfver arvodet, njuta särskild ersättning. \*)

---

\*) Jfr K. Förordningen af den 22 Februari 1869.

Kronofogdes utmättnings-order till länsman, i privata mål, 15 k.

Åstundar sakägare skriftlig del af förrättningen, betalas för hvarje ark 15 k.

För debitering och uppbörd af privata medel, hvilka af kommunerne utgå, såsom brandstod, ploglags-lega för vintervägs underhåll m. m., åtnjuta härads-skrifvare och kronofogde, hvardera två procent, att utöfver sjelfva ersättningsbeloppet debiteras och af de betalande gäldas.

För husesyn å kronohemman, som af kronobetjent förrättas i anledning af inträffadt åbo-ombyte, erlägges i ett för allt 4 r., hvaremot ekonomiska besigtningar å kronohemman, som enligt lag böra ske hvart tredje år, och oftare, då vanhäfd förmärkes, skola utan ersättning verkställas.

#### 10. Magistrat och ordningsrätt:

Öppet utslag i mål, som genom besvär inkommit ifrån hallrätt eller embetsrätt, samt utslag i burskapsmål, första arket 70 k., andra arket 40 k., de öfriga arken, hvarje 20 k.

Resolution och protokollsutdrag, antingen detta innehåller beslut eller icke, första arket 60 k., andra arket 30 k., hvarje af de öfriga arken 20 k.

Afskrift af utslag, resolution eller protokollsutdrag, hvart ark 25 k.

Fullmakt, afskedsbref, förordnande till tjensts bestående och vittnesbörd, 70 k.

Afskrift deraf 35 k.

Upplåtelsebref på tomt 60 k.

Bevis och attest att å annan ort uppvisas 85 k.

Burbref 60 k.

Bevis öfver uppsägning af burskap 60 k.

Pass för resa 20 k., hvilken lösen ej får beräknas högre då någon för sig, maka, barn eller tjenstefolk gemen-samt pass uttager. \*)

Bevis som utfärdas till personer af den tjenande och arbetande klassen för erhållande af resepass till orter i Ryssland 20 k., hvaremot lösen ej betalas för

---

\*) Jfr K. förordn. af d. 17 Juni 1862 ang. pass, hvar-af transsumt är infördt här efteråt pag. 73.

hinderslöshetsbetyg till undfående af tillståndsbevis för sådan person att på obestämd tid i Ryssland qvarstanna. \*)

Certificat 40 k.

Sjöpass eller så kalladt folkpass 40 k. \*)

Skepp-fribref 60 k.

Bilbref å fartyg 85 k.

Mätebref å fartyg 85 k.

Aktuaries bestyrkande af företedde afskrifter, hvart ark 10 k.

Instrument öfver besigtning, värdering och tomtmätning i mål som tillhöra magistrat, första arket 50 k., hvarje af de öfriga arken 30 k., hvarutom till hvarje rådman eller ledamot i ordningsrätt, som sådan förrättning verkställt, erlägges för dagen 85 k.

Bevis öfver ingifne handlingar och besvär 30 k.

För kommunikations- och annan resolution, som skrives på supplik, äger ej lösen rum.

Då handelsböcker vid magistrat eller ordningsrätt genomdragas samt förses med sigill och påteckning om foliernas antal, uppbäres i lösen för hvarje bok 50 k.

För attest och protest af notarius publikus, uppbär han för sig och de vittnen som med honom äro, tillsammans 1 r.

För utmätning i enskilda mål åtnjuter den som sådan i stad verkställer, för hvarje dag 40 k., samt i lösen för förrättningen, då skriftlig del deraf äskas, för hvarje ark 20 k.

## II. Hallrätt: \*\*)

För stämning, utslag och protokoll erlägges lösen till lika belopp som vid magistrat.

Mästergebühr 4 r. 20 k.

Mästerbref 1 r. 20 k.

Gesällbref 65 k.

För afskrift af dessa bref betalas hälften.

Besigtning och stämpling af varor, som icke äro å fabrik tillverkade, då de till Ryssland afsändas, för hvart stycke 40 k.

Bevis deröfver 40 k.

\*) Se noten \*\*) å nästföregående sida.

\*\*) Jfr K. Kung. af d. 12 December 1859 ang. hallrätternes indragning.



## 12. Skråembete:

— — — — —  
— — — — —

## 13. Auktionskammare:

Auktionsprotokoll, då någon begär del deraf, första arket 40 k., de öfriga arken, hvarje 20 k.  
Anslag och kungörelse om auktion 40 k.

14. Ingvarteringskomité och brandkommission i de städer, der sådana finnas inrättade.

För derifrån utgående expeditioner beräknas enahanda lösen, som vid kämnarsrätt.

## 15. Poliskammare:

Protokoll, som innehåller beslut, första arket 50 k., andra arket 30 k., hvarje af de öfriga arken 20 k.

I mål, som angå oloflig tillverkning och försäljning af starka drycker samt fylleri och dryckenskap, vare den sakfällde skyldig att utlösa poliskammarens protokoll och utslag; men i andra mål få sakägare der till ej förpliktas, såframt de ej sjelfve önska att af förrättningen undfå del.

Anteckning å utländsk resandes pass och tillståndsbevis för vistelse i staden, 20 k. \*)

Anteckning å bevis eller förpassning som uppvisas af annan person, hvilken till staden anländt och viss tid sig derstädes uppehåller, 10 k. \*)

Tillståndsbiljett för person af den arbetande klassen att i staden sig uppehålla, 10 k. \*)

## 16. Finska banken:

Protokollsutdrag, ehvad det innehåller beslut eller icke första arket 60 k., andra arket 30 k., hvarje af de öfriga arken 20 k.

Afskrift af protokollsutdrag, hvart ark 25 k.

\*) Jfr K. förordn. af d. 17 Juni 1862 ang. pass, hvaraf transsumt är infördt här efteråt pag. 73.



Fullmakt, afskedsbref, förordnande till tjänsts bestridande samt vittnesbörd, 70 k.

Afskrift deraf 35 k.

Utdrag ur diarium 30 k.

Anslag til auktion 85 k.

Afskrift af handlingar, som blifvit till banken inlemnade, hvart ark 25 k.

Bestyrkande af förut tagen afskrift, hvart ark 10 k.

Bevis, utfärdadt af sekreterare, ombudsman eller kamrerare, 30 k.

För beslut, som tecknas å ansökningsskrift, erlägges ej lösen.

Med lösen för utdrag ur bankens protokoll må ej lånsökande belastas, utom då han del deraf begär; men när lånsökande underrättas om beloppet af bifallet lån emot in-teckning, eller om hvad han för erhållande af sådant lån har att iakttaga, eller banken finner nödigt infordra bristande handlingar, förelägga gäldenär viss tid till uraktlåten skyldighets fullgörande, föreskrifva ny ägare till egendom, som är i banken pantförskrifven, hvad honom åligger för lånets bibehållande fullgöra, med mera dylikt, bör utdrag ur protokollet deröfver ovilkorligen lösas.

För auktion å banken njute notarius publikus i arvode, om dagen 85 k., samt dessutom i lösen för protokollet, första arket 40 k. och hvarje af de öfriga arken 20 k., äfvensom mäklaren dervid tillkommer i arvode för dagen 40 k.

# 17. Postdirektionen och general-tulldirektionen:

Utslag, resolution och protokollsutdrag, ehvad detta innehåller beslut eller icke, första arket 60 k., andra arket 30 k., hvarje af de öfriga arken 20 k.

Afskrift deraf, hvart ark 25 k.

Fullmakt, afskedsbref, förordnande till tjänsts bestridande och vittnesbörd, 70 k.

Afskrift deraf 35 k.

Utdrag ur diarium 30 k.

Afskrift af ingifne handlingar, hvart ark 25 k.

Bestyrkande af förut tagen afskrift, hvart ark 10 k.

Bevis, som af sekreterare eller kamrerare utfärdas, 30 k.

För kommunikationsresolution, som tecknas å handlingarne, erlägges ej lösen.

För sigillet under utslag, fullmakt, afskedsbref m. m.,  
betalas till vaktmästaren 10 k.  
För bevis, som ifrån postkontor utfärdas, äger ej lö-  
sen rum.

### 18. Öfverstyrelsen för medicinalverket:

Resolution samt utdrag ur protokoll, första arket 60 k.,  
andra arket 30 k., hvarje af de öfriga arken 20 k.  
Afskrift deraf, hvart ark 25 k.

Fullmakt, afskedsbref, förordnande till tjensts bestri-  
dande och vittnesbörd 70 k.

Afskrift deraf 35 k.

Utdrag ur diarium 30 k.

Apotekare- och kirurgie-magisterbref. 4 r. 30 k.

Provisorsbref 2 r. 90 k.

Vaccinatörs konstitutorial 90 k.

Barnmorskebref 1 r. 40 k.

Afskrift af något utaf förenämnda öppna bref 70 k.

Till vaktmästaren erlägges: för uppkallande till exa-  
men och uppvaktning dervid, af hvarje examinerad  
15 k., för sigilllets undersättande samt aflemnande  
af examens och andra bevis, 15 k.

Protokoll öfver undersökning å apotek, som af provin-  
cialläkare anställles, första arket 40 k., hvarje af  
de öfriga arken 20 k.

Till läkare som anställer besigtning å skeppsbesätt-  
ning, erlägges för hvarje besigtigad person, lösen  
för beviset öfver besigtningen inberäknad, 20 k.

### 91. Öfverstyrelsen för landtmäteriet och forstväsendet:

Utslag, resolution och protokollsutdrag, antingen detta  
innehåller beslut eller icke, första arket 60 k., andra  
arket 30 k., de öfriga arken, hvarje 20 k.

Afskrift deraf, hvart ark 25 k.

Fullmakt, afskedsbref, förordnande till tjensts bestri-  
dande, eller för landtmäteriauskultant, som utses till  
landtmätares medhjelpare, samt vittnesbörd, 70 k.

Afskrift deraf 35 k.

Utdrag af diarium 30 k.

Afskrift af inlemnade handlingar, hvart ark 25 k.

Bestyrkande af förut tagen afskrift, hvart ark 10 k.

Bevis, utfärdadt af sekreterare eller ingeniör, 30 k.

För kommunikations-resolution, som tecknas å hand-  
lingarne, äger ej lösen rum.

För sigillet under fullmakt, förordnande m. m. betalas till vaktmästaren 10 k.  
 Lösen för karte-renovationer och dertill hörande beskrifningar, samt landtmätareprotokoller, erlägges enligt landtmäteritaxan.

## 20. Bergsintendents-kontoret:

Fullmakt, afskedsbref, förordnande till tjensts bestående samt vittnesbörd 70 k.  
 Afskrift deraf 35 k.  
 Bevis öfver anställd kontrollexamen med guld- och silfverarbetare 1 r. 50 k.  
 Afskrift deraf 75 k.  
 Certificat eller produktionsbevis 85 k.  
 För sigillet under fullmakt, med mera, betalas till vaktmästaren 20 k.  
 Mutsedel och hviloståndsbref, som af bergmästare utfärdas, 1 r. 20 k.  
 Annat bevis af bergmästare 40 k.  
 För protokoll vid bergmästares förrättning erlägges lika lösen som vid häradsrätt.

## 21. Intendents-kontoret för allmänna byggnader samt länearkitekter:

Fullmakt, afskedsbref, förordnande till tjensts bestående samt vittnesbörd, 70 k.  
 Afskrift deraf 35 k.  
 För sigillet under fullmakt, afskedsbref och förordnande, 20 k.  
 Afskrift af kostnadsförslag och andra i kontoret befintliga handlingar, hvart ark 25 k.  
 Granskning och påteckning af förut uppgjord ritning till enskilt byggnad, af sten eller trä, 85 k.  
 Ritning och kostnadsförslag till enskilt byggnader betalas efter öfverenskommelse; men för ritning och kostnadsförslag till allmänna och kommunala byggnader äger ej lösen rum.

## 22. Allmänna revisionsrätten:

Fullmakt, afskedsbref och vittnesbörd, 70 k.  
 Afskrift deraf 35 k.  
 Bevis, som af sekreteraren utfärdas, 30 k.  
 För sigillet under fullmakt och afskedsbref erlägges till vaktmästaren 20 k.

För utslag och öfriga expeditioner ifrån denna myndighet äger ej lösen rum.

**23. Krigskommissariatet och befälhafvare vid finska trupperne:**

Fullmakt, afskedsbref och vittnesbörd, 70 k.

Afskrift deraf 35 k.

Afskrift af andre handlingar, hvart ark 25 k.

Bevis, som af sekreterare eller kamrerare utfärdas, 30 k.

**24. Alexanders universitetet:**

a) Hos kansler och vicekansler erlägges ej expeditionslösen.

**b) Konsistorium och dess ekonomidivision:**

Utslag, första arket 70 k., andra arket 40 k., hvarje af de öfriga arken 20 k.

Interlokutorieutslag samt protokollsutdrag, ehvad detta innehåller beslut eller icke, första arket 60 k., andra arket 30 k., hvarje af de öfriga arken 20 k.

Afskrift af utslag och protokollsutdrag, hvart ark 25 k.

Fullmakt, afskedsbref, förordnande till tjänsts bestridande och universitetets vittnesbörd, 85 k.

Afskrift deraf 45 k.

Bevis öfver ingifne handlingar och ansökningsskrifter, 30 k.

Annat bevis, utfärdadt af sekreterare, kamrerare eller amanuens, 30 k.

För kommunikations- eller annan resolution, som tecknas på ansökningskrift, betalas ej lösen.

**c) Rektors-embetet och fakulteterne:**

Utslag, första arket 60 k., andra arket 30 k., hvarje af de öfriga arken 20 k.

Afskrift af utslag, hvart ark 25 k.

Utdrag ur protokoll öfver förhör, med mera dylikt, första arket 40 k., andra arket 30 k., hvarje af de öfriga arken 20 k.

Kommunikationsresolution 20 k.

Bevis af hvarjehanda slag ifrån rektorsembetet, 40 k.

Af dem, som ärna söka sin fortkomst vid rättegångsverken eller andra grenar af landets civila styrelse, erlägges för betyg öfver examen i de filosofiska vetenskaperna och i ryska språket, domare-examen, kameral-examen, bergs-examen, blifvande landtmätarens examen i filosofiska kunskapsstycken och i lagfa-

renheten, samt mindre kameral-examen, äfvensom andra i enahanda afseende aflagda lärdomsprof, 50 k. Åstundar examinerad utdrag ur det vid dessa examina förda protokoll, undfår han det utan lö n.

Innan theologie studerande från theologiska fakulteten dimitteras, erlägge han till fakultetens notarie i lösen för beviset 50 k.

Till jemn delning emellan kursorerne betalas: för akademiska vittnesbörds förseende med sigill och kringbärande 15 k., och för sigillet under rektors utslag 10 k.

För kommunikationer, stämningars tillställande samt parters och vittnens uppkallande i tvistemål 15 k., och då flere stämmas, derutöfver för hvar person 10 k. För utmättnings verkställande undfår öfvervaktmästaren enahanda arvode jemte lösen för auktionsprotokoll, som enligt gällande taxa tillkommer den, hvilken utmätning i stad, i enskilte mål, förrättar.

d) Studii- och disciplins-kommissionen:

För de ifrån denna myndighet utgående expeditioner äger ej lösen rum.

## 25. Domkapitlen och gymnasierna:

Sluteligt eller interlokutorie-utslag, vittnesbörd och skiljobref, första arket 70 k., andra arket 40 k., hvarje af de öfriga arken 20 k.

Resolution å beviljad tjänstledighet m. m. samt protokollsutdrag, antingen det innehåller beslut eller icke, första arket 60 k., andra arket 30 k., hvarje af de öfriga arken 20 k.

Afskrift af utslag, resolution eller protokollsutdrag, hvart ark 25 k.

Fullmakt för underlydande tjänstemän samt afskedsbref, 70 k.

Fullmakt å konsistoriella pastorat, af första klassen 12 r., andra klassen 4 r. 80 k., tredje klassen 2 r. 88 k.

Fullmakt å sacellani, af första klassen 2 r. 80 k., andra klassen 1 r. 40 k., tredje klassen 95 k.

Fullmakt å annan eklesiastik beställning samt gymnasi- och skolläraretjänst, 85 k.

För fullmakt å presttjänst i Lappmarks församling, erlägges ej lösen.

Prostebref 2 r. 80 k.

- Vicepastors-bref 1 r. 40 k.  
 Förordnande till tjensts bestridande 70 k.  
 Prestabref 70 k.  
 Afskrift af förenämnde fullmakter och öppna bref, 35 k.  
 Betyg öfver aflagd pastoral- och prestexamen samt skollärare-specimen, 70 k.  
 Utdrag ur det vid sådan examen förda protokoll, första arket 50 k., andra 30 k., hvarje af de öfriga arken 20 k.  
 Afskrift deraf, hvar ark 20 k.  
 För examensbetyg utfärdadt till person, som ärna söka inträde i allmän tjenst eller inskrifning vid Alexanders universitetet, 50 k. \*)  
 Missiv om profs afläggande 50 k.  
 Meddeladt imprimatur å skrift af andeligt innehåll 50 k.  
 Utdrag ur diarium 30 k.  
 Intyg öfver riktigheten af utfärdadt prestbevis 50 k.  
 Bestyrkande af sådane akter och handlingar, som uti afskrifter företes, hvar ark 10 k.  
 För kommunikationsresolution tecknad å handlingarne erlägges ej lösen.  
 Till vaktmästaren betalas i sigillpenningar: för fullmakt å pastorat 30 k. och å kapellanstjenst 20 k., för öfriga fullmakter och expeditioner, hvilka med sigill förses 10 k., för prostebref 40 k. och för vicepastorsbref 20 k.

## 26. Riddarhus-direktionen:

- Stamtafla, hvar ark 1 r. 50 k.  
 Utdrag af protokoll samt bevis, hvar ark 50 k.  
 Afskrift af inlemnade handlingar, hvar ark 30 k.  
 Sigillafgift 20 k.
- ## 27. Öfverstyrelsen för Väg- och Vattenkommunikationerna: \*\*)
- För utslag, resolution och protokollsutdrag, ehvad detta innehåller beslut eller icke, första arket 2 m. 40 p., andra arket 1 m. 20 p., hvarje af de öfriga arken 80 p., afskrift deraf, hvar ark 1 m.  
 Fullmakt, afskedsbref, förordnande till tjensts bestridande och vittnesbörd 2 m. 80 p., afskrift deraf 1 m. 40 p.

\*) Jfr K. Br. af d. 14 Oktober 1861.

\*\*) Se K. Förordn. af den 26 April 1875.



Utdrag ur diarium 1 m. 20 p.

Afskrift af ingifna handlingar, hvart ark 1 m.

Bestyrkande af förut tagen afskrift, hvart ark 40 p.

Bevis, som af Sekreterare eller Kamrerare utfärdas 1 m. 20 p.

För Kommunikationsresolution, som tecknas på handlingarna eger lösen ej rum.

För Kopior af kartor, profiler eller andra ritningar erlägges lösen enligt skild öfverenskommelse.

28. Finska kadetkorpser, öfverstyrelsen för lots- och båk-inrättningen, censur-öfverstyrelsen, censur-komitén, äfvensom direktionerne för allmänna brandstodsbolaget, för militärens, civilstatens samt eklesiastik- och skolestatens enke- och pupillkassor:

För expeditioner, som ifrån desse embetsmyndigheter utfärdas, äger ej lösen rum.

Utom hvad ofvanföre redan är stadgadt,

erlägges ej heller lösen:

1) af kronan, för expeditioner af hvad namn de vara må, som i mål der kronans rätt är i fråga, vid domstolar och embetsmyndigheter utfärdas;

2) af Alexanders universitetet, uti mål som dess rätt röra;

3) af militärens, civilstatens samt eklesiastik- och skolestatens enke- och pupillkassor, uti dem rörande mål och ärender;

4) af Systerbäcks gevärsfaktori, uti rättegångar som röra faktoriet och detsamma underlydande egendomar;

5) af fattigvårds-styrelserne uti förekommande lagsöknings- och rättegångsärender;

6) af finska banken, för akter i sådane mål som af banken, från hofrätterne dragas under senatens justitie-departements pröfning;

7) för expeditioner i censur-ärender;

8) för bevis och andra expeditioner, utfärdade i afseende å erhållande af det för embets- och tjenstemän instiftade utmärkelsetecknet för oförvitlig tjenst;

9) för längder, som af häradsskrifvare utfärdas till prestval;

10) för expeditioner, som angå ansökning af allmogen i lappmarken att ingå äktenskap i förbudna leder;



11) för pass, som af guvernören i Uleåborgs län utfärdas för allmogen i lappska häradet till resor öfver norska gränsen; \*)

12) för guvernörens i Uleåborgs län bevis deröfver att nybygges hemman i Lappmarken blifvit för skatte förklaradt;

13) för kyrkostämмо- och kyrkoråds-protokoller och beslut, samt prestbevis af hvad namn och beskaffenhet de vara må;

14) för uppläsande i kyrkorna af kungörelser och annonser rörande enskilda personers angelägenheter;

15) för bevis, som af domare utfärdas, att vid ingifvande af reservationsskrift begagnas, derom att protokoll eller utslag ej hunnit till parten expedieras;

16) uti värfningsfrågor, för värfvarens exemplar af utslag eller protokoll;

Jordbruks- och manufakturfonderne äro befriade från utslags- och domlösen vid förefallande tvister och lagsökningar; hvaremot banken erlägger lösen för utslag och handlingar till domare och exekutorer, lika med enskilda personer, icke allenast i mål och ärenden, som röra bankens egna fonder jemte fattig- och arbetshusfonden, utan ock för bevakning och utsökning af de utaf allmänna statsmedlen åt enskilda personer beviljade lån antingen räntefria eller mot fastställd ränta.

Rättsökande parter, hvilka såsom fattiga sakna tillgång till lösens erläggande, skola såväl vid öfver- och underdomstolar som hos exekutorer samt öfriga embetsverk och tjenstemän, utan vedergällning, inom behörig tid undfå domar, utslag, protokoll, bevis och intyganden, med öfriga handlingar, som till utförande af deras rätt och bevakande af deras talan nödiga äro.

### Särskilte stadganden.

Öfver- och underrätter, exekutorer, samt öfriga embetsverk och tjenstemän skola hafva noga inseende deröfver, att expeditioner, af hvad namn och beskaffenhet de vara må, varda tydligt och felfritt samt med

---

\*) Jfr K. förordn. af d. 17 Juni 1862 ang. pass, hvaraf transsumt är infördt här efteråt pag. 73.

jemn och icke utdragen stil skrifna. Hvarje fullskrifven sida bör i medeltal innehålla 24 rader, och marginalen upptaga vid rubrik högst  $2\frac{1}{2}$  och för öfrigt  $1\frac{1}{2}$  tums bredd. Utfärdas expeditioner, som icke öfverensstämma med nämnde föreskrifter, vare den felaktige förfallen att för hvarje sådan expedition böta fyra rubel åttatio kopek, hälften till angifvaren och andra hälften till stadens eller socknens fattige, såsom ock att ersätta hvad han obehörigen åtnjutit.

Skulle någon fördrista sig att sjelf eller genom andra, i lösen för expedition af hvad slag som helst, fordra mera än denna taxa bestämmer, skall han, derom öfvertygad, böta tjugufyra rubel att på förenämndt sätt fördelas. Sker det andra gången, böte dubbelt; men blir han med dylik olaglighet tredje gången besträdd, varde utan skonsmål dömd sin tjänst förlustig. Förbryter sig på enahanda sätt någon extraordinarie domare eller tjänsteman, skall han för första och andra gången fällas till de i förestående måtto stadgade böter, jemte det han för andra resan bör på två års tid afhållas från utöfning af det slags embete, han på dylikt sätt missbrukat, men tredje gången förklaras ovärdig att till sådan befattning vidare varda nyttjad. Allt hvad utöfver taxan blifvit uppburet skall ock i hvarje fall af den brottslige godtgöras.

Alla afgifter, hvilka vid expeditioners lösandè, enligt denna taxa eller öfriga författningar vederbörande tillkomma, böra ovilkorligen till deras belopp å de utgående expeditionerne antecknas.

Vid utsökning af expeditionslösen, äfvensom af hvarjehanda afgifter, hvilka på grund af restlängder och derå meddelade utsökningsordres af krono eller stadsbetjening uppbäras, må ej utmättnings arvode fordras, så framt icke den restskyldige förut blifvit, antingen särskilt eller genom offentlig kungörelse, bevisligen kräfd, men likväl försummat att å förelagd tid fullgöra sin betalningsskyldighet. Och äger för öfrigt något arvode ej heller rum för meddelanden, som af krono- eller stadsbetjeningen, enligt erhållen befallning, verkställas, utom i de fall, deri sådant genom särskilt stadgande finnes tillåtet.

*Transsumt af Hans Kejserliga Majestäts nådiga förordning, angående pass, ej mindre för finska medborgare att begifva sig utrikes än för utlänningar vid resor till och ifrån Finland samt vistelse i landet. Gifven i Hinsingfors, den 17 Juni 1862.*

---

### 3 Kap.

Om afgifter för pass och passbiljetter m. m.

#### § 27.

För pass, hvilka kronobetjeningen i Lappmarken, likmätigt § 1 har att utfärda, eger ej lösen eller andra afgifter rum. För andra pass och för passbiljetter, som jemlikt denna författning meddelas, äfvensom för påteckningar och bevis, erläggas afgifter enligt följande taxa:

(Se pagina 74, 75.)

Anm. Angående stämpladt papper för pass, jemför denna titel under § 5 i nådiga förordningen den 9 December 1867 angående stämpelpappers afgiften.

Pass för resa till utrikes ort:

för ståndsperson . . . . .

för gesäll . . . . .

för allmogen och tjenstehjon m. fl., hörande till den arbetande klassen . . . . .

Sådan påteckning, hvarföre afgifter enligt § 24 ega rum . . . . .

Biljett, som utfärdas af guvernör åt utlänning för resa och vistelse inom Finland;

åt ståndsperson: för 3 månader . . . . .

för 1 år . . . . .

åt gesäll: för 3 månader . . . . .

för 1 år . . . . .

åt allmogen m. fl.: för 3 månader . . . . .

för 1 år . . . . .

Pass, som utlemnas af guvernör åt utlänning för resa och vistelse under ett år inom både Finland och Ryssland:

åt ståndsperson . . . . .

åt gesäll . . . . .

åt allmogen m. fl. . . . .

Biljett, som af magistraten enligt § 17 utfärdas . . . . .

Påteckning af poliskammare, magistrat eller ordningsrätt å utlännings pass eller passbiljett, samt af dylika myndigheter utfärdadt hinderslöshetsbetyg, tecknad å passet . . . . .

Enahanda betyg särskildt utfärdadt:

Af magistrat eller ordningsrätt . . . . .

Af poliskammare . . . . .

Bevis öfver hinderslöshet, som af magistrat eller ordningsrätt utfärdas till finske undersåter för erhållande af resepass till utrikes ort . . . . .

Enahanda bevis, utfärdadt af poliskammare eller kronobetjent å landet . . . . .



## Anmärkningar:

1) För öfriga bevis, som enligt denna författning skola i vissa fall utfärdas, äfvensom för ofvanföre icke upptagne påteckningar å pass få, så framt ej lösen för dem är i gällande expeditionstaxa stadgad, några afgifter icke uppbäras.

2) Hvad genom härförinnan utkomne författningar och förordnanden för öfrigt är föreskrifvet angående uppbörden af och redovisningen för fattig- och arbetshus- samt krigsmanshusavgifter, som för pass uppbäras, kommer äfven framdeles att gälla till efterlefnad.

3) Allmogen på landet och öfrige i 17 § af nådiga förordningen angående stämplade pappersavgiften den 8 September 1842 uppräknade personer njute uti den i ofvanstående taxa för bevis utsatta dylika afgift tillgodo den lindring, som i åberopade lagstadgande är medgifven.\*)

Tidtabell för posternas afgång från Helsingfors.

*Alla dagar.*

- Till Borgå, Ekenäs, Hangö, S:t Petersburg, Tavastehus, Tammerfors, Willmanstrand, Åbo, jernvägsstationer och alla postanstalter vid jernvägen *kl 9 f. m.*  
 ” Tavastehus, Tammerfors samt jernvägsstationer och postanstalter vid jernvägen *kl. 5,35 e. m.*  
 ” Sveaborg.

*Söndag.*

Till Fredrikshamn  
 ” Gustaf Adolf  
 ” Haapavesi  
 ” Heinola  
 ” Idensalmi  
 ” Joensuu  
 ” Jokkas  
 ” Jorois  
 ” Kajana  
 ” Kotka  
 ” Kuopio  
 ” Leppävirta  
 ” Nyslott  
 ” Parikkala

kl. 9 f. m.

Till Punmala  
 ” Ruokolaks  
 ” S:t Michel  
 ” Tohmajärvi

*Måndag.*

” Björneborg  
 ” Kristinestad  
 ” Lovisa  
 ” Mustiala  
 ” Nystad  
 ” Nådendal  
 ” Raumo  
 ” Kimito  
 ” Salo

kl. 9 f. m.

kl. 12 midn.

\*) Se anm. 1 under § 4 i nåd. förordningen den 9 Dec. 1872, angående stämpelpappersavgiften.



<i>Tisdag.</i>					
Till Fredrikshamn			Till Kristinestad		
” Jyväskylä			” Kronoborg		
” Jämsä			” Kuopio		
” Kotka			” Lauttakylä		
” Kuopio			” Mariehamn		
” Lojo			” Mustiala		
” Lovisa			” Nurmis		
” Mohla			” Nystad		
” Mäntselä			” Parikkala		
” Nurmis			” Raumo		
” Pielisjärvi			” Salmis		
” Rautalampi			” Sordavala		
” S:t Michel			” Sverige *)		
” Wichtis			” Tohmajärvi		
			<i>Thorsdag.</i>		
” Brahestad			” Gustaf Adolf		
” Gamlakarleby			” Heinola		
” Ikalis			” Heinävesi		
” Jakobstad			” Jokkas		
” Kalajoki			” Jorois		
” Kaskö			” Jyväskylä		
” Kemi			” Lauttakylä		
” Kristinestad			” Lojo		
” Nikolaistad			” Lovisa		
” Nykarleby			” Nurmis		
” Torneå			” Nyslott		
” Uleåborg			” Nystad		
			” Pielisjärvi		
			” Raumo		
			” S:t Michel		
			” Wichtis		
			” Alavo		
<i>Onsdag.</i>			” Brahestad		
” Björneborg			” Gamla Karleby		
” Eckerö			” Ilmola		
” Eura			” Jakobstad		
” Haapavesi			” Kalajoki		
” Idensalmi			” Kemi		
” Impilaks			” Nikolaistad		
” Jaakimvaara					
” Joensuu					
Till Kexholm					

\*) Under navigationstiden med ängfartygen Aura, Konstantin, Dagmar, Hangö o. Åbo.



Till Nykarleby  
 ” Pälkäne  
 ” Torneå  
 ” Uleåborg

*Fredag.*

” Björneborg  
 ” Fredrikshamn  
 ” Kimito  
 ” Kotka  
 ” Lovisa  
 ” Mohla  
 ” Mustiala  
 ” Mäntselä  
 ” Nystad  
 ” Raumo  
 ” Salo

*Lördag.*

” Alavo  
 ” Björneborg  
 ” Brahestad  
 ” Eckerö  
 ” Gamlakarleby  
 ” Ilmola

kl. 5,35 e. m.

kl. 9 f. m.

Till Jaakimvaara  
 ” Jakobstad  
 ” Jääskis  
 ” Kalajoki  
 ” Kaskö  
 ” Kemi  
 ” Kexholm  
 ” Kronoborg  
 ” Kristinestad  
 ” Lauttakylä  
 ” Lojo  
 ” Mariehamn  
 ” Nikolaistad  
 ” Nykarleby  
 ” Nystad  
 ” Nådendal  
 ” Raumo  
 ” Sordavala  
 ” Sverige  
 ” Torneå  
 ” Uleåborg  
 ” Evois  
 ” Jämsä  
 ” Jyväskylä  
 ” Saarijärvi

kl. 9 f. m.

kl. 5,35 e. m.

Expeditionen för de afgående posterne vid postkontoret hålles, för emottagning af bref och paketter, öppen:  
 kl. 9—12 f. m. och 5½—6½ e. m.

Breflådorna tömmas:  
 den vid stationshuset befintliga kort före bantågens afgång;  
 de öfriga kl. 7½ f. m., kl. 2 och 6½ e. m.

## Underrättelser ur Postordningarne.

1. Brefpost. Med brefpost befordras ej allenast vanliga bref, rekommenderade eller orekommenderade, utan ock mot nedsatt porto under enkelt band, eller korsband, så att innehållet lätt kan skönjas, tryckalster, samt varuprofver och mönster. Såsom tryckalster befordras på sådant sätt på mekanisk väg åstadkomna föremål, såsom tryckta, litografie-

rade eller metalografierade, hvilka genom format och beskaffenhet i öfrigt äro egnade att med brefpost fortskaffas, men ej sådane som åstadkommits genom kopierings maskin eller kalkering; och få de ej innehålla annat handskrifvet än adressen, afsändarens namnteckning, uppgift å ort och datum, samt å korrektur ark, som inom landet dessutom kunna åtföljas af tillhörande manuskript, tryckningen afseende anteckningar. Varuprofverne åter få icke hafva något handelsvärde, måste, då de till utrikesorter afgå, vara till införsel tillätne, samt icke åtföljas af bref eller annat handskrifvet än adressen, ett handels- eller fabriksmärke, innefattande jemväl uppgifter å afsändarens firma, samt nummer och pris. Uppfylla försändelserna under band icke de för dem fastställda bestämmelser, taxeras de som orekommenderade bref.

Med brefpost befordras emellan de finska postanstalterne jemväl korrespondens-kort och bref med retour-recepissen. Ändamålet med de förra är att mot ett billigare porto bereda korrespondent tillfälle till kortare meddelanden. Retour-recepissen äro afsedde att mot en ringa afgift erhålla snar underrättelse om ett brefs riktiga framkomst till adressaten, till vinnande hvaraf afsändaren af ett bref, rekommenderadt eller orekommenderadt, har att införa sitt eget namn och afsändningsorten å de toma ställena af receptiset, som derefter vidfästes det afgående brefvet och vid brefvets aflemnande till adressaten derifrån afskiljes och af emottagaren förses med dess namnteckning och uppgift om emottagningstiden, samt återlemnas till postanstalten för att derifrån med först afgående post till afsändningsorten öfverstyras.

För inrikes korrespondens äfvensom till Ryssland gälla följande taxor och bestämningar:

2. Bref-franco. För brefpostförsändelser, hvartill höra

a) hvarje bref (antingen vanligt, registrerad, rekommenderadt eller assureradt) hvars vikt icke öfverstiger 8 lod,  
b) brevkort och c) försändelse under band, — utgör franko-afgiften utan afseende å den vägalängd, försändelsen fortskaffas:

A) När försändelsen afgår till ort inom Finland

a) för bref, som väger högst 1 lod: 20 p*i*,  
för bref, hvars vikt öfverstiger 1 men ej 4 lod: 40 p*i*,  
för bref, hvars vikt öfverstiger 4, men ej 8 lod: 60 p*i*;

b) för enkelt brefkort: 10 pi och för dubbelt sådant: 20 pi:

c) för försändelse under band med tryckalster och varuprof: 5 pi för hvarje vikt af 4 lod eller del deraf.

B) När försändelsen afgår till ort inom Kejsaredömet

a) för bref: 32 penni för hvarje lod eller del deraf, utan moderation för högre vikt;

b) för enkelt brefkort: 16 penni; (dubbelt försändes icke)

c) för försändelse under band af tryckalster (hvars vikt ej får öfverstiga 2 skålpund) och varuprof (hvars vikt ej får öfverstiga 20 lod): 8 penni för hvarje vikt af 4 lod eller del deraf.

Anm För dessa försändelser under band till ort inom Kejsaredömet gälla i öfrigt de vilkor och föreskrifter, som för dylika försändelser till utrikes ort här nedan finnes angifna uti punkterne N:ris 5 och 6 för utrikes korrespondens.

3. Paket-franko. För paketpostförsändelser, hvar till höra a) paket med handlingar, b) paket med varor och c) paket med klingande mynt, utgör franco-afgiften,

A) När försändelsen afgår till ort inom Finland:

a) för paket med handlingar, utan afseende å vägalängden: 1 mark för hvarje skålpund eller del deraf af paketets vikt;

b) för paket med varor och

c) för paket med klingande mynt: 10 penni för en postvägalängd af 100 verst eller derunder: 15 penni för en postvägalängd af öfver 100 verst till och med 200 verst och så vidare med förhöjning af 5 penni för hvarje hundra verst, allt för hvarje skålpund eller del deraf af paketets vikt; dock att denna afgift i ingen händelse får understiga 20 penni på ett afstånd af 125 verst och 40 penni på längre afstånd;

Som likväl paketen fortskaffas endast såsom assurerade, rekommenderade eller registrerade, uppbäres för dem, utöfver denna franko-afgift äfven assurances-, rekommendations- eller registrerings-afgift.

B) När paketförsändelsen afgår till ort inom Kejsaredömet, uppbäres:

a) för handlingar, då dessa i slutet paket afgå: 32 penni för hvarje lod eller del deraf af paketets vikt; hvaremot handlingar kunna till Ryssland afgå äfven under band mot en afgift af 8 penni för hvarje 4 lod, likasom för öfrige försändelser under band.

b) för paket med varor och

c) för paket med klingande mynt uppbäras ofvannämnde finska postafgifter (franko- med tillägg af assurans-, rekommendations- eller registrerings-afgift) för postväga-afståndet till S:t Petersburg, hvartill kommer, i händelse paketet bör till annan rysk ort fortskaffas, den ryska paket-franko-afgiften.

4. Assurans-afgift. Då enskilda personer tillhörige penningar skola med posten remitteras, böra de å postkontoret uppräknas och sålunda assureras, att för remisser, som afsändas med posten, utan allt afseende å större eller mindre vägalängd, erlägges en femtedels procent af värdet, då remissen utgör fyratusen mark, eller derunder, jemt åtta mark för summor af mer än fyratusen till och med sextusen fyrahundra mark, samt en åttondedels procent för remisser öfverstigande sextusen fyrahundra mark.\*) Skulle sådane assurerade bref, i postens värjo förkomma, är afsändaren ovilkorligen berättigad att af postkassan derföre njuta ersättning. För öfverträdelse af ofvannämnde stadgande, angående medlens angifvande och assurering, bötes fjerdedelen af den oangifne summan.

Hvarje till afsändning med posten inlemnadt penningepaket, som i vikt uppgår till eller öfverskjuter tio lods vikt, skall af afsändaren förses med omslag af vaxduk eller stark väf. Till omslag å dylika paketer eller bref, som under rekommendation med posten afsändas och ej uppgå till tio lods vikt, får ej tunnt eller postpapper begagnas, utan bör stadigt skrif-, koncept- eller annat fast papper dertill användas.

Inlemnare af rekommenderade privata bref ega att derå af postförvaltaren undfå rekommendationsbevis eller qvitto, för hvilket och det lack, som begagnas vid brefvets

---

\*) Assuransafgift uppbäres för ryska kronans medel för värde eller valuta af 100 rubel 1 proc., från 100 till och med 400 rub. 42 proc. med tillägg af 50 kop., från 400 till och med 1,600 rubel  $\frac{1}{2}$  proc. med tillägg af 1 rub. 50 kop., och utöfver 1,600 rub.  $\frac{1}{3}$  proc. med tillägg af 3 rub. 50 kop.

Anm. Assurans beräknas för delar af rubel likasom för hel rubel.

eller paketets försegling, erlägges tolf penni för hvarje bref eller paket. Assurerade samt rekommenderade bref och paketer utlemnas ej annorlunda än emot qvittens och ej till någon okänd, som icke legitimerar sig.

Så väl kronans, som enskildes penningarremisser böra, såsom ofvan är föreskrifvet, både vid emottagningen å postkontoret, och utgifvandet derifrån, uppräknas, i hvilket afseende de penningar, som skola afsändas, alltid då de uppgå till tjugufyratusen mark i sedlar eller 4,000 mark uti klingande mynt, böra sist dagen före postens afgang å postkontoret aflemnas.

5. Rekommendations-afgift. Önskar afsändare af bref eller paket utan angifvet värde till ort inom Finland eller Ryssland att försändelsen skall utlemnas endast mot qvitto till adressat eller dess befullmäktigade ombud, har han att på adressidan teckna ordet "rekommenderas" å försändelse till finsk och "заканное" å försändelse till rysk ort och är skyldig att utöfver här ofvan under punkterne 2 eller 3 nämnde frankoafgift erlägga i rekommendationsafgift för bref: 20 penni och för paket med handlingar eller varor: femtio procent af frankoavgiftens belopp (hvertill ytterligare kommer postanstalten till förmån 12 penni för qvittenset öfver inlemnandet).

Äfven brefkort och försändelse under band, som till ort inom Ryssland afgår, kan på lika sätt rekommenderas och postbehandlas då i alla afseenden lika med rekommenderadt bref utan värde.

För brefpostförsändelse och paket med handlingar, som sålunda under sluten rekommendation till postbefordran aflemnas, är afsändare, i händelse försändelsen i fуска postverkets värjo förkommer, berättigad till en ersättning af 40 mark mot återlemnande af originala qvittenset, likväl bör anspråk derå i Nädigst föreskrifven ordning väckas inom natt och år ifrån inlemnandet; hvaremot om afsändare önskar bereda sig förmonen af ersättning för paket med varor vid dylik händelse, han har att angifva paketets pris och detsamma derföre assurera på sätt under punkten 4 angifvits.

6. Registrerings-afgift. Önskar afsändare af bref eller paket utan värde till ort inom Finland att försändelsen skall utgifvas endast till känd person, har han att å försändelsens adressida teckna ordet "registreres" och att



utöfver franko-afgiften erlägga en registreringsafgift tili enahanda belopp, som för tyst eller sluten rekommendation häröfvan under punkten 5 finnes angifvet, med undantag af afgifter för rekommendationsbeviset, som öfver inlemnandet af registrerad försändelse icke utgifves.

7. Porto-afgift. Vanligt bref samt registrerad paket med handlingar eller med varor, kan äfven ofrankerat eller ofullständigt frankeradt till postanstalt för fortskaffning inom Finland ingifvas, men utlemnas icke utan att den obetalde eller bristande franko-afgiften erlägges, samt derutöfver för bref eller paket med handlingar en porto-afgift af 15 penni, oberoende af försändelsens vikt.

Assurerade eller rekommenderade försändelser, samt registrerade bref och alla försändelser under band måste, om de skola postbefordras, vid inlemnandet fullt frankeras; Brefkorten skola, för att fortskaffas, vara skrifna endast å finska postverkets brefkort-blanketter.

Alla till Ryssland adresserade försändelser skola vid inlemnandet å postanstalt fullt frankeras.

För ofullständigt frankeradt bref, som från rysk postanstalt ankommit, uppbäres en franco- och porto-afgift af 64 penni för hvarje lod af brefvets vikt, likväl med afdrag af värdet för begagnadt franko-kuverts stämpel och påfästade frimärken.

Dessutom gäller

8 angående sättet för frankeringen, att denna för alla icke assurerade brefpostförsändelser till Ryssland bör verkställas med finska postmärken för postkassan tillfallande afgifter, hvaremot afsändare af dylika försändelser till orter inom Finland efter godtfinnande kan frankera den med enahanda frimärken eller kontant; postafgifterna för frankerade paketpostförsändelser och för assurerade bref böra deremot fortfarande kontant vid inlemnandet erläggas.

9. Estafett-post. Utom den ordinarie posten, kunna enskilde personer, emot särskilda afgifters erläggande, begagna sig af estafettpost.

10. Paket-post. Med paketpost tillåtes enskilda personer afsända paketer med varor ända till tjugu skålpunds, samt remisser med klingande mynt af högst femtio skålpunds vikt, äfvensom embets- och tjenstemän samt ryska auktoriteter i landet ega afsända fribref och paketer med

finska statsverket eller ryska kronan tillhörige effekter af högst tjugu skålpunds samt remisser med klingande mynt af till och med femtio, allt finska skålpunds vigt. Dock må äfven tyngre mynt-remisser, tillhörige statsverket, uti erforderlige fall, efter högre auktoritetens förordnande, afsändas med extra post, med en, två eller flera skjutshästar, på ett eller flera åkdon, beledsagade af en eller flera postiljoner. Denna förmån utsträcker jemväl till ryska kronans och enskilde personers större mynt-remisser, med vilkor att för desamma, såväl af ryska kronan, som af enskilde afsändare, utom vanliga afgifter erläggas skjutspenningar och släd- eller kärr-lega.

Det klingande mynt, som med posten afsändes, skall inläggas i omslag af osömmadt, mjukt och fast läder. Å postkontoret sammandrages eller fastsys omslaget med stadigt snöre, hvilket, efter det myntet blifvit inlagdt, fästes sålunda, att ena ändan deraf förseglas med postkontorets den andra med afsändarens sigill; börande afsändaren sjelf medhafva detta omslag, derest han icke med vederbörande postförvaltare öfverenskommer om detsammas anskaffande emot särskild ersättning.

Der någon vill för klingande mynts afsändande med posten begagna sådane tråkaggar, som vid postkontoren i Ryssland för detta behof användas, bör han dem sjelf anskaffa. Slika kaggar skola vara af särdeles stark beskaffenhet och förses med noga tillslutande lock på gångjern, jemte märkla, asp och lås, samt insys uti stadiga bastmattor och omknytas med starka rep eller snören, innan de uti postväskan inläggas.

Då försändning med posten af varupaketer sker till orter inom landet, får det bero af afsändaren att antingen rekommendera slika paketer eller endast låta registrera desamma, på sätt och med den förhöjning å portoafgiften som här ofvan blifvit för registrerade bref faststeld, eller och kan paketet ofrankeradt afgå, då adressaten har att erlagga befordrings afgifterne derföre såsom vore paketet registrerad, derest han vill detsamma utbekomma.

Innehållet af paketer, som till orter inom landet afgå, aligger postanstalten å adressorten undersöka, likväl med rättighet för postanstalten å afgangsorten att, då anledning der-till förekommer, undersökningen verkställa. Till varupaketer får härefter begagnas äfven annat omslag än det uti nådiga



kungörelsen af den 25 Mars 1845 föreskrifna, med vilkor att afsändaren då eger sjelf vidkännas den skada, som till följe af bristfällig emballering kunde uppstå; dock bör dervid tillses, att paketerne icke äro af den beskaffenhet att den öfriga korrespondensen deraf kan taga skada.

Varupaketer till Ryssland böra å afgångspostanstalten undersökas, omlindas med rep eller snören, förseglas och förses med adress å ryska spsåket, samt likasom all korrespondens till orter i Ryssland fullt frankeras. \*)

Varupaketer till Sverige och deröfver till andra länder befordras antingen öfver Torneå eller Åland, och kunna frankeras antingen till adressorten eller till svensk-finska gränsen, eller ock helt och hållet ofrankerade afgå.

Innehåller till Ryssland och utrikes ort adresseradt varupaket till införsel dit förbjudet gods, ansvarar afsändaren ensam för följderna deraf.

För Utrikes korrespondens till de länder, hvilka höra till den Allmänna Postföreningen nemligen: hela Europa Asia-tiska Turkiet, Egypten, Spanska besittningarne på norra kusten af Afrika (Melilla, Pinion de Velez de la Gomero, Pinion de Alhusemas och Ceyta), Spanska postanstalterna på vestrå kusten af Marocco (Kasablanca, Laroche, Massagan, Mogador, Rabat, Saffi, Tanger och Tetuan), Azoriska, Baleariska och Canariska öarne, Madeira, Malta, Island och Färöarne, äfvensom Nord Amerikas Förenta stater gäller nedanstående bestämmelser:

1. Är följande likformiga portotaxa fastställd:

a) 32 penni för hvarje 15 gramm eller del deraf, af ett fullt frankeradt afgående slutet bref; (hvars vikt äfven får öfverstigta härintills bestämda 250 gramm;)

b) 64 penni för hvarje 15 gramm eller del deraf, af ett ankommet ofrankeradt slutet bref;

c) 16 penni för hvarje brevkort, och

d) 8 penni för hvarje 50 gramm eller del deraf för försändelser under band af affärshandlingar, varuprof, tidningar, häftade och inbundna böcker, brochurer, noter, visitkort, kataloger, prospekter, kungörelser och tillkännagifvanden af skilda slag, antingen tryckta, graverade, lithografierade el-

---

\*) Se vidare derom Postdirektörens Cirkulär af den 19 Augusti och 25 Sept. 1872.

ler autograferade (dock icke aftryck med vanlig kopierpress) äfvensom fotografier.

Till dessa portosatser kommer att uppbäras enligt främdeles meddelande bestämmelser sjöporto för korrespondens, som inom föreningsområdet fortskaffas sjöväg längre än 300 sjömil; intill dess dessa bestämmelser meddelas, uppbäres dock ej detta sjöporto.

2. Slutna bref, brevkort och försändelser under band få försändas rekommenderade med påteckning "rekommenderes" på korrespondensens adressida och med afgift utöfver de i 1 punkten under litt. a, c eller d nämnda porton, af 20 penni för rekommendation och 12 penni för qvittenset; alla dessa afgifter för rekommenderad försändelse skola utgöras vid försändelsens inlemnande till postanstalt, hvartill kommer 10 penni för tillställandet till afsändaren af adressatens qvittens öfver emottagen rekommenderad försändelse, då sådan qvittens önskas.

Går rekommenderad försändelse i postverkets värjo förlorad, der sådant icke skett genom högre makts skickelse, erhåller afsändare, eller på hans begäran adressaten, en ersättning af 50 mark af den poststyrelse, inom hvars område försändelsen förlorats; likväl upphör ersättningsskyldigheten, om anspråk derå ej väckes inom ett år ifrån inlemningsdagen.

3. Alla i 1 punkt. under litt. a och d samt i 2 punkt. nämnda afgifter, (utom lösen för qvittenset 12 penni, som kontant erlägges,) utgöras med finska frimärken eller i behöriga fall medelst korrespondensens inläggande i stämplat finskt kuvert af motsvarande valör och der så fordras med tillägg af frimärken. Till brevkort begagnas stämplade blanketter, som postanstalterne tillhandahålla korrespondenterne till 16 penni stycket.

Tvungen försegling af internationella rekommenderade slutna bref med flere sigill upphäfves och i detta afseende tillämpas å dessa bref stadgandena å inrikes in specie rekommenderade.

4. För åter- eller vidare försändning af korrespondens inom postföreningens område uppbäres icke något tilläggsporto.

5. För att åtnjuta den för försändelser under band härofvan i 1 punkt. lit. d fastställda portomoderation skola böcker, tidningar, tryck och andra dylika alster vara fullt frankerade och lagda inom band (etteller i kors) eller i öppet kuvert (d. v. s. hvarken hopklistradt eller försegladt) eller

enkelt hopvikna så, att de lätt kunna kontrolleras, eller slutligen, der formatet är sådant att hopvikning ej behöfves, kan postfrimärket utan band fästas å sjelfva försändelsen.

Dessa försändelser få icke väga öfver 1000 gram och ej innehålla några påteckningar, siffror eller andra handskrifna anteckningar, dock med följande undantag: a) korrektur till tryck- och musikaliealster kunna innehålla handskrifna anteckningar, hänförande sig uteslutande till texten eller beskaffenheten af skriften. Till dessa korrektur få sjelfva manuskriptet biläggas; b) cirkulär, kungörelser och andra dylika föremål kunna vara försedda med afsändarens underskrift jemte hans stånd, afsändningssortens namn och tiden för afsändandet; c) böcker med handskrifvet tilliggande af författaren; d) de ställen i texten på hvilka afsändaren önskar fästa emottagarens uppmärksamhet få understrykas med ett enkelt sträck; e) tryckta, lithograferade eller autograferade börs-, kursnoteringar och handelspriskuranter med handskrifna eller på hvad sätt som helst noterade pris. Några andra handskrifna anteckningar tillåtas icke, ej heller de som äro gjorda med typografisk skrift, så snart denna sistnämnda kan frångå tryckalstret dess allmänna karaktär.

6. På varuprof tillämpas den för försändelser under band fastställda taxan (punkt 1 lit. d) endast under följande villkor: a) de få i vikt icke öfverstiga 250 gramm och böra vara fullt frankerade. b) de skola vara inlagda i påsar, mindre lådor, korgar eller rörliga omslag sålunda, att de kunna lätt kontrolleras. c) de få icke hafva något köpvärde, samt ej heller innehålla något handskrifvet, förutom afsändarens namn och firma, emottagarens adress, sitt fabriks eller handelsmärke ordningsnummer och pris, och d) det tillåtes icke att bifoga dessa försändelser till bref eller till andra olikartade försändelser, med undantag endast af det fall då de utgöra en väsendtlig tillhörighet till någon speciel skrift.

7. Såsom affärshandlingar anses och försändas efter den för försändelser under band fastställda taxan (punkt 1 lit. d) alla slags notariella, mäklare, privata och andra dylika handlingar på stämplat eller vanligt papper, dokumenter, afskrifter och utdrag ur akter och handlingar, fraktsedlar och handskrifna musikblad eller partiturer. Handlingar skola vara lagda under rörligt band (ett eller i kors) sålunda att de lätt kunna kontrolleras.

8. Försändelser under band, som icke uppfylla de för hvarje slag af dem erforderliga och i punkt. 5, 6 och 7 angifna villkor, försändas och betalas såsom ofrankerade bref, med undantag af tidningar, priskuranter, cirkulär, kungörelser och dylika tryckalster, hvilka i sådant fall alls icke få afsändas.

9. Embetsbref. adresserade till utrikes ort, böra vara med frimärken fullt frankerade enligt den i punkt. 1 lit. a fastställda taxan.

10. Vid försändande af korrespondens till utrikes ort, skrifves adressen på franska språket. Är afsändarens adress tecknad på korrespondensen så är det liktydigt med fordran om densammas återställande till honom i händelse adressaten icke påträffas.

11. För kringbärandet af ankommen utrikes korrespondens, äfvensom tillkännagifvande (avis) härom, får efter den 1 Juli icke vidare uppbäras något brefbärare arvode.

Anm. Vid utlemnandet af ett icke fullt frankeradt bref uppbäres portot icke efter antalet obetalta vigtsatser (15 gramm) utan efter brefvets hela vikt med afdrag af de begagnade frimärken. T. ex. för ett bref af 2 vigtsatser, betaldt med 25 centimes, uppbäres af adressat ( $2 \times 64$  p. — 25 p.) = 103 penni o. s. v.

Till öfriga länder, hvilka icke höra till postföreningen finnes särskild taxa. Utöfver de postafgifter som uppbäres för bref till dessa länder, erlägges dessutom afgifter enligt de grunder, som finnas under punkten 1. a. b. och d samt punkten 2 för utrikes bref. Till dessa länder få icke heller brefkort afsändas.

Stämplade breffkuverter och postfrimärken få begagnas endast till orekommenderade bref, till såväl inländska som utländska orter, men icke användas till omslag å andra ämnen än sådane som enligt författningarne få med posten afsändas.

Tid då postanstalter hållas öppna. Postkontoren hållas tillgängliga alla söcknedagar ifrån kl. nio till tolf före och ifrån tre till sex eftermiddagen, med undantag endast af den tid, som oundgängligen erforsdra för ankommande posters expediering; sön- och helgedagar deremot endast kl. 8—9 f. m., men om expeditionen af någon post hindrar korrespondenterne att nyssnämnde timme inlemna bref till afsändande med sednare på aftonen eller påföljande dags morgon afgående post, böra sådane bref

emottagas och kontoret äfven eljest hållas öppet klockan emellan tre och fyra efter middagen.

Breflådor m. m. Uti de breflådor, som af postverket finnas utställda såväl vid postkontoren som å andra ställen i städerna och å ångfartyg samt vid jernvägsstationerna, kunna orekommenderade bref inläggas och befordras, såvidt de äro med portofrimärken fullt frankerade, med först afgående post, efter det lådorna blifvit öppnade, till destinationsorten. Befinnas de åter alldeles ofrankerade eller ofullständigt med frimärken belaggte, afgå de till adresspostkontoret inom Finland och de utrikes orter, dit frankofrihet är medgifven, för att af adressaten utlösas, men alldeles ofrankerade eller endast ofullständigt med frimärken belaggte bref till Ryssland och de utrikes orter, dit frankotvång existerar, kunna icke afsändas utan qvarhållas å inlemningsorten tills afsändaren erlagt belöpande fulla portot eller den bristande andelen deraf, hvarom kungörelse i tidningarne införes. Ofrankerade bref, som af adressaten icke utlösas, återsändas till afgångsorten för att, derest de ej heller derefter i tidningarne införd kungörelse, utlösas, i föreskrifven ordning förstöras. Bref till utrikes orter, hvarå för ringa antal frimärken äro åsatte, taxeras som ofrankerade; dock komma vid deras utlösande å ankomstorten de påklustrade portomärken att tagas i beräkning.

Breflådorna vid jernvägsstationerna tömmas vid bantågets afgång.

12. Ansvar för öppnande af annans bref. Den som utfordrar och uttager å postkontor andra än sina egna bref och dem undandöljer, böter 192 mark och bör ersätta skadan. Uppbryter någon en annans bref och derutur tager penningar eller penningevärde, straffas han till lifvet.

---



## Utdrag ur gällande stadganden för Telegrafen i Finland.

Telegrammer böra vara affattade på det språk, som är tillåtet till begagnade å afgångs och mottagnings stationen, enligt i tarifferna befintliga uppgifter.

Chifferskrift tillåtes ej i privat-telegrammer; dock medgifves att endast genom tal beteckna börskurser, varupriser m. m. I händelse stationschefen anser sådant nödigt äger han fördrå af afsändaren skriftlig förklaring öfver dessa tals betydelse.

För hvarje telegram, som icke innehåller mera än 20 ord, betalas mellan alla orter inom Finland 2 mark förutom mellan Wiborg och Trångsund samt mellan Willmanstrand och Lauritsala, mellan hvilka stationer portot är 80 penni. För telegrammer, adresserade till Ryssland, erlägges porto enligt därför fastställd zontariff, hvarutur utdrag å pagg. 93 o. 94 bifogas, upptagande portot till några af de mest betydande orter inom Kejsaredömet. Detta porto ökas med 50 proc. för hvarje öfverskjutande antal af till och med 10 ord.

Vid beräkning af ordantalet, iakttages följande:

- 1) Allt som af afsändaren skrives på originaltelegrammet i ändamål att blifva aftelegraferadt, inberäknas i ordtalet.
- 2) Hvarje ord, som icke innehåller mer än 15 bokstäfver räknas som ett ord. Vid längre ord beräknas öfverskottet som ytterligare ett ord.
- 3) Äro två eller flere ord genom bindestreck sammanbundna, räknas de likväl såsom särskilda ord.
- 4) Ensamt stående bokstaf eller siffra, apostroferadt ord eller partikel, räknas som ett ord. Likaså shillingstecknet, samt talen betecknande shillingar och pence.

Skiljetecken ingå ej bland ordantalet, utom då de förekomma i siffertal.

Hvarje understruket ord räknas för två. Om flere på hvarandra följande ord äro understrukne, så räknas understrykningstecknet såsom ett ord utöfver det verkliga ordantalet.

Telegraf-depescher kunna befordras till alla orter. Der telegrafén icke kan befordra ända fram, sker vidare befordringen i enlighet med affärdarens önskan, antingen med post, gående bud eller estafett.

Afgiften för vidare befordring erlägges på afgångsstationen sålunda, att

- a) För befordran med post i rekommenderadt bref till alla orter inom Finland och Ryssland, äfvensom för telegrammer "poste restante", betalas 52 penni.
- b) För befordran med estafett deponeras på afgångsstationen en ungefärlig summa och åligger det adresstationen att per telegraf med görligaste första underätta afgångsstationen om det verkliga beloppet som för telegrammens vidare befordran blifvit erlagdt. Derefter uppgöres liqvid med afsändaren, som äger återbekomma det, som öfverflödigt blifvit deponeradt, eller ifall han betalt för litet, erlægga det bristande. I sednare fallet kvarligger telegrammet utan vidare befordran på adresstationen tills denna erhållit ett tjenstetelegram ifrån afgångsstationen, derom att afsändaren erlagt det bristande portot. Detta tjenstetelegram expedieras på afsändarens bekostnad. I händelse det i den deponerade summan bristande beloppet icke öfverstiger 4 mark, afsändes telegrammet till adressaten och tillskottet uppbäres af honom. Skulle adressaten vägra erläggandet af tillskottet, uppbäres detsamma af afsändaren.

Ett och samma telegram kan adresseras till flere särskilda personer. För hvarje skild adress till samma ort betalas på afgångsstationen 60 penni, förutom för den första, men är samma telegram, adresseradt till flere stationer, uppbäres skildt porto för hvarje adress. Dessutom uppbäres för hvarje afskrift en half franc för hvarje serie af 20 ord eller mindre som ett inomeuropeiskt telegram öfverskjuter 20 ord, samt för hvarje serie af 10 ord eller mindre som ett utomeuropeiskt telegram öfverskjuter 10 ord.

Telegram kan, på afsändarens eller adressatens skriftliga önskan, vidaresändas "i spåret" efter adressaten ifrån en station till en annan, i hvilket fall adressaten för vidare-sändningen erlägger porto enligt inrikes tariff.

Afsändaren är medgifvet att förskottsvis erlægga afgiften för svar. I sådant fall böra orden "Svar betaldt" (om för svaret endast bestämmes 20 ord) eller "Svar 30 (40 o. s. v.) ord betaldt" skrivas före adressen och ingå i telegrammens ordberäkning. Emottagaren erhåller då ett intyg eller kontramark deröfver att han äger rättighet att, emot detta bevis, portofritt inlemna ett telegram, belöpande sig i porto till den af afsändaren för svaret erlagda sum-



man. Detta intyg gäller sex månader inom alla inrikes stats-telegrafstationer, och kan telegrammet som härför inlemnas vara adresserad till hvilken person och ort som helst. Belöper sig portot för telegrammet högre än det i kontramarken upptagna, erlägges det bristande portot af inlemnaren; är detsamma åter mindre, återlemnas öfverskottet ej.

Önskar afsändaren att hans hela telegram skall emellan hvarje af de expedierande stationerna kollationeras erlägger han härför 50 proc. utöfver det vanliga portot.

Önskas tillkännagifvande om tiden då telegrammet kommit adressaten tillhanda erlägges härför porto som för ett enkelt telegram.

Telegrammer befordras i den ordning som de till telegrafstationen blifvit inlemnade.

Dervid iakttages dock följande: Framför andra befordras

- 1) Statsdepescher, sedan
- 2) Tjenstedepescher, och sist
- 3) Privata depescher.

Innan aftelegraferingen begynnt, kan telegram inhiberas emot återställande af det erhållna qvittot. Portot återbetalas i detta fall, med afdrag af 60 penni. Har telegraferingen påbegynt så kan telegrammet på afsändarens derom gjorda skriftliga begäran inhiberas, men hvarken originaltelegrammet eller portot återlemnas. Redan affärdad depesch kan också återtagas om sådant ännu är möjligt, men för detta ändamål måste ny depesch bekostas till adress-stationen.

Telegrammerna tillställas adressaterna utan någon särskild betalning.

Kan depesch icke tillställas enligt adress, så underrättas afgångsstationen derom, som skall i sin tur derom underrätta afsändaren. I sådant fall bör äfven det qvarliggande telegrammet anslås på adress-stationen.

Telegrafstyrelsen ansvarar icke för följderna af oriktigt telegraferadt, förkommet eller försummadt telegram.

Om af misstag för låg portoavgift blifvit uppburen för telegram, är afsändaren skyldig att på anfordran tillskjuta det bristande. Har deremot för högt porto blifvit beräknadt, så återställes öfverskottet till afsändaren.

Telegrafkorrespondent berättigas att fordra bestyrkt kopia af originaltelegram. För kopian erlägges 60 penni. Anhållan härom göres skriftligen hos stationschefen, om originaltelegrammet ännu finnes på stationen; i motsatt fall till Telegrafdepartementet.

För telegramvexling mellan jernvägsstationer, å hvilka privatkorrespondens är öppnad, gälla samma bestämningar, som för öfrig inrikes korrespondens; dock äger vidareändring "i spåret" eller vidarebefordran ifrån jernvägsstationer icke rum, derest ej, hvad vidarebefordran beträffar, särskild öfverenskommelse derom blifvit träffad, mellan afsändaren eller adressaten och jernvägsstationsföreståndaren.

	Telegraftaxa till:									
	S:t Peters- burg.	Kronstadt.	Reval.	Riga.	Warschau.	Archangelsk.	Nischni- nowgorod.	Kiew.	Odessa.	Moskwa.
Finska Mark.										
Ifrån Torneå . . .	4	4	4	4	8	4	8	8	8	8
" Uleåborg . . .	4	4	4	4	8	4	8	8	8	8
" Brahestad . . .	4	4	4	4	8	4	8	8	8	8
" Gamlakarleby . .	4	4	4	4	8	4	8	8	8	8
" Jakobstad . . .	4	4	4	4	8	4	8	8	8	8
" Nykarleby . . .	4	4	4	4	8	4	8	8	8	8
" Nikolaistad . . .	4	4	4	4	8	4	8	8	8	8
" Kristinestad . .	4	4	4	4	8	4	8	8	8	8
" Björneborg . . .	4	4	4	4	4	4	8	8	8	8
" Raumo . . . . .	4	4	4	4	4	4	8	8	8	8
" Nystad . . . . .	4	4	4	4	4	4	8	8	8	8
" Åbo . . . . .	4	4	4	4	4	4	8	8	8	4
" Ekenäs . . . . .	4	4	2	4	4	4	8	8	8	4
" Helsingfors . . .	4	4	2	4	4	4	8	8	8	4
" Borgå . . . . .	4	4	2	4	4	4	8	8	8	4
" Lovisa . . . . .	4	2	2	4	4	4	8	8	8	4
" Fredrikshamn . .	2	2	2	4	4	4	8	8	8	4
" Wiborg . . . . .	2	2	4	4	4	4	4	8	8	4
" Willmanstrand . .	2	2	4	4	8	4	4	8	8	4
" S:t Michel . . . .	4	4	4	4	8	4	8	8	8	4
" Godby . . . . .	4	4	4	4	4	8	8	8	8	8
" Mariehamn . . . .	4	4	4	4	4	8	8	8	8	8

Ifrån Nyslott . . .	4	4	4	4	8	4	4	8	8	4
" Joensuu . . .	4	4	4	4	8	4	4	8	8	4
" Kuopio . . .	4	4	4	4	8	4	8	8	8	4
" Trångsund . .	2	2	4	4	4	4	4	8	8	4
" Kexholm . . .	2	2	4	4	8	4	4	8	8	4
" Sordavala . .	2	2	4	4	8	4	4	8	8	4
" Fiskars . . .	4	4	2	4	4	4	8	8	8	4
" Tammerfors .	4	4	4	4	8	4	8	8	8	4
" Tavastehus .	4	4	2	4	4	4	8	8	8	4
" Warkaus . .	4	4	4	4	8	4	8	8	8	4
" Kotka . . .	2	2	2	4	4	4	8	8	8	4
" Jyväskylä . .	4	4	4	4	8	4	8	8	8	4
" Salo . . .	4	4	4	4	4	4	8	8	8	4
" Kemi . . .	4	4	4	4	8	4	8	8	8	8
" Lauritsala . .	2	2	4	4	8	4	4	8	8	4
" Rettijärvi . .	2	2	4	4	4	4	4	8	8	4
" Imatra . . .	2	2	4	4	4	4	4	8	8	4
" Malm . . .	4	4	2	4	4	4	8	8	8	4
" Luolais . . .	4	4	2	4	4	4	8	8	8	4

Tiden då stationerne inom Finland hållas öppna:

Helsingfors och Nystad: hela dygnet.

Björneborg, Åbo och Wiborg:

från 1 April till 1 Oktober:

från kl. 7 f. m. till kl. 12 midnatt,

från 1 Oktober till 1 April:

från kl. 8 f. m. till kl. 12 midnatt.

Uleåborg, Gamlakarleby, Nikolaistad, Tammerfors,  
Ekenäs, Warkaus, Kuopio och Borgå:

från 1 April till 1 Oktober:

från kl. 7 f. m. till kl. 9 e. m.

från 1 Oktober till 1 April:

från kl. 8 f. m. till kl. 9 e. m.

De öfriga stationerne hållas öppna:

söknedagar: från kl. 9 f. m. till 2 e. m. samt

från kl. 4 till 7 e. m.

söndagar: från kl. 8 till 9 f. m. samt

från kl. 4 till 7 e. m.

Till sistnämnda kategori hörande stationerna: Imatra,  
Rettijärvi, Luolais och Malm hållas dock öppna endast:  
Imatra och Rettijärvi under sommarmånaderna, samt Luo-  
lais och Malm under lägertiden.

## Taxa för telegrafering på utlandet.

		För 20 ord.
<i>Inom Europa</i>		M. p.
Till Österrike — Ungern, via Granitza . . . . .		8 —
" Belgien, via Eydtkuhnen . . . . .		9 —
" Storbrittanien, via Nystad: { Till London . . . . .		12 —
	{ öfriga orter . . . . .	13 —
" Tyskland, via Eydtkuhnen . . . . .		7 52.
" Grekland, via Carpineni . . . . .		10 —
" Danmark, via Nystad . . . . .		8 —
" Spanien, via Nystad—Fanö . . . . .		13 52.
" Italien, via Granitza . . . . .		11 —
" Luxemburg, via Eydtkuhnen . . . . .		8 52.
" Montenegro, via Granitza Kattaro . . . . .		8 52.
" Malta, via Granitza . . . . .		14 —
" Norge, via Nystad . . . . .		6 52.
" Nederländerna, via Eydtkuhnen . . . . .		9 —
" Portugal, via Nystad—Fanö . . . . .		14 52.
" Rumänien, via Carpineni . . . . .		6 —
" Serbien, via Carpineni . . . . .		7 —
" Turkiet, via Carpineni . . . . .		9 —
" Frankrike, via Nystad—Fanö . . . . .		11 —
" Sverige, via Nystad eller Haparanda . . . . .		5 52.
" Schweiz, via Granitza Höchst . . . . .		9 —
" Syra och Korfa, via Carpineni . . . . .		13 —
" Kephalonja, Ithaka, Spezzia, Zante, d:o . . . . .		11 52.

Chiffrerade telegrammer kunna afsändas till alla inom Europa belägna länder, med undantag af Spanien, Rumänien, Luxenburg och Serbien. Till utom Europa belägna länder är chiffrerad korrespondens tillåten endast till Förenta staterna i Nordamerika.

---

Reglor för telegrafering på utlandet, enligt 1865 års Pariser- 1868 års Wiener- och 1872 års Romer-telegrafkonventioner.

---

Såsom statsdepescher erkännas blott sådana, som äro försedda med den berättigade afsändarens eller embetsverkets sigill. Undantag härifrån tillåtes blott i sådana fall, då af

innehållet tydligt framgår att telegrammet tillhör statsdepeschers klass. Telegrafstation äger rättighet att fordra utredning om underskriftens riktighet, i händelse anledning finnes att draga densamma i tvifvelsmål,

Depescher få uppsättas på hvarje språk, som begagnas inom de till konventionerna hörande länderna, blott det kan återgifvas med latinsk skrift. Också får chifferskrift användas från alla stationer i Finland vid telegrafering på utlandet, men endast till de länder som i taxan finnas omnämnda.

Rättade misskrifningar uti originaldepeschen, utstrukna ord etc. böra med afsändarens anmärkning och underskrift bestyrkas, eller också böra sådana depescher omskrifvas.

Inlemnaren äger rättighet betala för svar och behandlas detta fall, på sätt som om inrikes depescher sagdt är.

För telegrammer till utlandet, som skola kollationeras eller om hvilkas framkomst skall tillkännagifvas, gäller lika portoberäkning som för inrikes sådana. Vid fall af tillkännagifvande om framkomst afsänder adressstationen, genast efter erhållet telegram, till afsändaren per telegraf underrättelse om tiden då telegrammet blifvit tillstäldt adressaten. Ifall telegrammet ej kunnat blifva tillstäldt, underrättas afsändaren om orsaken dertill och om det som bör tillgöras för att träffa adressaten.

Afsändaren kan fordra att denna underrättelse sändes honom till hvilken ort han önskar inom riket. I sådant fall bör han teckna denna sin önskan på telegramblanketten och ingår detta i telegrammets ordantal.

Förmodar afsändaren att adressaten kan hafva lemnat orten, kan han fordra att telegrammet sändes efter honom. I detta fall antecknar afsändaren på telegrammet "faire suivre".

Sådant telegram befordras utan dröjsmål vidare, i enlighet med den uppgift man i adressatens logis kunnat erhålla om hans vistelseort. Likaså kan afsändaren uppgifva flere adresser, enligt hvilka telegrammet bör uppsöka adressaten. Portot för sådan vidarebefordran erlägges af adressaten.

Samma depesch kan dessutom adresseras:

Till flere personer på skilda orter;

d:o d:o samma ort.

Gäller samma depesch personer i skilda länder, måste lika många originaldepescher, som adresser finnas, inlemnas.

För depescher adresserade till flere personer på samma ort, erlägges 60 penni för hvarje adress, utom för den första. Telegrammer adresserade till olika orter, ehuru af likalydande innehåll, behandlas som så många särskilda telegrammer, som adressorter finnas.

För portoberäkning har 20 ord antagits såsom enhet vid inomeuropeisk korrespondens. Hvarje öfverskott ända till 10 ord taxeras med halft porto. Vid utomeuropeisk korrespondens beräknas portot per ord. Som myntenhet är en franc fastställd, och anses denne lika med en mark finskt mynt.

Vid beräkningen af ordantalet tages allt, som afsändaren i sin depesch nedskrifvit, i betraktande (med undantag likväl af anmärkning angående egenhändig rättelse af texten äfvensom telegrammets "via").

Ord som innehålla öfver 15 bokstäfver räknas i inom-europeisk korrespondens för 2 ord. — I utomeuropeisk korrespondens får ordet innehålla endast 10 bokstäfver för att blifva räknadt för ett ord. Likaså räknas orddelar, afskilde från hvarandra med bindestreck eller apostrofer, enskildt stående bokstäfver och siffror samt streck, som beteckna understrukna ord, såsom skilda ord. Skiljetecken räknas deremot endast då de ingå i chiffer eller siffertal. I siffertal räknas 5 tecken för ett ord.

Rättelse uti expedieradt telegram bekostas med nytt telegram af afsändaren, derest felet icke genom telegraf-tjenstemans förvällande åstadkommits.

Privat korrespondent eger att i chifferstil, bestående uteslutande af bokstäfver eller af siffror, uppsätta sitt telegram. Dock bör såväl adress som underskrift vara skriven med vanligt alfabet. Också får depeschen delvis vara affattad i chiffer, men i detta fall få ord af chiffer och vanlig skrift icke omblandas, utan bör chiffren afdelas med parentheses.

Ordantalet i chifferdepesch beräknas sålunda, att antalet tecken, som utgöra skriften, divideras med 5. Qvoten betecknar ordantalet.

Ord af vanlig skrift, som ingått, räknas dessutom.

Underskriften kan i utrikes telegrammer förkortas eller helt och hållet utelemnas. Adressen kan äfven förkortas, men bör adressaten i sådant fall å adresstationen hafva låtit i en för detta ändamål å stationerna befintlig förteckning införa sitt namn samt det öfverenskomna tecknet, för hvilket införande erlägges en årlig telegrafverket tillfallande afgift af 10 rubel silfver.



Alla anteckningar om betaldt svar, betald kollationering, vidarebefordring i spåret, betaldt mottagningsbevis, vidarebefordring ifrån telegraflinien med post, express eller estafett, förvaring å telegrafstationen, tillställande egenhändig, anteckningen "brådskande" o. s. v. böra skrivas af afsändaren före telegrammets adress, samt i utrikes telegrammer på franska eller det landsspråk, dit telegrammet är adresserat. Är afsändningsstationen detsamma icke mäktig, bör öfversättning, hvilken dock icke ingår i ordantalet, bifogas. Å utrikes telegrammer kunna för dessa anteckningar användas följande förkortningar, då hvarje anmärkning räknas endast för ett ord.

Svar betaldt = RP.

Collationering betald = TC.

Mottagningsbevis betaldt = CR.

Vidareändes i spåret = FS.

" med post betald = PP.

" med estafett betald = XP.

Privat brådskande telegram = D.

Afsändare af utrikes Telegram äger rättighet att inlemna sitt Telegram såsom brådskande, om detsamma är adresserat till något af de länder, hvilka förbundet sig att expediera sådana telegrammer. Dessa äro: Tyskland, Rumänien, Frankrike, Belgien, Nederländerna, Spanien, Italien, Portugal och Grekland, För sådant Telegram bör afsändaren erlägga Tredubbelt porto samt före adressen göra anteckning "brådskande." Brådskande Telegrammer expedieras endast till och öfver de länder, hvilka tillåtit sådan korrespondans, samt sker deras expediering före andra privattelegrammers.

Med Österrike, Frankrike, Belgien, Spanien, Nederländerna och Portugal kan ett särskildt slag af Telegrammer, "avis Telegrammer" vexlas. Avis Telegrammer äro icke underkastade de för öfriga telegrafkorrespondens gällande bestämmningar och uppbäres för sådana endast  $\frac{3}{5}$  delar af det för vanligt enkelt Telegram fastställda porto. För dylika Telegrammer, hvilka icke få innehålla mera än 10 ord, deri inbegripet adress och underskrift, får betalning icke erläggas för svar, kollationering eller mottagningsbevis, samt få sådana icke innehålla flere adresser, vidareändas i spåret efter adressaten eller vidarebefordras ifrån Telegraflinien, ej heller expedieras såsom brådskande eller vara affattande i chiffer eller på öfverenskommit språk eller innehålla Tal,



skrifna på annat sätt än med bokstäfver. Avis telegrammer expedieras utan nummer och utan kollationering samt tillställas adressater oförseglade emot vanligt qvitto.

---

Telegram adresseras antingen till emottagarens kvarter, eller till ortens post- eller telegrafkontor, för att derstädes bevaras tills adressaten anmäler sig.

Ankommet telegram tillställles utan dröjsmål adressaten.

I händelse afsändaren icke i telegrammet särskildt fordrat telegrammets aflemnande till adressaten personligen, får detsamma aflemnas åt fullvuxen person i adressatens hus. Till post- eller telegrafkontor adresserad telegram utlemnas endast till adressaten eller hans befullmäktigade ombud. Emottagaren af telegrammet tecknar sitt namn och tiden för emottagandet på det qvitto, som medföljer hvarje telegram.

Kan telegram icke tillställas adressaten, bevaras detsamma i 6 veckors tid på telegrafstationen innan det förstöres.

Telegram, hvars innehåll är stridande mot samhällsordning och allmän lag eller omoraliskt, tillställles icke adressaten. Afsändaren underrättas omedelbarligen om inhieringen, och eger att besvära sig hos Ministern för inrikes ärenderna.

---

Porto beräknas alltid efter billigaste vägen i fall icke afsändaren uttryckligen annorlunda önskar.

Telegrafkorrespondent berättigas att fordra bestyrkt kopia af originaltelegram. För kopian erlägges 60 penni.

Inom alla de länder som deltagit i telegrafkonventionen befodras internationella telegrammer per post portofritt.

Porto för telegram erlägges alltid på afgångsstationen.

Af adressaten uppbäres:

- 1) Tillskottsafgift, då telegrammet vidarebefordras per telegraf efter adressaten.
- 2) Porto för telegrammer afsända ifrån semalforstationer.
- 3) Afgift för vidarebefordran af internationella telegrammer per estafett.

I dessa fall aflemnas telegrammet först sedan tillskottet blifvit erlagdt.

---

# Tabeller öfver mått, vikt och mynt.

Utarbetade efter Bremiker's Tabeller, Hübners "Statistische  
Tafel", S:t Petersburger Kalender 1870 m. fl. källor.

I. Längders mått.	Finska fot.
<i>Belgien</i> = Frankrike, 1 mètre . . . . .	3.368
<i>Brasilien</i> = Portugal.	
<i>China</i> : 1 tschi (covid) à 10 tsum à 10 fen . . .	1.072
1 yin à 10 tschang à 10 tschi.	
1 tschi tullmått . . . . .	1.206
<i>Danmark</i> : 1 fod (den rhenländska) à 12 tommer	
à 12 linier, eller à 10 tommer à 12 linier	1.057
1 favn à 3 alen à 4 quarteer = 6 fod.	
1 rode = 10 fod, 1 mil = 24000 fod.	
<i>England</i> : 1 foot à 12 inches à 10 lines eller 8 parts	1.027
1 fathom = 6 foot; 1 yard = 3 foot = 4 quarters.	
1 mile = 8 furlongs = 1760 yards = 1.506 finska verst.	
1 sjömil = $\frac{1}{60}$ grad af eqvatorn = 2025.2 yards.	
<i>Finland</i> : a) Decimalmått:	
1 stång à 10 fot eller à 5 alnar à 2 fot . . .	10.000
1 fot à 10 decimaltum à 10 decimallinier . .	1.000
b) Verkmått:	
1 famn à 3 alnar à 2 fot . . . . .	6.000
1 aln à 4 kvarter à 6 verktum eller 5 decimal- tum; 1 verktum à 12 verklinier.	
c) Öfriga längdmått:	
1 mil = 10 finska verst = 6000 famnar = 18000 alnar = 36000 fot; 1 kabellängd (sjö- mått) = 600 fot; 1 finsk sjömil = 1 tysk eller geografisk mil = 4 engelska sjömil = 24993 finska fot = 6.942 f. verst.	
<i>Frankrike</i> : 1 mètre à 10 décimètres à 10 centimè- tres à 10 millimètres, utgör nära en tiomillion- del af afståndet från jordpolen till eqvatorn, räknadt längs meridianen . . . . .	3.368
1 kilomètre à 1000 mètres = 0,936 f. verst.	
1 fot (den fordnä parisiska eller pied du Roy, numera afskaffad) = $\frac{1}{6}$ toise . . . . .	1.094

## I. Längders mått.

Finska fot.

<i>Grekland</i> = Frankrike, 1 pike = mètre . . . . .	3.368
<i>Italien</i> = Frankrike, 1 metro . . . . .	3.368
<i>Japan</i> : 1 tsune sasi . . . . .	1.276
1 tsjoo à 2 ken . . . . .	12.860
<i>Nederländerna</i> = Frankrike, 1 el (mètre) à 10 palm à 10 duim à 10 streep . . . . .	3.368
1 mijl (kilomètre) à 100 roede.	
<i>Nordamerika</i> = England, 1 foot . . . . .	1.027
<i>Norige</i> = Danmark, 1 fod . . . . .	1.057
<i>Persien</i> : 1 guz schah . . . . .	3.772
1 guz makäsär . . . . .	3.452
Anm. Enligt Hübner: 1 guz schah 3.388 f. f. och 1 guz makäsär 3.142 f. f.	
<i>Polen</i> : 1 stop (fot) à 12 calów à 12 linii . . . . .	0.970
<i>Portugal</i> : 1 pé à 12 pollegados à 12 linhas . . . . .	1.111
1 palmo de craveiro à 8 pollegados . . . . .	0.741
1 palmo de junta à 10 pollegados . . . . .	0.674
1 cavado = 3 palmos de craveiro; 1 vara = 5 palmos de cr.; 1 braca = 2 varas.	
<i>Ryssland</i> : 1 fot (= 1 engelsk f.) à 12 tum à 10 linier . . . . .	1.027
1 sashen = 7 fot = 3 arschin . . . . .	7.186
1 arschin à 16 verschok . . . . .	2.395
1 verst = 500 sashen = 0.998 finska verst.	
<i>Schweiz</i> : 1 fuss à 10 zoll à 10 linien à 10 striche . . . . .	1.010
1 klafter à 6 fuss; 1 elle à 2 fuss; 1 wegstunde à 16000 fuss = 4.491 f. verst.	
<i>Spanien</i> = Frankrike, 1 metro . . . . .	3.368
<i>Sverige</i> : 1 fot (= finska) à 10 tum à 10 linier . . . . .	1.000
1 ref à 10 stänger à 10 fot; 1 mil à 36000 fot = 1 finsk mil.	
<i>Turkiet</i> : 1 pik halebi (aln) à 8 rub à 2 ghirah . . . . .	2.310
1 endash . . . . .	2.198
<i>Tyskland</i> . 1 meter (Stab) à 100 Centimeter eller neuzoll à 10 millimeter eller strich . . . . .	3.368

## II. Ytors mått.

Finska tunnland.

<i>Belgien</i> = Frankrike, 1 hektare . . . . .	2.026
<i>Brasilien</i> = Portugal, 1 geira à 4840 qv. varas . . . . .	1.186
<i>Danmark</i> : 1 tøndeland à 8 skjaeppeland . . . . .	1.117

## II. Ytors mått.

	Finska tunnland.
<i>England</i> : 1 acre à 4 roods à 1210 qv. yards . .	0.820
<i>Finland</i> : 1 tunnland à 30 kappland = 56000 qv. fot . . . . .	1.000
<i>Frankrike</i> : 1 hektare à 10 dekares à 10 ares . .	2.026
1 are = 100 qv. mètres.	
<i>Grekland</i> : 1 stremma (= fr. ares) à 1000 qv. piki	0.203
<i>Italien</i> = Frankrike, 1 ettara . . . . .	2.026
<i>Nederländerna</i> = Frankrike, 1 bunder à 100 qv. roeden . . . . .	2.026
<i>Nordamerika</i> = England, 1 acre . . . . .	0.820
<i>Norge</i> = Danmark.	
<i>Polen</i> : 1 wloka à 30 morgen . . . . .	34.026
<i>Portugal</i> : 1 geira à 4840 qv. varas . . . . .	1.186
<i>Ryssland</i> : 1 desätina à 2400 qv. sashen . . . .	2.213
<i>Schweiz</i> : 1 juchert à 400 qv. ruthen à 100 qv. fuss	0.729
<i>Spanien</i> = Frankrike.	
<i>Sverige</i> : 1 qv. ref à 100 qv. stänger à 100 qv. fot	0.179
Äldre mått: 1 tunnland à 32 kappland . . . .	1.000
<i>Tyskland</i> : hektare à 100 ares à 100 qv. mètres	2.026

## III. Rymders mått.

	Finska kannor.
<i>Belgien</i> = Frankrike, 1 litre . . . . .	0.382
<i>Brasilien</i> = Portugal.	
<i>China</i> : 1 sei . . . . .	46.778
<i>Danmark</i> : 1 tönde à 8 skjaepper à 4 fjerdingka 1 foder = 2 piber = 4 oxhoveder = 6 ohm = 24 anker = 930 potter . . . . .	343.300
1 kande à 2 potter à 4 paegle . . . . .	0.738
<i>England</i> : 1 kvarter à 2 cooms à 4 bushels à 4 peck à 2 gallons . . . . .	111.105
1 gallon qvarts à 2 pints à 4 gills . . . .	1.736
<i>Finland</i> . a) Allmänna målkärl:	
1 kanna à 2 stop à 4 kvarter à 4 jungfrur .	1.000
1 kanna är lika med en tiondedels f. kubik- fot.	
b) Målkärl för torra varor:	
1 tunna = 30 kappar = 4 fjerdingar = 6.3 kub. fot	63.000
1 kappe . . . . .	2.100

## III. Rymders mått.

Finska  
kannor.

Anm. Enligt lag får vid mätning af spanmål begagnas endast *struket* mått, men för gröfre varor, som ej tillåta afstrykning, jemte alla slags jord- och trädfukter nyttjas *rågadt* mått. Laggarnes bredd å målkärlden är derföre bestämd till  $1\frac{1}{2}$  verktum.

c) Målkärl för våta varor:

1 pipa å 180 kannor; 1 åm eller fat å 60 kannor.

1 ankare å 15 kannor; 1 tunna å 48 kannor.

d) Målkärl för lakegoods:

1 tunna å 4 fjerdingar å 2 åttingar å 6 kannor

48.000

f) Särskilda rymdmått:

1 famn ved bör vara 4 alnar lång, 3 alnar hög samt hvarje vedklabb 5 kvarter lång af löfträd, men 6 kvarter lång af barrträd.

1 parm hö bör vara  $4\frac{3}{4}$  alnar lång och bred samt  $3\frac{3}{4}$  alnar hög. — Hö mätes dock vanligast medelst vigt, hvarvid 1 åm = 60 lispund viktualievigt.

1 rep halm = 1 kärve af 9 alnar i omkrets.

1 stig kol = 12 tunnor; 1 stor stig kol = 18 tunn.

*Frankrike*: 1 litre = 1 kubikdecimètre =  $\frac{1}{1000}$  kubikmètre . . . . .

0.382

1 kilolitre å 10 hektolitres å 10 dekalitres å 10 litres . . . . .

382.085

*Grekland*: 1 kilo (fr. hektolitre) å 10 kotyli å 10 mystra . . . . .

38.209

*Italien* = Frankrike.

*Japan*: 1 sjoo å 10 goo . . . . .

0.664

*Nederländerna*: 1 zak eller mud (hektolitre) å 10 schepels å 10 kopen . . . . .

38.209

1 last å 30 mud; 1 ton å 2 mud.

1 vat (fr. hektolitre) å 100 kannen å 10 maatjes å 10 vingerhoeden . . . . .

38.209

*Nordamerika* = England.

*Norige* = Danmark.

*Persien*: 1 artaba . . . . .

24.926

*Polen*: 1 korzec å 4 cwierci å 8 garcy å 4 kwarty å 4 kwarterek . . . . .

48.908

## III. Rymders mått.

Finska  
kannor.

1 last à 30 korzy.	
1 beczka à 25 garniec à 4 kwarty à 4 kwarterek	38.209
Portugal: 1 alqueire à 4 quartas à 2 outavas . .	5.288
1 moio à 15 fangas à 4 alqueires.	
1 almuda à 12 canadas à 4 quartilhos . . .	6.396
Ryssland: 1 tschetwert à 8 tschetwerik à 8 garnetzi	80.202
1 wedro à 10 kruschki à 10 tscharki . . . .	4.699
1 botschka à 40 wedro.	
Schweiz: 1 malter à 10 viertel à 10 imri . . .	57.312
1 saum à 100 maass . . . . .	57.312
Spanien = Frankrike.	
Sverige: 1 kubikfot (= finska) . . . . .	10.000
Äldre mått lika med Finland, utom 1 tunna löst mål à 2 spann à 4 fjerdingar à 4 kappar .	56.000
1 tunna fast mål à 9 fjerdingar à 4 kappar .	63.000
Turkiet: 1 fortin à 4 kilo . . . . .	55.178
Tyskland. a) 1 liter eller kanne à 2 schoppen .	0.382
50 liter = 1 scheffel, 100 liter = 1 hektoliter eller fass.	

## IV. Tyngders mått.

Finska  
skålpund.

Belgien = Frankrike.	
Brasilien = Portugal.	
China: 1 catty à 16 tael à 10 tsien . . . . .	1.423
1 pikul à 100 catty.	
Danmark: 1 pund à 16 unz à 2 lod = $\frac{1}{2}$ fr. kilo- gramm . . . . .	1.176
1 skeppund à 20 lispund à 16 pund.	
1 skeppslast à 5200 pund.	
England: 1 pound avoir du poids eller handels- vigt à 16 ounces à 16 drams à 3 scruples à 10 grains . . . . .	1.067
1 ton à 20 hundredweights eller centner à 8 stones à 14 pounds = 2240 pounds.	
1 pound imperial troy à 12 ounces à 480 troy grains . . . . .	0,878
175 troy pounds = 144 avoir du poids pounds.	



## IV. Tyngders mått.

Finska  
skålpund.*Finland.* a) Viktualievigt:1 skeppund à 20 lispund à 20 skålpund eller  
marker; 1 skålpund à 32 lod = 8848 ass; 1  
lod = 4 qvintin; 1 qvintin = 69 $\frac{1}{8}$  ass.1 centner = 100 skålpund; 1 skeppsläst = 288  
lispund.

b) Medicinalvigt:

1 libra = 12 uns = 7416 ass . . . . . 0.838

1 uns à 8 drachmer à 3 skrupel à 20 gran.

*Frankrike:* 1 kilogramme à 10 hektogrammes à 10  
dekagrammes à 10 grammes à 10 decigram-  
mes à 10 centigrammes à 10 milligrammes 2.353Anm. 1 kilogramme utgör vigten af 1 litre  
destilleradt vatten vid 4° Celsius.*Grekland:* 1 kungl. mine à 1500 drachmer (fr.  
grammer) . . . . . 3.529*Indien* (Brittiska Ostindien) 1 factory-maund à  
40 seers à 16 chittacks . . . . . 79.6741 bazar-maund à 40 seers à 16 chittacks à 5  
tolas = 100 engelska troy pounds . . . . . 87.819*Italien* = Frankrike.*Japan:* 1 kin à 160 moum = 280 fr. grammer . 0.659*Nederländerna:* 1 pond (=kilogramme) à 10 on-  
sen à 10 looden à 10 wigtjes à 10 korels . 2.353*Nordamerika* = England.*Norige* = Danmark.*Polen:* 1 funt à 16 unczyi à 2 lytów . . . . . 0.954

1 centner à 4 kameni à 25 funt.

*Portugal,* 1 libra eller arratel à 4 quartos . . . 1.080

1 quintal à 4 arrobas à 32 arratels.

*Ryssland:* 1 funt à 32 lot à 3 solotnik à 96 doli 0.963

1 berkowetz à 10 pud à 40 funt.

1 pud . . . . . 38.535

*Schweiz:* 1 pfund, livre ( $\frac{1}{2}$  kilogramm) à 32 loth 1.176

1 centner à 100 pfund.

*Spanien* = Frankrike.*Sverige:* 1 skålpund (= finska) à 100 ort à 100  
korn . . . . . 1.000

1 nyläst à 100 centner à 100 skålpund.



## IV. Tyngders mått.

Finska  
skålpund.

<i>Turkiet</i> : 1 oka à 400 dirhem (dramm, drachmer) à 4 gran . . . . .	3.008
<i>Tyskland</i> . 1 kilogramm à 100 dekagramm eller neuloth . . . . .	2,353
$\frac{1}{2}$ Kilogramm kallas till 1 pfund (det fordna Zollpfund)	
1 Zentner = 50 kilogram, 1 tonne = 100 kilo- gramm = 2000 pfund	

## V. Penningemått.

Finska  
penni.

<i>Belgien</i> = Frankrike.	
<i>Brasilien</i> : 1 milreis à 1000 reis . . . . .	259.7
1 conto à 1000 milreis.	
<i>China</i> : 1 tael à 10 tsien à 10 candarin (fen) à 10 cash	840.0
<i>Danmark</i> : 1 rigsbankdaler à 6 mark à 16 skilling	280.4
<i>England</i> : 1 pound (livre sterling) à 20 shillings à 12 pence . . . . .	2514.3
<i>Finland</i> : 1 mark à 100 penni, bör innehålla 101 $\frac{1}{4}$ ryska doli fint silfver och gälla lika med $\frac{1}{4}$ rubel	100.0
<i>Frankrike</i> : 1 franc à 100 centimes . . . . .	100.0
<i>Grekland</i> : 1 drachme = 1 franc . . . . .	100.0
Äldre mynt: 1 drachme à 100 lepta . . . . .	89.6
<i>Indien</i> (brittiska Ostindien): 1 kompani-rupie . . . . .	237.7
1 crore = 100 lacs; 1 lac = 1000 rupier.	
<i>Italien</i> : 1 lire nuove (= franc) à 100 centesimi	100.0
<i>Japan</i> : 1 itzebue à 16 tenpos . . . . .	174.6
Äldre: 1 scudo à 10 paoli à 10 bajocchi . . . . .	535.8
<i>Nederländerna</i> : 1 gulden à 100 cents . . . . .	209.9
<i>Nordamerika</i> : 1 dollar (silfvermynt) à 100 cents	534.7
1 dollar (guldmynt) . . . . .	510.1
<i>Norge</i> : 1 species à 5 ort eller mark à 24 schilling	561.9
<i>Persien</i> : 1 toman à 10 sahibkeran à 2 panabat à 10 schahis . . . . .	1189.9
<i>Polen</i> = Ryssland.	
<i>Portugal</i> : 1 milrèis à 1000 rèis . . . . .	558.3
<i>Ryssland</i> : 1 silfverrubel à 100 kopek . . . . .	400.0
1 imperial (guldmynt) à 2 halfimperialer . . . . .	4120.0

V. Penningemått.	Finska penni.
<i>Schweiz</i> = Frankrike, 1 franc . . . . .	100.0
<i>Spanien</i> : 1 duro à 20 real de vellon . . . . .	526.0
<i>Sverige</i> : 1 krona à 100 öre . . . . .	141.7
<i>Turkiet</i> : 1 piaster à 40 parà à 30 asper . . . . .	22.2
<i>Tyskland</i> : Reichsmark à 100 Reichspfennige . . . . .	123.5
a) <i>Nordtyskland</i> : 1 thaler à 30 silbergroschen à 12 pfennige (i Sachsen à 10 pfennige) . . . . .	370.5
Dessutom i	
Hamburg och Lübeck: 1 mark courant à 16 schilling . . . . .	148.2
Bremen: 1 thaler gold à 72 grote . . . . .	403.4
b) <i>Sydtyskland</i> : 1 gulden à 60 kreutzer . . . . .	211.7
<i>Österrike</i> : 1 gulden à 100 neukreutzer (= $\frac{2}{3}$ thaler)	247.0
Anm. Myntens värde är beräknadt enligt deras lagliga innehåll af ädel metall. Förhållandet emellan silfrets och guldets värde är antaget = 1: 15.45.	

## Register.

Adjoint hos Generalguvernören . . . . .	61
Agenter för F. Brandstodsbolaget för landet . . . . .	254
Agenter för Städernas Allmänna Brandstodsbolag . . . . .	252
Agronomer . . . . .	246
Alexanders-Universitetet i Finland . . . . .	160
Apotek o. deras innehafvare . . . . .	122
Befälhafvare å tullångfartygen . . . . .	144
Bergsstyrelsen . . . . .	146
Borgå—Kervo jernväg . . . . .	260
Civil-expeditionen i K. Senaten . . . . .	66
Collegium Medicum . . . . .	117
Direktionen för Brandstodsbolaget för landet . . . . .	253
— för Civilstatens enke- o. pupillkassa . . . . .	250
— för Dårvården . . . . .	125
— för Ecklesiastik- o. skolstatens enke- o. pupillkassa . . . . .	252
— för Finlands Bank . . . . .	139
— för Finska Riddarhuset . . . . .	250
— för Finlands Hypoteksförening . . . . .	256
— för Militärens enke- o. pupillkassa . . . . .	251
— för Städernas Allmänna Brandstodsbolag . . . . .	252
Distriktschefer vid Tullstaten . . . . .	141
Distriktsingeniörer . . . . .	232
Djurläkare, Läne . . . . .	122
— Extra . . . . .	122
Domkapitlet i Borgå . . . . .	211
” i Kuopio . . . . .	223
” i Åbo . . . . .	192
Ecklesiastik-expeditionen i K. Senaten . . . . .	67
Ekonomie Departementet i K. Senaten . . . . .	66
Elementarläroverken:	
— Kuopio län . . . . .	180
— Nylands län . . . . .	165
— S:t Michels län . . . . .	178
— Tavastehus län . . . . .	174
— Uleåborgs län . . . . .	186
— Wasa län . . . . .	182
— Wiborgs län . . . . .	175
— Åbo o. Björneborgs län . . . . .	169
Finans-expeditionen i K. Senaten . . . . .	66
Finlands areal och folkmängd . . . . .	295
— Bank . . . . .	137
— Bank underlydande Kontor . . . . .	139

— Statskontor . . . . .	140
Finlands Ständers Bankfullmäktige . . . . .	137
— Ständers Bankrevisorer . . . . .	138
Finska Bibelsällskapet . . . . .	260
— Historiska Samfundet . . . . .	263
— Konstföreningen . . . . .	263
— Litteratursällskapet . . . . .	263
— Läkaresällskapet . . . . .	261
— Militären . . . . .	158
— Missionssällskapet . . . . .	265
— Vetenskapssocieteten . . . . .	261
Forstinstitutet å Evois . . . . .	243
Forststaten . . . . .	240
Forststyrelsen . . . . .	235
Fremmande staters areal och folkmängd . . . . .	293
Fruntimmersskolorna. Se Elementarläroverken.	
Fängelseinrättningarne . . . . .	133
Fängelseföreningen i Finland . . . . .	265
Föreningsbanken i Finland . . . . .	258
Föreståndare för Vaccindepots . . . . .	122
Generalguvernören . . . . .	61
Generalguvernementskansliet . . . . .	78
Generalguvernörens kansli för finska militären . . . . .	158
General-Tulldirektionen . . . . .	141
Grekisk-Ryska kyrkan i Finland . . . . .	266
Gränsfiskaler . . . . .	144
Guvernörer. Se Länestyselserna.	
Handelsombudsmän . . . . .	266
Hans Majestät Kejsarens Kansli . . . . .	62
Hofrätten i Wasa . . . . .	72
— i Wiborg . . . . .	75
— i Åbo . . . . .	68
Hushållningssällskapet . . . . .	244
Hypoteksföreningens länekomitéer . . . . .	257
Häradshöfdingar under Wasa Hofrätt . . . . .	73
— Wiborgs d:o . . . . .	76
— Åbo d:o . . . . .	69
Högtider, ryska hofvets o. grekiska kyrkans . . . . .	36
Ingeniörkorpsen för Väg- o. vattenkommunikationerna . . . . .	232
Inspektören för Fiskerierna . . . . .	243
Inspektören för Fängelserna . . . . .	136
Jordbruks-expeditionen i K. Senaten . . . . .	67
Jordbruksskolorna . . . . .	245

Juridiska Föreningen . . . . .	261
Justeringsverket . . . . .	154
Justitie Departementet i K. Senaten . . . . .	65
Kaderekipaget . . . . .	160
Kadetkorpser i Fredrikshamn . . . . .	156
Kalendarium för år 1876 . . . . .	1
Kaleva, Försäkringsaktiebolag . . . . .	256
Kammar-expeditionen i K. Senaten . . . . .	67
Kartasigillatakontoret . . . . .	145
Kejsardömet Rysslands areal o. folkmängd . . . . .	294
Kejserliga Husets medlemmar . . . . .	41
Kejserliga Palatset i Helsingfors . . . . .	68
Komitén för finska ärenderna . . . . .	62
Kontrollverket . . . . .	146
Konsuler o. agenter . . . . .	271
Korrektionsinrättningar . . . . .	135
Landbrukssällskaper . . . . .	246
Landbruksinstituteterna . . . . .	244
Landtmästeristaten . . . . .	151
Lifgardes 3 Skarpskytte Finska bataljon . . . . .	158
Lotsstaten . . . . .	145
Lyceum i Helsingfors . . . . .	191
Lägre Elementarskolorna. Se Elementarläroverken.	
Läkare: Allmänna sjukhusets i Helsingfors . . . . .	120
— Extra ordinarie . . . . .	117
— vid fängelseinrättningarne . . . . .	122
— Länesjukhus- . . . . .	121
— Provincial- . . . . .	117
— Stads- . . . . .	119
— Djur- . . . . .	122
Läns- och Häradsfängelserna . . . . .	133
Länestyrelserna:	
— Kuopio läns . . . . .	95
— Nylands . . . . .	79
— S:t Michels . . . . .	92
— Tavastehus . . . . .	86
— Uleåborgs . . . . .	101
— Wasa . . . . .	97
— Wiborgs . . . . .	89
— Åbo o. Björneborgs . . . . .	81
Läroanstalterna för blinda . . . . .	189
Läroanstalterna för döfstumma . . . . .	188

## Magistrater i städerna:

— Kuopio län . . . . .	111
— Nylands län . . . . .	103
— S:t Michels län . . . . .	110
— Tavastehus län . . . . .	108
— Uleåborgs län . . . . .	114
— Wasa län . . . . .	111
— Wiborgs län . . . . .	108
— Åbo o. Björneborgs län . . . . .	106
Manufakturdirektionen . . . . .	146
Marknader o. Torgdagar . . . . .	310
Medicinalstaten . . . . .	117
Militie-Expeditionen i K. Senaten . . . . .	67
Minister-Statssekreteraren . . . . .	61
Myntverket . . . . .	146
Navigationsskolorna . . . . .	148
Nordiska Aktiebanken . . . . .	259
Normallyceum i Helsingfors . . . . .	165
Normalskolan vid Seminariet i Jyväskylä . . . . .	190
Normalskolan vid Seminariet i Nykarleby . . . . .	191
Passexpeditionen i S:t Petersburg . . . . .	116
Pedagogiska föreningens Centralafdelning . . . . .	263
Ploginstruktörer . . . . .	246
Poliskamrarne . . . . .	115
Polytekniska skolan i Finland . . . . .	147
Postdirektionen . . . . .	126
Poststaten . . . . .	126
Pressöfverstyrelsens Ombudsmän . . . . .	132
Presterskapet i Borgå stift . . . . .	211
— i Kuopio stift . . . . .	223
— i Åbo erkestift . . . . .	193
Prokurator i K. Senaten . . . . .	65
Prokuratorsadjoint . . . . .	68
Prokurators-Expeditionen . . . . .	68
Reallyceum i Helsingfors . . . . .	165
Redaktionen för Finlands Officiella Tidningar . . . . .	133
Republiker o. deras styresmän . . . . .	57
Revisionskontoret . . . . .	150
Revisionsrätten . . . . .	150
Riddare o. Ordensledamöter . . . . .	274
Ryska sändebud o. konsuler å utländska orter . . . . .	281
Rådstufvurätter i städerna:	
— Kuopio län . . . . .	111
— Nylands län . . . . .	103

— S:t Michels län . . . . .	11
— Tavastehus län . . . . .	108
— Uleåborgs län . . . . .	11
— Wasa län . . . . .	11
— Wiborgs län . . . . .	108
— Åbo o. Björneborgs län . . . . .	10
Saima kanal . . . . .	238
Seminariet för bildande af Folkskollärare o. lärarinnor i Jyväskylä . . . . .	189
Seminariet för bildandet af Folkskollärarinnor i Ekenäs	190
Seminariet för bildandet af Folkskolelärare i Nykarleby	190
Senaten för Finland . . . . .	63
Senatens Allmänna Kansli . . . . .	65
Sjukhusens läkare och tjenstemän . . . . .	120
Skjuts- o. Kärrlega . . . . .	310
Skolstaten. Se Elementarläroverken.	
Statistiska Embetsverket . . . . .	136
Statsarkivet . . . . .	67
Statsförslaget för 1876 . . . . .	298
Statsjernvägarne i Finland . . . . .	233
Statssekretariatet för Storfurstendömet Finland . . . . .	61
Straff-fängelserna . . . . .	134
Städernas fartyg . . . . .	297
Sällskapet pro Fauna et Flora Fennica . . . . .	261
Tekniska Realskolorna . . . . .	147
Telegrafverket . . . . .	268
Tullexpeditioner . . . . .	144
Tullfiskaler . . . . .	144
Tullstaten . . . . .	141
Tullkamrarnes Tjenstemän . . . . .	142
Universitetet, se Alexanders Universitetet.	
Uppfostringsanstalten å Nygård . . . . .	192
Utländska regerande Hus . . . . .	44
Vårdanstalter för sinnessjuka personer . . . . .	125
Ägodelningsrätten i Wiborgs län . . . . .	78
Öfverkrigsdomstolen för finska militären o. lotsverket . . . . .	78
Öfverstyrelsen för Allmänna Byggnaderna . . . . .	131
— för Landtmäteriet . . . . .	151
— för Lots- o. fyrinrättningen . . . . .	145
— för Medicinalverket . . . . .	117
— för Pressärenderna . . . . .	132
— för Skolväsendet . . . . .	164
— för Väg- o. vattenkommunikationerna . . . . .	231



## Bihanget till Kalendern.

Angående stämpelpappersafgiften . . . . .	1
Afgifter till fond för fattig- o. arbetshusinrättningarne .	36
Kartasigillatarekognition, taxa derå . . . . .	43
Krigsmanshusafgifter . . . . .	46
Expeditionslösen, taxa derå . . . . .	49
Passafgifter . . . . .	73
Postens afgång från Helsingfors . . . . .	76
Underrättelse ur postordningarne . . . . .	78
Utdrag ur gällande stadganden för telegrafen i Finland	90
Taxa för telegrafering till Ryssland . . . . .	93
Tiden då telegrafstationerna inom Finland hållas öppna	94
Taxa för telegrafering till utlandet . . . . .	95
Reglor för telegrafering till utlandet . . . . .	95
Tabell öfver mått, vikt och mynt . . . . .	100

---















UNIVERSITY OF ILLINOIS-URBANA



3 0112 116706745